



3 1761 11633548 0





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116335480>









Catalogue no. 57-003-XPB

# Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada

1999-I

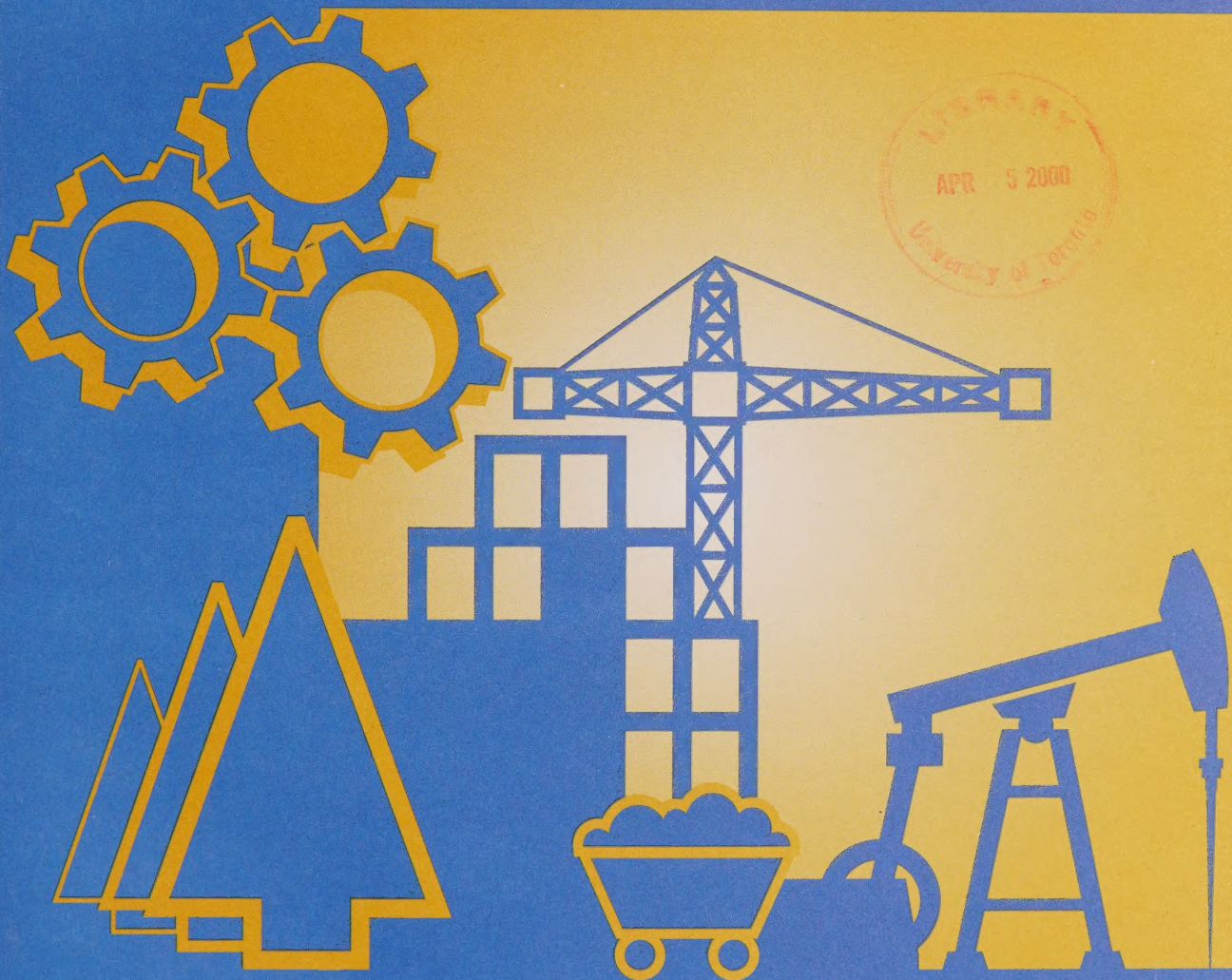
N° 57-003-XPB au catalogue

# Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

1999-I

Government  
Publications

258



# MCED • DFCE



Statistics Statistique  
Canada Canada

Canada



## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-7382) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

**Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.**

<b>National enquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Order-only line (Canada and United States)</b>	<b>1 800 267-6677</b>
<b>Fax order line</b>	<b>1 877 287-4369</b>

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 57-003-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$43.00 per issue and \$141.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$43.00 per issue and US\$141.00 for a one-year subscription

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-7382) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

**Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.**

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 267-6677</b>
<b>Numéro de commande par télécopieur</b>	<b>1 877 287-4369</b>

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 57-003-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 43.00\$ et un abonnement d'un an coûte 141.00\$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 43.00\$US et un abonnement d'un an coûte 141.00\$US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.





Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada

1999-I

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

1999-I

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system  
or transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording  
or otherwise without prior written permission  
from Licence Services, Marketing Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6.

March 2000

Catalogue no. 57-003-XPB, Vol 24, No.1  
Frequency: Quarterly

ISSN 0702-0465

Ottawa

---

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation between Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire  
ou de transmettre le contenu de la présente  
publication, sous quelque forme ou par quelque  
moyen que ce soit, enregistrement sur support  
magnétique, reproduction électronique, méca-  
nique, photographique, ou autre, ou de  
l'emmagasiner dans un système de recouvrement  
sans l'autorisation écrite préalable des Services  
de concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada, K1A 0T6.

mars 2000

No. 57-003-XPB au catalogue, Vol 24, No.1  
Périodicité: trimestriel

ISSN 0702-0465

Ottawa

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada  
repose sur un partenariat bien établi entre  
Statistique Canada et la population, les entreprises,  
les administrations canadiennes et les autres  
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des  
statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act
- \* disposition of this secondary product is shown under the primary form thereof

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret
- \* la disposition de ce produit secondaire est comprise dans les données relatives à la forme primaire de ce même produit

## Note

Data for any quarter in a calendar year may be revised and included in the cumulative tables of a subsequent quarterly issue of that year (such revisions are incorporated, by quarters, in the CANSIM data base). Given that further revisions to submitted data are received after the publication of the fourth quarter issue of any given year, it should be borne in mind that the statistical series shown in this publication are not necessarily the same in every detail as those shown in other publications produced by the Energy Section of Statistics Canada. These latter publications are usually published after the fourth quarter issue of this publication. From time to time, revisions to previous years may be incorporated in the CANSIM data base.

## Nota

On peut réviser et inclure les données d'un trimestre d'une année civile dans les tableaux cumulatifs d'un numéro ultérieur de cette même année, ces révisions sont incluses, par trimestre, dans la base de données de CANSIM. Comme d'autres révisions aux données soumises sont reçues après la publication numéro du quatrième trimestre d'une année donnée, il faut se rappeler que les séries statistiques figurant dans cette publication ne sont pas nécessairement les mêmes à tous les égards que celles présentées dans les publications annuelles produites par la Section de l'énergie de Statistique Canada. Ces dernières publications paraissent ordinairement après le numéro du quatrième trimestre de la présente publication. De temps à l'autre, des révisions pour des années précédentes peuvent être incluses dans la base de données de CANSIM.

## Acknowledgements

This publication was prepared in the Manufacturing, Construction and Energy Division under the direction of Peter Lys, Director, and Ron Rasia, Chief of the Energy Section. The principal authors are Gary Smalldridge and John Svab.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée dans la Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie sous la direction de Peter Lys, Directeur, et Ron Rasia, Chef de la Section de l'énergie. Les auteurs principaux sont Gary Smalldridge et John Svab.

## Additional information

For more information, please contact Gary Smalldridge, Energy Section, Tel (613) 951-3567.

## Information supplémentaire

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec John Svab, Section de l'énergie, tél (613) 951-7382.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





## Table of Contents

	Page
<b>Highlights</b>	<b>v</b>
<b>Data Quality and Methodology</b>	<b>vii</b>
<b>Energy Conversion Factors</b>	<b>viii</b>
<b>Notes on Individual Tables</b>	<b>x</b>
Energy Summary Tables	x
A & B - Primary and Secondary Energy	x
Coal	x
Crude Oil	xi
Natural Gas	xi
Gas Plant NGL's	xii
Primary Electricity	xii
Steam Sold	xiii
Coke and Coke Oven Gas	xiv
Secondary Electricity	xiv
C and D - Refined Petroleum Products	xv
E - Non-energy Refined Petroleum Products	xvii
F - Coal Details	xviii
16 - Details of Natural Gas Liquids	xviii
18 - Primary Electricity Generation	xviii
19 - Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor	xix
20 - Estimated Additions to Crude Oil	xix
Advance Information	xx
<b>Text Table I</b>	<b>xxi</b>
<b>Selected Publications</b>	<b>xxii</b>
<b>Graphics</b>	<b>xxiii</b>
<b>Definitions</b>	<b>107</b>

## Table des matières

<b>Faits saillants</b>
<b>Qualité des données et méthodologie</b>
<b>Coefficients de conversion énergétique</b>
<b>Notes sur les tableaux</b>
Tableaux sommaires de l'énergie
A et B L'énergie primaire et secondaire
Charbon
Pétrole brut
Gaz naturel
LGN des usines de gaz
Électricité primaire
Vapeur vendue
Coke et gaz de four à coke
Électricité secondaire
C et D - Produits pétroliers raffinés
E - Produits pétroliers raffinés non énergétiques
F - Détails de charbon
16 - Détails des liquides de gaz naturel
18 - Production d'électricité primaire
19 - Déchets de bois et lessive de pâte épuisée
20 - Données complémentaires sur la production de pétrole brut
Information anticipée
<b>Tableau explicatif I</b>
<b>Sélection de publications</b>
<b>Graphiques</b>
<b>Définitions</b>

**Tables**

S. Summary Tables	
1 - Canada	
2 - Atlantic Provinces	
3 - Newfoundland	
4 - Prince Edward Island	
5 - Nova Scotia	
6 - New Brunswick	
7 - Quebec	
8 - Ontario	
9 - Manitoba	
10 - Saskatchewan	
11 - Alberta	
12 - British Columbia	
13 - Yukon and Northwest Territories	
14 - Yukon	
15 - Northwest Territories	
16 - Propane, Butane and Ethane	
17 - Electricity Generated from Fossil Fuels	
18 - Primary Electricity Generation	
19 - Solid Wood Waste & Spent Pulping Liquor	
20 - Estimated Additions to Crude Oil	

**Acknowledgement:**

The Industrial Consumption of Energy Survey was expanded in 1994 to improve the quality of the energy-use data contained in this report and provide greater industry detail than previously available. Natural Resources Canada has provided the funding for the expansion of the survey. Space limitations preclude us from providing the full range of data in this report. If you are interested in detailed energy-use tabulations for manufacturing industries, contact Serge Grenier at (613) 951-3566.

**Page Tableaux**

1	S - Tableaux sommaires
4	1 - Canada
10	2 - Provinces de l'Atlantique
16	3 - Terre-Neuve
22	4 - Île-du-Prince-Édouard
28	5 - Nouvelle-Écosse
34	6 - Nouveau-Brunswick
40	7 - Québec
46	8 - Ontario
52	9 - Manitoba
58	10 - Saskatchewan
64	11 - Alberta
70	12 - Colombie-Britannique
76	13 - Yukon et Territoires du Nord-Ouest
82	14 - Yukon
88	15 - Territoires du Nord-Ouest
94	16 - Propane, butane et éthane
102	17 - Énergie électrique produite à partir des combustibles
104	18 - Production d'électricité primaire
105	19 - Déchets de bois et lessive de pâte épuisée
106	20 - Données complémentaires sur la production de pétrole brut

**Remerciements:**

L'Enquête sur la consommation industrielle d'énergie a vu son échantillon augmenter en 1994 pour améliorer la qualité des données sur l'utilisation de l'énergie incluses dans ce rapport et fournir plus de détails sur niveau industriel que ce qui était disponible auparavant. Ressources naturelles Canada a fourni le financement pour l'expansion de l'enquête. Le manque d'espace nous empêche de fournir toutes les données disponibles dans ce rapport. Si vous désirez avoir des tableaux détaillés sur l'utilisation d'énergie pour le secteur de la fabrication, veuillez communiquer avec Serge Grenier au (613) 951-3566.



## Highlights

### Energy supply and demand First quarter 1999

Production of primary energy<sup>1</sup> in Canada totaled 3,892 petajoules<sup>2</sup> in the first quarter of 1999, down 2.5% from the same quarter in 1998. The decrease was primarily the result of reductions in the production of coal and crude oil.

In this quarter, total exports of primary energy products decreased 4.6% from the first quarter of 1998. Reductions were recorded in coal, crude oil and electricity. Imports of primary energy products increased 5.3% with the largest gains being recorded in the crude oil and electricity sectors.

In the first quarter of 1999, final demand<sup>3</sup> for energy in Canada was 3.9% higher than in the same quarter in 1998. This was largely attributable to the ice storm in Quebec, Ontario and the Maritimes in January 1998. Increases were recorded in the industrial sector (+2.4%), residential and agriculture (+4.8%) and commercial and government (+8.2%). The increase in the industrial sector was due to increased energy demand by the manufacturing industries. The transportation sector posted a 1.6% gain.

## Faits saillants

### Disponibilité et écoulement d'énergie Premier trimestre de 1999

La production des produits énergétiques primaires<sup>1</sup> au Canada a totalisé 3,892 petajoules<sup>2</sup> au cours du premier trimestre de 1999, en baisse de 2.5% par rapport au même trimestre de 1998. La diminution provient d'une production réduite de charbon et de pétrole brut.

Au cours de ce trimestre, les exportations totales de produits énergétiques primaires ont diminué de 4.6% par rapport au premier trimestre de 1998. Les diminutions ont été enregistrées dans les secteurs du charbon, du pétrole brut et de l'électricité. Les importations de produits énergétiques primaires ont grimpé de 5.3% où les augmentations principales ont été rapporté dans les secteurs du pétrole brut et de l'électricité.

Au cours du premier trimestre de 1999, l'écoulement final<sup>3</sup> d'énergie au Canada était de 3.9% plus élevé qu'au même trimestre en 1998. L'augmentation est attribuable en grande partie à la tempête de verglas de janvier 1998 au Québec, en Ontario et dans les Maritimes. Les hausses ont été enregistré par le secteur industriel (+2.4%), le secteur résidentiel et de l'agriculture (+4.8%) et le secteur commercial et gouvernemental (+8.2%). L'augmentation dans le secteur industriel provient d'une hausse de la demande dans les industries de la fabrication. Le secteur des transports a affiché un gain de 1.6%.

<sup>1</sup> Primary energy sources: coal, crude oil, natural gas, natural gas liquids and hydro and nuclear electricity.

<sup>1</sup> Sources énergétiques primaires: le charbon, le pétrole brut, le gaz naturel, les liquides du gaz naturel et l'énergie hydro-électrique et nucléaire

<sup>2</sup> A 30 litre gasoline fill-up contains about one gigajoule of energy. A petajoule is one million gigajoules.

<sup>2</sup> Un plein d'essence de 30 litres contient environ 1 gigajoule d'énergie. Un petajoule est égal à 1 million de gigajoules

<sup>3</sup> Final demand represents the sum of the usage by the industrial, transportation, residential and agriculture, and commercial and government sectors.

<sup>3</sup> L'écoulement représente la somme de l'utilisation par les secteurs suivants: industriel, des transports, résidentiel et agriculture ainsi que commercial et gouvernemental.





## Data Quality and Methodology

The data contained in this publication are derived primarily from monthly and quarterly surveys and administrative records received by Statistics Canada (STC), supplemented with data from the National Energy Board and various energy producing provinces. In general, supply data (production, inventories, trade, etc.) are taken from monthly STC energy publications and disposition data as reported by the larger energy supply companies on quarterly questionnaires. The companies surveyed are the producers and large distributors of petroleum products, major electric utilities (some of which consolidate information from smaller utilities which they supply), industrial electricity producers, coal mines and the natural gas utility industry. Disposition data are supplemented by data obtained from a quarterly survey of the larger industrial energy consumers.

The validity of the published data is partly dependent on the ability of the responding industries to code customers in an accurate manner. However, many reporting companies, especially in the petroleum products area, have difficulty in determining the final consumers of the product, due to the presence of marketing agents, brokers, etc.. Furthermore, the final consumer may use the purchased product in a number of different industries. As examples: an iron company which extracts and mills ore can also operate a railway system; or a company which operates cement plants can also have ready-mix concrete plants and a trucking fleet all under the same name; or companies which have misleading names which refer to an activity not carried out by the firms or who have changed their activity and not their names.

The universes for all surveys forming the basis of this publication are characterized by very few but very large respondents - Westcoast Energy, Dow Chemicals, Petro Canada, etc.. In general, no "sample" surveys of the energy producing and/or distribution industries are employed. Rather, surveys of the total universe form the basis of this publication. Selected energy forms used in the most energy intensive industries of the industrial sector and by electric utilities are monitored by surveying the largest establishments to verify selected data reported by the supply industries. In instances where annual data is available from other STC surveys, comparisons are made to ensure comparability. Those few areas where estimates have played a role are indicated in the section **Notes on Individual Tables** following.

## Qualité des données et méthodologie

Les données présentées ici sont établies principalement à partir d'enquêtes mensuelles et trimestrielles sur l'énergie et de dossiers administratifs de Statistique Canada (SC), que viennent compléter des données communiquées de l'office national de l'énergie et des différentes provinces productrices d'énergie. En général, les données ayant trait à l'approvisionnement (production, stocks, commerce, etc.) proviennent des publications mensuelles sur l'énergie de SC et celles des grandes compagnies qui déclare sur les questionnaires trimestriels. Les entreprises enquêtées sont les producteurs et les principaux distributeurs de produits pétroliers, les grandes compagnies d'électricité (dont certaines consolident les renseignements provenant de services publics moins importants qu'elles fournissent), les producteurs industriels d'électricité, les mines de charbon et les compagnies de gaz naturel. Les données sur la disposition sont complétées par des estimations obtenues d'une enquête trimestrielle auprès des industries à forte consommation d'énergie.

La validité des données publiées dépend en partie de la capacité des unités répondantes de coder les clients de façon appropriée. Cependant, bien des compagnies répondantes, surtout celles du secteur des produits pétroliers éprouvent des difficultés à déterminer les consommateurs finaux du produit en raison de la présence d'agents de commercialisation, de courtiers, etc.. De plus, le consommateur final peut utiliser le produit qu'il achète dans plusieurs industries différentes. Quelques exemples: la compagnie qui s'occupe d'extraire et de broier du minerai de fer et qui exploite aussi un système ferroviaire ; ou celle qui exploite des cimenteries et, sous la même raison sociale, des usines de béton prêt à l'emploi et un parc de camions ; ou celle dont le nom peut induire en erreur en désignant une activité qu'elle n'exerce pas ; ou celle qui a modifié ses activités, mais pas sa raison sociale.

Les univers des enquêtes ayant servi à préparer la publication se caractérisent par un nombre peu élevé de répondants, mais non des moindres, tels que Westcoast Energy, Dow Chemicals, Petro Canada, etc.. En général, on n'utilise pas d'enquêtes par sondage des industries productrices et/ou distributrices d'énergie. Pour les fins de la publication, on a plutôt recours au recensement de l'univers total. Lorsqu'il s'agit de certaines utilisations de l'énergie par les branches du secteur ayant la plus forte intensité énergétique et par les compagnies d'électricité, on procède par enquête auprès des principaux établissements pour vérifier des données déclarées par les branches fournisseurs. Si les données annuelles peuvent être obtenues d'autres enquêtes de SC, on se livre à des comparaisons pour en assurer la comparabilité. La section qui s'intitule **notes sur les tableaux** indique les quelques domaines pour lesquels ont servi les estimations.

# Energy Conversion Factors - Coefficients de conversion énergétique

Fuel type	1999 Conversion factor - Coefficient de conversion - 1999	Natural unit - Unité naturelle	Combustible
Terajoules - térajoules			
Coal <sup>1</sup>			Charbon <sup>1</sup>
Anthracite	27.70	kilotonne	Anthracite
Imported bituminous	29.00	"	Bitumineux importé
Canadian bituminous			Bitumineux canadien
Nfld., P.E.I. and N.S.	28.50	"	T.-N., Î.-P.-É. et N.-É.
N.B.	27.00	"	N.-B.
Que	28.50	"	Qué
Ont., Man., Sask. and Alta.	30.40	"	Ont., Man., Sask. et Alb.
B.C.	30.50	"	C.-B.
Yukon & N.W.T.	30.40	"	Yukon & T.N.-O.
Sub-bituminous	18.30	"	Sous-bitumineux
Lignite	15.00	"	Lignite
Coal coke	28.83	"	Coke de charbon
Coke oven gas	18.61	gigalitre	Gaz de fours à coke
Propane	25.53	megalitre - mégalitre	Propane
Butane	28.62	"	Butane
Ethane	18.36	"	Ethane
Crude oil	39.08 <sup>3</sup>	"	Pétrole brut
Light and medium	38.51 <sup>2</sup>	"	Léger et moyen
Heavy	40.90 <sup>2</sup>	"	Lourd
Pentanes plus	35.17 <sup>2</sup>	"	Pentanes plus
Still gas from refineries	37.28	gigalitre	Gaz de distillation des raffineries
Still gas from upgraders	43.13	"	Gaz de distillation des upgraders
Motor gasoline	34.66	megalitre - mégalitre	Essence à moteur
Kerosene & stove oil	37.68	"	Kérosène et huiles de poêle
Diesel	38.68	"	Huiles diesels
Light fuel oil	38.68	"	Mazouts légers
Heavy fuel oil	41.73	"	Mazouts lourds
Petroleum coke from refineries	44.48	"	Coke de pétrole des raffineries
Petroleum coke from upgraders	39.64	"	Coke de pétrole des upgraders
Aviation gasoline	33.52	"	Essence d'aviation
Aviation turbo fuel	36.37	"	Carburéacteurs pour turbine à gaz
Petrochemical feedstock	35.17	"	Alimentation pétrochimique
Naphtha specialties	35.17	"	Produits spéciaux / base naphte
Asphalt	44.46	"	Asphalte
Lubricating oils and greases	39.16	"	Huiles et graisses lubrifiantes
Other petroleum products	39.82	"	Autres produits pétroliers
Natural gas	38.13 <sup>3</sup>	gigalitre	Gaz naturel
Electricity	3.60	gigawatt hour - gigawatt-heure	Énergie électrique
Steam	2.75	kilotonne	Vapeur
Solid wood waste	18.00	"	Déchets de bois
Spent pulping liquor	14.00	"	Lessive de pâte épuisée

1 Conversion factors used since 1989. - Coefficients de conversion utilisés depuis 1989.

2 Not used individually except in the calculation of the total crude oil factor. - Non employé individuellement sauf dans le calcul du facteur total de pétrole brut.

3 Revised from year to year. - Révisé annuellement.

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Crude oil, terajoules per megalitre - Pétrole brut, térajoules par mégalitre	38.92	38.92	38.96	38.92	38.93	38.98	39.03	39.11	39.11
Natural gas, terajoules per gigalitre - Gaz naturel, térajoules par gigalitre	37.78	37.83	37.88	38.01	38.55	38.06	38.10	38.12	38.17



## Additional information - Information supplémentaire

### Approximate product weights (one cubic metre) - Le poids approximatif des produits (un mètre cube)

LPG's (liquefied petroleum gases)	507.5 kg	GPL (gaz pétroliers liquéfiés)
Still gas	468.7 kg	Gaz de distillation
Aviation gasoline	704.4 kg	Essence d'aviation
Motor gasoline	745.2 kg	Essence à moteur
Aviation turbo fuel	807.4 kg	Carburéacteurs pour turbine à gaz
Kerosene	807.4 kg	Kérosène
Diesel	839.5 kg	Huiles diesels
Light fuel oil	839.5 kg	Mazouts légers
Heavy fuel oil	992.8 kg	Mazouts lourds
Asphalt	999.7 kg	Asphalte
Petroleum coke	1,199.3 kg	Coke de pétrole
Lubricating oils and greases	938.9 kg	Huiles et graisses lubrifiantes

### Units of measure - Unités de mesure

kilo =  $10^3$       mega - méga =  $10^6$       giga =  $10^9$       tera - téra =  $10^{12}$       peta =  $10^{15}$

### Definitions (factors are rounded) - Définitions (les facteurs sont arrondis)

**Tonne** = metric tonne - tonne métrique  
= 1,000 kg  
= 1.102 short ton - tonne impériale  
= 2,204.620 pounds - livres  
= 0.984 long ton - tonne britannique

**M<sup>3</sup>** = cubic metre - mètre cube  
= 1,000 litres  
= 220.1 imperial gallons - gallons impériaux  
= 6.29 barrels - barils  
= 35.31 cubic feet - pieds cubes  
= 264.17 U.S. gallons - gallons É.-U.

**Litre** = 0.220 gallon  
= 0.264 U.S. gallon - gallon É.-U.

**Gallon** = Canadian or imperial gallon - gallon canadien ou gallon impérial  
= 4.546 litres

**Cubic foot - pied cube** = 0.028 m<sup>3</sup>

**Cubic yard - verge cube** = 0.765 m<sup>3</sup>

**Pound - livre** = 0.454 kg

**Barrel - baril** = Canadian barrel - baril canadien  
= 0.159 m<sup>3</sup>  
= 34.972 gallons  
= 42 U.S. gallons - gallons É.-U.

**1,000 joules** = 0.948 BTU (British Thermal Unit) = 239 calories

**BTU** = 1,054.615 joules = 252 calories

**KJ** = kilojoule; **MJ** = megajoule - mégajoule; **GJ** = gigajoule; **TJ** = terajoule - térajoule; **PJ** = petajoule.

**Example:** 1 terajoule - térajoule (TJ) = 161.48 barrels of crude oil - barils de pétrole brut.  
1 barrel of crude oil - baril de pétrole brut = 6.193 gigajoules (GJ)

1 petajoule approximately equals the amount of energy required to operate the Montreal subway system for one full year.  
1 petajoule contient environ la somme de l'énergie nécessaire à opérer le Métro de Montréal pour un an complet.

## Notes on Individual Tables

Please use these notes in conjunction with the definitions presented following the tables.

### Table S - Historical Energy Summary Table

Presents historical energy trends at the national level for selected items of measurement.

**Degree Days Below 18 degrees Celsius (Heating Degree Days)** - Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

### Table S1 - Energy Summary Table

Allows for the analysis of energy trends at the provincial level for items presented in Table S.

### Tables A & B - Primary and Secondary Energy

These tables summarize data on primary and secondary energy forms. Energy products with both primary and secondary sources (steam, electricity and LPG's - liquefied petroleum gases) have all of their disposition accounted for under the primary energy form.

**Coal** (column 1) - Data presented here are a summation of that presented in Table F. It should be noted that the heat content varies depending on the mine. For publication purposes, provincial heat contents have been established for each type of coal. Therefore, inter-provincial movements, expressed in terajoules, may not balance at the Canada level.

The monthly publication **Coal and Coke Statistics**, Catalogue 45-002-XPB, is the source of the data for coal and coke, column 8. Coke oven gas data, column 9, is derived from applying a factor of 0.20 to 0.22 against the amount of coal charged to coke ovens.

## Notes sur les tableaux

Veillez vous servir de ces notes avec les définitions présentées après les tableaux.

### Tableau S - Tableau chronologique sommaire de l'énergie

Présente les tendances historiques en matière d'énergie au niveau national pour certains postes servant de points de repère.

**Degrés-jours au-dessous de 18 degrés Celsius (degrés-jours de chauffage)** - Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.

### Tableau S1 - Tableau sommaire de l'énergie

Permet l'analyse des tendances énergétiques au niveau provincial pour les postes du tableau S.

### Tableaux A et B - Énergie primaire et secondaire

Ces tableaux résument les formes d'énergie primaire et secondaire. Les produits énergétiques consommés provenant de sources primaires et secondaires (vapeur, électricité et GPL - gaz pétroliers liquéfiés) figurent intégralement comme forme primaire.

**Charbon** (colonne 1) - Les données présentées sont le résultat de la sommation des données du tableau F. Il faut remarquer que la teneur en chaleur varie selon la mine. Pour des fins de publication, les teneurs provinciales ont été établies pour chaque type de charbon. Les mouvements inter provinciaux, exprimés en térajoules, peuvent ne pas correspondre au total canadien.

La publication mensuelle **Statistiques sur le charbon et le coke**, catalogue 45-002-XPB, est la source des données pour le charbon et le coke, colonne 8. Les chiffres pour les gaz de four à coke, colonne 9, sont obtenus en multipliant par un facteur de 0.20 à 0.22 la quantité de charbon introduite dans les fours à coke.



**Crude Oil** (column 2) - Includes pentanes plus, condensate, crude bitumen and synthetic crude as well as conventional crude. Starting in 1990, the enrichment of synthetic crude at the oil sands plants by the addition of hydrogen, which originates from natural gas, is included as an inter-product transfer.

For reasons of confidentiality, imports of crude oil have been excluded from the tables relating to the individual Atlantic provinces. Similarly, all subsequent data points also exclude crude exports. However, Table 2, **Atlantic Provinces**, does show imports into the region as a whole.

Inventory data used to calculate stock variation (line 5) are based on pipeline inventories (which are source province of origin and not the province in which they are held) and refinery inventories. The net effect of this method of calculating is to overstate some provinces and understate others. At the Canada level, however, these differences counter balance.

Any use of crude oil by sectors other than petroleum refineries is included in **Other adjustments**, line 7.

The monthly publications **Refined Petroleum Products (RPP)**, catalogue 45-004-XPB and **Crude Petroleum and Natural Gas Production**, catalogue 26-006-XPB, plus data obtained from the Alberta Energy Utilities Board (AEUB) and administrative records are the sources of the data used to compile the crude oil figures.

**Natural Gas** (column 3) - A modified production is used in this publication. This modified production is equal to marketable production plus field flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and plus or minus adjustments as found in the **Crude Petroleum and Natural Gas Production** publication, catalogue 26-006-XPB. The addition of field flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and plus or minus adjustments are shown as producer consumption in this publication.

**Pétrole brut** (colonne 2) - Représente le pétrole brut classique ainsi que les pentanes plus, les condensats, le pétrole bitumineux et le pétrole synthétique. En 1990, l'hydrogène extrait du gaz naturel pour être ensuite introduit dans le pétrole brut synthétique aux installations de traitement des sables bitumineux est représenté comme transfert inter produit.

Pour les raisons de confidentialité, les importations de pétrole brut ont été exclues des tableaux en ce qui a trait à chacune des provinces de l'Atlantique. Parallèlement, toutes les données subséquentes excluent également les importations de pétrole brut. Cependant, le tableau 2, **Provinces de l'Atlantique**, indique les importations dans l'ensemble de cette région.

Les données d'inventaire utilisées pour calculer la variation des stocks (ligne 5) sont basées sur les inventaires de pipeline (qui sont donnés pour la province d'origine et non la province dans laquelle ces inventaires sont retenus) et les inventaires de raffinerie. Cette méthode de calcul a pour effet net de surévaluer certaines provinces et d'en sous-évaluer d'autres. Ces différences s'annulent cependant au niveau national.

Toute utilisation de pétrole brut par les secteurs autres que les raffineries de pétrole est incluse dans **Autres ajustements**, ligne 7.

Les publications **Produits pétroliers raffinés (PPR)**, catalogue 45-004-XPB, et **Production de pétrole brut et de gaz naturel**, catalogue 26-006-XPB, et les données provenant de L'Alberta Energy Utilities Board (AEUB) et les registres administratifs sont les sources des données utilisées pour la compilation des chiffres sur le pétrole brut.

**Gaz naturel** (colonne 3) - Cette publication montre une production modifiée. Cette production modifiée est égale à la production marchande plus le gaz brûlé et épuisé sur le terrain, les utilisations sur le terrain, les utilisations des collecteurs, les utilisations d'usines et les ajustements positifs ou négatifs tel que l'on retrouve dans la publication **Production de pétrole brut et de gaz naturel**, numéro 26-006-XPB au catalogue. L'ajout de gaz brûlé et épuisé sur le terrain, les utilisations de l'accumulation, les utilisations d'usines et les ajustements positifs ou négatifs apparaissent dans cette publication comme autoconsommation.

Starting with 1990, natural gas used to produce hydrogen for the enrichment of synthetic crude oil or oil products produced by petroleum refineries is shown as an inter-product transfer.

Estimates for the non-energy use of natural gas have been derived from the **Quarterly Industrial Consumption of Energy Survey**. The estimates take into account that only certain companies producing the products listed above use natural gas as a feedstock. Gas used as fuel associated with feedstock gas is shown under **Chemicals**. This usage can only be shown for the provinces where the data are not confidential.

Natural gas conversion factors are subject to fluctuations due to the varying heat content of the gas produced from different fields and to the processes to which the gas is subjected. Conversion factors are based on the heat content of natural gas as published in **Gas Utilities**, catalogue 55-002-XPB. The factors are normally revised for the fourth quarter of a given year, resulting in revisions to the natural gas terajoule data for the first three quarters of the year.

The monthly publication **Gas Utilities**, catalogue 55-002-XPB, the **Natural Gas Disposition Quarterly Survey** and the **Quarterly Industrial Consumption of Energy Survey** are the basic sources of data for natural gas.

**Gas Plant NGL's (natural gas liquids)** (column 4) - Includes propane, butane and ethane. Data shown here is a summation of data presented in Table 16. See the notes on Table 16 for information on the split of the products and sources. Condensate produced by gas plants is included with crude oil, column 2. Disposition shown is for both refinery produced propane and butane and for gas plant NGL's.

À partir de 1990, le gaz naturel utilisé pour produire l'hydrogène pour l'enrichissement du pétrole brut synthétique ou des produits pétroliers par les raffineries de pétrole sont présentés comme un transfert inter produit.

On a estimé des utilisations non énergétiques du gaz naturel à partir de l'**Enquête trimestrielle sur la consommation industrielle d'énergie**. Ces estimations tiennent compte du fait que seules certaines des entreprises fabriquant les produits énumérés utilisent le gaz naturel comme charge d'alimentation. Le gaz utilisé comme combustible avec un gaz d'alimentation figure sous la rubrique **Produits chimiques**. Cet usage ne peut être indiqué que pour les provinces où les données ne sont pas confidentielles.

Les facteurs de conversion utilisés pour le gaz naturel sont sujets à des fluctuations en raison de la variation de l'enthalpie du gaz produit dans les différents secteurs et des procédés auxquels il est soumis. Les facteurs de conversion sont basés sur l'enthalpie du gaz naturel publiée dans **Services de gaz**, numéro 55-002-XPB au catalogue. Les facteurs sont normalement révisés pour le quatrième trimestre d'une année donnée, entraînant la révision des données sur la quantité de térajoules du gaz naturel pour les trois premiers trimestres de l'année.

Les principales sources de données pour le gaz naturel sont la publication mensuelle **Services de gaz**, numéro 55-002-XPB au catalogue, l'**Enquête trimestrielle de la disposition du gaz naturel** et l'**Enquête trimestrielle sur la consommation industrielle d'énergie**.

**LGN (liquides de gaz naturel) des usines de gaz** (colonne 4) - Comprend le propane, le butane et l'éthane. Les données présentées ici sont la somme des données présentées au tableau 16. Voir les notes du tableau 16 pour les renseignements de la ventilation de ces produits et les sources. Le condensat produit par les usines de gaz figure à la rubrique du pétrole brut, colonne 2. L'écoulement donne à la fois le propane et le butane produits par les raffineries et les LGN des usines de gaz.



**Primary Electricity** (column 5) - Production is for hydro and nuclear generated electricity. The assumption is made that international and inter-provincial movements of electricity are from primary sources. As virtually all generation is supplied to a grid system, it is not possible to determine the dispositions of primary or secondary electricity. Disposition data for both primary and secondary electricity (column 11) is presented here. Generation of nuclear electricity is given in Table 17.

**The Quarterly Survey of Supply and Disposition of Electricity** is the source of data for both this publication and **Electric Power Annual Statistics**, catalogue 57-202.

**Steam 'sold'** (column 6) - Steam sold includes only known steam sales of large producers and therefore excludes any steam produced for own consumption as process steam or space heating. Primary production is from nuclear produced steam only. Bio-mass and geothermal produced steam sales will also be included as they become sufficiently important.

In the natural units section of the table, secondary steam production differs from other energy forms in that it is shown under **transformed to other fuels**. Steam generation (line 14) is a negative number in order that the column will remain additive.

Secondary steam generation can be the product of dedicated steam plants or the result of co-generation of electricity and steam. For the dedicated plants the amount of fuels used are known, whereas for co-generation plants, only an estimate of the fuels used for steam generation may be made.

**Électricité primaire** (colonne 5) - La production représente l'hydroélectricité et l'électricité nucléaire. On présume que la majorité des mouvements inter provinciaux et internationaux de l'énergie électrique proviennent de sources primaires. Étant donné que presque toute la production est fournie à un réseau de distribution, il n'est pas possible de connaître les proportions d'électricité primaire ou secondaire. La colonne 11 présente à la fois les données sur l'électricité primaire et secondaire. La production d'électricité nucléaire est donnée au tableau 17.

**L'Enquête trimestrielle sur l'électricité, disponibilité et écoulement**, est la source des données à la fois pour la présente publication et les **Statistiques annuelles sur l'énergie électrique**, numéro 57-202 au catalogue.

**Vapeur 'vendue'** (colonne 6) - Les ventes comprennent uniquement les ventes connues des grands producteurs et excluent par conséquent la vapeur produite pour consommation propre pour servir de vapeur de procédé ou chauffer les locaux. La production primaire indiquée est celle provenant de source nucléaire seulement. Les ventes de vapeur produite par la biomasse et les processus géothermiques seront également incluses lorsqu'elles deviendront suffisamment importantes.

Dans la partie du tableau exprimée en unités naturelles, la production secondaire de vapeur est présentée sous la rubrique **transformé en autres combustibles**. La production de vapeur (ligne 14) est une inscription négative afin que la colonne puisse être additionnée.

La production secondaire de vapeur peut être le produit d'usines dédiées à la production de vapeur ou le résultat de coproduction d'électricité et de vapeur. En ce qui a trait aux usines dédiées, on connaît les quantités de combustibles utilisés, alors que pour les usines de coproduction, on ne peut calculer qu'une approximation des combustibles utilisés pour produire de la vapeur.

**Total primary** (column 7) - This is the summation of the supply of the various primary energy forms in terajoules. The values shown do not include any secondary steam. Sum of columns 1 to 6 inclusive.

**Coke** (column 8) - See the note on Coal. The input coal for the coke plants is shown in the coal column line 12.

**Coke Oven Gas** (column 9) - See the note on Coal. The production of coke oven gas is estimated from known coal-coke production data. The thermal value of coal charged to coke ovens less the thermal value of the resultant coke must equal the coke oven gas production, together with an allowance for heating and losses.

**Petroleum Products** (column 10) - For the summation of both primary and secondary items, this column is repeated here. See column 12 of **Tables C and D** following.

**Secondary electricity** (column 11) - This column presents the amount of electricity generated from thermal generation. The fuels used are shown in lines 10 and 11, and may include some fuel used for co-generation, for which adequate data is not available to enable the split of the fuels. The sources of the data are as indicated for primary electricity, column 5. Disposition data is shown under primary electricity. Exports, imports and producers' consumption (which includes line losses) is included under primary electricity.

The usage of heavy fuel oil, coal and natural gas for electricity generation by utilities is as reported on either monthly or quarterly surveys. Natural gas usage, however, may be overstated in that the total usage of the electric utility, including that gas used for space heating, is measured. Estimates of diesel and light fuel oil consumption, use known generation for the quarter, with the amounts of these fuels used being based on the previous year's reported consumption pattern.

Alberta bituminous coal, used for electrical generation, has a lower heat content than the bituminous coal produced for export. Given the dominance of the export market, the heat content used is that of coal produced for such shipments.

**Total primaire** (colonne 7) - La somme de l'offre des diverses formes d'énergie primaire en térajoules. Les chiffres indiqués n'incluent aucune vapeur secondaire. Somme des colonnes 1 à 6 inclusivement.

**Coke** (colonne 8) - Voir la note sur le charbon. L'approvisionnement en charbon des usines de coke est indiqué à la ligne 12 de la colonne du charbon.

**Gaz de four à coke** (colonne 9) - Voir la note sur le charbon. Les chiffres sur la production de gaz de four à coke sont estimés à partir des données connues sur la production de coke de houille. La valeur thermique de la houille chargée dans les fours à coke, moins la valeur thermique du coke ainsi produit, doit être égale à la production de gaz de four à coke, rectifiée pour tenir compte de la chaleur et des pertes.

**Produits pétroliers** (colonne 10) - Cette colonne est répétée pour présenter le résultat de la sommation des postes primaires et secondaires. Voir colonne 12 des **tableaux C et D** qui suivent.

**Électricité secondaire** (colonne 11) - Cette colonne présente la quantité d'électricité produite par les centrales thermiques. Les combustibles utilisés sont présentés en lignes 10 et 11, et peuvent comprendre une certaine quantité de combustibles utilisés pour la cogénération, pour laquelle il n'existe pas de données adéquates pour répartir les combustibles. Les sources des données sont les mêmes que pour l'électricité primaire, colonne 5. Les données sur l'écoulement sont indiquées à la rubrique de l'électricité primaire. Les exportations, les importations et l'autoconsommation (qui comprend les pertes) sont également incluses sous l'électricité primaire.

L'utilisation de mazout lourd, de charbon et de gaz naturel pour la production d'électricité par les compagnies de services est celle signalée dans les enquêtes mensuelles ou trimestrielles. L'utilisation du gaz naturel est probablement surévaluée étant donné que cette rubrique mesure la quantité totale de gaz utilisée par les compagnies d'électricité, y compris le gaz utilisé pour le chauffage des locaux. Les estimations de la consommation de diesel et mazout léger fait appel à la production connue pour le trimestre, qui correspond aux quantités de combustibles utilisées basées sur la consommation signalée de l'année précédente.

Le charbon bitumineux de l'Alberta, utilisé pour la production d'électricité, a une teneur en chaleur inférieure à celle du charbon bitumineux produit pour l'exportation. Étant donné l'importance du marché de l'exportation, la teneur en chaleur utilisée est celle du



Estimates of fuels used and efficiencies for industrial generation are based on the establishment's annual report for the previous year.

For industrial establishments generating electricity with process steam, the energy required to produce the initial steam is excluded from estimates of fuels used in the generation of electricity. Only that energy needed to super-heat the steam for use in the turbines/generator is considered in these estimates. As a consequence, efficiencies of 65 to 70% result. This contrasts with the generation by electric utilities, where all heat losses are ascribed to electricity generation, resulting in efficiencies ranging between 30 and 40% for most operations.

For most gas turbine and internal combustion generation, reported efficiencies will be in the range of 20 to 35% for both utilities and industry. However, some newer gas turbines have efficiencies of between 70 and 80%.

**Total Primary and Secondary** (column 12) - This is the summation of the various primary and secondary energy sources, columns 1 to 11. Values for production and availability are not shown as these would lead to double-counting of fuels which are both a primary energy form and used to produce a secondary energy form.

#### Tables C and D - Refined Petroleum Products

Due to confidentiality requirements, data for the Northwest Territories and Saskatchewan for selected crude oil items and for the production of refined petroleum products (RPP) are no longer being published. Although the combined RPP data are not being published in this publication, they are available in the RPP publication.

**Inter-product transfers** are now refined petroleum product (RPP) inter-product transfers, less transfers to refinery feedstocks but excluding liquefied petroleum gases (LPG) and natural gas transfers. This change allows the transfers to feedstocks to be picked up in the crude oil column. LPG and Natural Gas inputs are on line 13.

charbon produit pour ces expéditions.

Les estimations des combustibles utilisés pour la production industrielle et de leur rendement sont basées sur le rapport annuel de l'année précédente de chaque installation.

Dans le cas des établissements industriels produisant de l'électricité à l'aide de la vapeur de procédé, l'énergie requise pour produire la vapeur initiale est exclue des estimations des combustibles utilisés dans la production d'électricité. Seule l'énergie nécessaire pour surchauffer la vapeur afin de l'utiliser dans une turbine ou un générateur est prise en compte dans ces estimations. Par conséquent, on obtient donc des rendements de 65 à 70%. Cela contraste avec la production des compagnies d'électricité où toutes les pertes de chaleur sont imputées à la production d'électricité, donnant des rendements variant entre 30 et 40% dans la plupart des cas.

Dans le cas de la majeure partie de la production d'électricité à partir de turbines de gaz et de moteurs à combustion interne, les rendements signalés sont de l'ordre de 20 à 35%, aussi bien pour les compagnies d'électricité que pour l'industrie. Cependant, certaines turbines à gaz nouvellement conçues ont un rendement de 70 à 80%.

**Total primaire et secondaire** (colonne 12) - Il s'agit de la somme des diverses sources d'énergie primaires et secondaires, colonnes 1 à 11. Les valeurs de la production et de la disponibilité ne sont pas présentées étant donné qu'elles entraîneraient un double comptage des combustibles qui sont une forme d'énergie primaire et qui sont utilisés pour produire une forme d'énergie secondaire.

#### Tableaux C et D - Produits pétroliers raffinés

Conformément aux exigences en matière de confidentialité, les données des Territoires du Nord-Ouest et de la Saskatchewan ne sont plus publiées pour certaines postes relativement au pétrole brut et la production de produits pétroliers raffinés (PPR). Bien que les données agrégées sur les PPR ne figurent pas dans la présente publication, elles sont disponibles dans la publication sur les produits pétroliers raffinés.

Les transferts inter-produits sont maintenant les transferts inter-produits de produits pétroliers raffinés (PPR), moins les transferts d'alimentation des raffineries mais excluant les transferts des gaz pétroliers liquéfiés (GPL) et gaz naturel. Ce changement permet aux transferts d'alimentation d'être inclus dans la colonne de pétrole brut. Les données des GPL et de gaz naturel sont à la ligne 13.

The item **other adjustments**, line 7, is the combination of various RPP items, and is composed as follows:

- (+) receipts from reporting companies
- (+) receipts from non-reporting companies
- (-) deliveries to reporting companies
- (-) losses and adjustments

Inter-provincial transfers may be modified to reflect movements which are indicated by supplementary data used in the completion of the tables.

Additional information on oil products produced and used in the oil sands/non-conventional sector of the oil and gas industry are included.

The timing of data selection can affect the calculation of supply data. That is, the inclusion or exclusion of RPP revisions may cause different results.

These tables summarize the activity of Canadian petroleum refineries and the imports of petroleum products. The supply data for all products are derived from the monthly **Refined Petroleum Products** publication and from administrative records. Disposition data are from a quarterly survey of the respondents to the monthly survey and the **Quarterly Industrial Consumption of Energy Survey**.

Because of confidentiality and the way in which certain fuels are used, a specific method of combining industries has been employed in the body of this publication. This pattern is detailed in Text Table I at the end of these notes.

**Refinery LPG's (liquefied petroleum gases)** (column 1) - The disposition data is combined with that of NGL's in column 4 of Tables A and B.

**Still Gas** (column 2) - Almost all still gas is used within the producing refinery. Amounts that are sold appear as inter-product transfers. Amounts used to generate electricity are reported on line 11 - Electricity by industry.

Le poste **autres ajustements**, ligne 7, combine divers postes de PPR et est composé comme suit:

- (+) arrivages des sociétés déclarantes
- (+) arrivages des sociétés non déclarantes
- (-) livraisons aux sociétés déclarantes
- (-) pertes et ajustements

Les transferts inter provinciaux seront modifiés le cas échéant pour refléter les mouvements qui ressortent des données supplémentaires utilisées pour compléter la section des tableaux.

Des renseignements additionnels au sujet des produits oléagineux fabriqués et utilisés dans le secteur des sables bitumineux et le secteur non classique de l'industrie pétrolière et gazière sont inclus.

Le moment de la sélection des données influencera parfois le calcul des données sur la disponibilité. Autrement dit, les résultats pourront varier selon que l'on aura ou non pris en compte les révisions pour les PPR.

Ces tableaux résument l'activité des raffineries de pétrole canadiennes et les importations de produits pétroliers. Les données sur l'offre pour tous les produits proviennent de la publication mensuelle **Produits pétroliers raffinés** et des registres administratifs. Les données sur l'écoulement proviennent d'une enquête trimestrielle fait auprès des répondants à l'enquête mensuelle et de l'**Enquête trimestrielle sur la consommation industrielle d'énergie**.

À cause des exigences en matière de confidentialité, ainsi que la façon dont certains combustibles sont utilisés, on a eu recours à une méthode particulière de combinaison des industries pour la publication des chiffres dans ce bulletin. Ce schéma est indiqué au Tableau Explicatif I à la fin des présentes notes.

**GPL (gaz pétroliers liquéfiés) des raffineries** (colonne 1) - Les données sur l'utilisation sont combinées à celles des LGN à colonne 4 des tableaux A et B.

**Gaz de distillation** (colonne 2) - Presque tous les gaz de distillation sont utilisés à l'intérieur de la raffinerie qui les produit. Les quantités qui sont vendues apparaissent dans les transferts inter produits. Les quantités qui sont utilisées pour produire d'électricité sont présentées sur la ligne 11 - Énergie électrique par industries.



**Kerosene and Stove Oil and Light Fuel Oil** (columns 4 and 6) - Only the major industrial uses are shown. Industries with small usage are included with other manufacturing.

**Heavy Fuel Oil and Petroleum Coke** (columns 7 and 8) - most of the disposition data for industry is from the Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey. Inventory changes at utilities and industry are on line 9. Other adjustments and inter-regional movements may be modified to balance the ICE data.

**(Total) Non-energy Products** (column 11) - For the summation of all refinery products, the total column of Table E is repeated here. Data for the individual products presented in Table E are converted to terajoules and summarized for inclusion here in the terajoule portion of this table.

**Total Products** (column 12) - This column is the summation of the individual products, columns 1 to 11. Excluded is the disposition of propane and butane which is shown under Gas Plant NGL's. This column is carried forward as column 10 in Tables A and B.

#### **Table E - Non-Energy Refined Petroleum Products**

Although this table shows the final sector of disposition, **all of the usage** is non-energy use. When shown in Tables C and D, all usage is considered to be non-energy use and is included on line 16.

**Petrochemical Feedstocks** (column 1 or 7) - Refinery gases or other first derivatives of petroleum for use as raw material for further processing includes LPG's, crude tops, crude bottoms, lube oils for recycling and any other product used as petrochemical feedstock.

**Naphtha Specialties** (column 2 or 8) - This includes industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. Since the largest portion of these items is used in the commercial sector (dry cleaning plants), the total is attributed to this use.

**Lubricating Oils and Greases** (column 4 or 10) - Contains all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes.

**Mazout pour poêles et mazout léger** (colonnes 4 et 6) - Seulement les principales utilisations industrielles sont montrées. Les industries de faible utilisation sont incluses dans la rubrique manufacturier - autres.

**Mazouts lourds et coke de pétrolier** (colonnes 7 et 8) - La majeure partie des données d'utilisation est de l'enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE). Les changements d'inventaire aux services et industries sont sur la ligne 9. D'autres réglages et mouvements interrégionaux peuvent être modifiés pour équilibrer les données de la CIE.

**(Total) Produits non énergétiques** (colonne 11) - La colonne total du tableau E est répétée pour faire la somme de tous les produits de raffinerie. Les données relatives à chaque produit présentées au tableau E sont converties en térajoules et résumées pour être incluses ici dans la partie térajoule du tableau.

**Total des produits** (colonne 12) - Cette colonne est la somme de tous les produits, colonnes 1 à 11, à l'exception de l'utilisation du propane et du butane, qui sont présentées dans la rubrique LGN des usines de gaz. Cette colonne est transportée à la colonne 10 des tableaux A et B.

#### **Tableau E - Produits pétroliers raffinés non énergétiques**

Bien que ce tableau présente le secteur final de l'utilisation, **toute l'utilisation** est non énergétique. Lorsqu'elle est présentée dans les tableaux C et D, toute l'utilisation est considérée comme étant une utilisation non énergétique et incluse à la ligne 16.

**Alimentation pétrochimique** (colonne 1 ou 7) - Les gaz de raffinerie ou autres premiers dérivés du pétrole utilisés comme matière première en vue d'un traitement ultérieur comprend les GPL, les produits de tête, les produits de queue, les huiles de lubrification pour le recyclage et tout autre produit utilisé comme alimentation pétrochimique.

**Produits spéciaux - base naphte** (colonne 2 ou 8) - Comprend les solvants industriels et commerciaux, le naphte utilisé pour l'éclairage, les alcools minéraux et les diluants pour peintures. Étant donné que la majeure partie de ces produits sont utilisés dans le secteur commercial (usines de nettoyage à sec), la totalité est attribuée à cette utilisation.

**Huiles et graisses lubrifiantes** (colonne 4 ou 10) - Comprend toutes huiles et graisses lubrifiantes d'origine pétrolier ou vendu pour utilisations lubrifiantes.

**Other Products** (column 5 or 11) - Includes waxes, paraffin and unfinished products (items which cannot be identified in end-product terms).

**Autres produits** (colonne 5 ou 11) - comprend les cires, les paraffines et autres produits non finis (postes qui ne peuvent être identifiés en termes de produit final).

#### Table F - Coal Details

The supply and usage of the various coal types are presented in natural units only. By applying the conversion factors for the various types of coal for each province, data in this table are combined and presented as column 1 of Tables A and B.

#### Tableau F - Détails de charbon

L'offre et l'utilisation des divers types de charbon sont présentées en unités naturelles seulement. En appliquant les facteurs de conversion aux divers types de charbon pour chaque province, les données de ce tableau sont combinées et présentées à la colonne 1 des tableaux A et B.

#### Table 16 - Details of Natural Gas Liquids (NGL's)

Data for the supply section of this table come from various sources; the National Energy Board, the individual producing provinces and administrative records. Disposition data are estimated based on known usage and consultation with the largest distributors. The validity of the usage estimates is a function of classifications and regionalization used by the distributors, and their ability in determining the type of final customers.

#### Tableau 16 - Détails des liquides de gaz naturels (LGN)

Les données pour la section de ce tableau portant sur l'offre proviennent de diverses sources; l'Office national de l'énergie, les provinces productrices et les registres administratifs. Les données sur l'écoulement sont calculées à partir des données connues sur l'utilisation et en consultation avec les plus gros distributeurs. La validité des estimations de l'utilisation dépend des classifications et de la régionalisation utilisées par les distributeurs, et sur l'aptitude à cerner le genre des consommateurs finaux.

Data in lines 1 to 12 and 15 are for gas plants only. Refinery produced propane, butane and ethane supply items are shown in Tables C and D, column 1. Line 13 of this table allows the entry of the refinery produced products into the gas plant stream. This line is the availability less producers' consumption of propane, butane and ethane shown in Tables C and D.

Les données des lignes 1 à 12 et 15 se rapportent seulement aux usines de gaz. Les postes sur l'approvisionnement en propane, butane et éthane produits par les raffineries figurent à la colonne 1 des tableaux C et D. La ligne 13 permet d'entrer les produits de raffinerie dans le flux de l'usine de gaz. Cette ligne représente la disponibilité moins l'autoconsommation de propane, de butane et d'éthane indiquée aux tableaux C et D.

The net supply numbers of NGL's in Table 16 are not the same as those shown in Tables A and B. The data shown in line 14 of Table 16 "refinery produced LPG's (net)" is already included in Tables C and D. It is considered preferable to keep the LPG's data in Net Supply and Producer Consumption at refineries.

Les nombres 'disponibilité nette' des LGN dans le tableau 16 ne sont pas identiques à ceux qui sont trouvés dans les tableaux A et B. Les données montrées dans la ligne 14 du tableau 16 "GPL de raffineries (nette)" sont déjà incluses dans les tableaux C et D. On le considère préférable de maintenir les données de GPL dans "la disponibilité nette" et "l'autoconsommation" aux raffineries.

#### Table 18 - Primary Electricity Generation

This table presents the amount of electricity production shown in Tables A and B, column 5, which is of nuclear generation. Uranium used is based on the heat content as received annually from the utilities concerned.

#### Tableau 18 - Production d'électricité primaire

Ce tableau présente la quantité d'électricité produite, indiquée à la colonne 5 des tableaux A et B, qui est la production nucléaire. L'uranium utilisé est calculé en fonction de la teneur en chaleur reçue annuellement par les compagnies concernées.



### **Table 19 - Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor**

The main tables of this publication do not include alternative energy sources, although it is estimated that these sources account for more than 7% of Canada's energy requirements. However, electricity produced by biomass has been included in the tables.

Data shown here is the amount of wood waste and spent pulping liquor used by industries to generate process steam and steam for space heat.

Data which are received are standardized based on heat content before inclusion in this publication.

### **Table 20 - Estimated Additions to Crude Oil**

In the upstream oilsands and heavy oil extraction processes, fuel is used from own production. Natural gas/hydrocarbon gas is obtained during the separation stage of the production of heavy crude from the steam injection process. Natural gas/hydrocarbon gas, diesel/synthetic crude/naphtha are obtained during the separation stages of the oilsand extraction and used by the producing plants.

During the processing in the oilsands plants and in the heavy oil upgraders, hydrogen treatment of heavy crude is carried out, a process which results in a volumetric gain in the amount of crude oil which the plants produce.

This table provides the volumes of these usage/gains reported in the main tables of this report as an increase in production or inter-product transfers, with the disposition reported as producer consumption or as usage in the mining industry. The volumetric gain in the crude oil due to hydrogen treatment is shown as a reduction in crude production and an inter-product transfer into the crude oil stream.

### **Tableau 19 - Déchets de bois et lessive de pâte épuisée**

Les principaux tableaux de cette publication ne contiennent pas les sources d'énergie de remplacement, bien que l'on évalue que ces sources répondent à plus de 7% des besoins énergétiques du Canada. Cependant, l'électricité produite par la biomasse a été incluse dans les tableaux.

Les données présentées dans ce tableau sont la quantité de déchets de bois et de lessive de pâte épuisée utilisée par les industries pour produire de la vapeur de procédé et de la vapeur pour le chauffage ambiant.

Les données reçues ont été normalisées en fonction de la teneur en chaleur avant d'être introduites dans cette publication.

### **Tableau 20 - Données complémentaires sur la production de pétrole brut**

Dans les processus en amont d'extraction du pétrole brut et des sables bitumineux, on utilise du combustible de production propre. On obtient du gaz naturel/d'hydrocarbures pendant l'étape au cours de laquelle le pétrole lourd est séparé du processus d'injection de vapeur. Le gaz naturel/d'hydrocarbures, le diesel/le pétrole brut synthétique/le naphtha sont obtenus pendant les étapes de séparation du processus d'extraction des sables bitumineux qu'utilisent les usines de production.

Dans les usines de traitement de sables bitumineux et les usines de valorisation du pétrole lourd, un traitement d'hydrogène du pétrole lourd est effectué; il s'agit d'un processus qui entraîne un gain volumétrique de la quantité de pétrole brut que l'usine produit.

Le tableau présente les emplois et les gains qui figurent dans les principaux tableaux du présent rapport comme une hausse de la production ou des transferts inter produits, l'utilisation déclarée étant l'autoconsommation ou l'emploi dans l'industrie minière. Le gain volumétrique de la quantité de pétrole brut attribuable au traitement d'hydrogène est présenté comme une réduction de la production de pétrole brut et un transfert inter produit dans le circuit du pétrole brut.

### Advance Information

It is possible to obtain most of the information contained in this publication some two to three weeks before it is available in printed form. The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM), Statistics Canada's computerized data bank, contains data in natural units for Tables A, C, E and F in matrices 4950 to 4962. For data in terajoules for Tables A and C, refer to matrices 7976 to 8001. Data on uses of lubricating oils and greases can be found in matrices 4945 and 4946.

### Information anticipée

Il est possible d'obtenir certaines informations contenues dans cette publication deux ou trois semaines avant la copie imprimée. Le Système canadien d'information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisée de Statistique Canada, renferme des données en unités naturelles pour les tableaux A, C, E et F, aux matrices 4950 à 4962. Se reporter aux matrices 7976 à 8001 pour les données en térajoules des tableaux A et C. Les données sur l'utilisation des huiles et graisses lubrifiantes se trouvent aux matrices 4945 et 4946.



TEXT TABLE 1. How Industry Usage Data are Combined

TABLEAU EXPLICATIF 1. Comment sont combinées les données sur l'utilisation des produits dans les différentes branches d'activité

	Motor gasoline		Kerosene and stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil	Heavy fuel oil	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Lubricating oils and greases
	Essence à moteur		Mazout pour poêles	Carburant diesel	Mazout léger	Mazout lourd	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Huiles et graisses lubrifiants
	line ligne								
<b>Total mining&amp;oil&amp;gas extraction - Extraction minière et de pétrole et de gaz</b>	<b>20</b>	<b>40</b>	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. <sup>1</sup>
Pulp and paper - Pâtes et papier	21	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Iron and steel - Sidérurgie	22	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Smelting & refining - non-ferrous Fonte & affinage - non-ferreux	23	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Cement - Fabricants de ciment	24	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Chemicals - Produits chimiques	26	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Other manufacturing - Manufacturier autres	27	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
<b>Total manufacturing - Total manufacturier</b>	<b>28</b>	<b>40</b>	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. <sup>1</sup>
Forestry - Forestier	29	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. <sup>1</sup>
Construction	30	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. <sup>1</sup>
<b>Total industrial - Total industriel</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	<sup>2</sup>
Railways - Sociétés ferroviars	32	40	46	Pub.	46	46	46	46	42
Canadian airlines - Lignes aériennes canadiennes	33	40	46	40	46	46	Pub.	Pub.	42
Foreign airlines - Lignes aériennes étrangères	34	40	46	40	46	46	Pub.	Pub.	42
Domestic marine - Lignes maritimes domestiques	36	Pub.	46	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	42
Foreign marine - Lignes maritimes étrangères	37	Pub.	46	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	42
Pipelines	39	40	46	Pub.	46	46	46	46	42
Road transport and urban transit - Transport commercial et en commun	40	Pub.	46	Pub.	46	46	46	46	42
Retail pump sales - Ventes au détail (pompes)	41	Pub.	46	Pub.	46	46	46	46	42
Transportation - Transport	42	Pub.	46	Pub.	46	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.
Agriculture	43	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub.
Residential - Résidentiel	44	46	Pub.	46	Pub.	Pub.	46	46	46
Public administration - Administration publique	45	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.
Commercial and other institutional - Commerces et autres institutions	46	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.

Pub. = Published - Publier.

Numbers indicate with which line in the product column the industry is combined.  
 Les numéros dans les colonnes des produits renvoient aux lignes correspondant aux branches d'activité.

<sup>1</sup> Component of total industrial.

<sup>1</sup> Une composante de l'ensemble des branches d'activité (total industriel).

<sup>2</sup> Due to space limitations is not now published, although components are.

<sup>2</sup> N'est pas publié maintenant faute d'espace, mais les composantes le sont.

	Catalogue No. N° au catalogue	
<b>MONTHLY PUBLICATIONS</b>		<b>PUBLICATIONS MENSUELLES</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Production)	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (autrefois Production de pétrole brut et de gaz naturel)
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XIB	Produits pétroliers raffinés
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook		Guide statistique de l'énergie
Paper version – bilingual	57-601-XPB	Version en papier – bilingue
Electronic version – English	57-601-XDE	Version électronique – anglaise
Electronic version – French	57-601-XDF	Version électronique – française
<b>QUARTERLY PUBLICATION</b>		<b>PUBLICATION TRIMESTRIELLE</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>ANNUAL PUBLICATIONS</b>		<b>PUBLICATIONS ANNUELLES</b>
Coal Mining (formerly Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)
Electric Power Capability and Load	57-204-XPB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

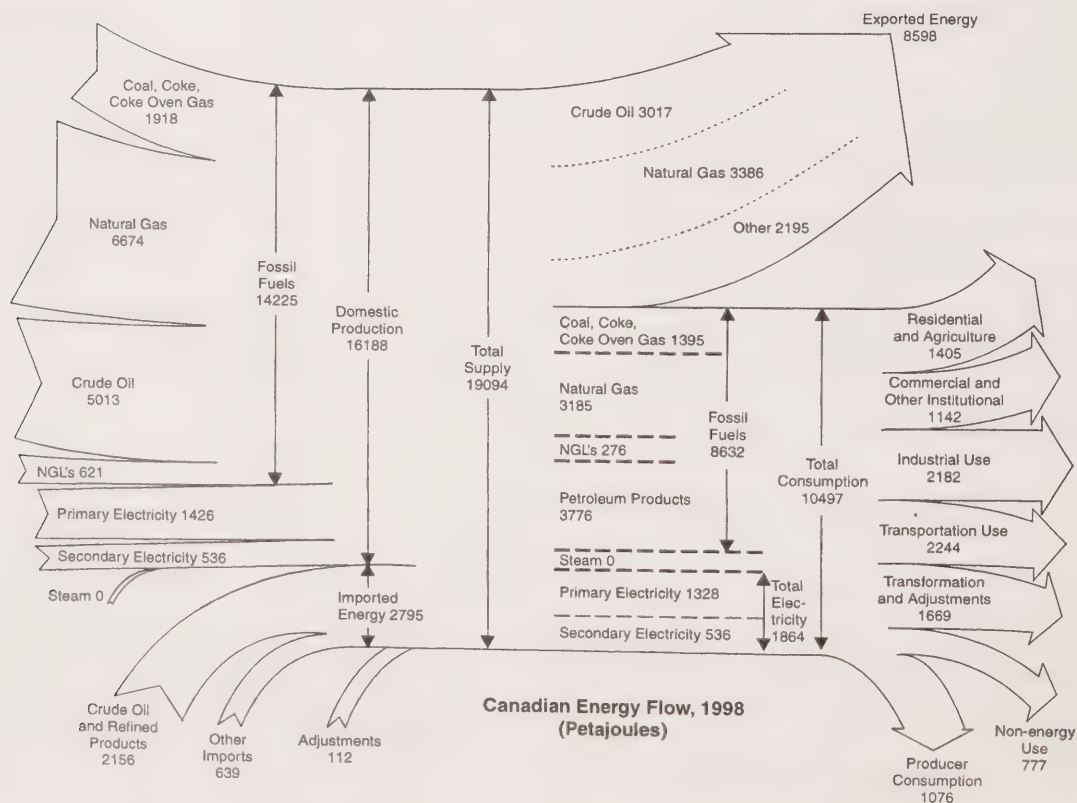
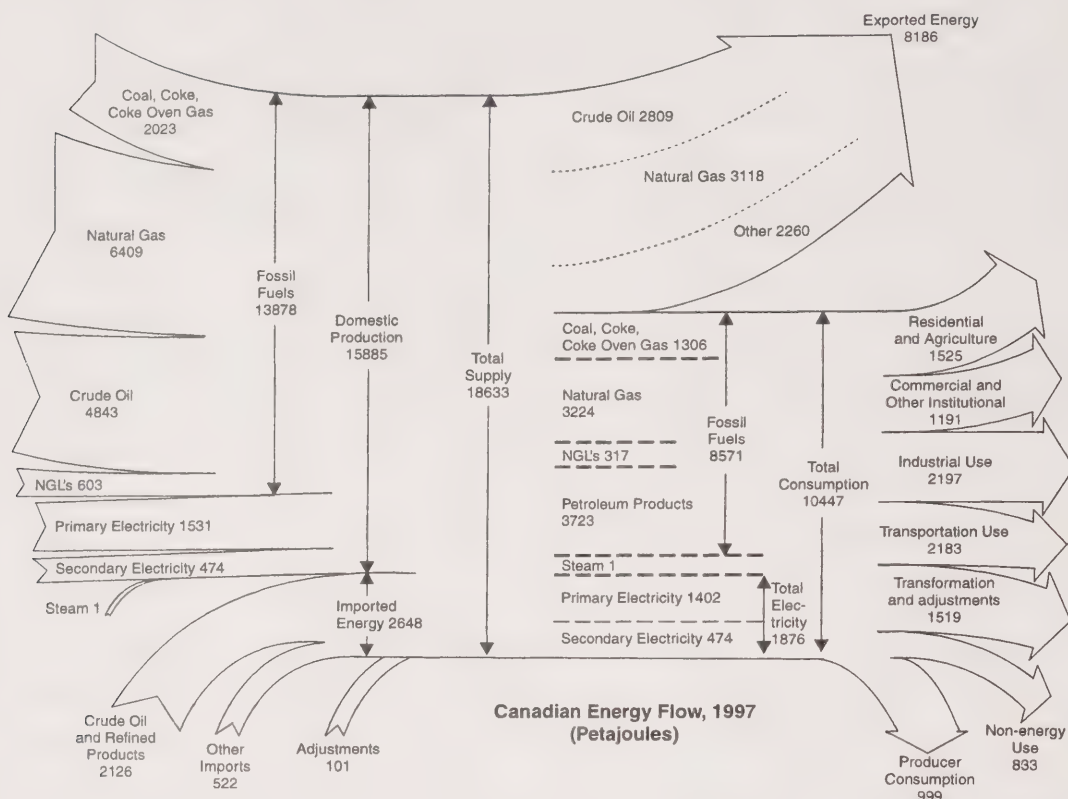
To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For toll free in Canada and United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour appeler sans frais, au Canada et aux États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.



## Graphics

## Graphiques





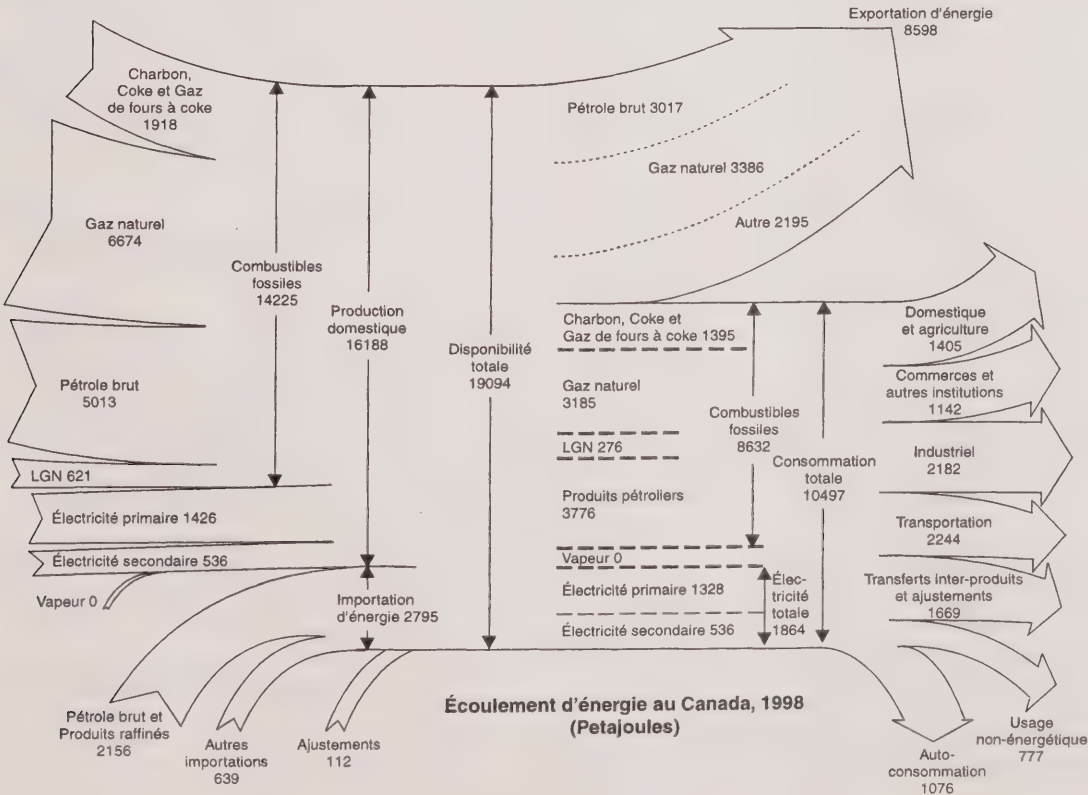
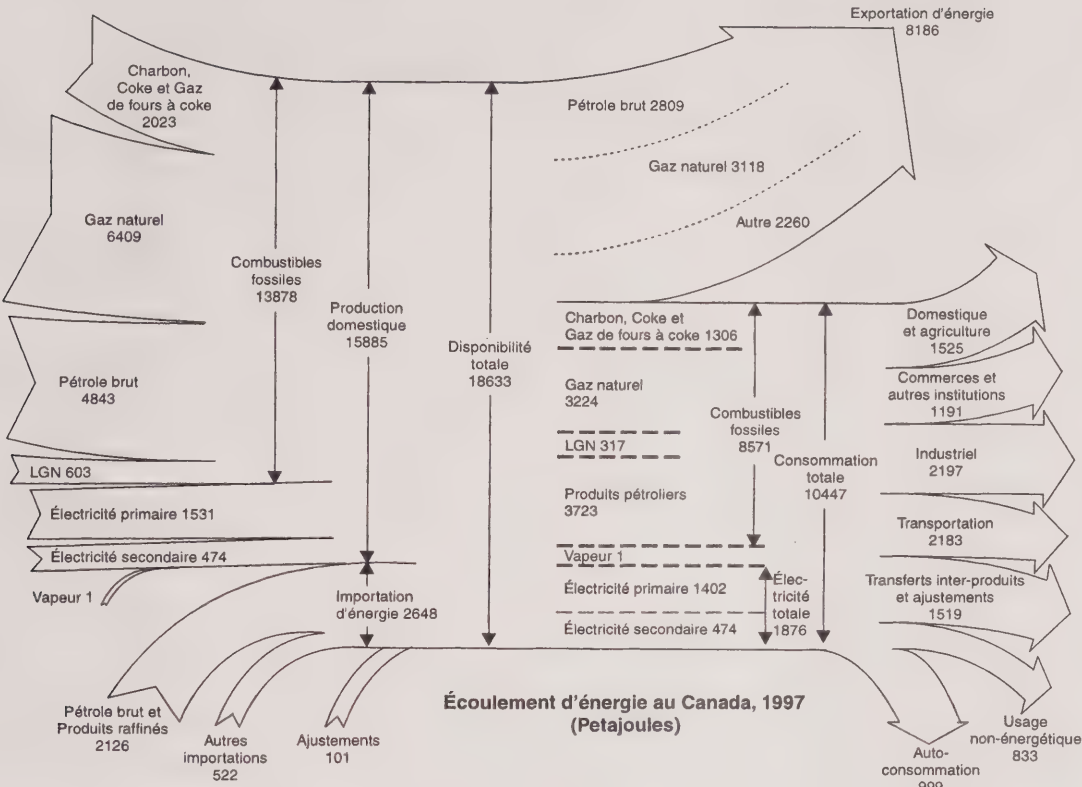






TABLE S. HISTORICAL ENERGY SUMMARY TABLE - CANADA  
 TABLEAU S. TABLEAU CHRONOLOGIQUE SOMMAIRE DE L'ÉNERGIE - CANADA

		1995	1996	1997	1998
	PETAJOULES				
1	PRODUCTION - PRIMARY PRODUCTION - PRIMAIRE	14 489	14 800	15 284	15 534
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	4.1	2.1	3.3	1.6
2	AVAILABILITY - PRIMARY DISPONIBILITÉ - PRIMAIRE	9 695	10 097	10 200	10 137
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	1.4	4.1	1.0	-0.6
3	NET SUPPLY DISPONIBILITÉ NETTE	8 584	8 900	8 928	8 826
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.0	3.7	0.3	-1.1
4	PRODUCER CONSUMPTION AUTOCONSOMMATION	1 040	1 059	999	1 076
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.2	1.9	-5.7	7.7
5	NON-ENERGY USE USAGE NON-ÉNERGÉTIQUE	759	800	833	777
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.5	5.4	4.1	-6.7
6	ENERGY USE - FINAL DEMAND USAGE ÉNERGÉTIQUE - ÉCOULEMENT FINAL	6 785	7 040	7 095	6 972
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.0	3.8	0.8	-1.7
7	MINING MINIER	289	321	332	337
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	3.9	11.1	3.5	1.7
8	MANUFACTURING MANUFACTURIER	1 760	1 800	1 805	1 784
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.7	2.3	0.3	-1.2
9	INDUSTRIAL INDUSTRIEL	2 106	2 181	2 197	2 182
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.5	3.6	0.8	-0.7
10	TRANSPORTATION TRANSPORT	2 065	2 125	2 183	2 244
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	2.2	2.9	2.7	2.8
11	RESIDENTIAL AND AGRICULTURE DOMESTIQUE ET AGRICULTURE	1 468	1 581	1 525	1 405
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	-1.0	7.7	-3.5	-7.9
12	GOVERNMENT AND COMMERCIAL GOUVERNEMENT ET COMMERCIAL	1 146	1 154	1 191	1 142
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	4.4	0.7	3.1	-4.1
13	DEGREE DAYS BELOW 18.0 CELSIUS DEGRÉS-JOURS AU-DESSOUS DE 18.0 CELSIUS	4 183	4 517	4 331	3 704
	PERCENTAGE CHANGE VARIATION EN POURCENTAGE	0.1	8.0	-4.1	-14.5

TABLE S1. Energy Summary Table - 1999 Quarter 1

	Newfoundland - Terre-neuve	P.E.I. - Î.P.E.	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
petajoules						
- Quarter 1 -						
1 Production - total primary	54.8	-	51.7	7.3	154.7	93.9
Per cent change	9.4		1.4	87.2	-1.5	-3.5
2 Availability - total primary	X	X	X	X	488.3	837.2
Per cent change					3.8	2.0
3 Net supply	41.7	6.4	55.2	56.7	475.9	862.2
Per cent change	3.5	1.6	6.6	2.9	4.7	5.9
4 Producer consumption	X	X	X	X	27.6	32.1
Per cent change					3.4	-13.2
5 Non-energy use	X	X	X	X	19.9	74.0
Per cent change					45.3	11.4
6 Energy use - final demand	28.9	6.3	51.1	46.7	428.4	756.1
Per cent change	-4.6	0.0	10.4	3.8	3.5	6.4
7 Total mining & oil&gas extraction	3.8	--	0.3	1.2	5.7	6.8
Per cent change	-25.5		-40.0	-7.7	-10.9	-9.3
8 Total manufacturing	3.6	0.4	6.3	12.1	136.1	184.3
Per cent change	-2.7	-33.3	16.7	2.5	2.7	2.3
9 Total industrial	7.6	0.4	7.0	13.6	143.7	195.9
Per cent change	-14.6	-33.3	14.8	1.5	1.9	1.9
10 Transportation	8.7	1.9	18.4	14.0	95.4	182.7
Per cent change	2.4	5.6	15.7	6.9	0.4	1.6
11 Residential and agriculture	7.0	2.5	15.6	11.6	108.9	213.5
Per cent change	1.4	4.2	4.7	2.7	7.9	6.7
12 Government and commercial	5.7	1.5	10.0	7.5	80.5	164.1
Per cent change	-5.0	7.1	6.4	2.7	4.3	18.1
13 Degree days below 18.0 celsius	1 734.0	1 961.0	1 759.0	1 968.0	2 088.0	1 848.0
Per cent change	-21.8	-1.0	-1.7	0.9	5.5	13.4
- Year-to-date -						
1 Production - total primary	54.8	-	51.7	7.3	154.7	93.9
Per cent change	9.4		1.4	87.2	-1.5	-3.5
2 Availability - total primary	X	X	X	X	488.3	837.2
Per cent change					3.8	2.0
3 Net supply	41.7	6.4	55.2	56.7	475.9	862.2
Per cent change	3.5	1.6	6.6	2.9	4.7	5.9
4 Producer consumption	X	X	X	X	27.6	32.1
Per cent change					3.4	-13.2
5 Non-energy use	X	X	X	X	19.9	74.0
Per cent change					45.3	11.4
6 Energy use - final demand	28.9	6.3	51.1	46.7	428.4	756.1
Per cent change	-4.6	0.0	10.4	3.8	3.5	6.4
7 Total mining & oil&gas extraction	3.8	--	0.3	1.2	5.7	6.8
Per cent change	-25.5		-40.0	-7.7	-10.9	-9.3
8 Total manufacturing	3.6	0.4	6.3	12.1	136.1	184.3
Per cent change	-2.7	-33.3	16.7	2.5	2.7	2.3
9 Total industrial	7.6	0.4	7.0	13.6	143.7	195.9
Per cent change	-14.6	-33.3	14.8	1.5	1.9	1.9
10 Transportation	8.7	1.9	18.4	14.0	95.4	182.7
Per cent change	2.4	5.6	15.7	6.9	0.4	1.6
11 Residential and agriculture	7.0	2.5	15.6	11.6	108.9	213.5
Per cent change	1.4	4.2	4.7	2.7	7.9	6.7
12 Government and commercial	5.7	1.5	10.0	7.5	80.5	164.1
Per cent change	-5.0	7.1	6.4	2.7	4.3	18.1
13 Degree days below 18.0 celsius	1 734.0	1 961.0	1 759.0	1 968.0	2 088.0	1 848.0
Per cent change	-21.8	-1.0	-1.7	0.9	5.5	13.4



**TABEAU S1. Tableau sommaire de l'énergie - 1999 Trimestre 1**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Yukon and N.W.T. - Yukon et les T.N.O.	Canada		
pétajoules							
						- Trimestre 1 -	
29.9 -18.5	333.3 -7.8	2 662.1 -1.7	482.0 -4.8	22.7 7.6	3 892.2 -2.5	Production - total primaire	1
X	X	838.3 8.9	X	X	2 900.9 4.6	Variation en pourcentage	
79.6 2.4	137.0 1.0	611.5 11.0	278.4 5.3	6.8 -17.1	2 611.2 6.2	Disponibilité - total primaire	2
X	X	189.1 37.2	X	X	327.4 19.3	Variation en pourcentage	
X	X	85.6 9.9	X	X	202.9 11.7	Disponibilité nette	3
75.2 3.6	99.2 -1.9	336.8 0.4	246.0 5.2	6.3 -18.2	2 080.9 3.9	Autoconsommation	4
0.8 -11.1	14.5 -3.3	41.0 -9.3	7.8 -1.3	1.5 -40.0	83.3 -9.8	Variation en pourcentage	
10.0 14.9	8.7 -19.4	77.2 8.6	62.7 15.9	0.1 0.0	501.4 4.7	Usage énergétique-écoulement final	6
11.4 12.9	23.8 -10.9	120.9 1.9	73.0 12.7	1.6 -38.5	599.0 2.4	Extraction minière&de pétrole&de gaz	7
22.1 0.0	30.5 -2.6	78.5 3.2	78.5 -0.1	1.1 -15.4	531.7 1.6	Variation en pourcentage	
22.9 6.5	28.3 1.4	80.5 -2.2	54.4 5.0	1.3 -13.3	546.5 4.8	Total manufacturier	8
18.7 -1.1	16.6 9.9	56.9 -2.4	40.0 3.9	2.3 -4.2	403.8 8.2	Variation en pourcentage	
2 464.0 3.8	2 557.0 0.6	2 103.0 -10.4	932.0 -10.2	3 076.0 1.7	1 875.0 3.6	Total industriel	9
						Transport	10
						Variation en pourcentage	
						Residentiel et agriculture	11
						Variation en pourcentage	
						Gouvernement et commercial	12
						Variation en pourcentage	
						Degrés-jours au-dessous de 18.0 celsius	13
						Variation en pourcentage	
						- Cumulatif de l'année -	
29.9 -18.5	333.3 -7.8	2 662.1 -1.7	482.0 -4.8	22.7 7.6	3 892.2 -2.5	Production - total primaire	1
X	X	838.3 8.9	X	X	2 900.9 4.6	Variation en pourcentage	
79.6 2.4	137.0 1.0	611.5 11.0	278.4 5.3	6.8 -17.1	2 611.2 6.2	Disponibilité - total primaire	2
X	X	189.1 37.2	X	X	327.4 19.3	Variation en pourcentage	
X	X	85.6 9.9	X	X	202.9 11.7	Disponibilité nette	3
75.2 3.6	99.2 -1.9	336.8 0.4	246.0 5.2	6.3 -18.2	2 080.9 3.9	Autoconsommation	4
0.8 -11.1	14.5 -3.3	41.0 -9.3	7.8 -1.3	1.5 -40.0	83.3 -9.8	Variation en pourcentage	
10.0 14.9	8.7 -19.4	77.2 8.6	62.7 15.9	0.1 0.0	501.4 4.7	Usage énergétique-écoulement final	6
11.4 12.9	23.8 -10.9	120.9 1.9	73.0 12.7	1.6 -38.5	599.0 2.4	Extraction minière&de pétrole&de gaz	7
22.1 0.0	30.5 -2.6	78.5 3.2	78.5 -0.1	1.1 -15.4	531.7 1.6	Variation en pourcentage	
22.9 6.5	28.3 1.4	80.5 -2.2	54.4 5.0	1.3 -13.3	546.5 4.8	Total manufacturier	8
18.7 -1.1	16.6 9.9	56.9 -2.4	40.0 3.9	2.3 -4.2	403.8 8.2	Variation en pourcentage	
2 464.0 3.8	2 557.0 0.6	2 103.0 -10.4	932.0 -10.2	3 076.0 1.7	1 875.0 3.6	Total industriel	9
						Transport	10
						Variation en pourcentage	
						Residentiel et agriculture	11
						Variation en pourcentage	
						Gouvernement et commercial	12
						Variation en pourcentage	
						Degrés-jours au-dessous de 18.0 celsius	13
						Variation en pourcentage	

TABLE 1A. Primary and Secondary Energy - Canada - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	18 442.6	29 553.8	46 108.1	6 846.9	106 586.4	-
2 Exports	8 098.6	16 149.9	23 326.2	3 748.7	7 730.4	-
3 Imports	1 786.1	12 201.1	162.3	54.6	6 243.5	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	3.8	-
5 Stock variation	207.2	861.3	-7 144.2	667.9	-	-
6 Inter-product transfers	-	1 788.3	- 314.0	-	-	-
7 Other adjustments	- 104.2	667.6	-28.4	1 696.1	-	-
8 Availability	11 818.6	27 199.6	29 746.1	4 181.0	105 103.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-3 282.2	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	13 509.4	-	1 200.7	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	2.2	-	296.2	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	1 000.2	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	27 199.6	163.3	821.3	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	167.7	-	-	-2 990.8
15 Net supply	589.0	-	27 918.2	3 359.7	105 103.2	2 990.8
16 Producer consumption	47.6	-	4 892.9	107.6	11 018.6	-
17 Non-energy use	105.7	-	1 419.7	2 755.4	-	-
18 Energy use - final demand	435.7	-	21 605.8	982.8	134 838.4	2 990.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	810.7	180.5	8 265.6	-
21 Pulp and paper	41.3	-	911.8	-	14 990.4	1 193.8
22 Iron and steel	3.6	-	611.7	-	2 689.6	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	100.9	-	262.4	-	12 764.8	-
24 Cement	201.1	-	87.3	-	416.3	-
25 Petroleum refining	-	-	301.2	-	1 525.3	-
26 Chemicals	-	-	1 039.4	-	4 692.2	549.2
27 Other manufacturing	52.2	-	3 148.6	60.6	8 883.3	1 124.8
28 Total manufacturing	399.0	-	6 362.5	60.6	45 962.0	2 867.8
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	91.8	39.5	-	-
31 Total industrial	399.0	-	7 265.0	280.7	54 227.6	2 867.8
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	1 710.2	-	1 122.5	-
40 Road transport and urban transit	-	-	16.3	180.8	137.8	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	1 726.5	180.8	1 260.3	-
43 Agriculture	-	-	181.8	51.1	2 751.5	9.6
44 Residential	36.7	-	7 189.4	147.6	42 637.4	-
45 Public administration	-	-	261.8	11.7	3 544.8	47.8
46 Commercial and other institutional	-	-	4 981.3	310.9	30 416.7	65.6
47 Statistical difference	-	-	-0.2	-	3.6	-
terajoules						
1 Production	436 328	1 154 962	1 758 100	159 146	383 711	-
2 Exports	246 792	631 138	889 428	96 772	27 829	-
3 Imports	49 511	476 819	6 190	1 483	22 477	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	14	-
5 Stock variation	6 336	33 659	- 272 409	8 598	-	-
6 Inter-product transfers	-	69 886	-11 973	-	-	-
7 Other adjustments	-2 734	26 089	-1 081	40 103	-	-
8 Availability	229 976	1 062 959	1 134 218	95 363	378 372	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-94 555	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	279 903	-	45 782	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	65	-	11 294	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	29 006	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	1 062 959	6 225	23 420	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	6 395	-	-	-8 225
15 Net supply	15 556	-	1 064 521	71 943	378 372	8 225
16 Producer consumption	1 452	-	186 566	2 962	39 667	-
17 Non-energy use	2 533	-	54 134	56 766	-	-
18 Energy use - final demand	11 572	-	823 829	25 091	485 418	8 225
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	30 912	4 607	29 786	-
21 Pulp and paper	818	-	34 768	-	53 965	3 283
22 Iron and steel	98	-	23 326	-	9 683	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	2 845	-	10 007	-	45 953	-
24 Cement	5 880	-	3 329	-	1 499	-
25 Petroleum refining	-	-	11 485	-	5 491	-
26 Chemicals	-	-	39 630	-	16 892	1 510
27 Other manufacturing	1 268	-	120 058	1 548	31 980	3 093
28 Total manufacturing	10 910	-	242 602	1 548	165 463	7 886
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	3 500	1 010	-	-
31 Total industrial	10 910	-	277 014	7 165	195 219	7 886
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	65 210	-	4 041	-
40 Road transport and urban transit	-	-	620	4 615	496	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	65 831	4 615	4 537	-
43 Agriculture	-	-	6 934	1 305	9 905	26
44 Residential	662	-	274 132	3 770	153 495	-
45 Public administration	-	-	9 984	299	12 761	131
46 Commercial and other institutional	-	-	189 935	7 936	109 500	180
47 Statistical difference	-	-	-8	-	13	-



TABLEAU 1A. L'énergie primaire et secondaire -

Canada - 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.	
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.	
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH		
...	764.2	342.9	29 137.4	40 757.4	...	Production 1
...	49.7	-	4 399.5	-	...	Exportations 2
...	94.6	-	2 273.4	-	...	Importations 3
...	-	-	-	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	-	989.5	-	...	Variation des stocks 5
...	-	-	-1 569.7	-	...	Transferts inter-produits 6
...	50.1	-	627.5	-	...	Autres ajustements 7
...	859.2	342.9	25 079.6	40 757.4	...	Disponibilité 8
...	-63.6	-	- 382.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	1 207.8	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	1.3	24.0	122.1	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	32.1	-	...	d) Produits raffinés 13
...	921.5	318.9	24 099.7	40 757.4	...	e) Production de vapeur 14
...	-	-	2 434.5	×	...	Disponibilité nette 15
...	1.5	-	2 336.4	×	...	Autoconsommation 16
...	920.1	318.9	18 842.7	×	...	Usage non-énergétique 17
...	39.1	-	431.0	×	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	549.9	×	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	848.2	318.9	58.6	×	...	Pâtes et papier 21
...	12.7	-	74.9	×	...	Sidérurgie 22
...	5.6	-	64.0	×	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	×	...	Fabricants de ciment 24
...	-	-	32.5	×	...	Raffinage pétrolier 25
...	14.4	-	229.0	×	...	Produits chimiques 26
...	880.9	318.9	1 009.1	×	...	Manufacturier - autres 27
...	-	-	109.4	×	...	Total manufacturier 28
...	-	-	144.2	×	...	Forestier 29
...	920.1	318.9	1 693.7	×	...	Construction 30
...	-	-	535.0	×	...	Total industriel 31
...	-	-	1 179.8	×	...	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	562.3	×	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	9.2	×	...	Maritimes 38
...	-	-	1 706.4	×	...	Pipelines 39
...	-	-	8 704.0	×	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	12 696.7	×	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	849.9	×	...	Transport 42
...	-	-	1 671.8	×	...	Agriculture 43
...	-	-	398.5	×	...	Residentiel 44
...	-	-	1 535.4	×	...	Administration publique 45
...	-	-	-	×	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	-	×	...	Différence statistique 47
terajoules						
3 892 246	22 031	6 381	1 080 783	146 727	...	Production 1
1 891 958	1 432	-	164 967	-	2 058 357	Exportations 2
556 478	2 728	-	90 554	-	649 760	Importations 3
14	-	-	-	-	14	Transferts inter-régions 4
- 223 817	-	-	38 568	-	- 185 249	Variation des stocks 5
57 913	-	-	-58 345	-	- 431	Transferts inter-produits 6
62 377	1 444	-	24 581	-	88 403	Autres ajustements 7
2 900 885	24 771	6 381	934 038	146 727	...	Disponibilité 8
-94 555	-1 834	-	-16 068	-	- 112 457	Var. des stocks - Services & industries 9
325 685	-	-	50 317	-	376 002	a) Énergie électrique - par services 10
11 358	37	446	5 084	-	16 925	b) Énergie électrique - par industries 11
29 006	-	-	-	-	29 006	c) Coke et gaz manufacturé 12
1 092 603	-	-	-	-	1 092 603	d) Produits raffinés 13
-1 829	-	-	1 339	-	- 491	e) Production de vapeur 14
1 538 614	26 568	5 936	893 366	146 727	2 611 208	Disponibilité nette 15
...	-	-	96 736	×	327 382	Autoconsommation 16
...	42	-	89 461	×	202 936	Usage non-énergétique 17
...	26 525	5 936	694 295	×	2 080 888	Usage énergétique - écoulement final 18
...	1 128	-	16 906	×	83 309	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	22 818	×	115 653	Pâtes et papier 21
...	24 454	5 936	2 425	×	65 921	Sidérurgie 22
...	367	-	3 101	×	62 273	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	162	-	2 787	×	13 656	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	×	16 976	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	1 351	×	59 384	Produits chimiques 26
...	416	-	9 118	×	167 481	Manufacturier - autres 27
...	25 397	5 936	41 611	×	501 354	Total manufacturier 28
...	-	-	4 237	×	4 237	Forestier 29
...	-	-	5 588	×	10 097	Construction 30
...	26 525	5 936	68 341	×	598 997	Total industriel 31
...	-	-	20 694	×	20 694	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	42 899	×	42 899	Lignes aériennes 35
...	-	-	22 823	×	22 823	Maritimes 38
...	-	-	355	×	69 606	Pipelines 39
...	-	-	64 981	×	70 713	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	304 994	×	304 994	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	456 747	×	531 730	Transport 42
...	-	-	31 732	×	49 903	Agriculture 43
...	-	-	64 573	×	496 631	Residentiel 44
...	-	-	15 158	×	38 334	Administration publique 45
...	-	-	57 881	×	365 434	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	-2	×	3	Différence statistique 47

TABLE 1C. Refined Petroleum Products - Canada - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diésel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	938.6	1 630.4	10 280.8	665.4	5 657.0	2 521.6
2 Exports	65.9	-	1 583.2	43.4	773.3	998.6
3 Imports	27.1	-	339.9	1.8	219.7	3.8
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	- 140.5	-	619.3	-9.4	138.3	- 242.3
6 Inter-product transfers	- 450.4	-4.5	366.0	- 467.7	23.9	418.1
7 Other adjustments	-47.1	-	43.5	12.2	81.9	-24.9
8 Availability	542.8	1 625.9	8 827.7	177.8	5 070.9	2 162.2
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	22.4	4.8
11 (b) Electricity - by industry	-	61.8	-	-	15.2	0.5
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	542.8	1 564.1	8 827.7	177.8	5 033.3	2 156.9
16 Producer consumption	56.8	1 564.1	0.3	0.1	42.1	5.1
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	8 827.4	177.7	4 991.2	2 151.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	5.0	311.3	36.4
21 Pulp and paper	-	-	-	-	34.8	7.3
22 Iron and steel	-	-	-	-	7.6	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	5.1	9.1
24 Cement	-	-	-	-	1.6	-
26 Chemicals	-	-	-	-	1.3	-
27 Other manufacturing	-	-	-	0.9	115.3	29.7
28 Total manufacturing	-	-	-	1.0	165.8	46.4
29 Forestry	-	-	-	0.4	101.7	4.9
30 Construction	-	-	-	0.8	131.0	8.2
31 Total industrial	-	-	-	7.1	709.7	95.9
32 Railways	-	-	-	-	535.0	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	171.4	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	39.2	-
39 Pipelines	-	-	-	-	9.2	-
40 Road transport and urban transit	-	-	254.4	-	1 452.0	-
41 Retail pump sales	-	-	7 879.7	-	824.3	-
42 Transportation	-	-	8 134.1	-	3 031.1	-
43 Agriculture	-	-	283.1	9.8	468.7	86.8
44 Residential	-	-	-	113.3	-	1 551.8
45 Public administration	-	-	42.3	4.5	177.8	64.5
46 Commercial and other institutional	-	-	367.9	43.1	603.9	353.1
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	25 542	64 203	356 331	25 073	218 812	97 535
2 Exports	1 690	-	54 874	1 635	29 910	38 625
3 Imports	767	-	11 781	69	8 498	148
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-3 929	-	21 464	- 355	5 351	-9 371
6 Inter-product transfers	-12 706	- 167	12 684	-17 622	926	16 170
7 Other adjustments	-1 424	-	1 508	460	3 168	- 963
8 Availability	14 419	64 037	305 967	6 699	196 143	83 635
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	867	187
11 (b) Electricity - by industry	-	2 667	-	-	587	21
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	14 419	61 370	305 967	6 699	194 689	83 427
16 Producer consumption	1 543	61 370	10	4	1 629	197
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	305 957	6 696	193 060	83 231
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	187	12 040	1 407
21 Pulp and paper	-	-	-	1	1 346	283
22 Iron and steel	-	-	-	-	295	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	197	351
24 Cement	-	-	-	-	62	-
26 Chemicals	-	-	-	-	51	-
27 Other manufacturing	-	-	-	35	4 462	1 150
28 Total manufacturing	-	-	-	36	6 412	1 794
29 Forestry	-	-	-	15	3 934	189
30 Construction	-	-	-	28	5 067	318
31 Total industrial	-	-	-	267	27 453	3 708
32 Railways	-	-	-	-	20 694	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	6 629	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	1 515	-
39 Pipelines	-	-	-	-	355	-
40 Road transport and urban transit	-	-	8 816	-	56 164	-
41 Retail pump sales	-	-	273 110	-	31 884	-
42 Transportation	-	-	281 927	-	117 242	-
43 Agriculture	-	-	9 814	370	18 128	3 357
44 Residential	-	-	-	4 268	-	60 024
45 Public administration	-	-	1 465	168	6 878	2 496
46 Commercial and other institutional	-	-	12 751	1 622	23 359	13 656
47 Statistical difference	-	-	-	-	-1	-



**TABLEAU 10. Produits pétroliers raffinés -**

**Canada**

**- 1999 Trimestre 1**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
1 920.7	630.6	27.3	1 403.4	3 461.7	29 137.4	Production	1
317.0	13.2	3.2	71.9	529.9	4 399.5	Exportations	2
942.1	196.9	-	112.4	429.7	2 273.4	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
91.9	12.2	10.6	43.5	465.9	989.5	Variation des stocks	5
-2.5	-	-0.2	-73.4	-1 378.9	-1 569.7	Transferts inter-produits	6
-1.8	-0.6	1.7	2.3	560.3	627.5	Autres ajustements	7
2 449.5	801.5	15.1	1 329.2	2 076.9	25 079.6	Disponibilité	8
- 337.3	-44.8	-	-	-	- 382.1	Var. des stocks - Services & industries	9
1 180.5	-	-	-	-	1 207.8	Transformé en autres combustibles:	
20.6	23.9	-	-	-	122.1	a) Énergie électrique - par services	10
32.1	-	-	-	-	32.1	b) Énergie électrique - par industries	11
1 553.6	822.4	15.1	1 329.2	2 076.9	24 099.7	c) Production de vapeur	14
257.5	500.6	-	-	7.9	2 434.5	Disponibilité nette	15
-	267.3	-	-	2 069.1	2 336.4	Autoconsommation	16
1 296.0	54.5	15.1	1 329.2	-	18 842.7	Usage non-énergétique	17
78.4	-	-	-	-	431.0	Usage énergétique - écoulement final	18
507.7	-	-	-	-	549.9	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
50.5	0.5	-	-	-	58.6	Pâtes et papier	21
54.1	6.6	-	-	-	74.9	Sidérurgie	22
18.0	44.3	-	-	-	64.0	Fonte et affinage, non-ferreux	23
31.2	-	-	-	-	32.5	Fabricants de ciment	24
79.9	3.1	-	-	-	229.0	Produits chimiques	26
741.5	54.5	-	-	-	1 009.1	Manufacturier - autres	27
2.4	-	-	-	-	109.4	Total manufacturier	28
4.2	-	-	-	-	144.2	Forestier	29
826.5	54.5	-	-	-	1 693.7	Construction	30
-	-	-	-	-	535.0	Total industriel	31
-	-	3.3	940.3	-	943.6	Sociétés ferroviaires	32
-	-	0.2	236.0	-	236.2	Lignes aériennes canadiennes	33
124.6	-	-	-	-	296.0	Lignes aériennes étrangères	34
227.2	-	-	-	-	266.3	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	9.2	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1 706.4	Pipelines	39
-	-	-	-	-	8 704.0	Transport commercial et en commun	40
351.8	-	3.5	1 176.3	-	12 696.7	Ventes au détail (pompes)	41
1.5	-	-	-	-	849.9	Transport	42
6.7	-	-	-	-	1 671.8	Agriculture	43
31.9	-	0.3	77.3	-	398.5	Residentiel	44
80.7	-	11.3	75.6	-	1 535.4	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
80 150	26 589	917	51 041	134 592	1 080 783	Production	1
13 229	586	106	2 616	21 696	164 967	Exportations	2
39 314	8 758	-	4 088	17 131	90 554	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
3 837	542	355	1 581	19 093	38 568	Variation des stocks	5
- 106	-	-7	-2 670	-54 847	-58 345	Transferts inter-produits	6
-74	-28	56	83	21 795	24 581	Autres ajustements	7
102 218	34 191	505	48 343	77 883	934 038	Disponibilité	8
-14 074	-1 994	-	-	-	-16 068	Var. des stocks - Services & industries	9
49 263	-	-	-	-	50 317	Transformé en autres combustibles:	
860	949	-	-	-	5 084	a) Énergie électrique - par services	10
1 339	-	-	-	-	1 339	b) Énergie électrique - par industries	11
64 830	35 236	505	48 343	77 883	893 366	c) Production de vapeur	14
10 747	20 924	-	2	313	96 736	Disponibilité nette	15
-	11 891	-	-	77 570	89 461	Autoconsommation	16
54 082	2 424	504	48 341	-	694 295	Usage non-énergétique	17
3 271	-	-	-	-	16 906	Usage énergétique - écoulement final	18
21 188	-	-	-	-	22 818	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
2 109	21	-	-	-	2 425	Pâtes et papier	21
2 258	295	-	-	-	3 101	Sidérurgie	22
753	1 971	-	-	-	2 787	Fonte et affinage, non-ferreux	23
1 301	-	-	-	-	1 351	Fabricants de ciment	24
3 336	136	-	-	-	9 118	Produits chimiques	26
30 944	2 424	-	-	-	41 611	Manufacturier - autres	27
98	-	-	-	-	4 237	Total manufacturier	28
175	-	-	-	-	5 588	Forestier	29
34 489	2 424	-	-	-	68 341	Construction	30
-	-	-	-	-	20 694	Total industriel	31
-	-	112	34 197	-	34 309	Sociétés ferroviaires	32
-	-	6	8 584	-	8 590	Lignes aériennes canadiennes	33
5 199	-	-	-	-	11 828	Lignes aériennes étrangères	34
9 480	-	-	-	-	10 995	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	355	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	64 981	Pipelines	39
-	-	-	-	-	304 994	Transport commercial et en commun	40
14 679	-	118	42 782	-	456 747	Ventes au détail (pompes)	41
62	-	-	-	-	31 732	Transport	42
281	-	-	-	-	64 573	Agriculture	43
1 331	-	10	2 811	-	15 158	Residentiel	44
3 366	-	377	2 749	-	57 881	Administration publique	45
1	-2	-	-	-	-2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

Canada - 1999

TABLE 1E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	1 370.5	35.1	749.1	289.2	1 017.7	3 461.7
2 Exports	96.6	--	243.7	129.8	59.8	529.9
3 Imports	--	--	12.2	54.0	363.5	429.7
4 Inter-regional transfers	--	--	--	--	--	--
5 Stock variation	116.6	-3.5	229.1	-6.1	129.8	465.9
6 Inter-product transfers	-2.3	-4.5	0.5	-43.5	-1 329.1	-1 378.9
7 Other adjustments	106.3	-6.1	0.5	80.4	379.2	560.3
8 Availability	1 261.3	28.0	289.5	256.4	241.8	2 076.9
16 Producer consumption	--	--	--	0.3	7.5	7.9
17 Final demand	1 261.2	28.0	289.5	256.1	234.2	2 069.1
20 Total mining & oil & gas extraction	--	--	--	22.1	--	22.1
28 Total manufacturing	1 261.2	--	139.9	80.8	--	1 481.9
29 Forestry	--	--	--	5.9	--	5.9
30 Construction	--	--	146.8	3.7	--	150.5
42 Transportation	--	--	--	58.5	--	58.5
43 Agriculture	--	--	--	14.0	--	14.0
45 Public administration	--	--	--	2.5	--	2.5
46 Commercial and other institutional	--	28.0	2.9	68.7	234.2	333.8
47 Statistical difference	--	--	--	--	--	--

TABLE 1F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	9 063.8	6 147.4	3 231.5	--	--	18 442.6
2 Exports	8 098.6	--	--	--	--	8 098.6
3 Imports	--	212.5	--	9.1	1 564.4	1 786.1
4 Inter-regional transfers	--	--	--	--	--	--
5 Stock variation	207.2	--	--	--	--	207.2
7 Other adjustments	-14.8	-3.4	-19.1	--	-67.0	-104.2
8 Availability	743.2	6 356.5	3 212.3	9.1	1 497.5	11 818.6
9 Stock Change - Util. & Industry	- 554.4	-90.3	-16.6	- 104.0	-2 516.9	-3 282.2
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	1 181.0	6 435.6	3 128.5	--	2 764.3	13 509.4
11 (b) Electricity - by industry	--	--	--	--	2.2	2.2
12 (c) Coke and manufactured gases	--	--	--	--	1 000.2	1 000.2
14 (e) Steam generation	--	--	--	--	--	--
15 Net supply	116.6	11.2	100.4	113.1	247.7	589.0
16 Producer consumption	47.6	--	--	--	--	47.6
17 Non-energy use	--	--	35.5	27.0	43.2	105.7
18 Energy use - final demand	69.0	11.2	64.9	86.1	204.4	435.7
20 Total mining & oil & gas extraction	--	--	--	--	--	--
21 Pulp and paper	--	--	27.0	--	14.3	41.3
22 Iron and steel	--	--	--	3.6	--	3.6
23 Smelting and refining, non-ferrous	18.3	--	--	82.6	--	100.9
24 Cement	40.6	--	--	--	160.5	201.1
26 Chemicals	--	--	--	--	--	--
27 Other manufacturing	4.5	--	18.0	--	29.7	52.2
28 Total manufacturing	63.4	--	45.0	86.1	204.4	399.0
44 Residential	5.5	11.2	20.0	--	--	36.7
45 Public administration	--	--	--	--	--	--
46 Commercial and other institutional	--	--	--	--	--	--
47 Statistical difference	--	--	--	--	--	--



Canada - 1999

TABLEAU 1E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
1 370.5	35.1	749.1	289.2	1 017.7	3 461.7	Production	1
96.6	--	243.7	129.8	59.8	529.9	Exportations	2
--	--	12.2	54.0	363.5	429.7	Importations	3
--	--	--	--	--	--	Transferts inter-régions	4
116.6	-3.5	229.1	-6.1	129.8	465.9	Variation des stocks	5
-2.3	-4.5	0.5	-43.5	-1 329.1	-1 378.9	Transferts inter-produits	6
106.3	-6.1	0.5	80.4	379.2	560.3	Autres ajustements	7
1 261.3	28.0	289.5	256.4	241.8	2 076.9	Disponibilité	8
--	--	--	0.3	7.5	7.9	Autoconsommation	16
1 261.2	28.0	289.5	256.1	234.2	2 069.1	Écoulement final	17
--	--	--	22.1	--	22.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
1 261.2	--	139.9	80.8	--	1 481.9	Total manufacturier	28
--	--	--	5.9	--	5.9	Forestier	29
--	--	146.8	3.7	--	150.5	Construction	30
--	--	--	58.5	--	58.5	Transport	42
--	--	--	14.0	--	14.0	Agriculture	43
--	--	--	2.5	--	2.5	Administration publique	45
--	28.0	2.9	68.7	234.2	333.8	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47

TABLEAU 1F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
9 063.8	6 147.4	3 231.5	--	--	18 442.6	Production	1
8 098.6	--	--	--	--	8 098.6	Exportations	2
--	212.5	--	9.1	1 564.4	1 786.1	Importations	3
--	--	--	--	--	--	Transferts inter-régions	4
207.2	--	--	--	--	207.2	Variation des stocks	5
-14.8	-3.4	-19.1	--	-67.0	- 104.2	Autres ajustements	7
743.2	6 356.5	3 212.3	9.1	1 497.5	11 818.6	Disponibilité	8
- 554.4	-90.3	-16.6	- 104.0	-2 516.9	-3 282.2	Var. des stocks - Services & industries	9
1 181.0	6 435.6	3 128.5	--	2 764.3	13 509.4	Transformé en autres combustibles:	
--	--	--	--	2.2	2.2	a) Énergie électrique - par services	10
--	--	--	--	1 000.2	1 000.2	b) Énergie électrique - par industries	11
--	--	--	--	--	--	c) Coke et gaz manufacturé	12
116.6	11.2	100.4	113.1	247.7	589.0	e) Production de vapeur	14
47.6	--	--	--	--	47.6	Disponibilité nette	15
--	--	35.5	27.0	43.2	105.7	Autoconsommation	16
69.0	11.2	64.9	86.1	204.4	435.7	Usage non-énergétique	17
--	--	--	--	--	--	Usage énergétique - écoulement final	18
--	--	27.0	--	14.3	41.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
--	--	--	3.6	--	3.6	Pâtes et papier	21
18.3	--	--	82.6	--	100.9	Sidérurgie	22
40.6	--	--	--	160.5	201.1	Fonte et affinage, non-ferreux	23
--	--	--	--	--	--	Fabricants de ciment	24
4.5	--	18.0	--	29.7	52.2	Produits chimiques	26
63.4	--	45.0	86.1	204.4	399.0	Manufacturier - autres	27
5.5	11.2	20.0	--	--	36.7	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	--	Residentiel	44
--	--	--	--	--	--	Administration publique	45
--	--	--	--	--	--	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47

TABLE 2A. Primary and Secondary Energy - Atlantic provinces - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	432.1	974.7	190.9	-	15 578.1	-
2 Exports	-	981.7	-	3.5	922.0	-
3 Imports	735.7	5 360.1	-	-	41.7	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	170.8	-10 732.1	-
5 Stock variation	-	246.9	-	0.5	-	-
6 Inter-product transfers	-	407.2	-	-	-	-
7 Other adjustments	-3.4	22.3	-	-	-	-
8 Availability	1 164.3	5 535.6	190.9	166.8	3 965.6	-
9 Stock Change - Util. & Industry	39.6	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	1 112.2	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	5 535.6	-	11.5	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	- 638.1
15 Net supply	12.4	-	190.9	155.4	3 965.6	638.1
16 Producer consumption	0.4	-	190.9	34.7	798.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	85.1	-	-
18 Energy use - final demand	12.0	-	-	88.3	10 292.5	638.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2.0	628.1	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	1 949.8	636.5
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	-	-	308.2	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	22.1	480.5	-
28 Total manufacturing	6.5	-	-	22.1	3 097.6	636.5
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.7	-	-
31 Total industrial	6.5	-	-	24.8	3 725.6	636.5
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	2.7	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	2.7	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.8	78.7	-
44 Residential	5.5	-	-	19.9	4 074.6	-
45 Public administration	-	-	-	0.2	315.0	1.6
46 Commercial and other institutional	-	-	-	39.9	2 098.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	3.8	-
terajoules						
1 Production	12 314	38 091	7 279	-	56 081	-
2 Exports	-	38 365	-	90	3 319	-
3 Imports	21 335	209 473	-	-	150	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	4 685	-38 636	-
5 Stock variation	-	9 650	-	2	-	-
6 Inter-product transfers	-	15 913	-	-	-	-
7 Other adjustments	-98	872	-	-	-	-
8 Availability	33 551	216 333	7 279	4 593	14 276	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1 232	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	31 964	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	216 333	-	329	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-1 755
15 Net supply	354	-	7 279	4 264	14 276	1 755
16 Producer consumption	12	-	7 279	925	2 875	-
17 Non-energy use	-	-	-	2 436	-	-
18 Energy use - final demand	342	-	-	2 255	37 053	1 755
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	51	2 261	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	7 019	1 750
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	-	-	1 109	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	564	1 730	-
28 Total manufacturing	184	-	-	564	11 151	1 750
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	18	-	-
31 Total industrial	184	-	-	633	13 412	1 750
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	69	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	69	-	-
43 Agriculture	-	-	-	21	283	-
44 Residential	158	-	-	509	14 669	-
45 Public administration	-	-	-	4	1 134	4
46 Commercial and other institutional	-	-	-	1 019	7 555	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	14	-



TABLEAU 2A. L'énergie primaire et secondaire - Provinces atlantiques - 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	5 678.8	7 129.3	...	Production	1
...	-	-	3 250.3	-	...	Exportations	2
...	-	-	1 416.9	-	...	Importations	3
...	-	-	124.1	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	-82.4	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 430.1	-	...	Transferts inter-produits	6
...	1.1	-	42.9	-	...	Autres ajustements	7
...	1.1	-	3 664.8	7 129.3	...	Disponibilité	8
...	-29.3	-	-51.4	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	890.5	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	9.2	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	24.7	-	...	e) Production de vapeur	14
...	30.5	-	2 791.8	7 129.3	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	311.9	*	...	Autoconsommation	16
...	0.5	-	39.0	*	...	Usage non-énergétique	17
...	30.0	-	2 388.1	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	19.0	-	60.1	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	128.7	*	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	...	Produits chimiques	26
...	-	-	70.6	*	...	Manufacturier - autres	27
...	11.0	-	205.7	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	6.1	*	...	Forestier	29
...	-	-	15.3	*	...	Construction	30
...	30.0	-	287.2	*	...	Total industriel	31
...	-	-	13.5	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	60.8	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	256.5	*	...	Maritimes	38
...	-	-	-	*	...	Pipelines	39
...	-	-	137.1	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	699.3	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 167.2	*	...	Transport	42
...	-	-	55.2	*	...	Agriculture	43
...	-	-	491.3	*	...	Residentiel	44
...	-	-	169.1	*	...	Administration publique	45
...	-	-	218.2	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
113 765	-	-	212 935	25 666	...	Production	1
41 774	-	-	121 221	-	162 995	Exportations	2
230 957	-	-	56 962	-	287 920	Importations	3
-33 951	-	-	4 751	-	-29 200	Transferts inter-régions	4
9 652	-	-	-3 569	-	6 083	Variation des stocks	5
15 913	-	-	-16 614	-	- 702	Transferts inter-produits	6
773	33	-	1 475	-	2 281	Autres ajustements	7
276 032	33	-	141 886	25 666	...	Disponibilité	8
1 232	- 845	-	-2 144	-	-1 757	Var. des stocks - Services & industries	9
31 964	-	-	37 138	-	69 102	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	384	-	384	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
216 661	-	-	-	-	216 661	d) Produits raffinés	13
-1 755	-	-	1 030	-	- 725	e) Production de vapeur	14
27 928	878	-	105 449	25 666	159 921	Disponibilité nette	15
...	-	-	11 987	*	23 078	Autoconsommation	16
...	13	-	1 422	*	3 871	Usage non-énergétique	17
...	865	-	90 687	*	132 957	Usage énergétique - écoulement final	18
...	547	-	2 458	*	5 317	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	5 361	*	14 130	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	1 109	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	X	Produits chimiques	26
...	-	-	2 877	*	5 170	Manufacturier - autres	27
...	318	-	8 506	*	22 473	Total manufacturier	28
...	-	-	234	*	234	Forestier	29
...	-	-	603	*	621	Construction	30
...	865	-	11 800	*	28 645	Total industriel	31
...	-	-	523	*	523	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	2 209	*	2 209	Lignes aériennes	35
...	-	-	10 334	*	10 334	Maritimes	38
...	-	-	-	*	-	Pipelines	39
...	-	-	5 235	*	5 305	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	24 524	*	24 524	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	42 825	*	42 895	Transport	42
...	-	-	2 105	*	2 410	Agriculture	43
...	-	-	19 010	*	34 345	Residentiel	44
...	-	-	6 518	*	7 660	Administration publique	45
...	-	-	8 428	*	17 002	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1	*	15	Différence statistique	47

TABLE 2C. Refined Petroleum Products - Atlantic provinces - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	130.3	1 893.1	-	800.3	1 529.4
2 Exports	X	-	1 451.7	-	530.1	796.3
3 Imports	X	-	112.9	-	149.3	0.8
4 Inter-regional transfers	X	-	71.5	14.5	65.8	-2.3
5 Stock variation	X	-	69.5	-9.1	13.8	-76.3
6 Inter-product transfers	X	-	120.6	-0.5	5.1	-136.0
7 Other adjustments	X	-	1.0	1.5	21.4	-3.7
8 Availability	X	130.3	677.9	24.6	497.9	668.3
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	5.1	1.9
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	130.3	677.9	24.6	492.8	666.4
16 Producer consumption	X	130.3	-	-	0.1	0.6
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	677.9	24.6	492.7	665.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	10.8	6.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	2.9	0.3
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.2	7.1	15.4
28 Total manufacturing	X	-	-	0.2	10.0	15.7
29 Forestry	X	-	-	-	4.3	1.7
30 Construction	X	-	-	-	7.5	3.7
31 Total industrial	X	-	-	0.3	32.6	27.1
32 Railways	X	-	-	-	13.5	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	108.7	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	12.1	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	17.3	-	119.9	-
41 Retail pump sales	X	-	627.9	-	71.4	-
42 Transportation	X	-	645.2	-	325.6	-
43 Agriculture	X	-	6.2	4.1	10.9	34.1
44 Residential	X	-	-	15.3	-	469.3
45 Public administration	X	-	9.2	0.3	77.3	32.0
46 Commercial and other institutional	X	-	17.3	4.7	46.4	103.3
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	4 858	65 613	-	30 954	59 157
2 Exports	X	-	50 315	-	20 504	30 801
3 Imports	X	-	3 914	-	5 774	31
4 Inter-regional transfers	X	-	2 478	545	2 545	-88
5 Stock variation	X	-	2 409	-343	533	-2 951
6 Inter-product transfers	X	-	4 178	-18	196	-5 259
7 Other adjustments	X	-	35	58	827	-143
8 Availability	X	4 858	23 495	927	19 061	25 774
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	199	74
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	4 858	23 495	927	19 061	25 774
16 Producer consumption	X	4 858	-	1	3	23
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	23 495	925	19 058	25 752
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	419	232
21 Pulp and paper	X	-	-	-	114	13
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	8	273	596
28 Total manufacturing	X	-	-	8	387	608
29 Forestry	X	-	-	-	167	67
30 Construction	X	-	-	1	288	142
31 Total industrial	X	-	-	10	1 262	1 049
32 Railways	X	-	-	-	523	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	4 205	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	468	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	599	-	4 636	-
41 Retail pump sales	X	-	21 764	-	2 761	-
42 Transportation	X	-	22 363	-	12 593	-
43 Agriculture	X	-	213	153	420	1 319
44 Residential	X	-	-	577	-	18 152
45 Public administration	X	-	318	10	2 988	1 238
46 Commercial and other institutional	X	-	601	176	1 796	3 994
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 20. Produits pétroliers raffinés - Provinces atlantiques - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
740.4	X	--	179.1	227.0	5 678.8	Production	1
239.2	X	0.1	70.5	159.0	3 250.3	Exportations	2
820.6	X	--	--	308.9	1 416.9	Importations	3
31.6	X	1.1	9.0	-48.6	124.1	Transferts inter-régions	4
-43.7	X	0.1	15.1	-41.5	-82.4	Variation des stocks	5
1.3	X	--	-7.8	- 327.6	- 430.1	Transferts inter-produits	6
2.2	X	-0.1	5.5	3.1	42.9	Autres ajustements	7
1 400.7	X	0.8	100.2	45.4	3 664.8	Disponibilité	8
-51.4	X	--	--	--	-51.4	Var. des stocks - Services & industries	9
883.4	X	--	--	--	890.5	Transformé en autres combustibles:	
9.2	X	--	--	--	9.2	a) Énergie électrique - par services	10
24.7	X	--	--	--	24.7	b) Énergie électrique - par industries	11
534.8	X	0.8	100.2	45.4	2 791.8	e) Production de vapeur	14
108.6	X	--	--	6.4	311.9	Disponibilité nette	15
--	X	--	--	39.0	39.0	Autoconsommation	16
426.2	--	0.8	100.2	--	2 388.1	Usage non-énergétique	17
43.3	--	--	--	--	60.1	Usage énergétique - écoulement final	18
125.4	--	--	--	--	128.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	--	--	--	--	X	Pâtes et papier	21
X	--	--	--	--	X	Sidérurgie	22
X	--	--	--	--	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	--	--	--	--	X	Fabricants de ciment	24
X	--	--	--	--	X	Produits chimiques	26
47.9	--	--	--	--	70.6	Manufacturier - autres	27
179.8	--	--	--	--	205.7	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	6.1	Forestier	29
4.1	--	--	--	--	15.3	Construction	30
227.2	--	--	--	--	287.2	Total industriel	31
--	--	--	--	--	13.5	Sociétés ferrovières	32
--	--	0.2	33.0	--	33.2	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	27.5	--	27.5	Lignes aériennes étrangères	34
34.9	--	--	--	--	143.6	Lignes maritimes domestiques	36
100.7	--	--	--	--	112.8	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	137.1	Transport commercial et en commun	40
135.6	--	0.2	60.6	--	699.3	Ventes au détail (pompes)	41
--	--	--	--	--	1 167.2	Transport	42
--	--	--	--	--	55.2	Agriculture	43
6.7	--	--	--	--	491.3	Residentiel	44
24.4	--	--	25.9	--	169.1	Administration publique	45
32.2	--	0.6	13.7	--	218.2	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
30 899	X	--	6 513	9 539	212 935	Production	1
9 982	X	2	2 564	6 963	121 221	Exportations	2
34 244	X	--	--	12 302	56 962	Importations	3
1 320	X	37	328	-1 941	4 751	Transferts inter-régions	4
-1 822	X	4	548	-1 663	-3 569	Variation des stocks	5
56	X	--	- 285	-13 047	-16 614	Transferts inter-produits	6
93	X	-2	201	123	1 475	Autres ajustements	7
58 451	X	28	3 644	1 676	141 856	Disponibilité	8
-2 144	X	--	--	--	-2 144	Var. des stocks - Services & industries	9
36 865	X	--	--	--	37 138	Transformé en autres combustibles:	
384	X	--	--	--	384	a) Énergie électrique - par services	10
1 030	X	--	--	--	1 030	b) Énergie électrique - par industries	11
22 316	X	28	3 644	1 676	105 449	e) Production de vapeur	14
4 531	X	--	--	254	11 987	Disponibilité nette	15
--	X	--	--	1 422	1 422	Autoconsommation	16
17 784	--	28	3 644	--	90 687	Usage non-énergétique	17
1 807	--	--	--	--	2 458	Usage énergétique - écoulement final	18
5 233	--	--	--	--	5 361	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	--	--	--	--	X	Pâtes et papier	21
X	--	--	--	--	X	Sidérurgie	22
X	--	--	--	--	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	--	--	--	--	X	Fabricants de ciment	24
2 001	--	--	--	--	X	Produits chimiques	26
7 502	--	--	--	--	2 877	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	--	8 506	Total manufacturier	28
171	--	--	--	--	234	Forestier	29
9 480	--	--	--	--	603	Construction	30
--	--	--	--	--	11 800	Total industriel	31
--	--	--	--	--	523	Sociétés ferrovières	32
--	--	7	1 201	--	1 208	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	1 001	--	1 001	Lignes aériennes étrangères	34
1 456	--	--	--	--	5 661	Lignes maritimes domestiques	36
4 204	--	--	--	--	4 672	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	5 235	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	24 524	Ventes au détail (pompes)	41
5 660	--	7	2 203	--	42 825	Transport	42
--	--	--	--	--	2 105	Agriculture	43
281	--	--	--	--	19 010	Residentiel	44
1 020	--	--	944	--	6 518	Administration publique	45
1 343	--	22	497	--	8 428	Commerces et autres institutions	46
1	--	--	--	--	1	Différence statistique	47

Atlantic provinces - 1999

TABLE 2E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	-	X	--	66.6	227.0
2 Exports	X	-	X	--	22.5	159.0
3 Imports	X	-	X	0.2	308.7	308.9
4 Inter-regional transfers	X	0.1	X	11.3	-60.0	-48.6
5 Stock variation	X	--	X	1.3	-40.4	-41.5
6 Inter-product transfers	X	-	X	--	- 327.6	- 327.6
7 Other adjustments	X	0.1	X	2.3	0.8	3.1
8 Availability	X	0.1	X	12.5	6.4	45.4
16 Producer consumption	X	-	X	--	6.4	6.4
17 Final demand	26.2	0.1	0.1	12.5	--	39.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.0	-	1.0
28 Total manufacturing	26.2	-	-	2.7	-	29.0
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	0.1	0.2	-	0.4
42 Transportation	-	-	-	5.4	-	5.4
43 Agriculture	-	-	-	0.6	-	0.6
45 Public administration	-	-	-	0.3	-	0.3
46 Commercial and other institutional	-	0.1	-	2.1	--	2.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	--

TABLE 2F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	432.1	-	-	-	-	432.1
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	735.7	735.7
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-3.4	-	-	-	-	-3.4
8 Availability	428.6	-	-	-	735.7	1 164.3
9 Stock Change - Util. & Industry	8.0	-	-	-	31.7	39.6
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	408.2	-	-	-	704.0	1 112.2
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	12.4	-	-	-	-	12.4
16 Producer consumption	0.4	-	-	-	-	0.4
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	12.0	-	-	-	-	12.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	X
24 Cement	X	-	-	-	-	X
26 Chemicals	X	-	-	-	-	X
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	6.5	-	-	-	-	6.5
44 Residential	5.5	-	-	-	-	5.5
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



Provinces atlantiques - 1999

TABLEAU 2E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	-	X	--	66.6	227.0	Production	1
X	-	X	--	22.5	159.0	Exportations	2
X	-	X	0.2	308.7	308.9	Importations	3
X	0.1	X	11.3	-60.0	-48.6	Transferts inter-régions	4
X	--	X	1.3	-40.4	-41.5	Variation des stocks	5
X	-	X	--	- 327.6	- 327.6	Transferts inter-produits	6
X	0.1	X	2.3	0.8	3.1	Autres ajustements	7
X	0.1	X	12.5	6.4	45.4	Disponibilité	8
X	-	X	--	6.4	6.4	Autoconsommation	16
26.2	0.1	0.1	12.5	--	39.0	Écoulement final	17
-	-	-	1.0	-	1.0	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
26.2	-	-	2.7	-	29.0	Total manufacturier	28
-	-	-	0.1	-	0.1	Forestier	29
-	-	0.1	0.2	-	0.4	Construction	30
-	-	-	5.4	-	5.4	Transport	42
-	-	-	0.6	-	0.6	Agriculture	43
-	-	-	0.3	-	0.3	Administration publique	45
-	0.1	-	2.1	--	2.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	--	Différence statistique	47

TABLEAU 2F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
432.1	-	-	-	-	432.1	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	735.7	735.7	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-3.4	-	-	-	-	-3.4	Autres ajustements	7
428.6	-	-	-	735.7	1 164.3	Disponibilité	8
8.0	-	-	-	31.7	39.6	Var. des stocks - Services & industries	9
408.2	-	-	-	704.0	1 112.2	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
12.4	-	-	-	-	12.4	Disponibilité nette	15
0.4	-	-	-	-	0.4	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
12.0	-	-	-	-	12.0	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
6.5	-	-	-	-	6.5	Total manufacturier	28
5.5	-	-	-	-	5.5	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 3A. Primary and Secondary Energy - Newfoundland - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	190.9	-	13 193.3	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	1 388.5	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-4.8	-10 340.0	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.8	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	190.9	-4.0	2 853.3	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	190.9	-4.0	2 853.3	-
16 Producer consumption	-	-	190.9	0.2	329.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	0.4	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	7.7	2 877.0	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.2	465.6	-
21 Pulp and paper	-	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	1.9	38.7	-
28 Total manufacturing	-	-	-	1.9	732.7	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	2.1	1 198.3	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.2	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.2	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.1	4.3	-
44 Residential	-	-	-	1.7	1 069.6	-
45 Public administration	-	-	-	-	92.0	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	3.5	512.9	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	3.8	-
terajoules						
1 Production	-	-	7 279	-	47 496	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	54 262	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	- 122	-37 224	-
5 Stock variation	-	X	-	-22	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	7 279	- 100	10 272	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	7 279	- 100	10 272	-
16 Producer consumption	-	-	7 279	5	1 187	-
17 Non-energy use	-	-	-	12	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	195	10 357	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	4	1 676	-
21 Pulp and paper	-	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	49	139	-
28 Total manufacturing	-	-	-	49	2 638	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	2	-	-
31 Total industrial	-	-	-	55	4 314	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	6	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	6	-	-
43 Agriculture	-	-	-	2	16	-
44 Residential	-	-	-	44	3 850	-
45 Public administration	-	-	-	-	331	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	88	1 846	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	14	-



**TABEAU 3A. L'énergie primaire et secondaire - Terre-Neuve - 1999 Trimestre 1**

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	357.4	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	686.5	357.4	...	Disponibilité	8
...	-19.0	-	-3.3	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	98.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	19.0	-	591.1	357.4	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	19.0	-	470.3	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	19.0	-	38.8	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	4.8	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	22.8	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.7	X	...	Forestier	29
...	-	-	2.1	X	...	Construction	30
...	19.0	-	64.4	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	28.1	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	65.6	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	20.5	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	123.7	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	238.0	X	...	Transport	42
...	-	-	9.1	X	...	Agriculture	43
...	-	-	69.9	X	...	Residentiel	44
...	-	-	54.2	X	...	Administration publique	45
...	-	-	34.7	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
54 775	-	-	X	1 286	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
54 262	-	-	X	-	X	Importations	3
-37 346	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
2 241	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	26 428	1 286	...	Disponibilité	8
-	-547	-	138	-	-685	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	4 109	-	4 109	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
17 450	547	-	22 457	1 286	41 741	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	547	-	17 766	X	28 866	Usage énergétique - écoulement final	18
...	547	-	1 606	X	3 834	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	185	X	373	Manufacturier - autres	27
...	-	-	934	X	3 621	Total manufacturier	28
...	-	-	26	X	26	Forestier	29
...	-	-	81	X	82	Construction	30
...	547	-	2 647	X	7 563	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1 023	X	1 023	Lignes aériennes	35
...	-	-	2 548	X	2 548	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	772	X	778	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	4 311	X	4 311	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	8 655	X	8 661	Transport	42
...	-	-	350	X	368	Agriculture	43
...	-	-	2 701	X	6 596	Residentiel	44
...	-	-	2 098	X	2 429	Administration publique	45
...	-	-	1 314	X	3 249	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 3C. Refined Petroleum Products - Newfoundland - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	33.4	130.1	4.4	131.6	100.4
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	2.9	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	33.4	130.1	4.4	128.7	100.4
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	130.1	4.4	128.7	100.4
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	3.7	0.9
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.1	2.0	2.7
28 Total manufacturing	X	-	-	0.1	2.7	2.7
29 Forestry	X	-	-	-	0.5	0.2
30 Construction	X	-	-	-	1.6	0.4
31 Total industrial	X	-	-	0.1	8.6	4.2
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	56.0	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	6.6	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	4.9	-	15.6	-
41 Retail pump sales	X	-	118.1	-	5.6	-
42 Transportation	X	-	123.0	-	83.8	-
43 Agriculture	X	-	0.7	0.3	0.1	8.0
44 Residential	X	-	-	2.6	-	67.3
45 Public administration	X	-	4.0	0.2	29.3	3.6
46 Commercial and other institutional	X	-	2.3	1.2	7.0	17.2
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	1 244	4 508	167	4 978	3 885
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	113	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	1 244	4 508	167	4 978	3 885
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	4 508	167	4 978	3 884
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	145	36
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	4	77	104
28 Total manufacturing	X	-	-	4	106	105
29 Forestry	X	-	-	-	20	6
30 Construction	X	-	-	-	64	16
31 Total industrial	X	-	-	5	333	164
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	2 165	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	256	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	170	-	602	-
41 Retail pump sales	X	-	4 095	-	216	-
42 Transportation	X	-	4 265	-	3 240	-
43 Agriculture	X	-	24	13	3	310
44 Residential	X	-	-	96	-	2 605
45 Public administration	X	-	138	8	1 133	140
46 Commercial and other institutional	X	-	81	45	269	665
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 3C. Produits pétroliers raffinés - Terre-Neuve - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
230.9	X	0.3	41.1	2.0	686.5	Disponibilité	8
-3.3	X	-	-	-	-3.3	Var. des stocks - Services & industries	9
95.7	X	-	-	-	98.7	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
138.5	X	0.3	41.1	2.0	591.1	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
65.3	-	0.3	41.1	-	470.3	Usage non-énergétique	17
34.2	-	-	-	-	38.8	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
17.2	-	-	-	-	4.8	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	22.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	0.7	Forestier	29
51.4	-	-	-	-	2.1	Construction	30
-	-	-	-	-	64.4	Total industriel	31
-	-	0.1	6.1	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	22.0	-	6.2	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	22.0	Lignes aériennes étrangères	34
3.0	-	-	-	-	56.0	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	9.7	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	20.5	Transport commercial et en commun	40
3.0	-	0.1	28.1	-	123.7	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	238.0	Transport	42
-	-	-	-	-	9.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	69.9	Residentiel	44
10.9	-	-	6.2	-	54.2	Administration publique	45
-	-	0.2	6.8	-	34.7	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
9 637	X	9	1 494	79	26 428	Disponibilité	8
- 138	X	-	-	-	- 138	Var. des stocks - Services & industries	9
3 996	X	-	-	-	4 109	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
5 779	X	9	1 494	79	22 457	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
2 725	-	9	1 494	-	17 766	Usage non-énergétique	17
1 426	-	-	-	-	1 606	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
719	-	-	-	-	185	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	934	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	26	Forestier	29
-	-	-	-	-	81	Construction	30
2 145	-	-	-	-	2 647	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	2	222	-	224	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	799	-	799	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	2 165	Lignes maritimes domestiques	36
126	-	-	-	-	383	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	772	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	4 311	Ventes au détail (pompes)	41
126	-	2	1 021	-	8 655	Transport	42
-	-	-	-	-	350	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2 701	Residentiel	44
454	-	-	225	-	2 098	Administration publique	45
-	-	7	248	-	1 314	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

Newfoundland - 1999

TABLE 3E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	-	2.0	-	2.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.5	-	0.5
28 Total manufacturing	-	-	-	0.4	-	0.4
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.7	-	0.7
43 Agriculture	-	-	-	0.1	-	0.1
45 Public administration	-	-	-	0.1	-	0.1
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.2	-	0.3
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 3F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Terre-Neuve - 1999

TABLEAU 3E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	-	2.0	-	2.0	Écoulement final	17
-	-	-	0.5	-	0.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	0.4	-	0.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	-	Construction	30
-	-	-	0.7	-	0.7	Transport	42
-	-	-	0.1	-	0.1	Agriculture	43
-	-	-	0.1	-	0.1	Administration publique	45
-	-	-	0.2	-	0.3	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 3F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 4A. Primary and Secondary Energy - Prince Edward Island 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	1.0	249.8	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	-	1.1	249.8	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-1.6
15 Net supply	-	-	-	1.1	249.8	1.6
16 Producer consumption	-	-	-	-	-0.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	5.0	250.4	1.6
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.1	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	1.3	32.6	-
28 Total manufacturing	-	-	-	1.3	32.6	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	1.4	32.6	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.2	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.2	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	30.6	-
44 Residential	-	-	-	1.1	72.7	-
45 Public administration	-	-	-	-	16.0	1.6
46 Commercial and other institutional	-	-	-	2.3	98.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	25	899	-
5 Stock variation	-	X	-	-2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	-	27	899	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-4
15 Net supply	-	-	-	27	899	4
16 Producer consumption	-	-	-	-	-2	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	129	901	4
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	3	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	32	117	-
28 Total manufacturing	-	-	-	32	117	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	36	117	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	4	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	4	-	-
43 Agriculture	-	-	-	1	110	-
44 Residential	-	-	-	29	262	-
45 Public administration	-	-	-	-	58	4
46 Commercial and other institutional	-	-	-	58	355	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 4A. L'énergie primaire et secondaire - île-du-Prince-Édouard - 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.	
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.	
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh		
...	-	-	X	--	...	Production 1
...	-	-	X	-	...	Exportations 2
...	-	-	X	-	...	Importations 3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks 5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits 6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements 7
...	-	-	142.3	--	...	Disponibilité 8
...	-	-	-5.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	1.3	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés 13
...	-	-	0.2	-	...	e) Production de vapeur 14
...	-	-	146.0	--	...	Disponibilité nette 15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation 16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique 17
...	-	-	141.3	X	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	-	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier 21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie 22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques 26
...	-	-	5.6	X	...	Manufacturier - autres 27
...	-	-	5.6	X	...	Total manufacturier 28
...	-	-	-	X	...	Forestier 29
...	-	-	1.0	X	...	Construction 30
...	-	-	6.7	X	...	Total industriel 31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	0.6	X	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	1.6	X	...	Maritimes 38
...	-	-	-	X	...	Pipelines 39
...	-	-	5.7	X	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	44.4	X	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	52.4	X	...	Transport 42
...	-	-	9.1	X	...	Agriculture 43
...	-	-	46.2	X	...	Residentiel 44
...	-	-	5.1	X	...	Administration publique 45
...	-	-	21.9	X	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique 47
						terajoules
-	-	-	X	--	...	Production 1
-	-	-	X	-	X	Exportations 2
-	-	-	X	-	X	Importations 3
924	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions 4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks 5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits 6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements 7
X	-	-	5 266	--	...	Disponibilité 8
-	-	-	- 213	-	- 213	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	51	-	51	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé 12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés 13
-4	-	-	7	-	3	e) Production de vapeur 14
931	-	-	5 421	--	6 351	Disponibilité nette 15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation 16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique 17
...	-	-	5 294	X	6 329	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	-	X	3	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier 21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie 22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques 26
...	-	-	231	X	381	Manufacturier - autres 27
...	-	-	231	X	381	Total manufacturier 28
...	-	-	-	X	-	Forestier 29
...	-	-	40	X	41	Construction 30
...	-	-	271	X	424	Total industriel 31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	23	X	23	Lignes aériennes 35
...	-	-	62	X	62	Maritimes 38
...	-	-	-	X	-	Pipelines 39
...	-	-	216	X	220	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	1 555	X	1 555	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	1 856	X	1 860	Transport 42
...	-	-	344	X	456	Agriculture 43
...	-	-	1 783	X	2 074	Residentiel 44
...	-	-	195	X	257	Administration publique 45
...	-	-	844	X	1 257	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique 47

TABLE 4C. Refined Petroleum Products - Prince Edward Island 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	45.2	3.3	19.1	68.5
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	0.7	--
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	45.2	3.3	18.4	68.5
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	45.2	3.3	18.4	68.5
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	0.9	0.5
28 Total manufacturing	X	-	-	-	0.9	0.5
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	0.8	0.2
31 Total industrial	X	-	-	-	1.6	0.7
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1.6	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1.2	-	4.5	-
41 Retail pump sales	X	-	40.5	-	3.9	-
42 Transportation	X	-	41.7	-	10.0	-
43 Agriculture	X	-	2.1	0.7	2.6	3.7
44 Residential	X	-	-	2.4	-	43.8
45 Public administration	X	-	0.2	--	2.1	2.7
46 Commercial and other institutional	X	-	1.1	0.2	2.0	17.7
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	1 565	124	737	2 650
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	25	1
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	1 565	124	712	2 649
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 565	124	712	2 649
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	34	18
28 Total manufacturing	X	-	-	-	34	18
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	30	8
31 Total industrial	X	-	-	-	64	26
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	62	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	42	-	174	-
41 Retail pump sales	X	-	1 404	-	151	-
42 Transportation	X	-	1 446	-	387	-
43 Agriculture	X	-	73	25	102	144
44 Residential	X	-	-	90	-	1 693
45 Public administration	X	-	9	--	80	103
46 Commercial and other institutional	X	-	38	9	78	683
47 Statistical difference	X	-	--	-	--	--



**TABEAU 4C. Produits pétroliers raffinés - île-du-Prince-Édouard - 1999 Trimestre 1**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
0.5	X	0.1	1.1	0.6	142.3	Disponibilité	8
-5.1	X	-	-	-	-5.1	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
0.6	X	-	-	-	1.3	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
0.2	X	-	-	-	0.2	c) Production de vapeur	14
4.9	X	0.1	1.1	0.6	146.0	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
4.8	-	0.1	1.1	-	141.3	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
4.3	-	-	-	-	5.6	Manufacturier - autres	27
4.3	-	-	-	-	5.6	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	1.0	Construction	30
4.3	-	-	-	-	6.7	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	0.6	-	0.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	1.6	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	5.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	44.4	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	0.6	-	52.4	Transport	42
-	-	-	-	-	9.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	46.2	Residentiel	44
-	-	-	0.1	-	5.1	Administration publique	45
0.5	-	0.1	0.4	-	21.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
22	X	2	40	22	5 266	Disponibilité	8
- 213	X	-	-	-	- 213	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
24	X	-	-	-	51	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
7	X	-	-	-	7	c) Production de vapeur	14
203	X	2	40	22	5 421	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
201	-	2	40	-	5 294	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
179	-	-	-	-	231	Manufacturier - autres	27
179	-	-	-	-	231	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
2	-	-	-	-	40	Construction	30
181	-	-	-	-	271	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	23	-	23	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	62	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	216	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	1 555	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	23	-	1 856	Transport	42
-	-	-	-	-	344	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1 783	Residentiel	44
-	-	-	3	-	195	Administration publique	45
20	-	2	14	-	844	Commerces et autres institutions	46
2	-	-	-	-	2	Différence statistique	47

Prince Edward Island 1999

TABLE 4E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	-	0.6	-	0.6
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	0.1	-	0.1
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.2	-	0.2
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.2	-	0.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 4F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Île-du-Prince-Édouard - 1999

**TABEAU 4E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	--	-	0.6	-	0.6	Écoulement final	17
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	0.1	-	0.1	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	-	Construction	30
-	-	-	0.2	-	0.2	Transport	42
-	-	-	-	-	-	Agriculture	43
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	--	-	0.2	-	0.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 4F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 5A. Primary and Secondary Energy - Nova Scotia - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	432.1	974.7	-	-	358.9	-
2 Exports	-	981.7	-	-	-	-
3 Imports	478.8	1 048.0	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	20.4	-60.3	-
5 Stock variation	-	X	-	2.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-3.4	X	-	-	-	-
8 Availability	907.4	X	-	18.3	298.6	-
9 Stock Change - Util. & Industry	159.6	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	735.4	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	11.5	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	12.4	-	-	6.9	298.6	-
16 Producer consumption	0.4	-	-	-	222.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	0.2	-	-
18 Energy use - final demand	12.0	-	-	29.2	2 866.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.7	8.8	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	7.3	172.0	-
28 Total manufacturing	6.5	-	-	7.3	912.3	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.2	-	-
31 Total industrial	6.5	-	-	8.2	921.1	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.9	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.9	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.3	15.8	-
44 Residential	5.5	-	-	6.6	1 098.6	-
45 Public administration	-	-	-	0.0	80.2	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	13.2	750.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

			terajoules		
1 Production	12 314	38 091	-	1 292	-
2 Exports	-	38 365	-	-	-
3 Imports	13 886	40 957	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	564	- 217
5 Stock variation	-	X	-	60	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-
7 Other adjustments	-98	X	-	-	-
8 Availability	26 102	X	-	505	1 075
9 Stock Change - Util. & Industry	4 597	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	21 151	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	329	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-
15 Net supply	354	-	-	176	1 075
16 Producer consumption	12	-	-	-	802
17 Non-energy use	-	-	-	7	-
18 Energy use - final demand	342	-	-	746	10 319
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	17	32
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	186	619
28 Total manufacturing	184	-	-	186	3 284
29 Forestry	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	6	-
31 Total industrial	184	-	-	209	3 316
32 Railways	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	23	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	23	-
43 Agriculture	-	-	-	7	57
44 Residential	158	-	-	168	3 955
45 Public administration	-	-	-	1	289
46 Commercial and other institutional	-	-	-	337	2 702
47 Statistical difference	-	-	-	-	-

TABLEAU 5A. L'énergie primaire et secondaire - Nouvelle-Écosse - 1999 Trimestre 1

Total primary - Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de four à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	2 790.5	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	0.9	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	0.9	-	1 262.6	2 790.5	...	Disponibilité	8
...	-	-	-46.4	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	158.6	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	2.1	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	0.6	-	...	e) Production de vapeur	14
...	0.9	-	1 147.8	2 790.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	*	...	Autoconsommation	16
...	0.5	-	X	*	...	Usage non-énergétique	17
...	0.5	-	1 041.0	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	6.9	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	*	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	...	Produits chimiques	26
...	-	-	26.9	*	...	Manufacturier - autres	27
...	0.5	-	64.9	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	2.8	*	...	Forestier	29
...	-	-	6.2	*	...	Construction	30
...	0.5	-	80.6	*	...	Total industriel	31
...	-	-	6.1	*	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	25.6	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	145.0	*	...	Maritimes	38
...	-	-	-	*	...	Pipelines	39
...	-	-	40.2	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	278.0	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	494.8	*	...	Transport	42
...	-	-	20.7	*	...	Agriculture	43
...	-	-	271.7	*	...	Residentiel	44
...	-	-	68.9	*	...	Administration publique	45
...	-	-	104.3	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
51 697	-	-	X	10 046	...	Production	1
38 365	-	-	X	-	X	Exportations	2
54 843	-	-	X	-	X	Importations	3
347	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
6 185	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	26	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	26	-	48 270	10 046	...	Disponibilité	8
4 597	-	-	-1 937	-	2 659	Var. des stocks - Services & industries	9
21 151	-	-	6 611	-	27 763	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	88	-	88	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	-	d) Produits raffinés	13
-	-	-	24	-	24	e) Production de vapeur	14
1 605	26	-	43 484	10 046	55 161	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	*	X	Autoconsommation	16
...	13	-	X	*	X	Usage non-énergétique	17
...	13	-	39 633	*	51 053	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	273	*	321	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	*	X	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	X	Sidérurgie	22
...	-	-	-	*	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	*	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	X	Produits chimiques	26
...	-	-	1 093	*	1 899	Manufacturier - autres	27
...	13	-	2 671	*	6 339	Total manufacturier	28
...	-	-	107	*	107	Forestier	29
...	-	-	239	*	245	Construction	30
...	13	-	3 289	*	7 011	Total industriel	31
...	-	-	237	*	237	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	929	*	929	Lignes aériennes	35
...	-	-	5 938	*	5 938	Maritimes	38
...	-	-	-	*	-	Pipelines	39
...	-	-	1 532	*	1 555	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	9 737	*	9 737	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	18 373	*	18 395	Transport	42
...	-	-	794	*	859	Agriculture	43
...	-	-	10 499	*	14 780	Residentiel	44
...	-	-	2 621	*	2 911	Administration publique	45
...	-	-	4 056	*	7 095	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	*	X	Différence statistique	47

TABLE 5C. Refined Petroleum Products - Nova Scotia - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	27.8	268.5	13.4	162.7	362.2
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	0.1	1.6
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	27.8	268.5	13.4	162.6	360.6
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	268.5	13.4	162.6	360.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	3.4	1.2
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	2.7	7.3
28 Total manufacturing	X	-	-	-	4.1	7.5
29 Forestry	X	-	-	-	1.7	1.0
30 Construction	X	-	-	-	3.5	2.6
31 Total industrial	X	-	-	-	12.7	12.2
32 Railways	X	-	-	-	6.1	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	31.5	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	5.5	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	5.5	-	34.7	-
41 Retail pump sales	X	-	252.5	-	25.4	-
42 Transportation	X	-	258.1	-	103.2	-
43 Agriculture	X	-	0.9	2.1	2.2	15.4
44 Residential	X	-	-	9.2	-	262.4
45 Public administration	X	-	1.7	-	28.4	17.7
46 Commercial and other institutional	X	-	7.8	2.0	16.0	52.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	1 035	9 306	504	6 295	14 010
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	4	60
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	1 035	9 306	504	6 291	13 949
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	9 305	504	6 288	13 933
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	132	46
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	1	103	281
28 Total manufacturing	X	-	-	1	158	288
29 Forestry	X	-	-	-	68	39
30 Construction	X	-	-	-	135	99
31 Total industrial	X	-	-	2	493	472
32 Railways	X	-	-	-	237	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1 218	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	212	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	191	-	1 340	-
41 Retail pump sales	X	-	8 753	-	984	-
42 Transportation	X	-	8 944	-	3 991	-
43 Agriculture	X	-	33	81	86	595
44 Residential	X	-	-	345	-	10 151
45 Public administration	X	-	58	1	1 098	684
46 Commercial and other institutional	X	-	271	75	620	2 031
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 5C. Produits pétroliers raffinés - Nouvelle-Écosse - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
308.7	X	0.3	48.5	31.2	1 262.6	Disponibilité	8
-46.4	X	-	-	-	-46.4	Var. des stocks - Services & industries	9
156.9	X	-	-	-	158.6	Transformé en autres combustibles:	
2.1	X	-	-	-	2.1	a) Énergie électrique - par services	10
0.6	X	-	-	-	0.6	b) Énergie électrique - par industries	11
195.6	X	0.3	48.5	31.2	1 147.8	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
187.6	-	0.3	48.5	-	1 041.0	Usage non-énergétique	17
2.3	-	-	-	-	6.9	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
17.0	-	-	-	-	26.9	Produits chimiques	26
53.3	-	-	-	-	64.9	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	2.8	Total manufacturier	28
0.1	-	-	-	-	6.2	Forestier	29
55.7	-	-	-	-	80.6	Construction	30
-	-	-	-	-	6.1	Total industriel	31
-	-	-	20.0	-	20.0	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	5.5	-	5.5	Lignes aériennes canadiennes	33
31.2	-	-	-	-	62.7	Lignes aériennes étrangères	34
76.8	-	-	-	-	82.3	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	40.2	Pipelines	39
108.0	-	-	25.6	-	278.0	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	494.8	Ventes au détail (pompes)	41
0.1	-	-	-	-	20.7	Transport	42
2.4	-	-	18.7	-	271.7	Agriculture	43
21.4	-	0.3	4.3	-	68.9	Residentiel	44
--	-	-	-	-	104.3	Administration publique	45
					--	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
12 883	X	9	1 765	1 144	48 270	Disponibilité	8
-1 937	X	-	-	-	-1 937	Var. des stocks - Services & industries	9
6 547	X	-	-	-	6 611	Transformé en autres combustibles:	
88	X	-	-	-	88	a) Énergie électrique - par services	10
24	X	-	-	-	24	b) Énergie électrique - par industries	11
8 161	X	9	1 765	1 144	43 484	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
7 830	-	9	1 765	-	39 633	Usage non-énergétique	17
94	-	-	-	-	273	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
708	-	-	-	-	1 093	Produits chimiques	26
2 224	-	-	-	-	2 671	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	107	Total manufacturier	28
5	-	-	-	-	239	Forestier	29
2 323	-	-	-	-	3 289	Construction	30
-	-	-	-	-	237	Total industriel	31
-	-	-	728	-	728	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	201	-	201	Lignes aériennes canadiennes	33
1 302	-	-	-	-	2 521	Lignes aériennes étrangères	34
3 205	-	-	-	-	3 417	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1 532	Pipelines	39
-	-	-	-	-	9 737	Transport commercial et en commun	40
4 508	-	-	929	-	18 373	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	794	Transport	42
3	-	-	-	-	10 499	Agriculture	43
102	-	-	679	-	2 621	Residentiel	44
894	-	9	156	-	4 056	Administration publique	45
--	-	-	--	--	--	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47

Nova Scotia - 1999

TABLE 5E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	- Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	20.4	0.1	-	4.3	-	24.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.2	-	0.2
28 Total manufacturing	20.4	-	-	0.9	-	21.3
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	-	0.1	-	0.1
42 Transportation	-	-	-	2.0	-	2.0
43 Agriculture	-	-	-	0.2	-	0.2
45 Public administration	-	-	-	0.2	-	0.2
46 Commercial and other institutional	-	0.1	-	0.7	-	0.8
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 5F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	432.1	-	-	-	-	432.1
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	478.8	478.8
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-3.4	-	-	-	-	-3.4
8 Availability	428.6	-	-	-	478.8	907.4
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	65.8	-	-	-	93.9	159.6
10 (a) Electricity - by utilities	350.4	-	-	-	385.0	735.4
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	12.4	-	-	-	-	12.4
16 Producer consumption	0.4	-	-	-	-	0.4
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	12.0	-	-	-	-	12.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	X
26 Chemicals	X	-	-	-	-	X
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	6.5	-	-	-	-	6.5
44 Residential	5.5	-	-	-	-	5.5
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Nouvelle-Écosse - 1999

TABLEAU 5E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
20.4	0.1	-	4.3	-	24.8	Écoulement final	17
-	-	-	0.2	-	0.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
20.4	-	-	0.9	-	21.3	Total manufacturier	28
-	-	-	0.1	-	0.1	Forestier	29
-	-	-	0.1	-	0.1	Construction	30
-	-	-	2.0	-	2.0	Transport	42
-	-	-	0.2	-	0.2	Agriculture	43
-	-	-	0.2	-	0.2	Administration publique	45
-	0.1	-	0.7	-	0.8	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 5F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
432.1	-	-	-	-	432.1	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	478.8	478.8	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-3.4	-	-	-	-	-3.4	Autres ajustements	7
428.6	-	-	-	478.8	907.4	Disponibilité	8
65.8	-	-	-	93.9	159.6	Var. des stocks - Services & industries	9
350.4	-	-	-	385.0	735.4	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
12.4	-	-	-	-	12.4	Disponibilité nette	15
0.4	-	-	-	-	0.4	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
12.0	-	-	-	-	12.0	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
6.5	-	-	-	-	6.5	Total manufacturier	28
5.5	-	-	-	-	5.5	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 6A. Primary and Secondary Energy - New Brunswick - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	2 025.9	-
2 Exports	-	-	-	3.5	922.0	-
3 Imports	256.9	2 923.6	-	-	41.7	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	154.2	- 581.7	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.7	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	256.9	X	-	151.4	563.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 120.0	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	376.9	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	- 636.5
15 Net supply	-	-	-	151.4	563.9	636.5
16 Producer consumption	-	-	-	34.5	246.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	84.5	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	46.4	4 298.8	636.5
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.0	153.7	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	997.3	636.5
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	11.6	238.1	-
28 Total manufacturing	-	-	-	11.6	1 420.0	636.5
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.4	-	-
31 Total industrial	-	-	-	13.0	1 573.7	636.5
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	1.4	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	1.4	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.4	27.9	-
44 Residential	-	-	-	10.5	1 833.7	-
45 Public administration	-	-	-	0.1	126.9	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	21.0	736.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	7 293	-
2 Exports	-	-	-	90	3 319	-
3 Imports	7 449	114 254	-	-	150	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	4 217	-2 094	-
5 Stock variation	-	X	-	-34	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	7 449	X	-	4 162	2 030	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-3 364	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	10 813	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-1 750
15 Net supply	-	-	-	4 162	2 030	1 750
16 Producer consumption	-	-	-	920	888	-
17 Non-energy use	-	-	-	2 417	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	1 185	15 476	1 750
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	27	553	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	3 590	1 750
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	296	857	-
28 Total manufacturing	-	-	-	296	5 112	1 750
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	10	-	-
31 Total industrial	-	-	-	332	5 665	1 750
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	36	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	36	-	-
43 Agriculture	-	-	-	11	101	-
44 Residential	-	-	-	267	6 601	-
45 Public administration	-	-	-	2	457	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	536	2 652	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 6A. L'énergie primaire et secondaire - Nouveau-Brunswick - 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	3 981.5	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	0.2	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	0.2	-	1 573.4	3 981.5	...	Autres ajustements	7
...	-10.3	-	3.4	-	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	632.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	7.1	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	10.6	-	23.9	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	907.0	3 981.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	10.6	-	735.5	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	14.4	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	78.9	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	33.3	X	...	Manufacturier - autres	27
...	10.6	-	112.4	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	2.6	X	...	Forestier	29
...	-	-	6.0	X	...	Construction	30
...	10.6	-	135.5	X	...	Total industriel	31
...	-	-	7.4	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	6.4	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	44.2	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	70.8	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	253.2	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	382.0	X	...	Transport	42
...	-	-	16.2	X	...	Agriculture	43
...	-	-	103.6	X	...	Residentiel	44
...	-	-	41.0	X	...	Administration publique	45
...	-	-	57.2	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
7 293	-	-	X	14 333	...	Production	1
3 409	-	-	X	-	X	Exportations	2
121 853	-	-	X	-	X	Importations	3
2 123	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
7 487	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	7	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	7	-	61 892	14 333	...	Disponibilité	8
-3 364	- 238	-	144	-	-3 518	Var. des stocks - Services & industries	9
10 813	-	-	26 367	-	37 180	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	296	-	296	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-1 750	-	-	999	-	- 752	e) Production de vapeur	14
7 942	305	-	34 087	14 333	56 668	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	305	-	27 993	X	46 709	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	579	X	1 159	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	3 289	X	8 630	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	1 368	X	2 521	Manufacturier - autres	27
...	305	-	4 670	X	12 133	Total manufacturier	28
...	-	-	101	X	101	Forestier	29
...	-	-	243	X	253	Construction	30
...	305	-	5 593	X	13 646	Total industriel	31
...	-	-	286	X	286	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	234	X	234	Lignes aériennes	35
...	-	-	1 785	X	1 785	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	2 715	X	2 752	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	8 922	X	8 922	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	13 942	X	13 978	Transport	42
...	-	-	616	X	728	Agriculture	43
...	-	-	4 026	X	10 895	Residentiel	44
...	-	-	1 603	X	2 062	Administration publique	45
...	-	-	2 213	X	5 401	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 6C. Refined Petroleum Products - New Brunswick - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's GPL des raffineries	Still gas Gaz de distillation	Motor gasoline Essence à moteur	Kerosene & stove oil Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil Carburant diésel	Light fuel oil Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	69.2	234.2	3.5	184.5	137.1
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	1.5	0.3
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	69.2	234.2	3.5	183.0	136.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	234.2	3.5	183.0	136.6
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	3.7	3.9
21 Pulp and paper	X	-	-	-	0.8	0.1
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.1	1.5	5.0
28 Total manufacturing	X	-	-	0.1	2.3	5.1
29 Forestry	X	-	-	-	2.1	0.6
30 Construction	X	-	-	-	1.5	0.5
31 Total industrial	X	-	-	0.1	9.6	10.0
32 Railways	X	-	-	-	7.4	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	19.6	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	5.6	-	65.1	-
41 Retail pump sales	X	-	216.7	-	36.4	-
42 Transportation	X	-	222.4	-	128.6	-
43 Agriculture	X	-	2.4	0.9	5.9	7.0
44 Residential	X	-	-	1.2	-	95.7
45 Public administration	X	-	3.3	-	17.5	8.1
46 Commercial and other institutional	X	-	6.1	1.3	21.4	15.9
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	2 579	8 116	131	7 136	5 304
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	57	12
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	2 579	8 116	131	7 080	5 292
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	8 116	130	7 080	5 285
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	142	150
21 Pulp and paper	X	-	-	-	31	4
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	3	59	193
28 Total manufacturing	X	-	-	3	90	196
29 Forestry	X	-	-	-	80	21
30 Construction	X	-	-	-	59	19
31 Total industrial	X	-	-	4	372	386
32 Railways	X	-	-	-	286	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	759	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	195	-	2 520	-
41 Retail pump sales	X	-	7 512	-	1 409	-
42 Transportation	X	-	7 708	-	4 974	-
43 Agriculture	X	-	84	34	228	270
44 Residential	X	-	-	45	-	3 703
45 Public administration	X	-	113	1	678	311
46 Commercial and other institutional	X	-	211	47	828	615
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 6C. Produits pétroliers raffinés - Nouveau-Brunswick - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
860.5	X	0.2	9.5	11.6	1 573.4	Disponibilité	8
3.4	X	-	-	-	3.4	Var. des stocks - Services & industries	9
630.2	X	-	-	-	632.0	Transformé en autres combustibles:	
7.1	X	-	-	-	7.1	a) Énergie électrique - par services	10
23.9	X	-	-	-	23.9	b) Énergie électrique - par industries	11
195.9	X	0.2	9.5	11.6	907.0	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
168.4	-	0.2	9.5	-	735.5	Usage non-énergétique	17
6.9	-	-	-	-	14.4	Usage énergétique - écoulement final	18
78.0	-	-	-	-	78.9	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
26.7	-	-	-	-	33.3	Produits chimiques	26
105.0	-	-	-	-	112.4	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	2.6	Total manufacturier	28
3.9	-	-	-	-	6.0	Forestier	29
115.8	-	-	-	-	135.5	Construction	30
-	-	-	-	-	7.4	Total industriel	31
-	-	0.1	6.3	-	6.4	Sociétés ferrovières	32
3.7	-	-	-	-	-	Lignes aériennes canadiennes	33
20.9	-	-	-	-	23.3	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	20.9	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	70.8	Pipelines	39
-	-	-	-	-	253.2	Transport commercial et en commun	40
24.6	-	0.1	6.3	-	382.0	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	16.2	Transport	42
6.7	-	-	-	-	103.6	Agriculture	43
11.1	-	-	1.0	-	41.0	Residentiel	44
10.3	-	0.1	2.2	-	57.2	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
terajoules						Différence statistique	47
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
35 910	X	8	345	430	61 892	Disponibilité	8
144	X	-	-	-	144	Var. des stocks - Services & industries	9
26 298	X	-	-	-	26 367	Transformé en autres combustibles:	
296	X	-	-	-	296	a) Énergie électrique - par services	10
999	X	-	-	-	999	b) Énergie électrique - par industries	11
8 173	X	8	345	430	34 087	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
7 029	-	8	345	-	27 993	Usage non-énergétique	17
287	-	-	-	-	579	Usage énergétique - écoulement final	18
3 254	-	-	-	-	3 289	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
1 113	-	-	-	-	1 368	Produits chimiques	26
4 380	-	-	-	-	4 670	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	101	Total manufacturier	28
165	-	-	-	-	243	Forestier	29
4 831	-	-	-	-	5 593	Construction	30
-	-	-	-	-	286	Total industriel	31
-	-	4	229	-	233	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	1	-	1	Lignes aériennes canadiennes	33
154	-	-	-	-	913	Lignes aériennes étrangères	34
872	-	-	-	-	872	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	2 715	Transport commercial et en commun	40
1 026	-	4	230	-	8 922	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	13 942	Transport	42
279	-	-	-	-	616	Agriculture	43
464	-	-	36	-	4 026	Residentiel	44
429	-	4	79	-	1 603	Administration publique	45
-1	-	-	-	-	2 213	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47

New Brunswick - 1999

TABLE 6E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	5.8	--	0.1	5.6	--	11.6
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.4	-	0.4
28 Total manufacturing	5.8	-	-	1.4	-	7.2
29 Forestry	-	-	-	--	-	--
30 Construction	-	-	0.1	0.1	-	0.2
42 Transportation	-	-	-	2.5	-	2.5
43 Agriculture	-	-	-	0.2	-	0.2
45 Public administration	-	-	-	0.1	-	0.1
46 Commercial and other institutional	-	--	-	0.9	--	0.9
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 6F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	256.9	256.9
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	256.9	256.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-57.8	-	-	-	-62.2	- 120.0
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	57.8	-	-	-	319.1	376.9
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Nouveau-Brunswick - 1999

**TABEAU 6E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
5.8	--	0.1	5.6	--	11.6	Écoulement final	17
-	-	-	0.4	-	0.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
5.8	-	-	1.4	-	7.2	Total manufacturier	28
-	-	-	--	-	--	Forestier	29
-	-	0.1	0.1	-	0.2	Construction	30
-	-	-	2.5	-	2.5	Transport	42
-	-	-	0.2	-	0.2	Agriculture	43
-	-	-	0.1	-	0.1	Administration publique	45
-	--	-	0.9	--	0.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 6F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	256.9	256.9	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	256.9	256.9	Disponibilité	8
-57.8	-	-	-	-62.2	- 120.0	Var. des stocks - Services & industries	9
57.8	-	-	-	319.1	376.9	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	d) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 7A. Primary and Secondary Energy - Quebec - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	42 963.7	-
2 Exports	-	-	228.2	87.4	2 856.4	-
3 Imports	4.8	5 410.6	-	1.5	1 843.1	-
4 Inter-regional transfers	-	-	2 431.6	159.4	10 769.7	-
5 Stock variation	-	145.9	-	7.5	-	-
6 Inter-product transfers	-	166.7	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	8.6	-	-	-	-
8 Availability	4.8	5 440.0	2 203.4	66.0	52 720.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 169.7	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	7.9	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	0.4	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	5 440.0	-	39.2	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	19.7	-	-	- 511.9
15 Net supply	174.5	-	2 175.4	26.8	52 720.2	511.9
16 Producer consumption	-	-	-	20.1	4 435.5	-
17 Non-energy use	60.8	-	-	39.5	-	-
18 Energy use - final demand	113.7	-	2 175.6	99.2	49 394.2	511.9
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	1.8	2.3	730.2	-
21 Pulp and paper	-	-	164.2	-	5 703.0	410.2
22 Iron and steel	2.1	-	121.1	-	750.1	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	82.6	-	128.4	-	9 947.6	-
24 Cement	19.9	-	5.0	-	84.2	-
25 Petroleum refining	-	-	71.0	-	300.2	-
26 Chemicals	-	-	30.8	-	1 123.8	55.9
27 Other manufacturing	9.1	-	510.9	12.5	2 954.7	45.9
28 Total manufacturing	113.7	-	1 031.4	12.5	20 863.6	511.9
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	2.8	-	-
31 Total industrial	113.7	-	1 033.2	17.5	21 593.8	511.9
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	5.1	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.1	3.7	70.8	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	5.3	3.7	70.8	-
43 Agriculture	-	-	2.5	20.7	502.3	-
44 Residential	-	-	341.8	11.1	18 165.7	-
45 Public administration	-	-	17.5	1.2	1 888.3	-
46 Commercial and other institutional	-	-	775.3	44.9	7 173.3	-
47 Statistical difference	-	-	-0.2	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	154 669	-
2 Exports	-	-	8 702	2 240	10 283	-
3 Imports	132	211 446	-	39	6 635	-
4 Inter-regional transfers	-	-	92 716	4 155	38 771	-
5 Stock variation	-	5 701	-	206	-	-
6 Inter-product transfers	-	6 516	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	334	-	-	-	-
8 Availability	132	212 595	84 014	1 748	189 793	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-4 795	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	301	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	14	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	212 595	-	1 122	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	752	-	-	- 1 408
15 Net supply	4 927	-	82 947	627	189 793	1 408
16 Producer consumption	-	-	-	545	15 968	-
17 Non-energy use	1 739	-	-	1 013	-	-
18 Energy use - final demand	3 188	-	82 954	2 532	177 819	1 408
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	68	59	2 629	-
21 Pulp and paper	-	-	6 260	-	20 531	1 128
22 Iron and steel	58	-	4 619	-	2 700	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	2 288	-	4 896	-	35 811	-
24 Cement	577	-	191	-	303	-
25 Petroleum refining	-	-	2 708	-	1 081	-
26 Chemicals	-	-	1 173	-	4 046	154
27 Other manufacturing	265	-	19 480	318	10 637	126
28 Total manufacturing	3 188	-	39 326	318	75 109	1 408
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	70	-	-
31 Total industrial	3 188	-	39 395	447	77 738	1 408
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	196	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	6	94	255	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	201	94	255	-
43 Agriculture	-	-	95	529	1 808	-
44 Residential	-	-	13 034	283	65 397	-
45 Public administration	-	-	667	31	6 798	-
46 Commercial and other institutional	-	-	29 562	1 147	25 824	-
47 Statistical difference	-	-	-7	-	-	-

TABLEAU 7A. L'énergie primaire et secondaire -

Québec

- 1999 Trimestre 1

Total primary - Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second.	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH				
...	-	-	5 690.6	1 109.5	...	Production		1
...	-	-	309.3	-	...	Exportations		2
...	-	-	474.5	-	...	Importations		3
...	0.2	-	- 550.0	-	...	Transferts inter-régions		4
...	-	-	29.4	-	...	Variation des stocks		5
...	-	-	- 176.1	-	...	Transferts inter-produits		6
...	3.0	-	34.4	-	...	Autres ajustements		7
...	3.2	-	5 134.7	1 109.5	...	Disponibilité		8
...	-21.9	-	- 188.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries		9
...	-	-	196.8	-	...	Transformé en autres combustibles:		
...	-	-	2.0	-	...	a) Énergie électrique - par services		10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries		11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé		12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés		13
...	-	-	1.7	-	...	e) Production de vapeur		14
...	25.0	-	5 122.3	1 109.5	...	Disponibilité nette		15
...	-	-	282.6	*	...	Autoconsommation		16
...	-	-	406.5	*	...	Usage non-énergétique		17
...	25.0	-	4 301.4	*	...	Usage énergétique - écoulement final		18
...	20.1	-	58.7	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz		20
...	-	-	273.2	*	...	Pâtes et papier		21
...	0.8	-	0.1	*	...	Sidérurgie		22
...	-	-	54.0	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux		23
...	-	-	27.7	*	...	Fabricants de ciment		24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier		25
...	-	-	5.6	*	...	Produits chimiques		26
...	4.1	-	38.7	*	...	Manufacturier - autres		27
...	4.9	-	399.5	*	...	Total manufacturier		28
...	-	-	33.9	*	...	Forestier		29
...	-	-	14.3	*	...	Construction		30
...	25.0	-	506.3	*	...	Total industriel		31
...	-	-	73.3	*	...	Sociétés ferroviaires		32
...	-	-	141.3	*	...	Lignes aériennes		35
...	-	-	113.3	*	...	Maritimes		38
...	-	-	-	*	...	Pipelines		39
...	-	-	373.0	*	...	Transport commercial et en commun		40
...	-	-	1 937.3	*	...	Ventes au détail (pompes)		41
...	-	-	2 638.1	*	...	Transport		42
...	-	-	63.6	*	...	Agriculture		43
...	-	-	656.1	*	...	Residentiel		44
...	-	-	75.6	*	...	Administration publique		45
...	-	-	361.6	*	...	Commerces et autres institutions		46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique		47
terajoules								
154 669	-	-	211 122	3 994	...	Production		1
21 225	-	-	11 705	-	32 930	Exportations		2
218 253	-	-	18 701	-	236 954	Importations		3
135 643	4	-	-20 366	-	115 281	Transferts inter-régions		4
5 908	-	-	652	-	6 560	Variation des stocks		5
6 516	-	-	-6 642	-	- 126	Transferts inter-produits		6
334	87	-	1 343	-	1 765	Autres ajustements		7
488 282	92	-	191 800	3 994	...	Disponibilité		8
-4 795	- 630	-	-8 008	-	-13 433	Var. des stocks - Services & industries		9
301	-	-	8 202	-	8 503	a) Énergie électrique - par services		10
14	-	-	82	-	96	b) Énergie électrique - par industries		11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé		12
213 717	-	-	-	-	213 717	d) Produits raffinés		13
- 656	-	-	70	-	- 586	e) Production de vapeur		14
279 701	722	-	191 455	3 994	475 871	Disponibilité nette		15
...	-	-	11 047	*	27 559	Autoconsommation		16
...	-	-	17 118	*	19 871	Usage non-énergétique		17
...	722	-	159 827	*	428 449	Usage énergétique - écoulement final		18
...	581	-	2 367	*	5 704	Extraction minière & de pétrole & de gaz		20
...	-	-	11 358	*	39 277	Pâtes et papier		21
...	23	-	5	*	7 405	Sidérurgie		22
...	-	-	2 228	*	45 223	Fonte et affinage, non-ferreux		23
...	-	-	1 209	*	2 281	Fabricants de ciment		24
...	-	-	-	*	3 789	Raffinage pétrolier		25
...	-	-	235	*	5 607	Produits chimiques		26
...	118	-	1 544	*	32 488	Manufacturier - autres		27
...	141	-	16 579	*	136 069	Total manufacturier		28
...	-	-	1 309	*	1 309	Forestier		29
...	-	-	554	*	625	Construction		30
...	722	-	20 810	*	143 707	Total industriel		31
...	-	-	2 833	*	2 833	Sociétés ferroviaires		32
...	-	-	5 139	*	5 139	Lignes aériennes		35
...	-	-	4 658	*	4 658	Maritimes		38
...	-	-	-	*	196	Pipelines		39
...	-	-	14 230	*	14 584	Transport commercial et en commun		40
...	-	-	67 952	*	67 952	Ventes au détail (pompes)		41
...	-	-	94 811	*	95 361	Transport		42
...	-	-	2 394	*	4 827	Agriculture		43
...	-	-	25 324	*	104 038	Residentiel		44
...	-	-	2 882	*	10 378	Administration publique		45
...	-	-	13 605	*	70 139	Commerces et autres institutions		46
...	-	-	-	*	-8	Différence statistique		47

TABLE 7C. Refined Petroleum Products -

Quebec

- 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	159.5	2 179.6	362.0	1 119.2	484.0
2 Exports	X	-	27.8	32.4	45.5	144.1
3 Imports	X	-	171.4	1.2	33.3	-
4 Inter-regional transfers	X	-	- 266.2	-16.2	- 203.2	-50.5
5 Stock variation	X	-	165.9	6.8	- 103.6	- 132.1
6 Inter-product transfers	X	-	4.6	- 237.2	-68.2	369.1
7 Other adjustments	X	-	-	9.0	-10.6	-29.7
8 Availability	X	159.5	1 895.7	79.5	922.6	760.8
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	2.6	1.3
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	159.5	1 895.7	79.5	920.1	759.6
16 Producer consumption	X	159.5	0.1	-	0.2	0.2
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	1 895.6	79.5	919.9	759.4
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.1	23.2	3.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	9.9	3.9
22 Iron and steel	X	-	-	-	0.1	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	2.9	8.5
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	0.2	18.1	7.2
28 Total manufacturing	X	-	-	0.2	31.1	19.7
29 Forestry	X	-	-	0.3	31.3	2.3
30 Construction	X	-	-	0.2	12.8	1.3
31 Total industrial	X	-	-	0.7	98.4	26.2
32 Railways	X	-	-	-	73.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	18.0	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	4.7	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	48.9	-	324.1	-
41 Retail pump sales	X	-	1 736.8	-	200.5	-
42 Transportation	X	-	1 785.7	-	620.5	-
43 Agriculture	X	-	16.4	1.2	36.0	10.0
44 Residential	X	-	-	55.8	-	600.4
45 Public administration	X	-	7.3	1.8	29.1	25.0
46 Commercial and other institutional	X	-	86.2	20.0	136.0	97.8
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	5 945	75 546	13 640	43 289	18 720
2 Exports	X	-	964	1 223	1 760	5 576
3 Imports	X	-	5 939	44	1 288	-
4 Inter-regional transfers	X	-	-9 226	- 609	-8 093	-1 955
5 Stock variation	X	-	5 750	256	-4 009	-5 110
6 Inter-product transfers	X	-	160	-8 939	-2 637	14 277
7 Other adjustments	X	-	-1	340	- 408	-1 148
8 Availability	X	5 945	65 704	2 996	35 688	29 428
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	99	49
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	5 945	65 704	2 996	35 589	29 379
16 Producer consumption	X	5 945	3	1	6	6
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	65 701	2 995	35 583	29 373
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	3	898	116
21 Pulp and paper	X	-	-	-	382	150
22 Iron and steel	X	-	-	-	5	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	111	330
24 Cement	X	-	-	-	1	-
26 Chemicals	X	-	-	-	2	-
27 Other manufacturing	X	-	-	7	701	280
28 Total manufacturing	X	-	-	7	1 202	761
29 Forestry	X	-	-	11	1 210	88
30 Construction	X	-	-	6	496	51
31 Total industrial	X	-	-	27	3 806	1 015
32 Railways	X	-	-	-	2 833	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	697	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	181	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 695	-	12 535	-
41 Retail pump sales	X	-	60 198	-	7 754	-
42 Transportation	X	-	61 893	-	23 999	-
43 Agriculture	X	-	568	44	1 393	386
44 Residential	X	-	-	2 102	-	23 222
45 Public administration	X	-	253	69	1 126	968
46 Commercial and other institutional	X	-	2 986	753	5 259	3 783
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 70. Produits pétroliers raffinés -

Québec

- 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
587.1	X	11.3	206.1	391.2	5 690.6	Production	1
12.0	X	0.4	0.2	45.2	309.3	Exportations	2
34.7	X	-	18.3	58.7	474.5	Importations	3
29.3	X	-3.7	-44.1	-18.6	- 550.0	Transferts inter-régions	4
39.8	X	4.6	-18.1	60.3	29.4	Variation des stocks	5
-10.2	X	-0.1	-37.0	- 186.3	- 176.1	Transferts inter-produits	6
-2.7	X	-0.1	1.0	65.8	34.4	Autres ajustements	7
586.3	X	2.3	162.1	205.3	5 134.7	Disponibilité	8
- 130.8	X	-	-	-	- 188.1	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
193.0	X	-	-	-	196.8	a) Énergie électrique - par services	10
2.0	X	-	-	-	2.0	b) Énergie électrique - par industries	11
1.7	X	-	-	-	1.7	c) Production de vapeur	14
520.5	X	2.3	162.1	205.3	5 122.3	Disponibilité nette	15
61.6	X	-	-	0.1	282.6	Autoconsommation	16
-	X	-	-	205.2	406.5	Usage non-énergétique	17
458.9	23.6	2.3	162.1	-	4 301.4	Usage énergétique - écoulement final	18
32.4	-	-	-	-	58.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
259.4	-	-	-	-	273.2	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	0.1	Sidérurgie	22
39.8	2.9	-	-	-	54.0	Fonte et affinage, non-ferreux	23
9.0	18.7	-	-	-	27.7	Fabricants de ciment	24
5.6	-	-	-	-	5.6	Produits chimiques	26
11.1	2.1	-	-	-	38.7	Manufacturier - autres	27
324.9	23.6	-	-	-	399.5	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	33.9	Forestier	29
-	-	-	-	-	14.3	Construction	30
357.3	23.6	-	-	-	506.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	73.3	Sociétés ferroviaires	32
-	-	0.5	105.4	-	105.8	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	35.5	-	35.5	Lignes aériennes étrangères	34
76.2	-	-	-	-	94.2	Lignes maritimes domestiques	36
14.4	-	-	-	-	19.1	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	373.0	Transport commercial et en commun	40
90.6	-	0.5	140.8	-	1 937.3	Ventes au détail (pompes)	41
0.1	-	-	-	-	2 638.1	Transport	42
-	-	-	-	-	63.6	Agriculture	43
3.4	-	-	8.9	-	656.1	Residentiel	44
7.5	-	1.8	12.4	-	75.6	Administration publique	45
-	-	-	-	-	361.6	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
24 501	X	379	7 494	15 505	211 122	Production	1
500	X	14	6	1 620	11 705	Exportations	2
1 448	X	-	665	2 333	18 701	Importations	3
1 222	X	- 125	-1 605	- 757	-20 366	Transferts inter-régions	4
1 663	X	155	- 658	2 439	652	Variation des stocks	5
- 425	X	-2	-1 345	-7 447	-6 642	Transferts inter-produits	6
- 114	X	-4	35	2 592	1 343	Autres ajustements	7
24 468	X	79	5 896	8 169	191 800	Disponibilité	8
-5 457	X	-	-	-	-8 008	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
8 054	X	-	-	-	8 202	a) Énergie électrique - par services	10
82	X	-	-	-	82	b) Énergie électrique - par industries	11
70	X	-	-	-	70	c) Production de vapeur	14
21 719	X	79	5 896	8 169	191 455	Disponibilité nette	15
2 571	X	-	-	2	11 047	Autoconsommation	16
-	X	-	-	8 166	17 118	Usage non-énergétique	17
19 149	1 051	79	5 896	-	159 827	Usage énergétique - écoulement final	18
1 350	-	-	-	-	2 367	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
10 826	-	-	-	-	11 358	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	5	Sidérurgie	22
1 659	128	-	-	-	2 228	Fonte et affinage, non-ferreux	23
376	831	-	-	-	1 209	Fabricants de ciment	24
233	-	-	-	-	235	Produits chimiques	26
464	91	-	-	-	1 544	Manufacturier - autres	27
13 558	1 051	-	-	-	16 579	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	1 309	Forestier	29
2	-	-	-	-	554	Construction	30
14 910	1 051	-	-	-	20 810	Total industriel	31
-	-	-	-	-	2 833	Sociétés ferroviaires	32
-	-	16	3 832	-	3 848	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1 291	-	1 291	Lignes aériennes étrangères	34
3 179	-	-	-	-	3 876	Lignes maritimes domestiques	36
601	-	-	-	-	782	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	14 230	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	67 952	Ventes au détail (pompes)	41
3 780	-	16	5 123	-	94 811	Transport	42
4	-	-	-	-	2 394	Agriculture	43
-	-	-	-	-	25 324	Residentiel	44
142	-	1	323	-	2 882	Administration publique	45
313	-	62	450	-	13 605	Commerces et autres institutions	46
-1	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

Quebec - 1999

TABLE 7E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	7.1	X	39.4	141.7	391.2
2 Exports	X	-	X	7.2	-	45.2
3 Imports	X	-	X	3.9	54.8	58.7
4 Inter-regional transfers	X	-0.1	X	7.4	10.4	-18.6
5 Stock variation	X	-1.0	X	1.6	45.8	60.3
6 Inter-product transfers	X	-0.9	X	0.2	- 192.1	- 186.3
7 Other adjustments	X	1.3	X	0.8	59.4	65.8
8 Availability	X	8.5	X	42.9	28.4	205.3
16 Producer consumption	X	-	X	-	-	0.1
17 Final demand	56.1	8.5	69.5	42.9	28.4	205.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.3	-	1.3
28 Total manufacturing	56.1	-	8.8	16.3	-	81.1
29 Forestry	-	-	-	1.1	-	1.1
30 Construction	-	-	60.7	0.5	-	61.2
42 Transportation	-	-	-	9.6	-	9.6
43 Agriculture	-	-	-	0.4	-	0.4
45 Public administration	-	-	-	0.4	-	0.4
46 Commercial and other institutional	-	8.5	-	13.3	28.4	50.1
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 7F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	4.8	-	4.8
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	4.8	-	4.8
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-97.4	-72.3	- 169.7
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	102.2	72.3	174.5
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	17.5	43.2	60.8
18 Energy use - final demand	-	-	-	84.7	29.0	113.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	2.1	-	2.1
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	82.6	-	82.6
24 Cement	-	-	-	-	19.9	19.9
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	9.1	9.1
28 Total manufacturing	-	-	-	84.7	29.0	113.7
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Québec - 1999

TABLEAU 7E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	7.1	X	39.4	141.7	391.2	Production	1
X	-	X	7.2	-	45.2	Exportations	2
X	-	X	3.9	54.8	58.7	Importations	3
X	-0.1	X	7.4	10.4	-18.6	Transferts inter-régions	4
X	-1.0	X	1.6	45.8	60.3	Variation des stocks	5
X	-0.9	X	0.2	- 192.1	- 186.3	Transferts inter-produits	6
X	1.3	X	0.8	59.4	65.8	Autres ajustements	7
X	8.5	X	42.9	28.4	205.3	Disponibilité	8
X	-	X	-	-	0.1	Autoconsommation	16
56.1	8.5	69.5	42.9	28.4	205.2	Écoulement final	17
-	-	-	1.3	-	1.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
56.1	-	8.8	16.3	-	81.1	Total manufacturier	28
-	-	-	1.1	-	1.1	Forestier	29
-	-	60.7	0.5	-	61.2	Construction	30
-	-	-	9.6	-	9.6	Transport	42
-	-	-	0.4	-	0.4	Agriculture	43
-	-	-	0.4	-	0.4	Administration publique	45
-	8.5	-	13.3	28.4	50.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 7F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	4.8	-	4.8	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	4.8	-	4.8	Disponibilité	8
-	-	-	-97.4	-72.3	- 169.7	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	102.2	72.3	174.5	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	17.5	43.2	60.8	Usage non-énergétique	17
-	-	-	84.7	29.0	113.7	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	2.1	-	2.1	Sidérurgie	22
-	-	-	82.6	-	82.6	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	19.9	19.9	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	9.1	9.1	Manufacturier - autres	27
-	-	-	84.7	29.0	113.7	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 8A. Primary and Secondary Energy - Ontario - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	56.5	74.4	-	24 673.0	-
2 Exports	-	887.8	5 676.9	1 680.0	710.0	-
3 Imports	886.5	1 430.4	161.2	51.0	722.9	-
4 Inter-regional transfers	540.3	5 945.4	11 113.7	2 126.0	301.5	-
5 Stock variation	-	-91.4	-4 576.5	- 374.9	-	-
6 Inter-product transfers	-	655.4	-	-	-	-
7 Other adjustments	-80.9	31.2	156.5	556.5	-	-
8 Availability	1 345.9	7 322.5	10 405.4	1 428.5	24 987.4	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-3 122.1	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	3 280.8	-	482.0	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	2.2	-	113.1	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	1 000.2	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	7 322.5	54.8	393.1	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	89.2	-	-	- 994.8
15 Net supply	184.8	-	9 666.3	1 035.4	24 987.4	994.8
16 Producer consumption	-	-	-	-	2 478.3	-
17 Non-energy use	9.4	-	115.1	858.1	-	-
18 Energy use - final demand	175.4	-	9 551.2	232.6	35 825.1	994.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	64.6	23.4	732.5	-
21 Pulp and paper	14.3	-	289.7	-	2 396.9	147.1
22 Iron and steel	-	-	457.5	-	1 494.5	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	104.2	-	636.8	-
24 Cement	140.6	-	9.7	-	186.2	-
25 Petroleum refining	-	-	76.4	-	447.9	-
26 Chemicals	-	-	190.5	-	1 186.8	414.8
27 Other manufacturing	20.6	-	1 489.1	7.2	3 573.6	375.0
28 Total manufacturing	175.4	-	2 617.1	7.2	9 922.6	936.9
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	48.8	16.5	-	-
31 Total industrial	175.4	-	2 730.5	47.1	10 655.1	936.9
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	577.1	-	125.5	-
40 Road transport and urban transit	-	-	10.5	40.1	14.5	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	587.6	40.1	139.9	-
43 Agriculture	-	-	64.8	12.8	781.8	9.6
44 Residential	-	-	3 753.4	64.6	10 813.4	-
45 Public administration	-	-	85.4	3.2	743.0	46.2
46 Commercial and other institutional	-	-	2 329.5	64.9	12 691.9	2.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	2 208	2 837	-	88 823	-
2 Exports	-	34 695	216 461	44 099	2 556	-
3 Imports	25 132	55 900	6 148	1 393	2 602	-
4 Inter-regional transfers	8 104	232 346	423 765	55 616	1 085	-
5 Stock variation	-	-3 571	- 174 501	-10 105	-	-
6 Inter-product transfers	-	25 615	-	-	-	-
7 Other adjustments	-2 151	1 220	5 967	10 218	-	-
8 Availability	31 085	286 164	396 758	33 234	89 955	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-90 034	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	86 701	-	18 378	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	65	-	4 311	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	29 006	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	286 164	2 091	11 166	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	3 402	-	-	-2 736
15 Net supply	5 347	-	368 575	22 068	89 955	2 736
16 Producer consumption	-	-	-	-	8 922	-
17 Non-energy use	261	-	4 389	17 607	-	-
18 Energy use - final demand	5 086	-	364 186	5 938	128 970	2 736
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	2 461	598	2 637	-
21 Pulp and paper	413	-	11 046	-	8 629	404
22 Iron and steel	-	-	17 445	-	5 380	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	3 975	-	2 293	-
24 Cement	4 076	-	369	-	670	-
25 Petroleum refining	-	-	2 914	-	1 613	-
26 Chemicals	-	-	7 262	-	4 272	1 141
27 Other manufacturing	597	-	56 780	183	12 865	1 031
28 Total manufacturing	5 086	-	99 790	183	35 721	2 576
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1 862	421	-	-
31 Total industrial	5 086	-	104 113	1 202	38 358	2 576
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	22 005	-	452	-
40 Road transport and urban transit	-	-	400	1 023	52	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	22 406	1 023	504	-
43 Agriculture	-	-	2 472	326	2 815	26
44 Residential	-	-	143 116	1 649	38 928	-
45 Public administration	-	-	3 258	81	2 675	127
46 Commercial and other institutional	-	-	88 822	1 657	45 691	6
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABLÉAU 8A. L'énergie primaire et secondaire -**

**Ontario**

**- 1999 Trimestre 1**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de four à coke	Coke oven gas - Gaz de four à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	764.2	342.9	8 067.8	13 315.9	...	Production	1
...	49.7	-	462.2	-	...	Exportations	2
...	94.6	-	88.3	-	...	Importations	3
...	-0.2	-	774.1	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	115.9	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 696.8	-	...	Transferts inter-produits	6
...	41.6	-	409.6	-	...	Autres ajustements	7
...	850.6	342.9	8 065.0	13 315.9	...	Disponibilité	8
...	-9.9	-	- 113.5	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	105.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	1.3	24.0	5.5	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	5.7	-	...	e) Production de vapeur	14
...	859.2	318.9	8 061.5	13 315.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	591.2	✖	...	Autoconsommation	16
...	1.0	-	1 409.3	✖	...	Usage non-énergétique	17
...	858.2	318.9	6 005.7	✖	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	27.7	✖	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	73.3	✖	...	Pâtes et papier	21
...	847.0	318.9	51.9	✖	...	Sidérurgie	22
...	-	-	5.0	✖	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	2.3	-	35.2	✖	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	✖	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	25.8	✖	...	Produits chimiques	26
...	8.9	-	55.8	✖	...	Manufacturier - autres	27
...	858.2	318.9	247.0	✖	...	Total manufacturier	28
...	-	-	26.0	✖	...	Forestier	29
...	-	-	42.1	✖	...	Construction	30
...	858.2	318.9	342.8	✖	...	Total industriel	31
...	-	-	159.9	✖	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	432.6	✖	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	12.6	✖	...	Maritimes	38
...	-	-	0.3	✖	...	Pipelines	39
...	-	-	510.9	✖	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	3 339.3	✖	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	4 455.8	✖	...	Transport	42
...	-	-	199.4	✖	...	Agriculture	43
...	-	-	433.1	✖	...	Residentiel	44
...	-	-	48.0	✖	...	Administration publique	45
...	-	-	529.7	✖	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	✖	...	Différence statistique	47
terajoules							
93 868	22 031	6 381	295 774	47 937	...	Production	1
297 810	1 432	-	17 037	-	316 279	Exportations	2
91 175	2 728	-	3 461	-	97 364	Importations	3
720 917	-4	-	29 165	-	750 077	Transferts inter-régions	4
- 188 177	-	-	6 353	-	- 181 824	Variation des stocks	5
25 615	-	-	-26 570	-	- 955	Transferts inter-produits	6
15 254	1 201	-	16 594	-	33 048	Autres ajustements	7
837 195	24 522	6 381	295 034	47 937	...	Disponibilité	8
-90 034	- 286	-	-4 712	-	-95 033	Var. des stocks - Services & industries	9
105 079	-	-	4 407	-	109 486	a) Énergie électrique - par services	10
4 376	37	446	229	-	5 087	b) Énergie électrique - par industries	11
29 006	-	-	-	-	29 006	c) Coke et gaz manufacturé	12
299 421	-	-	-	-	299 421	d) Produits raffinés	13
666	-	-	239	-	905	e) Production de vapeur	14
488 681	24 772	5 936	294 871	47 937	862 197	Disponibilité nette	15
...	-	-	23 135	✖	32 057	Autoconsommation	16
...	29	-	51 725	✖	74 011	Usage non-énergétique	17
...	24 743	5 936	218 533	✖	756 128	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1 073	✖	6 769	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	3 033	✖	23 525	Pâtes et papier	21
...	24 418	5 936	2 146	✖	55 324	Sidérurgie	22
...	-	-	216	✖	6 483	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	67	-	1 535	✖	6 718	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	✖	4 526	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	1 076	✖	13 751	Produits chimiques	26
...	258	-	2 224	✖	73 937	Manufacturier - autres	27
...	24 743	5 936	10 229	✖	184 265	Total manufacturier	28
...	-	-	1 004	✖	1 004	Forestier	29
...	-	-	1 630	✖	3 912	Construction	30
...	24 743	5 936	13 935	✖	195 950	Total industriel	31
...	-	-	6 186	✖	6 186	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	15 732	✖	15 732	Lignes aériennes	35
...	-	-	505	✖	505	Maritimes	38
...	-	-	13	✖	22 470	Pipelines	39
...	-	-	19 464	✖	20 939	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	116 880	✖	116 880	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	188 781	✖	182 713	Transport	42
...	-	-	7 449	✖	13 088	Agriculture	43
...	-	-	16 731	✖	200 424	Residentiel	44
...	-	-	1 809	✖	7 950	Administration publique	45
...	-	-	19 954	✖	156 130	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1	✖	1	Différence statistique	47

TABLE 8C. Refined Petroleum Products - Ontario - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	258.9	404.6	2 914.2	0.5	1 109.8	499.4
2 Exports	57.5	-	67.7	9.3	17.8	55.0
3 Imports	2.7	-	18.8	0.6	2.4	-
4 Inter-regional transfers	-16.1	-	242.8	3.8	241.6	70.1
5 Stock variation	-123.7	-	-42.5	4.0	-13.3	-21.0
6 Inter-product transfers	-174.3	-4.5	159.5	42.1	-12.9	39.1
7 Other adjustments	-81.9	-	20.2	-0.4	50.6	10.7
8 Availability	55.6	400.1	3 330.4	33.3	1 387.0	585.3
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	0.1	1.5
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	0.2
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	55.6	400.1	3 330.4	33.3	1 386.9	583.6
16 Producer consumption	0.3	400.1	0.1	-	0.9	4.3
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	3 330.3	33.3	1 385.9	579.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	25.0	2.2
21 Pulp and paper	-	-	-	-	5.8	2.2
22 Iron and steel	-	-	-	-	7.0	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	0.9	0.4
24 Cement	-	-	-	-	1.0	-
26 Chemicals	-	-	-	-	0.2	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	30.1	4.7
28 Total manufacturing	-	-	-	0.1	45.1	7.3
29 Forestry	-	-	-	-	25.3	0.6
30 Construction	-	-	-	-	40.6	1.5
31 Total industrial	-	-	-	0.1	136.0	11.7
32 Railways	-	-	-	-	159.9	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	4.9	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	2.4	-
39 Pipelines	-	-	-	-	0.3	-
40 Road transport and urban transit	-	-	74.5	-	436.5	-
41 Retail pump sales	-	-	3 056.2	-	283.2	-
42 Transportation	-	-	3 130.6	-	887.2	-
43 Agriculture	-	-	65.8	1.2	108.0	23.0
44 Residential	-	-	-	22.7	-	410.5
45 Public administration	-	-	7.6	0.2	21.6	2.6
46 Commercial and other institutional	-	-	126.2	9.1	233.2	131.6
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	7 078	15 082	101 007	19	42 926	19 315
2 Exports	1 467	-	2 346	350	688	2 126
3 Imports	70	-	651	23	93	-
4 Inter-regional transfers	- 444	-	8 417	143	9 345	2 712
5 Stock variation	-3 472	-	-1 475	149	- 516	- 813
6 Inter-product transfers	-4 921	- 167	5 527	1 587	- 499	1 511
7 Other adjustments	-2 303	-	701	-15	1 957	413
8 Availability	1 485	14 915	115 431	1 256	53 650	22 639
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	5	58
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	7
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 485	14 915	115 431	1 256	53 645	22 574
16 Producer consumption	8	14 915	4	-	37	165
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	115 427	1 256	53 608	22 409
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	966	84
21 Pulp and paper	-	-	-	-	225	87
22 Iron and steel	-	-	-	-	271	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	35	14
24 Cement	-	-	-	-	39	-
26 Chemicals	-	-	-	-	8	-
27 Other manufacturing	-	-	-	2	1 166	183
28 Total manufacturing	-	-	-	2	1 745	283
29 Forestry	-	-	-	-	980	24
30 Construction	-	-	-	-	1 570	60
31 Total industrial	-	-	-	3	5 260	451
32 Railways	-	-	-	-	6 186	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	188	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	91	-
39 Pipelines	-	-	-	-	13	-
40 Road transport and urban transit	-	-	2 581	-	16 883	-
41 Retail pump sales	-	-	105 927	-	10 953	-
42 Transportation	-	-	108 508	-	34 315	-
43 Agriculture	-	-	2 282	47	4 176	890
44 Residential	-	-	-	855	-	15 877
45 Public administration	-	-	264	8	834	101
46 Commercial and other institutional	-	-	4 373	344	9 022	5 090
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 8C. Produits pétroliers raffinés - Ontario - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
389.3	137.8	--	421.8	1 931.6	8 067.8	Production	1
22.2	13.2	--	--	219.6	462.2	Exportations	2
4.0	11.1	--	0.3	48.4	88.3	Importations	3
-44.1	--	2.2	53.8	219.9	774.1	Transferts inter-régions	4
59.7	-1.1	--	3.5	250.5	115.9	Variation des stocks	5
-2.0	--	--	-11.5	- 732.1	- 696.8	Transferts inter-produits	6
-2.3	-0.7	0.1	0.8	412.6	409.6	Autres ajustements	7
263.0	136.1	2.3	461.7	1 410.2	8 065.0	Disponibilité	8
- 122.1	8.6	--	--	--	- 113.5	Var. des stocks - Services & industries	9
104.1	--	--	--	--	105.7	Transformé en autres combustibles:	
5.3	--	--	--	--	5.5	a) Énergie électrique - par services	10
5.7	--	--	--	--	5.7	b) Énergie électrique - par industries	11
270.0	127.5	2.3	461.7	1 410.2	8 061.5	c) Production de vapeur	14
86.5	97.6	--	--	1.4	591.2	Disponibilité nette	15
--	0.5	--	--	1 408.8	1 409.3	Autoconsommation	16
183.4	29.5	2.3	461.7	--	6 005.7	Usage non-énergétique	17
0.8	--	--	--	--	27.7	Usage énergétique - écoulement final	18
65.2	--	--	--	--	73.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
44.9	--	--	--	--	51.9	Pâtes et papier	21
--	3.8	--	--	--	5.0	Sidérurgie	22
8.5	25.6	--	--	--	35.2	Fonte et affinage, non-ferreux	23
25.6	--	--	--	--	25.8	Fabricants de ciment	24
20.8	0.1	--	--	--	55.8	Produits chimiques	26
165.1	29.5	--	--	--	247.0	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	--	26.0	Total manufacturier	28
165.6	29.5	--	--	--	42.1	Forestier	29
--	--	--	--	--	159.9	Construction	30
--	--	0.3	383.7	--	384.0	Total industriel	31
3.5	--	--	48.5	--	48.6	Sociétés ferroviaires	32
1.9	--	--	--	--	8.3	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	--	--	4.3	Lignes aériennes étrangères	34
--	--	--	--	--	0.3	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	510.9	Lignes maritimes étrangères	37
5.4	--	0.3	432.3	--	3 339.3	Pipelines	39
1.3	--	--	--	--	4 455.8	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	199.4	Ventes au détail (pompes)	41
4.0	--	0.1	11.8	--	433.1	Transport	42
10.1	--	1.9	17.6	--	48.0	Agriculture	43
--	--	--	--	--	529.7	Residentiel	44
--	--	--	--	--	--	Administration publique	45
--	--	--	--	--	--	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
16 245	6 129	--	15 341	72 632	295 774	Production	1
925	586	--	1	8 546	17 037	Exportations	2
167	494	--	11	1 953	3 461	Importations	3
-1 841	--	74	1 957	8 801	29 165	Transferts inter-régions	4
2 490	-50	-1	127	9 912	6 353	Variation des stocks	5
-85	--	-1	- 419	-29 104	-26 570	Transferts inter-produits	6
-95	-32	2	29	15 937	16 594	Autres ajustements	7
10 976	6 054	76	16 791	51 760	295 034	Disponibilité	8
-5 094	382	--	--	--	-4 712	Var. des stocks - Services & industries	9
4 344	--	--	--	--	4 407	Transformé en autres combustibles:	
222	--	--	--	--	229	a) Énergie électrique - par services	10
239	--	--	--	--	239	b) Énergie électrique - par industries	11
11 265	5 673	76	16 791	51 760	294 871	c) Production de vapeur	14
3 609	4 341	--	--	55	23 135	Disponibilité nette	15
--	20	--	--	51 705	51 725	Autoconsommation	16
7 655	1 310	76	16 791	--	218 533	Usage non-énergétique	17
22	--	--	--	--	1 073	Usage énergétique - écoulement final	18
2 721	--	--	--	--	3 033	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
1 874	--	--	--	--	2 146	Pâtes et papier	21
--	167	--	--	--	216	Sidérurgie	22
356	1 140	--	--	--	1 535	Fonte et affinage, non-ferreux	23
1 067	--	--	--	--	1 076	Fabricants de ciment	24
870	3	--	--	--	2 224	Produits chimiques	26
6 889	1 310	--	--	--	10 229	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	--	1 004	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	1 630	Forestier	29
6 911	1 310	--	--	--	13 935	Construction	30
--	--	--	--	--	6 186	Total industriel	31
--	--	--	--	--	13 967	Sociétés ferroviaires	32
--	--	10	13 956	--	1 766	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	1 766	--	333	Lignes aériennes étrangères	34
145	--	--	--	--	172	Lignes maritimes domestiques	36
80	--	--	--	--	13	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	19 464	Pipelines	39
--	--	--	--	--	116 880	Transport commercial et en commun	40
226	--	10	15 722	--	158 781	Ventes au détail (pompes)	41
54	--	--	--	--	7 449	Transport	42
--	--	--	--	--	16 731	Agriculture	43
169	--	3	429	--	1 809	Residentiel	44
422	--	63	640	--	19 954	Administration publique	45
1	1	--	--	--	1	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47

Ontario - 1999

TABLE 8E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	1 130.9	15.1	255.4	212.9	317.3	1 931.6
2 Exports	58.8	—	33.5	121.0	6.3	219.6
3 Imports	—	—	11.1	37.3	—	48.4
4 Inter-regional transfers	16.9	—	19.4	-48.1	231.7	219.9
5 Stock variation	113.7	-2.2	96.9	-9.0	51.1	250.5
6 Inter-product transfers	-2.4	-3.3	—	-35.0	- 691.4	- 732.1
7 Other adjustments	96.4	0.4	-0.5	60.5	255.8	412.6
8 Availability	1 069.3	14.3	155.1	115.5	56.1	1 410.2
16 Producer consumption	—	—	—	0.2	1.2	1.4
17 Final demand	1 069.3	14.3	155.1	115.3	54.9	1 408.8
20 Total mining & oil & gas extraction	—	—	—	2.2	—	2.2
28 Total manufacturing	1 069.3	—	120.9	48.4	—	1 238.5
29 Forestry	—	—	—	1.0	—	1.0
30 Construction	—	—	31.5	1.1	—	32.6
42 Transportation	—	—	—	26.0	—	26.0
43 Agriculture	—	—	—	2.2	—	2.2
45 Public administration	—	—	—	0.8	—	0.8
46 Commercial and other institutional	—	14.3	2.7	33.7	54.9	105.6
47 Statistical difference	—	—	—	—	—	—

TABLE 8F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	—	—	—	—	—	—
2 Exports	—	—	—	—	—	—
3 Imports	—	53.4	—	4.3	828.8	886.5
4 Inter-regional transfers	—	—	540.3	—	—	540.3
5 Stock variation	—	—	—	—	—	—
7 Other adjustments	—	—	-13.9	—	-67.0	-80.9
8 Availability	—	53.4	526.4	4.3	761.8	1 345.9
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	- 522.5	- 128.4	10.1	-5.1	-2 476.3	-3 122.1
10 (a) Electricity - by utilities	522.5	181.8	516.3	—	2 060.2	3 280.8
11 (b) Electricity - by industry	—	—	—	—	2.2	2.2
12 (c) Coke and manufactured gases	—	—	—	—	1 000.2	1 000.2
14 (e) Steam generation	—	—	—	—	—	—
15 Net supply	—	—	—	9.4	175.4	184.8
16 Producer consumption	—	—	—	—	—	—
17 Non-energy use	—	—	—	9.4	—	9.4
18 Energy use - final demand	—	—	—	—	175.4	175.4
20 Total mining & oil & gas extraction	—	—	—	—	—	—
21 Pulp and paper	—	—	—	—	14.3	14.3
22 Iron and steel	—	—	—	—	—	—
23 Smelting and refining, non-ferrous	—	—	—	—	—	—
24 Cement	—	—	—	—	140.6	140.6
26 Chemicals	—	—	—	—	—	—
27 Other manufacturing	—	—	—	—	20.6	20.6
28 Total manufacturing	—	—	—	—	175.4	175.4
44 Residential	—	—	—	—	—	—
45 Public administration	—	—	—	—	—	—
46 Commercial and other institutional	—	—	—	—	—	—
47 Statistical difference	—	—	—	—	—	—

Ontario - 1999

**TABEAU 8E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
1 130.9	15.1	255.4	212.9	317.3	1 931.6	Production	1
58.8	--	33.5	121.0	6.3	219.6	Exportations	2
--	--	11.1	37.3	--	48.4	Importations	3
16.9	--	19.4	-48.1	231.7	219.9	Transferts inter-régions	4
113.7	-2.2	96.9	-9.0	51.1	250.5	Variation des stocks	5
-2.4	-3.3	--	-35.0	- 691.4	- 732.1	Transferts inter-produits	6
96.4	0.4	-0.5	60.5	255.8	412.6	Autres ajustements	7
1 069.3	14.3	155.1	115.5	56.1	1 410.2	Disponibilité	8
--	--	--	0.2	1.2	1.4	Autoconsommation	16
1 069.3	14.3	155.1	115.3	54.9	1 408.8	Écoulement final	17
--	--	--	2.2	--	2.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
1 069.3	--	120.9	48.4	--	1 238.5	Total manufacturier	28
--	--	--	1.0	--	1.0	Forestier	29
--	--	31.5	1.1	--	32.6	Construction	30
--	--	--	26.0	--	26.0	Transport	42
--	--	--	2.2	--	2.2	Agriculture	43
--	--	--	0.8	--	0.8	Administration publique	45
--	14.3	2.7	33.7	54.9	105.6	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47

**TABEAU 8F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
--	--	--	--	--	--	Production	1
--	--	--	--	--	--	Exportations	2
--	53.4	--	4.3	828.8	886.5	Importations	3
--	--	540.3	--	--	540.3	Transferts inter-régions	4
--	--	--	--	--	--	Variation des stocks	5
--	--	-13.9	--	-67.0	-80.9	Autres ajustements	7
--	53.4	526.4	4.3	761.8	1 345.9	Disponibilité	8
- 522.5	- 128.4	10.1	-5.1	-2 476.3	-3 122.1	Var. des stocks - Services & industries	9
522.5	181.8	516.3	--	2 060.2	3 280.8	Transformé en autres combustibles:	
--	--	--	--	2.2	2.2	a) Énergie électrique - par services	10
--	--	--	--	1 000.2	1 000.2	b) Énergie électrique - par industries	11
--	--	--	--	--	--	c) Coke et gaz manufacturé	12
--	--	--	--	--	--	e) Production de vapeur	14
--	--	--	9.4	175.4	184.8	Disponibilité nette	15
--	--	--	--	--	--	Autoconsommation	16
--	--	--	9.4	--	9.4	Usage non-énergétique	17
--	--	--	--	175.4	175.4	Usage énergétique - écoulement final	18
--	--	--	--	--	--	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
--	--	--	--	14.3	14.3	Pâtes et papier	21
--	--	--	--	--	--	Sidérurgie	22
--	--	--	--	--	--	Fonte et affinage, non-ferreux	23
--	--	--	--	140.6	140.6	Fabricants de ciment	24
--	--	--	--	--	--	Produits chimiques	26
--	--	--	--	20.6	20.6	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	175.4	175.4	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	--	Residentiel	44
--	--	--	--	--	--	Administration publique	45
--	--	--	--	--	--	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47



TABLE 9A. Primary and Secondary Energy - Manitoba - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	143.4	-	-	6 743.9	-
2 Exports	-	9 866.3	3 232.3	489.4	2 066.6	-
3 Imports	159.1	-	-	-	1 374.1	-
4 Inter-regional transfers	33.4	9 698.6	4 113.0	566.8	- 541.6	-
5 Stock variation	-	X	0.8	-2.7	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-7.4	X	30.9	-	-	-
8 Availability	185.1	X	910.9	80.1	5 509.8	-
9 Stock Change - Util. & Industry	60.7	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	92.4	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	32.0	-	910.9	80.1	5 509.8	-
16 Producer consumption	-	-	X	0.2	593.9	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	32.0	-	860.1	80.7	5 085.2	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2.7	159.5	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	3.4	-	61.6	2.8	408.2	-
28 Total manufacturing	32.0	-	118.8	2.8	1 212.2	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	7.6	1.1	-	-
31 Total industrial	32.0	-	126.4	6.6	1 371.7	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	131.7	-	226.3	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.2	27.5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	132.0	27.5	226.3	-
43 Agriculture	-	-	0.4	12.8	493.4	-
44 Residential	-	-	287.8	2.9	1 863.1	-
45 Public administration	-	-	11.2	1.5	139.1	-
46 Commercial and other institutional	-	-	302.4	29.4	991.7	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	5 604	-	-	24 278	-
2 Exports	-	385 575	123 246	12 976	7 440	-
3 Imports	2 912	-	-	-	4 947	-
4 Inter-regional transfers	522	379 021	156 830	14 952	-1 950	-
5 Stock variation	-	X	30	-68	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	- 104	X	1 177	-	-	-
8 Availability	3 330	X	34 731	2 044	19 835	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1 081	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	1 691	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	558	-	34 731	2 044	19 835	-
16 Producer consumption	-	-	X	5	2 138	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	558	-	32 797	2 060	18 307	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	70	574	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	103	-	2 348	71	1 470	-
28 Total manufacturing	558	-	4 529	71	4 364	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	290	27	-	-
31 Total industrial	558	-	4 820	169	4 938	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	5 023	-	815	-
40 Road transport and urban transit	-	-	8	702	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	5 032	702	815	-
43 Agriculture	-	-	16	327	1 776	-
44 Residential	-	-	10 974	73	6 707	-
45 Public administration	-	-	427	39	501	-
46 Commercial and other institutional	-	-	11 529	750	3 570	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 9A. L'énergie primaire et secondaire -

Manitoba

- 1999 Trimestre 1

Total primary - Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	169.3	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	2.1	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	2.1	-	614.1	169.3	...	Disponibilité	8
...	1.0	-	11.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	1.5	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	0.4	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	1.1	-	600.5	169.3	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	1.1	-	592.3	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	3.6	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	1.1	-	2.9	X	...	Manufacturier - autres	27
...	1.1	-	9.8	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	1.0	X	...	Forestier	29
...	-	-	7.5	X	...	Construction	30
...	1.1	-	21.8	X	...	Total industriel	31
...	-	-	23.5	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	49.0	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.4	X	...	Pipelines	39
...	-	-	61.4	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	301.6	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	435.9	X	...	Transport	42
...	-	-	71.2	X	...	Agriculture	43
...	-	-	11.1	X	...	Residentiel	44
...	-	-	14.6	X	...	Administration publique	45
...	-	-	37.7	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
29 882	-	-	X	609	...	Production	1
529 237	-	-	X	-	X	Exportations	2
7 859	-	-	X	-	X	Importations	3
549 376	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	60	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	60	-	22 306	609	...	Disponibilité	8
1 081	28	-	492	-	1 601	Var. des stocks - Services & industries	9
1 691	-	-	58	-	1 749	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	15	-	15	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
57 169	33	-	21 741	609	79 552	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	33	-	21 434	X	75 188	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	137	X	782	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	33	-	114	X	4 139	Manufacturier - autres	27
...	33	-	398	X	9 953	Total manufacturier	28
...	-	-	39	X	39	Forestier	29
...	-	-	291	X	608	Construction	30
...	33	-	865	X	11 382	Total industriel	31
...	-	-	908	X	908	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1 780	X	1 780	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	16	X	5 854	Pipelines	39
...	-	-	2 339	X	3 049	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	10 533	X	10 533	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	15 576	X	22 124	Transport	42
...	-	-	2 634	X	4 753	Agriculture	43
...	-	-	425	X	18 179	Residentiel	44
...	-	-	538	X	1 504	Administration publique	45
...	-	-	1 396	X	17 245	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 9C. Refined Petroleum Products - Manitoba - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	0.8	-	339.5	3.7	159.2	16.5
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.3	0.2
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	0.8	-	339.5	3.7	157.9	16.4
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	339.5	3.7	157.9	16.4
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	2.5	1.0
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	1.7	1.2
28 Total manufacturing	X	-	-	-	2.3	1.2
29 Forestry	X	-	-	-	0.5	-
30 Construction	X	-	-	-	7.3	0.2
31 Total industrial	X	-	-	-	12.6	2.5
32 Railways	X	-	-	-	23.5	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.4	-
40 Road transport and urban transit	X	-	9.0	-	52.4	-
41 Retail pump sales	X	-	282.1	-	19.5	-
42 Transportation	X	-	291.1	-	95.8	-
43 Agriculture	X	-	30.0	-	38.2	3.0
44 Residential	X	-	-	3.0	-	8.1
45 Public administration	X	-	4.0	0.1	4.9	0.8
46 Commercial and other institutional	X	-	14.4	0.6	6.4	2.0
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	20	-	11 767	139	6 159	633
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	51	7
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	20	-	11 767	139	6 108	633
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	11 767	139	6 108	633
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1	98	39
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	1	66	47
28 Total manufacturing	X	-	-	1	89	47
29 Forestry	X	-	-	-	19	-
30 Construction	X	-	-	-	282	9
31 Total industrial	X	-	-	1	488	95
32 Railways	X	-	-	-	908	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	16	-
40 Road transport and urban transit	X	-	312	-	2 027	-
41 Retail pump sales	X	-	9 778	-	756	-
42 Transportation	X	-	10 090	-	3 706	-
43 Agriculture	X	-	1 039	-	1 477	118
44 Residential	X	-	-	113	-	312
45 Public administration	X	-	140	3	189	31
46 Commercial and other institutional	X	-	498	21	248	77
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 9C. Produits pétroliers raffinés - Manitoba - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
<b>24.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.9</b>	<b>60.2</b>	<b>7.4</b>	<b>614.1</b>	<b>Disponibilité</b>	<b>8</b>
11.7	0.1	-	-	-	11.8	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	1.5	Transformé en autres combustibles:	
0.4	-	-	-	-	0.4	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
<b>12.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.9</b>	<b>60.2</b>	<b>7.4</b>	<b>600.5</b>	<b>Disponibilité nette</b>	<b>15</b>
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
<b>12.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.9</b>	<b>60.2</b>	-	<b>592.3</b>	<b>Usage énergétique - écoulement final</b>	<b>18</b>
-	-	-	-	-	3.6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	X	-	-	-	X	Produits chimiques	26
<b>5.8</b>	<b>0.5</b>	-	-	-	2.9	Manufacturier - autres	27
0.5	-	-	-	-	<b>9.8</b>	<b>Total manufacturier</b>	<b>28</b>
-	-	-	-	-	1.0	Forestier	29
<b>6.2</b>	<b>0.5</b>	-	-	-	7.5	Construction	30
-	-	-	-	-	<b>21.8</b>	<b>Total industriel</b>	<b>31</b>
-	-	-	-	-	23.5	Sociétés ferroviaires	32
-	-	0.7	42.6	-	43.3	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	5.7	-	5.7	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.4	Pipelines	39
-	-	-	-	-	61.4	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	301.6	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.7	<b>48.3</b>	-	<b>435.9</b>	<b>Transport</b>	<b>42</b>
-	-	-	-	-	71.2	Agriculture	43
-	-	-	-	-	11.1	Residentiel	44
-	-	0.1	4.7	-	14.6	Administration publique	45
6.0	-	1.2	7.2	-	37.7	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-0.1	<b>Différence statistique</b>	<b>47</b>
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
<b>1 014</b>	<b>22</b>	<b>64</b>	<b>2 191</b>	<b>290</b>	<b>22 306</b>	<b>Disponibilité</b>	<b>8</b>
489	3	-	-	-	492	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	58	Transformé en autres combustibles:	
15	-	-	-	-	15	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
<b>510</b>	<b>19</b>	<b>64</b>	<b>2 191</b>	<b>290</b>	<b>21 741</b>	<b>Disponibilité nette</b>	<b>15</b>
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
<b>511</b>	<b>21</b>	<b>64</b>	<b>2 191</b>	-	<b>21 434</b>	<b>Usage énergétique - écoulement final</b>	<b>18</b>
-	-	-	-	-	137	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	X	-	-	-	X	Produits chimiques	26
<b>240</b>	<b>21</b>	-	-	-	114	Manufacturier - autres	27
19	-	-	-	-	<b>398</b>	<b>Total manufacturier</b>	<b>28</b>
<b>259</b>	<b>21</b>	-	-	-	39	Forestier	29
-	-	-	-	-	291	Construction	30
-	-	-	-	-	<b>865</b>	<b>Total industriel</b>	<b>31</b>
-	-	-	-	-	908	Sociétés ferroviaires	32
-	-	22	1 549	-	1 571	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	209	-	209	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	16	Pipelines	39
-	-	-	-	-	2 339	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	10 533	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	22	<b>1 788</b>	-	<b>15 576</b>	<b>Transport</b>	<b>42</b>
-	-	-	-	-	2 634	Agriculture	43
-	-	-	-	-	425	Residentiel	44
-	-	3	172	-	538	Administration publique	45
252	-	39	261	-	1 396	Commerces et autres institutions	46
-1	-2	-	-	-	-3	<b>Différence statistique</b>	<b>47</b>

Manitoba - 1999

TABLE 9E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	0.2	-	7.3	--	7.4
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.4	-	0.4
28 Total manufacturing	-	-	-	0.8	-	0.8
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	-	0.1	-	0.1
42 Transportation	-	-	-	2.1	-	2.1
43 Agriculture	-	-	-	0.8	-	0.8
45 Public administration	-	-	-	0.1	-	0.1
46 Commercial and other institutional	-	0.2	-	2.8	--	3.0
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 9F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	159.1	-	-	-	159.1
4 Inter-regional transfers	1.4	-	32.0	-	-	33.4
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	1.2	-3.4	-5.3	-	-	-7.4
8 Availability	2.6	155.8	26.8	-	-	185.1
9 Stock Change - Util. & Industry	-2.5	63.4	-0.2	-	-	60.7
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	92.4	-	-	-	92.4
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	5.0	-	27.0	-	-	32.0
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	5.0	-	27.0	-	-	32.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	X	-	-	X
22 Iron and steel	X	-	X	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	-	-	X
24 Cement	X	-	X	-	-	X
26 Chemicals	X	-	X	-	-	X
27 Other manufacturing	3.4	-	-	-	-	3.4
28 Total manufacturing	5.0	-	27.0	-	-	32.0
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Manitoba - 1999

**TABEAU 9E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	0.2	-	7.3	--	7.4	Écoulement final	17
-	-	-	0.4	-	0.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	0.8	-	0.8	Total manufacturier	28
-	-	-	0.1	-	0.1	Forestier	29
-	-	-	0.1	-	0.1	Construction	30
-	-	-	2.1	-	2.1	Transport	42
-	-	-	0.8	-	0.8	Agriculture	43
-	-	-	0.1	-	0.1	Administration publique	45
-	0.2	-	2.8	--	3.0	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 9F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	159.1	-	-	-	159.1	Importations	3
1.4	-	32.0	-	-	33.4	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
1.2	-3.4	-5.3	-	-	-7.4	Autres ajustements	7
2.6	155.8	26.8	-	-	185.1	Disponibilité	8
-2.5	63.4	-0.2	-	-	60.7	Var. des stocks - Services & industries	9
-	92.4	-	-	-	92.4	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
5.0	-	27.0	-	-	32.0	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
5.0	-	27.0	-	-	32.0	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	X	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	X	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	X	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	X	-	-	X	Produits chimiques	26
3.4	-	-	-	-	3.4	Manufacturier - autres	27
5.0	-	27.0	-	-	32.0	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 10A. Primary and Secondary Energy - Saskatchewan - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	3 231.5	5 261.4	1 974.6	15.0	975.0	-
2 Exports	-	0.2	5 264.6	869.7	24.7	-
3 Imports	-	-	-	-	211.6	-
4 Inter-regional transfers	- 572.3	-3 998.9	5 336.2	854.0	198.0	-
5 Stock variation	-	X	- 493.1	-48.0	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-73.0	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-86.2	-1.0	-	-
8 Availability	2 659.2	X	2 380.2	46.4	1 360.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-26.5	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	2 612.3	-	98.4	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	10.8	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	57.8	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	73.4	-	2 213.2	46.4	1 360.0	-
16 Producer consumption	-	-	X	13.3	431.3	-
17 Non-energy use	35.5	-	X	27.3	-	-
18 Energy use - final demand	38.0	-	1 506.7	39.7	4 363.1	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	261.3	15.7	972.3	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	X	X	X	-
28 Total manufacturing	18.0	-	127.1	0.1	777.3	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1.5	1.6	-	-
31 Total industrial	18.0	-	389.9	17.4	1 749.6	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	372.2	-	455.0	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.1	5.0	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	372.3	5.0	455.0	-
43 Agriculture	-	-	46.9	0.9	349.9	-
44 Residential	20.0	-	420.1	7.9	795.5	-
45 Public administration	-	-	16.9	1.3	61.2	-
46 Commercial and other institutional	-	-	260.6	7.2	951.9	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	48 472	205 615	75 292	398	3 510	-
2 Exports	-	8	200 739	21 035	89	-
3 Imports	-	-	-	-	762	-
4 Inter-regional transfers	-8 584	- 156 277	203 471	20 857	713	-
5 Stock variation	-	X	-18 800	-1 077	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-2 783	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-3 286	-18	-	-
8 Availability	39 888	X	90 755	1 278	4 896	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 398	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	39 184	-	3 752	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	412	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	2 204	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 102	-	84 388	1 278	4 896	-
16 Producer consumption	-	-	X	371	1 553	-
17 Non-energy use	532	-	X	782	-	-
18 Energy use - final demand	569	-	57 449	1 013	15 707	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	9 963	401	3 500	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	X	X	X	-
28 Total manufacturing	270	-	4 846	2	2 798	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	56	41	-	-
31 Total industrial	270	-	14 866	444	6 299	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	14 192	-	1 638	-
40 Road transport and urban transit	-	-	6	129	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	14 197	129	1 638	-
43 Agriculture	-	-	1 789	22	1 260	-
44 Residential	300	-	16 017	202	2 864	-
45 Public administration	-	-	645	34	220	-
46 Commercial and other institutional	-	-	9 935	183	3 427	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 10A. L'énergie primaire et secondaire - Saskatchewan - 1999 Trimestre 1

Total primary - Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second.	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH				
...	-	-	X	3 434.3	...	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	...	Autres ajustements	7
...	-	-	901.0	3 434.3	...	...	Disponibilité	8
...	-	-	4.5	-	...	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	1.1	-	...	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	2.7	-	...	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	892.7	3 434.3	...	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	669.0	X	...	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	16.0	X	...	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	...	...	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	...	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	18.2	X	...	...	Total manufacturier	28
...	-	-	1.1	X	...	...	Forestier	29
...	-	-	12.9	X	...	...	Construction	30
...	-	-	48.2	X	...	...	Total industriel	31
...	-	-	23.7	X	...	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	12.5	X	...	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	...	Maritimes	38
...	-	-	0.1	X	...	...	Pipelines	39
...	-	-	64.6	X	...	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	304.4	X	...	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	405.4	X	...	...	Transport	42
...	-	-	150.3	X	...	...	Agriculture	43
...	-	-	6.5	X	...	...	Residentiel	44
...	-	-	17.1	X	...	...	Administration publique	45
...	-	-	41.5	X	...	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	...	Différence statistique	47
terajoules								
333 287	-	-	X	12 364	...	...	Production	1
221 871	-	-	X	-	X	X	Exportations	2
762	-	-	X	-	X	X	Importations	3
60 179	-	-	X	-	X	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	X	Autres ajustements	7
X	-	-	33 387	12 364	...	...	Disponibilité	8
- 398	-	-	241	-	- 157	- 157	Var. des stocks - Services & industries	9
42 936	-	-	42	-	42 977	42 977	a) Énergie électrique - par services	10
412	-	-	104	-	516	516	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
91 664	-	-	33 000	12 364	137 027	137 027	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	24 436	X	99 174	99 174	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	619	X	14 484	14 484	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	X	X	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	750	X	8 666	8 666	Total manufacturier	28
...	-	-	43	X	43	43	Forestier	29
...	-	-	499	X	597	597	Construction	30
...	-	-	1 911	X	23 789	23 789	Total industriel	31
...	-	-	918	X	918	918	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	454	X	454	454	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	-	Maritimes	38
...	-	-	6	X	15 835	15 835	Pipelines	39
...	-	-	2 464	X	2 599	2 599	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	10 668	X	10 668	10 668	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	14 509	X	30 473	30 473	Transport	42
...	-	-	5 561	X	8 632	8 632	Agriculture	43
...	-	-	249	X	19 631	19 631	Residentiel	44
...	-	-	635	X	1 534	1 534	Administration publique	45
...	-	-	1 571	X	15 115	15 115	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 10C. Refined Petroleum Products - Saskatchewan - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	44.0	158.2	366.6	4.3	246.9	10.7
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.1	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	2.7	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	44.0	158.2	366.6	4.3	243.1	10.7
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	366.6	4.3	243.1	10.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	14.3	1.7
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	3.2	0.3
29 Forestry	X	-	-	-	1.1	-
30 Construction	X	-	-	-	11.9	1.0
31 Total industrial	X	-	-	0.1	30.5	3.1
32 Railways	X	-	-	-	23.7	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.1	-
40 Road transport and urban transit	X	-	8.7	-	55.9	-
41 Retail pump sales	X	-	275.0	-	29.3	-
42 Transportation	X	-	283.7	-	109.1	-
43 Agriculture	X	-	62.6	0.2	84.5	2.8
44 Residential	X	-	-	3.0	-	3.6
45 Public administration	X	-	4.7	0.1	7.9	0.9
46 Commercial and other institutional	X	-	15.5	0.9	11.1	0.4
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	1 175	6 536	12 705	161	9 551	414
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	42	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	104	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 175	6 536	12 705	161	9 405	414
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	12 705	161	9 405	414
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1	551	66
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	126	13
29 Forestry	X	-	-	-	43	-
30 Construction	X	-	-	1	459	39
31 Total industrial	X	-	-	2	1 179	119
32 Railways	X	-	-	-	918	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	6	-
40 Road transport and urban transit	X	-	301	-	2 163	-
41 Retail pump sales	X	-	9 533	-	1 135	-
42 Transportation	X	-	9 834	-	4 221	-
43 Agriculture	X	-	2 171	9	3 269	107
44 Residential	X	-	-	111	-	137
45 Public administration	X	-	162	4	307	34
46 Commercial and other institutional	X	-	538	35	429	17
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 10C. Produits pétroliers raffinés -

Saskatchewan

1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products	
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits	
milliers de mètres cubes						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
13.1	18.7	0.8	17.1	20.7	901.0	Disponibilité 8
-14.2	18.7	-	-	-	4.5	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	-	-	1.1	Transformé en autres combustibles:
-	-	-	-	-	2.7	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
27.3	-	0.8	17.1	20.7	892.7	c) Production de vapeur 14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
26.4	-	0.8	17.1	-	669.0	Usage non-énergétique 17
X	-	-	-	-	16.0	Usage énergétique - écoulement final 18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier 21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie 22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment 24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques 26
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres 27
14.6	-	-	-	-	18.2	Total manufacturier 28
-	-	-	-	-	1.1	Forestier 29
14.6	-	-	-	-	12.9	Construction 30
-	-	-	-	-	48.2	Total industriel 31
-	-	0.2	10.8	-	23.7	Sociétés ferrovières 32
-	-	-	1.5	-	11.0	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	-	-	1.5	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	0.1	Pipelines 39
-	-	-	-	-	64.6	Transport commercial et en commun 40
-	-	0.2	12.3	-	304.4	Ventes au détail (pompes) 41
0.1	-	-	-	-	405.4	Transport 42
-	-	-	-	-	150.3	Agriculture 43
-	-	-	-	-	6.5	Residentiel 44
-	-	-	3.5	-	17.1	Administration publique 45
11.7	-	0.5	1.3	-	41.5	Commerces et autres institutions 46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique 47
terajoules						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
548	830	26	621	819	33 387	Disponibilité 8
- 591	832	-	-	-	241	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	-	-	42	Transformé en autres combustibles:
-	-	-	-	-	104	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
1 139	-1	26	621	819	33 000	c) Production de vapeur 14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
1 103	-	26	621	-	24 436	Usage non-énergétique 17
-	-	-	-	-	619	Usage énergétique - écoulement final 18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier 21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie 22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment 24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques 26
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres 27
611	-	-	-	-	750	Total manufacturier 28
-	-	-	-	-	43	Forestier 29
-	-	-	-	-	499	Construction 30
611	-	-	-	-	1 911	Total industriel 31
-	-	-	-	-	918	Sociétés ferrovières 32
-	-	8	393	-	401	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	53	-	53	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	6	Pipelines 39
-	-	-	-	-	2 464	Transport commercial et en commun 40
-	-	-	-	-	10 668	Ventes au détail (pompes) 41
-	-	8	446	-	14 809	Transport 42
4	-	-	-	-	5 561	Agriculture 43
-	-	-	-	-	249	Residentiel 44
-	-	-	128	-	635	Administration publique 45
488	-	18	47	-	1 571	Commerces et autres institutions 46
-	-1	-	-	-	-1	Différence statistique 47

Saskatchewan - 1999

TABLE 10E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	0.5	1.8	18.0	0.4	20.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	4.5	-	4.5
28 Total manufacturing	-	-	-	3.0	-	3.0
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	1.7	0.2	-	2.0
42 Transportation	-	-	-	2.4	-	2.4
43 Agriculture	-	-	-	5.1	-	5.1
45 Public administration	-	-	-	0.2	-	0.2
46 Commercial and other institutional	-	0.5	0.1	2.5	0.4	3.5
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 10F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	3 231.5	-	-	3 231.5
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	- 572.3	-	-	- 572.3
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	2 659.2	-	-	2 659.2
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	-	-	-26.5	-	-	-26.5
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	2 612.3	-	-	2 612.3
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	73.4	-	-	73.4
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	35.5	-	-	35.5
18 Energy use - final demand	-	-	38.0	-	-	38.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	X	-	-	X
22 Iron and steel	-	-	X	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	X	-	-	X
24 Cement	-	-	X	-	-	X
26 Chemicals	-	-	X	-	-	X
27 Other manufacturing	-	-	X	-	-	X
28 Total manufacturing	-	-	18.0	-	-	18.0
44 Residential	-	-	20.0	-	-	20.0
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Saskatchewan - 1999

TABEAU 10E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	0.5	1.8	18.0	0.4	20.7	Écoulement final	17
-	-	-	4.5	-	4.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	3.0	-	3.0	Total manufacturier	28
-	-	-	0.1	-	0.1	Forestier	29
-	-	1.7	0.2	-	2.0	Construction	30
-	-	-	2.4	-	2.4	Transport	42
-	-	-	5.1	-	5.1	Agriculture	43
-	-	-	0.2	-	0.2	Administration publique	45
-	0.5	0.1	2.5	0.4	3.5	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABEAU 10F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	3 231.5	-	-	3 231.5	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	- 572.3	-	-	- 572.3	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	2 659.2	-	-	2 659.2	Disponibilité	8
-	-	-26.5	-	-	-26.5	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	2 612.3	-	-	2 612.3	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	73.4	-	-	73.4	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	35.5	-	-	35.5	Usage non-énergétique	17
-	-	38.0	-	-	38.0	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	X	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	X	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	X	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	X	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	18.0	-	-	18.0	Total manufacturier	28
-	-	20.0	-	-	20.0	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 11A. Primary and Secondary Energy - Alberta - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	8 362.1	21 970.2	38 480.0	6 688.5	423.6	-
2 Exports	2 162.2	3 469.0	114.3	525.2	1.4	-
3 Imports	-	-	-	-	67.0	-
4 Inter-regional transfers	-1.6	-12 152.5	-28 382.4	-3 921.8	312.9	-
5 Stock variation	- 167.7	374.6	- 616.9	1 084.8	-	-
6 Inter-product transfers	-	290.1	- 241.0	-	-	-
7 Other adjustments	-	636.8	42.3	1 140.5	-	-
8 Availability	6 366.0	6 901.1	10 401.5	2 297.2	802.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-59.3	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	6 411.7	-	478.5	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	105.8	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	6 901.1	50.6	369.0	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	53.8	-	-	- 782.4
15 Net supply	13.6	-	9 712.8	1 928.2	802.0	782.4
16 Producer consumption	0.9	-	3 787.4	25.7	746.2	-
17 Non-energy use	-	-	942.3	1 745.5	-	-
18 Energy use - final demand	12.7	-	4 983.1	337.5	13 677.6	782.4
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	437.7	124.1	4 211.0	-
21 Pulp and paper	-	-	92.7	-	809.1	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	119.5	-	320.1	-
26 Chemicals	-	-	690.0	-	1 558.2	78.5
27 Other manufacturing	-	-	626.2	7.0	549.7	703.9
28 Total manufacturing	1.5	-	1 604.6	7.0	3 381.5	782.4
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	20.5	16.4	-	-
31 Total industrial	1.5	-	2 062.8	147.4	7 592.6	782.4
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	412.2	-	299.6	-
40 Road transport and urban transit	-	-	1.1	59.5	18.0	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	413.3	59.5	317.6	-
43 Agriculture	-	-	63.0	2.3	469.3	-
44 Residential	11.2	-	1 551.1	27.0	1 966.6	-
45 Public administration	-	-	79.9	1.2	141.9	-
46 Commercial and other institutional	-	-	813.0	100.1	3 189.7	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

			terajoules			
1 Production	179 824	858 595	1 467 243	154 887	1 525	-
2 Exports	65 732	135 569	4 360	13 802	5	-
3 Imports	-	-	-	-	241	-
4 Inter-regional transfers	-47	- 474 920	-1 082 220	- 101 388	1 126	-
5 Stock variation	-5 100	14 638	-23 521	19 623	-	-
6 Inter-product transfers	-	11 338	-9 189	-	-	-
7 Other adjustments	-	24 887	1 614	29 903	-	-
8 Availability	119 144	269 694	396 609	49 977	2 887	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-1 493	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	120 363	-	18 244	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	4 033	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	269 694	1 930	10 562	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	2 052	-	-	- 2 152
15 Net supply	273	-	370 350	39 416	2 887	2 152
16 Producer consumption	28	-	144 414	734	2 686	-
17 Non-energy use	-	-	35 930	34 928	-	-
18 Energy use - final demand	246	-	190 006	8 616	49 239	2 152
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	16 690	3 167	15 160	-
21 Pulp and paper	-	-	3 533	-	2 913	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	4 555	-	1 152	-
26 Chemicals	-	-	26 310	-	5 610	216
27 Other manufacturing	-	-	23 877	178	1 979	1 936
28 Total manufacturing	41	-	61 184	178	12 174	2 152
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	781	418	-	-
31 Total industrial	41	-	78 654	3 763	27 333	2 152
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	15 718	-	1 079	-
40 Road transport and urban transit	-	-	42	1 519	65	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	15 760	1 519	1 144	-
43 Agriculture	-	-	2 402	58	1 689	-
44 Residential	205	-	59 144	690	7 080	-
45 Public administration	-	-	3 048	31	511	-
46 Commercial and other institutional	-	-	30 999	2 555	11 483	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 11A. L'énergie primaire et secondaire - Alberta - 1999 Trimestre 1**

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	7 570.1	13 621.8	...	Production	1
...	-	-	171.4	-	...	Exportations	2
...	-	-	4.7	-	...	Importations	3
...	-	-	-2 697.6	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	693.2	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	-58.1	-	...	Transferts inter-produits	6
...	0.2	-	50.4	-	...	Autres ajustements	7
...	0.2	-	4 004.8	13 621.8	...	Disponibilité	8
...	-	-	-18.3	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	3.6	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	86.4	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	0.2	-	3 933.1	13 621.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	1 013.5	...	...	Autoconsommation	16
...	-	-	374.2	...	...	Usage non-énergétique	17
...	0.2	-	2 365.0	...	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	154.4	...	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	1.7	...	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	...	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	...	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	...	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	...	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	0.8	...	...	Produits chimiques	26
...	0.2	-	33.9	...	...	Manufacturier - autres	27
...	0.2	-	37.4	...	...	Total manufacturier	28
...	-	-	10.9	...	...	Forestier	29
...	-	-	28.2	...	...	Construction	30
...	0.2	-	231.0	...	...	Total industriel	31
...	-	-	115.6	...	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	173.5	...	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	...	...	Maritimes	38
...	-	-	6.7	...	...	Pipelines	39
...	-	-	319.1	...	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 050.7	...	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 665.5	...	...	Transport	42
...	-	-	245.4	...	...	Agriculture	43
...	-	-	2.4	...	...	Residentiel	44
...	-	-	35.9	...	...	Administration publique	45
...	-	-	185.0	...	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	...	...	Différence statistique	47
terajoules							
2 662 073	-	-	282 516	49 039	...	Production	1
219 468	-	-	7 051	-	226 519	Exportations	2
241	-	-	183	-	424	Importations	3
-1 657 447	-	-	- 100 057	-	-1 757 504	Transferts inter-régions	4
5 639	-	-	26 213	-	31 852	Variation des stocks	5
2 148	-	-	-1 018	-	1 130	Transferts inter-produits	6
56 405	6	-	1 949	-	58 360	Autres ajustements	7
838 311	6	-	150 309	49 039	...	Disponibilité	8
-1 493	-1	-	- 817	-	-2 311	Var. des stocks - Services & industries	9
138 607	-	-	140	-	138 748	a) Énergie électrique - par services	10
4 033	-	-	3 640	-	7 673	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
282 185	-	-	-	-	282 185	d) Produits raffinés	13
-99	-	-	-	-	-99	e) Production de vapeur	14
415 077	7	-	147 346	49 039	611 468	Disponibilité nette	15
...	-	-	41 236	...	189 098	Autoconsommation	16
...	-	-	14 748	...	85 606	Usage non-énergétique	17
...	7	-	86 497	...	336 763	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	5 973	...	40 990	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	65	...	6 510	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	...	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	...	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	...	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	...	5 708	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	31	...	32 167	Produits chimiques	26
...	7	-	1 310	...	29 286	Manufacturier - autres	27
...	7	-	1 447	...	77 182	Total manufacturier	28
...	-	-	424	...	424	Forestier	29
...	-	-	1 091	...	2 290	Construction	30
...	7	-	8 935	...	120 885	Total industriel	31
...	-	-	4 471	...	4 471	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	6 307	...	6 307	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	...	-	Maritimes	38
...	-	-	258	...	17 054	Pipelines	39
...	-	-	12 130	...	13 756	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	36 945	...	36 945	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	60 112	...	78 534	Transport	42
...	-	-	9 143	...	13 293	Agriculture	43
...	-	-	94	...	67 212	Residentiel	44
...	-	-	1 335	...	4 924	Administration publique	45
...	-	-	6 889	...	51 926	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	2	...	1	Différence statistique	47

TABLE 11C. Refined Petroleum Products - Alberta - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	327.8	712.3	2 489.7	70.5	2 234.1	-
2 Exports	2.6	-	-	0.9	67.6	-
3 Imports	-	-	1.4	-	-	-
4 Inter-regional transfers	5.0	-	-1 155.3	-46.7	- 969.6	-27.1
5 Stock variation	2.8	-	315.3	2.4	170.1	-3.5
6 Inter-product transfers	- 155.3	-	115.6	-17.8	3.1	39.3
7 Other adjustments	8.4	-	-11.3	1.1	22.2	1.6
8 Availability	180.4	712.3	1 124.9	3.8	1 052.0	17.3
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	3.6	-
11 (b) Electricity - by industry	-	61.8	-	-	-	0.3
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	180.4	650.4	1 124.9	3.8	1 048.4	17.0
16 Producer consumption	-	650.4	0.1	-	40.5	-
17 Non-energy use	×	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	×	-	1 124.8	3.8	1 007.9	17.0
20 Total mining & oil & gas extraction	×	-	-	1.5	140.5	11.7
21 Pulp and paper	×	-	-	-	1.7	-
22 Iron and steel	×	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	×	-	-	X	X	X
24 Cement	×	-	-	X	X	X
26 Chemicals	×	-	-	-	0.8	-
27 Other manufacturing	×	-	-	-	34.0	-0.1
28 Total manufacturing	×	-	-	-	37.2	0.2
29 Forestry	×	-	-	-	10.9	-
30 Construction	×	-	-	-	28.1	-
31 Total industrial	×	-	-	1.5	216.9	11.8
32 Railways	×	-	-	-	115.6	-
33 Canadian airlines	×	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	×	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	×	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	×	-	-	-	-	-
39 Pipelines	×	-	-	-	6.7	-
40 Road transport and urban transit	×	-	53.2	-	265.9	-
41 Retail pump sales	×	-	919.3	-	131.4	-
42 Transportation	×	-	972.5	-	519.6	-
43 Agriculture	×	-	86.8	0.4	156.1	2.0
44 Residential	×	-	-	0.3	-	2.1
45 Public administration	×	-	4.0	0.2	15.4	0.1
46 Commercial and other institutional	×	-	61.5	1.4	99.9	1.2
47 Statistical difference	×	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	9 019	29 336	86 294	2 655	86 413	-
2 Exports	75	-	-	33	2 615	-
3 Imports	-	-	49	-	-	-
4 Inter-regional transfers	128	-	-40 042	-1 758	-37 504	-1 050
5 Stock variation	81	-	10 927	90	6 580	- 135
6 Inter-product transfers	-4 348	-	4 007	- 670	121	1 520
7 Other adjustments	221	-	- 393	42	857	63
8 Availability	4 864	29 336	38 988	145	40 691	669
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	140	-
11 (b) Electricity - by industry	-	2 667	-	-	-	11
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	4 864	26 669	38 988	145	40 551	658
16 Producer consumption	1	26 669	2	-	1 566	-
17 Non-energy use	×	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	×	-	38 986	145	38 985	658
20 Total mining & oil & gas extraction	×	-	-	56	5 436	452
21 Pulp and paper	×	-	-	-	65	-
22 Iron and steel	×	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	×	-	-	X	X	X
24 Cement	×	-	-	X	X	X
26 Chemicals	×	-	-	-	31	-
27 Other manufacturing	×	-	-	-	1 314	-5
28 Total manufacturing	×	-	-	-	1 440	6
29 Forestry	×	-	-	-	423	-
30 Construction	×	-	-	1	1 088	-
31 Total industrial	×	-	-	57	8 388	458
32 Railways	×	-	-	-	4 471	-
33 Canadian airlines	×	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	×	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	×	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	×	-	-	-	-	-
39 Pipelines	×	-	-	-	258	-
40 Road transport and urban transit	×	-	1 844	-	10 286	-
41 Retail pump sales	×	-	31 863	-	5 082	-
42 Transportation	×	-	33 707	-	20 097	-
43 Agriculture	×	-	3 009	17	6 040	78
44 Residential	×	-	-	11	-	83
45 Public administration	×	-	138	6	595	3
46 Commercial and other institutional	×	-	2 132	54	3 865	47
47 Statistical difference	×	-	-	-	-	-



TABLEAU 110. Produits pétroliers raffinés -

Alberta

- 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
171.0	370.5	16.0	390.9	787.4	7 570.1	Production	1
6.4	-	0.9	-	93.0	171.4	Exportations	2
-	-	-	-	3.3	4.7	Importations	3
- 133.7	-	-4.6	- 145.9	- 219.7	-2 697.6	Transferts inter-régions	4
21.2	-	5.9	32.2	146.9	693.2	Variation des stocks	5
0.1	-	-0.1	-8.7	-34.4	-58.1	Transferts inter-produits	6
-	0.1	-1.1	-3.9	33.3	50.4	Autres ajustements	7
10.0	370.6	3.5	200.1	330.0	4 004.8	Disponibilité	8
1.8	-20.0	-	-	-	-18.3	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	3.6	Transformé en autres combustibles:	
0.3	23.9	-	-	-	86.4	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
7.9	366.7	3.5	200.1	330.0	3 933.1	c) Production de vapeur	14
-	322.5	-	-	-	1 013.5	Disponibilité nette	15
-	44.2	-	-	330.0	374.2	Autoconsommation	16
7.9	-	3.5	200.1	-	2 365.0	Usage non-énergétique	17
0.7	-	-	-	-	154.4	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	1.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	0.8	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	33.9	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	37.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	10.9	Forestier	29
0.1	-	-	-	-	28.2	Construction	30
0.8	-	-	-	-	231.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	115.6	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.4	144.7	-	145.2	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	28.3	-	28.3	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	6.7	Pipelines	39
-	-	-	-	-	319.1	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	1 050.7	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.4	173.0	-	1 665.5	Transport	42
-	-	-	-	-	245.4	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2.4	Residentiel	44
-	-	-	16.3	-	35.9	Administration publique	45
7.1	-	3.0	10.8	-	185.0	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
7 137	15 019	537	14 215	31 891	282 516	Production	1
266	-	31	-	4 029	7 051	Exportations	2
-	-	-	-	135	183	Importations	3
-5 579	-	- 155	-5 308	-8 791	- 100 057	Transferts inter-régions	4
883	-1	198	1 170	6 419	26 213	Variation des stocks	5
6	-	-2	- 318	-1 335	-1 018	Transferts inter-produits	6
1	3	-35	- 140	1 330	1 949	Autres ajustements	7
416	15 024	116	7 279	12 782	150 309	Disponibilité	8
74	- 892	-	-	-	- 817	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	140	Transformé en autres combustibles:	
14	949	-	-	-	3 640	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
328	14 966	116	7 279	12 782	147 346	c) Production de vapeur	14
-	12 998	-	-	1	41 236	Disponibilité nette	15
-	1 966	-	-	12 782	14 748	Autoconsommation	16
328	-	116	7 279	-	86 497	Usage non-énergétique	17
30	-	-	-	-	5 973	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	65	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	31	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	1 310	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	1 447	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	424	Forestier	29
2	-	-	-	-	1 091	Construction	30
32	-	-	-	-	8 935	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4 471	Sociétés ferrovières	32
-	-	15	5 264	-	5 279	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1 028	-	1 028	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	258	Pipelines	39
-	-	-	-	-	12 130	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	36 945	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	15	6 293	-	60 112	Transport	42
-	-	-	-	-	9 143	Agriculture	43
-	-	-	-	-	94	Residentiel	44
-	-	-	592	-	1 335	Administration publique	45
296	-	101	394	-	6 889	Commerces et autres institutions	46
-	2	-	-	-	2	Différence statistique	47

Alberta - 1999

TABLE 11E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	110.9	12.9	244.5	32.8	386.3	787.4
2 Exports	-	-	70.7	0.2	22.1	93.0
3 Imports	-	-	0.8	2.5	-	3.3
4 Inter-regional transfers	-	-0.5	-10.5	-8.9	- 199.8	- 219.7
5 Stock variation	-0.1	-0.3	122.7	1.9	22.6	146.9
6 Inter-product transfers	-6.7	-0.5	-	-2.4	-24.9	-34.4
7 Other adjustments	5.4	-8.2	-0.3	9.0	27.4	33.3
8 Availability	109.7	3.9	41.2	31.0	144.2	330.0
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Final demand	109.7	3.9	41.2	31.0	144.2	330.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	9.2	-	9.2
28 Total manufacturing	109.7	-	6.4	2.8	-	118.9
29 Forestry	-	-	-	0.8	-	0.8
30 Construction	-	-	34.8	1.0	-	35.8
42 Transportation	-	-	-	5.4	-	5.4
43 Agriculture	-	-	-	3.2	-	3.2
45 Public administration	-	-	-	0.2	-	0.2
46 Commercial and other institutional	-	3.9	-	8.3	144.2	156.4
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 11F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	2 214.7	6 147.4	-	-	-	8 362.1
2 Exports	2 162.2	-	-	-	-	2 162.2
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-1.6	-	-	-	-	-1.6
5 Stock variation	- 167.7	-	-	-	-	- 167.7
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	218.7	6 147.4	-	-	-	6 366.0
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	-32.5	-25.3	-	-1.5	-	-59.3
10 (a) Electricity - by utilities	250.3	6 161.4	-	-	-	6 411.7
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	0.9	11.2	-	1.5	-	13.6
16 Producer consumption	0.9	-	-	-	-	0.9
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	11.2	-	1.5	-	12.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	X	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	-	X
24 Cement	-	-	-	X	-	X
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	1.5	-	1.5
44 Residential	-	11.2	-	-	-	11.2
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Alberta - 1999

TABLEAU 11E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
110.9	12.9	244.5	32.8	386.3	787.4	Production	1
-	-	70.7	0.2	22.1	93.0	Exportations	2
-	-	0.8	2.5	-	3.3	Importations	3
-	-0.5	-10.5	-8.9	- 199.8	- 219.7	Transferts inter-régions	4
-0.1	-0.3	122.7	1.9	22.6	146.9	Variation des stocks	5
-6.7	-0.5	-	-2.4	-24.9	-34.4	Transferts inter-produits	6
5.4	-8.2	-0.3	9.0	27.4	33.3	Autres ajustements	7
109.7	3.9	41.2	31.0	144.2	330.0	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
109.7	3.9	41.2	31.0	144.2	330.0	Écoulement final	17
-	-	-	9.2	-	9.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
109.7	-	6.4	2.8	-	118.9	Total manufacturier	28
-	-	-	0.8	-	0.8	Forestier	29
-	-	34.8	1.0	-	35.8	Construction	30
-	-	-	5.4	-	5.4	Transport	42
-	-	-	3.2	-	3.2	Agriculture	43
-	-	-	0.2	-	0.2	Administration publique	45
-	3.9	-	8.3	144.2	156.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 11F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
2 214.7	6 147.4	-	-	-	8 362.1	Production	1
2 162.2	-	-	-	-	2 162.2	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-1.6	-	-	-	-	-1.6	Transferts inter-régions	4
- 167.7	-	-	-	-	- 167.7	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
218.7	6 147.4	-	-	-	6 366.0	Disponibilité	8
-32.5	-25.3	-	-1.5	-	-59.3	Var. des stocks - Services & industries	9
250.3	6 161.4	-	-	-	6 411.7	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
0.9	11.2	-	1.5	-	13.6	Disponibilité nette	15
0.9	-	-	-	-	0.9	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	11.2	-	1.5	-	12.7	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	X	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	X	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	X	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	1.5	-	1.5	Total manufacturier	28
-	11.2	-	-	-	11.2	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 12A. Primary and Secondary Energy - British Columbia - 1999 Quarter 1

	Coal - Charbon	Crude oil - Pétrole brut	Natural gas - Gaz naturel	Gas plant NGL's - LGN des us. de gaz	Primary electricity - Électricité primaire	Steam (see intro) - Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	6 417.0	740.3	5 223.3	143.4	15 081.0	-
2 Exports	5 936.4	944.9	8 809.9	93.6	1 149.3	-
3 Imports	-	-	1.1	2.0	1 983.1	-
4 Inter-regional transfers	0.2	915.9	5 510.6	39.8	- 304.6	-
5 Stock variation	374.9	X	-1 458.6	0.4	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-12.5	X	- 171.9	-	-	-
8 Availability	93.3	X	3 211.8	91.1	15 610.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-4.9	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	133.9	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	58.6	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	8.5	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	4.9	-	-	-63.4
15 Net supply	98.2	-	3 014.3	82.7	15 610.2	63.4
16 Producer consumption	46.3	-	X	13.6	1 518.8	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	51.9	-	2 505.5	100.1	15 934.2	63.4
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	43.0	9.3	748.3	-
21 Pulp and paper	-	-	314.4	-	3 744.3	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	-	-	71.7	-	445.0	-
27 Other manufacturing	1.1	-	440.2	9.1	642.4	-
28 Total manufacturing	51.9	-	863.5	9.1	6 707.2	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	13.4	0.5	-	-
31 Total industrial	51.9	-	919.9	19.0	7 455.5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	211.8	-	16.1	-
40 Road transport and urban transit	-	-	4.1	41.8	34.6	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	216.0	41.8	50.6	-
43 Agriculture	-	-	4.2	0.8	76.2	-
44 Residential	-	-	834.0	13.0	4 876.0	-
45 Public administration	-	-	50.8	2.5	253.7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	480.7	23.0	3 222.2	63.4
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	195 718	28 931	199 165	3 861	54 292	-
2 Exports	181 060	36 927	335 920	2 529	4 137	-
3 Imports	-	-	41	50	7 139	-
4 Inter-regional transfers	5	35 793	210 118	994	-1 097	-
5 Stock variation	11 436	X	-55 617	12	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	- 381	X	-6 554	-	-	-
8 Availability	2 847	X	122 466	2 365	56 197	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 149	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	5 107	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	2 235	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	242	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	189	-	-	- 174
15 Net supply	2 996	-	114 936	2 123	56 197	174
16 Producer consumption	1 412	-	X	381	5 468	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	1 584	-	95 536	2 556	57 363	174
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	1 638	239	2 694	-
21 Pulp and paper	-	-	11 989	-	13 480	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	-	-	2 733	-	1 602	-
27 Other manufacturing	34	-	16 786	232	2 313	-
28 Total manufacturing	1 584	-	32 927	232	24 146	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	510	14	-	-
31 Total industrial	1 584	-	35 075	484	26 840	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	8 077	-	58	-
40 Road transport and urban transit	-	-	158	1 066	124	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	8 235	1 066	182	-
43 Agriculture	-	-	159	21	274	-
44 Residential	-	-	31 799	333	17 553	-
45 Public administration	-	-	1 939	64	913	-
46 Commercial and other institutional	-	-	18 330	587	11 600	174
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 12A. L'énergie primaire et secondaire - Colombie-Britannique - 1999 Trimestre 1**

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	1 842.8	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	2.0	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	2.0	-	2 563.9	1 842.8	...	Disponibilité	8
...	-3.4	-	-25.6	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	3.8	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	3.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	5.4	-	2 582.2	1 842.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	5.4	-	2 406.8	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	82.8	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	65.6	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	0.1	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	23.3	X	...	Manufacturier - autres	27
...	5.4	-	90.2	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	30.4	X	...	Forestier	29
...	-	-	22.6	X	...	Construction	30
...	5.4	-	226.0	X	...	Total industriel	31
...	-	-	125.3	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	303.0	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	179.9	X	...	Maritimes	38
...	-	-	1.0	X	...	Pipelines	39
...	-	-	234.2	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 054.1	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 897.6	X	...	Transport	42
...	-	-	61.5	X	...	Agriculture	43
...	-	-	51.6	X	...	Residentiel	44
...	-	-	31.3	X	...	Administration publique	45
...	-	-	138.8	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
481 967	-	-	X	6 634	...	Production	1
560 573	-	-	X	-	...	Exportations	2
7 231	-	-	X	-	...	Importations	3
245 814	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
7 721	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	57	-	X	-	...	Autres ajustements	7
X	57	-	94 400	6 634	...	Disponibilité	8
- 149	-99	-	-1 056	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
5 107	-	-	145	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
2 235	-	-	151	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
14	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
176 426	156	-	95 159	6 634	278 375	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	156	-	88 583	X	245 952	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	3 200	X	7 771	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	2 693	X	28 162	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	3	X	4 338	Produits chimiques	26
...	-	-	904	X	20 268	Manufacturier - autres	27
...	156	-	3 649	X	62 693	Total manufacturier	28
...	-	-	1 181	X	1 181	Forestier	29
...	-	-	876	X	1 400	Construction	30
...	156	-	8 906	X	73 045	Total industriel	31
...	-	-	4 846	X	4 846	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	11 019	X	11 019	Lignes aériennes	35
...	-	-	7 327	X	7 327	Maritimes	38
...	-	-	38	X	8 173	Pipelines	39
...	-	-	8 896	X	10 245	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	36 881	X	36 881	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	69 007	X	78 491	Transport	42
...	-	-	2 316	X	2 770	Agriculture	43
...	-	-	1 994	X	51 679	Residentiel	44
...	-	-	1 180	X	4 096	Administration publique	45
...	-	-	5 181	X	35 872	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 12C. Refined Petroleum Products - British Columbia - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	31.0	65.6	1 071.0	9.4	751.0	78.3
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	3.8	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	0.1	0.1
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	31.0	65.6	1 071.0	9.4	747.1	78.3
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 070.9	9.4	746.8	78.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1.3	76.0	5.5
21 Pulp and paper	X	-	-	-	13.4	0.9
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	0.1	-
27 Other manufacturing	X	-	-	0.5	20.9	0.9
28 Total manufacturing	X	-	-	0.5	35.4	2.0
29 Forestry	X	-	-	0.1	28.1	0.3
30 Construction	X	-	-	-	22.3	0.3
31 Total industrial	X	-	-	1.9	161.8	8.1
32 Railways	X	-	-	-	125.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	39.8	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	20.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1.0	-
40 Road transport and urban transit	X	-	40.7	-	193.5	-
41 Retail pump sales	X	-	967.9	-	86.2	-
42 Transportation	X	-	1 008.6	-	465.8	-
43 Agriculture	X	-	15.1	2.6	32.2	11.6
44 Residential	X	-	-	3.9	-	47.7
45 Public administration	X	-	4.6	-	20.3	0.9
46 Commercial and other institutional	X	-	42.6	1.0	66.7	9.9
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	815	2 446	37 119	355	29 047	3 030
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	145	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	4	4
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	815	2 446	37 119	355	28 899	3 027
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	37 119	355	28 887	3 024
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	48	2 938	214
21 Pulp and paper	X	-	-	-	518	33
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	3	-
27 Other manufacturing	X	-	-	18	808	36
28 Total manufacturing	X	-	-	18	1 370	76
29 Forestry	X	-	-	4	1 087	10
30 Construction	X	-	-	1	863	12
31 Total industrial	X	-	-	71	6 259	311
32 Railways	X	-	-	-	4 846	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1 539	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	774	-
39 Pipelines	X	-	-	-	38	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 412	-	7 483	-
41 Retail pump sales	X	-	33 546	-	3 335	-
42 Transportation	X	-	34 958	-	18 016	-
43 Agriculture	X	-	522	100	1 244	449
44 Residential	X	-	-	147	-	1 847
45 Public administration	X	-	161	-	786	33
46 Commercial and other institutional	X	-	1 477	37	2 581	384
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



**TABEAU 12C. Produits pétroliers raffinés - Colombie-Britannique - 1999 Trimestre 1**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
152.0	27.5	2.6	318.4	57.0	2 563.9	Disponibilité	8
-30.8	5.2	-	-	-	-25.6	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	3.8	Transformé en autres combustibles:	
3.4	-	-	-	-	3.6	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
179.4	22.3	2.6	318.4	57.0	2 582.2	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
179.5	0.9	2.6	318.4	-	2 406.8	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	82.8	Usage énergétique - écoulement final	18
51.3	-	-	-	-	65.6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	0.1	Produits chimiques	26
51.4	0.9	-	-	-	23.3	Manufacturier - autres	27
1.9	-	-	-	-	90.2	Total manufacturier	28
53.3	0.9	-	-	-	30.4	Forestier	29
-	-	-	-	-	22.6	Construction	30
-	-	-	-	-	226.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	125.3	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.9	213.1	-	214.1	Lignes aériennes canadiennes	33
10.0	-	-	89.0	-	89.0	Lignes aériennes étrangères	34
110.1	-	-	-	-	49.8	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	130.1	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1.0	Pipelines	39
-	-	-	-	-	234.2	Transport commercial et en commun	40
120.1	-	0.9	302.1	-	1 054.1	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	1 897.6	Transport	42
-	-	-	-	-	61.5	Agriculture	43
-	-	-	-	-	51.6	Residentiel	44
6.1	-	-	5.5	-	31.3	Administration publique	45
-	-	1.7	10.8	-	138.8	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
6 344	1 223	88	11 582	2 349	94 400	Disponibilité	8
-1 287	231	-	-	-	-1 056	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	145	Transformé en autres combustibles:	
144	-	-	-	-	151	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
7 488	992	88	11 582	2 349	95 159	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
7 489	41	88	11 580	-	88 583	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	3 200	Usage énergétique - écoulement final	18
2 142	-	-	-	-	2 693	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
2	41	-	-	-	3	Produits chimiques	26
2 144	41	-	-	-	904	Manufacturier - autres	27
79	-	-	-	-	3 649	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	1 181	Forestier	29
2 223	41	-	-	-	876	Construction	30
-	-	-	-	-	8 906	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4 846	Sociétés ferrovières	32
-	-	31	7 752	-	7 783	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	3 236	-	3 236	Lignes aériennes étrangères	34
419	-	-	-	-	1 958	Lignes maritimes domestiques	36
4 595	-	-	-	-	5 369	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	38	Pipelines	39
-	-	-	-	-	8 896	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	36 881	Ventes au détail (pompes)	41
5 013	-	31	10 988	-	69 007	Transport	42
-	-	-	-	-	2 316	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1 994	Residentiel	44
-	-	-	199	-	1 180	Administration publique	45
253	-	57	393	-	5 181	Commerces et autres institutions	46
-1	-2	-	-	-	-3	Différence statistique	47

British Columbia - 1999

TABLE 12E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	0.6	21.9	28.2	6.4	57.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2.6	-	2.6
28 Total manufacturing	-	-	3.8	6.8	-	10.6
29 Forestry	-	-	-	2.8	-	2.8
30 Construction	-	-	18.0	0.5	-	18.5
42 Transportation	-	-	-	7.4	-	7.4
43 Agriculture	-	-	-	1.7	-	1.7
45 Public administration	-	-	-	0.5	-	0.5
46 Commercial and other institutional	-	0.6	0.1	5.9	6.4	12.9
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 12F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	6 417.0	-	-	-	-	6 417.0
2 Exports	5 936.4	-	-	-	-	5 936.4
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	0.2	-	-	-	-	0.2
5 Stock variation	374.9	-	-	-	-	374.9
7 Other adjustments	-12.5	-	-	-	-	-12.5
8 Availability	93.3	-	-	-	-	93.3
9 Stock Change - Util. & Industry	-4.9	-	-	-	-	-4.9
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	98.2	-	-	-	-	98.2
16 Producer consumption	46.3	-	-	-	-	46.3
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	51.9	-	-	-	-	51.9
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	X
24 Cement	X	-	-	-	-	X
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	1.1	-	-	-	-	1.1
28 Total manufacturing	51.9	-	-	-	-	51.9
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Colombie-Britannique - 1999

TABLEAU 12E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	0.6	21.9	28.2	6.4	57.0	Écoulement final	17
-	-	-	2.6	-	2.6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	3.8	6.8	-	10.6	Total manufacturier	28
-	-	-	2.8	-	2.8	Forestier	29
-	-	18.0	0.5	-	18.5	Construction	30
-	-	-	7.4	-	7.4	Transport	42
-	-	-	1.7	-	1.7	Agriculture	43
-	-	-	0.5	-	0.5	Administration publique	45
-	0.6	0.1	5.9	6.4	12.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 12F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
6 417.0	-	-	-	-	6 417.0	Production	1
5 936.4	-	-	-	-	5 936.4	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
0.2	-	-	-	-	0.2	Transferts inter-régions	4
374.9	-	-	-	-	374.9	Variation des stocks	5
-12.5	-	-	-	-	-12.5	Autres ajustements	7
93.3	-	-	-	-	93.3	Disponibilité	8
-4.9	-	-	-	-	-4.9	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
98.2	-	-	-	-	98.2	Disponibilité nette	15
46.3	-	-	-	-	46.3	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
51.9	-	-	-	-	51.9	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
1.1	-	-	-	-	1.1	Manufacturier - autres	27
51.9	-	-	-	-	51.9	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 13A. Primary and Secondary Energy - Yukon and N.W.T. - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	407.3	164.8	-	148.0	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	- 408.5	- 122.7	5.0	-	-
5 Stock variation	-	X	-	0.2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	42.1	4.8	148.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	7.6	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	34.5	4.8	148.0	-
16 Producer consumption	-	-	10.9	0.0	16.0	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	23.6	4.7	266.5	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	2.4	0.9	83.7	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	X	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	2.4	0.9	83.7	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.5	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	1.3	1.2	82.6	-
45 Public administration	-	-	-	0.6	2.7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	19.9	1.5	97.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	15 917	6 284	-	533	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-15 964	-4 679	128	-	-
5 Stock variation	-	X	-	6	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	1 605	122	533	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	289	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	1 316	122	533	-
16 Producer consumption	-	-	416	1	58	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	900	121	959	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	92	24	301	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	X	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	92	24	301	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	13	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	13	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	50	30	297	-
45 Public administration	-	-	-	16	10	-
46 Commercial and other institutional	-	-	759	38	351	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 13A. L'énergie primaire et secondaire - Yukon et T.N.-O. - 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWh			
...	-	-	X	134.5	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	131.3	134.5	...	Disponibilité	8
...	-	-	-1.5	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	4.8	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	12.4	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	115.6	134.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	114.4	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	27.8	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	1.4	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.1	X	...	Forestier	29
...	-	-	1.2	X	...	Construction	30
...	-	-	30.4	X	...	Total industriel	31
...	-	-	0.2	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	7.1	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.6	X	...	Pipelines	39
...	-	-	6.0	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	17.3	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	31.3	X	...	Transport	42
...	-	-	3.4	X	...	Agriculture	43
...	-	-	19.5	X	...	Residentiel	44
...	-	-	7.0	X	...	Administration publique	45
...	-	-	22.9	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
22 734	-	-	X	484	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-20 515	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	4 946	484	...	Disponibilité	8
-	-	-	-64	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	185	-	185	a) Énergie électrique - par services	10
289	-	-	479	-	769	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 971	-	-	4 345	484	6 800	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	4 299	X	6 279	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1 077	X	1 494	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	53	X	53	Total manufacturier	28
...	-	-	4	X	4	Forestier	29
...	-	-	44	X	45	Construction	30
...	-	-	1 178	X	1 595	Total industriel	31
...	-	-	9	X	9	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	258	X	258	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	24	X	24	Pipelines	39
...	-	-	223	X	236	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	611	X	611	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 125	X	1 139	Transport	42
...	-	-	130	X	130	Agriculture	43
...	-	-	747	X	1 123	Residentiel	44
...	-	-	262	X	288	Administration publique	45
...	-	-	856	X	2 004	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 13C. Refined Petroleum Products - Yukon and N.W.T. - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	21.8	19.1	54.2	25.0
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	4.8	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	12.4	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	21.8	19.1	37.0	25.0
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	21.8	19.1	36.9	25.0
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	2.1	19.0	5.3
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	1.4	-
29 Forestry	X	-	-	-	0.1	-
30 Construction	X	-	-	0.5	0.6	0.1
31 Total industrial	X	-	-	2.5	21.0	5.4
32 Railways	X	-	-	-	0.2	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.6	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2.1	-	3.9	-
41 Retail pump sales	X	-	14.5	-	2.8	-
42 Transportation	X	-	16.6	-	7.6	-
43 Agriculture	X	-	0.2	-	2.8	0.3
44 Residential	X	-	-	9.3	-	10.2
45 Public administration	X	-	0.8	1.8	1.3	2.3
46 Commercial and other institutional	X	-	4.2	5.4	4.1	6.8
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	757	719	2 097	969
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	185	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	479	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	757	719	1 432	969
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	757	719	1 427	968
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	78	733	204
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	53	-
29 Forestry	X	-	-	-	4	-
30 Construction	X	-	-	18	21	5
31 Total industrial	X	-	-	96	811	209
32 Railways	X	-	-	-	3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	24	-
40 Road transport and urban transit	X	-	72	-	151	-
41 Retail pump sales	X	-	502	-	109	-
42 Transportation	X	-	574	-	294	-
43 Agriculture	X	-	8	-	109	11
44 Residential	X	-	-	351	-	395
45 Public administration	X	-	29	67	52	89
46 Commercial and other institutional	X	-	146	203	161	264
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 130. Produits pétroliers raffinés - Yukon et T.N.-O. - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	0.8	9.3	1.0	131.3	Disponibilité	8
-1.5	-	-	-	-	-1.5	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	4.8	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	12.4	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
1.5	-	0.8	9.3	1.0	115.6	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
1.5	-	0.8	9.3	-	114.4	Usage énergétique - écoulement final	18
1.5	-	-	-	-	27.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	1.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	0.1	Forestier	29
-	-	-	-	-	1.2	Construction	30
1.5	-	-	-	-	30.4	Total industriel	31
-	-	-	-	-	0.2	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.1	6.8	-	6.9	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	0.2	-	-	0.2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.6	Pipelines	39
-	-	-	-	-	6.0	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	17.3	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.3	6.8	-	31.3	Transport	42
-	-	-	-	-	3.4	Agriculture	43
-	-	-	-	-	19.5	Residentiel	44
-	-	0.1	0.7	-	7.0	Administration publique	45
-	-	0.5	1.8	-	22.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	27	340	38	4 946	Disponibilité	8
-64	-	-	-	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	185	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	479	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
64	-	27	340	38	4 345	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
62	-	27	340	-	4 299	Usage énergétique - écoulement final	18
62	-	-	-	-	1 077	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	53	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	4	Forestier	29
-	-	-	-	-	44	Construction	30
62	-	-	-	-	1 178	Total industriel	31
-	-	-	-	-	9	Sociétés ferrovières	32
-	-	3	249	-	252	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	5	-	-	5	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	24	Pipelines	39
-	-	-	-	-	223	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	611	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	9	249	-	1 125	Transport	42
-	-	-	-	-	130	Agriculture	43
-	-	-	-	-	747	Residentiel	44
-	-	2	25	-	262	Administration publique	45
-	-	16	66	-	856	Commerces et autres institutions	46
2	-	-	-	-	2	Différence statistique	47

Yukon and N.W.T. - 1999

TABLE 13E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	-	1.0	-	1.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.7	-	0.7
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.1	-	0.1
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.1	-	0.1
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 13F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Yukon et T.N.-O. - 1999

TABLEAU 13E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	--	-	1.0	-	1.0	Écoulement final	17
-	-	-	0.7	-	0.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	--	-	--	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	--	-	--	Construction	30
-	-	-	0.1	-	0.1	Transport	42
-	-	-	--	-	--	Agriculture	43
-	-	-	--	-	--	Administration publique	45
-	--	-	0.1	-	0.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 13F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 14A. Primary and Secondary Energy - Yukon - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	128.0	-	71.1	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	- 117.5	1.9	-	-
5 Stock variation	-	X	-	0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	10.5	1.8	71.1	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	10.5	1.8	71.1	-
16 Producer consumption	-	-	10.5	-	6.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	1.8	81.0	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.1	1.5	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	0.1	1.5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	-	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	0.8	39.2	-
45 Public administration	-	-	-	0.4	0.9	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.5	39.4	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	4 881	-	256	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-4 480	48	-	-
5 Stock variation	-	X	-	2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	400	46	256	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	400	46	256	-
16 Producer consumption	-	-	400	-	25	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	46	292	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2	5	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	3	5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	1	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	1	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	20	141	-
45 Public administration	-	-	-	9	3	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	13	142	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 14A. L'énergie primaire et secondaire -

Yukon - 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.	
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.	
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH		
...	-	-	X	16.8	...	Production 1
...	-	-	X	-	...	Exportations 2
...	-	-	X	-	...	Importations 3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks 5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits 6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements 7
...	-	-	35.1	16.8	...	Disponibilité 8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	1.0	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés 13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur 14
...	-	-	34.1	16.8	...	Disponibilité nette 15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation 16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique 17
...	-	-	33.8	X	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	2.4	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier 21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie 22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques 26
...	-	-	0.8	X	...	Manufacturier - autres 27
...	-	-	0.8	X	...	Total manufacturier 28
...	-	-	0.1	X	...	Forestier 29
...	-	-	0.6	X	...	Construction 30
...	-	-	4.0	X	...	Total industriel 31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	0.9	X	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	-	X	...	Maritimes 38
...	-	-	-	X	...	Pipelines 39
...	-	-	1.5	X	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	9.7	X	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	12.1	X	...	Transport 42
...	-	-	0.7	X	...	Agriculture 43
...	-	-	6.8	X	...	Residentiel 44
...	-	-	2.8	X	...	Administration publique 45
...	-	-	7.5	X	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique 47
5 136	-	-	terajoules	60	...	Production 1
-	-	-	X	-	X	Exportations 2
-	-	-	X	-	X	Importations 3
-4 432	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions 4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks 5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits 6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements 7
X	-	-	1 299	60	...	Disponibilité 8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	39	-	39	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé 12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés 13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur 14
702	-	-	1 261	60	2 023	Disponibilité nette 15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation 16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique 17
...	-	-	1 250	X	1 587	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	93	X	101	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier 21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie 22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques 26
...	-	-	32	X	32	Manufacturier - autres 27
...	-	-	32	X	32	Total manufacturier 28
...	-	-	4	X	4	Forestier 29
...	-	-	24	X	24	Construction 30
...	-	-	152	X	160	Total industriel 31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	33	X	33	Lignes aériennes 35
...	-	-	-	X	-	Maritimes 38
...	-	-	-	X	-	Pipelines 39
...	-	-	57	X	58	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	342	X	342	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	432	X	433	Transport 42
...	-	-	25	X	25	Agriculture 43
...	-	-	258	X	420	Residentiel 44
...	-	-	106	X	118	Administration publique 45
...	-	-	277	X	431	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique 47

TABLE 14C. Refined Petroleum Products - Yukon - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	11.7	5.9	8.7	7.2
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.0	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	11.7	5.9	7.7	7.2
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	11.7	5.9	7.6	7.1
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.7	1.3	0.4
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	0.8	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	0.8	-
29 Forestry	X	-	-	-	0.1	-
30 Construction	X	-	-	0.5	0.1	0.1
31 Total industrial	X	-	-	1.1	2.3	0.5
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	0.7	-	0.8	-
41 Retail pump sales	X	-	7.8	-	1.9	-
42 Transportation	X	-	8.5	-	2.7	-
43 Agriculture	X	-	0.2	-	0.1	0.3
44 Residential	X	-	-	3.2	-	3.6
45 Public administration	X	-	0.2	-	1.0	1.2
46 Commercial and other institutional	X	-	2.8	1.5	1.4	1.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	405	222	337	277
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	39	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	405	222	299	277
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	405	222	294	276
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	25	52	17
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	32	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	32	-
29 Forestry	X	-	-	-	4	-
30 Construction	X	-	-	18	3	3
31 Total industrial	X	-	-	43	90	19
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	25	-	32	-
41 Retail pump sales	X	-	269	-	73	-
42 Transportation	X	-	293	-	106	-
43 Agriculture	X	-	8	2	4	11
44 Residential	X	-	-	120	-	138
45 Public administration	X	-	6	1	38	48
46 Commercial and other institutional	X	-	97	57	56	60
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 14C. Produits pétroliers raffinés - Yukon - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	0.1	1.4	0.1	35.1	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	1.0	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
X	X	0.1	1.4	0.1	34.1	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	0.1	1.4	-	33.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	2.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	0.8	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	0.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	0.1	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.6	Construction	30
-	-	-	-	-	4.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	0.9	-	0.9	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	1.5	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	9.7	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	0.9	-	12.1	Transport	42
-	-	-	-	-	0.7	Agriculture	43
-	-	-	-	-	6.8	Residentiel	44
-	-	0.1	0.3	-	2.8	Administration publique	45
-	-	-	0.2	-	7.5	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	4	51	4	1 299	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	39	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
-	-	4	51	4	1 261	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	4	51	-	1 250	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	93	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	32	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	32	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	4	Forestier	29
-	-	-	-	-	24	Construction	30
-	-	-	-	-	152	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	33	-	33	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	57	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	342	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	33	-	432	Transport	42
-	-	-	-	-	25	Agriculture	43
-	-	-	-	-	258	Residentiel	44
-	-	2	12	-	106	Administration publique	45
-	-	2	6	-	277	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	X	Différence statistique	47

Yukon - 1999

TABLE 14E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	--	-	0.1	-	0.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	--	-	--
28 Total manufacturing	-	-	-	--	-	--
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	--	-	--
42 Transportation	-	-	-	--	-	--
43 Agriculture	-	-	-	--	-	--
45 Public administration	-	-	-	--	-	--
46 Commercial and other institutional	-	--	-	--	-	--
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 14F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Yukon - 1999

TABLEAU 14E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	-	0.1	-	0.1	Écoulement final	17
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	-	Construction	30
-	-	-	-	-	-	Transport	42
-	-	-	-	-	-	Agriculture	43
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 14F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 15A. Primary and Secondary Energy - N.W.T. - 1999 Quarter 1

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	407.3	36.8	-	77.0	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	- 408.5	-5.2	3.1	-	-
5 Stock variation	-	X	-	0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	31.6	3.0	77.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	7.6	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	24.0	3.0	77.0	-
16 Producer consumption	-	-	0.4	-	9.2	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	23.6	3.0	185.5	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	2.4	0.8	82.2	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	2.4	0.8	82.2	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.5	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	1.3	0.4	43.4	-
45 Public administration	-	-	-	0.3	1.8	-
46 Commercial and other institutional	-	-	19.9	1.0	58.1	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	15 917	1 403	-	277	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-15 964	- 198	80	-	-
5 Stock variation	-	X	-	3	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	1 205	76	277	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	289	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	916	76	277	-
16 Producer consumption	-	-	15	1	33	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	900	75	668	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	92	21	296	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	92	21	296	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	13	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	13	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	50	10	156	-
45 Public administration	-	-	-	7	7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	759	25	209	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 15A. L'énergie primaire et secondaire -

T.N.-O.

- 1999 Trimestre 1

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	117.7	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	96.2	117.7	...	Disponibilité	8
...	-	-	-1.5	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	3.8	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	12.4	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	81.6	117.7	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	80.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	25.4	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	0.5	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.5	X	...	Construction	30
...	-	-	26.4	X	...	Total industriel	31
...	-	-	0.2	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	6.2	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.6	X	...	Pipelines	39
...	-	-	4.4	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	7.7	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	19.1	X	...	Transport	42
...	-	-	2.7	X	...	Agriculture	43
...	-	-	12.8	X	...	Residentiel	44
...	-	-	4.2	X	...	Administration publique	45
...	-	-	15.4	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
17 598	-	-	X	424	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-16 083	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	3 647	424	...	Disponibilité	8
-	-	-	-64	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	147	-	147	a) Énergie électrique - par services	10
289	-	-	479	-	769	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 269	-	-	3 085	424	4 777	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	3 049	X	4 692	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	984	X	1 393	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	21	X	21	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	21	X	21	Construction	30
...	-	-	1 026	X	1 435	Total industriel	31
...	-	-	9	X	9	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	224	X	224	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	24	X	24	Pipelines	39
...	-	-	166	X	178	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	269	X	269	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	693	X	705	Transport	42
...	-	-	105	X	106	Agriculture	43
...	-	-	488	X	703	Residentiel	44
...	-	-	156	X	170	Administration publique	45
...	-	-	580	X	1 573	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 15C. Refined Petroleum Products - N.W.T. - 1999 Quarter 1

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	10.2	13.2	45.5	17.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	3.8	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	12.4	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	10.2	13.2	29.3	17.9
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	10.2	13.2	29.3	17.9
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1.4	17.6	4.8
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	0.5	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	0.5	0.1
31 Total industrial	X	-	-	1.4	18.6	4.9
32 Railways	X	-	-	-	0.2	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.6	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1.4	-	3.1	-
41 Retail pump sales	X	-	6.7	-	0.9	-
42 Transportation	X	-	8.1	-	4.9	-
43 Agriculture	X	-	-	-	2.7	-
44 Residential	X	-	-	6.1	-	6.6
45 Public administration	X	-	0.6	1.8	0.4	1.1
46 Commercial and other institutional	X	-	1.4	3.9	2.7	5.3
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	352	497	1 759	692
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	147	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	479	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	352	497	1 133	692
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	352	497	1 133	692
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	53	681	188
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	21	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	18	2
31 Total industrial	X	-	-	53	721	190
32 Railways	X	-	-	-	9	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	24	-
40 Road transport and urban transit	X	-	47	-	118	-
41 Retail pump sales	X	-	233	-	36	-
42 Transportation	X	-	281	-	188	-
43 Agriculture	X	-	-	-	105	-
44 Residential	X	-	-	231	-	257
45 Public administration	X	-	22	66	14	41
46 Commercial and other institutional	X	-	49	147	105	204
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 15C. Produits pétroliers raffinés - T.N.-O. - 1999 Trimestre 1

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	0.7	7.9	0.9	96.2	Disponibilité	8
-1.5	-	-	-	-	-1.5	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	3.8	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	12.4	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
1.5	-	0.7	7.9	0.9	81.6	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
1.5	-	0.7	7.9	-	80.7	Usage énergétique - écoulement final	18
1.5	-	-	-	-	25.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	0.5	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.5	Construction	30
1.5	-	-	-	-	26.4	Total industriel	31
-	-	-	-	-	0.2	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.1	5.9	-	6.0	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	0.2	-	-	0.2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.6	Pipelines	39
-	-	-	-	-	4.4	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	7.7	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.3	5.9	-	19.1	Transport	42
-	-	-	-	-	2.7	Agriculture	43
-	-	-	-	-	12.8	Residentiel	44
-	-	-	0.4	-	4.2	Administration publique	45
-	-	0.4	1.7	-	15.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	23	289	34	3 647	Disponibilité	8
-64	-	-	-	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	147	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	479	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
64	-	23	289	34	3 085	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
62	-	23	289	-	3 049	Usage énergétique - écoulement final	18
62	-	-	-	-	984	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	21	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	21	Construction	30
62	-	-	-	-	1 026	Total industriel	31
-	-	-	-	-	9	Sociétés ferrovières	32
-	-	3	215	-	219	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	5	-	-	5	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	24	Pipelines	39
-	-	-	-	-	166	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	269	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	9	215	-	693	Transport	42
-	-	-	-	-	105	Agriculture	43
-	-	-	-	-	488	Residentiel	44
-	-	-	13	-	156	Administration publique	45
-	-	14	61	-	580	Commerces et autres institutions	46
2	-	-	-	-	2	Différence statistique	47

N.W.T. - 1999

TABLE 15E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	-	0.9	-	0.9
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.7	-	0.7
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.1	-	0.1
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.1	-	0.1
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 15F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 1 - Trimestre 1						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

T.N.-D. - 1999

TABLEAU 15E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	-	0.9	-	0.9	Écoulement final	17
-	-	-	0.7	-	0.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	-	Construction	30
-	-	-	0.1	-	0.1	Transport	42
-	-	-	-	-	-	Agriculture	43
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	0.1	-	0.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 15F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 1 - Year-to-date

	Canada				Newfoundland	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	2 581.7	1 454.8	2 810.4	6 846.9	X	X
2 Exports	2 835.9	742.0	170.8	3 748.7	X	X
3 Imports	25.4	29.1	-	54.6	X	X
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	X	X
5 Stock variation	- 357.8	- 107.1	1 132.7	667.9	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	886.3	254.2	555.6	1 696.1	X	X
8 Availability	1 015.3	1 103.3	2 062.5	4 181.0	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	27.4	793.9	-	821.3	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	334.8	151.2	-	486.0	X	X
15 Net supply	1 322.7	460.6	2 062.5	3 845.8	X	X
16 Producer consumption	37.7	69.8	-	107.6	X	X
17 Non-energy use	302.2	390.8	2 062.5	2 755.4	X	X
18 Energy use - final demand	982.8	-	-	982.8	7.7	-
20 Total mining & oil & gas extraction	180.5	-	-	180.5	0.2	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	60.6	-	-	60.6	1.9	-
28 Total manufacturing	60.6	-	-	60.6	1.9	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	39.5	-	-	39.5	0.1	-
31 Total industrial	280.7	-	-	280.7	2.1	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	180.8	-	-	180.8	0.2	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	180.8	-	-	180.8	0.2	-
43 Agriculture	51.1	-	-	51.1	0.1	-
44 Residential	147.6	-	-	147.6	1.7	-
45 Public administration	11.7	-	-	11.7	-	-
46 Commercial and other institutional	310.9	-	-	310.9	3.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	65 911	41 636	51 599	159 146	X	X
2 Exports	72 400	21 237	3 136	96 772	X	X
3 Imports	649	834	-	1 483	X	X
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	X	X
5 Stock variation	-9 133	-3 066	20 797	8 598	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	22 628	7 275	10 200	40 103	X	X
8 Availability	25 921	31 575	37 867	95 363	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	700	22 720	-	23 420	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	8 548	4 328	-	12 876	X	X
15 Net supply	33 769	13 183	37 867	84 818	X	X
16 Producer consumption	964	1 998	-	2 962	X	X
17 Non-energy use	7 715	11 184	37 867	56 766	X	X
18 Energy use - final demand	25 091	-	-	25 091	195	-
20 Total mining & oil & gas extraction	4 607	-	-	4 607	4	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	1 548	-	-	1 548	49	-
28 Total manufacturing	1 548	-	-	1 548	49	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	1 010	-	-	1 010	2	-
31 Total industrial	7 165	-	-	7 165	55	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	4 615	-	-	4 615	6	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	4 615	-	-	4 615	6	-
43 Agriculture	1 305	-	-	1 305	2	-
44 Residential	3 770	-	-	3 770	44	-
45 Public administration	299	-	-	299	-	-
46 Commercial and other institutional	7 936	-	-	7 936	88	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 1 - Cumulatif de l'année**

Terre-Neuve		Prince Edward Island		Île-du-Prince-Édouard	
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total
milliers de mètres cubes					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-4.8	X	X	X	1.0
X	-0.8	X	X	X	-0.1
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-4.0	X	X	X	1.1
Transformé en autres combustibles:					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	12.3	X	X	X	4.0
X	8.3	X	X	X	5.0
X	0.2	X	X	X	-
X	0.4	X	X	X	-
-	7.7	5.0	-	-	5.0
-	0.2	0.1	-	-	0.1
-	X	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	1.9	1.3	-	-	1.3
-	1.9	1.3	-	-	1.3
-	-	-	-	-	-
-	0.1	-	-	-	-
-	2.1	1.4	-	-	1.4
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	0.2	0.2	-	-	0.2
-	-	-	-	-	-
-	0.2	0.2	-	-	0.2
-	0.1	-	-	-	-
-	1.7	1.1	-	-	1.1
-	-	-	-	-	-
-	3.5	2.3	-	-	2.3
-	-	-	-	-	-
terajoules					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	- 122	X	X	X	25
X	-22	X	X	X	-2
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	- 100	X	X	X	27
Transformé en autres combustibles:					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	313	X	X	X	102
X	213	X	X	X	129
X	5	X	X	X	-
X	12	X	X	X	-
-	195	129	-	-	129
-	4	3	-	-	3
-	X	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	49	32	-	-	32
-	49	32	-	-	32
-	-	-	-	-	-
-	2	1	-	-	1
-	55	36	-	-	36
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	6	4	-	-	4
-	-	-	-	-	-
-	6	4	-	-	4
-	2	1	-	-	1
-	44	29	-	-	29
-	-	-	-	-	-
-	88	58	-	-	58
-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 1 - Year-to-date

	Nova Scotia		- Nouvelle-Écosse		New Brunswick	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	-	X	X
2 Exports	X	X	X	-	X	X
3 Imports	X	X	X	-	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	20.4	X	X
5 Stock variation	X	X	X	2.1	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	-	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	-	X	X
8 Availability	X	X	X	18.3	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	-	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	11.5	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	22.6	X	X
15 Net supply	X	X	X	29.4	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	-	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	0.2	X	X
18 Energy use - final demand	29.2	-	-	29.2	46.4	-
20 Total mining & oil & gas extraction	0.7	-	-	0.7	1.0	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	X	-	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	7.3	-	-	7.3	11.6	-
28 Total manufacturing	7.3	-	-	7.3	11.6	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	0.2	-	-	0.2	0.4	-
31 Total industrial	8.2	-	-	8.2	13.0	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	0.9	-	-	0.9	1.4	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	0.9	-	-	0.9	1.4	-
43 Agriculture	0.3	-	-	0.3	0.4	-
44 Residential	6.6	-	-	6.6	10.5	-
45 Public administration	0.0	-	-	0.0	0.1	-
46 Commercial and other institutional	13.2	-	-	13.2	21.0	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	-	X	X
2 Exports	X	X	X	-	X	X
3 Imports	X	X	X	-	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	564	X	X
5 Stock variation	X	X	X	60	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	-	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	-	X	X
8 Availability	X	X	X	505	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	-	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	329	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	576	X	X
15 Net supply	X	X	X	752	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	-	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	7	X	X
18 Energy use - final demand	746	-	-	746	1 185	-
20 Total mining & oil & gas extraction	17	-	-	17	27	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	X	-	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	186	-	-	186	296	-
28 Total manufacturing	186	-	-	186	296	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	6	-	-	6	10	-
31 Total industrial	209	-	-	209	332	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	23	-	-	23	36	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	23	-	-	23	36	-
43 Agriculture	7	-	-	7	11	-
44 Residential	168	-	-	168	267	-
45 Public administration	1	-	-	1	2	-
46 Commercial and other institutional	337	-	-	337	536	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABLEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 1 - Cumulatif de l'année**

Nouveau-Brunswick		Québec					
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total		
milliers de mètres cubes							
X	-	X	X	X	-	Production	1
X	3.5	X	X	X	87.4	Exportations	2
X	-	X	X	X	1.5	Importations	3
X	154.2	X	X	X	159.4	Transferts inter-régions	4
X	-0.7	X	X	X	7.5	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	151.4	X	X	X	66.0	Disponibilité	8
X	-	X	X	X	-	Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	-	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	X	X	X	39.2	d) Produits raffinés	13
X	14.0	X	X	X	131.9	LPG de raffineries (nette)	14
X	165.4	X	X	X	158.7	Disponibilité nette	15
X	34.5	X	X	X	20.1	Autoconsommation	16
X	84.5	X	X	X	39.5	Usage non-énergétique	17
-	46.4	99.2	-	-	99.2	Usage énergétique - écoulement final	18
-	1.0	2.3	-	-	2.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	25
-	X	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	11.6	12.5	-	-	12.5	Manufacturier - autres	27
-	11.6	12.5	-	-	12.5	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	0.4	2.8	-	-	2.8	Construction	30
-	13.0	17.5	-	-	17.5	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	1.4	3.7	-	-	3.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	1.4	3.7	-	-	3.7	Transport	42
-	0.4	20.7	-	-	20.7	Agriculture	43
-	10.5	11.1	-	-	11.1	Residentiel	44
-	0.1	1.2	-	-	1.2	Administration publique	45
-	21.0	44.9	-	-	44.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	-	X	X	X	-	Production	1
X	90	X	X	X	2 240	Exportations	2
X	-	X	X	X	39	Importations	3
X	4 217	X	X	X	4 155	Transferts inter-régions	4
X	-34	X	X	X	206	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	4 162	X	X	X	1 748	Disponibilité	8
X	-	X	X	X	-	Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	-	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	X	X	X	1 122	d) Produits raffinés	13
X	361	X	X	X	3 463	LPG de raffineries (nette)	14
X	4 523	X	X	X	4 090	Disponibilité nette	15
X	920	X	X	X	545	Autoconsommation	16
X	2 417	X	X	X	1 013	Usage non-énergétique	17
-	1 185	2 532	-	-	2 532	Usage énergétique - écoulement final	18
-	27	59	-	-	59	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	25
-	X	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	296	318	-	-	318	Manufacturier - autres	27
-	296	318	-	-	318	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	10	70	-	-	70	Construction	30
-	332	447	-	-	447	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	36	94	-	-	94	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	36	94	-	-	94	Transport	42
-	11	529	-	-	529	Agriculture	43
-	267	283	-	-	283	Residentiel	44
-	2	31	-	-	31	Administration publique	45
-	536	1 147	-	-	1 147	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 1 - Year-to-date

	Ontario				Manitoba	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
	thousands of cubic metres					
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	1 288.7	391.3	-	1 680.0	333.0	156.3
3 Imports	21.9	29.1	-	51.0	-	-
4 Inter-regional transfers	1 229.1	757.3	139.6	2 126.0	410.4	156.3
5 Stock variation	- 304.4	- 101.3	30.8	- 374.9	-2.7	-
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	556.5	556.5	-	-
8 Availability	266.8	496.4	665.3	1 428.5	80.1	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	27.4	365.7	-	393.1	-	-
14 Refinery produced LPGs (net)	33.7	21.5	-	55.2	0.8	-
15 Net supply	273.1	152.3	665.3	1 090.7	80.9	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	0.2	-
17 Non-energy use	40.5	152.3	665.3	858.1	-	-
18 Energy use - final demand	232.6	-	-	232.6	80.7	-
20 Total mining & oil & gas extraction	23.4	-	-	23.4	2.7	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	7.2	-	-	7.2	2.8	-
28 Total manufacturing	7.2	-	-	7.2	2.8	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	16.5	-	-	16.5	1.1	-
31 Total industrial	47.1	-	-	47.1	6.6	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	40.1	-	-	40.1	27.5	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	40.1	-	-	40.1	27.5	-
43 Agriculture	12.8	-	-	12.8	12.8	-
44 Residential	64.6	-	-	64.6	2.9	-
45 Public administration	3.2	-	-	3.2	1.5	-
46 Commercial and other institutional	64.9	-	-	64.9	29.4	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	32 900	11 198	-	44 099	8 502	4 475
3 Imports	559	834	-	1 393	-	-
4 Inter-regional transfers	31 380	21 674	2 562	55 616	10 478	4 475
5 Stock variation	-7 772	-2 898	565	-10 105	-68	-
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	10 218	10 218	-	-
8 Availability	6 810	14 208	12 215	33 234	2 044	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	700	10 466	-	11 166	-	-
14 Refinery produced LPGs (net)	861	616	-	1 476	20	-
15 Net supply	6 971	4 358	12 215	23 545	2 065	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	5	-
17 Non-energy use	1 033	4 358	12 215	17 607	-	-
18 Energy use - final demand	5 938	-	-	5 938	2 060	-
20 Total mining & oil & gas extraction	598	-	-	598	70	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	183	-	-	183	71	-
28 Total manufacturing	183	-	-	183	71	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	421	-	-	421	27	-
31 Total industrial	1 202	-	-	1 202	169	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	1 023	-	-	1 023	702	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	1 023	-	-	1 023	702	-
43 Agriculture	326	-	-	326	327	-
44 Residential	1 649	-	-	1 649	73	-
45 Public administration	81	-	-	81	39	-
46 Commercial and other institutional	1 657	-	-	1 657	750	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 1 - Cumulatif de l'année**

Manitoba		Saskatchewan			
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total
milliers de mètres cubes					
-	-	X	X	X	15.0
-	489.4	X	X	X	869.7
-	-	X	X	X	-
-	566.8	X	X	X	854.0
-	-2.7	X	X	X	-48.0
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-1.0
-	80.1	X	X	X	46.4
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	0.8	X	X	X	33.9
-	80.9	X	X	X	80.3
-	0.2	X	X	X	13.3
-	-	X	X	X	27.3
-	80.7	39.7	-	-	39.7
-	2.7	15.7	-	-	15.7
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	2.8	X	-	-	X
-	2.8	0.1	-	-	0.1
-	-	-	-	-	-
-	1.1	1.6	-	-	1.6
-	6.6	17.4	-	-	17.4
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	27.5	5.0	-	-	5.0
-	-	-	-	-	-
-	27.5	5.0	-	-	5.0
-	12.8	0.9	-	-	0.9
-	2.9	7.9	-	-	7.9
-	1.5	1.3	-	-	1.3
-	29.4	7.2	-	-	7.2
-	-	-	-	-	-
terajoules					
-	-	X	X	X	398
-	12 976	X	X	X	21 035
-	-	X	X	X	-
-	14 952	X	X	X	20 857
-	-68	X	X	X	-1 077
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-18
-	2 044	X	X	X	1 278
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	20	X	X	X	887
-	2 065	X	X	X	2 165
-	5	X	X	X	371
-	-	X	X	X	782
-	2 060	1 013	-	-	1 013
-	70	401	-	-	401
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	71	X	-	-	X
-	71	2	-	-	2
-	-	-	-	-	-
-	27	41	-	-	41
-	169	444	-	-	444
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	702	129	-	-	129
-	-	-	-	-	-
-	702	129	-	-	129
-	327	22	-	-	22
-	73	202	-	-	202
-	39	34	-	-	34
-	750	183	-	-	183
-	-	-	-	-	-
					1
					2
					3
					4
					5
					6
					7
					8
					10
					11
					13
					14
					15
					16
					17
					18
					20
					21
					22
					23
					24
					25
					26
					27
					28
					29
					30
					31
					32
					35
					38
					39
					40
					41
					42
					43
					44
					45
					46
					47



TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 1 - Year-to-date

	Alberta				British Columbia	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	2 492.9	1 385.2	2 810.4	6 688.5	X	X
2 Exports	397.5	127.7	-	525.2	X	X
3 Imports	-	-	-	-	X	X
4 Inter-regional transfers	-2 562.0	-1 073.4	- 286.4	-3 921.8	X	X
5 Stock variation	-44.8	2.7	1 126.9	1 084.8	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	886.3	254.2	-	1 140.5	X	X
8 Availability	464.6	435.6	1 397.1	2 297.3	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	-	369.0	-	369.0	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	97.2	83.2	-	180.4	X	X
15 Net supply	561.8	149.7	1 397.1	2 108.6	X	X
16 Producer consumption	0.3	25.4	-	25.7	X	X
17 Non-energy use	224.0	124.3	1 397.1	1 745.5	X	X
18 Energy use - final demand	337.5	-	-	337.5	100.1	-
20 Total mining & oil & gas extraction	124.1	-	-	124.1	9.3	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	7.0	-	-	7.0	9.1	-
28 Total manufacturing	7.0	-	-	7.0	9.1	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	16.4	-	-	16.4	0.5	-
31 Total industrial	147.4	-	-	147.4	19.0	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	59.5	-	-	59.5	41.8	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	59.5	-	-	59.5	41.8	-
43 Agriculture	2.3	-	-	2.3	0.8	-
44 Residential	27.0	-	-	27.0	13.0	-
45 Public administration	1.2	-	-	1.2	2.5	-
46 Commercial and other institutional	100.1	-	-	100.1	23.0	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	63 644	39 644	51 599	154 887	X	X
2 Exports	10 148	3 655	-	13 802	X	X
3 Imports	-	-	-	-	X	X
4 Inter-regional transfers	-65 408	-30 722	-5 258	- 101 388	X	X
5 Stock variation	-1 145	78	20 690	19 623	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	22 628	7 275	-	29 903	X	X
8 Availability	11 860	12 466	25 651	49 977	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	-	10 562	-	10 562	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	2 483	2 380	-	4 863	X	X
15 Net supply	14 343	4 284	25 651	44 278	X	X
16 Producer consumption	7	727	-	734	X	X
17 Non-energy use	5 720	3 557	25 651	34 928	X	X
18 Energy use - final demand	8 616	-	-	8 616	2 556	-
20 Total mining & oil & gas extraction	3 167	-	-	3 167	239	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	178	-	-	178	232	-
28 Total manufacturing	178	-	-	178	232	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	418	-	-	418	14	-
31 Total industrial	3 763	-	-	3 763	484	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	1 519	-	-	1 519	1 066	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	1 519	-	-	1 519	1 066	-
43 Agriculture	58	-	-	58	21	-
44 Residential	690	-	-	690	333	-
45 Public administration	31	-	-	31	64	-
46 Commercial and other institutional	2 555	-	-	2 555	587	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 1 - Cumulatif de l'année**

Colombie-Britannique		Yukon and N.W.T.		- Yukon et T.N.-O.			
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total		
milliers de mètres cubes							
X	143.4	X	X	X	-	Production	1
X	93.6	X	X	X	-	Exportations	2
X	2.0	X	X	X	-	Importations	3
X	39.8	X	X	X	5.0	Transferts inter-régions	4
X	0.4	X	X	X	0.2	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	91.1	X	X	X	4.8	Disponibilité	8
X	-	X	X	X	-	Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	8.5	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	31.0	X	X	X	-	d) Produits raffinés	13
X	113.7	X	X	X	-	LPG de raffineries (nette)	14
X	13.6	X	X	X	4.8	Disponibilité nette	15
X	-	X	X	X	0.0	Autoconsommation	16
-	100.1	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	9.3	4.7	-	-	4.7	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	0.9	-	-	0.9	Extraction minière à de pétrole à de gaz	20
-	X	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier	25
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	9.1	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	9.1	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	0.5	-	-	-	-	Construction	30
-	19.0	0.9	-	-	0.9	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	41.8	0.5	-	-	0.5	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	41.8	0.5	-	-	0.5	Transport	42
-	0.8	-	-	-	-	Agriculture	43
-	13.0	1.2	-	-	1.2	Residentiel	44
-	2.5	0.6	-	-	0.6	Administration publique	45
-	23.0	1.5	-	-	1.5	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	3 861	X	X	X	-	Production	1
X	2 529	X	X	X	-	Exportations	2
X	50	X	X	X	-	Importations	3
X	994	X	X	X	128	Transferts inter-régions	4
X	12	X	X	X	6	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	2 365	X	X	X	122	Disponibilité	8
X	-	X	X	X	-	Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	242	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	814	X	X	X	-	d) Produits raffinés	13
X	2 937	X	X	X	-	LPG de raffineries (nette)	14
X	381	X	X	X	122	Disponibilité nette	15
X	-	X	X	X	1	Autoconsommation	16
-	2 556	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	239	121	-	-	121	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	24	-	-	24	Extraction minière à de pétrole à de gaz	20
-	X	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier	25
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	232	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	232	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	14	-	-	-	-	Construction	30
-	484	24	-	-	24	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	1 066	13	-	-	13	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	1 066	13	-	-	13	Transport	42
-	21	-	-	-	-	Agriculture	43
-	333	30	-	-	30	Residentiel	44
-	64	16	-	-	16	Administration publique	45
-	587	38	-	-	38	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABLE 17. Electricity Generated from Fossil Fuels, 1999**

**TABLEAU 17. Énergie électrique produite à partir des combustibles, 1999**

	Coal	Natural gas	Diesel and light fuel oil	Heavy fuel oil	Wood and spent pulping liquor	Other (1)	Total all fuels
	Charbon	Gaz naturel	Carburant diesel et mazouts légers	Mazouts lourds	Bois et lessive de pâte épuisée	Autres (1)	Total des combustibles
gigawatt hours - gigawatt heures							
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	-	9.8	348.5	-	- 1.0	357.3
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	-	9.8	348.5	-	- 1.0	357.3
<b>Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	-	0.4	0.3	-	- 0.7	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	-	0.4	0.3	-	- 0.7	-
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	2 070.5	-	6.4	652.2	57.8	3.5	2 790.4
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	2 070.5	-	6.4	652.2	57.8	3.5	2 790.4
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	1 069.8	-	6.9	2 646.6	258.1	-	3 981.4
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	1 069.8	-	6.9	2 646.6	258.1	-	3 981.4
<b>Quebec - Québec</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	37.2	17.4	940.9	114.1	-	1 109.6
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	37.2	17.4	940.9	114.1	-	1 109.6
<b>Ontario</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	9 879.4	2 618.8	7.7	522.5	247.6	40.1	13 316.1
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	9 879.4	2 618.8	7.7	522.5	247.6	40.1	13 316.1
<b>Manitoba</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	144.2	-	4.9	2.2	17.9	-	169.2
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	144.2	-	4.9	2.2	17.9	-	169.2
<b>Saskatchewan</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	3 027.8	363.0	13.1	-	30.4	-	3 434.3
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	3 027.8	363.0	13.1	-	30.4	-	3 434.3



**TABLE 17. Electricity Generated from Fossil Fuels, 1999**

**TABEAU 17. Énergie électrique produite à partir des combustibles, 1999**

	Coal	Natural gas	Diesel and light fuel oil	Heavy fuel oil	Wood and spent pulp mill liquor	Other (1)	Total all fuels
	Charbon	Gaz naturel	Carburant diesel et mazouts légers	Mazouts lourds	Bois et lessive de pâte épuisée	Autres (1)	Total des combustibles
gigawatt hours - gigawatt heures							
<b>Alberta</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	10 732.9	2 250.9	14.2	1.2	214.2	84.3	13 297.7
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>10 732.9</b>	<b>2 250.9</b>	<b>14.2</b>	<b>1.2</b>	<b>214.2</b>	<b>84.3</b>	<b>13 297.7</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	919.4	20.9	22.7	729.0	150.7	1 842.7
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>-</b>	<b>919.4</b>	<b>20.9</b>	<b>22.7</b>	<b>729.0</b>	<b>150.7</b>	<b>1 842.7</b>
<b>Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	26.5	108.0	-	-	-	134.5
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>-</b>	<b>26.5</b>	<b>108.0</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>134.5</b>
<b>Canada</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	26 924.7	6 215.7	209.8	5 137.1	1 669.1	276.9	40 433.3
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>26 924.7</b>	<b>6 215.7</b>	<b>209.8</b>	<b>5 137.1</b>	<b>1 669.1</b>	<b>276.9</b>	<b>40 433.3</b>
<b>Utility generation - Production des services</b>							
Year-to-date - Cumulatif de l'année							
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	-	-	9.8	348.5	-	- 1.0	357.3
<b>Prince Edward Island - Île-du-P.-É.</b>	-	-	0.4	0.3	-	- 0.7	-
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	2 070.5	-	6.4	640.9	-	- 0.2	2 717.6
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1 069.8	-	6.9	2 601.6	-	-	3 678.3
<b>Quebec - Québec</b>	-	34.7	17.4	927.4	-	-	979.5
<b>Ontario</b>	9 868.7	2 090.3	7.0	494.5	-	-	12 460.5
<b>Manitoba</b>	144.2	-	4.9	-	-	-	149.1
<b>Saskatchewan</b>	3 027.8	289.7	3.3	-	-	-	3 320.8
<b>Alberta</b>	10 732.9	1 625.7	12.4	-	-	-	12 371.0
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	-	699.2	20.1	-	-	-	719.3
<b>Yukon and N.W.T. - Yukon et T.N.-O.</b>	-	-	70.8	-	-	-	70.8
<b>Canada</b>	<b>26 913.9</b>	<b>4 739.6</b>	<b>159.4</b>	<b>5 013.2</b>	<b>-</b>	<b>- 1.9</b>	<b>36 824.2</b>

(1) Includes manufactured gases, other petroleum products, other fuels and station service.

(1) Inclus les gaz manufacturés, les autres produits pétroliers, les autres combustibles et l'entretien des centrales.

**TABLE 18 Primary Electricity Generation, 1999**  
**TABLEAU 18 Production d'électricité primaire, 1999**

		Hydro - Hydro-électrique		Nuclear - Nucléaire	Uranium Used - Utilisé
		Utility - Service	Industry - Industrie		
		GWh	GWh	GWh	tonnes
Newfoundland	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	13 055	138		
Terre-Neuve	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	13 055	138		
Nova Scotia	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	349	10		
Nouvelle-Écosse	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	349	10		
New Brunswick	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	679	21	1 326	25
Nouveau-Brunswick	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	679	21	1 326	25
Quebec	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	37 076	4 528	1 339	26
Québec	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	37 076	4 528	1 339	26
Ontario	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	9 051	339	15 283	324
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	9 051	339	15 283	324
Manitoba	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	6 744			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	6 744			
Saskatchewan	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	975			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	975			
Alberta	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	424			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	424			
British Columbia	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	12 830	2 251		
Colombie-Britannique	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	12 830	2 251		
Yukon	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	71			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	71			
Northwest Territories	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	65	12		
Territoires du Nord-Ouest	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	65	12		
Canada	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	81 319	7 299	17 948	375
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	81 319	7 299	17 948	375

**TABLE 19 Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor, 1999, Energy Use - Final Demand**

**TABLEAU 19 Déchets de bois et lessive de pâte épuisée, 1999, usage énergétique - écoulement final**

	Solid Wood Waste Déchets de bois solides		Spent Pulping Liquor Lessive de pâte épuisée	
	kilotonnes	terajoules	kilotonnes	terajoules
<b>Newfoundland &amp; Nova Scotia - Terre-Neuve &amp; Nouvelle-Écosse</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	97	1 746	108	1 512
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>97</b>	<b>1 746</b>	<b>108</b>	<b>1 512</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	311	5 598	451	6 314
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>311</b>	<b>5 598</b>	<b>451</b>	<b>6 314</b>
<b>Quebec - Québec</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	604	10 872	1 037	14 518
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>604</b>	<b>10 872</b>	<b>1 037</b>	<b>14 518</b>
<b>Ontario</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	416	7 488	1 067	14 938
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>416</b>	<b>7 488</b>	<b>1 067</b>	<b>14 938</b>
<b>Manitoba</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	33	594	45	630
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>33</b>	<b>594</b>	<b>45</b>	<b>630</b>
<b>Saskatchewan</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	22	396	137	1 918
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>22</b>	<b>396</b>	<b>137</b>	<b>1 918</b>
<b>Alberta</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	280	5 040	682	9 548
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>280</b>	<b>5 040</b>	<b>682</b>	<b>9 548</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	787	14 166	2 679	37 506
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>787</b>	<b>14 166</b>	<b>2 679</b>	<b>37 506</b>
<b>Canada</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	2 550	45 900	6 206	86 884
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>2 550</b>	<b>45 900</b>	<b>6 206</b>	<b>86 884</b>



**Table 20. Estimated Additions to Hydrocarbon Gas, Diesel, Petroleum Coke and Crude Oil, 1999 (1)**

**Tableau 20. Données estimées complémentaires de gaz d'hydrocarbures, de diésel, de coke de pétrole et de pétrole brut synthétique, 1999 (1)**

Increase in Production (line 1) and Producer Consumption (line 16)

Augmentation de la production (ligne 1) et l'autoconsommation (ligne 16)

			Saskatchewan 000 m <sup>3</sup>	Alberta 000 m <sup>3</sup>	Canada
Hydrocarbon gas --- Gaz d'hydrocarbures	quarter 1	trimestre 1	109	476	585
	quarter 2	trimestre 2	-	-	-
	quarter 3	trimestre 3	-	-	-
	quarter 4	trimestre 4	-	-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>	<b>109</b>	<b>476</b>	<b>585</b>
Diesel - Diésel	quarter 1	trimestre 1		40	40
	quarter 2	trimestre 2		-	-
	quarter 3	trimestre 3		-	-
	quarter 4	trimestre 4		-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>		<b>40</b>	<b>40</b>
Petroleum coke --- Coke de pétrole	quarter 1	trimestre 1		302	302
	quarter 2	trimestre 2		-	-
	quarter 3	trimestre 3		-	-
	quarter 4	trimestre 4		-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>		<b>302</b>	<b>302</b>

To avoid double counting in the crude oil stream, gains from the hydrogen treatment of natural gas in upgrader and oilsands facilities are accounted for as a plus (+) in Inter-product Transfers (line 6) and as a minus (-) in Other Adjustments (line 7). Amounts flowing from the Natural Gas stream are shown as a negative in Inter-product transfers (line 6).

Pour éviter le double comptage du pétrole brut en service, les gains provenant du traitement de l'hydrogène du gaz naturel des établissements de valorisation et des sables bitumineux sont comptabilisés comme un plus (+) dans les Transferts inter-régions (ligne 6) et comme un moins (-) dans Autres ajustements (ligne 7). Les montants qui coulent du gaz naturel en service sont présentés comme un négatif dans les Transferts inter-régions (ligne 6).

			Saskatchewan 000 m <sup>3</sup>	Alberta 000 m <sup>3</sup>	Canada
	quarter 1	trimestre 1	73	241	314
	quarter 2	trimestre 2	-	-	-
	quarter 3	trimestre 3	-	-	-
	quarter 4	trimestre 4	-	-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>	<b>73</b>	<b>241</b>	<b>314</b>

(1) This reflects internally produced and consumed petroleum products by Oilsands and Upgraders.

(1) Ceci reflète les produits pétroliers conçus à l'interne et consommés par les aménagements de sables bitumineux et de raffinage.

Note: Line numbers refer to lines in main tables.

Nota: Les numéros de lignes se rapporte aux lignes des tableaux principaux.

## Definitions

**Inter-regional transfers** line 4. Shows the net inter-regional movement of product between regions.

**Inter-product transfers** line 6. Shows the transfer of similar products between different product forms, e.g. Still gas to natural gas, natural gas to produce hydrogen in petroleum refineries.

**Other adjustments** line 7. Includes cyclical billing variations, metering differences and losses in transportation. In the case of crude oil, includes sales to non-refineries.

**Availability** line 8. The amount which was available for use. The summation of lines 1, 3, 4, 6 and 7 less lines 2 and 5.

**Net supply** line 15. The amount "available" after the amounts used in transformation processes are subtracted. Line 8 less lines 9 to 14.

**Producers' Consumption** line 16. Producers' consumption as measured here is the consumption by the producing industry of its own produced fuel - for example refined petroleum products consumed by the refined petroleum product industry, or natural gas used in the field, flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and metering adjustments. It does not include consumption of energy forms produced by other energy supply industries - for example, it would exclude the use of natural gas by the petroleum refining industry. In the case of electricity, it includes transmission losses, adjustments, "unaccounted for" amounts which are subject to variation because of cyclical billing, etc., but excludes generating station use output as measured at the generating station gate.

**Non-energy use** line 17. Amounts shown here are for amounts used for purposes other than fuel purposes. Includes products being used as petrochemical feedstock, anodes/cathodes, greases, lubricants, etc..

**Energy use - final demand** line 18. The summation of the usage in lines 19 to 46.

## Définitions

**Transferts inter régions** ligne 4. Déplacement net inter régional de produit entre les régions.

**Transferts inter produits** ligne 6. Transferts de produits semblables entre les diverses formes de produits, c.-à-d. gaz de fours vers gaz naturel, gaz naturel pour produire de l'hydrogène dans les raffineries de pétrole.

**Autres ajustements** ligne 7. Comprend les changements cycliques de la facturation, les différences de lecture et les pertes dans le transport. Dans le cas du pétrole brut, les ventes aux non raffineries sont incluses.

**Disponibilité** ligne 8. La quantité qui était disponible pour utilisation. La somme des lignes 1, 3, 4, 6 et 7 moins les lignes 2 et 5.

**Disponibilité nette** ligne 15. Quantité disponible après soustraction des quantités utilisées dans les procédés de transformation. Ligne 8 moins les lignes 9 à 14.

**Autoconsommation** ligne 16. L'autoconsommation mesurée ici est la consommation par l'industrie du combustible qu'elle produit - par exemple, les produits pétroliers raffinés consommés par l'industrie de raffinage de pétrole ou bien le gaz utilisé sur le terrain, brûlé et perdu, les utilisations sur le terrain, les utilisations d'accumulations et les différences de lecture. Ceci ne comprend pas la consommation des formes d'énergie produites par d'autres industries d'approvisionnement en énergie - par exemple, ces chiffres excluent l'utilisation de gaz naturel par l'industrie du raffinage du pétrole. Dans le cas de l'électricité, ils comprennent les pertes de transmission, les ajustements, les quantités "non imputées" sujettes à certaines variations à cause de la facturation proportionnelle, etc., mais excluent les extraits de l'utilisation de la station productrice mesurés à la porte de la station productrice.

**Usage non énergétique** ligne 17. Les quantités présentées ici sont celles utilisées à des fins autres que combustibles. Ces quantités comprennent des produits utilisés comme alimentation pétrochimique, anodes/cathodes, graisses, lubrifiants, etc..

**Usage énergétique - écoulement final** ligne 18. La somme des usages des lignes 19 à 46.



**Total mining and oil and gas extraction** ligne 20. Comprises of establishments primarily engaged in extracting naturally occurring minerals. Includes metal mines, non-metal mines, coal mines, crude petroleum and natural gas extraction industries, stone quarries gravel pits, exploration for minerals, development of mineral properties and contract drilling operations. NAICS code 21.

**Pulp and paper** ligne 21. Includes establishments primarily engaged in manufacturing pulp, paper and paper products. NAICS code 322.

**Iron and steel** ligne 22. Establishments primarily engaged in operating blast furnaces, casting mills, rolling mills or coke ovens operated in association with blast furnaces including ferrous metal foundries. NAICS codes 3311, 3312 and 33151.

**Smelting and refining, non-ferrous** ligne 23. Establishments primarily engaged in the production of aluminum and the refining of non-ferrous metals, including non-ferrous metal foundries. NAICS codes 3313, 3314 and 33152.

**Cement** ligne 24. Establishments primarily engaged in manufacturing cement. NAICS code 32731. This classification does not include ready-mix concrete operations which is included in "Other Manufacturing" ligne 27.

**Petroleum refining** ligne 25. Establishments primarily engaged in manufacturing of a group of refined petroleum products including fuels, blended oils and greases. NAICS code 324.

**Chemicals** ligne 26. Establishments primarily engaged in manufacturing industrial organic and inorganic chemicals and chemical fertilisers. NAICS codes 3251 and 3253.

**Other manufacturing** ligne 27. All other manufacturing industries not listed above. NAICS codes 312, 323, 3252, 3254 to 3259, 327 (excluding 32731) and 339. In some instances, this classification is used when no breakdown of the component manufacturing industries is provided.

**Total manufacturing** ligne 28. The summation of manufacturing industries (lines 21 to 27).

**Total extraction minière et extraction de pétrole et de gaz** ligne 20. Comprend les établissements dont l'activité principale est l'extraction de substances minérales d'origine naturelle. Inclus sont les mines de métaux, les mines de non métaux, les mines de charbon, l'industrie d'extraction du pétrole brut et du gaz naturel, les carrières de pierres, les carrières de gravier, l'exploration minérale, l'aménagement de biens miniers et les activités de forage à forfait. Code 21 du SCIAN.

**Pâtes et papier** ligne 21. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de pâte, de papier et de produits du papier. Code 322 du SCIAN.

**Sidérurgie** ligne 22. Les établissements qui s'occupent principalement de l'exploitation de hauts fourneaux, d'usines de moulage, de laminoirs ou de fours à coke utilisés avec les hauts fourneaux et incluant les fonderies de métaux ferreux. Codes 3311, 3312 et 33151 du SCIAN.

**Fonte et affinage, non-ferreux** ligne 23. Les établissements qui s'occupent principalement de la production d'aluminium et l'affinage des métaux non ferreux, incluant les fonderies de métaux non ferreux. Codes 3313, 3314 et 33152 du SCIAN.

**Ciment** ligne 24. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de ciment. Code 32731 du SCIAN. Cette classification ne comprend pas de la fabrication et de la livraison de béton préparé qui sont incluses à la ligne 27, "Manufacturier - autres".

**Raffinage pétrolier** ligne 25. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication d'un groupe de produits pétroliers raffinés comprennent les carburants ainsi que les huiles et graisses obtenues par mélange. Code 324 du SCIAN.

**Produits chimiques** ligne 26. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de produits chimiques industriels organiques et inorganiques ainsi que d'engrais chimiques. Codes 3251 et 3253 du SCIAN.

**Manufacturier - autres** ligne 27. Toutes les autres industries manufacturières non énumérés ci-dessus. Codes 312, 323, 3252, 3254 à 3259, 327 (excluant 32731) et 339 du SCIAN. Dans certains cas, cette catégorie est utilisée lorsqu'il n'y a pas de répartition des industries manufacturières particulières.

**Total manufacturier** ligne 28. La somme des industries manufacturières, lignes 21 à 27.



**Forestry** line 29. Establishments primarily engaged in forestry and logging services. NAICS codes 113 and 1153.

**Construction** line 30. Establishments primarily engaged in the construction of buildings, highways, dams, etc., and those providing services to the construction industry. Special trade contractors primarily engaged in construction work is such specialties as plumbing, carpentry, painting, etc. are included here. NAICS code 23. Sales of asphalt (in Table E) for paving purposes, regardless of the purchaser, are included here.

**Canadian airlines** line 33. Domestic airlines engaged primarily in the for-hire, common-carrier transportation of people and/or goods using aircraft, such as airplanes and helicopters. NAICS code 481. Exclude foreign airlines. Also excluded are establishments engaged in providing specialty flying services such as aerial photography, surveying, air taxi, flying clubs, flying schools, recreation flying, etc., which are included in line 46 'Commercial and Other Institutional'. Aerial crop spraying/crop dusting are considered to be 'Agriculture', line 43.

**Domestic marine** line 36. Establishments primarily engaged in the water transportation of passengers and goods, using equipment designed for those purposes and provided by ships of Canadian registry (flag). Commercial fishing is also included. NAICS codes 1141 and 483. Excluded are usage by National Defense and the Canadian Coast Guard which are included in line 45.

**Pipelines** line 39. Establishments primarily engaged in operating pipelines for the transport of natural gas, crude oil and other products. Also included are establishments engaged in the distribution of natural gas through a series of mains. NAICS codes 486 and 2212.

**Road transport and urban transit** line 40. Establishments primarily engaged in truck transport services, in the operation of urban, interurban and rural transit systems, school buses, charter and sightseeing buses, taxis and limousine services to airports and stations. Card Lock (Key Lock) operations are also included here. NAICS codes 484, 485, 4871, 4879, 4884, 4885 and 4889.

**Forestier** ligne 29. Les établissements qui s'occupent principalement de foresterie et d'exploitation forestière. Codes 113 et 1153 du SCIAN.

**Construction** ligne 30. Les établissements qui s'occupent principalement de la construction d'immeubles, de grandes route, de barrages, etc., et aux établissements qui fournissent des services à l'industrie de la construction (les entrepreneurs spécialisés qui s'occupent principalement de travaux de construction dans les domaines de la plomberie, de la charpenterie, de la peinture, etc.. Code 23 du SCIAN. Les ventes d'asphalte (au tableau E) à des fins de pavage, quel que soit l'acheteur sont inclus ici.

**Lignes aériennes canadiennes** ligne 33. Les établissements canadiens qui s'occupent principalement de fournir pour compte d'autrui des services de transport public de personnes ou de marchandises par aéronef. Notamment par avion et par hélicoptère. Code 481 du SCIAN. Sauf les sociétés d'aviation étrangères. Les ventes aux établissements qui s'occupent principalement de fournir des services aériens spéciaux comme la photographie, l'arpentage et le taxi, les aéroclubs et les écoles de pilotage doivent être incluses à la ligne 46 "Commerces et autres institutions". La pulvérisation ou le poudrage des cultures à partir d'aéronefs sont considérés comme de "l'Agriculture", ligne 43.

**Lignes maritimes domestiques** ligne 36. Les établissements qui s'occupent principalement du transport par eau de passagers et de marchandises, à l'aide d'un matériel conçu à cette fin, et fourni par des navires enregistrés au Canada (battant pavillon canadien). La pêche commerciale est aussi incluse. Codes 1141 et 483 du SCIAN. Les navires utilisés par la Défense nationale et la Garde côtière canadienne se trouvent à la ligne 45.

**Pipelines** ligne 39. Les établissements qui s'occupent principalement de l'exploitation de pipelines pour le transport de gaz naturel, pétrole brut et d'autres produits. Inclus également sont les établissements qui s'occupent de la distribution, par une série de conduites, de gaz naturel. Codes 486 et 2212 du SCIAN.

**Transport commercial et en commun** ligne 40. Les établissements qui s'occupent principalement de la prestation des services de transport par camion, à exploiter un réseau urbain, interurbain et rural de transfert en commun, des autobus scolaires, des autocars de location et de tourisme, ainsi que les taxis et des limousines aux aéroports et aux gares. Codes 484, 485, 4871, 4879, 4884, 4885 et 4889 du SCIAN.

**Transportation** line 42. In this sector (lines 32 to 41), only the use of fuel by the transportation industry for transportation purposes are included. Excluded are any fuels used for activities not directly involved in transportation (i.e. Train stations, warehouses, airports, etc.). These amounts are included in line 46. Fuels, which have been purchased for use by the agriculture, commercial and public institutions sectors for transportation purposes, are included in the sectors to which the fuel was sold.

**Agriculture** line 43. Establishments primarily engaged in agricultural, hunting and trapping activities. NAICS codes 111, 112, 1142, 1151 and 1152. Excluded are any operations primarily engaged in food processing, farm machinery manufacture and repair.

**Public administration** line 45. Establishments of federal, provincial and municipal governments primarily engaged in activities associated with public administration. Includes such establishments as the Federal Public Service, National Defense, RCMP and provincial and local administrations. NAICS code 91.

**Residential** line 44. Includes all personal residences including single family residences, apartments, apartment hotels, condominiums and farm homes.

**Commercial and other institutional** line 46. Final consumers other than those listed in lines 19 to 45. This includes service industries related to mining, transportation, as well as storage and warehousing, communications and utility (excluding electricity and natural gas), wholesale and retail trade, finance and insurance, real estate and business service, education, health and social services and other service industries.

**Transport** ligne 42. Dans ce secteur (lignes 32 à 41), seule l'utilisation du carburant par l'industrie des transports à des fins de transport est incluse. Tout combustible utilisé pour les activités non liées directement au transport (comme les gares ferroviaires, les entrepôts, les aéroports, etc.), est exclu. Ces quantités sont incluses à la ligne 46. Les carburants achetés pour l'agriculture, les institutions commerciales et les institutions publiques à des fins de transport sont inclus dans les secteurs pour lesquels le carburant a été vendu.

**Agriculture** ligne 43. Les établissements qui s'occupent principalement à des activités agricoles, ainsi qu'à la chasse et au piégeage. Codes 111, 112, 1142, 1151 et 1152 du SCIAN. Exclue toute installation dont l'activité principale est la transformation des aliments, et la construction et la réparation des machines agricoles.

**Administration publique** ligne 45. Établissements des administrations fédérale, provinciales et municipales, dont l'activité principale se rapporte à l'administration publique. Cela comprend les organismes tels que la Fonction publique fédérale, la Défense nationale, la GRC, ainsi que les administrations provinciales et locales. Code 91 du SCIAN.

**Domestique** ligne 44. Cette catégorie comprend toutes les résidences privées, y compris les maisons unifamiliales, les appartements, les hôtels-résidences, les condominiums et maisons de ferme.

**Commerces et autres institutions** ligne 46. Consommateurs finaux autres que ceux énumérés aux lignes 19 à 45. Elle comprend les industries de service liées à l'extraction minière, aux transports ainsi qu'au stockage et à l'entreposage, aux communications et aux services (à l'exception de l'électricité et du gaz naturel), à la vente au détail et au commerce de gros, aux finances et à l'assurance, au secteur immobilier et aux services commerciaux, à l'éducation, à la santé et aux services sociaux et autres industries de services.





# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



PHONE  
1 800 267-6677

Charge to VISA or  
MasterCard. Outside Canada  
and the U.S., and in the  
Ottawa area, call (613)  
951-7277. Please do not  
send confirmation.



FAX  
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,  
MasterCard and purchase  
orders only. Please do not  
send confirmation. A fax  
will be treated as an  
original order.



INTERNET [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



1 800 363-7629  
Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

( )

( )

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase  
Order Number  
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the  
Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT  
(if applicable)

GST (7%)  
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST  
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST  
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Statistique  
Canada Canada

Canada





# BON DE COMMANDE

## Statistique Canada

### POUR COMMANDER :



#### COURRIER

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



#### TÉLÉPHONE 1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



#### TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



#### INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



#### 1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

( )

( )

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

### MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

☐ Paiement inclus \$

☐ N° du bon de commande  
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	<b>TOTAL</b>	
▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	<b>RÉDUCTION</b> (s'il y a lieu)	
▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.	<b>TPS (7 %)</b> (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.	<b>TVP en vigueur</b> (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.	<b>TVH en vigueur</b> (N.-É., N.-B., T.-N.)	
▶ TPS N° R121491807	<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	
		<b>PF097019</b>

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada



# Perspectives on Labour and Income

## Crucial to leading decision makers

**T**he current emphasis on information resonates loudly in the workplace.

### **Perspectives on Labour and Income**

meets your need for accurate, timely and comprehensive information.

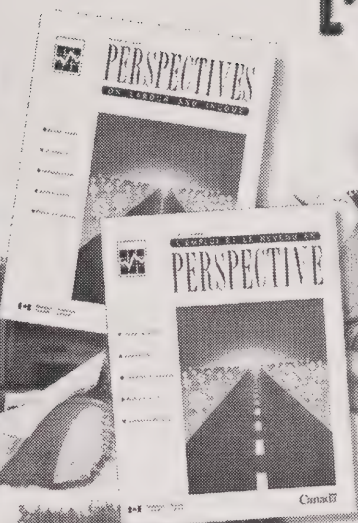
The bottom line? You get vital data and analysis on the workplace and related issues facing contemporary Canada!

### **Your springboard to success**

Each analytical article in this quarterly journal has clear charts, tables and summaries.

**Perspectives** reveals the latest labour and demographic statistics – essential to

- ▶ determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- ▶ evaluate the effect of wage trends on union bargaining
- ▶ forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- ▶ compare your organization within your industry
- ▶ develop labour market studies
- ▶ ... and much more!



# L'emploi et le revenu en perspective

## Un outil essentiel pour les décideurs

**D**e nos jours, on attache beaucoup d'importance à

l'information en milieu de travail.

La revue **L'emploi et le revenu en perspective** répond à vos besoins pour des renseignements qui sont à

la fois précis, actuels et complets. Vous disposerez alors de données essentielles et d'analyses sur le milieu du travail et sur d'autres défis auxquels le Canada est confronté!

### **Le tremplin à votre succès**

Les articles analytiques de cette revue trimestrielle comportent des graphiques, des tableaux et des sommaires conçus de façon à présenter clairement les statistiques sur le

marché du travail et les statistiques démographiques qui sont essentielles pour :

- ▶ déterminer dans quelle mesure les attitudes à l'égard de la retraite influent sur les décisions en matière de placements
- ▶ évaluer l'effet des tendances salariales sur les négociations syndicales
- ▶ faire des prévisions relatives à l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et de services ou sur les programmes sociaux
- ▶ comparer votre organisation à votre branche d'activité dans son ensemble
- ▶ effectuer des études sur le marché du travail
- ▶ ... et bien plus encore!



### **One easy decision: Subscribe today!**

When you invest in this Statistics Canada journal, you're investing in your future. **Perspectives on Labour and Income** (cat. no. 75-001-XPE) costs \$58 in Canada (plus applicable taxes) and US\$58 outside Canada.

To subscribe:

**CALL** toll free 1 800 267-6677 **FAX** 1 800 889-9734

**WRITE** to Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada.

Order via E-MAIL at **order@statcan.ca**

Or **CONTACT** your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

### **Une décision facile à prendre : c'est de vous abonner dès maintenant!**

En investissant dans cette revue de Statistique Canada, vous investissez aussi dans votre avenir. **L'emploi et le revenu en perspective** (n° 75-001-XPF au catalogue) se vend 58 \$ au Canada (taxes en sus) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

Pour vous abonner :

**TÉLÉPHONEZ** sans frais au 1 800 267-6677 **TÉLÉCOPIEZ** au 1 800 889-9734

**ÉCRIVEZ** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada.

Commandez par **COURRIEL** à **order@statcan.ca**

Ou **COMMUNIQUEZ** avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication.



# Get online

with  
**Statistics Canada's  
Electronic Publications!**



# Soyez branché

grâce aux publications  
électroniques de  
**Statistique Canada!**

Go virtual with Statistics Canada's electronic publications. From Arts and Culture to Travel, Transport and Warehousing, you have over 120 titles in 18 topic categories to choose from — and the list is growing every day.

Vivez au rythme virtuel des publications électroniques de Statistique Canada. De la rubrique Arts et culture à la rubrique Voyages, transport et entreposage, vous trouverez plus de 120 titres répartis en 18 catégories, et la liste s'allonge de jour en jour.

## Save money.

Order online and you'll receive a 25% price reduction from that of our print publications.

## One price, many rewards.

Statistics Canada subscriptions offer indefinite access to your publication and up to three years of its previous issues.

## Built to last.

Unlike paper, e-versions won't yellow, fade or tear. They will stay intact and accessible for years to come!

## Find the information you need now.

Online documents allow you to search, locate and print exactly what you are looking for.

## Be the first to know.

Our electronic publications are regularly available before print versions, so you always have access to the most current releases.

## Feel safe about ordering online.

Our secure site makes using your credit card online safe and easy. Guaranteed.

## Be green.

By consciously choosing electronic over paper, you're doing your part to be ecologically friendly. Feel good about doing business, respecting the environment and saving precious resources.

## Save time.

Access your publication on the day of release — no more waiting for delivery.

## Put the data to work.

Copy text from our online publications right into your documents and databases.

## Access anywhere, anytime.

Get up-to-date detailed information quickly and efficiently, regardless of location and time constraints.

On our site, go to **Products and Services**, select **Downloadable publications (\$)** and simply follow the steps to subscribe or purchase. It's that easy!

**www.statcan.ca**  
**BUILT FOR BUSINESS**



## Économisez de l'argent.

Les achats en ligne vous donnent droit à un rabais de 25 % sur le prix des ouvrages imprimés.

## Un seul prix, beaucoup de primes.

À Statistique Canada, les abonnements sont assortis d'un accès illimité à la publication que vous choisissez et aux numéros antérieurs pour une période pouvant couvrir jusqu'à trois années.

## Conçues pour durer.

Contrairement aux documents imprimés, les versions électroniques ne jaunissent pas, ne se décolorent pas et ne se déchirent pas. Elles restent intactes et accessibles pendant des années!

## Trouvez les renseignements que vous cherchez maintenant.

Les documents en ligne vous permettent de chercher, de trouver et d'imprimer exactement ce que vous désirez obtenir.

## Prenez la tête du peloton.

Nos publications électroniques sortent généralement avant les versions imprimées; vous avez donc accès aux parutions les plus récentes.

## Soyez rassuré quant aux commandes en ligne.

Grâce à la sûreté de notre site, l'utilisation en ligne de votre carte de crédit est simple et sans risque. C'est garanti.

## Pensez «écolo».

En optant pour les produits électroniques plutôt que les documents imprimés, vous participez à la préservation de l'environnement. Faites d'une pierre, trois coups : travaillez, respectez l'environnement et conservez des ressources précieuses.

## Gagnez du temps.

Accédez à la publication le jour de sa parution — aucun délai de livraison.

## Mettez les données à l'oeuvre.

Copiez des extraits de nos publications en ligne directement dans vos documents et bases de données.

## Accès partout, en tout temps.

Obtenez rapidement et efficacement des renseignements détaillés et à jour, peu importe les contraintes de lieu et de temps.

Sur notre site, cliquez sur **Produits et services**, puis sélectionnez **Publications téléchargeables (\$)**. Vous n'avez qu'à suivre les étapes pour acheter ou vous abonner. C'est aussi simple que cela!

**COMMANDEZ  
MAINTENANT!**  
**ORDER NOW!**

**www.statcan.ca**  
**CONÇU POUR LES AFFAIRES**





Catalogue no. 57-003-XPB

# **Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada**

1999 – II

N° 57-003-XPB au catalogue

# **Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada**

1999 – II



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
Device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program	
Inquires	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services	
Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-003-XPB, is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN \$43.00 per issue and CDN \$141.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual Subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$ 24.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$ 40.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu-	
nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme	
des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des	
bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n°57-003-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 43\$ CA l'exemplaire et de 141\$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	24 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	40 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

## **Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada**

**1999 – II**

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

## **Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada**

**1999 – II**

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

**April 2000**

**Catalogue no. 57-003-XPB, Vol. 24, No. 2  
Frequency: Quarterly**

ISSN 0702-0465  
Ottawa

---

### **Note of appreciation**

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

**avril 2000**

**N° 57-003-XPB au catalogue, Vol. 24, No. 2  
Périodicité: trimestriel**

ISSN 0702-0465  
Ottawa

---

### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

..	figures not available.
...	figures not appropriate or not applicable.
—	nil or zero.
--	amount too small to be expressed.
p	preliminary figures.
r	revised figures.
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
*	disposition of this secondary product is shown under the primary form thereof.

## Note

Data for any quarter in a calendar year may be revised and included in the cumulative tables of a subsequent quarterly issue of that year (such revisions are incorporated, by quarters, in the CANSIM database). Given that further revisions to submitted data are received after the publication of the fourth quarter issue of any given year, it should be borne in mind that the statistical series shown in this publication are not necessarily the same in every detail as those shown in other publications produced by the Energy Section of Statistics Canada. These latter publications are usually published after the fourth quarter issue of this publication. From time to time, revisions to previous years may be incorporated in the CANSIM database.

## Acknowledgements

This publication was prepared in the Manufacturing, Construction and Energy Division under the direction of Peter Lys, Director, and Ron Rasia, Chief of the Energy Section. The principal authors are Gary Smalldridge and John Svab.

## Additional Information

For more information, please contact Gary Smalldridge, Energy Section, Tel (613) 951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	nombres indisponibles.
...	n'ayant pas lieu de figurer.
—	néant ou zéro.
--	nombres infimes.
p	nombres provisoires.
r	nombres rectifiés.
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
*	la disposition de ce produit secondaire est comprise dans les données relatives à la forme primaire de ce même produit.

## Nota

On peut réviser et inclure les données d'un trimestre d'une année civile dans les tableaux cumulatifs d'un numéro ultérieur de cette même année, ces révisions sont incluses, par trimestre, dans la base de données de CANSIM. Comme d'autres révisions aux données soumises sont reçues après la publication numéro du quatrième trimestre d'une année donnée, il faut se rappeler que les séries statistiques figurant dans cette publication ne sont pas nécessairement les mêmes à tous les égards que celles présentées dans les publications annuelles produites par la Section de l'énergie de Statistique Canada. Ces dernières publications paraissent ordinairement après le numéro du quatrième trimestre de la présente publication. De temps à l'autre, des révisions pour des années précédentes peuvent être incluses dans la base de données de CANSIM.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée dans la Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie sous la direction de Peter Lys, Directeur, et Ron Rasia, Chef de la Section de l'énergie. Les auteurs principaux sont Gary Smalldridge et John Svab.

## Information supplémentaire

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec John Svab, Section de l'énergie, tél (613) 951-7382.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



**TABLE OF CONTENTS****TABLE DES MATIÈRES**

	Page	
<b>Highlights</b>	<b>v</b>	<b>Faits saillants</b>
<b>Data Quality and Methodology</b>	<b>vii</b>	<b>Qualité des données et méthodologie</b>
<b>Energy Conversion Factors</b>	<b>viii</b>	<b>Coefficients de conversion énergétique</b>
<b>Notes on Individual Tables</b>	<b>x</b>	<b>Notes sur les tableaux</b>
Energy Summary Tables	<b>x</b>	Tableaux sommaires de l'énergie
A and B – Primary and Secondary Energy	<b>x</b>	A et B – L'énergie primaire et secondaire
Coal	<b>x</b>	Charbon
Crude Oil	<b>xi</b>	Pétrole brut
Natural Gas	<b>xi</b>	Gaz naturel
Gas Plant NGL's	<b>xii</b>	LGN des usines de gaz
Primary Electricity	<b>xii</b>	Électricité primaire
Steam Sold	<b>xiii</b>	Vapeur vendue
Coke and Coke Oven Gas	<b>xiv</b>	Coke et gaz de four à coke
Secondary Electricity	<b>xiv</b>	Électricité secondaire
C and D – Refined Petroleum Products	<b>xv</b>	C et D – Produits pétroliers raffinés
E – Non-energy Refined Petroleum Products	<b>xvii</b>	E – Produits pétroliers raffinés non énergétiques
F – Coal Details	<b>xviii</b>	F – Détails de charbon
16 – Details of Natural Gas Liquids	<b>xviii</b>	16 – Détails des liquides de gaz naturel
18 – Primary Electricity Generation	<b>xviii</b>	18 – Production d'électricité primaire
19 – Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor	<b>xix</b>	19 – Déchets de bois et lessive de pâte épuisée
20 – Estimated Additions to Crude Oil	<b>xix</b>	20 – Données complémentaires sur la production de pétrole brut
Advance Information	<b>xx</b>	Information anticipée
<b>Text Table I</b>	<b>xxi</b>	<b>Tableau explicatif I</b>
<b>Selected Publications</b>	<b>xxii</b>	<b>Sélection de publications</b>
<b>Graphics</b>	<b>xxiii</b>	<b>Graphiques</b>
<b>Definitions</b>	<b>167</b>	<b>Définitions</b>

<b>Tables</b>	<b>Page</b>	<b>Tableaux</b>
S – Summary Tables	<b>1</b>	S – Tableaux sommaires
1 – Canada	<b>4</b>	1 – Canada
2 – Atlantic Provinces	<b>14</b>	2 – Provinces de l'Atlantique
3 – Newfoundland	<b>24</b>	3 – Terre-Neuve
4 – Prince Edward Island	<b>34</b>	4 – Île-du-Prince-Édouard
5 – Nova Scotia	<b>44</b>	5 – Nouvelle-Écosse
6 – New Brunswick	<b>54</b>	6 – Nouveau-Brunswick
7 – Quebec	<b>64</b>	7 – Québec
8 – Ontario	<b>74</b>	8 – Ontario
9 – Manitoba	<b>84</b>	9 – Manitoba
10 – Saskatchewan	<b>94</b>	10 – Saskatchewan
11 – Alberta	<b>104</b>	11 – Alberta
12 – British Columbia	<b>114</b>	12 – Colombie-Britannique
13 – Yukon and Northwest Territories (including Nunavut)	<b>124</b>	13 – Yukon et Territoires du Nord-Ouest (incluant Nunavut)
14 – Yukon	<b>134</b>	14 – Yukon
15 – Northwest Territories (including Nunavut)	<b>144</b>	15 – Territoires du Nord-Ouest (incluant Nunavut)
16 – Propane, Butane and Ethane	<b>154</b>	16 – Propane, butane et éthane
17 – Electricity Generated from Fossil Fuels	<b>162</b>	17 – Énergie électrique produite à partir des combustibles
18 – Primary Electricity Generation	<b>164</b>	18 – Production d'électricité primaire
19 – Solid Wood Waste & Spent Pulping Liquor	<b>165</b>	19 – Déchets de bois et lessive de pâte épuisée
20 – Estimated Additions to Crude Oil	<b>166</b>	20 – Données complémentaires sur la production de pétrole brut

### **Acknowledgement:**

The Industrial Consumption of Energy Survey was expanded in 1994 to improve the quality of the energy-use data contained in this report and provide greater industry detail than previously available. Natural Resources Canada has provided the funding for the expansion of the survey. Space limitations preclude us from providing the full range of data in this report. If you are interested in detailed energy-use tabulations for manufacturing industries, contact Serge Grenier at (613) 951-3566.

### **Remerciements:**

L'Enquête sur la consommation industrielle d'énergie a vu son échantillon augmenter en 1994 pour améliorer la qualité des données sur l'utilisation de l'énergie incluses dans ce rapport et fournir plus de détails sur niveau industriel que ce qui était disponible auparavant. Ressources naturelles Canada a fourni le financement pour l'expansion de l'enquête. Le manque d'espace nous empêche de fournir toutes les données disponibles dans ce rapport. Si vous désirez avoir des tableaux détaillés sur l'utilisation d'énergie pour le secteur de la fabrication, veuillez communiquer avec Serge Grenier au (613) 951-3566.



## Highlights

### Energy supply and demand Second quarter 1999

Production of primary energy<sup>1</sup> in Canada totaled 3,738 petajoules<sup>2</sup> in the second quarter of 1999, down 1.2% from the same quarter in 1998. The decline was due to decreases in the production of crude oil, coal and primary electricity. Production of natural gas and natural gas liquids increased from the same quarter in 1998.

In this quarter, total exports of primary energy products dropped 0.5% over the second quarter of 1998. Reductions were recorded by crude oil and natural gas liquids. Imports of primary energy products increased 8.3%, with virtually all products recording gains.

Final demand<sup>3</sup> for energy in Canada was 2.3% higher during the second quarter of 1999 than in the same quarter in 1998. The rise was mainly the result of increases recorded by the transportation (+1.6%), residential and farm (+4.0%) and commercial and government (+6.7%) sectors. The industrial sector remained unchanged from the second quarter of 1998.

During the first six months of the year, production of primary energy was 1.9% lower than in the same period in 1998. Exports of primary energy products decreased 2.6% while imports (mainly crude oil and coal) increased 6.8%. Final demand for energy in Canada increased 3.1%.

## Faits saillants

### Disponibilité et écoulement d'énergie Deuxième trimestre de 1999

La production des produits énergétiques primaires<sup>1</sup> au Canada a totalisé 3,738 petajoules<sup>2</sup> au cours du deuxième trimestre de 1999, en baisse de 1.2% par rapport au même trimestre de 1998. La diminution provient d'une production réduite de pétrole brut, de charbon et d'électricité primaire. La production du gaz naturel et des liquides du gaz naturel a augmenté par rapport de la même trimestre de 1998.

Au cours de ce trimestre, les exportations totales de produits énergétiques primaires ont diminué de 0.5% par rapport au deuxième trimestre de 1998. Les diminutions ont été enregistrées dans les secteurs du pétrole brut et des liquides du gaz naturel. Les importations des produits énergétiques primaires ont grimpé de 8.3% où presque tous les secteurs ont enregistré des gains.

L'écoulement final<sup>3</sup> d'énergie au Canada a augmenté de 2.3% par rapport au deuxième trimestre de 1998. Cette hausse est principalement attribuable au secteur de transport (+1.6%), au secteur résidentiel et de l'agriculture (+4.0%) et au secteur commercial et gouvernemental (+6.7%). Le secteur industriel a demeuré au même niveau par rapport au deuxième trimestre de 1998.

Pendant les six premiers mois de l'année, la production des produits énergétiques primaires a baissé de 1.9% comparativement à la même période en 1998. Les exportations totales de produits énergétiques primaires ont affiché une baisse de 2.6% alors que les importations (principalement le pétrole brut et le charbon) augmentent de 6.8%. L'écoulement final de l'énergie au Canada a grimpé de 3.1%.

## Energy Supply and Demand - Second quarter Disponibilité et écoulement d'énergie - Deuxième trimestre

	Second quarter / Deuxième trimestre		% Change 1998 <sup>R</sup> to 1999
	1998 <sup>R</sup>	1999	Variation en % de 1998 <sup>R</sup> à 1999
	petajoules <sup>2</sup>		
<b>Production - Production<sup>1</sup></b>	<b>3,785</b>	<b>3,738</b>	<b>-1.2</b>
Exports - Exportations <sup>1</sup>	1,974	1,964	-0.5
Imports - Importations <sup>1</sup>	605	655	8.3
Availability (supply)- Disponibilité (offre) <sup>1</sup>	2,333	2,440	4.6
Electricity generation - Production de l'électricité <sup>1</sup>	297	297	-
Producer consumption - Autoconsommation	239	261	9.2
Non-energy use - Utilisation non énergétique	194	214	10.3
<b>Final demand - Écoulement<sup>3</sup></b>	<b>1,588</b>	<b>1,624</b>	<b>2.3</b>
Industrial - Industriel	513	513	-
Transportation - Transports	562	571	1.6
Residential and agriculture - Résidentiel et agriculture	274	285	4.0
Commercial and government - Commercial et gouvernemental	239	255	6.7

## Energy Supply and Demand - Year-to-date Disponibilité et écoulement d'énergie - Cumulatif de l'année

	Year-to-date / Cumulatif de l'année		% Change 1998 <sup>R</sup> to 1999
	1998 <sup>R</sup>	1999	Variation en % de 1998 <sup>R</sup> à 1999
	petajoules <sup>2</sup>		
<b>Production - Production<sup>1</sup></b>	<b>7,779</b>	<b>7,630</b>	<b>-1.9</b>
Exports - Exportations <sup>1</sup>	3,957	3,856	-2.6
Imports - Importations <sup>1</sup>	1,134	1,211	6.8
Availability (supply)- Disponibilité (offre) <sup>1</sup>	5,108	5,341	4.6
Electricity generation - Production de l'électricité <sup>1</sup>	624	637	2.1
Producer consumption - Autoconsommation	513	589	14.8
Non-energy use - Utilisation non énergétique	376	417	10.9
<b>Final demand - Écoulement<sup>3</sup></b>	<b>3,591</b>	<b>3,703</b>	<b>3.1</b>
Industrial - Industriel	1,099	1,110	1.0
Transportation - Transports	1,086	1,103	1.6
Residential and agriculture - Résidentiel et agriculture	795	832	4.7
Commercial and government - Commercial et gouvernemental	612	658	7.5

<sup>1</sup> Primary energy sources: coal, crude oil, natural gas, natural gas liquids and hydro and nuclear electricity.

<sup>1</sup> Sources énergétiques primaires: le charbon, le pétrole brut, le gaz naturel, les liquides du gaz naturel et l'énergie hydro-électrique et nucléaire

<sup>2</sup> A 30 litre gasoline fill-up contains about one gigajoule of energy. A petajoule is one million gigajoules.

<sup>2</sup> Un plein d'essence de 30 litres contient environ 1 gigajoule d'énergie. Un petajoule est égal à 1 million de gigajoules

<sup>3</sup> Final demand represents the sum of the usage by the industrial, transportation, residential and agriculture, and commercial and government sectors.

<sup>3</sup> L'écoulement représente la somme de l'utilisation par les secteurs suivants: industriel, des transports, résidentiel et agriculture ainsi que commercial et gouvernemental.



## DATA QUALITY AND METHODOLOGY

The data contained in this publication are derived primarily from monthly and quarterly surveys and administrative records received by Statistics Canada (STC), supplemented with data from the National Energy Board and various energy producing provinces. In general, supply data (production, inventories, trade, etc.) are taken from monthly STC energy publications and disposition data as reported by the larger energy supply companies on quarterly questionnaires. The companies surveyed are the producers and large distributors of petroleum products, major electric utilities (some of which consolidate information from smaller utilities which they supply), industrial electricity producers, coal mines and the natural gas utility industry. Disposition data are supplemented by data obtained from a quarterly survey of the larger industrial energy consumers.

The validity of the published data is partly dependent on the ability of the responding industries to code customers in an accurate manner. However, many reporting companies, especially in the petroleum products area, have difficulty in determining the final consumers of the product, due to the presence of marketing agents, brokers, etc.. Furthermore, the final consumer may use the purchased product in a number of different industries. As examples: an iron company which extracts and mills ore can also operate a railway system; or a company which operates cement plants can also have ready-mix concrete plants and a trucking fleet all under the same name; or companies which have misleading names which refer to an activity not carried out by the firms or who have changed their activity and not their names.

The universes for all surveys forming the basis of this publication are characterized by very few but very large respondents – Westcoast Energy, Dow Chemicals, Petro Canada, etc.. In general, no "sample" surveys of the energy producing and/or distribution industries are employed. Rather, surveys of the total universe form the basis of this publication. Selected energy forms used in the most energy intensive industries of the industrial sector and by electric utilities are monitored by surveying the largest establishments to verify selected data reported by the supply industries. In instances where annual data is available from other STC surveys, comparisons are made to ensure comparability. Those few areas where estimates have played a role are indicated in the section **Notes on Individual Tables** following.

## QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées ici sont établies principalement à partir d'enquêtes mensuelles et trimestrielles sur l'énergie et de dossiers administratifs de Statistique Canada (SC), que viennent compléter des données communiquées de l'office national de l'énergie et des différentes provinces productrices d'énergie. En général, les données ayant trait à l'approvisionnement (production, stocks, commerce, etc.) proviennent des publications mensuelles sur l'énergie de SC et celles des grandes compagnies qui déclare sur les questionnaires trimestriels. Les entreprises enquêtées sont les producteurs et les principaux distributeurs de produits pétroliers, les grandes compagnies d'électricité (dont certaines consolident les renseignements provenant de services publics moins importants qu'elles fournissent), les producteurs industriels d'électricité, les mines de charbon et les compagnies de gaz naturel. Les données sur la disposition sont complétées par des estimations obtenues d'une enquête trimestrielle auprès des industries à forte consommation d'énergie.

La validité des données publiées dépend en partie de la capacité des unités répondantes de coder les clients de façon appropriée. Cependant, bien des compagnies répondantes, surtout celles du secteur des produits pétroliers éprouvent des difficultés à déterminer les consommateurs finaux du produit en raison de la présence d'agents de commercialisation, de courtiers, etc.. De plus, le consommateur final peut utiliser le produit qu'il achète dans plusieurs industries différentes. Quelques exemples: la compagnie qui s'occupe d'extraire et de broier du minerai de fer et qui exploite aussi un système ferroviaire; ou celle qui exploite des cimenteries et, sous la même raison sociale, des usines de béton prêt à l'emploi et un parc de camions; ou celle dont le nom peut induire en erreur en désignant une activité qu'elle n'exerce pas; ou celle qui a modifié ses activités, mais pas sa raison sociale.

Les univers des enquêtes ayant servi à préparer la publication se caractérisent par un nombre peu élevé de répondants, mais non des moindres, tels que Westcoast Energy, Dow Chemicals, Petro Canada, etc.. En général, on n'utilise pas d'enquêtes par sondage des industries productrices et/ou distributrices d'énergie. Pour les fins de la publication, on a plutôt recours au recensement de l'univers total. Lorsqu'il s'agit de certaines utilisations de l'énergie par les branches du secteur ayant la plus forte intensité énergétique et par les compagnies d'électricité, on procède par enquête auprès des principaux établissements pour vérifier des données déclarées par les branches fournisseurs. Si les données annuelles peuvent être obtenues d'autres enquêtes de SC, on se livre à des comparaisons pour en assurer la comparabilité. La section qui s'intitule **notes sur les tableaux** indique les quelques domaines pour lesquels ont servi les estimations.



# Energy Conversion Factors – Coefficients de conversion énergétique

Fuel type	1999 Conversion factor – Coefficient de conversion - 1999	Natural unit – Unité naturelle	Combustible
Terajoules – térajoules			
Coal <sup>1</sup>			Charbon <sup>1</sup>
Anthracite	27.70	kilotonne	Anthracite
Imported bituminous	29.00	"	Bitumineux importé
Canadian bituminous			Bitumineux canadien
Newfoundland, Prince Edward Island, and Nova Scotia	28.50	"	Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, et Nouvelle-Écosse
New Brunswick	27.00	"	Nouveau Brunswick
Quebec	28.50	"	Québec
Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta	30.40	"	Ontario, Manitoba, Saskatchewan et Alberta
British Columbia	30.50	"	Colombie-Britannique
Yukon, Northwest Territories and Nunavut	30.40	"	Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut
Sub-bituminous	18.30	"	Sous-bitumineux
Lignite	15.00	"	Lignite
Coal coke	28.83	"	Coke du charbon
Coke oven gas	18.61	gigalitre	Gaz de fours à coke
Propane	25.53	megalitre – mégalitre	Propane
Butane	28.62	"	Butane
Ethane	18.36	"	Ethane
Crude oil	39.08 <sup>3</sup>	"	Pétrole brut
Light and medium	38.51 <sup>2</sup>	"	Léger et moyen
Heavy	40.90 <sup>2</sup>	"	Lourd
Pentanes plus	35.17 <sup>2</sup>	"	Pentanes plus
Still gas from refineries	37.28	gigalitre	Gaz de distillation des raffineries
Still gas from upgraders	43.13	"	Gaz de distillation des upgraders
Motor gasoline	34.66	megalitre – mégalitre	Essence à moteur
Kerosene & stove oil	37.68	"	Kérosène et huiles de poêle
Diesel	38.68	"	Huiles diesels
Light fuel oil	38.68	"	Mazouts légers
Heavy fuel oil	41.73	"	Mazouts lourds
Petroleum coke from refineries	44.48	"	Coke de pétrole des raffineries
Petroleum coke from upgraders	39.64	"	Coke de pétrole des upgraders
Aviation gasoline	33.52	"	Essence d'aviation
Aviation turbo fuel	36.37	"	Carburacteurs pour turbine à gaz
Petrochemical feedstock	35.17	"	Alimentation pétrochimique
Naphtha specialties	35.17	"	Produits spéciaux / base naphte
Asphalt	44.46	"	Asphalte
Lubricating oils and greases	39.16	"	Huiles et graisses lubrifiantes
Other petroleum products	39.82	"	Autres produits pétroliers
Natural gas	38.13 <sup>3</sup>	gigalitre	Gaz naturel
Electricity	3.60	Gigawatt hour – gigawatt-heure	Énergie électrique
Steam	2.75	kilotonne	Vapeur
Solid wood waste	18.00	"	Déchets de bois
Spent pulping liquor	14.00	"	Lessive de pâte épuisée

<sup>1</sup> Conversion factors used since 1989. – Coefficients de conversion utilisés depuis 1989.

<sup>2</sup> Not used individually except in the calculation of the total crude oil factor. – Non employé individuellement sauf dans le calcul du facteur total de pétrole brut.

<sup>3</sup> Revised from year to year. – Révisé annuellement.

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Crude oil, terajoules per megalitre – Pétrole brut, térajoules par mégalitre	38.92	38.92	38.96	38.92	38.93	38.98	39.03	39.11	39.11	39.08
Natural gas, terajoules per gigalitre – Gaz naturel, térajoules par gigalitre	37.78	37.83	37.88	38.01	38.55	38.06	38.10	38.12	38.17	38.13

## Additional information – Information supplémentaire

### Approximate product weights (one cubic metre) – Le poids approximatif des produits (un mètre cube)

LPG's (liquefied petroleum gases)	507.5 kg	GPL (gaz pétroliers liquéfiés)
Still gas	468.7 kg	Gaz de distillation
Aviation gasoline	704.4 kg	Essence d'aviation
Motor gasoline	745.2 kg	Essence à moteur
Aviation turbo fuel	807.4 kg	Carburéacteurs pour turbine à gaz
Kerosene	807.4 kg	Kérosène
Diesel	839.5 kg	Huiles diesels
Light fuel oil	839.5 kg	Mazouts légers
Heavy fuel oil	992.8 kg	Mazouts lourds
Asphalt	999.7 kg	Asphalte
Petroleum coke	1,199.3 kg	Coke de pétrole
Lubricating oils and greases	938.9 kg	Huiles et graisses lubrifiantes

### Units of measure – Unités de mesure

kilo =  $10^3$       mega – méga =  $10^6$       giga =  $10^9$       tera – téra =  $10^{12}$       peta =  $10^{15}$

### Definitions (factors are rounded) – Définitions (les facteurs sont arrondis)

<b>Tonne</b>	= metric tonne – tonne métrique = 1,000 kg = 1.102 short ton – tonne impériale = 2,204.620 pounds – livres = 0.984 long ton – tonne britannique
<b>M<sup>3</sup></b>	= cubic metre – mètre cube = 1,000 litres = 220.1 imperial gallons – gallons impériaux = 6.29 barrels – barils = 35.31 cubic feet – pieds cubes = 264.17 U.S. gallons – gallons É.-U.
<b>Litre</b>	= 0.220 gallon = 0.264 U.S. gallon – gallon É.-U.
<b>Gallon</b>	= Canadian or imperial gallon – gallon canadien ou gallon impérial = 4.546 litres
<b>Cubic foot - pied cube</b>	= 0.028 m <sup>3</sup>
<b>Cubic yard - verge cube</b>	= 0.765 m <sup>3</sup>
<b>Pound - livre</b>	= 0.454 kg
<b>Barrel - baril</b>	= Canadian barrel – baril canadien = 0.159 m <sup>3</sup> = 34.972 gallons = 42 U.S. gallons – gallons É.-U.
<b>1,000 joules</b>	= 0.948 BTU (British Thermal Unit) = 239 calories
<b>BTU</b>	= 1,054.615 joules = 252 calories
<b>KJ</b> = kilojoule; <b>MJ</b> = megajoule – mégajoule; <b>GJ</b> = gigajoule; <b>TJ</b> = terajoule – térajoule; <b>PJ</b> = petajoule.	

**Example:** 1 terajoule – térajoule (TJ) = 161.48 barrels of crude oil – barils de pétrole brut.  
1 barrel of crude oil – baril de pétrole brut = 6.193 gigajoules (GJ)

1 petajoule approximately equals the amount of energy required to operate the Montreal subway system for one full year.  
1 petajoule contient environ la somme de l'énergie nécessaire à opérer le Métro de Montréal pour un an complet.

## **NOTES ON INDIVIDUAL TABLES**

Please use these notes in conjunction with the definitions presented following the tables.

### **Table S – Historical Energy Summary Table**

Presents historical energy trends at the national level for selected items of measurement.

**Degree Days Below 18 degrees Celsius (Heating Degree Days)** – Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

### **Table S1 – Energy Summary Table**

Allows for the analysis of energy trends at the provincial level for items presented in Table S.

### **Tables A & B – Primary and Secondary Energy**

These tables summarize data on primary and secondary energy forms. Energy products with both primary and secondary sources (steam, electricity and LPG's – liquefied petroleum gases) have all of their disposition accounted for under the primary energy form.

**Coal** (column 1) – Data presented here are a summation of that presented in Table F. It should be noted that the heat content varies depending on the mine. For publication purposes, provincial heat contents have been established for each type of coal. Therefore, inter-provincial movements, expressed in terajoules, may not balance at the Canada level.

The monthly publication **Coal and Coke Statistics**, Catalogue 45-002-XPB, is the source of the data for coal and coke, column 8. Coke oven gas data, column 9, is derived from applying a factor of 0.20 to 0.22 against the amount of coal charged to coke ovens.

## **NOTES SUR LES TABLEAUX**

Veillez vous servir de ces notes avec les définitions présentées après les tableaux.

### **Tableau S – Tableau chronologique sommaire de l'énergie**

Présente les tendances historiques en matière d'énergie au niveau national pour certains postes servant de points de repère.

**Degrés-jours au-dessous de 18 degrés Celsius (degrés-jours de chauffage)** – Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.

### **Tableau S1 – Tableau sommaire de l'énergie**

Permet l'analyse des tendances énergétiques au niveau provincial pour les postes du tableau S.

### **Tableaux A et B – Énergie primaire et secondaire**

Ces tableaux résument les formes d'énergie primaire et secondaire. Les produits énergétiques consommés provenant de sources primaires et secondaires (vapeur, électricité et GPL – gaz pétroliers liquéfiés) figurent intégralement comme forme primaire.

**Charbon** (colonne 1) – Les données présentées sont le résultat de la sommation des données du tableau F. Il faut remarquer que la teneur en chaleur varie selon la mine. Pour des fins de publication, les teneurs provinciales ont été établies pour chaque type de charbon. Les mouvements inter provinciaux, exprimés en térajoules, peuvent ne pas correspondre au total canadien.

La publication mensuelle **Statistiques sur le charbon et le coke**, catalogue 45-002-XPB, est la source des données pour le charbon et le coke, colonne 8. Les chiffres pour les gaz de four à coke, colonne 9, sont obtenus en multipliant par un facteur de 0.20 à 0.22 la quantité de charbon introduite dans les fours à coke.



**Crude Oil** (column 2) – Includes pentanes plus, condensate, crude bitumen and synthetic crude as well as conventional crude. Starting in 1990, the enrichment of synthetic crude at the oil sands plants by the addition of hydrogen, which originates from natural gas, is included as an inter-product transfer.

For reasons of confidentiality, imports of crude oil have been excluded from the tables relating to the individual Atlantic provinces. Similarly, all subsequent data points also exclude crude exports. However, Table 2, **Atlantic Provinces**, does show imports into the region as a whole.

Inventory data used to calculate stock variation (line 5) are based on pipeline inventories (which are source province of origin and not the province in which they are held) and refinery inventories. The net effect of this method of calculating is to overstate some provinces and understate others. At the Canada level, however, these differences counter balance.

Any use of crude oil by sectors other than petroleum refineries is included in **Other adjustments**, line 7.

The monthly publications **Refined Petroleum Products (RPP)**, catalogue 45-004-XPB/XIB and **Crude Petroleum and Natural Gas Production**, catalogue 26-006-XPB, plus data obtained from the Alberta Energy Utilities Board (AEUB) and administrative records are the sources of the data used to compile the crude oil figures.

**Natural Gas** (column 3) – A modified production is used in this publication. This modified production is equal to marketable production plus field flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and plus or minus adjustments as found in the **Crude Petroleum and Natural Gas Production** publication, catalogue 26-006-XPB. The addition of field flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and plus or minus adjustments are shown as producer consumption in this publication.

**Pétrole brut** (colonne 2) – Représente le pétrole brut classique ainsi que les pentanes plus, les condensats, le pétrole bitumineux et le pétrole synthétique. En 1990, l'hydrogène extrait du gaz naturel pour être ensuite introduit dans le pétrole brut synthétique aux installations de traitement des sables bitumineux est représenté comme transfert inter produit.

Pour les raisons de confidentialité, les importations de pétrole brut ont été exclues des tableaux en ce qui a trait à chacune des provinces de l'Atlantique. Parallèlement, toutes les données subséquentes excluent également les importations de pétrole brut. Cependant, le tableau 2, **Provinces de l'Atlantique**, indique les importations dans l'ensemble de cette région.

Les données d'inventaire utilisées pour calculer la variation des stocks (ligne 5) sont basées sur les inventaires de pipeline (qui sont donnés pour la province d'origine et non la province dans laquelle ces inventaires sont retenus) et les inventaires de raffinerie. Cette méthode de calcul a pour effet net de surévaluer certaines provinces et d'en sous-évaluer d'autres. Ces différences s'annulent cependant au niveau national.

Toute utilisation de pétrole brut par les secteurs autres que les raffineries de pétrole est incluse dans **Autres ajustements**, ligne 7.

Les publications **Produits pétroliers raffinés (PPR)**, catalogue 45-004-XPB/XIB, et **Production de pétrole brut et de gaz naturel**, catalogue 26-006-XPB, et les données provenant de L'Alberta Energy Utilities Board (AEUB) et les registres administratifs sont les sources des données utilisées pour la compilation des chiffres sur le pétrole brut.

**Gaz naturel** (colonne 3) – Cette publication montre une production modifiée. Cette production modifiée est égale à la production marchande plus le gaz brûlé et épuisé sur le terrain, les utilisations sur le terrain, les utilisations des collecteurs, les utilisations d'usines et les ajustements positifs ou négatifs tel que l'on retrouve dans la publication **Production de pétrole brut et de gaz naturel**, numéro 26-006-XPB au catalogue. L'ajout de gaz brûlé et épuisé sur le terrain, les utilisations de l'accumulation, les utilisations d'usines et les ajustements positifs ou négatifs apparaissent dans cette publication comme autoconsommation.

Starting with 1990, natural gas used to produce hydrogen for the enrichment of synthetic crude oil or oil products produced by petroleum refineries is shown as an inter-product transfer.

Estimates for the non-energy use of natural gas have been derived from the **Quarterly Industrial Consumption of Energy Survey**. The estimates take into account that only certain companies producing the products listed above use natural gas as a feedstock. Gas used as fuel associated with feedstock gas is shown under **Chemicals**. This usage can only be shown for the provinces where the data are not confidential.

Natural gas conversion factors are subject to fluctuations due to the varying heat content of the gas produced from different fields and to the processes to which the gas is subjected. Conversion factors are based on the heat content of natural gas as published in **Gas Utilities**, catalogue 55-002-XIB. The factors are normally revised for the fourth quarter of a given year, resulting in revisions to the natural gas terajoule data for the first three quarters of the year.

The monthly publication **Gas Utilities**, catalogue 55-002-XIB, the **Natural Gas Disposition Quarterly Survey** and the **Quarterly Industrial Consumption of Energy Survey** are the basic sources of data for natural gas.

**Gas Plant NGL's (natural gas liquids)** (column 4) – Includes propane, butane and ethane. Data shown here is a summation of data presented in Table 16. See the notes on Table 16 for information on the split of the products and sources. Condensate produced by gas plants is included with crude oil, column 2. Disposition shown is for both refinery produced propane and butane and for gas plant NGL's.

À partir de 1990, le gaz naturel utilisé pour produire l'hydrogène pour l'enrichissement du pétrole brut synthétique ou des produits pétroliers par les raffineries de pétrole sont présentés comme un transfert inter produit.

On a estimé des utilisations non énergétiques du gaz naturel à partir de l'**Enquête trimestrielle sur la consommation industrielle d'énergie**. Ces estimations tiennent compte du fait que seules certaines des entreprises fabriquant les produits énumérés utilisent le gaz naturel comme charge d'alimentation. Le gaz utilisé comme combustible avec un gaz d'alimentation figure sous la rubrique **Produits chimiques**. Cet usage ne peut être indiqué que pour les provinces où les données ne sont pas confidentielles.

Les facteurs de conversion utilisés pour le gaz naturel sont sujets à des fluctuations en raison de la variation de l'enthalpie du gaz produit dans les différents secteurs et des procédés auxquels il est soumis. Les facteurs de conversion sont basés sur l'enthalpie du gaz naturel publiée dans **Services de gaz**, numéro 55-002-XIB au catalogue. Les facteurs sont normalement révisés pour le quatrième trimestre d'une année donnée, entraînant la révision des données sur la quantité de térajoules du gaz naturel pour les trois premiers trimestres de l'année.

Les principales sources de données pour le gaz naturel sont la publication mensuelle **Services de gaz**, numéro 55-002-XIB au catalogue, l'**Enquête trimestrielle de la disposition du gaz naturel** et l'**Enquête trimestrielle sur la consommation industrielle d'énergie**.

**LGN (liquides de gaz naturel) des usines de gaz** (colonne 4) – Comprend le propane, le butane et l'éthane. Les données présentées ici sont la somme des données présentées au tableau 16. Voir les notes du tableau 16 pour les renseignements de la ventilation de ces produits et les sources. Le condensat produit par les usines de gaz figure à la rubrique du pétrole brut, colonne 2. L'écoulement donne à la fois le propane et le butane produits par les raffineries et les LGN des usines de gaz.



**Primary Electricity** (column 5) – Production is for hydro and nuclear generated electricity. The assumption is made that international and inter-provincial movements of electricity are from primary sources. As virtually all generation is supplied to a grid system, it is not possible to determine the dispositions of primary or secondary electricity. Disposition data for both primary and secondary electricity (column 11) is presented here. Generation of nuclear electricity is given in Table 17.

**The Quarterly Survey of Supply and Disposition of Electricity** is the source of data for both this publication and **Electric Power Annual Statistics**, catalogue 57-202-XPB.

**Steam 'sold'** (column 6) – Steam sold includes only known steam sales of large producers and therefore excludes any steam produced for own consumption as process steam or space heating. Primary production is from nuclear produced steam only. Bio-mass and geothermal produced steam sales will also be included as they become sufficiently important.

In the natural units section of the table, secondary steam production differs from other energy forms in that it is shown under **transformed to other fuels**. Steam generation (line 14) is a negative number in order that the column will remain additive.

Secondary steam generation can be the product of dedicated steam plants or the result of co-generation of electricity and steam. For the dedicated plants the amount of fuels used are known, whereas for co-generation plants, only an estimate of the fuels used for steam generation may be made.

**Électricité primaire** (colonne 5) – La production représente l'hydroélectricité et l'électricité nucléaire. On présume que la majorité des mouvements inter provinciaux et internationaux de l'énergie électrique proviennent de sources primaires. Étant donné que presque toute la production est fournie à un réseau de distribution, il n'est pas possible de connaître les proportions d'électricité primaire ou secondaire. La colonne 11 présente à la fois les données sur l'électricité primaire et secondaire. La production d'électricité nucléaire est donnée au tableau 17.

**L'Enquête trimestrielle sur l'électricité, disponibilité et écoulement**, est la source des données à la fois pour la présente publication et les **Statistiques annuelles sur l'énergie électrique**, numéro 57-202-XPB au catalogue.

**Vapeur 'vendue'** (colonne 6) – Les ventes comprennent uniquement les ventes connues des grands producteurs et excluent par conséquent la vapeur produite pour consommation propre pour servir de vapeur de procédé ou chauffer les locaux. La production primaire indiquée est celle provenant de source nucléaire seulement. Les ventes de vapeur produite par la biomasse et les processus géothermiques seront également incluses lorsqu'elles deviendront suffisamment importantes.

Dans la partie du tableau exprimée en unités naturelles, la production secondaire de vapeur est présentée sous la rubrique **transformé en autres combustibles**. La production de vapeur (ligne 14) est une inscription négative afin que la colonne puisse être additionnée.

La production secondaire de vapeur peut être le produit d'usines dédiées à la production de vapeur ou le résultat de coproduction d'électricité et de vapeur. En ce qui a trait aux usines dédiées, on connaît les quantités de combustibles utilisés, alors que pour les usines de coproduction, on ne peut calculer qu'une approximation des combustibles utilisés pour produire de la vapeur.



**Total primary** (column 7) – This is the summation of the supply of the various primary energy forms in terajoules. The values shown do not include any secondary steam. Sum of columns 1 to 6 inclusive.

**Coke** (column 8) – See the note on Coal. The input coal for the coke plants is shown in the coal column line 12.

**Coke Oven Gas** (column 9) – See the note on Coal. The production of coke oven gas is estimated from known coal-coke production data. The thermal value of coal charged to coke ovens less the thermal value of the resultant coke must equal the coke oven gas production, together with an allowance for heating and losses.

**Petroleum Products** (column 10) – For the summation of both primary and secondary items, this column is repeated here. See column 12 of **Tables C and D** following.

**Secondary electricity** (column 11) – This column presents the amount of electricity generated from thermal generation. The fuels used are shown in lines 10 and 11, and may include some fuel used for co-generation, for which adequate data is not available to enable the split of the fuels. The sources of the data are as indicated for primary electricity, column 5. Disposition data is shown under primary electricity. Exports, imports and producers' consumption (which includes line losses) is included under primary electricity.

The usage of heavy fuel oil, coal and natural gas for electricity generation by utilities is as reported on either monthly or quarterly surveys. Natural gas usage, however, may be overstated in that the total usage of the electric utility, including that gas used for space heating, is measured. Estimates of diesel and light fuel oil consumption, use known generation for the quarter, with the amounts of these fuels used being based on the previous year's reported consumption pattern.

**Total primaire** (colonne 7) – La somme de l'offre des diverses formes d'énergie primaire en térajoules. Les chiffres indiqués n'incluent aucune vapeur secondaire. Somme des colonnes 1 à 6 inclusivement.

**Coke** (colonne 8) – Voir la note sur le charbon. L'approvisionnement en charbon des usines de coke est indiqué à la ligne 12 de la colonne du charbon.

**Gaz de four à coke** (colonne 9) – Voir la note sur le charbon. Les chiffres sur la production de gaz de four à coke sont estimés à partir des données connues sur la production de coke de houille. La valeur thermique de la houille chargée dans les fours à coke, moins la valeur thermique du coke ainsi produit, doit être égale à la production de gaz de four à coke, rectifiée pour tenir compte de la chaleur et des pertes.

**Produits pétroliers** (colonne 10) – Cette colonne est répétée pour présenter le résultat de la sommation des postes primaires et secondaires. Voir colonne 12 des **tableaux C et D** qui suivent.

**Électricité secondaire** (colonne 11) – Cette colonne présente la quantité d'électricité produite par les centrales thermiques. Les combustibles utilisés sont présentés en lignes 10 et 11, et peuvent comprendre une certaine quantité de combustibles utilisés pour la cogénération, pour laquelle il n'existe pas de données adéquates pour répartir les combustibles. Les sources des données sont les mêmes que pour l'électricité primaire, colonne 5. Les données sur l'écoulement sont indiquées à la rubrique de l'électricité primaire. Les exportations, les importations et l'autoconsommation (qui comprend les pertes) sont également incluses sous l'électricité primaire.

L'utilisation de mazout lourd, de charbon et de gaz naturel pour la production d'électricité par les compagnies de services est celle signalée dans les enquêtes mensuelles ou trimestrielles. L'utilisation du gaz naturel est probablement surévaluée étant donné que cette rubrique mesure la quantité totale de gaz utilisée par les compagnies d'électricité, y compris le gaz utilisé pour le chauffage des locaux. Les estimations de la consommation de diesel et mazout léger fait appel à la production connue pour le trimestre, qui correspond aux quantités de combustibles utilisées basées sur la consommation signalée de l'année précédente.

Alberta bituminous coal, used for electrical generation, has a lower heat content than the bituminous coal produced for export. Given the dominance of the export market, the heat content used is that of coal produced for such shipments.

Estimates of fuels used and efficiencies for industrial generation are based on the establishment's annual report for the previous year.

For industrial establishments generating electricity with process steam, the energy required to produce the initial steam is excluded from estimates of fuels used in the generation of electricity. Only that energy needed to super-heat the steam for use in the turbines/generator is considered in these estimates. As a consequence, efficiencies of 65 to 70% result. This contrasts with the generation by electric utilities, where all heat losses are ascribed to electricity generation, resulting in efficiencies ranging between 30 and 40% for most operations.

For most gas turbine and internal combustion generation, reported efficiencies will be in the range of 20 to 35% for both utilities and industry. However, some newer gas turbines have efficiencies of between 70 and 80%.

**Total Primary and Secondary** (column 12) – This is the summation of the various primary and secondary energy sources, columns 1 to 11. Values for production and availability are not shown as these would lead to double-counting of fuels which are both a primary energy form and used to produce a secondary energy form.

#### Tables C and D – Refined Petroleum Products

Due to confidentiality requirements, data for the Northwest Territories and Saskatchewan for selected crude oil items and for the production of refined petroleum products (RPP) are no longer being published. Although the combined RPP data are not being published in this publication, they are available in the RPP publication.

Le charbon bitumineux de l'Alberta, utilisé pour la production d'électricité, a une teneur en chaleur inférieure à celle du charbon bitumineux produit pour l'exportation. Étant donné l'importance du marché de l'exportation, la teneur en chaleur utilisée est celle du charbon produit pour ces expéditions.

Les estimations des combustibles utilisés pour la production industrielle et de leur rendement sont basées sur le rapport annuel de l'année précédente de chaque installation.

Dans le cas des établissements industriels produisant de l'électricité à l'aide de la vapeur de procédé, l'énergie requise pour produire la vapeur initiale est exclue des estimations des combustibles utilisés dans la production d'électricité. Seule l'énergie nécessaire pour surchauffer la vapeur afin de l'utiliser dans une turbine ou un générateur est prise en compte dans ces estimations. Par conséquent, on obtient donc des rendements de 65 à 70%. Cela contraste avec la production des compagnies d'électricité où toutes les pertes de chaleur sont imputées à la production d'électricité, donnant des rendements variant entre 30 et 40% dans la plupart des cas.

Dans le cas de la majeure partie de la production d'électricité à partir de turbines de gaz et de moteurs à combustion interne, les rendements signalés sont de l'ordre de 20 à 35%, aussi bien pour les compagnies d'électricité que pour l'industrie. Cependant, certaines turbines à gaz nouvellement conçues ont un rendement de 70 à 80%.

**Total primaire et secondaire** (colonne 12) – Il s'agit de la somme des diverses sources d'énergie primaires et secondaires, colonnes 1 à 11. Les valeurs de la production et de la disponibilité ne sont pas présentées étant donné qu'elles entraîneraient un double comptage des combustibles qui sont une forme d'énergie primaire et qui sont utilisés pour produire une forme d'énergie secondaire.

#### Tableaux C et D – Produits pétroliers raffinés

Conformément aux exigences en matière de confidentialité, les données des Territoires du Nord-Ouest et de la Saskatchewan ne sont plus publiées pour certaines postes relativement au pétrole brut et la production de produits pétroliers raffinés (PPR). Bien que les données agrégées sur les PPR ne figurent pas dans la présente publication, elles sont disponibles dans la publication sur les produits pétroliers raffinés.



**Inter-product transfers** are now refined petroleum product (RPP) inter-product transfers, less transfers to refinery feedstocks but excluding liquefied petroleum gases (LPG) and natural gas transfers. This change allows the transfers to feedstocks to be picked up in the crude oil column. LPG and Natural Gas inputs are on line 13.

The item **other adjustments**, line 7, is the combination of various RPP items, and is composed as follows:

- (+) receipts from reporting companies
- (+) receipts from non-reporting companies
- (-) deliveries to reporting companies
- (-) losses and adjustments

Inter-provincial transfers may be modified to reflect movements which are indicated by supplementary data used in the completion of the tables.

Additional information on oil products produced and used in the oil sands/non-conventional sector of the oil and gas industry are included.

The timing of data selection can affect the calculation of supply data. That is, the inclusion or exclusion of RPP revisions may cause different results.

These tables summarize the activity of Canadian petroleum refineries and the imports of petroleum products. The supply data for all products are derived from the monthly **Refined Petroleum Products** publication and from administrative records. Disposition data are from a quarterly survey of the respondents to the monthly survey and the **Quarterly Industrial Consumption of Energy Survey**.

Because of confidentiality and the way in which certain fuels are used, a specific method of combining industries has been employed in the body of this publication. This pattern is detailed in Text Table I at the end of these notes.

**Refinery LPG's (liquefied petroleum gases)** (column 1) – The disposition data is combined with that of NGL's in column 4 of Tables A and B.

Les transferts inter-produits sont maintenant les transferts inter-produits de produits pétroliers raffinés (PPR), moins les transferts d'alimentation des raffineries mais excluant les transferts des gaz pétroliers liquéfiés (GPL) et gaz naturel. Ce changement permet aux transferts d'alimentation d'être inclus dans la colonne de pétrole brut. Les données des GPL et de gaz naturel sont à la ligne 13.

Le poste **autres ajustements**, ligne 7, combine divers postes de PPR et est composé comme suit:

- (+) arrivages des sociétés déclarantes
- (+) arrivages des sociétés non déclarantes
- (-) livraisons aux sociétés déclarantes
- (-) pertes et ajustements

Les transferts inter provinciaux seront modifiés le cas échéant pour refléter les mouvements qui ressortent des données supplémentaires utilisées pour compléter la section des tableaux.

Des renseignements additionnels au sujet des produits oléagineux fabriqués et utilisés dans le secteur des sables bitumineux et le secteur non classique de l'industrie pétrolière et gazière sont inclus.

Le moment de la sélection des données influencera parfois le calcul des données sur la disponibilité. Autrement dit, les résultats pourront varier selon que l'on aura ou non pris en compte les révisions pour les PPR.

Ces tableaux résument l'activité des raffineries de pétrole canadiennes et les importations de produits pétroliers. Les données sur l'offre pour tous les produits proviennent de la publication mensuelle **Produits pétroliers raffinés** et des registres administratifs. Les données sur l'écoulement proviennent d'une enquête trimestrielle faite auprès des répondants à l'enquête mensuelle et de l'**Enquête trimestrielle sur la consommation industrielle d'énergie**.

À cause des exigences en matière de confidentialité, ainsi que la façon dont certains combustibles sont utilisés, on a eu recours à une méthode particulière de combinaison des industries pour la publication des chiffres dans ce bulletin. Ce schéma est indiqué au Tableau Explicatif I à la fin des présentes notes.

**GPL (gaz pétroliers liquéfiés) des raffineries** (colonne 1) – Les données sur l'utilisation sont combinées à celles des LGN à colonne 4 des tableaux A et B.



**Still Gas** (column 2) – Almost all still gas is used within the producing refinery. Amounts that are sold appear as inter-product transfers. Amounts used to generate electricity are reported on line 11 – Electricity by industry.

**Kerosene and Stove Oil and Light Fuel Oil** (columns 4 and 6) – Only the major industrial uses are shown. Industries with small usage are included with other manufacturing.

**Heavy Fuel Oil and Petroleum Coke** (columns 7 and 8) – most of the disposition data for industry is from the Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey. Inventory changes at utilities and industry are on line 9. Other adjustments and inter-regional movements may be modified to balance the ICE data.

**(Total) Non-energy Products** (column 11) – For the summation of all refinery products, the total column of Table E is repeated here. Data for the individual products presented in Table E are converted to terajoules and summarized for inclusion here in the terajoule portion of this table.

**Total Products** (column 12) – This column is the summation of the individual products, columns 1 to 11. Excluded is the disposition of propane and butane which is shown under Gas Plant NGL's. This column is carried forward as column 10 in Tables A and B.

#### Table E – Non-Energy Refined Petroleum Products

Although this table shows the final sector of disposition, **all of the usage** is non-energy use. When shown in Tables C and D, all usage is considered to be non-energy use and is included on line 16.

**Petrochemical Feedstocks** (column 1 or 7) – Refinery gases or other first derivatives of petroleum for use as raw material for further processing includes LPG's, crude tops, crude bottoms, lube oils for recycling and any other product used as petrochemical feedstock.

**Gaz de distillation** (colonne 2) – Presque tous les gaz de distillation sont utilisés à l'intérieur de la raffinerie qui les produit. Les quantités qui sont vendues apparaissent dans les transferts inter produits. Les quantités qui sont utilisées pour produire d'électricité sont présentées sur la ligne 11 – Énergie électrique par industries.

**Mazout pour poêles et mazout léger** (colonnes 4 et 6) – Seulement les principales utilisations industrielles sont montrées. Les industries de faible utilisation sont incluses dans la rubrique manufacturier - autres.

**Mazouts lourds et coke de pétrolier** (colonnes 7 et 8) – La majeure partie des données d'utilisation est de l'enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE). Les changements d'inventaire aux services et industries sont sur la ligne 9. D'autres réglages et mouvements interrégionaux peuvent être modifiés pour équilibrer les données de la CIE.

**(Total) Produits non énergétiques** (colonne 11) – La colonne total du tableau E est répétée pour faire la somme de tous les produits de raffinerie. Les données relatives à chaque produit présentées au tableau E sont converties en térajoules et résumées pour être incluses ici dans la partie térajoule du tableau.

**Total des produits** (colonne 12) – Cette colonne est la somme de tous les produits, colonnes 1 à 11, à l'exception de l'utilisation du propane et du butane, qui sont présentées dans la rubrique LGN des usines de gaz. Cette colonne est transportée à la colonne 10 des tableaux A et B.

#### Tableau E – Produits pétroliers raffinés non énergétiques

Bien que ce tableau présente le secteur final de l'utilisation, **toute l'utilisation** est non énergétique. Lorsqu'elle est présentée dans les tableaux C et D, toute l'utilisation est considérée comme étant une utilisation non énergétique et incluse à la ligne 16.

**Alimentation pétrochimique** (colonne 1 ou 7) – Les gaz de raffinerie ou autres premiers dérivés du pétrole utilisés comme matière première en vue d'un traitement ultérieur comprend les GPL, les produits de tête, les produits de queue, les huiles de lubrification pour le recyclage et tout autre produit utilisé comme alimentation pétrochimique.

**Naphtha Specialties** (column 2 or 8) – This includes industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. Since the largest portion of these items is used in the commercial sector (dry cleaning plants), the total is attributed to this use.

**Lubricating Oils and Greases** (column 4 or 10) – Contains all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes.

**Other Products** (column 5 or 11) – Includes waxes, paraffin and unfinished products (items which cannot be identified in end-product terms).

#### Table F – Coal Details

The supply and usage of the various coal types are presented in natural units only. By applying the conversion factors for the various types of coal for each province, data in this table are combined and presented as column 1 of Tables A and B.

#### Table 16 – Details of Natural Gas Liquids (NGL's)

Data for the supply section of this table come from various sources; the National Energy Board, the individual producing provinces and administrative records. Disposition data are estimated based on known usage and consultation with the largest distributors. The validity of the usage estimates is a function of classifications and regionalization used by the distributors, and their ability in determining the type of final customers.

Data in lines 1 to 12 and 15 are for gas plants only. Refinery produced propane, butane and ethane supply items are shown in Tables C and D, column 1. Line 13 of this table allows the entry of the refinery produced products into the gas plant stream. This line is the availability less producers' consumption of propane, butane and ethane shown in Tables C and D.

**Produits spéciaux – base naphte** (colonne 2 ou 8) – Comprend les solvants industriels et commerciaux, le naphte utilisé pour l'éclairage, les alcools minéraux et les diluants pour peintures. Étant donné que la majeure partie de ces produits sont utilisés dans le secteur commercial (usines de nettoyage à sec), la totalité est attribuée à cette utilisation.

**Huiles et graisses lubrifiantes** (colonne 4 ou 10) – Comprend toutes huiles et graisses lubrifiantes d'origine pétrolier ou vendu pour utilisations lubrifiantes.

**Autres produits** (colonne 5 ou 11) – comprend les cires, les paraffines et autres produits non finis (postes qui ne peuvent être identifiés en termes de produit final).

#### Tableau F – Détails de charbon

L'offre et l'utilisation des divers types de charbon sont présentées en unités naturelles seulement. En appliquant les facteurs de conversion aux divers types de charbon pour chaque province, les données de ce tableau sont combinées et présentées à la colonne 1 des tableaux A et B.

#### Tableau 16 – Détails des liquides de gaz naturels (LGN)

Les données pour la section de ce tableau portant sur l'offre proviennent de diverses sources; l'Office national de l'énergie, les provinces productrices et les registres administratifs. Les données sur l'écoulement sont calculées à partir des données connues sur l'utilisation et en consultation avec les plus gros distributeurs. La validité des estimations de l'utilisation dépend des classifications et de la régionalisation utilisées par les distributeurs, et sur l'aptitude à cerner le genre des consommateurs finaux.

Les données des lignes 1 à 12 et 15 se rapportent seulement aux usines de gaz. Les postes sur l'approvisionnement en propane, butane et éthane produits par les raffineries figurent à la colonne 1 des tableaux C et D. La ligne 13 permet d'entrer les produits de raffinerie dans le flux de l'usine de gaz. Cette ligne représente la disponibilité moins l'autoconsommation de propane, de butane et d'éthane indiquée aux tableaux C et D.



The net supply numbers of NGL's in Table 16 are not the same as those shown in Tables A and B. The data shown in line 14 of Table 16 "refinery produced LPG's (net)" is already included in Tables C and D. It is considered preferable to keep the LPG's data in Net Supply and Producer Consumption at refineries.

#### **Table 18 – Primary Electricity Generation**

This table presents the amount of electricity production shown in Tables A and B, column 5, which is of nuclear generation. Uranium used is based on the heat content as received annually from the utilities concerned.

#### **Table 19 – Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor**

The main tables of this publication do not include alternative energy sources, although it is estimated that these sources account for more than 7% of Canada's energy requirements. However, electricity produced by biomass has been included in the tables.

Data shown here is the amount of wood waste and spent pulping liquor used by industries to generate process steam and steam for space heat.

Data which are received are standardized based on heat content before inclusion in this publication.

Les nombres 'disponibilité nette' des LGN dans le tableau 16 ne sont pas identiques à ceux qui sont trouvés dans les tableaux A et B. Les données montrées dans la ligne 14 du tableau 16 "GPL de raffineries (nette)" sont déjà incluses dans les tableaux C et D. On le considère préférable de maintenir les données de GPL dans "la disponibilité nette" et "l'autoconsommation" aux raffineries.

#### **Tableau 18 – Production d'électricité primaire**

Ce tableau présente la quantité d'électricité produite, indiquée à la colonne 5 des tableaux A et B, qui est la production nucléaire. L'uranium utilisé est calculé en fonction de la teneur en chaleur reçue annuellement par les compagnies concernées.

#### **Tableau 19 – Déchets de bois et lessive de pâte épuisée**

Les principaux tableaux de cette publication ne contiennent pas les sources d'énergie de remplacement, bien que l'on évalue que ces sources répondent à plus de 7% des besoins énergétiques du Canada. Cependant, l'électricité produite par la biomasse a été incluse dans les tableaux.

Les données présentées dans ce tableau sont la quantité de déchets de bois et de lessive de pâte épuisée utilisée par les industries pour produire de la vapeur de procédé et de la vapeur pour le chauffage ambiant.

Les données reçues ont été normalisées en fonction de la teneur en chaleur avant d'être introduites dans cette publication.



**Table 20 – Estimated Additions to Crude Oil**

In the upstream oilsands and heavy oil extraction processes, fuel is used from own production. Natural gas/hydrocarbon gas is obtained during the separation stage of the production of heavy crude from the steam injection process. Natural gas/hydrocarbon gas, diesel/synthetic crude/naphtha are obtained during the separation stages of the oilsand extraction and used by the producing plants.

During the processing in the oilsands plants and in the heavy oil upgraders, hydrogen treatment of heavy crude is carried out, a process which results in a volumetric gain in the amount of crude oil which the plants produce.

This table provides the volumes of these usage/gains reported in the main tables of this report as an increase in production or inter-product transfers, with the disposition reported as producer consumption or as usage in the mining industry. The volumetric gain in the crude oil due to hydrogen treatment is shown as a reduction in crude production and an inter-product transfer into the crude oil stream.

#### **Advance Information**

It is possible to obtain most of the information contained in this publication some two to three weeks before it is available in printed form. The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM), Statistics Canada's computerized data bank, contains data in natural units for Tables A, C, E and F in matrices 4950 to 4962. For data in terajoules for Tables A and C, refer to matrices 7976 to 8001. Data on uses of lubricating oils and greases can be found in matrices 4945 and 4946.

**Tableau 20 – Données complémentaires sur la production de pétrole brut**

Dans les processus en amont d'extraction du pétrole brut et des sables bitumineux, on utilise du combustible de production propre. On obtient du gaz naturel/d'hydrocarbures pendant l'étape au cours de laquelle le pétrole lourd est séparé du processus d'injection de vapeur. Le gaz naturel/d'hydrocarbures, le diesel/le pétrole brut synthétique/le naphtha sont obtenus pendant les étapes de séparation du processus d'extraction des sables bitumineux qu'utilisent les usines de production.

Dans les usines de traitement de sables bitumineux et les usines de valorisation du pétrole lourd, un traitement d'hydrogène du pétrole lourd est effectué; il s'agit d'un processus qui entraîne un gain volumétrique de la quantité de pétrole brut que l'usine produit.

Le tableau présente les emplois et les gains qui figurent dans les principaux tableaux du présent rapport comme une hausse de la production ou des transferts inter produits, l'utilisation déclarée étant l'autoconsommation ou l'emploi dans l'industrie minière. Le gain volumétrique de la quantité de pétrole brut attribuable au traitement d'hydrogène est présenté comme une réduction de la production de pétrole brut et un transfert inter produit dans le circuit du pétrole brut.

#### **Information anticipée**

Il est possible d'obtenir certaines informations contenues dans cette publication deux ou trois semaines avant la copie imprimée. Le Système canadien d'information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisée de Statistique Canada, renferme des données en unités naturelles pour les tableaux A, C, E et F, aux matrices 4950 à 4962. Se reporter aux matrices 7976 à 8001 pour les données en terajoules des tableaux A et C. Les données sur l'utilisation des huiles et graisses lubrifiantes se trouvent aux matrices 4945 et 4946.

Text Table I. How Industry Usage Data are Combined

Tableau Explicatif I. Comment sont combinées les données sur l'utilisation des produits dans les différentes branches d'activité

		Motor gasoline	Kerosene and stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil	Heavy fuel oil	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Lubricating oils and greases
		Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diesel	Mazouts légers	Mazouts lourds	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Huiles et graisses lubrifiantes
	line ligne								
<b>Total mining &amp; oil &amp; gas extraction – Extraction minière et de pétrole et de gaz</b>	<b>20</b>	<b>40</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>Pub.<sup>1</sup></b>
Pulp and paper – Pâtes et papier	21	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Iron and steel – Sidérurgie	22	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Smelting and refining, non-ferrous – Fonte et affinage, non-ferreux	23	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Cement – Fabricants de ciment	24	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Chemicals – Produits chimiques	26	40	27	Pub.	27	Pub.	46	46	28
Other manufacturing – Manufacturier autres	27	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
<b>Total manufacturing – Total manufacturier</b>	<b>28</b>	<b>40</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>Pub.<sup>1</sup></b>
Forestry – Forestier	29	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. <sup>1</sup>
Construction	30	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. <sup>1</sup>
<b>Total industrial – Total industriel</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<sup>2</sup>
Railways – Sociétés ferrovières	32	40	46	Pub.	46	46	46	46	42
Canadian airlines – Lignes aériennes canadiennes	33	40	46	40	46	46	Pub.	Pub.	42
Foreign airlines – Lignes aériennes étrangères	34	40	46	40	46	46	Pub.	Pub.	42
Domestic marine – Lignes maritimes domestiques	36	Pub.	46	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	42
Foreign marine – Lignes maritimes étrangères	37	Pub.	46	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	42
Pipelines	39	40	46	Pub.	46	46	46	46	42
Road transport and urban transit – Transport commercial et en commun	40	Pub.	46	Pub.	46	46	46	46	42
Retail pump sales – Ventes au détail (pompes)	41	Pub.	46	Pub.	46	46	46	46	42
<b>Transportation – Transport</b>	<b>42</b>	<b>Pub.</b>	<b>46</b>	<b>Pub.</b>	<b>46</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>	<b>Pub.</b>
Agriculture	43	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub.
Residential – Résidentiel	44	46	Pub.	46	Pub.	Pub.	46	46	46
Public administration – Administration publique	45	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.
Commercial and other institutional – Commerces et autres institutions	46	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.

Pub. = Published – Publier

Numbers indicate with which line in the product column the industry is combined.

Les numéros dans les colonnes des produits renvoient aux lignes correspondant aux branches d'activité.

<sup>1</sup> Component of total industrial.<sup>1</sup> Une composante de l'ensemble des branches d'activité (total industriel).<sup>2</sup> Due to space limitations is not now published, although components are.<sup>2</sup> N'est pas publié maintenant faute d'espace, mais les composantes le sont.

**MONTHLY PUBLICATIONS**

Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Production)	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB
Refined Petroleum Products	45-004-XIB
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-001-XIB
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	55-002-XIB
Electric Power Statistics	57-001-XIB
Energy Statistics Handbook	
Paper version – bilingual	57-601-XPB
Electronic version – English	57-601-XDE
Electronic version – French	57-601-XDF

**QUARTERLY PUBLICATION**

Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB
--	------------

**ANNUAL PUBLICATIONS**

Coal Mining (formerly Coal Mines)	26-206-XIB
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB
Electric Power Capability and Load	57-204-XPB
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB

**PUBLICATIONS MENSUELLES**

Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (autrefois Production de pétrole brut et de gaz naturel)
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)
Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique de l'énergie
Version en papier – bilingue
Version électronique – anglaise
Version électronique – française

**PUBLICATION TRIMESTRIELLE**

Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
--

**PUBLICATIONS ANNUELLES**

Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)
Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)
Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)
Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Centrales d'énergie électrique

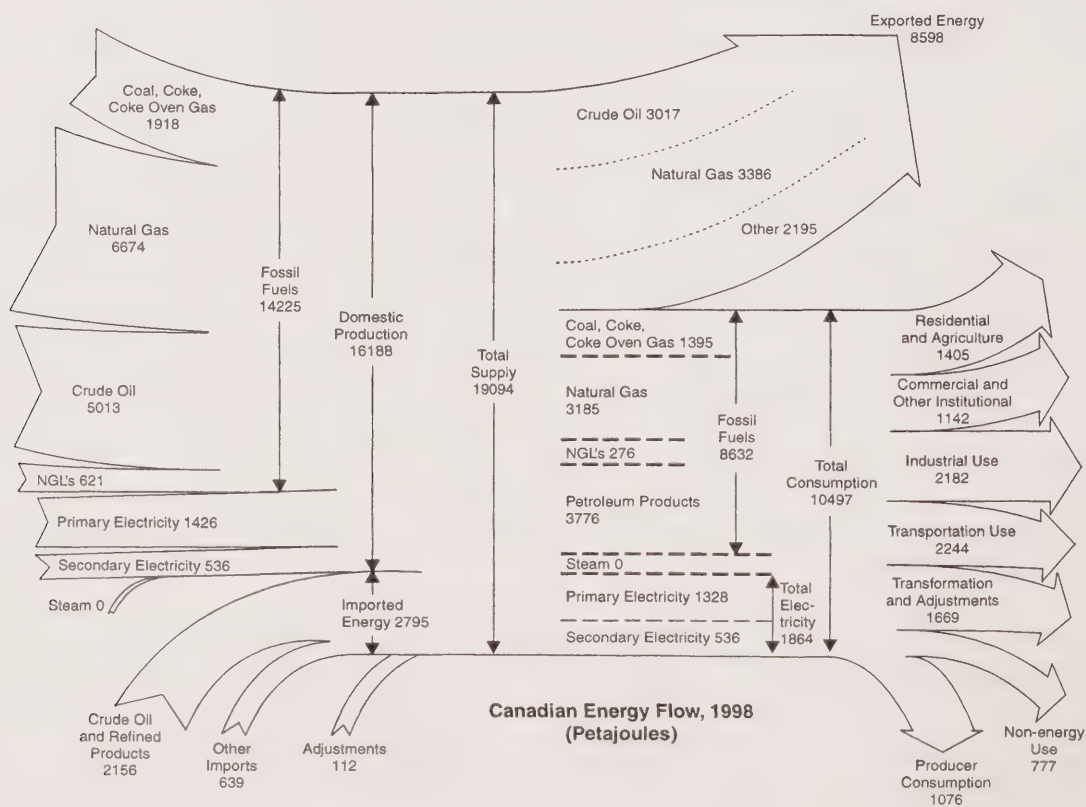
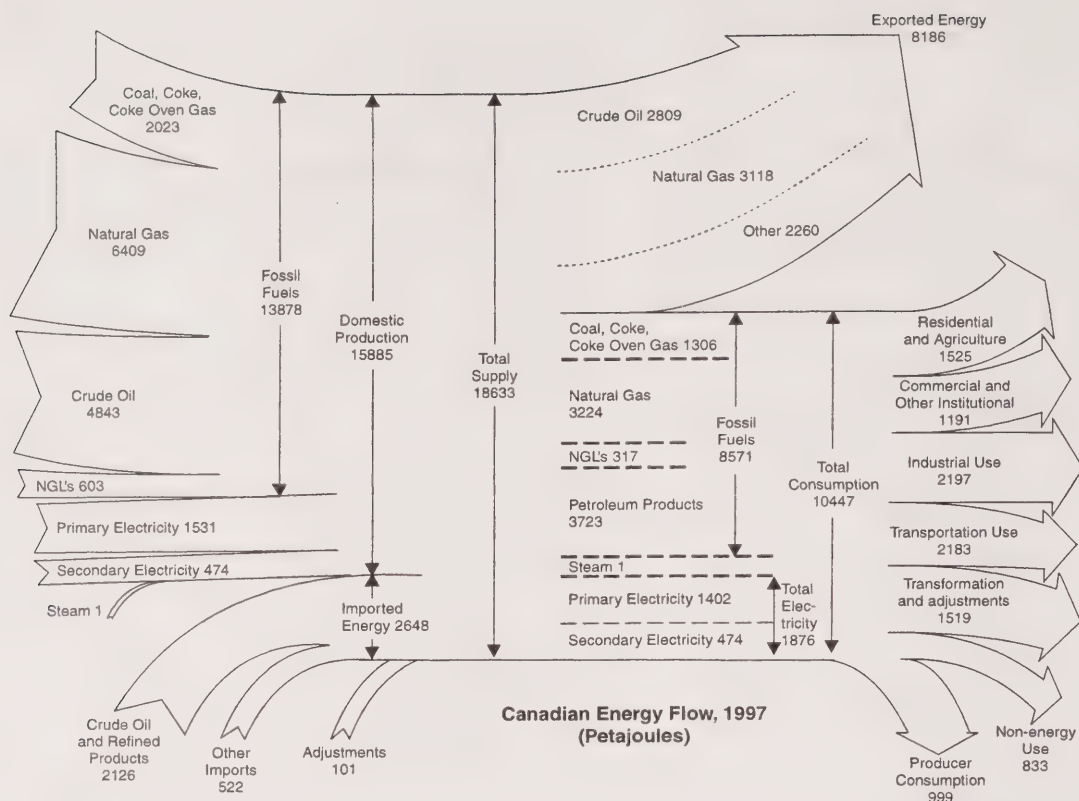
To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For toll free in Canada and United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

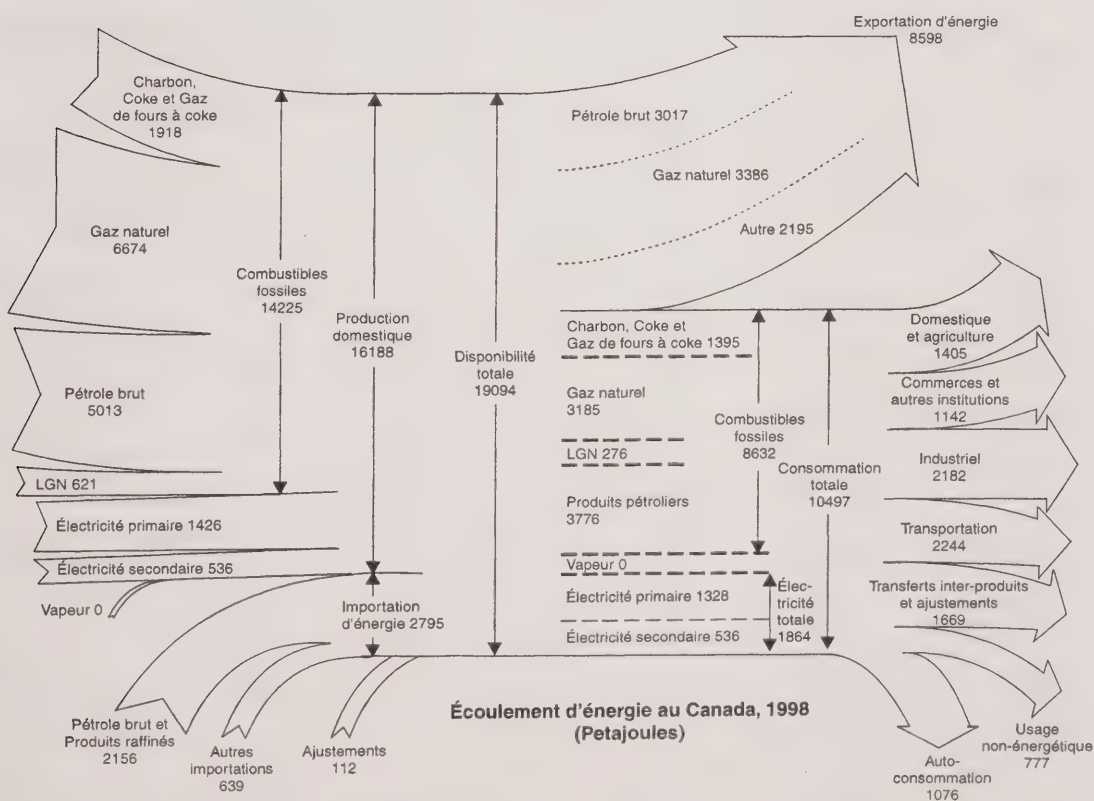
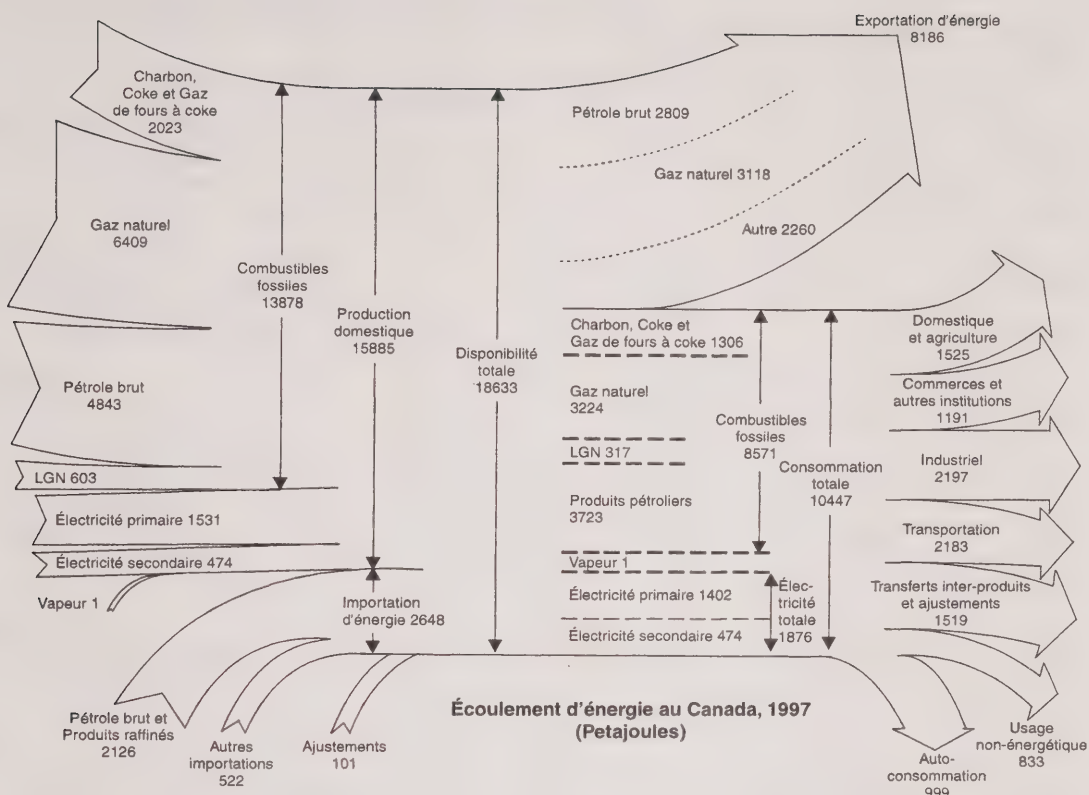
Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour appeler sans frais, au Canada et aux États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.



## Graphics

## Graphiques









**Table S. Historical Energy Summary Table – Canada**  
**Tableau S. Tableau chronologique sommaire de l'énergie – Canada**

	1995	1996	1997	1998
	petajoules			
<b>1 Production – Primary</b>				
<b>Production – primaire</b>	<b>14,489</b>	<b>14,800</b>	<b>15,284</b>	<b>15,534</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	4.1	2.1	3.3	1.6
<b>2 Availability – Primary</b>				
<b>Disponibilité – primaire</b>	<b>9,695</b>	<b>10,097</b>	<b>10,200</b>	<b>10,137</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	1.4	4.1	1.0	-0.6
<b>3 Net Supply</b>				
<b>Disponibilité – nette</b>	<b>8,584</b>	<b>8,900</b>	<b>8,928</b>	<b>8,826</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.0	3.7	0.3	-1.1
<b>4 Producer Consumption</b>				
<b>Autoconsommation</b>	<b>1,040</b>	<b>1,059</b>	<b>999</b>	<b>1,076</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.2	1.8	-5.7	7.7
<b>5 Non-energy Use</b>				
<b>Usage non-énergétique</b>	<b>759</b>	<b>800</b>	<b>833</b>	<b>777</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.5	5.4	4.1	-6.7
<b>6 Energy Use – Final Demand</b>				
<b>Usage énergétique – écoulement final</b>	<b>6,785</b>	<b>7,040</b>	<b>7,095</b>	<b>6,972</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.0	3.8	0.8	-1.7
<b>7 Mining and Oil and Gas Extraction</b>				
<b>Extraction minière et de pétrole et de gaz</b>	<b>289</b>	<b>321</b>	<b>332</b>	<b>337</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	3.9	11.1	3.4	1.5
<b>8 Total Manufacturing</b>				
<b>Total manufacturier</b>	<b>1,760</b>	<b>1,800</b>	<b>1,805</b>	<b>1,784</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.7	2.3	0.3	-1.2
<b>9 Total Industrial</b>				
<b>Total industriel</b>	<b>2,106</b>	<b>2,181</b>	<b>2,197</b>	<b>2,182</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.5	3.6	0.7	-0.7
<b>10 Transportation</b>				
<b>Transport</b>	<b>2,065</b>	<b>2,125</b>	<b>2,183</b>	<b>2,244</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	2.2	2.9	-2.7	2.8
<b>11 Residential and Agriculture</b>				
<b>Residentiel et agriculture</b>	<b>1,468</b>	<b>1,581</b>	<b>1,525</b>	<b>1,405</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	-1.0	7.7	-3.5	-7.9
<b>12 Government and Commercial</b>				
<b>Gouvernement et commercial</b>	<b>1,146</b>	<b>1,154</b>	<b>1,191</b>	<b>1,142</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	4.4	0.7	3.2	-4.1
<b>13 Degree Days Below 18.0 Celsius</b>				
<b>Degrés-jours au-dessous de 18.0 Celsius</b>	<b>4,183</b>	<b>4,517</b>	<b>4,331</b>	<b>3,704</b>
Percentage change				
Variation en pourcentage	0.1	8.0	-4.1	-14.5

TABLE S1. Energy Summary Table - 1999 Quarter 2

	Newfoundland - Terre-neuve	P.E.I. - I.P.É.	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Quebec - Québec	Ontario
petajoules						
- Quarter 2 -						
1 Production - total primary	36.4	-	81.9	7.9	134.2	91.5
Per cent change	-15.3		64.1	-10.4	5.3	1.4
2 Availability - total primary	X	X	X	X	395.7	744.3
Per cent change					-1.7	1.2
3 Net supply	37.6	5.5	45.8	47.7	370.6	665.9
Per cent change	5.2	-1.9	4.4	3.3	-0.7	2.7
4 Producer consumption	X	X	X	X	17.3	29.4
Per cent change					-10.5	15.8
5 Non-energy use	X	X	X	X	22.6	75.4
Per cent change					-3.1	8.1
6 Energy use - final demand	27.7	5.2	41.7	38.1	330.7	561.1
Per cent change	-2.6	-3.3	8.2	2.5	0.0	1.4
7 Total mining & oil&gas extraction	4.0	--	0.4	1.0	6.2	6.1
Per cent change	-30.6		-0.9	-13.3	5.3	-11.9
8 Total manufacturing	3.4	0.3	5.9	10.5	120.3	154.5
Per cent change	7.5	-46.1	2.7	0.2	-1.8	-2.3
9 Total industrial	7.6	0.4	6.6	11.9	128.5	166.4
Per cent change	-16.1	-47.5	2.1	-0.9	-1.5	-2.1
10 Transportation	10.6	2.4	20.6	15.3	102.3	198.2
Per cent change	9.6	4.7	14.7	5.3	-0.6	2.1
11 Residential and agriculture	4.1	1.3	6.9	5.7	48.2	101.2
Per cent change	1.9	-3.1	2.1	-1.7	-0.2	-0.4
12 Government and commercial	5.3	1.2	7.5	5.3	51.7	95.4
Per cent change	-3.3	7.9	1.7	5.1	5.1	8.2
13 Degree days below 18.0 celsius	882.0	687.0	622.0	706.0	423.0	419.0
Per cent change	-7.1	-10.0	-14.6	-3.2	-1.6	5.8
- Year-to-date -						
1 Production - total primary	91.2	-	133.6	15.2	288.9	185.4
Per cent change	-2.0		32.4	19.5	1.5	-1.2
2 Availability - total primary	X	X	X	X	884.0	1 581.5
Per cent change					1.3	1.6
3 Net supply	79.3	11.8	101.0	104.4	846.4	1 526.2
Per cent change	4.3	-0.5	5.5	3.0	2.2	4.3
4 Producer consumption	X	X	X	X	44.8	61.4
Per cent change					-2.5	-1.6
5 Non-energy use	X	X	X	X	42.5	149.4
Per cent change					14.7	9.8
6 Energy use - final demand	56.4	11.6	92.8	84.7	759.1	1 315.4
Per cent change	-4.0	-1.3	9.3	3.1	1.9	4.1
7 Total mining & oil&gas extraction	7.8	--	0.8	2.2	11.9	12.8
Per cent change	-27.9		-8.5	-12.0	-3.1	-10.8
8 Total manufacturing	7.1	0.7	12.1	22.6	255.6	336.9
Per cent change	3.8	-41.3	8.9	1.3	0.2	-0.4
9 Total industrial	15.2	0.8	13.7	25.5	272.1	360.5
Per cent change	-15.6	-39.1	8.3	0.3	0.3	-0.5
10 Transportation	19.3	4.3	39.0	29.3	197.7	381.1
Per cent change	6.0	4.1	15.1	6.0	-0.1	1.9
11 Residential and agriculture	11.0	3.8	22.6	17.3	157.0	314.7
Per cent change	1.3	2.4	4.1	1.3	5.3	4.3
12 Government and commercial	10.8	2.7	17.5	12.7	132.2	259.3
Per cent change	-5.9	8.1	4.3	3.0	4.6	14.2
13 Degree days below 18.0 celsius	2 616.0	2 648.0	2 381.0	2 674.0	2 511.0	2 267.0
Per cent change	-17.3	-3.5	-5.4	-0.2	4.2	11.9



TABLEAU 31. Tableau sommaire de l'énergie - 1999 Trimestre 2

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Yukon & NWT (incl Nunavut) - Yukon et TNO (incl Nunavut)	Canada		
petajoules							
						- Trimestre 2 -	
29.9 -16.6	316.1 -5.5	2 543.0 -1.5	474.7 -3.4	22.8 6.5	3 738.0 -1.2	Production - total primaire Variation en pourcentage	1
X	X	699.0 9.9	X	X	2 439.9 4.6	Disponibilité - total primaire Variation en pourcentage	2
59.8 1.3	118.7 2.5	510.2 9.4	232.3 4.9	5.4 1.0	2 099.3 3.9	Disponibilité nette Variation en pourcentage	3
X	X	153.1 11.7	X	X	261.1 9.2	Autoconsommation Variation en pourcentage	4
X	X	88.6 19.4	X	X	213.9 10.1	Usage non-énergétique Variation en pourcentage	5
53.7 1.9	84.7 0.7	268.5 5.2	208.0 5.4	4.8 -2.9	1 624.2 2.3	Usage énergétique - écoulement final Variation en pourcentage	6
0.7 -24.3	11.6 -9.4	35.7 10.0	6.4 -5.6	0.5 34.6	72.7 -1.2	Extraction minière&de pétrole&de gaz Variation en pourcentage	7
8.7 10.3	8.0 -1.2	60.1 -0.7	52.1 9.8	0.1 -32.5	424.1 -0.2	Total manufacturier Variation en pourcentage	8
10.2 5.2	20.9 -6.5	98.5 3.0	60.8 7.5	0.7 13.1	512.6 -0.2	Total industriel Variation en pourcentage	9
23.0 1.0	31.3 -1.1	81.4 -0.8	84.7 2.0	1.2 -15.0	571.1 1.6	Transport Variation en pourcentage	10
11.8 2.7	21.4 2.8	50.0 17.2	34.1 12.8	0.8 12.7	285.5 4.3	Residentiel et agriculture Variation en pourcentage	11
8.7 -0.6	11.2 17.6	38.5 11.1	28.4 3.3	2.1 -4.6	255.2 6.8	Gouvernement et commercial Variation en pourcentage	12
614.0 6.0	686.0 10.3	794.0 35.0	603.0 36.1	1 126.0 30.8	522.0 9.0	Degrés-jours au-dessous de 18.0 celsius Variation en pourcentage	13
						- Cumulatif de l'année -	
59.7 -17.6	649.3 -6.7	5 205.0 -1.6	956.7 -4.1	45.2 7.1	7 630.2 -1.9	Production - total primaire Variation en pourcentage	1
X	X	1 537.5 9.3	X	X	5 341.1 4.6	Disponibilité - total primaire Variation en pourcentage	2
139.3 1.9	256.0 1.8	1 121.5 10.3	510.8 5.1	12.2 -10.0	4 708.8 5.1	Disponibilité nette Variation en pourcentage	3
X	X	342.2 24.5	X	X	588.7 14.6	Autoconsommation Variation en pourcentage	4
X	X	174.2 14.5	X	X	416.8 10.9	Usage non-énergétique Variation en pourcentage	5
128.9 2.9	184.0 -0.6	605.1 2.5	454.0 5.3	11.0 -12.4	3 703.0 2.3	Usage énergétique - écoulement final Variation en pourcentage	6
1.5 -18.7	26.1 -6.2	76.7 -1.3	14.4 -2.2	2.0 -29.9	156.3 -5.8	Extraction minière&de pétrole&de gaz Variation en pourcentage	7
18.7 12.4	16.9 -10.8	137.1 4.2	114.8 13.0	0.2 -37.4	922.7 2.1	Total manufacturier Variation en pourcentage	8
21.6 9.0	44.8 -8.5	219.3 2.3	134.1 10.4	2.3 -28.9	1 109.8 1.0	Total industriel Variation en pourcentage	9
45.1 0.5	61.7 -1.9	160.0 1.1	163.2 0.9	2.3 -13.7	1 103.1 1.6	Transport Variation en pourcentage	10
34.7 5.3	49.7 2.0	130.6 4.5	88.5 7.9	2.0 -7.2	832.1 4.6	Residentiel et agriculture Variation en pourcentage	11
27.4 -0.7	27.8 13.1	95.2 2.5	68.2 3.3	4.4 -4.6	658.3 7.5	Gouvernement et commercial Variation en pourcentage	12
3 078.0 4.3	3 243.0 2.5	2 897.0 -1.3	1 535.0 3.6	4 202.0 8.1	2 397.0 4.8	Degrés-jours au-dessous de 18.0 celsius Variation en pourcentage	13

TABLE 1A. Primary and Secondary Energy -

Canada

- 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	17 733.1	29 942.6	43 393.9	6 181.1	94 105.6	-
2 Exports	8 904.9	18 318.9	22 904.5	2 424.9	11 553.6	-
3 Imports	6 114.6	11 958.0	168.8	148.6	3 611.5	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	3.2	-
5 Stock variation	- 563.4	546.7	2 308.7	1 371.4	-	-
6 Inter-product transfers	-	1 723.3	- 308.0	-	-	-
7 Other adjustments	-20.2	907.3	481.7	1 105.6	-	-
8 Availability	15 486.1	25 665.7	18 523.1	3 639.0	86 166.6	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1 817.8	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	12 030.5	-	1 072.3	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	265.5	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	1 107.7	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	25 665.7	103.4	655.6	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	138.7	-	-	-2 490.8
15 Net supply	530.1	-	16 943.2	2 983.3	86 166.6	2 490.8
16 Producer consumption	46.7	-	3 630.9	182.7	5 941.6	-
17 Non-energy use	86.4	-	1 358.5	2 383.8	-	-
18 Energy use - final demand	397.0	-	11 953.9	958.0	115 265.7	2 490.8
20 Total mining & oil & gas extraction	6.8	-	621.6	90.9	8 013.9	-
21 Pulp and paper	21.4	-	819.2	-	14 785.5	1 026.8
22 Iron and steel	3.9	-	588.3	-	2 525.0	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	94.3	-	206.3	-	12 664.2	-
24 Cement	236.7	-	82.5	-	493.0	-
25 Petroleum refining	-	-	238.7	-	1 230.7	-
26 Chemicals	-	-	1 005.1	-	4 673.5	477.3
27 Other manufacturing	28.3	-	1 647.7	53.2	9 658.8	955.6
28 Total manufacturing	384.5	-	4 587.9	53.2	46 030.7	2 459.7
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	84.4	33.0	-	-
31 Total industrial	391.2	-	5 293.9	177.0	54 044.6	2 459.7
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	1 536.4	-	1 034.3	-
40 Road transport and urban transit	-	-	16.7	316.4	186.7	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	1 553.2	316.4	1 221.1	-
43 Agriculture	-	-	163.7	29.3	2 232.3	6.6
44 Residential	5.7	-	2 862.2	89.3	28 084.7	-
45 Public administration	-	-	102.2	7.2	3 090.1	23.0
46 Commercial and other institutional	-	-	1 978.7	338.8	26 593.1	1.5
47 Statistical difference	-	-	-	-	-0.1	-
terajoules						
1 Production	429 660	1 170 156	1 654 608	144 785	338 780	-
2 Exports	271 322	715 901	873 349	61 972	41 593	-
3 Imports	163 868	467 320	6 435	4 144	13 001	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	11	-
5 Stock variation	-17 156	21 365	88 031	33 824	-	-
6 Inter-product transfers	-	67 345	-11 744	-	-	-
7 Other adjustments	- 440	35 458	18 368	28 346	-	-
8 Availability	338 922	1 003 015	706 287	81 481	310 200	-
9 Stock Change - Util. & Industry	46 067	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	245 916	-	40 887	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	10 125	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	32 164	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	1 003 015	3 943	18 454	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	5 288	-	-	-6 850
15 Net supply	14 775	-	646 045	63 026	310 200	6 850
16 Producer consumption	1 425	-	138 446	5 155	21 390	-
17 Non-energy use	2 314	-	51 799	48 083	-	-
18 Energy use - final demand	11 036	-	455 801	24 459	414 957	6 850
20 Total mining & oil & gas extraction	187	-	23 702	2 320	28 850	-
21 Pulp and paper	320	-	31 238	-	53 228	2 824
22 Iron and steel	109	-	22 431	-	9 090	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	2 652	-	7 867	-	45 591	-
24 Cement	6 915	-	3 146	-	1 775	-
25 Petroleum refining	-	-	9 103	-	4 431	-
26 Chemicals	-	-	38 324	-	16 825	1 313
27 Other manufacturing	746	-	62 827	1 358	34 772	2 628
28 Total manufacturing	10 742	-	174 935	1 358	165 710	6 764
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	3 219	842	-	-
31 Total industrial	10 929	-	201 857	4 519	194 561	6 764
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	58 584	-	3 724	-
40 Road transport and urban transit	-	-	639	8 079	672	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	59 223	8 079	4 396	-
43 Agriculture	-	-	6 243	747	8 036	18
44 Residential	107	-	109 134	2 280	101 105	-
45 Public administration	-	-	3 895	183	11 124	63
46 Commercial and other institutional	-	-	75 449	8 651	95 735	4
47 Statistical difference	-	-	-	-1	-	-

**TABEAU 1A. L'énergie primaire et secondaire - Canada - 1999 Trimestre 2**

Total primary - Total primaire	Coke - Coke	Coke oven gas - Gaz de four à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	856.5	380.2	27 398.0	35 040.7	...	Production	1
...	77.9	-	4 478.4	-	...	Exportations	2
...	93.4	-	2 074.3	-	...	Importations	3
...	-	-	0.4	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	-1 204.6	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	-1 459.0	-	...	Transferts inter-produits	6
...	351.1	-	276.3	-	...	Autres ajustements	7
...	1 223.1	380.2	25 016.1	35 040.7	...	Disponibilité	8
...	228.1	-	-59.7	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	678.1	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	1.1	34.3	119.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	22.0	-	...	e) Production de vapeur	14
...	994.0	345.9	24 256.1	35 040.7	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	2 390.5	✕	...	Autoconsommation	16
...	1.7	-	2 838.0	✕	...	Usage non-énergétique	17
...	992.3	345.9	18 482.2	✕	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	63.8	-	402.4	✕	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	327.8	✕	...	Pâtes et papier	21
...	894.8	345.9	55.4	✕	...	Sidérurgie	22
...	12.6	-	61.2	✕	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	5.4	-	76.7	✕	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	✕	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	44.5	✕	...	Produits chimiques	26
...	15.8	-	197.5	✕	...	Manufacturier - autres	27
...	928.5	345.9	763.2	✕	...	Total manufacturier	28
...	-	-	85.5	✕	...	Forestier	29
...	-	-	217.7	✕	...	Construction	30
...	992.3	345.9	1 468.8	✕	...	Total industriel	31
...	-	-	499.7	✕	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	1 358.9	✕	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	710.1	✕	...	Maritimes	38
...	-	-	3.3	✕	...	Pipelines	39
...	-	-	1 809.6	✕	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	9 499.5	✕	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	13 881.0	✕	...	Transport	42
...	-	-	1 099.1	✕	...	Agriculture	43
...	-	-	429.8	✕	...	Residentiel	44
...	-	-	314.9	✕	...	Administration publique	45
...	-	-	1 291.5	✕	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	0.1	✕	...	Différence statistique	47
terajoules							
3 737 989	24 693	7 076	1 018 021	126 147	...	Production	1
1 964 134	2 245	-	168 805	-	2 135 182	Exportations	2
654 768	2 694	-	81 278	-	738 739	Importations	3
12	-	-	15	-	27	Transferts inter-régions	4
126 063	-	-	-43 999	-	82 064	Variation des stocks	5
55 601	-	-	-55 598	-	3	Transferts inter-produits	6
81 733	10 121	-	9 998	-	101 852	Autres ajustements	7
2 439 902	35 263	7 076	928 908	126 147	...	Disponibilité	8
46 067	6 575	-	-2 410	-	50 233	Var. des stocks - Services & industries	9
286 803	-	-	28 250	-	315 053	a) Énergie électrique - par services	10
10 125	31	638	4 966	-	15 760	b) Énergie électrique - par industries	11
32 164	-	-	-	-	32 164	c) Coke et gaz manufacturé	12
1 025 412	-	-	-	-	1 025 412	d) Produits raffinés	13
-1 562	-	-	920	-	- 643	e) Production de vapeur	14
1 040 895	28 657	6 438	897 181	126 147	2 099 317	Disponibilité nette	15
...	-	-	94 667	✕	261 083	Autoconsommation	16
...	48	-	111 648	✕	213 892	Usage non-énergétique	17
...	28 609	6 438	676 090	✕	1 624 237	Usage énergétique - écoulement final	18
...	1 840	-	15 755	✕	72 654	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	13 520	✕	101 129	Pâtes et papier	21
...	25 796	6 438	2 290	✕	66 154	Sidérurgie	22
...	363	-	2 534	✕	59 007	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	156	-	3 357	✕	15 348	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	✕	13 534	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	1 853	✕	58 314	Produits chimiques	26
...	455	-	7 840	✕	110 624	Manufacturier - autres	27
...	26 769	6 438	31 397	✕	424 114	Total manufacturier	28
...	-	-	3 316	✕	3 316	Forestier	29
...	-	-	8 425	✕	12 486	Construction	30
...	28 609	6 438	58 894	✕	512 570	Total industriel	31
...	-	-	19 327	✕	19 327	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	49 408	✕	49 408	Lignes aériennes	35
...	-	-	28 709	✕	28 709	Maritimes	38
...	-	-	127	✕	62 434	Pipelines	39
...	-	-	68 876	✕	78 266	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	332 977	✕	332 977	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	499 424	✕	571 121	Transport	42
...	-	-	41 182	✕	56 227	Agriculture	43
...	-	-	16 620	✕	229 246	Residentiel	44
...	-	-	11 816	✕	27 081	Administration publique	45
...	-	-	48 270	✕	228 109	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	3	✕	1	Différence statistique	47



TABLE 1B. Primary and Secondary Energy -

Canada

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	36 175.7	59 496.4	89 501.9	13 028.0	200 692.0	-
2 Exports	17 003.5	34 479.1	46 230.7	6 173.6	19 283.9	-
3 Imports	7 900.7	24 159.1	331.1	203.2	9 854.9	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	3.2	-
5 Stock variation	- 356.2	1 408.0	-4 835.5	2 039.3	-	-
6 Inter-product transfers	-	3 570.2	- 622.0	-	-	-
7 Other adjustments	- 121.0	1 526.6	453.4	2 813.2	-	-
8 Availability	27 308.1	52 865.3	48 269.2	7 831.5	191 266.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-1 461.1	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	25 539.9	-	2 349.4	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	2.2	-	561.7	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	2 107.9	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	52 865.3	245.6	1 476.9	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	301.2	-	-	-5 418.1
15 Net supply	1 119.1	-	44 811.3	6 354.6	191 266.0	5 418.1
16 Producer consumption	94.4	-	8 523.8	290.3	16 975.2	-
17 Non-energy use	192.1	-	2 778.2	5 139.3	-	-
18 Energy use - final demand	832.6	-	33 509.3	1 940.8	250 073.0	5 418.1
20 Total mining & oil & gas extraction	6.8	-	1 437.3	271.3	16 309.2	-
21 Pulp and paper	62.6	-	1 733.7	-	29 951.1	2 220.6
22 Iron and steel	7.5	-	1 200.0	-	5 010.1	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	195.1	-	468.8	-	25 428.5	-
24 Cement	437.8	-	169.8	-	918.2	-
25 Petroleum refining	-	-	558.6	-	2 585.1	-
26 Chemicals	-	-	2 182.2	-	9 366.1	1 026.5
27 Other manufacturing	80.4	-	4 562.0	113.8	18 687.7	2 080.4
28 Total manufacturing	783.5	-	10 875.0	113.8	91 946.9	5 327.5
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	196.2	72.5	-	-
31 Total industrial	790.2	-	12 508.5	457.7	108 256.1	5 327.5
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	3 246.6	-	2 156.8	-
40 Road transport and urban transit	-	-	33.0	497.2	386.7	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	3 279.7	497.2	2 543.5	-
43 Agriculture	-	-	345.6	80.4	4 983.8	16.2
44 Residential	42.4	-	10 051.6	237.0	70 742.8	-
45 Public administration	-	-	364.0	18.9	6 632.8	70.7
46 Commercial and other institutional	-	-	6 960.0	649.7	56 913.9	3.7
47 Statistical difference	-	-	-	-	-0.3	-
terajoules						
1 Production	865 988	2 325 118	3 412 708	303 931	722 491	-
2 Exports	518 114	1 347 441	1 762 776	158 743	69 422	-
3 Imports	213 378	944 139	12 625	5 627	35 478	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	11	-
5 Stock variation	-10 820	55 024	- 184 378	42 421	-	-
6 Inter-product transfers	-	139 524	-23 717	-	-	-
7 Other adjustments	-3 113	59 658	17 287	68 757	-	-
8 Availability	568 960	2 065 973	1 840 505	177 151	688 558	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-48 426	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	525 820	-	89 582	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	65	-	21 419	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	61 171	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	2 065 973	9 364	41 875	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	11 486	-	-	-14 900
15 Net supply	30 331	-	1 708 653	135 276	688 558	14 900
16 Producer consumption	2 877	-	325 012	8 116	61 111	-
17 Non-energy use	4 847	-	105 933	104 849	-	-
18 Energy use - final demand	22 608	-	1 277 709	49 549	900 263	14 900
20 Total mining & oil & gas extraction	187	-	54 803	6 927	58 713	-
21 Pulp and paper	1 139	-	66 107	-	107 824	6 107
22 Iron and steel	208	-	45 757	-	18 037	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	5 497	-	17 874	-	91 543	-
24 Cement	12 795	-	6 475	-	3 306	-
25 Petroleum refining	-	-	21 298	-	9 306	-
26 Chemicals	-	-	83 206	-	33 718	2 823
27 Other manufacturing	2 014	-	173 948	2 906	67 276	5 721
28 Total manufacturing	21 652	-	414 664	2 906	331 009	14 651
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	7 483	1 851	-	-
31 Total industrial	21 839	-	476 950	11 685	389 722	14 651
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	123 794	-	7 764	-
40 Road transport and urban transit	-	-	1 259	12 694	1 392	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	125 053	12 694	9 157	-
43 Agriculture	-	-	13 176	2 053	17 942	44
44 Residential	769	-	383 266	6 050	254 674	-
45 Public administration	-	-	13 879	482	23 878	195
46 Commercial and other institutional	-	-	265 385	16 587	204 890	10
47 Statistical difference	-	-	-1	-1	-1	-

**TABEAU 1B. L'énergie primaire et secondaire - Canada - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary - Total primaire	Coke - Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh			
...	1 620.7	723.1	56 531.2	75 782.1	...	Production	1
...	127.6	-	8 877.9	-	...	Exportations	2
...	188.1	-	4 347.7	-	...	Importations	3
...	-	-	0.4	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	- 215.0	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	-3 041.6	-	...	Transferts inter-produits	6
...	400.2	-	912.0	-	...	Autres ajustements	7
...	2 081.3	723.1	50 086.9	75 782.1	...	Disponibilité	8
...	164.5	-	- 448.6	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	1 885.9	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	2.3	58.2	241.7	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	54.1	-	...	e) Production de vapeur	14
...	1 914.5	664.9	48 353.8	75 782.1	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	4 825.0	*	...	Autoconsommation	16
...	3.1	-	5 174.4	*	...	Usage non-énergétique	17
...	1 911.4	664.9	37 327.2	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	102.9	-	833.4	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	877.7	*	...	Pâtes et papier	21
...	1 742.0	664.9	114.0	*	...	Sidérurgie	22
...	25.3	-	136.1	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	11.0	-	140.7	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	83.8	*	...	Produits chimiques	26
...	30.2	-	426.5	*	...	Manufacturier - autres	27
...	1 808.5	664.9	1 779.2	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	194.9	*	...	Forestier	29
...	-	-	361.8	*	...	Construction	30
...	1 911.4	664.9	3 169.3	*	...	Total industriel	31
...	-	-	1 034.7	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	2 538.7	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	1 272.4	*	...	Maritimes	38
...	-	-	12.1	*	...	Pipelines	39
...	-	-	3 516.4	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	18 203.5	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	26 577.7	*	...	Transport	42
...	-	-	1 949.0	*	...	Agriculture	43
...	-	-	2 101.6	*	...	Residentiel	44
...	-	-	708.8	*	...	Administration publique	45
...	-	-	2 826.9	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
7 630 235	46 724	13 458	2 098 887	272 816	...	Production	1
3 856 494	3 677	-	333 772	-	4 193 941	Exportations	2
1 211 246	5 422	-	171 832	-	1 388 499	Importations	3
12	-	-	15	-	27	Transferts inter-régions	4
-97 753	-	-	-5 431	-	- 103 185	Variation des stocks	5
115 807	-	-	- 114 456	-	1 350	Transferts inter-produits	6
142 589	11 537	-	34 913	-	189 039	Autres ajustements	7
5 341 144	60 005	13 458	1 862 849	272 816	...	Disponibilité	8
-48 426	4 741	-	-18 761	-	-62 446	Var. des stocks - Services & industries	9
615 402	-	-	78 567	-	693 969	a) Énergie électrique - par services	10
21 483	68	1 084	10 050	-	32 685	b) Énergie électrique - par industries	11
61 171	-	-	-	-	61 171	c) Coke et gaz manufacturé	12
2 117 210	-	-	-	-	2 117 210	d) Produits raffinés	13
-3 414	-	-	2 258	-	- 1 155	e) Production de vapeur	14
2 577 717	55 196	12 374	1 790 734	272 816	4 708 833	Disponibilité nette	15
...	-	-	191 604	*	588 720	Autoconsommation	16
...	91	-	201 109	*	416 828	Usage non-énergétique	17
...	55 105	12 374	1 370 490	*	3 702 996	Usage énergétique - écoulement final	18
...	2 968	-	32 661	*	156 259	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	36 337	*	217 513	Pâtes et papier	21
...	50 221	12 374	4 715	*	131 310	Sidérurgie	22
...	729	-	5 635	*	121 278	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	317	-	6 144	*	29 036	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	30 604	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	3 490	*	123 237	Produits chimiques	26
...	870	-	16 958	*	269 693	Manufacturier - autres	27
...	52 138	12 374	73 294	*	922 686	Total manufacturier	28
...	-	-	7 553	*	7 553	Forestier	29
...	-	-	14 014	*	23 348	Construction	30
...	55 105	12 374	127 521	*	1 109 845	Total industriel	31
...	-	-	40 021	*	40 021	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	92 308	*	92 308	Lignes aériennes	35
...	-	-	51 532	*	51 532	Maritimes	38
...	-	-	468	*	132 027	Pipelines	39
...	-	-	133 870	*	149 216	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	637 971	*	637 971	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	956 171	*	1 103 074	Transport	42
...	-	-	72 915	*	106 130	Agriculture	43
...	-	-	81 193	*	725 951	Residentiel	44
...	-	-	26 794	*	65 228	Administration publique	45
...	-	-	106 151	*	593 023	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-1	*	-4	Différence statistique	47

TABLE 10. Refined Petroleum Products -

Canada - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	905.0	1 662.6	9 652.1	218.0	5 552.9	1 701.9
2 Exports	55.7	-	1 541.6	6.8	679.2	860.3
3 Imports	-	-	551.1	0.1	127.4	5.8
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	0.4	-
5 Stock variation	61.5	-	- 753.7	-88.4	- 261.1	13.8
6 Inter-product transfers	- 220.3	-1.6	156.7	- 199.5	168.2	-68.9
7 Other adjustments	38.9	-	40.7	-63.7	33.2	5.5
8 Availability	606.3	1 661.0	9 612.7	36.4	5 464.1	770.1
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	17.6	3.6
11 (b) Electricity - by industry	-	58.6	-	-	16.3	0.4
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	606.3	1 602.5	9 612.7	36.4	5 430.2	766.1
16 Producer consumption	61.0	1 602.5	0.2	-	46.9	4.0
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	9 612.6	36.4	5 383.2	762.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.2	330.7	8.2
21 Pulp and paper	-	-	-	-	48.5	3.8
22 Iron and steel	-	-	-	-	7.6	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	8.5	7.1
24 Cement	-	-	-	-	0.9	-
26 Chemicals	-	-	-	-	1.5	-
27 Other manufacturing	-	-	-	0.4	117.3	16.6
28 Total manufacturing	-	-	-	0.4	184.3	27.5
29 Forestry	-	-	-	0.1	79.6	2.9
30 Construction	-	-	-	0.1	203.3	12.2
31 Total industrial	-	-	-	1.7	797.8	50.9
32 Railways	-	-	-	-	499.7	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	247.2	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	55.4	-
39 Pipelines	-	-	-	-	3.3	-
40 Road transport and urban transit	-	-	278.6	-	1 531.0	-
41 Retail pump sales	-	-	8 572.8	-	926.7	-
42 Transportation	-	-	8 851.4	-	3 263.3	-
43 Agriculture	-	-	332.2	3.4	698.7	62.4
44 Residential	-	-	-	13.8	-	413.0
45 Public administration	-	-	45.5	1.8	136.4	26.8
46 Commercial and other institutional	-	-	383.4	15.7	487.1	209.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	24 755	65 432	334 540	8 214	214 786	65 829
2 Exports	1 422	-	53 432	255	26 270	33 278
3 Imports	-	-	19 102	4	4 926	223
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	15	-
5 Stock variation	1 731	-	-26 125	-3 331	-10 101	533
6 Inter-product transfers	-6 204	-58	5 432	-7 519	6 508	-2 665
7 Other adjustments	1 065	-	1 410	-2 402	1 283	211
8 Availability	16 463	65 373	333 177	1 373	211 350	29 787
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	679	138
11 (b) Electricity - by industry	-	2 526	-	-	630	16
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	16 463	62 847	333 177	1 373	210 041	29 633
16 Producer consumption	1 689	62 847	6	2	1 816	155
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	333 172	1 372	208 224	29 478
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	43	12 790	318
21 Pulp and paper	-	-	-	-	1 875	147
22 Iron and steel	-	-	-	-	294	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	329	274
24 Cement	-	-	-	-	36	-
26 Chemicals	-	-	-	-	59	-
27 Other manufacturing	-	-	-	13	4 538	640
28 Total manufacturing	-	-	-	14	7 130	1 065
29 Forestry	-	-	-	4	3 079	112
30 Construction	-	-	-	3	7 862	473
31 Total industrial	-	-	-	64	30 861	1 968
32 Railways	-	-	-	-	19 327	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	9 563	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	2 144	-
39 Pipelines	-	-	-	-	127	-
40 Road transport and urban transit	-	-	9 658	-	59 219	-
41 Retail pump sales	-	-	297 133	-	35 844	-
42 Transportation	-	-	306 791	-	126 223	-
43 Agriculture	-	-	11 514	127	27 025	2 412
44 Residential	-	-	-	520	-	15 976
45 Public administration	-	-	1 576	68	5 276	1 036
46 Commercial and other institutional	-	-	13 290	592	18 840	8 090
47 Statistical difference	-	-	-	-	1	-



**TABEAU 10. Produits pétroliers raffinés - Canada - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
1 687.5	586.3	36.4	1 492.3	3 903.0	27 398.0	Production	1
472.2	48.7	7.2	134.4	672.4	4 478.4	Exportations	2
531.3	213.9	--	157.4	487.4	2 074.3	Importations	3
-	-	-	-	-	0.4	Transferts inter-régions	4
-45.1	-29.1	-3.0	-58.7	-40.7	-1 204.6	Variation des stocks	5
36.0	-	0.3	-44.4	-1 285.6	-1 459.0	Transferts inter-produits	6
5.6	4.4	1.4	8.1	202.2	276.3	Autres ajustements	7
1 833.3	785.1	33.9	1 537.8	2 675.3	25 016.1	Disponibilité	8
-89.9	30.2	-	-	-	-59.7	Var. des stocks - Services & industries	9
651.2	5.8	-	-	-	678.1	Transformé en autres combustibles:	
18.1	26.2	-	-	-	119.6	a) Énergie électrique - par services	10
22.0	-	-	-	-	22.0	b) Énergie électrique - par industries	11
1 231.8	722.9	33.9	1 537.8	2 675.3	24 256.1	e) Production de vapeur	14
187.4	484.0	0.1	0.1	4.3	2 390.5	Disponibilité nette	15
-	166.9	-	-	2 671.0	2 838.0	Autoconsommation	16
1 044.4	72.0	33.8	1 537.7	-	18 482.2	Usage non-énergétique	17
62.4	-	-	-	-	402.4	Usage énergétique - écoulement final	18
275.5	-	-	-	-	327.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
47.5	0.3	-	-	-	55.4	Pâtes et papier	21
34.7	10.9	-	-	-	61.2	Sidérurgie	22
18.1	57.6	-	-	-	76.7	Fonte et affinage, non-ferreux	23
43.0	-	-	-	-	44.5	Fabricants de ciment	24
60.1	3.2	-	-	-	197.5	Produits chimiques	26
479.0	72.0	-	-	-	763.2	Manufacturier - autres	27
2.9	-	-	-	-	85.5	Total manufacturier	28
2.1	-	-	-	-	217.7	Forestier	29
546.4	72.0	-	-	-	1 468.8	Construction	30
-	-	-	-	-	499.7	Total industriel	31
-	-	5.3	1 051.1	-	1 056.4	Sociétés ferrovières	32
151.1	-	0.1	302.5	-	302.5	Lignes aériennes canadiennes	33
256.3	-	-	-	-	398.4	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	311.7	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	3.3	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1 809.6	Pipelines	39
407.4	-	-	-	-	9 499.5	Transport commercial et en commun	40
2.5	-	5.4	1 353.5	-	13 881.0	Ventes au détail (pompes)	41
3.0	-	-	-	-	1 099.1	Transport	42
12.6	-	-	-	-	429.8	Agriculture	43
75.3	-	1.6	90.2	-	314.9	Residentiel	44
--	--	26.9	93.9	-	1 291.5	Administration publique	45
-	-	-	--	--	0.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
70 419	24 582	1 221	54 275	153 968	1 018 021	Production	1
19 703	2 165	242	4 887	27 150	168 805	Exportations	2
22 169	9 514	1	5 725	19 614	81 278	Importations	3
-	-	-	-	-	15	Transferts inter-régions	4
-1 881	-1 294	-99	-2 136	-1 296	-43 999	Variation des stocks	5
1 503	-	10	-1 614	-50 990	-55 598	Transferts inter-produits	6
234	198	49	295	7 654	9 998	Autres ajustements	7
76 503	33 423	1 137	55 929	104 392	928 908	Disponibilité	8
-3 752	1 343	-	-	-	-2 410	Var. des stocks - Services & industries	9
27 174	258	-	-	-	28 250	Transformé en autres combustibles:	
757	1 038	-	-	-	4 966	a) Énergie électrique - par services	10
920	-	-	-	-	920	b) Énergie électrique - par industries	11
51 404	30 784	1 137	55 929	104 392	897 181	e) Production de vapeur	14
7 821	20 157	3	3	169	94 667	Disponibilité nette	15
-	7 425	-	-	104 223	111 648	Autoconsommation	16
43 582	3 201	1 134	55 927	-	676 090	Usage non-énergétique	17
2 604	-	-	-	-	15 755	Usage énergétique - écoulement final	18
11 497	-	-	-	-	13 520	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
1 984	12	-	-	-	2 290	Pâtes et papier	21
1 447	484	-	-	-	2 534	Sidérurgie	22
757	2 564	-	-	-	3 357	Fonte et affinage, non-ferreux	23
1 795	-	-	-	-	1 853	Fabricants de ciment	24
2 507	142	-	-	-	7 840	Produits chimiques	26
19 987	3 201	-	-	-	31 397	Manufacturier - autres	27
122	-	-	-	-	3 316	Total manufacturier	28
88	-	-	-	-	8 425	Forestier	29
22 801	3 201	-	-	-	58 894	Construction	30
-	-	-	-	-	19 327	Total industriel	31
-	-	178	38 228	-	38 406	Sociétés ferrovières	32
-	-	2	11 001	-	11 003	Lignes aériennes canadiennes	33
6 307	-	-	-	-	15 870	Lignes aériennes étrangères	34
10 695	-	-	-	-	12 839	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	127	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	68 876	Pipelines	39
-	-	-	-	-	332 977	Transport commercial et en commun	40
17 002	-	180	49 229	-	499 424	Ventes au détail (pompes)	41
105	-	-	-	-	41 182	Transport	42
123	-	-	-	-	16 620	Agriculture	43
524	-	53	3 282	-	11 816	Residentiel	44
3 141	-	901	3 416	-	48 270	Administration publique	45
2	1	--	--	--	3	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 1D. Refined Petroleum Products -

Canada - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	1 839.4	3 265.0	19 932.8	883.4	11 209.9	4 223.5
2 Exports	121.6	-	3 124.8	50.2	1 452.4	1 858.9
3 Imports	27.1	-	891.0	1.9	347.1	9.6
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	0.4	-
5 Stock variation	-79.0	-	- 134.5	-97.8	- 122.8	- 228.5
6 Inter-product transfers	- 670.7	-6.0	522.7	- 667.2	202.1	339.3
7 Other adjustments	-8.2	-	84.2	-51.5	100.5	-9.6
8 Availability	1 145.0	3 259.0	18 440.4	214.2	10 530.3	2 932.3
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	40.0	8.4
11 (b) Electricity - by industry	-	120.4	-	-	31.5	0.9
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 145.0	3 138.6	18 440.4	214.2	10 458.9	2 923.0
16 Producer consumption	117.8	3 138.6	0.5	0.1	89.0	9.1
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	18 439.9	214.1	10 369.8	2 913.9
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	6.1	641.9	44.6
21 Pulp and paper	-	-	-	-	83.3	11.1
22 Iron and steel	-	-	-	-	15.2	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	13.6	16.1
24 Cement	-	-	-	-	2.5	-
26 Chemicals	-	-	-	-	2.8	-
27 Other manufacturing	-	-	-	1.3	232.7	46.3
28 Total manufacturing	-	-	-	1.3	350.1	73.9
29 Forestry	-	-	-	0.5	181.3	7.8
30 Construction	-	-	-	0.8	334.2	20.4
31 Total industrial	-	-	-	8.8	1 507.6	146.7
32 Railways	-	-	-	-	1 034.7	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	418.6	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	94.6	-
39 Pipelines	-	-	-	-	12.1	-
40 Road transport and urban transit	-	-	533.0	-	2 983.4	-
41 Retail pump sales	-	-	16 452.5	-	1 751.0	-
42 Transportation	-	-	16 985.5	-	6 294.3	-
43 Agriculture	-	-	615.3	13.2	1 167.4	149.2
44 Residential	-	-	-	127.1	-	1 964.9
45 Public administration	-	-	87.8	6.3	309.6	91.3
46 Commercial and other institutional	-	-	751.3	58.8	1 091.0	562.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	50 178	128 592	690 872	33 286	433 598	163 364
2 Exports	3 112	-	108 306	1 890	56 180	71 903
3 Imports	767	-	30 883	73	13 424	371
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	15	-
5 Stock variation	-2 198	-	-4 661	-3 686	-4 750	-8 838
6 Inter-product transfers	-18 910	- 225	18 116	-25 141	7 816	13 122
7 Other adjustments	- 359	-	2 918	-1 941	3 889	- 370
8 Availability	30 763	128 367	639 144	8 073	407 313	113 423
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1 546	325
11 (b) Electricity - by industry	-	5 193	-	-	1 217	37
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	30 763	123 174	639 144	8 073	404 550	113 061
16 Producer consumption	3 232	123 174	16	5	3 444	352
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	639 128	8 067	401 105	112 709
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	231	24 830	1 724
21 Pulp and paper	-	-	-	1	3 220	430
22 Iron and steel	-	-	-	-	589	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	527	624
24 Cement	-	-	-	-	98	-
26 Chemicals	-	-	-	-	109	-
27 Other manufacturing	-	-	-	49	8 999	1 790
28 Total manufacturing	-	-	-	50	13 542	2 889
29 Forestry	-	-	-	19	7 012	301
30 Construction	-	-	-	31	12 929	791
31 Total industrial	-	-	-	331	58 314	5 676
32 Railways	-	-	-	-	40 021	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	16 192	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	3 659	-
39 Pipelines	-	-	-	-	468	-
40 Road transport and urban transit	-	-	18 474	-	115 396	-
41 Retail pump sales	-	-	570 244	-	67 728	-
42 Transportation	-	-	588 718	-	243 465	-
43 Agriculture	-	-	21 328	497	45 153	5 769
44 Residential	-	-	-	4 788	-	76 000
45 Public administration	-	-	3 042	237	11 974	3 532
46 Commercial and other institutional	-	-	26 041	2 214	42 199	21 746
47 Statistical difference	-	-	-1	-	-	-

TABLEAU 1D. Produits pétroliers raffinés -						Canada	-	1999 Trimestre 2	-	Cumulatif de l'année	
Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products						
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Produits non-énergétiques	Total des produits						
milliers de mètres cubes											
3 608.2	1 244.9	63.8	2 895.7	7 364.7	56 531.2	Production					1
789.2	61.9	10.4	206.3	1 202.3	8 877.9	Exportations					2
1 473.4	410.8	--	269.8	917.1	4 347.7	Importations					3
--	--	--	--	--	0.4	Transferts inter-régions					4
46.9	-16.9	7.6	-15.3	425.2	- 215.0	Variation des stocks					5
33.5	--	0.1	- 117.8	-2 677.4	-3 041.6	Transferts inter-produits					6
3.8	3.8	3.1	10.4	775.4	912.0	Autres ajustements					7
4 282.8	1 614.6	49.0	2 867.0	4 752.2	50 086.9	Disponibilité					8
- 434.0	-14.6	--	--	--	- 448.6	Var. des stocks - Services & industries					9
1 831.7	5.8	--	--	--	1 885.9	Transformé en autres combustibles:					
38.8	50.1	--	--	--	241.7	a) Énergie électrique - par services					10
54.1	--	--	--	--	54.1	b) Énergie électrique - par industries					11
2 792.2	1 573.3	49.0	2 867.0	4 752.2	48 353.8	c) Production de vapeur					14
444.9	1 012.6	0.1	0.1	12.1	4 825.0	Disponibilité nette					15
--	434.3	--	--	4 740.1	5 174.4	Autoconsommation					16
2 347.2	126.5	48.9	2 866.9	--	37 327.2	Usage non-énergétique					17
140.8	--	--	--	--	833.4	Usage énergétique - écoulement final					18
783.3	--	--	--	--	877.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz					20
98.1	0.7	--	--	--	114.0	Pâtes et papier					21
88.8	17.5	--	--	--	136.1	Sidérurgie					22
36.2	102.0	--	--	--	140.7	Fonte et affinage, non-ferreux					23
81.0	--	--	--	--	83.8	Fabricants de ciment					24
140.0	6.2	--	--	--	426.5	Produits chimiques					26
1 227.3	126.5	--	--	--	1 779.2	Manufacturier - autres					27
5.3	--	--	--	--	194.9	Total manufacturier					28
6.3	--	--	--	--	361.8	Forestier					29
1 379.7	126.5	--	--	--	3 169.3	Construction					30
--	--	--	--	--	1 034.7	Total industriel					31
--	--	--	--	--	2 000.0	Sociétés ferrovières					32
--	--	8.6	1 991.3	--	538.7	Lignes aériennes canadiennes					33
--	--	0.2	538.5	--	694.3	Lignes aériennes étrangères					34
275.7	--	--	--	--	578.1	Lignes maritimes domestiques					36
483.5	--	--	--	--	12.1	Lignes maritimes étrangères					37
--	--	--	--	--	3 516.4	Pipelines					39
--	--	--	--	--	18 203.5	Transport commercial et en commun					40
759.2	--	8.9	2 529.8	--	26 577.7	Ventes au détail (pompes)					41
4.0	--	--	--	--	1 949.0	Transport					42
9.7	--	--	--	--	2 101.6	Agriculture					43
44.4	--	--	--	--	708.8	Residentiel					44
155.9	--	1.9	167.5	--	2 826.9	Administration publique					45
--	--	38.1	169.5	--	--	Commerces et autres institutions					46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique					47
terajoules											
150 568	52 415	2 137	105 316	288 561	2 098 887	Production					1
32 932	2 751	349	7 504	48 846	333 772	Exportations					2
61 483	18 272	1	9 812	36 745	171 832	Importations					3
--	--	--	--	--	15	Transferts inter-régions					4
1 956	- 752	255	- 555	17 797	-5 431	Variation des stocks					5
1 397	--	3	-4 284	- 106 351	- 114 456	Transferts inter-produits					6
160	170	104	378	29 963	34 913	Autres ajustements					7
178 721	68 858	1 641	104 272	182 275	1 862 849	Disponibilité					8
-18 110	- 651	--	--	--	-18 761	Var. des stocks - Services & industries					9
76 437	258	--	--	--	78 567	Transformé en autres combustibles:					
1 618	1 986	--	--	--	10 050	a) Énergie électrique - par services					10
2 258	--	--	--	--	2 258	b) Énergie électrique - par industries					11
116 518	67 265	1 641	104 272	182 275	1 790 734	c) Production de vapeur					14
18 567	42 325	3	4	482	191 604	Disponibilité nette					15
--	19 316	--	--	181 793	201 109	Autoconsommation					16
97 950	5 625	1 639	104 268	--	1 370 490	Usage non-énergétique					17
5 875	--	--	--	--	32 661	Usage énergétique - écoulement final					18
32 685	--	--	--	--	36 337	Extraction minière & de pétrole & de gaz					20
4 093	33	--	--	--	4 715	Pâtes et papier					21
3 705	779	--	--	--	5 635	Sidérurgie					22
1 510	4 535	--	--	--	6 144	Fonte et affinage, non-ferreux					23
3 381	--	--	--	--	3 490	Fabricants de ciment					24
5 842	278	--	--	--	16 958	Produits chimiques					26
51 217	5 625	--	--	--	73 294	Manufacturier - autres					27
220	--	--	--	--	7 553	Total manufacturier					28
263	--	--	--	--	14 014	Forestier					29
57 575	5 625	--	--	--	127 521	Construction					30
--	--	--	--	--	40 021	Total industriel					31
--	--	290	72 425	--	72 715	Sociétés ferrovières					32
--	--	8	19 585	--	19 593	Lignes aériennes canadiennes					33
11 506	--	--	--	--	27 698	Lignes aériennes étrangères					34
20 175	--	--	--	--	23 834	Lignes maritimes domestiques					36
--	--	--	--	--	468	Lignes maritimes étrangères					37
--	--	--	--	--	133 870	Pipelines					39
--	--	--	--	--	637 971	Transport commercial et en commun					40
31 681	--	297	92 010	--	956 171	Ventes au détail (pompes)					41
167	--	--	--	--	72 915	Transport					42
405	--	--	--	--	81 193	Agriculture					43
1 854	--	63	6 093	--	26 794	Residentiel					44
6 507	--	1 278	6 165	--	106 151	Administration publique					45
1	-1	--	--	--	-1	Commerces et autres institutions					46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique					47



Canada - 1999

TABLE 1E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	1 319.8	32.4	1 089.6	329.8	1 131.4	3 903.0
2 Exports	135.1	--	237.2	147.5	152.7	672.4
3 Imports	--	--	53.6	63.9	369.9	487.4
4 Inter-regional transfers	--	--	--	--	--	--
5 Stock variation	-52.1	-1.1	16.0	-4.1	0.8	-40.7
6 Inter-product transfers	-18.4	-9.3	8.9	-45.7	-1 221.1	-1 285.6
7 Other adjustments	61.6	2.5	-11.7	66.6	83.2	202.2
8 Availability	1 280.1	26.8	887.4	271.1	209.9	2 675.3
16 Producer consumption	--	--	--	0.8	3.4	4.3
17 Final demand	1 280.0	26.8	887.3	270.3	206.6	2 671.0
20 Total mining & oil & gas extraction	--	--	--	17.3	--	17.3
28 Total manufacturing	1 280.0	--	142.2	78.1	--	1 500.3
29 Forestry	--	--	--	7.9	--	7.9
30 Construction	--	--	736.6	6.7	--	743.3
42 Transportation	--	--	--	71.7	--	71.7
43 Agriculture	--	--	--	21.4	--	21.4
45 Public administration	--	--	--	2.7	--	2.7
46 Commercial and other institutional	--	26.8	8.6	64.5	206.6	306.4
47 Statistical difference	--	--	--	--	--	--

TABLE 1F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	9 442.0	5 744.1	2 547.0	--	--	17 733.1
2 Exports	8 904.9	--	--	--	--	8 904.9
3 Imports	--	1 229.5	--	229.8	4 655.2	6 114.6
4 Inter-regional transfers	--	--	--	--	--	--
5 Stock variation	- 563.4	--	--	--	--	- 563.4
7 Other adjustments	47.2	-0.6	-6.5	--	-60.3	-20.2
8 Availability	1 147.8	6 973.1	2 540.5	229.8	4 594.9	15 486.1
9 Stock Change - Util. & Industry	299.1	616.3	2.7	112.4	787.3	1 817.8
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	705.5	6 356.0	2 496.0	--	2 473.0	12 030.5
11 (b) Electricity - by industry	--	--	--	--	--	--
12 (c) Coke and manufactured gases	29.0	--	--	--	1 078.7	1 107.7
14 (e) Steam generation	--	--	--	--	--	--
15 Net supply	114.2	0.8	41.8	117.4	255.9	530.1
16 Producer consumption	46.7	--	--	--	--	46.7
17 Non-energy use	--	--	11.2	27.1	48.1	86.4
18 Energy use - final demand	67.4	0.8	30.6	90.4	207.8	397.0
20 Total mining & oil & gas extraction	--	--	--	6.8	--	6.8
21 Pulp and paper	--	--	21.4	--	--	21.4
22 Iron and steel	--	--	--	3.9	--	3.9
23 Smelting and refining, non-ferrous	14.6	--	--	79.7	--	94.3
24 Cement	47.6	--	--	--	189.1	236.7
26 Chemicals	--	--	--	--	--	--
27 Other manufacturing	3.9	--	5.7	--	18.7	28.3
28 Total manufacturing	66.1	--	27.0	83.6	207.8	384.5
44 Residential	1.4	0.8	3.6	--	--	5.7
45 Public administration	--	--	--	--	--	--
46 Commercial and other institutional	--	--	--	--	--	--
47 Statistical difference	--	--	--	--	--	--

Canada - 1999

TABLEAU 1E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
2 690.4	67.5	1 838.7	619.0	2 149.1	7 364.7	Production	1
231.7	--	480.8	277.3	212.4	1 202.3	Exportations	2
-	--	65.8	117.8	733.4	917.1	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
64.5	-4.7	245.1	-10.2	130.6	425.2	Variation des stocks	5
-20.7	-13.7	9.4	-89.2	-2 563.1	-2 677.4	Transferts inter-produits	6
167.8	-3.6	-11.2	147.0	475.3	775.4	Autres ajustements	7
2 541.3	54.8	1 176.9	527.5	451.7	4 752.2	Disponibilité	8
0.1	--	--	1.1	10.9	12.1	Autoconsommation	16
2 541.3	54.8	1 176.8	526.4	440.8	4 740.1	Écoulement final	17
-	-	-	39.4	-	39.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
2 541.3	-	282.1	158.9	-	2 982.2	Total manufacturier	28
-	-	-	13.8	-	13.8	Forestier	29
-	-	883.4	10.4	-	893.8	Construction	30
-	-	-	130.2	-	130.2	Transport	42
-	-	-	35.4	-	35.4	Agriculture	43
-	-	-	5.1	-	5.1	Administration publique	45
-	54.8	11.4	133.2	440.8	640.2	Commerces et autres institutions	46
--	-	--	-	--	--	Différence statistique	47

TABLEAU 1F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
18 505.8	11 891.5	5 778.4	-	-	36 175.7	Production	1
17 003.5	-	-	-	-	17 003.5	Exportations	2
-	1 442.1	-	238.9	6 219.7	7 900.7	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
- 356.2	-	-	-	-	- 356.2	Variation des stocks	5
32.5	-0.6	-25.6	-	- 127.3	- 121.0	Autres ajustements	7
1 891.0	13 333.0	5 752.8	238.9	6 092.4	27 308.0	Disponibilité	8
- 255.2	529.4	-14.0	8.4	-1 729.7	-1 461.1	Var. des stocks - Services & industries	9
1 886.5	12 791.6	5 624.5	-	5 237.3	25 539.9	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	2.2	2.2	a) Énergie électrique - par services	10
29.0	-	-	-	2 078.9	2 107.9	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
230.8	12.0	142.2	230.5	503.6	1 119.1	e) Production de vapeur	14
94.3	--	--	--	--	94.4	Disponibilité nette	15
--	--	--	--	--	--	Autoconsommation	16
136.4	11.9	95.6	176.5	412.2	832.6	Usage non-énergétique	17
-	-	-	6.8	-	6.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	48.4	-	14.3	62.6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	7.5	-	7.5	Pâtes et papier	21
32.9	-	-	162.2	-	195.1	Sidérurgie	22
88.2	-	-	-	349.5	437.8	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
8.4	-	23.6	-	48.4	80.4	Manufacturier - autres	27
129.5	-	72.0	169.7	412.2	783.5	Total manufacturier	28
6.9	11.9	23.6	-	-	42.4	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 2A. Primary and Secondary Energy - Atlantic provinces - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity (see intro) Électricité primaire (voir intro)	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	629.4	1 657.6	109.7	-	10 936.6	-
2 Exports	-	1 459.6	-	3.1	1 402.7	-
3 Imports	378.3	4 954.3	-	-	34.0	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	87.5	-6 238.8	-
5 Stock variation	-	130.7	-	-9.7	-	-
6 Inter-product transfers	-	412.4	-	-	-	-
7 Other adjustments	9.8	10.2	-	-	-	-
8 Availability	1 017.5	5 444.2	109.7	94.1	3 329.1	-
9 Stock Change - Util. & Industry	17.5	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	981.7	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	5 444.2	-	11.1	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	- 536.6
15 Net supply	18.3	-	109.7	83.0	3 329.1	536.6
16 Producer consumption	0.1	-	109.7	31.8	359.3	-
17 Non-energy use	-	-	-	25.7	-	-
18 Energy use - final demand	18.2	-	-	67.8	8 286.4	536.6
20 Total mining & oil & gas extraction	6.8	-	-	0.9	621.0	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	2 171.1	535.9
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	-	-	163.0	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	21.2	474.1	-
28 Total manufacturing	10.1	-	-	21.2	2 993.5	535.9
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.3	-	-
31 Total industrial	16.9	-	-	22.4	3 614.5	535.9
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	6.9	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	6.9	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.6	65.1	-
44 Residential	1.4	-	-	11.6	2 651.0	-
45 Public administration	-	-	-	0.1	242.6	0.6
46 Commercial and other institutional	-	-	-	26.1	1 713.1	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	17 839	64 779	4 183	-	39 372	-
2 Exports	-	57 041	-	80	5 050	-
3 Imports	10 927	193 614	-	-	122	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	2 374	-22 460	-
5 Stock variation	-	5 108	-	- 255	-	-
6 Inter-product transfers	-	16 118	-	-	-	-
7 Other adjustments	279	397	-	-	-	-
8 Availability	29 045	212 759	4 183	2 548	11 985	-
9 Stock Change - Util. & Industry	357	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	28 172	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	212 759	-	317	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	- 1 476
15 Net supply	516	-	4 183	2 231	11 985	1 476
16 Producer consumption	2	-	4 183	878	1 293	-
17 Non-energy use	-	-	-	735	-	-
18 Energy use - final demand	514	-	-	1 730	29 831	1 476
20 Total mining & oil & gas extraction	187	-	-	23	2 236	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	7 816	1 474
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	-	-	587	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	542	1 707	-
28 Total manufacturing	288	-	-	542	10 777	1 474
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	8	-	-
31 Total industrial	475	-	-	573	13 012	1 474
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	176	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	176	-	-
43 Agriculture	-	-	-	16	234	-
44 Residential	39	-	-	296	9 544	-
45 Public administration	-	-	-	3	873	2
46 Commercial and other institutional	-	-	-	667	6 167	-
47 Statistical difference	-	-	-	-1	-	-



**TABEAU 2A. L'énergie primaire et secondaire - Provinces atlantiques - 1999 Trimestre 2**

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	5 543.9	5 316.5	...	Production	1
...	-	-	3 110.5	-	...	Exportations	2
...	-	-	833.3	-	...	Importations	3
...	-	-	45.7	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	-82.8	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 422.5	-	...	Transferts inter-produits	6
...	3.0	-	5.3	-	...	Autres ajustements	7
...	3.0	-	2 978.0	5 316.5	...	Disponibilité	8
...	-39.6	-	- 176.6	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	577.1	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	8.0	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	17.5	-	...	e) Production de vapeur	14
...	42.6	-	2 552.0	5 316.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	313.7	*	...	Autoconsommation	16
...	0.7	-	110.2	*	...	Usage non-énergétique	17
...	41.9	-	2 081.6	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	30.4	-	51.5	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	96.1	*	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	...	Produits chimiques	26
...	-	-	59.0	*	...	Manufacturier - autres	27
...	11.5	-	162.9	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	5.3	*	...	Forestier	29
...	-	-	20.5	*	...	Construction	30
...	41.9	-	240.2	*	...	Total industriel	31
...	-	-	26.8	*	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	106.8	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	254.1	*	...	Maritimes	38
...	-	-	-	*	...	Pipelines	39
...	-	-	148.6	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	798.2	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 334.5	*	...	Transport	42
...	-	-	57.2	*	...	Agriculture	43
...	-	-	146.7	*	...	Residentiel	44
...	-	-	124.2	*	...	Administration publique	45
...	-	-	178.9	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	..	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
126 173	-	-	208 150	19 140	...	Production	1
62 171	-	-	116 021	-	178 192	Exportations	2
204 664	-	-	33 590	-	238 254	Importations	3
-20 086	-	-	1 587	-	-18 499	Transferts inter-régions	4
4 854	-	-	-2 475	-	2 379	Variation des stocks	5
16 118	-	-	-16 320	-	- 202	Transferts inter-produits	6
676	87	-	146	-	909	Autres ajustements	7
260 519	87	-	113 606	19 140	...	Disponibilité	8
357	-1 140	-	-7 370	-	-8 153	Var. des stocks - Services & industries	9
28 172	-	-	24 066	-	52 239	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	332	-	332	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
213 076	-	-	-	-	213 076	d) Produits raffinés	13
-1 476	-	-	729	-	- 746	e) Production de vapeur	14
20 390	1 228	-	95 848	19 140	136 605	Disponibilité nette	15
...	-	-	11 952	*	18 308	Autoconsommation	16
...	20	-	4 671	*	5 427	Usage non-énergétique	17
...	1 207	-	78 007	*	112 765	Usage énergétique - écoulement final	18
...	876	-	2 072	*	5 394	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	3 993	*	13 283	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	587	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	X	Produits chimiques	26
...	-	-	2 401	*	4 650	Manufacturier - autres	27
...	332	-	6 722	*	20 134	Total manufacturier	28
...	-	-	204	*	204	Forestier	29
...	-	-	799	*	807	Construction	30
...	1 207	-	9 797	*	26 539	Total industriel	31
...	-	-	1 035	*	1 035	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	3 882	*	3 882	Lignes aériennes	35
...	-	-	10 173	*	10 173	Maritimes	38
...	-	-	-	*	-	Pipelines	39
...	-	-	5 676	*	5 852	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	28 015	*	28 015	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	48 780	*	48 956	Transport	42
...	-	-	2 178	*	2 428	Agriculture	43
...	-	-	5 679	*	15 558	Residentiel	44
...	-	-	4 721	*	5 599	Administration publique	45
...	-	-	6 851	*	13 685	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1	*	-1	Différence statistique	47

TABLE 2B. Primary and Secondary Energy - Atlantic provinces - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	1 061.5	2 632.3	300.6	-	26 514.7	-
2 Exports	-	2 441.3	-	6.7	2 324.7	-
3 Imports	1 113.9	10 314.4	-	-	75.7	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	265.7	-16 974.7	-
5 Stock variation	-	377.6	-	-9.3	-	-
6 Inter-product transfers	-	832.3	-	-	-	-
7 Other adjustments	6.3	19.8	-	-	-	-
8 Availability	2 181.8	10 979.8	300.6	268.3	7 290.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	57.1	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	2 094.0	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	10 979.8	-	22.6	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-1 174.7
15 Net supply	30.7	-	300.6	245.7	7 290.9	1 174.7
16 Producer consumption	0.5	-	300.6	66.5	1 189.0	-
17 Non-energy use	-	-	-	110.8	-	-
18 Energy use - final demand	30.2	-	-	156.1	18 547.8	1 174.7
20 Total mining & oil & gas extraction	6.8	-	-	2.9	1 278.7	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	4 296.2	1 172.5
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	-	-	335.8	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	43.3	1 064.1	-
28 Total manufacturing	16.6	-	-	43.3	6 044.1	1 172.5
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1.0	-	-
31 Total industrial	23.3	-	-	47.2	7 322.8	1 172.5
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	9.6	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	9.6	-	-
43 Agriculture	-	-	-	1.5	143.8	-
44 Residential	6.9	-	-	31.5	6 725.6	-
45 Public administration	-	-	-	0.2	555.6	2.2
46 Commercial and other institutional	-	-	-	66.1	3 800.0	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	30 153	102 870	11 462	-	95 453	-
2 Exports	-	95 406	-	170	8 369	-
3 Imports	32 262	403 087	-	-	273	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	7 247	-61 109	-
5 Stock variation	-	14 758	-	-253	-	-
6 Inter-product transfers	-	32 525	-	-	-	-
7 Other adjustments	181	774	-	-	-	-
8 Availability	62 595	429 092	11 462	7 330	26 247	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1 589	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	60 137	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	429 092	-	646	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-3 230
15 Net supply	869	-	11 462	6 684	26 247	3 230
16 Producer consumption	14	-	11 462	1 804	4 280	-
17 Non-energy use	-	-	-	3 172	-	-
18 Energy use - final demand	856	-	-	3 985	66 772	3 230
20 Total mining & oil & gas extraction	187	-	-	74	4 603	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	15 466	3 224
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	-	-	1 209	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	1 106	3 831	-
28 Total manufacturing	472	-	-	1 106	21 759	3 224
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	26	-	-
31 Total industrial	659	-	-	1 206	26 362	3 224
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	245	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	245	-	-
43 Agriculture	-	-	-	37	518	-
44 Residential	196	-	-	804	24 212	-
45 Public administration	-	-	-	6	2 000	6
46 Commercial and other institutional	-	-	-	1 687	13 680	-
47 Statistical difference	-	-	-	-1	-	-

**TABEAU 2B. L'énergie primaire et secondaire - Provinces atlantiques - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	11 222.7	12 445.8	...	Production	1
...	-	-	6 360.9	-	...	Exportations	2
...	-	-	2 250.2	-	...	Importations	3
...	-	-	182.7	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	- 165.2	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 852.6	-	...	Transferts inter-produits	6
...	4.2	-	30.7	-	...	Autres ajustements	7
...	4.2	-	6 638.1	12 445.8	...	Disponibilité	8
...	-68.9	-	- 228.0	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	1 467.6	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	17.1	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	42.2	-	...	e) Production de vapeur	14
...	73.0	-	5 339.1	12 445.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	625.6	*	...	Autoconsommation	16
...	1.2	-	149.2	*	...	Usage non-énergétique	17
...	71.9	-	4 465.1	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	49.4	-	111.6	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	224.8	*	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	...	Produits chimiques	26
...	-	-	129.6	*	...	Manufacturier - autres	27
...	22.5	-	368.6	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	11.3	*	...	Forestier	29
...	-	-	35.8	*	...	Construction	30
...	71.9	-	527.3	*	...	Total industriel	31
...	-	-	40.3	*	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	167.5	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	510.6	*	...	Maritimes	38
...	-	-	-	*	...	Pipelines	39
...	-	-	285.8	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 497.5	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 501.7	*	...	Transport	42
...	-	-	112.4	*	...	Agriculture	43
...	-	-	638.0	*	...	Residentiel	44
...	-	-	288.7	*	...	Administration publique	45
...	-	-	397.1	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
239 938	-	-	421 085	44 805	...	Production	1
103 945	-	-	237 242	-	341 188	Exportations	2
435 621	-	-	90 552	-	526 173	Importations	3
-53 862	-	-	6 836	-	-47 026	Transferts inter-régions	4
14 506	-	-	-6 044	-	8 462	Variation des stocks	5
32 525	-	-	-32 934	-	- 405	Transferts inter-produits	6
955	120	-	942	-	2 017	Autres ajustements	7
536 726	120	-	255 283	44 805	...	Disponibilité	8
1 589	-1 986	-	-9 514	-	-9 910	Var. des stocks - Services & industries	9
60 137	-	-	61 204	-	121 341	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	716	-	716	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
429 738	-	-	-	-	429 738	d) Produits raffinés	13
-3 230	-	-	1 759	-	-1 471	e) Production de vapeur	14
48 493	2 106	-	201 117	44 805	296 521	Disponibilité nette	15
...	-	-	23 939	*	41 498	Autoconsommation	16
...	33	-	6 093	*	9 298	Usage non-énergétique	17
...	2 072	-	168 514	*	245 430	Usage énergétique - écoulement final	18
...	1 423	-	4 530	*	10 817	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	9 354	*	28 044	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	1 209	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	X	Produits chimiques	26
...	-	-	5 278	*	10 214	Manufacturier - autres	27
...	649	-	15 228	*	42 438	Total manufacturier	28
...	-	-	438	*	438	Forestier	29
...	-	-	1 402	*	1 428	Construction	30
...	2 072	-	21 598	*	55 121	Total industriel	31
...	-	-	1 557	*	1 557	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	6 091	*	6 091	Lignes aériennes	35
...	-	-	20 506	*	20 506	Maritimes	38
...	-	-	-	*	-	Pipelines	39
...	-	-	10 911	*	11 156	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	52 540	*	52 540	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	91 605	*	91 851	Transport	42
...	-	-	4 284	*	4 838	Agriculture	43
...	-	-	24 690	*	49 903	Residentiel	44
...	-	-	11 059	*	13 072	Administration publique	45
...	-	-	15 279	*	30 646	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1	*	-	Différence statistique	47



TABLE 2C. Refined Petroleum Products - Atlantic provinces - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	170.9	1 849.0	-	750.4	1 322.4
2 Exports	X	-	1 314.4	0.1	419.3	779.4
3 Imports	X	-	76.1	-	28.3	0.1
4 Inter-regional transfers	X	-	75.7	-0.7	49.3	10.5
5 Stock variation	X	-	- 107.3	-3.2	-15.6	50.6
6 Inter-product transfers	X	-	-25.2	7.4	158.0	- 223.3
7 Other adjustments	X	-	-0.5	-1.8	-1.5	-2.8
8 Availability	X	170.9	768.0	8.1	580.8	276.8
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	4.5	1.3
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	170.9	768.0	8.1	576.2	275.5
16 Producer consumption	X	170.9	-	-	-	0.2
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	768.0	8.1	576.2	275.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	22.8	2.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	5.1	0.1
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.1	11.3	8.4
28 Total manufacturing	X	-	-	0.1	16.3	8.6
29 Forestry	X	-	-	-	4.0	1.3
30 Construction	X	-	-	-	13.6	4.8
31 Total industrial	X	-	-	0.1	56.7	16.6
32 Railways	X	-	-	-	26.8	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	129.0	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	12.6	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	18.1	-	130.5	-
41 Retail pump sales	X	-	711.5	-	86.7	-
42 Transportation	X	-	729.6	-	388.6	-
43 Agriculture	X	-	8.4	1.3	15.2	32.3
44 Residential	X	-	-	2.7	-	141.0
45 Public administration	X	-	9.9	0.1	56.9	17.6
46 Commercial and other institutional	X	-	20.1	3.8	61.8	67.7
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	6 373	64 086	-	29 025	51 149
2 Exports	X	-	45 559	2	16 217	30 146
3 Imports	X	-	2 637	-	1 094	4
4 Inter-regional transfers	X	-	2 624	-25	1 906	407
5 Stock variation	X	-	-3 720	- 121	- 604	1 958
6 Inter-product transfers	X	-	- 874	277	6 110	-8 639
7 Other adjustments	X	-	-16	-66	-57	- 109
8 Availability	X	6 373	26 619	306	22 465	10 706
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	176	51
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	6 373	26 619	306	22 289	10 656
16 Producer consumption	X	6 373	-	1	-	9
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	26 619	304	22 289	10 646
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	881	76
21 Pulp and paper	X	-	-	-	196	5
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	3	437	326
28 Total manufacturing	X	-	-	4	632	331
29 Forestry	X	-	-	-	154	50
30 Construction	X	-	-	-	528	186
31 Total industrial	X	-	-	4	2 195	642
32 Railways	X	-	-	-	1 035	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	4 989	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	487	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	626	-	5 049	-
41 Retail pump sales	X	-	24 661	-	3 354	-
42 Transportation	X	-	25 288	-	14 915	-
43 Agriculture	X	-	291	49	588	1 249
44 Residential	X	-	-	104	-	5 452
45 Public administration	X	-	343	4	2 199	683
46 Commercial and other institutional	X	-	697	144	2 392	2 621
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 20. Produits pétroliers raffinés - Provinces atlantiques - 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
650.1	X	-	224.7	441.1	5 543.9	Production	1
303.1	X	-	127.7	163.6	3 110.5	Exportations	2
435.3	X	-	-	293.6	833.3	Importations	3
0.5	X	1.6	7.4	-85.6	45.7	Transferts inter-régions	4
-7.6	X	-0.7	-46.5	48.9	-82.8	Variation des stocks	5
15.2	X	--	0.6	- 329.4	- 422.5	Transferts inter-produits	6
6.0	X	--	-5.8	3.1	5.3	Autres ajustements	7
811.6	X	2.3	145.8	110.3	2 978.0	Disponibilité	8
- 176.6	X	-	-	-	- 176.6	Var. des stocks - Services & industries	9
571.3	X	-	-	-	577.1	Transformé en autres combustibles:	
8.0	X	-	-	-	8.0	a) Énergie électrique - par services	10
17.5	X	-	-	-	17.5	b) Énergie électrique - par industries	11
391.5	X	2.3	145.8	110.3	2 552.0	c) Production de vapeur	14
85.5	X	-	-	0.1	313.7	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	110.2	110.2	Autoconsommation	16
306.0	-	2.3	145.7	-	2 081.6	Usage non-énergétique	17
26.7	-	-	-	-	51.5	Usage énergétique - écoulement final	18
90.9	-	-	-	-	96.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
39.2	-	-	-	-	59.0	Manufacturier - autres	27
137.9	-	-	-	-	162.9	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	5.3	Forestier	29
2.0	-	-	-	-	20.5	Construction	30
166.7	-	-	-	-	240.2	Total industriel	31
-	-	-	-	-	26.8	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.4	71.7	-	72.1	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	34.6	-	34.6	Lignes aériennes étrangères	34
23.4	-	-	-	-	152.4	Lignes maritimes domestiques	36
89.1	-	-	-	-	101.7	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	148.6	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	798.2	Ventes au détail (pompes)	41
112.5	-	0.4	106.3	-	1 334.5	Transport	42
-	-	-	-	-	57.2	Agriculture	43
3.0	-	-	-	-	146.7	Residentiel	44
9.1	-	0.1	30.6	-	124.2	Administration publique	45
14.7	-	1.8	8.8	-	178.9	Commerces et autres institutions	46
--	-	-	-	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
27 128	X	-	8 171	18 137	208 150	Production	1
12 649	X	-	4 644	6 727	116 021	Exportations	2
18 163	X	-	-	11 691	33 590	Importations	3
22	X	54	270	-3 336	1 587	Transferts inter-régions	4
- 318	X	-23	-1 691	2 097	-2 475	Variation des stocks	5
635	X	--	22	-13 117	-16 320	Transferts inter-produits	6
252	X	--	- 210	123	146	Autres ajustements	7
33 870	X	77	5 301	4 674	113 606	Disponibilité	8
-7 370	X	-	-	-	-7 370	Var. des stocks - Services & industries	9
23 840	X	-	-	-	24 066	Transformé en autres combustibles:	
332	X	-	-	-	332	a) Énergie électrique - par services	10
729	X	-	-	-	729	b) Énergie électrique - par industries	11
16 338	X	77	5 301	4 674	95 848	c) Production de vapeur	14
3 566	X	-	-	2	11 952	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	4 671	4 671	Autoconsommation	16
12 771	-	77	5 301	-	78 007	Usage non-énergétique	17
1 116	-	-	-	-	2 072	Usage énergétique - écoulement final	18
3 792	-	-	-	-	3 993	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
1 635	-	-	-	-	2 401	Manufacturier - autres	27
5 755	-	-	-	-	6 722	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	204	Forestier	29
85	-	-	-	-	799	Construction	30
6 956	-	-	-	-	9 797	Total industriel	31
-	-	-	-	-	1 035	Sociétés ferrovières	32
-	-	14	2 609	-	2 623	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1 259	-	1 259	Lignes aériennes étrangères	34
976	-	-	-	-	5 965	Lignes maritimes domestiques	36
3 720	-	-	-	-	4 207	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	5 676	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	28 015	Ventes au détail (pompes)	41
4 696	-	14	3 868	-	48 780	Transport	42
2	-	-	-	-	2 178	Agriculture	43
123	-	-	-	-	5 679	Residentiel	44
379	-	2	1 112	-	4 721	Administration publique	45
616	-	61	321	-	6 851	Commerces et autres institutions	46
1	-	-	-	--	1	Différence statistique	47

TABLE 2D. Refined Petroleum Products - Atlantic provinces - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diésel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	301.3	3 742.1	-	1 550.6	2 851.8
2 Exports	X	-	2 766.1	0.1	949.3	1 575.7
3 Imports	X	-	189.0	-	177.6	0.9
4 Inter-regional transfers	X	-	147.2	13.8	118.1	18.1
5 Stock variation	X	-	-37.8	-12.3	-1.8	-25.7
6 Inter-product transfers	X	-	95.3	6.9	173.0	- 369.2
7 Other adjustments	X	-	0.5	-0.2	2.4	-6.5
8 Availability	X	301.3	1 445.9	32.7	1 074.1	945.0
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	9.7	3.2
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	301.3	1 445.9	32.7	1 064.4	941.8
16 Producer consumption	X	301.3	-	0.1	0.1	0.8
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	1 445.9	32.6	1 064.3	941.0
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	33.6	8.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	8.0	0.5
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.3	18.3	23.8
28 Total manufacturing	X	-	-	0.3	26.4	24.3
29 Forestry	X	-	-	-	8.3	3.0
30 Construction	X	-	-	-	21.1	8.5
31 Total industrial	X	-	-	0.4	89.4	43.7
32 Railways	X	-	-	-	40.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	237.7	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	24.7	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	35.3	-	250.4	-
41 Retail pump sales	X	-	1 339.4	-	158.1	-
42 Transportation	X	-	1 374.8	-	711.2	-
43 Agriculture	X	-	14.6	5.4	26.1	66.4
44 Residential	X	-	-	18.1	-	610.2
45 Public administration	X	-	19.1	0.4	129.5	49.6
46 Commercial and other institutional	X	-	37.4	8.5	108.3	171.0
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	11 231	129 700	-	59 979	110 306
2 Exports	X	-	95 874	2	36 721	60 947
3 Imports	X	-	6 552	-	6 868	35
4 Inter-regional transfers	X	-	5 102	520	4 567	702
5 Stock variation	X	-	-1 312	- 464	-71	- 993
6 Inter-product transfers	X	-	3 305	259	6 690	-14 281
7 Other adjustments	X	-	19	-9	91	- 252
8 Availability	X	11 231	50 114	1 232	41 545	36 554
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	375	124
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	11 231	50 114	1 232	41 170	36 430
16 Producer consumption	X	11 231	-	3	3	32
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	50 114	1 230	41 168	36 398
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	1 300	308
21 Pulp and paper	X	-	-	-	310	18
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	11	710	921
28 Total manufacturing	X	-	-	11	1 019	939
29 Forestry	X	-	-	-	321	117
30 Construction	X	-	-	2	816	328
31 Total industrial	X	-	-	14	3 456	1 691
32 Railways	X	-	-	-	1 557	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	9 194	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	956	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 225	-	9 686	-
41 Retail pump sales	X	-	46 425	-	6 114	-
42 Transportation	X	-	47 650	-	27 508	-
43 Agriculture	X	-	505	202	1 008	2 568
44 Residential	X	-	-	680	-	23 604
45 Public administration	X	-	661	14	5 008	1 920
46 Commercial and other institutional	X	-	1 298	320	4 188	6 615
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 2D. Produits pétroliers raffinés - Provinces atlantiques - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
1 390.5	X	--	403.7	668.1	11 222.7	Production	1
542.3	X	0.1	198.2	322.5	6 360.9	Exportations	2
1 255.9	X	--	--	602.5	2 250.2	Importations	3
32.2	X	2.7	16.4	- 134.1	182.7	Transferts inter-régions	4
-51.3	X	-0.6	-31.4	7.5	- 165.2	Variation des stocks	5
16.6	X	--	-7.2	- 657.1	- 852.6	Transferts inter-produits	6
8.3	X	-0.1	-0.3	6.3	30.7	Autres ajustements	7
2 212.3	X	3.1	245.9	155.7	6 638.1	Disponibilité	8
- 228.0	X	--	--	--	- 228.0	Var. des stocks - Services & industries	9
1 454.7	X	--	--	--	1 467.6	Transformé en autres combustibles:	
17.1	X	--	--	--	17.1	a) Énergie électrique - par services	10
42.2	X	--	--	--	42.2	b) Énergie électrique - par industries	11
926.3	X	3.1	245.9	155.7	5 339.1	e) Production de vapeur	14
194.0	X	--	--	6.4	625.6	Disponibilité nette	15
--	X	--	--	149.2	149.2	Autoconsommation	16
732.2	--	3.1	245.9	--	4 465.1	Usage non-énergétique	17
70.0	--	--	--	--	111.6	Usage énergétique - écoulement final	18
216.3	--	--	--	--	224.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	--	--	--	--	X	Pâtes et papier	21
X	--	--	--	--	X	Sidérurgie	22
X	--	--	--	--	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	--	--	--	--	X	Fabricants de ciment	24
X	--	--	--	--	X	Produits chimiques	26
87.1	--	--	--	--	129.6	Manufacturier - autres	27
317.7	--	--	--	--	368.6	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	11.3	Forestier	29
6.1	--	--	--	--	35.8	Construction	30
393.9	--	--	--	--	527.3	Total industriel	31
--	--	--	--	--	40.3	Sociétés ferrovières	32
--	--	0.6	104.8	--	105.4	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	62.1	--	62.1	Lignes aériennes étrangères	34
58.3	--	--	--	--	296.0	Lignes maritimes domestiques	36
189.9	--	--	--	--	214.6	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	285.8	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	1 497.5	Ventes au détail (pompes)	41
248.2	--	0.6	166.9	--	2 501.7	Transport	42
--	--	--	--	--	112.4	Agriculture	43
9.7	--	--	--	--	638.0	Residentiel	44
33.5	--	0.1	56.5	--	288.7	Administration publique	45
46.9	--	2.5	22.5	--	397.1	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
58 027	X	--	14 684	27 676	421 085	Production	1
22 631	X	2	7 208	13 690	237 242	Exportations	2
52 407	X	--	--	23 993	90 552	Importations	3
1 343	X	91	598	-5 278	6 836	Transferts inter-régions	4
-2 140	X	-20	-1 143	434	-6 044	Variation des stocks	5
691	X	--	- 263	-26 164	-32 934	Transferts inter-produits	6
345	X	-3	-9	245	942	Autres ajustements	7
92 321	X	105	8 945	6 350	255 283	Disponibilité	8
-9 514	X	--	--	--	-9 514	Var. des stocks - Services & industries	9
60 705	X	--	--	--	61 204	Transformé en autres combustibles:	
716	X	--	--	--	716	a) Énergie électrique - par services	10
1 759	X	--	--	--	1 759	b) Énergie électrique - par industries	11
38 655	X	105	8 945	6 350	201 117	e) Production de vapeur	14
8 097	X	--	1	256	23 939	Disponibilité nette	15
--	X	--	--	6 093	6 093	Autoconsommation	16
30 556	--	105	8 944	--	168 514	Usage non-énergétique	17
2 923	--	--	--	--	4 530	Usage énergétique - écoulement final	18
9 025	--	--	--	--	9 354	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	--	--	--	--	X	Pâtes et papier	21
X	--	--	--	--	X	Sidérurgie	22
X	--	--	--	--	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	--	--	--	--	X	Fabricants de ciment	24
X	--	--	--	--	X	Produits chimiques	26
3 636	--	--	--	--	5 278	Manufacturier - autres	27
13 258	--	--	--	--	15 228	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	438	Forestier	29
256	--	--	--	--	1 402	Construction	30
16 437	--	--	--	--	21 598	Total industriel	31
--	--	--	--	--	1 557	Sociétés ferrovières	32
--	--	21	3 810	--	3 831	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	2 260	--	2 260	Lignes aériennes étrangères	34
2 432	--	--	--	--	11 627	Lignes maritimes domestiques	36
7 924	--	--	--	--	8 880	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	10 911	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	52 540	Ventes au détail (pompes)	41
10 356	--	21	6 070	--	91 605	Transport	42
2	--	--	--	--	4 284	Agriculture	43
405	--	--	--	--	24 690	Residentiel	44
1 398	--	2	2 056	--	11 059	Administration publique	45
1 959	--	82	818	--	15 279	Commerces et autres institutions	46
2	--	--	--	--	1	Différence statistique	47

Atlantic provinces - 1999

TABLE 2E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	-	X	-	287.3	441.1
2 Exports	X	-	X	-	116.4	163.6
3 Imports	X	-	X	0.5	292.5	293.6
4 Inter-regional transfers	X	0.1	X	14.3	- 117.6	-85.6
5 Stock variation	X	-	X	1.9	15.0	48.9
6 Inter-product transfers	X	-	X	-	- 329.4	- 329.4
7 Other adjustments	X	-	X	3.1	0.4	3.1
8 Availability	X	0.1	X	16.0	1.8	110.3
16 Producer consumption	X	-	X	-	-	0.1
17 Final demand	14.6	0.1	77.7	16.0	1.8	110.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2.2	-	2.2
28 Total manufacturing	14.6	-	5.1	2.3	-	22.0
29 Forestry	-	-	-	0.2	-	0.2
30 Construction	-	-	72.6	0.5	-	73.0
42 Transportation	-	-	-	5.6	-	5.6
43 Agriculture	-	-	-	1.4	-	1.4
45 Public administration	-	-	-	0.3	-	0.3
46 Commercial and other institutional	-	0.1	-	3.6	1.8	5.5
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 2F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	629.4	-	-	-	-	629.4
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	32.9	345.4	378.3
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	9.8	-	-	-	-	9.8
8 Availability	639.2	-	-	32.9	345.4	1 017.5
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	124.1	-	-	26.1	- 132.7	17.5
10 (a) Electricity - by utilities	503.6	-	-	-	478.1	981.7
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	11.5	-	-	6.8	-	18.3
16 Producer consumption	0.1	-	-	-	-	0.1
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	11.5	-	-	6.8	-	18.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	6.8	-	6.8
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	X
24 Cement	X	-	-	-	-	X
26 Chemicals	X	-	-	-	-	X
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	10.1	-	-	-	-	10.1
44 Residential	1.4	-	-	-	-	1.4
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Provinces atlantiques - 1999

TABLEAU 2E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	-	X	--	353.9	668.1	Production	1
X	-	X	--	138.9	322.5	Exportations	2
X	-	X	0.7	601.3	602.5	Importations	3
X	0.1	X	25.6	- 177.5	- 134.1	Transferts inter-régions	4
X	--	X	3.2	-25.3	7.5	Variation des stocks	5
X	-	X	--	- 657.1	- 657.1	Transferts inter-produits	6
X	0.1	X	5.3	1.2	6.3	Autres ajustements	7
X	0.2	X	28.5	8.2	155.7	Disponibilité	8
X	--	X	--	6.4	6.4	Autoconsommation	16
40.9	0.2	77.8	28.5	1.8	149.2	Écoulement final	17
-	-	-	3.2	-	3.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
40.9	-	5.1	5.0	-	51.0	Total manufacturier	28
-	-	-	0.3	-	0.3	Forestier	29
-	-	72.7	0.7	-	73.4	Construction	30
-	-	-	11.0	-	11.0	Transport	42
-	-	-	1.9	-	1.9	Agriculture	43
-	-	-	0.6	-	0.6	Administration publique	45
-	0.2	-	5.7	1.8	7.7	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	--	--	Différence statistique	47

TABLEAU 2F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
1 061.5	-	-	-	-	1 061.5	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	32.9	1 081.1	1 113.9	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
6.3	-	-	-	-	6.3	Autres ajustements	7
1 067.8	-	-	32.9	1 081.1	2 181.8	Disponibilité	8
132.1	-	-	26.1	- 101.1	57.1	Var. des stocks - Services & industries	9
911.9	-	-	-	1 182.1	2 094.0	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
23.9	-	-	6.8	-	30.7	Disponibilité nette	15
0.5	-	-	-	-	0.5	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
23.5	-	-	6.8	-	30.2	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	6.8	-	6.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
16.6	-	-	-	-	16.6	Total manufacturier	28
6.9	-	-	-	-	6.9	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 3A. Primary and Secondary Energy - Newfoundland - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	109.7	-	8 955.4	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	32.9	1 464.7	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	2.5	-6 579.2	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.3	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	32.9	X	109.7	2.9	2 376.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	26.1	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	6.8	-	109.7	2.9	2 376.2	-
16 Producer consumption	-	-	109.7	-	143.0	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	6.8	-	-	6.6	2 357.1	-
20 Total mining & oil & gas extraction	6.8	-	-	0.1	432.3	-
21 Pulp and paper	-	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	1.7	45.9	-
28 Total manufacturing	-	-	-	1.7	731.1	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.1	-	-
31 Total industrial	6.8	-	-	1.9	1 163.3	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.2	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.2	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.1	3.9	-
44 Residential	-	-	-	1.5	730.6	-
45 Public administration	-	-	-	-	62.8	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	3.0	396.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	4 183	-	32 239	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	910	57 240	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	65	-23 685	-
5 Stock variation	-	X	-	-8	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	910	X	4 183	73	8 554	-
9 Stock Change - Util. & Industry	723	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	187	-	4 183	73	8 554	-
16 Producer consumption	-	-	4 183	-	515	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	187	-	-	169	8 486	-
20 Total mining & oil & gas extraction	187	-	-	4	1 556	-
21 Pulp and paper	-	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	42	165	-
28 Total manufacturing	-	-	-	42	2 632	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	187	-	-	47	4 188	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	5	-	-
43 Agriculture	-	-	-	2	14	-
44 Residential	-	-	-	38	2 630	-
45 Public administration	-	-	-	-	226	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	76	1 428	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 3A. L'énergie primaire et secondaire - Terre-Neuve - 1999 Trimestre 2**

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	123.8	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	607.1	123.8	...	Disponibilité	8
...	-30.4	-	-47.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	35.2	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	30.4	-	619.1	123.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	30.4	-	481.1	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	30.4	-	32.8	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	3.4	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	18.7	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.6	X	...	Forestier	29
...	-	-	5.6	X	...	Construction	30
...	30.4	-	57.7	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	52.9	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	68.5	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	22.8	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	148.0	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	292.2	X	...	Transport	42
...	-	-	7.5	X	...	Agriculture	43
...	-	-	28.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	56.4	X	...	Administration publique	45
...	-	-	38.6	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
36 422	-	-	X	446	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
58 150	-	-	X	-	X	Importations	3
-23 620	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
4 205	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	-	446	...	Disponibilité	8
723	- 876	-	-1 967	-	-2 120	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	1 469	-	1 469	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
12 997	876	-	23 238	446	37 556	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	876	-	17 950	X	27 667	Usage énergétique - écoulement final	18
...	876	-	1 331	X	3 954	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	133	X	340	Manufacturier - autres	27
...	-	-	765	X	3 439	Total manufacturier	28
...	-	-	24	X	24	Forestier	29
...	-	-	217	X	218	Construction	30
...	876	-	2 336	X	7 635	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	1 925	X	1 925	Lignes aériennes	35
...	-	-	2 657	X	2 657	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	860	X	865	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	5 188	X	5 188	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	10 630	X	10 636	Transport	42
...	-	-	285	X	301	Agriculture	43
...	-	-	1 108	X	3 777	Residentiel	44
...	-	-	2 125	X	2 352	Administration publique	45
...	-	-	1 464	X	2 968	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 3B. Primary and Secondary Energy - Newfoundland - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) (voir intro) Vapeur
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	300.6	-	22 148.7	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	32.9	2 853.2	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	5.1	-16 922.9	-
5 Stock variation	-	X	-	-1.2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	32.9	X	300.6	6.2	5 225.7	-
9 Stock Change - Util. & Industry	26.1	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	6.8	-	300.6	6.2	5 225.7	-
16 Producer consumption	-	-	300.6	0.2	472.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	0.4	-	-
18 Energy use - final demand	6.8	-	-	14.3	5 234.1	-
20 Total mining & oil & gas extraction	6.8	-	-	0.3	897.8	-
21 Pulp and paper	-	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	3.6	84.6	-
28 Total manufacturing	-	-	-	3.6	1 463.8	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.1	-	-
31 Total industrial	6.8	-	-	4.0	2 361.6	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.4	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.4	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.1	8.2	-
44 Residential	-	-	-	3.2	1 800.1	-
45 Public administration	-	-	-	-	154.7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	6.4	909.4	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	11 462	-	79 735	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	910	111 502	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	132	-60 923	-
5 Stock variation	-	X	-	-30	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	910	X	11 462	161	18 813	-
9 Stock Change - Util. & Industry	723	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	187	-	11 462	161	18 813	-
16 Producer consumption	-	-	11 462	5	1 702	-
17 Non-energy use	-	-	-	13	-	-
18 Energy use - final demand	187	-	-	364	18 843	-
20 Total mining & oil & gas extraction	187	-	-	8	3 232	-
21 Pulp and paper	-	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	91	305	-
28 Total manufacturing	-	-	-	91	5 270	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	3	-	-
31 Total industrial	187	-	-	102	8 502	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	11	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	11	-	-
43 Agriculture	-	-	-	3	29	-
44 Residential	-	-	-	82	6 480	-
45 Public administration	-	-	-	1	557	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	165	3 274	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 3B. L'énergie primaire et secondaire - Terre-Neuve - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	481.2	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	1 289.0	481.2	...	Disponibilité	8
...	-49.4	-	-50.4	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	133.9	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	49.4	-	1 205.6	481.2	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	49.4	-	946.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	49.4	-	71.7	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	8.2	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	41.5	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	1.3	X	...	Forestier	29
...	-	-	7.7	X	...	Construction	30
...	49.4	-	122.1	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	81.1	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	134.1	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	43.2	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	271.7	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	530.2	X	...	Transport	42
...	-	-	16.6	X	...	Agriculture	43
...	-	-	98.6	X	...	Residentiel	44
...	-	-	106.0	X	...	Administration publique	45
...	-	-	73.3	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
91 197	-	-	X	1 732	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
112 412	-	-	X	-	X	Importations	3
-60 791	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
6 516	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	48 987	1 732	...	Disponibilité	8
723	-1 423	-	-2 105	-	-2 805	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	5 577	-	5 577	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	-	-	-	X	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
30 623	1 423	-	45 515	1 732	79 293	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	1 423	-	35 536	X	56 353	Usage énergétique - écoulement final	18
...	1 423	-	2 938	X	7 789	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	318	X	713	Manufacturier - autres	27
...	-	-	1 699	X	7 059	Total manufacturier	28
...	-	-	50	X	50	Forestier	29
...	-	-	297	X	300	Construction	30
...	1 423	-	4 984	X	15 198	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	2 949	X	2 949	Lignes aériennes	35
...	-	-	5 206	X	5 206	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	1 632	X	1 643	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	9 499	X	9 499	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	19 285	X	19 297	Transport	42
...	-	-	636	X	669	Agriculture	43
...	-	-	3 810	X	10 372	Residentiel	44
...	-	-	4 044	X	4 601	Administration publique	45
...	-	-	2 778	X	6 217	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 3C. Refined Petroleum Products - Newfoundland - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	75.0	146.2	2.6	164.2	46.9
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	75.0	146.2	2.6	164.2	46.9
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	146.2	2.6	164.2	46.9
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	12.3	0.8
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.1	1.9	1.5
28 Total manufacturing	X	-	-	0.1	3.1	1.5
29 Forestry	X	-	-	-	0.5	0.1
30 Construction	X	-	-	-	3.9	1.7
31 Total industrial	X	-	-	0.1	19.9	3.7
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	57.3	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	8.1	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	5.2	-	17.5	-
41 Retail pump sales	X	-	133.2	-	14.8	-
42 Transportation	X	-	138.8	-	97.7	-
43 Agriculture	X	-	0.8	0.1	0.6	6.0
44 Residential	X	-	-	0.7	-	28.0
45 Public administration	X	-	4.4	0.1	25.5	2.5
46 Commercial and other institutional	X	-	2.6	1.7	20.6	6.7
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	2 797	5 068	98	6 351	1 814
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	1	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	2 797	5 068	98	6 349	1 814
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	5 068	98	6 349	1 814
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	476	19
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	2	73	58
28 Total manufacturing	X	-	-	2	120	58
29 Forestry	X	-	-	-	21	3
30 Construction	X	-	-	-	152	64
31 Total industrial	X	-	-	3	768	144
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	2 218	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	313	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	182	-	678	-
41 Retail pump sales	X	-	4 617	-	571	-
42 Transportation	X	-	4 799	-	3 779	-
43 Agriculture	X	-	29	5	21	230
44 Residential	X	-	-	25	-	1 083
45 Public administration	X	-	152	3	985	95
46 Commercial and other institutional	X	-	88	62	795	261
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 3C. Produits pétroliers raffinés - Terre-Neuve - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
76.1	X	1.0	80.2	7.0	607.1	Disponibilité	8
-47.1	X	-	-	-	-47.1	Var. des stocks - Services & industries	9
35.2	X	-	-	-	35.2	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
88.1	X	1.0	80.2	7.0	619.1	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
40.0	-	1.0	80.2	-	481.1	Usage non-énergétique	17
20.1	-	-	-	-	32.8	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
14.0	-	-	-	-	3.4	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	18.7	Total manufacturier	28
34.1	-	-	-	-	0.6	Forestier	29
-	-	-	-	-	5.6	Construction	30
-	-	-	-	-	57.7	Total industriel	31
-	-	0.2	21.1	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	31.6	-	21.3	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	31.6	Lignes aériennes étrangères	34
3.0	-	-	-	-	57.3	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	11.1	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	22.8	Transport commercial et en commun	40
3.0	-	0.2	52.7	-	148.0	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	292.2	Transport	42
-	-	-	-	-	7.5	Agriculture	43
2.9	-	0.1	21.1	-	28.7	Residentiel	44
-	-	0.8	6.4	-	56.4	Administration publique	45
--	-	-	-	-	38.6	Commerces et autres institutions	46
					--	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
3 176	X	34	2 916	283	22 739	Disponibilité	8
-1 967	X	-	-	-	-1 967	Var. des stocks - Services & industries	9
1 467	X	-	-	-	1 469	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
3 676	X	34	2 916	283	23 238	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
1 670	-	34	2 916	-	17 950	Usage non-énergétique	17
837	-	-	-	-	1 331	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
588	-	-	-	-	133	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	765	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	24	Forestier	29
1 421	-	-	-	-	217	Construction	30
-	-	-	-	-	2 336	Total industriel	31
-	-	7	769	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	1 149	-	776	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	1 149	Lignes aériennes étrangères	34
127	-	-	-	-	2 218	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	440	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	860	Transport commercial et en commun	40
127	-	7	1 918	-	5 188	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	10 630	Transport	42
-	-	-	-	-	285	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1 108	Residentiel	44
122	-	2	766	-	2 125	Administration publique	45
-	-	25	232	-	1 464	Commerces et autres institutions	46
-2	-	-	--	-	-2	Différence statistique	47



TABLE 3D. Refined Petroleum Products - Newfoundland - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	108.4	276.3	7.1	291.2	147.3
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	3.0	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	108.4	276.3	7.1	288.2	147.3
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	276.3	7.1	288.2	147.3
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	16.0	1.4
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.2	3.9	4.2
28 Total manufacturing	X	-	-	0.2	5.8	4.2
29 Forestry	X	-	-	-	1.0	0.2
30 Construction	X	-	-	-	5.6	2.1
31 Total industrial	X	-	-	0.2	28.5	8.0
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	113.3	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	14.7	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	10.1	-	33.1	-
41 Retail pump sales	X	-	251.4	-	20.3	-
42 Transportation	X	-	261.5	-	181.5	-
43 Agriculture	X	-	1.5	0.5	0.6	14.0
44 Residential	X	-	-	3.2	-	95.4
45 Public administration	X	-	8.4	0.3	50.1	6.1
46 Commercial and other institutional	X	-	4.9	2.8	27.5	23.9
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	4 041	9 576	266	11 262	5 698
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	114	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	4 041	9 576	266	11 148	5 698
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	9 576	266	11 148	5 698
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	620	55
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	6	150	162
28 Total manufacturing	X	-	-	6	226	163
29 Forestry	X	-	-	-	40	9
30 Construction	X	-	-	1	216	81
31 Total industrial	X	-	-	7	1 102	309
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	4 383	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	569	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	352	-	1 280	-
41 Retail pump sales	X	-	8 712	-	787	-
42 Transportation	X	-	9 064	-	7 019	-
43 Agriculture	X	-	53	18	25	540
44 Residential	X	-	-	122	-	3 688
45 Public administration	X	-	290	12	1 938	235
46 Commercial and other institutional	X	-	170	107	1 064	926
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 3D. Produits pétroliers raffinés - Terre-Neuve - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
307.0	X	1.3	121.2	9.0	1 289.0	Disponibilité	8
-50.4	X	-	-	-	-50.4	Var. des stocks - Services & industries	9
130.9	X	-	-	-	133.9	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
226.6	X	1.3	121.2	9.0	1 205.6	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
105.3	-	1.3	121.2	-	946.7	Usage non-énergétique	17
54.2	-	-	-	-	71.7	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	8.2	Manufacturier - autres	27
31.2	-	-	-	-	41.5	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	1.3	Forestier	29
85.5	-	-	-	-	7.7	Construction	30
-	-	-	-	-	122.1	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.3	27.2	-	27.5	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	53.6	-	53.6	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	113.3	Lignes maritimes domestiques	36
6.1	-	-	-	-	20.8	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	43.2	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	271.7	Ventes au détail (pompes)	41
6.1	-	0.3	80.8	-	530.2	Transport	42
-	-	-	-	-	16.6	Agriculture	43
-	-	-	-	-	98.6	Residentiel	44
13.8	-	0.1	27.2	-	106.0	Administration publique	45
-	-	1.0	13.2	-	73.3	Commerces et autres institutions	46
-0.1	-	-	-	-	-0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
12 813	X	44	4 410	363	48 987	Disponibilité	8
-2 105	X	-	-	-	-2 105	Var. des stocks - Services & industries	9
5 463	X	-	-	-	5 577	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
9 455	X	44	4 410	363	45 515	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
4 395	-	44	4 410	-	35 536	Usage énergétique - écoulement final	18
2 263	-	-	-	-	2 938	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	318	Manufacturier - autres	27
1 304	-	-	-	-	1 699	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	50	Forestier	29
-	-	-	-	-	297	Construction	30
3 566	-	-	-	-	4 984	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	10	990	-	1 000	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1 949	-	1 949	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	4 383	Lignes maritimes domestiques	36
253	-	-	-	-	823	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	1 632	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	9 499	Ventes au détail (pompes)	41
253	-	10	2 939	-	19 285	Transport	42
-	-	-	-	-	636	Agriculture	43
-	-	-	-	-	3 810	Residentiel	44
576	-	2	991	-	4 044	Administration publique	45
-	-	32	480	-	2 778	Commerces et autres institutions	46
-2	-	-	-	-	-2	Différence statistique	47

Newfoundland - 1999

TABLE 3E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	1.5	4.0	1.5	7.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.7	-	1.7
28 Total manufacturing	-	-	-	0.4	-	0.4
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1.5	0.2	-	1.7
42 Transportation	-	-	-	0.8	-	0.8
43 Agriculture	-	-	-	0.4	-	0.4
45 Public administration	-	-	-	0.1	-	0.1
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.5	1.5	2.0
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 3F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	32.9	-	32.9
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	32.9	-	32.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	26.1	-	26.1
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	6.8	-	6.8
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	6.8	-	6.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	6.8	-	6.8
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



Terre-Neuve - 1999

**TABEAU 3E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	1.5	6.0	1.5	9.0	Écoulement final	17
-	-	-	2.1	-	2.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	0.7	-	0.7	Total manufacturier	28
-	-	-	0.1	-	0.1	Forestier	29
-	-	1.5	0.2	-	1.7	Construction	30
-	-	-	1.5	-	1.5	Transport	42
-	-	-	0.5	-	0.5	Agriculture	43
-	-	-	0.1	-	0.1	Administration publique	45
-	-	-	0.7	1.5	2.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 3F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	32.9	-	32.9	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	32.9	-	32.9	Disponibilité	8
-	-	-	26.1	-	26.1	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	6.8	-	6.8	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	6.8	-	6.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	6.8	-	6.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 4A. Primary and Secondary Energy - Prince Edward Island 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	1.4	234.6	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	-	1.5	234.6	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-0.6
15 Net supply	-	-	-	1.5	234.6	0.6
16 Producer consumption	-	-	-	-	15.4	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	4.3	218.8	0.6
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.1	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	1.1	34.9	-
28 Total manufacturing	-	-	-	1.1	34.9	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	1.2	34.9	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.1	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.1	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	25.3	-
44 Residential	-	-	-	1.0	61.1	-
45 Public administration	-	-	-	-	18.3	0.6
46 Commercial and other institutional	-	-	-	2.0	79.1	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	36	845	-
5 Stock variation	-	X	-	-3	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	-	38	845	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-2
15 Net supply	-	-	-	38	845	2
16 Producer consumption	-	-	-	-	55	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	111	788	2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	28	126	-
28 Total manufacturing	-	-	-	28	126	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	31	126	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	3	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	3	-	-
43 Agriculture	-	-	-	1	91	-
44 Residential	-	-	-	25	220	-
45 Public administration	-	-	-	-	66	2
46 Commercial and other institutional	-	-	-	50	285	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 4A. L'énergie primaire et secondaire - île-du-Prince-Édouard - 1999 Trimestre 2**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	-0.5	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	121.9	-0.5	...	Disponibilité	8
...	-	-	-3.9	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	0.8	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	0.1	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	124.9	-0.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	117.3	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	-	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	4.1	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	4.1	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	1.0	X	...	Construction	30
...	-	-	5.2	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	0.9	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	6.6	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	5.9	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	53.8	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	67.3	X	...	Transport	42
...	-	-	9.5	X	...	Agriculture	43
...	-	-	14.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	3.5	X	...	Administration publique	45
...	-	-	17.1	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
						terajoules	
-	-	-	X	-2	...	Production	1
-	-	-	X	-	...	Exportations	2
-	-	-	X	-	...	Importations	3
880	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
X	-	-	4 478	-2	...	Disponibilité	8
-	-	-	- 165	-	- 165	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	32	-	32	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-2	-	-	3	-	1	e) Production de vapeur	14
885	-	-	4 609	-2	5 492	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	4 324	X	5 224	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	-	X	2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	170	X	324	Manufacturier - autres	27
...	-	-	170	X	324	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	41	X	42	Construction	30
...	-	-	211	X	368	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	34	X	34	Lignes aériennes	35
...	-	-	257	X	257	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	228	X	231	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 887	X	1 887	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 405	X	2 409	Transport	42
...	-	-	356	X	448	Agriculture	43
...	-	-	567	X	812	Residentiel	44
...	-	-	135	X	202	Administration publique	45
...	-	-	650	X	985	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47



TABLE 4B. Primary and Secondary Energy - Prince Edward Island 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	2.4	484.4	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	-	2.6	484.4	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-2.2
15 Net supply	-	-	-	2.6	484.4	2.2
16 Producer consumption	-	-	-	-	14.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	9.4	469.2	2.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.2	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	2.3	67.5	-
28 Total manufacturing	-	-	-	2.3	67.5	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	2.6	67.5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.3	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.3	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.1	55.9	-
44 Residential	-	-	-	2.1	133.8	-
45 Public administration	-	-	-	-	34.3	2.2
46 Commercial and other institutional	-	-	-	4.2	177.7	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	61	1 744	-
5 Stock variation	-	X	-	-5	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	-	66	1 744	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-6
15 Net supply	-	-	-	66	1 744	6
16 Producer consumption	-	-	-	-	53	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	240	1 689	6
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	5	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	60	243	-
28 Total manufacturing	-	-	-	60	243	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	2	-	-
31 Total industrial	-	-	-	67	243	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	7	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	7	-	-
43 Agriculture	-	-	-	2	201	-
44 Residential	-	-	-	54	482	-
45 Public administration	-	-	-	-	123	6
46 Commercial and other institutional	-	-	-	108	640	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 4B. L'énergie primaire et secondaire - île-du-Prince-Édouard - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.	
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.	
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWh		
...	-	-	X	-0.5	...	Production 1
...	-	-	X	-	...	Exportations 2
...	-	-	X	-	...	Importations 3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks 5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits 6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements 7
...	-	-	264.2	-0.5	...	Disponibilité 8
...	-	-	-9.0	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	2.1	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés 13
...	-	-	0.2	-	...	e) Production de vapeur 14
...	-	-	270.9	-0.5	...	Disponibilité nette 15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation 16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique 17
...	-	-	258.6	X	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	-	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier 21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie 22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques 26
...	-	-	9.8	X	...	Manufacturier - autres 27
...	-	-	9.8	X	...	Total manufacturier 28
...	-	-	-	X	...	Forestier 29
...	-	-	2.1	X	...	Construction 30
...	-	-	11.8	X	...	Total industriel 31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	1.6	X	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	8.3	X	...	Maritimes 38
...	-	-	-	X	...	Pipelines 39
...	-	-	11.6	X	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	98.2	X	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	119.7	X	...	Transport 42
...	-	-	18.6	X	...	Agriculture 43
...	-	-	60.8	X	...	Residentiel 44
...	-	-	8.6	X	...	Administration publique 45
...	-	-	39.1	X	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique 47
terajoules						
-	-	-	X	-2	...	Production 1
-	-	-	X	-	X	Exportations 2
-	-	-	X	-	X	Importations 3
1 805	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions 4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks 5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits 6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements 7
X	-	-	9 744	-2	...	Disponibilité 8
-	-	-	- 377	-	- 377	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	83	-	83	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé 12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés 13
-6	-	-	10	-	4	e) Production de vapeur 14
1 816	-	-	10 029	-2	11 843	Disponibilité nette 15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation 16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique 17
...	-	-	9 618	X	11 553	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	-	X	5	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier 21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie 22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques 26
...	-	-	402	X	704	Manufacturier - autres 27
...	-	-	402	X	704	Total manufacturier 28
...	-	-	-	X	-	Forestier 29
...	-	-	80	X	82	Construction 30
...	-	-	482	X	792	Total industriel 31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires 32
...	-	-	57	X	57	Lignes aériennes 35
...	-	-	319	X	319	Maritimes 38
...	-	-	-	X	-	Pipelines 39
...	-	-	444	X	451	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	3 442	X	3 442	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	4 262	X	4 269	Transport 42
...	-	-	701	X	304	Agriculture 43
...	-	-	2 350	X	2 886	Residentiel 44
...	-	-	330	X	460	Administration publique 45
...	-	-	1 434	X	2 242	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique 47

TABLE 4C. Refined Petroleum Products - Prince Edward Island 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	54.5	0.8	27.5	30.3
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	0.6	--
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	54.5	0.8	26.9	30.3
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	54.5	0.8	26.9	30.3
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	0.2	0.3
28 Total manufacturing	X	-	-	-	0.2	0.3
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	0.7	0.3
31 Total industrial	X	-	-	-	0.9	0.6
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	5.6	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	0.3	-	5.7	-
41 Retail pump sales	X	-	48.7	-	5.2	-
42 Transportation	X	-	48.9	-	17.5	-
43 Agriculture	X	-	2.3	0.2	3.4	3.5
44 Residential	X	-	-	0.3	-	14.3
45 Public administration	X	-	0.3	-	1.8	1.4
46 Commercial and other institutional	X	-	2.9	0.3	3.3	10.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	1 889	31	1 063	1 173
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	21	--
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	1 889	31	1 042	1 172
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 889	31	1 042	1 172
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	9	11
28 Total manufacturing	X	-	-	-	9	11
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	28	13
31 Total industrial	X	-	-	-	37	24
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	257	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	9	-	219	-
41 Retail pump sales	X	-	1 687	-	200	-
42 Transportation	X	-	1 696	-	676	-
43 Agriculture	X	-	81	7	133	135
44 Residential	X	-	-	12	-	554
45 Public administration	X	-	11	--	68	54
46 Commercial and other institutional	X	-	101	12	128	405
47 Statistical difference	X	-	--	-	--	--



TABLEAU 40. Produits pétroliers raffinés - Île-du-Prince-Édouard - 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
--	X	--	1.0	4.8	121.9	Disponibilité	8
-3.9	X	--	--	--	-3.9	Var. des stocks - Services & industries	9
0.2	X	--	--	--	0.8	Transformé en autres combustibles:	
--	X	--	--	--	--	a) Énergie électrique - par services	10
0.1	X	--	--	--	0.1	b) Énergie électrique - par industries	11
3.7	X	--	1.0	4.8	124.9	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
3.6	X	X	1.0	--	117.3	Usage non-énergétique	17
--	--	--	--	--	--	Usage énergétique - écoulement final	18
--	--	--	--	--	--	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
--	--	--	--	--	--	Pâtes et papier	21
--	--	--	--	--	--	Sidérurgie	22
--	--	--	--	--	--	Fonte et affinage, non-ferreux	23
--	--	--	--	--	--	Fabricants de ciment	24
3.6	--	--	--	--	4.1	Produits chimiques	26
3.6	--	--	--	--	4.1	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	--	--	Total manufacturier	28
3.6	--	--	--	--	1.0	Forestier	29
--	--	--	--	--	5.2	Construction	30
3.6	--	--	--	--	5.2	Total industriel	31
--	--	--	--	--	--	Sociétés ferrovières	32
--	--	--	0.9	--	0.9	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	--	--	--	Lignes aériennes étrangères	34
--	--	--	--	--	6.6	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	5.9	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	53.8	Ventes au détail (pompes)	41
--	--	--	0.9	--	67.3	Transport	42
--	--	--	--	--	9.5	Agriculture	43
--	--	--	--	--	14.7	Residentiel	44
--	--	--	0.1	--	3.5	Administration publique	45
--	--	--	--	--	17.1	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
1	X	1	38	211	4 478	Disponibilité	8
- 165	X	--	--	--	- 165	Var. des stocks - Services & industries	9
10	X	--	--	--	32	Transformé en autres combustibles:	
--	X	--	--	--	--	a) Énergie électrique - par services	10
3	X	--	--	--	--	b) Énergie électrique - par industries	11
153	X	1	38	211	4 609	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
152	--	1	38	--	4 324	Usage non-énergétique	17
--	--	--	--	--	--	Usage énergétique - écoulement final	18
--	--	--	--	--	--	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
--	--	--	--	--	--	Pâtes et papier	21
--	--	--	--	--	--	Sidérurgie	22
--	--	--	--	--	--	Fonte et affinage, non-ferreux	23
--	--	--	--	--	--	Fabricants de ciment	24
--	--	--	--	--	--	Produits chimiques	26
150	--	--	--	--	170	Manufacturier - autres	27
150	--	--	--	--	170	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	--	Forestier	29
--	--	--	--	--	41	Construction	30
151	--	--	--	--	211	Total industriel	31
--	--	--	--	--	--	Sociétés ferrovières	32
--	--	--	34	--	34	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	--	--	--	Lignes aériennes étrangères	34
--	--	--	--	--	257	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	228	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	1 887	Ventes au détail (pompes)	41
--	--	--	34	--	2 405	Transport	42
--	--	--	--	--	356	Agriculture	43
--	--	--	--	--	567	Residentiel	44
--	--	--	3	--	135	Administration publique	45
1	--	1	1	--	650	Commerces et autres institutions	46
2	--	--	--	--	2	Différence statistique	47

TABLE 4D. Refined Petroleum Products - Prince Edward Island 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	99.7	4.1	46.5	98.8
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to Other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	1.2	--
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	99.7	4.1	45.3	98.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	99.7	4.1	45.3	98.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	1.1	0.8
28 Total manufacturing	X	-	-	-	1.1	0.8
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	1.5	0.5
31 Total industrial	X	-	-	-	2.6	1.3
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	8.3	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1.5	-	10.2	-
41 Retail pump sales	X	-	89.2	-	9.1	-
42 Transportation	X	-	90.7	-	27.5	-
43 Agriculture	X	-	4.4	0.8	6.1	7.2
44 Residential	X	-	-	2.7	-	58.1
45 Public administration	X	-	0.6	-	3.8	4.0
46 Commercial and other institutional	X	-	4.0	0.5	5.3	28.1
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	3 454	155	1 800	3 821
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	47	2
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	3 454	155	1 753	3 821
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	3 454	155	1 753	3 821
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	43	29
28 Total manufacturing	X	-	-	-	43	29
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	58	21
31 Total industrial	X	-	-	-	100	50
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	319	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	51	-	393	-
41 Retail pump sales	X	-	3 091	-	351	-
42 Transportation	X	-	3 142	-	1 063	-
43 Agriculture	X	-	154	32	236	279
44 Residential	X	-	-	103	-	2 248
45 Public administration	X	-	19	-	148	156
46 Commercial and other institutional	X	-	139	20	206	1 088
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 4D. Produits pétroliers raffinés - île-du-Prince-Édouard - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
0.6	X	0.1	2.2	5.4	264.2	Disponibilité	8
-9.0	X	-	-	-	-9.0	Var. des stocks - Services & industries	9
0.8	X	-	-	-	2.1	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
0.2	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
8.5	X	0.1	2.2	5.4	0.2	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
8.5	-	0.1	2.2	-	X	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	258.6	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
7.9	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
7.9	-	-	-	-	9.8	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	9.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
7.9	-	-	-	-	2.1	Construction	30
-	-	-	-	-	11.8	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	1.5	-	1.5	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	8.3	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	11.6	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	98.2	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	1.6	-	119.7	Transport	42
-	-	-	-	-	18.6	Agriculture	43
-	-	-	-	-	60.8	Residentiel	44
-	-	-	0.2	-	8.6	Administration publique	45
0.5	-	0.1	0.4	-	39.1	Commerces et autres institutions	46
0.1	-	-	-	-	0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
23	X	3	78	233	9 744	Disponibilité	8
- 377	X	-	-	-	- 377	Var. des stocks - Services & industries	9
34	X	-	-	-	83	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
10	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
357	X	3	78	233	10	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	029	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
353	-	3	78	-	X	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	9 618	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
330	-	-	-	-	402	Manufacturier - autres	27
330	-	-	-	-	402	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
2	-	-	-	-	80	Construction	30
332	-	-	-	-	482	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	56	-	56	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	319	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	444	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	3 442	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	57	-	4 262	Transport	42
-	-	-	-	-	701	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2 350	Residentiel	44
-	-	-	6	-	330	Administration publique	45
21	-	3	16	-	1 494	Commerces et autres institutions	46
4	-	-	-	-	4	Différence statistique	47



Prince Edward Island 1999

TABLE 4E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	4.2	0.6	-	4.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	4.2	-	-	4.2
42 Transportation	-	-	-	0.3	-	0.3
43 Agriculture	-	-	-	0.1	-	0.1
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.1	-	0.1
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 4F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Ile-du-Prince-Édouard - 1999

TABLEAU 4E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	4.2	1.2	-	5.4	Écoulement final	17
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	0.1	-	0.1	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	4.2	-	-	4.2	Construction	30
-	-	-	0.5	-	0.5	Transport	42
-	-	-	0.2	-	0.2	Agriculture	43
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	0.4	-	0.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 4F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 5A. Primary and Secondary Energy - Nova Scotia - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity (see intro) Électricité primaire (voir intro)	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	562.9	1 657.6	-	-	290.4	-
2 Exports	-	1 459.6	-	0.1	-	-
3 Imports	89.6	1 098.2	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	9.3	-61.3	-
5 Stock variation	-	X	-	-1.2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	9.8	X	-	-	-	-
8 Availability	662.4	X	-	10.4	229.1	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-28.6	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	679.5	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	11.1	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	11.5	-	-	-0.7	229.1	-
16 Producer consumption	0.1	-	-	-	133.9	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	11.5	-	-	22.9	2 455.5	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.5	37.4	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	5.7	186.2	-
28 Total manufacturing	10.1	-	-	5.7	850.4	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.2	-	-
31 Total industrial	10.1	-	-	6.4	887.8	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.7	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.7	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.2	12.4	-
44 Residential	1.4	-	-	5.2	797.2	-
45 Public administration	-	-	-	-	63.2	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	10.4	694.8	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	16 043	64 779	-	-	1 045	-
2 Exports	-	57 041	-	2	-	-
3 Imports	2 600	42 919	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	242	- 221	-
5 Stock variation	-	X	-	-35	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	279	X	-	-	-	-
8 Availability	18 922	X	-	275	825	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 875	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	19 468	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	317	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	328	-	-	-42	825	-
16 Producer consumption	2	-	-	-	482	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	327	-	-	585	8 840	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	13	135	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	146	670	-
28 Total manufacturing	288	-	-	146	3 061	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	5	-	-
31 Total industrial	288	-	-	164	3 196	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	18	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	18	-	-
43 Agriculture	-	-	-	6	45	-
44 Residential	39	-	-	132	2 870	-
45 Public administration	-	-	-	1	228	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	265	2 501	-
47 Statistical difference	-	-	-	-1	-	-



**TABEAU 5A. L'énergie primaire et secondaire - Nouvelle-Écosse - 1999 Trimestre 2**

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	2 360.3	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	1.4	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	1.4	-	1 073.7	2 360.3	...	Disponibilité	8
...	-	-	1.6	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	107.3	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	1.5	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	0.5	-	...	e) Production de vapeur	14
...	1.4	-	962.9	2 360.3	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	0.7	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	0.7	-	849.9	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	6.3	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	20.3	X	...	Manufacturier - autres	27
...	0.7	-	56.8	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	2.1	X	...	Forestier	29
...	-	-	7.9	X	...	Construction	30
...	0.7	-	73.0	X	...	Total industriel	31
...	-	-	5.9	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	44.6	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	143.7	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	48.7	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	316.1	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	558.9	X	...	Transport	42
...	-	-	25.0	X	...	Agriculture	43
...	-	-	74.9	X	...	Residentiel	44
...	-	-	37.1	X	...	Administration publique	45
...	-	-	81.0	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
81 868	-	-	X	8 497	...	Production	1
57 044	-	-	X	-	X	Exportations	2
45 519	-	-	X	-	X	Importations	3
22	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
6 145	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	41	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	41	-	40 808	8 497	...	Disponibilité	8
- 875	-	-	67	-	- 808	Var. des stocks - Services & industries	9
19 468	-	-	4 472	-	23 940	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	61	-	61	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	20	-	20	e) Production de vapeur	14
1 111	41	-	36 187	8 497	45 836	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	20	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	20	-	31 975	X	41 747	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	248	X	396	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	823	X	1 639	Manufacturier - autres	27
...	20	-	2 339	X	5 854	Total manufacturier	28
...	-	-	80	X	80	Forestier	29
...	-	-	304	X	309	Construction	30
...	20	-	2 971	X	6 639	Total industriel	31
...	-	-	228	X	228	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1 622	X	1 622	Lignes aériennes	35
...	-	-	5 857	X	5 857	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	1 861	X	1 879	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	11 054	X	11 054	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	20 621	X	20 639	Transport	42
...	-	-	960	X	1 010	Agriculture	43
...	-	-	2 895	X	5 936	Residentiel	44
...	-	-	1 412	X	1 640	Administration publique	45
...	-	-	3 116	X	5 882	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 5B. Primary and Secondary Energy - Nova Scotia - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonne
1 Production	595.0	2 632.3	-	-	649.3	-
2 Exports	-	2 441.3	-	0.1	-	-
3 Imports	568.5	2 146.3	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	29.7	- 121.6	-
5 Stock variation	-	X	-	0.9	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	6.4	X	-	-	-	-
8 Availability	1 569.8	X	-	28.7	527.7	-
9 Stock Change - Util. & Industry	131.0	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	1 414.9	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	22.6	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	23.9	-	-	6.2	527.7	-
16 Producer consumption	0.5	-	-	-	356.7	-
17 Non-energy use	-	-	-	0.2	-	-
18 Energy use - final demand	23.5	-	-	52.1	5 321.7	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.2	75.9	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	13.0	484.5	-
28 Total manufacturing	16.6	-	-	13.0	1 733.0	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.4	-	-
31 Total industrial	16.6	-	-	14.6	1 808.9	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	1.6	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	1.6	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.5	28.3	-
44 Residential	6.9	-	-	11.8	1 895.9	-
45 Public administration	-	-	-	0.1	143.4	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	23.6	1 445.4	-
47 Statistical differences	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	28 357	102 870	-	-	2 337	-
2 Exports	-	95 406	-	2	-	-
3 Imports	16 485	83 877	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	807	- 438	-
5 Stock variation	-	X	-	25	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	181	X	-	-	-	-
8 Availability	45 024	X	-	779	1 900	-
9 Stock Change - Util. & Industry	3 722	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	40 620	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	646	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	682	-	-	134	1 900	-
16 Producer consumption	14	-	-	-	1 284	-
17 Non-energy use	-	-	-	7	-	-
18 Energy use - final demand	668	-	-	1 331	19 158	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	30	273	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	-	-	-	333	1 744	-
28 Total manufacturing	472	-	-	333	6 239	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	11	-	-
31 Total industrial	472	-	-	373	6 512	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	41	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	41	-	-
43 Agriculture	-	-	-	13	102	-
44 Residential	196	-	-	300	6 825	-
45 Public administration	-	-	-	2	516	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	602	5 203	-
47 Statistical differences	-	-	-	-1	-	-

**TABEAU 5B. L'énergie primaire et secondaire - Nouvelle-Écosse - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	5 150.8	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	2.3	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	2.3	-	2 336.3	5 150.8	...	Disponibilité	8
...	-	-	-44.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	265.8	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	3.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	1.1	-	...	e) Production de vapeur	14
...	2.3	-	2 110.7	5 150.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	...	...	Autoconsommation	16
...	1.2	-	X	...	...	Usage non-énergétique	17
...	1.2	-	1 891.0	...	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	13.1	...	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	...	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	...	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	...	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	...	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	...	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	...	...	Produits chimiques	26
...	-	-	47.2	...	...	Manufacturier - autres	27
...	1.2	-	121.7	...	...	Total manufacturier	28
...	-	-	4.8	...	...	Forestier	29
...	-	-	14.0	...	...	Construction	30
...	1.2	-	153.6	...	...	Total industriel	31
...	-	-	12.0	...	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	70.1	...	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	288.7	...	...	Maritimes	38
...	-	-	-	...	...	Pipelines	39
...	-	-	88.9	...	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	594.0	...	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 053.8	...	...	Transport	42
...	-	-	45.7	...	...	Agriculture	43
...	-	-	346.6	...	...	Residentiel	44
...	-	-	105.9	...	...	Administration publique	45
...	-	-	185.4	...	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	...	...	Différence statistique	47
terajoules							
133 565	-	-	X	18 543	...	Production	1
95 408	-	-	X	-	X	Exportations	2
100 362	-	-	X	-	X	Importations	3
369	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
12 522	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	67	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	67	-	89 078	18 543	...	Disponibilité	8
3 722	-	-	-1 870	-	1 852	Var. des stocks - Services & industries	9
40 620	-	-	11 083	-	51 703	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	149	-	149	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	45	-	45	e) Production de vapeur	14
2 715	67	-	79 671	18 543	100 996	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	...	X	Autoconsommation	16
...	33	-	X	...	X	Usage non-énergétique	17
...	33	-	71 608	...	92 799	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	521	...	824	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	...	X	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	...	X	Sidérurgie	22
...	-	-	-	...	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	...	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	...	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	...	X	Produits chimiques	26
...	-	-	1 916	...	3 993	Manufacturier - autres	27
...	33	-	5 010	...	12 086	Total manufacturier	28
...	-	-	186	...	186	Forestier	29
...	-	-	543	...	554	Construction	30
...	33	-	6 260	...	13 651	Total industriel	31
...	-	-	464	...	464	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	2 551	...	2 551	Lignes aériennes	35
...	-	-	11 795	...	11 795	Maritimes	38
...	-	-	-	...	-	Pipelines	39
...	-	-	3 392	...	3 433	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	20 791	...	20 791	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	38 994	...	39 035	Transport	42
...	-	-	1 754	...	1 869	Agriculture	43
...	-	-	13 395	...	20 716	Residentiel	44
...	-	-	4 033	...	4 551	Administration publique	45
...	-	-	7 173	...	12 977	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	...	X	Différence statistique	47



TABLE 5C. Refined Petroleum Products - Nova Scotia - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	32.4	309.6	3.9	179.4	147.7
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	0.1	1.2
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	32.4	309.6	3.9	179.3	146.5
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	309.6	3.9	179.3	146.5
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	3.6	0.7
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	3.1	4.2
28 Total manufacturing	X	-	-	-	6.1	4.3
29 Forestry	X	-	-	-	1.1	1.0
30 Construction	X	-	-	-	5.6	2.2
31 Total industrial	X	-	-	-	16.3	8.2
32 Railways	X	-	-	-	5.9	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	41.4	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	4.5	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	5.7	-	43.0	-
41 Retail pump sales	X	-	291.3	-	24.7	-
42 Transportation	X	-	297.0	-	119.6	-
43 Agriculture	X	-	1.7	0.7	6.4	16.1
44 Residential	X	-	-	1.5	-	73.3
45 Public administration	X	-	1.9	-	17.2	8.8
46 Commercial and other institutional	X	-	9.0	1.6	19.8	40.1
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	1 209	10 732	148	6 939	5 713
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	3	47
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	1 209	10 732	148	6 936	5 666
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	10 732	148	6 936	5 666
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	138	28
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	120	163
28 Total manufacturing	X	-	-	-	237	167
29 Forestry	X	-	-	-	41	39
30 Construction	X	-	-	-	215	85
31 Total industrial	X	-	-	-	632	318
32 Railways	X	-	-	-	228	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1 602	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	175	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	197	-	1 664	-
41 Retail pump sales	X	-	10 098	-	956	-
42 Transportation	X	-	10 294	-	4 624	-
43 Agriculture	X	-	59	28	249	623
44 Residential	X	-	-	58	-	2 835
45 Public administration	X	-	67	-	665	340
46 Commercial and other institutional	X	-	311	62	766	1 550
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 5C. Produits pétroliers raffinés - Nouvelle-Écosse - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
277.0	X	0.4	54.2	35.1	1 073.7	Disponibilité	8
1.6	X	-	-	-	1.6	Var. des stocks - Services & industries	9
106.0	X	-	-	-	107.3	Transformé en autres combustibles:	
1.5	X	-	-	-	1.5	a) Énergie électrique - par services	10
0.5	X	-	-	-	0.5	b) Énergie électrique - par industries	11
167.4	X	0.4	54.2	35.1	962.9	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
156.0	-	0.4	54.2	-	849.9	Usage énergétique - écoulement final	18
2.0	-	-	-	-	6.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonderie et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
12.9	-	-	-	-	20.3	Manufacturier - autres	27
46.4	-	-	-	-	56.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	2.1	Forestier	29
0.1	-	-	-	-	7.9	Construction	30
48.4	-	-	-	-	73.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	5.9	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	42.7	-	42.7	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1.9	-	1.9	Lignes aériennes étrangères	34
21.7	-	-	-	-	63.1	Lignes maritimes domestiques	36
76.1	-	-	-	-	80.6	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	48.7	Transport commercial et en commun	40
97.8	-	-	44.6	-	316.1	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	558.9	Transport	42
-	-	-	-	-	25.0	Agriculture	43
-	-	-	-	-	74.9	Residentiel	44
1.3	-	-	7.9	-	37.1	Administration publique	45
8.4	-	0.4	1.7	-	81.0	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
11 558	X	14	1 970	1 435	40 808	Disponibilité	8
67	X	-	-	-	67	Var. des stocks - Services & industries	9
4 422	X	-	-	-	4 472	Transformé en autres combustibles:	
61	X	-	-	-	61	a) Énergie électrique - par services	10
20	X	-	-	-	20	b) Énergie électrique - par industries	11
6 987	X	14	1 970	1 435	36 187	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
6 509	-	14	1 970	-	31 975	Usage énergétique - écoulement final	18
83	-	-	-	-	248	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonderie et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
539	-	-	-	-	823	Manufacturier - autres	27
1 934	-	-	-	-	2 339	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	80	Forestier	29
3	-	-	-	-	304	Construction	30
2 020	-	-	-	-	2 971	Total industriel	31
-	-	-	-	-	228	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	1 551	-	1 551	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	70	-	70	Lignes aériennes étrangères	34
905	-	-	-	-	2 507	Lignes maritimes domestiques	36
3 176	-	-	-	-	3 350	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	1 861	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	11 054	Ventes au détail (pompes)	41
4 081	-	-	1 622	-	20 621	Transport	42
2	-	-	-	-	960	Agriculture	43
2	-	-	-	-	2 895	Residentiel	44
53	-	-	286	-	1 412	Administration publique	45
352	-	14	62	-	3 116	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 5D. Refined Petroleum Products - Nova Scotia - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diésel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	60.2	578.1	17.3	342.1	509.9
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	0.2	2.8
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	60.2	578.1	17.3	341.9	507.1
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	578.1	17.3	341.9	506.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	7.0	1.9
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	5.8	11.5
28 Total manufacturing	X	-	-	-	10.2	11.8
29 Forestry	X	-	-	-	2.8	2.0
30 Construction	X	-	-	-	9.1	4.8
31 Total industrial	X	-	-	0.1	29.1	20.4
32 Railways	X	-	-	-	12.0	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	72.9	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	10.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	11.2	-	77.7	-
41 Retail pump sales	X	-	543.9	-	50.2	-
42 Transportation	X	-	555.1	-	222.7	-
43 Agriculture	X	-	2.6	2.9	8.7	31.5
44 Residential	X	-	-	10.7	-	335.8
45 Public administration	X	-	3.5	-	45.6	26.5
46 Commercial and other institutional	X	-	16.8	3.6	35.8	92.6
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	2 244	20 037	653	13 233	19 722
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	7	107
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	2 244	20 037	653	13 227	19 615
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	20 037	652	13 224	19 600
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	271	73
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	2	223	444
28 Total manufacturing	X	-	-	2	395	455
29 Forestry	X	-	-	-	109	78
30 Construction	X	-	-	-	351	184
31 Total industrial	X	-	-	2	1 125	790
32 Railways	X	-	-	-	464	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	2 820	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	387	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	388	-	3 005	-
41 Retail pump sales	X	-	18 851	-	1 940	-
42 Transportation	X	-	19 238	-	8 616	-
43 Agriculture	X	-	92	108	335	1 217
44 Residential	X	-	-	403	-	12 987
45 Public administration	X	-	125	1	1 762	1 024
46 Commercial and other institutional	X	-	582	137	1 386	3 580
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 5D. Produits pétroliers raffinés - Nouvelle-Écosse - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
585.7	X	0.7	102.7	66.3	2 336.3	Disponibilité	8
-44.8	X	-	-	-	-44.8	Var. des stocks - Services & industries	9
262.9	X	-	-	-	265.8	Transformé en autres combustibles:	
3.6	X	-	-	-	3.6	a) Énergie électrique - par services	10
1.1	X	-	-	-	1.1	b) Énergie électrique - par industries	11
363.0	X	0.7	102.7	66.3	2 110.7	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
343.6	-	0.7	102.7	-	1 891.0	Usage non-énergétique	17
4.2	-	-	-	-	13.1	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
29.9	-	-	-	-	47.2	Manufacturier - autres	27
99.6	-	-	-	-	121.7	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	4.8	Forestier	29
0.2	-	-	-	-	14.0	Construction	30
104.1	-	-	-	-	153.6	Total industriel	31
-	-	-	-	-	12.0	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	62.7	-	62.7	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	7.5	-	7.5	Lignes aériennes étrangères	34
52.9	-	-	-	-	125.8	Lignes maritimes domestiques	36
152.9	-	-	-	-	162.9	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	88.9	Transport commercial et en commun	40
205.8	-	-	70.1	-	594.0	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	1 053.8	Transport	42
0.1	-	-	-	-	45.7	Agriculture	43
3.7	-	-	26.5	-	346.6	Residentiel	44
29.9	-	0.7	6.0	-	105.9	Administration publique	45
-	-	-	-	-	185.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
24 441	X	23	3 734	2 579	89 078	Disponibilité	8
-1 870	X	-	-	-	-1 870	Var. des stocks - Services & industries	9
10 969	X	-	-	-	11 083	Transformé en autres combustibles:	
149	X	-	-	-	149	a) Énergie électrique - par services	10
45	X	-	-	-	45	b) Énergie électrique - par industries	11
15 148	X	23	3 734	2 579	79 671	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
14 339	-	23	3 734	-	71 608	Usage non-énergétique	17
177	-	-	-	-	521	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
1 248	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
4 158	-	-	-	-	1 916	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	5 010	Total manufacturier	28
8	-	-	-	-	186	Forestier	29
4 343	-	-	-	-	543	Construction	30
-	-	-	-	-	6 260	Total industriel	31
-	-	-	-	-	464	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	2 279	-	2 279	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	272	-	272	Lignes aériennes étrangères	34
2 207	-	-	-	-	5 028	Lignes maritimes domestiques	36
6 381	-	-	-	-	6 768	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	3 392	Transport commercial et en commun	40
8 589	-	-	2 551	-	20 791	Ventes au détail (pompes)	41
2	-	-	-	-	38 994	Transport	42
4	-	-	-	-	1 754	Agriculture	43
155	-	-	965	-	13 395	Residentiel	44
1 246	-	23	218	-	4 033	Administration publique	45
-	-	-	-	-	7 173	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

Nova Scotia - 1999

TABLE 5E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	10.3	0.1	19.3	5.2	0.2	35.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.3	-	0.3
28 Total manufacturing	10.3	-	-	1.0	-	11.3
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	19.3	0.1	-	19.4
42 Transportation	-	-	-	2.1	-	2.1
43 Agriculture	-	-	-	0.2	-	0.2
45 Public administration	-	-	-	0.1	-	0.1
46 Commercial and other institutional	-	0.1	-	1.2	0.2	1.4
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 5F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	562.9	-	-	-	-	562.9
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	89.6	89.6
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	9.8	-	-	-	-	9.8
8 Availability	572.7	-	-	-	89.6	662.4
9 Stock Change - Util. & Industry	88.5	-	-	-	- 117.1	-28.6
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	472.7	-	-	-	206.7	679.5
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	11.5	-	-	-	-	11.5
16 Producer consumption	0.1	-	-	-	-	0.1
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	11.5	-	-	-	-	11.5
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	X
26 Chemicals	X	-	-	-	-	X
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	10.1	-	-	-	-	10.1
44 Residential	1.4	-	-	-	-	1.4
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Nouvelle-Écosse - 1999

**TABEAU 5E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
30.8	0.1	19.3	9.5	0.2	59.9	Écoulement final	17
-	-	-	0.5	-	0.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
30.8	-	-	1.9	-	32.7	Total manufacturier	28
-	-	-	0.2	-	0.2	Forestier	29
-	-	19.3	0.2	-	19.5	Construction	30
-	-	-	4.1	-	4.1	Transport	42
-	-	-	0.4	-	0.4	Agriculture	43
-	-	-	0.3	-	0.3	Administration publique	45
-	0.1	-	2.0	0.2	2.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 5F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
995.0	-	-	-	-	995.0	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	568.5	568.5	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
6.4	-	-	-	-	6.4	Autres ajustements	7
1 001.3	-	-	-	568.5	1 569.8	Disponibilité	8
154.2	-	-	-	-23.3	131.0	Var. des stocks - Services & industries	9
823.2	-	-	-	591.7	1 414.9	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
23.9	-	-	-	-	23.9	e) Production de vapeur	14
0.5	-	-	-	-	0.5	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
23.5	-	-	-	-	23.5	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
16.6	-	-	-	-	16.6	Manufacturier - autres	27
6.9	-	-	-	-	6.9	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 6A. Primary and Secondary Energy - New Brunswick - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	66.5	-	-	-	1 690.8	-
2 Exports	-	-	-	3.1	1 402.7	-
3 Imports	255.8	2 391.4	-	-	34.0	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	74.3	167.1	-
5 Stock variation	-	X	-	-8.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	322.3	X	-	79.3	489.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	20.0	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	302.3	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	- 535.9
15 Net supply	-	-	-	79.3	489.2	535.9
16 Producer consumption	-	-	-	31.8	67.1	-
17 Non-energy use	-	-	-	25.7	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	33.9	3 255.0	535.9
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.1	151.3	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	995.1	535.9
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	12.8	208.0	-
28 Total manufacturing	-	-	-	12.8	1 377.2	535.9
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	12.9	1 528.5	535.9
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	5.9	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	5.9	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.3	23.5	-
44 Residential	-	-	-	3.9	1 062.1	-
45 Public administration	-	-	-	-	98.4	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	10.8	542.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	1 796	-	-	-	6 087	-
2 Exports	-	-	-	78	5 050	-
3 Imports	7 417	93 455	-	-	122	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	2 031	601	-
5 Stock variation	-	X	-	- 209	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	9 212	X	-	2 162	1 761	-
9 Stock Change - Util. & Industry	508	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	8 704	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-1 474
15 Net supply	-	-	-	2 162	1 761	1 474
16 Producer consumption	-	-	-	878	242	-
17 Non-energy use	-	-	-	735	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	865	11 718	1 474
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	4	545	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	3 582	1 474
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	326	749	-
28 Total manufacturing	-	-	-	326	4 958	1 474
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	330	5 503	1 474
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	149	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	149	-	-
43 Agriculture	-	-	-	7	85	-
44 Residential	-	-	-	101	3 824	-
45 Public administration	-	-	-	1	354	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	276	1 953	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 6A. L'énergie primaire et secondaire - Nouveau-Brunswick - 1999 Trimestre 2

Total primary =	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	2 832.9	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	1.6	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	1.6	-	1 175.2	2 832.9	...	Disponibilité	8
...	-9.2	-	- 127.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	433.9	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	6.5	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	16.9	-	...	e) Production de vapeur	14
...	10.8	-	845.0	2 832.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	10.8	-	633.4	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	12.4	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	52.1	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	10.8	-	31.2	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	83.3	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	2.6	X	...	Forestier	29
...	-	-	6.0	X	...	Construction	30
...	10.8	-	104.3	X	...	Total industriel	31
...	-	-	20.9	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	8.3	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	35.3	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	71.2	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	280.4	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	416.0	X	...	Transport	42
...	-	-	15.3	X	...	Agriculture	43
...	-	-	28.4	X	...	Residentiel	44
...	-	-	27.2	X	...	Administration publique	45
...	-	-	42.1	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
7 883	-	-	X	10 199	...	Production	1
5 128	-	-	X	-	X	Exportations	2
100 995	-	-	X	-	X	Importations	3
2 632	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
5 768	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	47	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	47	-	45 581	10 199	...	Disponibilité	8
508	- 265	-	-5 305	-	-5 061	Var. des stocks - Services & industries	9
8 704	-	-	18 094	-	26 798	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	271	-	271	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-1 474	-	-	706	-	- 768	Disponibilité nette	15
5 397	311	-	31 815	10 199	47 721	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	X	X	X	Usage énergétique - écoulement final	18
...	311	-	23 758	X	38 127	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	493	X	1 041	Pâtes et papier	21
...	-	-	2 172	X	7 228	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	-	X	-	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	1 275	X	2 350	Manufacturier - autres	27
...	311	-	3 448	X	10 517	Total manufacturier	28
...	-	-	101	X	101	Forestier	29
...	-	-	238	X	238	Construction	30
...	311	-	4 279	X	11 897	Total industriel	31
...	-	-	807	X	807	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	301	X	301	Lignes aériennes	35
...	-	-	1 401	X	1 401	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	2 727	X	2 877	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	9 886	X	9 886	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	15 123	X	15 272	Transport	42
...	-	-	577	X	669	Agriculture	43
...	-	-	1 109	X	5 033	Residentiel	44
...	-	-	1 050	X	1 405	Administration publique	45
...	-	-	1 621	X	3 850	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 6B. Primary and Secondary Energy - New Brunswick - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	66.5	-	-	-	3 716.8	-
2 Exports	-	-	-	6.6	2 324.7	-
3 Imports	512.6	5 315.0	-	-	75.7	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	228.5	- 414.6	-
5 Stock variation	-	X	-	-8.8	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	579.1	X	-	230.8	1 053.1	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 100.0	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	679.1	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-1 172.5
15 Net supply	-	-	-	230.8	1 053.1	1 172.5
16 Producer consumption	-	-	-	66.3	344.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	110.1	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	80.3	7 522.8	1 172.5
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.2	305.0	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	1 992.4	1 172.5
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	24.4	429.2	-
28 Total manufacturing	-	-	-	24.4	2 779.8	1 172.5
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.4	-	-
31 Total industrial	-	-	-	26.0	3 084.9	1 172.5
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	7.3	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	7.3	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.7	51.4	-
44 Residential	-	-	-	14.4	2 895.9	-
45 Public administration	-	-	-	0.1	223.2	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	31.8	1 267.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	1 796	-	-	-	13 380	-
2 Exports	-	-	-	168	8 369	-
3 Imports	14 866	207 709	-	-	273	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	6 248	-1 493	-
5 Stock variation	-	X	-	- 243	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	16 662	X	-	6 324	3 791	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-2 856	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	19 517	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-3 224
15 Net supply	-	-	-	6 324	3 791	3 224
16 Producer consumption	-	-	-	1 798	1 241	-
17 Non-energy use	-	-	-	3 152	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	2 050	27 082	3 224
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	30	1 098	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	7 173	3 224
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	-	-	-	622	1 545	-
28 Total manufacturing	-	-	-	622	10 007	3 224
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	10	-	-
31 Total industrial	-	-	-	663	11 105	3 224
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	186	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	186	-	-
43 Agriculture	-	-	-	19	185	-
44 Residential	-	-	-	368	10 425	-
45 Public administration	-	-	-	3	803	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	812	4 563	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABEAU 6B. L'énergie primaire et secondaire - Nouveau-Brunswick - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH	
...	-	-	X	6 814.4	... Production
...	-	-	X	-	... Exportations
...	-	-	X	-	... Importations
...	-	-	X	-	... Transferts inter-régions
...	-	-	X	-	... Variation des stocks
...	-	-	X	-	... Transferts inter-produits
...	1.9	-	X	-	... Autres ajustements
...	1.9	-	2 748.6	6 814.4	... Disponibilité
...	-19.5	-	- 123.7	-	... Var. des stocks - Services & industries
...	-	-	1 065.9	-	Transformé en autres combustibles:
...	-	-	13.6	-	a) Énergie électrique - par services
...	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries
...	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé
...	-	-	-	-	d) Produits raffinés
...	-	-	40.9	-	e) Production de vapeur
...	21.4	-	1 752.0	6 814.4	... Disponibilité nette
...	-	-	X	X	... Autoconsommation
...	-	-	X	X	... Usage non-énergétique
...	21.4	-	1 368.8	X	... Usage énergétique - écoulement final
...	-	-	26.8	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz
...	-	-	131.0	X	Pâtes et papier
...	-	-	-	X	Sidérurgie
...	X	-	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux
...	-	-	-	X	Fabricants de ciment
...	X	-	X	X	Raffinage pétrolier
...	X	-	X	X	Produits chimiques
...	-	-	64.4	X	Manufacturier - autres
...	21.4	-	195.8	X	Total manufacturier
...	-	-	5.2	X	Forestier
...	-	-	12.0	X	Construction
...	21.4	-	239.7	X	Total industriel
...	-	-	28.3	X	Sociétés ferrovières
...	-	-	14.7	X	Lignes aériennes
...	-	-	79.5	X	Maritimes
...	-	-	-	X	Pipelines
...	-	-	142.0	X	Transport commercial et en commun
...	-	-	533.5	X	Ventes au détail (pompes)
...	-	-	798.0	X	Transport
...	-	-	31.5	X	Agriculture
...	-	-	132.0	X	Residentiel
...	-	-	68.2	X	Administration publique
...	-	-	99.3	X	Commerces et autres institutions
...	-	-	X	X	Différence statistique
terajoules					
15 176	-	-	X	24 532	... Production
8 537	-	-	X	-	X Exportations
222 847	-	-	X	-	X Importations
4 755	-	-	X	-	X Transferts inter-régions
X	-	-	X	-	X Variation des stocks
13 487	-	-	X	-	X Transferts inter-produits
X	53	-	X	-	X Autres ajustements
X	53	-	107 474	24 532	... Disponibilité
-2 856	- 563	-	-5 161	-	-8 579 Var. des stocks - Services & industries
19 517	-	-	44 461	-	63 978 a) Énergie électrique - par services
-	-	-	567	-	567 b) Énergie électrique - par industries
-	-	-	-	-	- c) Coke et gaz manufacturé
-	-	-	-	-	- d) Produits raffinés
-	-	-	1 705	-	-1 519 e) Production de vapeur
-3 224	-	-	65 902	24 532	104 389 Disponibilité nette
13 339	616	-	X	X	X Autoconsommation
...	-	-	X	X	X Usage non-énergétique
...	616	-	51 752	X	84 724 Usage énergétique - écoulement final
...	-	-	1 071	X	2 200 Extraction minière & de pétrole & de gaz
...	-	-	5 461	X	15 858 Pâtes et papier
...	-	-	-	X	- Sidérurgie
...	X	-	X	X	X Fonte et affinage, non-ferreux
...	-	-	-	X	- Fabricants de ciment
...	X	-	X	X	X Raffinage pétrolier
...	X	-	X	X	X Produits chimiques
...	-	-	2 642	X	4 810 Manufacturier - autres
...	616	-	8 118	X	22 588 Total manufacturier
...	-	-	202	X	202 Forestier
...	-	-	481	X	491 Construction
...	616	-	9 872	X	25 481 Total industriel
...	-	-	1 093	X	1 093 Sociétés ferrovières
...	-	-	535	X	535 Lignes aériennes
...	-	-	3 186	X	3 186 Maritimes
...	-	-	-	X	- Pipelines
...	-	-	5 443	X	5 629 Transport commercial et en commun
...	-	-	18 808	X	18 808 Ventes au détail (pompes)
...	-	-	29 065	X	29 250 Transport
...	-	-	1 193	X	1 397 Agriculture
...	-	-	5 135	X	15 928 Residentiel
...	-	-	2 653	X	3 459 Administration publique
...	-	-	3 834	X	9 209 Commerces et autres institutions
...	-	-	X	X	X Différence statistique

TABLE 60. Refined Petroleum Products - New Brunswick - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	63.5	257.7	0.7	209.7	51.9
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	3.9	0.1
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	63.5	257.7	0.7	205.9	51.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	257.7	0.7	205.9	51.6
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	6.9	0.8
21 Pulp and paper	X	-	-	-	0.8	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	6.1	2.4
28 Total manufacturing	X	-	-	-	6.9	2.5
29 Forestry	X	-	-	-	2.4	0.2
30 Construction	X	-	-	-	3.4	0.6
31 Total industrial	X	-	-	-	19.6	4.0
32 Railways	X	-	-	-	20.9	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	23.6	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	6.9	-	64.3	-
41 Retail pump sales	X	-	238.3	-	42.1	-
42 Transportation	X	-	245.2	-	150.9	-
43 Agriculture	X	-	3.5	0.3	4.8	6.7
44 Residential	X	-	-	0.2	-	25.3
45 Public administration	X	-	3.3	-	12.4	5.0
46 Commercial and other institutional	X	-	5.7	0.2	18.2	10.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	2 367	8 931	28	8 113	2 007
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	150	4
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	2 367	8 931	28	7 962	2 004
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	8 931	27	7 962	1 994
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	267	29
21 Pulp and paper	X	-	-	-	31	1
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	1	235	94
28 Total manufacturing	X	-	-	1	266	95
29 Forestry	X	-	-	-	92	8
30 Construction	X	-	-	-	133	24
31 Total industrial	X	-	-	-	758	156
32 Railways	X	-	-	-	807	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	913	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	239	-	2 488	-
41 Retail pump sales	X	-	8 259	-	1 627	-
42 Transportation	X	-	8 498	-	5 835	-
43 Agriculture	X	-	122	9	184	261
44 Residential	X	-	-	8	-	979
45 Public administration	X	-	114	-	481	193
46 Commercial and other institutional	X	-	197	8	703	405
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 60. Produits pétroliers raffinés - Nouveau-Brunswick - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
458.5	X	0.8	10.4	63.4	1 175.2	Disponibilité	8
- 127.1	X	-	-	-	- 127.1	Var. des stocks - Services & industries	9
429.9	X	-	-	-	433.9	Transformé en autres combustibles:	
6.5	X	-	-	-	6.5	a) Énergie électrique - par services	10
16.9	X	-	-	-	16.9	b) Énergie électrique - par industries	11
132.3	X	0.8	10.4	63.4	16.9	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	845.0	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
106.4	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
4.7	-	0.8	10.4	-	633.4	Usage énergétique - écoulement final	18
51.3	-	-	-	-	12.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	52.1	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
22.7	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
73.9	-	-	-	-	31.2	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	83.3	Total manufacturier	28
1.9	-	-	-	-	2.6	Forestier	29
80.6	-	-	-	-	6.0	Construction	30
-	-	-	-	-	104.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	20.9	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.2	7.0	-	7.2	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1.1	-	1.1	Lignes aériennes étrangères	34
1.7	-	-	-	-	25.3	Lignes maritimes domestiques	36
10.0	-	-	-	-	10.0	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	71.2	Transport commercial et en commun	40
11.7	-	0.2	8.1	-	280.4	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	-	-	416.0	Transport	42
2.9	-	-	-	-	15.3	Agriculture	43
4.9	-	-	-	-	28.4	Residentiel	44
6.3	-	-	1.6	-	27.2	Administration publique	45
-	-	0.6	0.7	-	42.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
19 135	X	27	378	2 745	45 581	Disponibilité	8
-5 305	X	-	-	-	-5 305	Var. des stocks - Services & industries	9
17 940	X	-	-	-	18 094	Transformé en autres combustibles:	
271	X	-	-	-	271	a) Énergie électrique - par services	10
706	X	-	-	-	706	b) Énergie électrique - par industries	11
5 522	X	27	378	2 745	706	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	31 815	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
4 440	-	27	377	-	23 758	Usage énergétique - écoulement final	18
197	-	-	-	-	493	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
2 139	-	-	-	-	2 172	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
945	-	-	-	-	1 275	Manufacturier - autres	27
3 086	-	-	-	-	3 448	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	101	Forestier	29
81	-	-	-	-	238	Construction	30
3 364	-	-	-	-	4 279	Total industriel	31
-	-	-	-	-	807	Sociétés ferrovières	32
-	-	7	255	-	262	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	39	-	39	Lignes aériennes étrangères	34
71	-	-	-	-	984	Lignes maritimes domestiques	36
417	-	-	-	-	417	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	2 727	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	9 886	Ventes au détail (pompes)	41
488	-	7	294	-	15 123	Transport	42
-	-	-	-	-	577	Agriculture	43
122	-	-	-	-	1 109	Residentiel	44
204	-	-	57	-	1 050	Administration publique	45
263	-	20	26	-	1 621	Commerces et autres institutions	46
1	-	-	-	-	1	Différence statistique	47



TABLE 6D. Refined Petroleum Products - New Brunswick - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	132.7	491.8	4.2	394.2	189.0
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	5.3	0.4
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	132.7	491.8	4.2	388.9	188.6
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	491.8	4.2	388.9	188.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	10.6	4.6
21 Pulp and paper	X	-	-	-	1.6	0.1
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.1	7.6	7.4
28 Total manufacturing	X	-	-	0.1	9.2	7.5
29 Forestry	X	-	-	-	4.5	0.8
30 Construction	X	-	-	-	5.0	1.1
31 Total industrial	X	-	-	0.1	29.2	14.0
32 Railways	X	-	-	-	28.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	43.2	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	12.5	-	129.5	-
41 Retail pump sales	X	-	455.0	-	78.5	-
42 Transportation	X	-	467.6	-	279.5	-
43 Agriculture	X	-	6.0	1.2	10.7	13.7
44 Residential	X	-	-	1.4	-	121.0
45 Public administration	X	-	6.6	-	30.0	13.0
46 Commercial and other institutional	X	-	11.8	1.5	39.6	26.4
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	4 946	17 047	159	15 249	7 311
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	207	16
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	4 946	17 047	159	15 042	7 295
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	17 047	157	15 042	7 280
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	409	179
21 Pulp and paper	X	-	-	-	62	5
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	3	294	287
28 Total manufacturing	X	-	-	4	356	292
29 Forestry	X	-	-	-	172	29
30 Construction	X	-	-	-	192	42
31 Total industrial	X	-	-	5	1 130	543
32 Railways	X	-	-	-	1 093	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1 672	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	434	-	5 008	-
41 Retail pump sales	X	-	15 772	-	3 036	-
42 Transportation	X	-	16 206	-	10 810	-
43 Agriculture	X	-	206	44	412	531
44 Residential	X	-	-	53	-	4 682
45 Public administration	X	-	227	1	1 159	505
46 Commercial and other institutional	X	-	407	55	1 531	1 020
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 6D. Produits pétroliers raffinés - Nouveau-Brunswick - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
1 319.1	X	1.1	19.9	75.0	2 748.6	Disponibilité	8
- 123.7	X	-	-	-	- 123.7	Var. des stocks - Services & industries	9
1 060.1	X	-	-	-	1 065.9	Transformé en autres combustibles:	
13.6	X	-	-	-	13.6	a) Énergie électrique - par services	10
40.9	X	-	-	-	40.9	b) Énergie électrique - par industries	11
328.2	X	1.1	19.9	75.0	1 752.0	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
274.8	-	1.1	19.9	-	1 368.8	Usage non-énergétique	17
11.6	-	-	-	-	26.8	Usage énergétique - écoulement final	18
129.2	-	-	-	-	131.0	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
49.3	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
178.9	-	-	-	-	64.4	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	195.8	Total manufacturier	28
5.9	-	-	-	-	5.2	Forestier	29
196.4	-	-	-	-	12.0	Construction	30
-	-	-	-	-	239.7	Total industriel	31
-	-	-	-	-	28.3	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.3	13.3	-	13.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1.1	-	1.1	Lignes aériennes étrangères	34
5.4	-	-	-	-	48.6	Lignes maritimes domestiques	36
30.9	-	-	-	-	30.9	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	142.0	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	533.5	Ventes au détail (pompes)	41
36.3	-	0.3	14.4	-	798.0	Transport	42
-	-	-	-	-	31.5	Agriculture	43
9.6	-	-	-	-	132.0	Residentiel	44
16.0	-	-	2.6	-	68.2	Administration publique	45
16.6	-	0.7	2.9	-	99.3	Commerces et autres institutions	46
--	-	-	-	-	--	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
55 044	X	35	723	3 175	107 474	Disponibilité	8
-5 161	X	-	-	-	-5 161	Var. des stocks - Services & industries	9
44 239	X	-	-	-	44 461	Transformé en autres combustibles:	
567	X	-	-	-	567	a) Énergie électrique - par services	10
1 705	X	-	-	-	1 705	b) Énergie électrique - par industries	11
13 695	X	35	723	3 175	65 902	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
11 469	-	35	722	-	51 752	Usage non-énergétique	17
483	-	-	-	-	1 071	Usage énergétique - écoulement final	18
5 394	-	-	-	-	5 461	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
2 058	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
7 466	-	-	-	-	2 642	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	8 118	Total manufacturier	28
246	-	-	-	-	202	Forestier	29
8 195	-	-	-	-	481	Construction	30
-	-	-	-	-	9 872	Total industriel	31
-	-	-	-	-	1 093	Sociétés ferrovières	32
-	-	11	484	-	495	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	40	-	40	Lignes aériennes étrangères	34
225	-	-	-	-	1 897	Lignes maritimes domestiques	36
1 289	-	-	-	-	1 289	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	5 443	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	18 808	Ventes au détail (pompes)	41
1 514	-	11	524	-	29 065	Transport	42
-	-	-	-	-	1 193	Agriculture	43
400	-	-	-	-	5 135	Residentiel	44
668	-	-	94	-	2 653	Administration publique	45
691	-	24	105	-	3 834	Commerces et autres institutions	46
--	-	-	--	--	--	Différence statistique	47

New Brunswick - 1999

TABLE 6E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	4.3	--	52.6	6.2	0.2	63.4
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.2	-	0.2
28 Total manufacturing	4.3	-	5.1	0.9	-	10.3
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	47.5	0.2	-	47.7
42 Transportation	-	-	-	2.4	-	2.4
43 Agriculture	-	-	-	0.7	-	0.7
45 Public administration	-	-	-	0.1	-	0.1
46 Commercial and other institutional	-	--	-	1.8	0.2	2.0
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 6F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	66.5	-	-	-	-	66.5
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	255.8	255.8
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	--	-	-	-	-	--
8 Availability	66.5	-	-	-	255.8	322.3
9 Stock Change - Util. & Industry	35.6	-	-	-	-15.6	20.0
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	30.9	-	-	-	271.4	302.3
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



Nouveau-Brunswick - 1999

**TABEAU 6E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
10.1	0.1	52.7	11.8	0.2	74.9	Écoulement final	17
-	-	-	0.6	-	0.6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
10.1	-	5.1	2.3	-	17.6	Total manufacturier	28
-	-	-	0.1	-	0.1	Forestier	29
-	-	47.6	0.3	-	47.9	Construction	30
-	-	-	4.8	-	4.8	Transport	42
-	-	-	0.8	-	0.8	Agriculture	43
-	-	-	0.2	-	0.2	Administration publique	45
-	0.1	-	2.6	0.2	2.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 6F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
66.5	-	-	-	-	66.5	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	512.6	512.6	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
66.5	-	-	-	512.6	579.1	Disponibilité	8
-22.2	-	-	-	-77.8	- 100.0	Var. des stocks - Services & industries	9
88.7	-	-	-	590.4	679.1	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 7A. Primary and Secondary Energy - Quebec - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	37 285.4	-
2 Exports	-	-	266.3	43.4	4 094.9	-
3 Imports	262.9	4 856.5	-	0.3	397.4	-
4 Inter-regional transfers	-	-	1 565.4	79.1	5 765.4	-
5 Stock variation	-	-51.6	-	16.2	-	-
6 Inter-product transfers	-	119.9	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	2.3	-	-	-	-
8 Availability	262.9	5 030.2	1 299.1	19.9	39 353.3	-
9 Stock Change - Util. & Industry	79.0	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	8.2	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	0.2	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	5 030.2	-	16.5	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	18.2	-	-	- 412.3
15 Net supply	183.9	-	1 272.5	3.4	39 353.3	412.3
16 Producer consumption	-	-	-	23.0	1 801.2	-
17 Non-energy use	64.9	-	-	61.5	-	-
18 Energy use - final demand	119.1	-	1 272.5	57.4	38 177.6	412.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	0.7	1.0	715.3	-
21 Pulp and paper	-	-	168.5	-	5 388.6	355.2
22 Iron and steel	2.3	-	111.0	-	768.8	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	79.7	-	109.6	-	9 971.0	-
24 Cement	27.3	-	3.0	-	117.0	-
25 Petroleum refining	-	-	37.5	-	277.2	-
26 Chemicals	-	-	22.0	-	1 206.2	43.0
27 Other manufacturing	9.7	-	361.6	6.0	2 752.4	14.1
28 Total manufacturing	119.1	-	813.2	6.0	20 481.3	412.3
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	13.3	0.7	-	-
31 Total industrial	119.1	-	827.2	7.7	21 196.6	412.3
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	1.3	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.4	7.6	70.1	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	1.7	7.6	70.1	-
43 Agriculture	-	-	1.1	6.3	386.8	-
44 Residential	-	-	131.2	6.6	9 128.9	-
45 Public administration	-	-	4.5	0.4	1 516.4	-
46 Commercial and other institutional	-	-	306.7	28.8	5 878.9	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	134 227	-
2 Exports	-	-	10 153	1 107	14 742	-
3 Imports	7 387	189 792	-	8	1 431	-
4 Inter-regional transfers	-	-	59 689	2 086	20 755	-
5 Stock variation	-	-2 015	-	460	-	-
6 Inter-product transfers	-	4 685	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	90	-	-	-	-
8 Availability	7 387	196 582	49 536	527	141 672	-
9 Stock Change - Util. & Industry	2 181	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	312	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	9	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	196 582	-	473	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	695	-	-	- 134
15 Net supply	5 205	-	48 520	54	141 672	1 134
16 Producer consumption	-	-	-	630	6 484	-
17 Non-energy use	1 859	-	-	1 684	-	-
18 Energy use - final demand	3 346	-	48 519	1 466	137 439	1 134
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	25	26	2 575	-
21 Pulp and paper	-	-	6 424	-	19 399	977
22 Iron and steel	65	-	4 233	-	2 768	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	2 207	-	4 178	-	35 896	-
24 Cement	793	-	113	-	421	-
25 Petroleum refining	-	-	1 431	-	998	-
26 Chemicals	-	-	841	-	4 342	118
27 Other manufacturing	282	-	13 789	152	9 908	39
28 Total manufacturing	3 346	-	31 008	152	73 733	1 134
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	508	18	-	-
31 Total industrial	3 346	-	31 541	196	76 308	1 134
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	50	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	15	195	252	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	66	195	252	-
43 Agriculture	-	-	42	161	1 393	-
44 Residential	-	-	5 004	169	32 864	-
45 Public administration	-	-	172	10	5 459	-
46 Commercial and other institutional	-	-	11 695	736	21 164	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 7A. L'énergie primaire et secondaire -**

**Québec**

**- 1999 Trimestre 2**

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	5 224.9	625.4	...	Production	1
...	-	-	276.2	-	...	Exportations	2
...	-	-	588.3	-	...	Importations	3
...	0.3	-	- 881.1	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	- 164.5	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 122.8	-	...	Transferts inter-produits	6
...	52.0	-	-46.0	-	...	Autres ajustements	7
...	52.3	-	4 651.6	625.4	...	Disponibilité	8
...	13.8	-	53.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	3.9	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	1.7	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	0.6	-	...	e) Production de vapeur	14
...	38.4	-	4 592.3	625.4	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	262.6	*	...	Autoconsommation	16
...	-	-	442.5	*	...	Usage non-énergétique	17
...	38.4	-	3 748.6	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	33.4	-	65.1	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	155.7	*	...	Pâtes et papier	21
...	0.7	-	0.1	*	...	Sidérurgie	22
...	-	-	35.1	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	33.7	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	3.0	*	...	Produits chimiques	26
...	4.3	-	33.4	*	...	Manufacturier - autres	27
...	5.0	-	261.0	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	13.5	*	...	Forestier	29
...	-	-	22.5	*	...	Construction	30
...	38.4	-	362.1	*	...	Total industriel	31
...	-	-	78.2	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	178.5	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	145.7	*	...	Maritimes	38
...	-	-	-	*	...	Pipelines	39
...	-	-	380.9	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	2 047.3	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 830.6	*	...	Transport	42
...	-	-	66.0	*	...	Agriculture	43
...	-	-	157.1	*	...	Residentiel	44
...	-	-	40.9	*	...	Administration publique	45
...	-	-	291.9	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	--	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
134 227	-	-	194 015	2 252	...	Production	1
26 001	-	-	10 863	-	36 864	Exportations	2
198 617	-	-	22 397	-	221 014	Importations	3
82 530	9	-	-32 004	-	50 534	Transferts inter-régions	4
-1 555	-	-	-5 580	-	-7 135	Variation des stocks	5
4 685	-	-	-4 478	-	206	Transferts inter-produits	6
90	1 498	-	-1 651	-	-62	Autres ajustements	7
395 703	1 508	-	172 995	2 252	...	Disponibilité	8
2 181	399	-	2 142	-	4 723	Var. des stocks - Services & industries	9
312	-	-	150	-	461	a) Énergie électrique - par services	10
9	-	-	71	-	80	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
197 055	-	-	-	-	197 055	d) Produits raffinés	13
- 439	-	-	26	-	- 413	e) Production de vapeur	14
196 584	1 108	-	170 607	2 252	370 551	Disponibilité nette	15
...	-	-	10 165	*	17 280	Autoconsommation	16
...	-	-	19 042	*	22 586	Usage non-énergétique	17
...	1 108	-	137 672	*	330 685	Usage énergétique - écoulement final	18
...	964	-	2 622	*	6 212	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	6 457	*	33 256	Pâtes et papier	21
...	21	-	5	*	7 091	Sidérurgie	22
...	-	-	1 442	*	43 722	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	1 476	*	2 803	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	2 429	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	124	*	5 426	Produits chimiques	26
...	123	-	1 328	*	25 622	Manufacturier - autres	27
...	144	-	10 832	*	120 349	Total manufacturier	28
...	-	-	521	*	521	Forestier	29
...	-	-	870	*	1 396	Construction	30
...	1 108	-	14 845	*	128 478	Total industriel	31
...	-	-	3 026	*	3 026	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	6 488	*	6 488	Lignes aériennes	35
...	-	-	5 972	*	5 972	Maritimes	38
...	-	-	-	*	50	Pipelines	39
...	-	-	14 512	*	14 574	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	71 811	*	71 811	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	101 809	*	102 322	Transport	42
...	-	-	2 481	*	4 077	Agriculture	43
...	-	-	6 071	*	44 107	Residentiel	44
...	-	-	1 540	*	7 181	Administration publique	45
...	-	-	10 926	*	44 521	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	--	*	--	Différence statistique	47



TABLE 7B. Primary and Secondary Energy -

Quebec

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	-	-	80 249.1	-
2 Exports	-	-	494.5	130.7	6 951.3	-
3 Imports	267.7	10 267.1	-	1.8	2 240.6	-
4 Inter-regional transfers	-	-	3 997.0	238.5	16 535.1	-
5 Stock variation	-	94.3	-	23.7	-	-
6 Inter-product transfers	-	291.8	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	5.7	-	-	-	-
8 Availability	267.7	10 470.2	3 502.5	85.9	92 073.5	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-90.7	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	16.1	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	0.6	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	10 470.2	-	55.7	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	38.7	-	-	- 924.3
15 Net supply	358.4	-	3 447.1	30.2	92 073.5	924.3
16 Producer consumption	-	-	-	43.1	6 236.6	-
17 Non-energy use	125.6	-	-	101.0	-	-
18 Energy use - final demand	232.8	-	3 447.1	156.6	87 571.7	924.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	2.4	3.3	1 445.5	-
21 Pulp and paper	-	-	332.4	-	11 091.6	765.4
22 Iron and steel	4.4	-	232.1	-	1 518.9	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	162.2	-	238.0	-	19 918.6	-
24 Cement	47.2	-	8.0	-	201.2	-
25 Petroleum refining	-	-	106.2	-	577.4	-
26 Chemicals	-	-	52.7	-	2 330.0	98.9
27 Other manufacturing	18.9	-	854.3	18.4	5 707.0	60.0
28 Total manufacturing	232.8	-	1 823.6	18.4	41 344.8	924.3
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	33.4	3.4	-	-
31 Total industrial	232.8	-	1 859.5	25.2	42 790.3	924.3
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	6.5	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.5	11.3	140.9	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	7.0	11.3	140.9	-
43 Agriculture	-	-	3.6	27.0	889.1	-
44 Residential	-	-	473.1	17.7	27 294.6	-
45 Public administration	-	-	22.0	1.6	3 404.7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	1 082.0	73.8	13 052.3	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	288 897	-
2 Exports	-	-	18 855	3 347	25 025	-
3 Imports	7 519	401 238	-	47	8 066	-
4 Inter-regional transfers	-	-	152 405	6 241	59 527	-
5 Stock variation	-	3 686	-	666	-	-
6 Inter-product transfers	-	11 403	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	222	-	-	-	-
8 Availability	7 519	409 177	133 550	2 275	331 465	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-2 613	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	613	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	23	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	409 177	-	1 595	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	1 475	-	-	-2 542
15 Net supply	10 132	-	131 439	680	331 465	2 542
16 Producer consumption	-	-	-	1 175	22 452	-
17 Non-energy use	3 599	-	-	2 698	-	-
18 Energy use - final demand	6 534	-	131 439	3 998	315 258	2 542
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	93	85	5 204	-
21 Pulp and paper	-	-	12 673	-	39 930	2 105
22 Iron and steel	122	-	8 851	-	5 468	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	4 494	-	9 073	-	71 707	-
24 Cement	1 370	-	304	-	724	-
25 Petroleum refining	-	-	4 050	-	2 079	-
26 Chemicals	-	-	2 009	-	8 388	272
27 Other manufacturing	547	-	32 575	470	20 545	165
28 Total manufacturing	6 534	-	69 535	470	148 841	2 542
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1 273	88	-	-
31 Total industrial	6 534	-	70 901	643	154 045	2 542
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	246	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	21	289	507	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	267	289	507	-
43 Agriculture	-	-	137	690	3 201	-
44 Residential	-	-	18 037	452	98 260	-
45 Public administration	-	-	839	41	12 257	-
46 Commercial and other institutional	-	-	41 257	1 883	46 988	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 7B. L'énergie primaire et secondaire -

Québec

- 1999 Trimestre 2 -

Cumulatif de l'année

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	10 915.5	1 734.9	...	Production	1
...	-	-	585.6	-	...	Exportations	2
...	-	-	1 062.7	-	...	Importations	3
...	0.5	-	-1 440.9	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	- 135.1	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 298.9	-	...	Transferts inter-produits	6
...	55.0	-	-1.7	-	...	Autres ajustements	7
...	55.5	-	9 786.2	1 734.9	...	Disponibilité	8
...	-8.0	-	- 135.0	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	200.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	3.7	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	2.3	-	...	e) Production de vapeur	14
...	63.5	-	9 714.6	1 734.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	545.1	×	...	Autoconsommation	16
...	-	-	849.0	×	...	Usage non-énergétique	17
...	63.5	-	8 050.0	×	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	53.6	-	123.8	×	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	428.9	×	...	Pâtes et papier	21
...	1.5	-	0.3	×	...	Sidérurgie	22
...	-	-	89.1	×	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	61.5	×	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	×	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	8.6	×	...	Produits chimiques	26
...	8.4	-	72.1	×	...	Manufacturier - autres	27
...	9.9	-	660.5	×	...	Total manufacturier	28
...	-	-	47.3	×	...	Forestier	29
...	-	-	36.8	×	...	Construction	30
...	63.5	-	868.4	×	...	Total industriel	31
...	-	-	151.5	×	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	319.8	×	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	259.0	×	...	Maritimes	38
...	-	-	-	×	...	Pipelines	39
...	-	-	753.9	×	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	3 984.6	×	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	5 468.7	×	...	Transport	42
...	-	-	129.7	×	...	Agriculture	43
...	-	-	813.2	×	...	Residentiel	44
...	-	-	116.5	×	...	Administration publique	45
...	-	-	653.5	×	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	×	...	Différence statistique	47
terajoules							
288 897	-	-	405 137	6 246	...	Production	1
47 226	-	-	22 568	-	69 794	Exportations	2
416 870	-	-	41 098	-	457 968	Importations	3
218 172	14	-	-52 754	-	165 432	Transferts inter-régions	4
4 353	-	-	-4 928	-	- 575	Variation des stocks	5
11 403	-	-	-11 120	-	283	Transferts inter-produits	6
222	1 586	-	75	-	1 883	Autres ajustements	7
883 985	1 599	-	364 796	6 246	...	Disponibilité	8
-2 613	- 231	-	-5 866	-	-8 710	Var. des stocks - Services & industries	9
613	-	-	8 351	-	8 964	a) Énergie électrique - par services	10
23	-	-	153	-	176	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
410 772	-	-	-	-	410 772	d) Produits raffinés	13
-1 067	-	-	96	-	- 971	e) Production de vapeur	14
476 258	1 830	-	362 061	6 246	846 395	Disponibilité nette	15
...	-	-	21 212	×	44 839	Autoconsommation	16
...	-	-	36 160	×	42 457	Usage non-énergétique	17
...	1 830	-	297 499	×	759 100	Usage énergétique - écoulement final	18
...	1 545	-	4 989	×	11 916	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	17 815	×	72 522	Pâtes et papier	21
...	44	-	10	×	14 496	Sidérurgie	22
...	-	-	3 670	×	88 945	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	2 685	×	5 084	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	×	6 128	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	359	×	11 028	Produits chimiques	26
...	241	-	2 872	×	57 416	Manufacturier - autres	27
...	285	-	27 411	×	255 619	Total manufacturier	28
...	-	-	1 830	×	1 830	Forestier	29
...	-	-	1 425	×	2 785	Construction	30
...	1 830	-	35 655	×	272 150	Total industriel	31
...	-	-	5 860	×	5 860	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	11 627	×	11 627	Lignes aériennes	35
...	-	-	10 629	×	10 629	Maritimes	38
...	-	-	-	×	246	Pipelines	39
...	-	-	28 742	×	29 558	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	139 763	×	139 763	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	196 621	×	197 683	Transport	42
...	-	-	4 875	×	8 903	Agriculture	43
...	-	-	31 395	×	148 145	Residentiel	44
...	-	-	4 423	×	17 559	Administration publique	45
...	-	-	24 531	×	114 660	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-1	×	-1	Différence statistique	47

TABLE 70. Refined Petroleum Products -

Quebec

- 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diésel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	177.9	2 003.8	74.5	1 322.6	168.6
2 Exports	X	-	17.5	5.0	38.5	55.1
3 Imports	X	-	320.9	-	33.6	0.2
4 Inter-regional transfers	X	-	- 537.6	16.0	- 224.4	-20.8
5 Stock variation	X	-	- 234.8	-60.0	51.9	26.1
6 Inter-product transfers	X	-	5.1	-73.3	- 149.6	211.0
7 Other adjustments	X	-	-14.3	-63.5	8.6	-0.6
8 Availability	X	177.9	1 995.3	8.7	900.4	277.1
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	3.8	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	177.9	1 995.3	8.7	896.6	277.1
16 Producer consumption	X	177.9	0.1	-	0.2	-
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	1 995.3	8.7	896.6	277.1
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	29.8	2.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	10.0	3.3
22 Iron and steel	X	-	-	-	0.1	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	2.6	6.9
24 Cement	X	-	-	-	0.1	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	18.8	4.8
28 Total manufacturing	X	-	-	-	31.7	15.0
29 Forestry	X	-	-	-	12.2	1.3
30 Construction	X	-	-	-	18.8	3.7
31 Total industrial	X	-	-	0.1	92.4	22.0
32 Railways	X	-	-	-	78.2	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	29.7	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	6.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	55.1	-	325.8	-
41 Retail pump sales	X	-	1 835.4	-	211.9	-
42 Transportation	X	-	1 890.6	-	651.6	-
43 Agriculture	X	-	18.3	0.4	41.0	6.3
44 Residential	X	-	-	5.2	-	151.9
45 Public administration	X	-	6.6	0.1	19.4	7.5
46 Commercial and other institutional	X	-	79.8	2.9	92.0	89.4
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	6 630	69 450	2 807	51 158	6 520
2 Exports	X	-	606	189	1 489	2 130
3 Imports	X	-	11 123	-	1 299	7
4 Inter-regional transfers	X	-	-18 631	604	-8 680	- 805
5 Stock variation	X	-	-8 139	-2 262	2 008	1 011
6 Inter-product transfers	X	-	177	-2 762	-5 786	8 162
7 Other adjustments	X	-	- 496	-2 392	334	-24
8 Availability	X	6 630	69 158	329	34 828	10 718
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	149	1
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	6 630	69 158	329	34 679	10 717
16 Producer consumption	X	6 630	2	-	6	-
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	69 156	329	34 673	10 717
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	1 151	76
21 Pulp and paper	X	-	-	-	386	126
22 Iron and steel	X	-	-	-	5	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	102	267
24 Cement	X	-	-	-	4	-
26 Chemicals	X	-	-	-	2	-
27 Other manufacturing	X	-	-	1	728	187
28 Total manufacturing	X	-	-	1	1 226	581
29 Forestry	X	-	-	1	470	50
30 Construction	X	-	-	1	726	144
31 Total industrial	X	-	-	3	3 573	850
32 Railways	X	-	-	-	3 026	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1 150	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	230	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 911	-	12 601	-
41 Retail pump sales	X	-	63 616	-	8 195	-
42 Transportation	X	-	65 527	-	25 203	-
43 Agriculture	X	-	633	15	1 586	245
44 Residential	X	-	-	195	-	5 876
45 Public administration	X	-	229	5	752	289
46 Commercial and other institutional	X	-	2 766	111	3 559	3 458
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



**TABEAU 70. Produits pétroliers raffinés - Québec - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
382.8	X	16.9	268.6	554.2	5 224.9	Production	1
74.3	X	1.2	--	80.2	276.2	Exportations	2
21.0	X	--	--	78.2	588.3	Importations	3
44.6	X	-8.9	-59.5	- 109.6	- 881.1	Transferts inter-régions	4
-19.3	X	1.0	6.4	29.3	- 164.5	Variation des stocks	5
51.6	X	-0.1	-2.3	- 137.3	- 122.8	Transferts inter-produits	6
0.9	X	-0.1	0.5	19.5	-46.0	Autres ajustements	7
445.9	X	5.4	200.8	295.5	4 651.6	Disponibilité	8
80.4	X	--	--	--	53.1	Var. des stocks - Services & industries	9
--	X	--	--	--	3.9	Transformé en autres combustibles:	
1.7	X	--	--	--	1.7	a) Énergie électrique - par services	10
0.6	X	--	--	--	0.6	b) Énergie électrique - par industries	11
363.2	X	5.4	200.8	295.5	4 592.3	c) Production de vapeur	14
28.3	X	0.1	--	0.1	262.6	Disponibilité nette	15
--	X	--	--	295.3	442.5	Autoconsommation	16
334.9	30.2	5.3	200.8	--	748.6	Usage non-énergétique	17
33.4	--	--	--	--	65.1	Usage énergétique - écoulement final	18
142.5	--	--	--	--	155.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
--	--	--	--	--	0.1	Pâtes et papier	21
22.9	2.6	--	--	--	35.1	Sidérurgie	22
8.3	25.4	--	--	--	33.7	Fonte et affinage, non-ferreux	23
2.9	--	--	--	--	3.0	Fabricants de ciment	24
7.5	2.2	--	--	--	33.4	Produits chimiques	26
184.1	30.2	--	--	--	261.0	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	--	13.5	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	22.5	Forestier	29
217.5	30.2	--	--	--	362.1	Construction	30
--	--	--	--	--	78.2	Total industriel	31
--	--	0.9	133.2	--	134.0	Sociétés ferrovières	32
--	--	0.1	44.4	--	44.4	Lignes aériennes canadiennes	33
68.9	--	--	--	--	98.7	Lignes aériennes étrangères	34
41.1	--	--	--	--	47.1	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	380.9	Pipelines	39
--	--	--	--	--	2 047.3	Transport commercial et en commun	40
110.0	--	0.9	177.5	--	2 830.6	Ventes au détail (pompes)	41
0.1	--	--	--	--	66.0	Transport	42
--	--	--	--	--	157.1	Agriculture	43
0.7	--	0.2	6.4	--	40.9	Residentiel	44
6.6	--	4.2	16.9	--	291.9	Administration publique	45
--	--	--	--	--	--	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
15 974	X	566	9 767	23 140	194 015	Production	1
3 100	X	42	1	3 194	10 863	Exportations	2
876	X	--	--	3 113	22 397	Importations	3
1 859	X	- 299	-2 163	-4 437	-32 004	Transferts inter-régions	4
- 805	X	35	231	1 382	-5 580	Variation des stocks	5
2 155	X	-4	-85	-5 508	-4 478	Transferts inter-produits	6
37	X	-5	18	771	-1 651	Autres ajustements	7
18 606	X	180	7 305	12 502	172 995	Disponibilité	8
3 354	X	--	--	--	2 142	Var. des stocks - Services & industries	9
--	X	--	--	--	150	Transformé en autres combustibles:	
71	X	--	--	--	71	a) Énergie électrique - par services	10
26	X	--	--	--	26	b) Énergie électrique - par industries	11
15 155	X	180	7 305	12 502	170 607	c) Production de vapeur	14
1 181	X	3	--	4	10 165	Disponibilité nette	15
--	X	--	--	12 498	19 042	Autoconsommation	16
13 974	1 342	178	7 305	--	137 672	Usage non-énergétique	17
1 394	--	--	--	--	2 622	Usage énergétique - écoulement final	18
5 945	--	--	--	--	6 457	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
--	--	--	--	--	5	Pâtes et papier	21
955	117	--	--	--	1 442	Sidérurgie	22
345	1 128	--	--	--	1 476	Fonte et affinage, non-ferreux	23
123	--	--	--	--	124	Fabricants de ciment	24
315	97	--	--	--	1 328	Produits chimiques	26
7 683	1 342	--	--	--	10 832	Manufacturier - autres	27
--	--	--	--	--	521	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	870	Forestier	29
9 077	1 342	--	--	--	14 845	Construction	30
--	--	--	--	--	3 026	Total industriel	31
--	--	29	4 843	--	4 871	Sociétés ferrovières	32
--	--	2	1 615	--	1 616	Lignes aériennes canadiennes	33
2 876	--	--	--	--	4 026	Lignes aériennes étrangères	34
1 715	--	--	--	--	1 946	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	14 512	Pipelines	39
--	--	--	--	--	71 811	Transport commercial et en commun	40
4 591	--	31	6 457	--	101 809	Ventes au détail (pompes)	41
3	--	--	--	--	2 481	Transport	42
--	--	--	--	--	6 071	Agriculture	43
27	--	6	232	--	1 540	Residentiel	44
276	--	141	615	--	10 926	Administration publique	45
--	--	--	--	--	--	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47

TABLE 7D. Refined Petroleum Products -

Quebec

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	337.3	4 183.4	436.5	2 441.8	652.5
2 Exports	X	-	45.3	37.5	84.0	199.2
3 Imports	X	-	492.3	1.2	66.9	0.2
4 Inter-regional transfers	X	-	- 803.7	-0.1	- 433.6	-81.3
5 Stock variation	X	-	-68.9	-53.2	-51.7	- 106.0
6 Inter-product transfers	X	-	9.7	- 310.5	- 217.8	580.1
7 Other adjustments	X	-	-14.3	-54.5	-1.9	-20.4
8 Availability	X	337.3	3 891.0	88.3	1 823.1	1 037.9
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	6.4	1.3
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	337.3	3 891.0	88.3	1 816.7	1 036.6
16 Producer consumption	X	337.3	0.1	-	0.3	0.2
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	3 890.8	88.2	1 816.3	1 036.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.1	53.0	5.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	19.8	7.1
22 Iron and steel	X	-	-	-	0.3	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	5.5	15.4
24 Cement	X	-	-	-	0.1	-
26 Chemicals	X	-	-	-	0.1	-
27 Other manufacturing	X	-	-	0.2	36.9	12.1
28 Total manufacturing	X	-	-	0.2	62.8	34.7
29 Forestry	X	-	-	0.3	43.5	3.6
30 Construction	X	-	-	0.2	31.6	5.0
31 Total industrial	X	-	-	0.8	190.8	48.2
32 Railways	X	-	-	-	151.5	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	47.8	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	10.6	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	104.0	-	649.8	-
41 Retail pump sales	X	-	3 572.3	-	412.3	-
42 Transportation	X	-	3 676.3	-	1 272.0	-
43 Agriculture	X	-	34.6	1.6	77.0	16.3
44 Residential	X	-	-	61.0	-	752.3
45 Public administration	X	-	13.9	2.0	48.5	32.5
46 Commercial and other institutional	X	-	166.0	22.9	228.0	187.2
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	12 576	144 996	16 447	94 447	25 240
2 Exports	X	-	1 569	1 412	3 250	7 706
3 Imports	X	-	17 063	44	2 588	7
4 Inter-regional transfers	X	-	-27 858	-5	-16 773	-3 143
5 Stock variation	X	-	-2 389	-2 005	-2 001	-4 099
6 Inter-product transfers	X	-	337	-11 701	-8 423	22 439
7 Other adjustments	X	-	- 497	-2 053	-75	- 789
8 Availability	X	12 576	134 861	3 325	70 516	40 146
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	247	49
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	12 576	134 861	3 325	70 268	40 097
16 Producer consumption	X	12 576	5	1	13	6
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	134 857	3 324	70 256	40 091
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	4	2 049	192
21 Pulp and paper	X	-	-	-	767	276
22 Iron and steel	X	-	-	-	10	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	213	598
24 Cement	X	-	-	-	5	-
26 Chemicals	X	-	-	-	3	-
27 Other manufacturing	X	-	-	8	1 429	467
28 Total manufacturing	X	-	-	8	2 427	1 341
29 Forestry	X	-	-	12	1 681	138
30 Construction	X	-	-	7	1 222	195
31 Total industrial	X	-	-	30	7 379	1 865
32 Railways	X	-	-	-	5 860	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	1 847	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	411	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	3 606	-	25 136	-
41 Retail pump sales	X	-	123 815	-	15 949	-
42 Transportation	X	-	127 421	-	49 202	-
43 Agriculture	X	-	1 201	59	2 979	630
44 Residential	X	-	-	2 297	-	29 098
45 Public administration	X	-	482	74	1 878	1 257
46 Commercial and other institutional	X	-	5 752	864	8 818	7 241
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 7D. Produits pétroliers raffinés -**

**Québec**

**- 1999 Trimestre 2 -**

**Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Produits non-énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
969.9	X	28.2	474.6	945.4	10 915.5	Production	1
86.3	X	1.6	0.2	125.4	585.6	Exportations	2
55.7	X	-	18.3	136.8	1 062.7	Importations	3
73.8	X	-12.7	- 103.6	- 128.2	-1 440.9	Transferts inter-régions	4
20.6	X	5.7	-11.7	89.6	- 135.1	Variation des stocks	5
41.4	X	-0.2	-39.3	- 323.6	- 298.9	Transferts inter-produits	6
-1.9	X	-0.3	1.5	85.3	-1.7	Autres ajustements	7
1 032.2	X	7.7	362.9	500.7	9 786.2	Disponibilité	8
-50.4	X	-	-	-	- 135.0	Var. des stocks - Services & industries	9
193.0	X	-	-	-	200.7	Transformé en autres combustibles:	
3.7	X	-	-	-	3.7	a) Énergie électrique - par services	10
2.3	X	-	-	-	2.3	b) Énergie électrique - par industries	11
883.6	X	7.7	362.9	500.7	9 714.6	c) Production de vapeur	14
89.9	X	0.1	-	0.2	545.1	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	500.6	849.0	Autoconsommation	16
793.8	53.8	7.6	362.9	-	8 050.0	Usage non-énergétique	17
65.8	-	-	-	-	123.8	Usage énergétique - écoulement final	18
401.9	-	-	-	-	428.9	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	0.3	Pâtes et papier	21
62.7	5.5	-	-	-	89.1	Sidérurgie	22
17.3	44.0	-	-	-	61.5	Fonte et affinage, non-ferreux	23
8.5	-	-	-	-	8.6	Fabricants de ciment	24
18.7	4.2	-	-	-	72.1	Produits chimiques	26
509.0	53.8	-	-	-	660.5	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	47.3	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	36.8	Forestier	29
574.8	53.8	-	-	-	868.4	Construction	30
-	-	-	-	-	151.5	Total industriel	31
-	-	1.3	238.5	-	239.9	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.1	79.9	-	79.9	Lignes aériennes canadiennes	33
145.1	-	-	-	-	192.9	Lignes aériennes étrangères	34
55.5	-	-	-	-	66.1	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	753.9	Pipelines	39
-	-	-	-	-	3 984.6	Transport commercial et en commun	40
200.6	-	1.4	318.4	-	5 468.7	Ventes au détail (pompes)	41
0.2	-	-	-	-	129.7	Transport	42
-	-	-	-	-	813.2	Agriculture	43
4.1	-	0.2	15.3	-	116.5	Residentiel	44
14.1	-	6.1	29.3	-	653.5	Administration publique	45
--	--	-	-	--	--	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47
terajoules							
40 476	X	945	17 261	38 645	405 137	Production	1
3 601	X	55	8	4 814	22 568	Exportations	2
2 324	X	-	665	5 446	41 098	Importations	3
3 081	X	- 424	-3 768	-5 194	-52 754	Transferts inter-régions	4
858	X	191	- 426	3 821	-4 928	Variation des stocks	5
1 729	X	-7	-1 430	-12 955	-11 120	Transferts inter-produits	6
-77	X	-9	53	3 363	75	Autres ajustements	7
43 074	X	259	13 200	20 670	364 796	Disponibilité	8
-2 103	X	-	-	-	-5 866	Var. des stocks - Services & industries	9
8 054	X	-	-	-	8 351	Transformé en autres combustibles:	
153	X	-	-	-	153	a) Énergie électrique - par services	10
96	X	-	-	-	96	b) Énergie électrique - par industries	11
36 874	X	259	13 200	20 670	362 061	c) Production de vapeur	14
3 751	X	3	-	7	21 212	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	20 664	36 160	Autoconsommation	16
33 123	2 393	256	13 200	-	297 499	Usage non-énergétique	17
2 744	-	-	-	-	4 989	Usage énergétique - écoulement final	18
16 771	-	-	-	-	17 815	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	10	Pâtes et papier	21
2 615	245	-	-	-	3 670	Sidérurgie	22
721	1 959	-	-	-	2 685	Fonte et affinage, non-ferreux	23
356	-	-	-	-	359	Fabricants de ciment	24
779	189	-	-	-	2 872	Produits chimiques	26
21 241	2 393	-	-	-	27 411	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	1 830	Total manufacturier	28
2	-	-	-	-	1 425	Forestier	29
23 987	2 393	-	-	-	35 655	Construction	30
-	-	-	-	-	5 860	Total industriel	31
-	-	45	8 675	-	8 720	Sociétés ferrovières	32
-	-	2	2 905	-	2 907	Lignes aériennes canadiennes	33
6 055	-	-	-	-	7 902	Lignes aériennes étrangères	34
2 316	-	-	-	-	2 727	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	28 742	Pipelines	39
-	-	-	-	-	139 763	Transport commercial et en commun	40
8 371	-	47	11 580	-	196 621	Ventes au détail (pompes)	41
6	-	-	-	-	4 875	Transport	42
-	-	-	-	-	31 395	Agriculture	43
170	-	7	555	-	4 423	Residentiel	44
589	-	203	1 065	-	24 531	Administration publique	45
-1	1	-	--	--	-1	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47



Quebec - 1999

TABLE 7E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	7.9	X	36.9	116.7	554.2
2 Exports	X	-	X	14.0	-	80.2
3 Imports	X	-	X	3.1	74.7	78.2
4 Inter-regional transfers	X	-	X	5.4	-41.6	- 109.6
5 Stock variation	X	2.0	X	-9.8	2.4	29.3
6 Inter-product transfers	X	-0.1	X	0.1	- 146.4	- 137.3
7 Other adjustments	X	1.0	X	-0.1	17.8	19.5
8 Availability	X	6.9	X	41.2	18.8	295.5
16 Producer consumption	X	-	X	0.1	-	0.1
17 Final demand	28.3	6.9	200.1	41.2	18.8	295.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2.4	-	2.4
28 Total manufacturing	28.3	-	31.1	15.7	-	75.2
29 Forestry	-	-	-	1.2	-	1.2
30 Construction	-	-	168.9	1.2	-	170.1
42 Transportation	-	-	-	12.6	-	12.6
43 Agriculture	-	-	-	0.6	-	0.6
45 Public administration	-	-	-	0.4	-	0.4
46 Commercial and other institutional	-	6.9	-	7.0	18.8	32.7
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 7F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	183.9	79.1	262.9
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	183.9	79.1	262.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	85.2	-6.1	79.0
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	98.7	85.2	183.9
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	16.7	48.1	64.9
18 Energy use - final demand	-	-	-	82.0	37.1	119.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	2.3	-	2.3
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	79.7	-	79.7
24 Cement	-	-	-	-	27.3	27.3
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	9.7	9.7
28 Total manufacturing	-	-	-	82.0	37.1	119.1
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Québec - 1999

TABLEAU 7E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	15.1	X	76.3	258.4	945.4	Production	1
X	-	X	21.3	-	125.4	Exportations	2
X	-	X	7.0	129.5	136.8	Importations	3
X	-	X	12.9	-31.2	- 128.2	Transferts inter-régions	4
X	1.0	X	-8.2	48.1	89.6	Variation des stocks	5
X	-1.0	X	0.2	- 338.5	- 323.6	Transferts inter-produits	6
X	2.3	X	0.8	77.2	85.3	Autres ajustements	7
X	15.4	X	84.1	47.2	500.7	Disponibilité	8
X	-	X	0.1	-	0.2	Autoconsommation	16
84.4	15.4	269.5	84.0	47.2	500.6	Écoulement final	17
-	-	-	3.8	-	3.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
84.4	-	39.9	32.0	-	156.3	Total manufacturier	28
-	-	-	2.3	-	2.3	Forestier	29
-	-	229.6	1.7	-	231.4	Construction	30
-	-	-	22.2	-	22.2	Transport	42
-	-	-	0.9	-	0.9	Agriculture	43
-	-	-	0.8	-	0.8	Administration publique	45
-	15.4	-	20.2	47.2	82.8	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 7F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	188.7	79.1	267.7	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	188.7	79.1	267.7	Disponibilité	8
-	-	-	-12.3	-78.4	-90.7	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	200.9	157.5	358.4	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	34.2	91.4	125.6	Usage non-énergétique	17
-	-	-	166.7	66.1	232.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	4.4	-	4.4	Sidérurgie	22
-	-	-	162.2	-	162.2	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	47.2	47.2	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	18.9	18.9	Manufacturier - autres	27
-	-	-	166.7	66.1	232.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 8A. Primary and Secondary Energy -

Ontario - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) (voir intro) Vapeur
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	65.1	69.9	-	23 978.4	-
2 Exports	-	945.4	5 456.5	1 014.2	995.0	-
3 Imports	5 356.8	2 147.2	167.5	138.7	216.8	-
4 Inter-regional transfers	600.9	4 958.9	11 742.3	2 216.0	839.3	-
5 Stock variation	-	23.2	1 540.1	277.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	682.3	-	-	-	-
7 Other adjustments	-23.2	45.7	338.5	40.6	-	-
8 Availability	5 934.6	6 930.6	5 321.5	1 104.0	24 039.5	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1 811.8	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	2 834.0	-	483.8	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	98.8	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	1 107.7	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	6 930.6	18.1	415.4	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	74.1	-	-	- 858.1
15 Net supply	181.1	-	4 646.8	688.6	24 039.5	858.1
16 Producer consumption	-	-	-	14.6	1 789.9	-
17 Non-energy use	10.3	-	109.4	352.4	-	-
18 Energy use - final demand	170.7	-	4 537.4	401.9	33 682.6	858.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	35.4	9.1	728.9	-
21 Pulp and paper	-	-	262.8	-	2 300.5	135.7
22 Iron and steel	-	-	451.1	-	1 498.7	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	68.6	-	588.4	-
24 Cement	161.7	-	6.9	-	210.6	-
25 Petroleum refining	-	-	81.9	-	352.5	-
26 Chemicals	-	-	221.1	-	1 074.6	362.3
27 Other manufacturing	9.0	-	668.6	13.6	4 533.0	329.6
28 Total manufacturing	170.7	-	1 761.1	13.6	10 558.3	827.6
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	41.1	16.7	-	-
31 Total industrial	170.7	-	1 837.7	39.4	11 287.2	827.6
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	513.0	-	108.6	-
40 Road transport and urban transit	-	-	10.5	162.9	73.5	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	523.5	162.9	182.1	-
43 Agriculture	-	-	54.0	15.2	674.5	6.6
44 Residential	-	-	1 289.5	54.5	9 473.8	-
45 Public administration	-	-	30.1	3.2	831.1	22.3
46 Commercial and other institutional	-	-	802.7	126.7	11 233.9	1.5
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	2 544	2 663	-	86 322	-
2 Exports	-	36 948	208 056	26 673	3 582	-
3 Imports	143 406	83 914	6 387	3 870	780	-
4 Inter-regional transfers	12 666	193 795	447 733	58 461	3 022	-
5 Stock variation	-	907	58 724	7 766	-	-
6 Inter-product transfers	-	26 665	-	-	-	-
7 Other adjustments	- 745	1 785	12 906	745	-	-
8 Availability	155 327	270 848	202 909	28 636	86 542	-
9 Stock Change - Util. & Industry	45 828	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	72 097	-	18 448	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	3 767	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	32 164	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	270 848	689	11 579	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	2 824	-	-	-2 360
15 Net supply	5 238	-	177 182	17 057	86 542	2 360
16 Producer consumption	-	-	-	417	6 444	-
17 Non-energy use	287	-	4 171	8 562	-	-
18 Energy use - final demand	4 951	-	173 011	10 260	121 257	2 360
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	1 351	231	2 624	-
21 Pulp and paper	-	-	10 021	-	8 282	373
22 Iron and steel	-	-	17 202	-	5 395	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	2 614	-	2 118	-
24 Cement	4 690	-	263	-	758	-
25 Petroleum refining	-	-	3 125	-	1 269	-
26 Chemicals	-	-	8 432	-	3 868	996
27 Other manufacturing	261	-	25 493	347	16 319	907
28 Total manufacturing	4 951	-	67 150	347	38 010	2 276
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1 568	427	-	-
31 Total industrial	4 951	-	70 070	1 006	40 634	2 276
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	19 560	-	391	-
40 Road transport and urban transit	-	-	400	4 158	265	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	19 960	4 158	656	-
43 Agriculture	-	-	2 057	387	2 428	18
44 Residential	-	-	49 168	1 392	34 106	-
45 Public administration	-	-	1 148	81	2 992	61
46 Commercial and other institutional	-	-	30 607	3 235	40 442	4
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABEAU 8A. L'énergie primaire et secondaire - Ontario - 1999 Trimestre 2**

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second.	
Total primaire -		Gaz de four à coke -	Produits pétroliers -	Électricité secondaire -	Total prim. & second.	
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH		
...	856.5	380.2	7 760.6	11 433.0	...	Production 1
...	77.9	-	521.9	-	...	Exportations 2
...	93.4	-	258.2	-	...	Importations 3
...	-0.3	-	1 080.4	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	-	359.7	-	...	Variation des stocks 5
...	-	-	700.5	-	...	Transferts inter-produits 6
...	290.0	-	179.3	-	...	Autres ajustements 7
...	1 161.7	380.2	8 415.7	11 433.0	...	Disponibilité 8
...	255.4	-	-1.0	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	87.7	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	1.1	34.3	5.4	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés 13
...	-	-	3.9	-	...	e) Production de vapeur 14
...	905.3	345.9	8 319.7	11 433.0	...	Disponibilité nette 15
...	-	-	585.6	*	...	Autoconsommation 16
...	1.0	-	1 664.3	*	...	Usage non-énergétique 17
...	904.3	345.9	5 989.6	*	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	48.3	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	27.3	*	...	Pâtes et papier 21
...	893.3	345.9	48.5	*	...	Sidérurgie 22
...	-	-	12.7	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	0.9	-	40.5	*	...	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	40.3	*	...	Produits chimiques 26
...	10.1	-	54.9	*	...	Manufacturier - autres 27
...	904.3	345.9	224.3	*	...	Total manufacturier 28
...	-	-	28.9	*	...	Forestier 29
...	-	-	69.9	*	...	Construction 30
...	904.3	345.9	371.4	*	...	Total industriel 31
...	-	-	110.7	*	...	Sociétés ferrovières 32
...	-	-	442.9	*	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	95.4	*	...	Maritimes 38
...	-	-	0.4	*	...	Pipelines 39
...	-	-	560.4	*	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	3 649.5	*	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	4 859.2	*	...	Transport 42
...	-	-	213.0	*	...	Agriculture 43
...	-	-	96.0	*	...	Residentiel 44
...	-	-	40.4	*	...	Administration publique 45
...	-	-	412.2	*	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique 47
						terajoules
91 530	24 693	7 076	283 761	41 159	...	Production 1
275 259	2 245	-	19 563	-	297 066	Exportations 2
238 356	2 694	-	10 083	-	251 133	Importations 3
715 676	-9	-	39 850	-	755 517	Transferts inter-régions 4
67 397	-	-	-13 922	-	53 475	Variation des stocks 5
26 665	-	-	-26 704	-	-40	Transferts inter-produits 6
14 691	8 360	-	6 552	-	29 603	Autres ajustements 7
744 262	33 493	7 076	307 901	41 159	...	Disponibilité 8
45 828	7 363	-	-20	-	53 171	Var. des stocks - Services & industries 9
90 545	-	-	3 671	-	94 215	a) Énergie électrique - par services 10
3 767	31	638	223	-	4 659	b) Énergie électrique - par industries 11
32 164	-	-	-	-	32 164	c) Coke et gaz manufacturé 12
283 116	-	-	-	-	283 116	d) Produits raffinés 13
464	-	-	164	-	628	e) Production de vapeur 14
288 378	26 099	6 438	303 863	41 159	665 937	Disponibilité nette 15
...	-	-	22 546	*	29 407	Autoconsommation 16
...	28	-	62 331	*	75 379	Usage non-énergétique 17
...	26 071	6 438	216 801	*	561 149	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	1 870	*	6 077	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	1 121	*	19 797	Pâtes et papier 21
...	25 754	6 438	2 003	*	56 793	Sidérurgie 22
...	-	-	541	*	5 273	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	26	-	1 779	*	7 517	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	*	4 394	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	1 681	*	14 978	Produits chimiques 26
...	291	-	2 167	*	45 784	Manufacturier - autres 27
...	26 071	6 438	9 292	*	154 535	Total manufacturier 28
...	-	-	1 120	*	1 120	Forestier 29
...	-	-	2 704	*	4 699	Construction 30
...	26 071	6 438	14 986	*	166 431	Total industriel 31
...	-	-	4 282	*	4 282	Sociétés ferrovières 32
...	-	-	16 106	*	16 106	Lignes aériennes 35
...	-	-	3 845	*	3 845	Maritimes 38
...	-	-	14	*	19 964	Pipelines 39
...	-	-	21 363	*	26 185	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	127 817	*	127 817	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	173 427	*	198 201	Transport 42
...	-	-	7 950	*	12 841	Agriculture 43
...	-	-	3 711	*	88 378	Residentiel 44
...	-	-	1 498	*	5 780	Administration publique 45
...	-	-	15 343	*	89 632	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	1	*	1	Différence statistique 47

TABLE 8B. Primary and Secondary Energy -

Ontario - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	121.6	144.3	-	48 651.4	-
2 Exports	-	1 833.2	11 133.4	2 694.1	1 704.9	-
3 Imports	6 243.3	3 577.6	328.7	189.8	939.6	-
4 Inter-regional transfers	1 141.2	10 904.3	22 856.0	4 342.0	1 140.8	-
5 Stock variation	-	-68.2	-3 036.4	-97.8	-	-
6 Inter-product transfers	-	1 370.7	-	-	-	-
7 Other adjustments	- 104.0	43.9	495.0	597.1	-	-
8 Availability	7 280.4	14 253.1	15 726.9	2 532.5	49 026.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-1 310.3	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	6 114.7	-	1 042.2	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	2.2	-	211.9	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	2 107.9	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	14 253.1	53.0	808.5	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	162.3	-	-	-1 852.9
15 Net supply	365.9	-	14 257.5	1 724.1	49 026.9	1 852.9
16 Producer consumption	-	-	-	14.6	4 252.2	-
17 Non-energy use	19.8	-	224.5	1 210.5	-	-
18 Energy use - final demand	346.1	-	14 033.1	634.5	69 507.6	1 852.9
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	100.0	32.5	1 461.4	-
21 Pulp and paper	14.3	-	552.5	-	4 697.4	282.8
22 Iron and steel	-	-	908.7	-	2 993.2	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	172.8	-	1 225.2	-
24 Cement	302.3	-	16.6	-	396.8	-
25 Petroleum refining	-	-	178.3	-	800.4	-
26 Chemicals	-	-	494.7	-	2 261.3	777.1
27 Other manufacturing	29.6	-	1 999.1	20.8	8 106.6	704.7
28 Total manufacturing	346.1	-	4 322.7	20.8	20 480.9	1 764.5
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	90.0	33.2	-	-
31 Total industrial	346.1	-	4 512.6	86.5	21 942.3	1 764.5
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	1 090.1	-	234.1	-
40 Road transport and urban transit	-	-	21.0	202.9	150.1	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	1 111.1	202.9	384.1	-
43 Agriculture	-	-	118.8	27.9	1 456.4	16.2
44 Residential	-	-	5 042.8	119.1	20 287.2	-
45 Public administration	-	-	115.6	6.4	1 574.0	68.5
46 Commercial and other institutional	-	-	3 132.2	191.6	23 863.7	3.7
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

			terajoules			
1 Production	-	4 752	5 501	-	175 145	-
2 Exports	-	71 643	424 516	70 772	6 138	-
3 Imports	168 538	139 813	12 535	5 263	3 383	-
4 Inter-regional transfers	20 770	426 141	871 498	114 077	4 107	-
5 Stock variation	-	-2 664	- 115 777	-2 339	-	-
6 Inter-product transfers	-	53 568	-	-	-	-
7 Other adjustments	-2 896	1 716	18 873	10 963	-	-
8 Availability	186 411	557 012	599 667	61 870	176 497	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-44 206	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	158 797	-	39 740	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	65	-	8 078	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	61 171	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	557 012	2 019	22 745	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	6 190	-	-	-5 096
15 Net supply	10 585	-	543 640	39 125	176 497	5 096
16 Producer consumption	-	-	-	417	15 308	-
17 Non-energy use	548	-	8 559	26 169	-	-
18 Energy use - final demand	10 038	-	535 080	16 198	250 228	5 096
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	3 813	829	5 261	-
21 Pulp and paper	413	-	21 067	-	16 911	778
22 Iron and steel	-	-	34 647	-	10 775	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	6 589	-	4 411	-
24 Cement	8 766	-	632	-	1 429	-
25 Petroleum refining	-	-	6 799	-	2 881	-
26 Chemicals	-	-	18 863	-	8 141	2 137
27 Other manufacturing	858	-	76 226	530	29 184	1 938
28 Total manufacturing	10 038	-	164 823	530	73 731	4 852
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	3 430	848	-	-
31 Total industrial	10 038	-	172 066	2 207	78 992	4 852
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	41 565	-	843	-
40 Road transport and urban transit	-	-	801	5 180	540	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	42 366	5 180	1 383	-
43 Agriculture	-	-	4 529	713	5 243	44
44 Residential	-	-	192 284	3 042	73 034	-
45 Public administration	-	-	4 406	163	5 667	188
46 Commercial and other institutional	-	-	119 430	4 892	85 909	10
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 8B. L'énergie primaire et secondaire -**

**Ontario**

**- 1999 Trimestre 2 -**

**Cumulatif de l'année**

Total primary - Total primaire	Coke - Coke	Coke oven gas - Gaz de four à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	1 620.7	723.1	15 828.4	24 732.9	...	Production	1
...	127.6	-	984.1	-	...	Exportations	2
...	188.1	-	346.5	-	...	Importations	3
...	-0.5	-	1 851.5	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	- 243.8	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	-1 410.2	-	...	Transferts inter-produits	6
...	330.6	-	604.8	-	...	Autres ajustements	7
...	2 011.3	723.1	16 480.7	24 732.9	...	Disponibilité	8
...	245.5	-	- 121.2	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	193.5	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	2.3	58.2	10.9	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	9.7	-	...	e) Production de vapeur	14
...	1 763.5	664.9	16 388.0	24 732.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	1 176.8	*	...	Autoconsommation	16
...	2.0	-	3 073.5	*	...	Usage non-énergétique	17
...	1 761.5	664.9	12 002.2	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	76.0	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	100.6	*	...	Pâtes et papier	21
...	1 739.3	664.9	100.4	*	...	Sidérurgie	22
...	-	-	17.8	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	3.2	-	75.7	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	72.9	*	...	Produits chimiques	26
...	19.0	-	110.7	*	...	Manufacturier - autres	27
...	1 761.5	664.9	478.1	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	54.9	*	...	Forestier	29
...	-	-	112.0	*	...	Construction	30
...	1 761.5	664.9	721.1	*	...	Total industriel	31
...	-	-	270.6	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	875.5	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	108.0	*	...	Maritimes	38
...	-	-	0.7	*	...	Pipelines	39
...	-	-	1 071.4	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	6 988.8	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	9 315.0	*	...	Transport	42
...	-	-	412.4	*	...	Agriculture	43
...	-	-	529.2	*	...	Residentiel	44
...	-	-	88.4	*	...	Administration publique	45
...	-	-	941.9	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
185 398	46 724	13 458	579 535	89 038	...	Production	1
573 069	3 677	-	36 599	-	613 345	Exportations	2
329 531	5 422	-	13 543	-	348 496	Importations	3
1 436 593	-14	-	68 899	-	1 505 478	Transferts inter-régions	4
- 120 780	-	-	-7 570	-	- 128 349	Variation des stocks	5
53 568	-	-	-53 788	-	- 220	Transferts inter-produits	6
28 656	9 532	-	23 776	-	61 964	Autres ajustements	7
1 581 457	57 986	13 458	602 935	89 038	...	Disponibilité	8
-44 206	7 077	-	-5 016	-	-42 145	Var. des stocks - Services & industries	9
198 537	-	-	8 078	-	206 615	a) Énergie électrique - par services	10
8 143	68	1 084	452	-	9 746	b) Énergie électrique - par industries	11
61 171	-	-	-	-	61 171	c) Coke et gaz manufacturé	12
581 775	-	-	-	-	581 775	d) Produits raffinés	13
1 095	-	-	403	-	1 498	e) Production de vapeur	14
774 942	50 842	12 374	599 018	89 038	1 526 213	Disponibilité nette	15
...	-	-	45 682	*	61 407	Autoconsommation	16
...	57	-	114 057	*	149 390	Usage non-énergétique	17
...	50 785	12 374	435 620	*	1 315 416	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	2 943	*	12 846	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	4 154	*	43 323	Pâtes et papier	21
...	50 143	12 374	4 149	*	112 088	Sidérurgie	22
...	-	-	757	*	11 756	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	93	-	3 314	*	14 234	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	9 681	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	3 043	*	32 184	Produits chimiques	26
...	548	-	4 390	*	113 674	Manufacturier - autres	27
...	50 785	12 374	19 807	*	336 939	Total manufacturier	28
...	-	-	2 124	*	2 124	Forestier	29
...	-	-	4 333	*	8 611	Construction	30
...	50 785	12 374	29 207	*	360 520	Total industriel	31
...	-	-	10 469	*	10 469	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	31 838	*	31 838	Lignes aériennes	35
...	-	-	4 350	*	4 350	Maritimes	38
...	-	-	27	*	42 435	Pipelines	39
...	-	-	40 827	*	47 348	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	244 697	*	244 697	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	332 208	*	381 137	Transport	42
...	-	-	15 399	*	25 929	Agriculture	43
...	-	-	20 443	*	288 802	Residentiel	44
...	-	-	3 306	*	13 730	Administration publique	45
...	-	-	35 297	*	245 539	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1	*	1	Différence statistique	47



TABLE 80. Refined Petroleum Products - Ontario - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	296.3	419.2	2 819.2	0.0	1 137.6	203.2
2 Exports	44.9	-	73.7	1.1	14.1	21.1
3 Imports	-	-	115.6	0.1	0.6	0.1
4 Inter-regional transfers	0.6	-	503.3	-10.6	251.1	11.5
5 Stock variation	28.9	-	-90.2	-10.9	-76.4	-73.7
6 Inter-product transfers	- 125.1	-1.6	94.4	9.4	57.6	- 114.0
7 Other adjustments	-2.3	-	66.4	-0.5	-8.1	10.6
8 Availability	95.7	417.6	3 615.3	8.2	1 501.0	164.1
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	0.1	1.9
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	0.2
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	95.7	417.6	3 615.3	8.2	1 500.9	162.0
16 Producer consumption	15.4	417.6	0.1	-	0.4	3.8
17 Non-energy use	x	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	x	-	3 615.3	8.2	1 500.6	158.2
20 Total mining & oil & gas extraction	x	-	-	-	46.7	1.5
21 Pulp and paper	x	-	-	-	5.9	0.1
22 Iron and steel	x	-	-	-	7.0	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	x	-	-	-	4.4	0.1
24 Cement	x	-	-	-	0.2	-
26 Chemicals	x	-	-	-	0.2	-
27 Other manufacturing	x	-	-	-	38.5	2.4
28 Total manufacturing	x	-	-	-	56.3	2.6
29 Forestry	x	-	-	-	28.7	0.2
30 Construction	x	-	-	-	67.5	2.4
31 Total industrial	x	-	-	-	199.2	6.6
32 Railways	x	-	-	-	110.7	-
33 Canadian airlines	x	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	x	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	x	-	-	-	28.4	-
37 Foreign marine	x	-	-	-	15.8	-
39 Pipelines	x	-	-	-	0.4	-
40 Road transport and urban transit	x	-	78.1	-	482.3	-
41 Retail pump sales	x	-	3 319.6	-	329.9	-
42 Transportation	x	-	3 397.7	-	967.5	-
43 Agriculture	x	-	73.8	0.3	121.1	15.6
44 Residential	x	-	-	2.6	-	93.5
45 Public administration	x	-	9.9	1.2	12.4	0.4
46 Commercial and other institutional	x	-	133.8	4.1	200.3	42.1
47 Statistical difference	x	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	8 181	15 627	97 712	2	44 001	7 861
2 Exports	1 148	-	2 554	41	547	814
3 Imports	-	-	4 006	4	23	4
4 Inter-regional transfers	16	-	17 444	- 400	9 714	444
5 Stock variation	871	-	-3 125	- 412	-2 955	-2 852
6 Inter-product transfers	-3 549	-58	3 273	352	2 228	-4 408
7 Other adjustments	-9	-	2 302	-21	- 313	411
8 Availability	2 621	15 568	125 308	308	58 061	6 349
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	5	75
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	8
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	2 621	15 568	125 308	308	58 056	6 265
16 Producer consumption	439	15 568	2	-	15	146
17 Non-energy use	x	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	x	-	125 306	308	58 041	6 119
20 Total mining & oil & gas extraction	x	-	-	-	1 806	56
21 Pulp and paper	x	-	-	-	229	2
22 Iron and steel	x	-	-	-	271	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	x	-	-	-	170	3
24 Cement	x	-	-	-	6	-
26 Chemicals	x	-	-	-	9	-
27 Other manufacturing	x	-	-	1	1 491	94
28 Total manufacturing	x	-	-	1	2 177	99
29 Forestry	x	-	-	-	1 111	9
30 Construction	x	-	-	-	2 612	91
31 Total industrial	x	-	-	1	7 705	255
32 Railways	x	-	-	-	4 282	-
33 Canadian airlines	x	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	x	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	x	-	-	-	1 098	-
37 Foreign marine	x	-	-	-	613	-
39 Pipelines	x	-	-	-	14	-
40 Road transport and urban transit	x	-	2 708	-	18 655	-
41 Retail pump sales	x	-	115 058	-	12 760	-
42 Transportation	x	-	117 766	-	37 421	-
43 Agriculture	x	-	2 557	11	4 686	602
44 Residential	x	-	-	96	-	3 615
45 Public administration	x	-	344	45	480	17
46 Commercial and other institutional	x	-	4 639	154	7 749	1 630
47 Statistical difference	x	-	-	-	-	-

TABLEAU 80. Produits pétroliers raffinés -

Ontario

- 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
455.4	96.1	-	425.7	1 907.9	7 760.6	Production	1
56.2	5.4	-	-	305.4	521.9	Exportations	2
4.6	39.6	-	0.1	97.5	258.2	Importations	3
-41.4	-3.1	6.6	58.5	303.9	1 080.4	Transferts inter-régions	4
-4.6	1.0	-0.1	-11.2	- 122.6	- 359.7	Variation des stocks	5
-31.7	-	-	-20.5	- 569.0	- 700.5	Transferts inter-produits	6
2.6	-0.9	-0.2	1.2	110.4	179.3	Autres ajustements	7
338.0	125.2	6.5	476.1	1 667.9	8 415.7	Disponibilité	8
-8.1	7.1	-	-	-	-1.0	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
79.9	5.8	-	-	-	87.7	a) Énergie électrique - par services	10
5.2	-	-	-	-	5.4	b) Énergie électrique - par industries	11
3.9	-	-	-	-	3.9	c) Production de vapeur	14
257.2	112.3	6.5	476.1	1 667.9	8 319.7	Disponibilité nette	15
73.4	71.0	-	-	3.9	585.6	Autoconsommation	16
-	0.2	-	-	1 664.1	1 664.3	Usage non-énergétique	17
183.7	41.1	6.5	476.1	-	5 989.6	Usage énergétique - écoulement final	18
0.2	-	-	-	-	48.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
21.3	-	-	-	-	27.3	Pâtes et papier	21
41.5	-	-	-	-	48.5	Sidérurgie	22
-	8.2	-	-	-	12.7	Fonte et affinage, non-ferreux	23
8.1	32.3	-	-	-	40.5	Fabricants de ciment	24
40.1	-	-	-	-	40.3	Produits chimiques	26
13.3	0.5	-	-	-	54.9	Manufacturier - autres	27
124.3	41.1	-	-	-	224.3	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	28.9	Forestier	29
-	-	-	-	-	69.9	Construction	30
124.5	41.1	-	-	-	371.4	Total industriel	31
-	-	-	-	-	110.7	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.6	360.0	-	360.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	82.3	-	82.3	Lignes aériennes étrangères	34
26.3	-	-	-	-	54.7	Lignes maritimes domestiques	36
24.9	-	-	-	-	40.7	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.4	Pipelines	39
-	-	-	-	-	560.4	Transport commercial et en commun	40
51.2	-	0.6	442.3	-	3 649.5	Ventes au détail (pompes)	41
2.2	-	-	-	-	4 859.2	Transport	42
-	-	-	-	-	213.0	Agriculture	43
-	-	-	-	-	96.0	Residentiel	44
2.8	-	0.4	13.2	-	40.4	Administration publique	45
5.7	-	5.4	20.7	-	412.2	Commerces et autres institutions	46
--	-	-	-	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
19 005	4 275	-	15 482	71 615	283 761	Production	1
2 343	239	-	1	11 875	19 563	Exportations	2
192	1 761	-	4	4 089	10 083	Importations	3
-1 726	- 140	221	2 129	12 148	39 850	Transferts inter-régions	4
- 194	47	-2	- 406	-4 894	-13 922	Variation des stocks	5
-1 323	-	-1	- 747	-22 471	-26 704	Transferts inter-produits	6
108	-40	-5	43	4 077	6 552	Autres ajustements	7
14 106	5 570	217	17 317	62 476	307 901	Disponibilité	8
- 337	317	-	-	-	-20	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
3 332	258	-	-	-	3 671	a) Énergie électrique - par services	10
215	-	-	-	-	223	b) Énergie électrique - par industries	11
164	-	-	-	-	164	c) Production de vapeur	14
10 732	4 995	217	17 317	62 476	303 863	Disponibilité nette	15
3 064	3 159	-	-	153	22 546	Autoconsommation	16
-	8	-	-	62 323	62 331	Usage non-énergétique	17
7 666	1 827	217	17 317	-	216 801	Usage énergétique - écoulement final	18
9	-	-	-	-	1 870	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
890	-	-	-	-	1 121	Pâtes et papier	21
1 732	-	-	-	-	2 003	Sidérurgie	22
-	367	-	-	-	541	Fonte et affinage, non-ferreux	23
337	1 436	-	-	-	1 779	Fabricants de ciment	24
1 672	-	-	-	-	1 681	Produits chimiques	26
557	24	-	-	-	2 167	Manufacturier - autres	27
5 188	1 827	-	-	-	9 292	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	1 120	Forestier	29
-	-	-	-	-	2 704	Construction	30
5 196	1 827	-	-	-	14 986	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4 282	Sociétés ferrovières	32
-	-	21	13 093	-	13 114	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	2 992	-	2 992	Lignes aériennes étrangères	34
1 097	-	-	-	-	2 195	Lignes maritimes domestiques	36
1 038	-	-	-	-	1 650	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	14	Pipelines	39
-	-	-	-	-	21 363	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	127 817	Ventes au détail (pompes)	41
2 135	-	21	16 085	-	173 427	Transport	42
93	-	-	-	-	7 950	Agriculture	43
-	-	-	-	-	3 711	Residentiel	44
118	-	14	479	-	1 498	Administration publique	45
238	-	182	752	-	15 343	Commerces et autres institutions	46
2	--	-	--	--	1	Différence statistique	47

TABLE 8D. Refined Petroleum Products -

Ontario

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	555.2	823.7	5 733.4	0.6	2 247.3	702.6
2 Exports	102.4	-	141.4	10.4	31.9	76.0
3 Imports	2.7	-	134.4	0.7	3.0	0.1
4 Inter-regional transfers	-15.5	-	746.1	-6.8	489.7	81.6
5 Stock variation	-94.8	-	- 132.7	-7.0	-89.7	-94.8
6 Inter-product transfers	- 299.4	-6.0	253.9	51.5	44.7	-74.9
7 Other adjustments	-84.2	-	86.6	-1.0	45.5	21.3
8 Availability	151.2	817.7	6 945.7	41.5	2 888.1	749.4
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	0.2	3.4
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	0.4
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	151.2	817.7	6 945.7	41.5	2 887.8	745.6
16 Producer consumption	15.8	817.7	0.2	-	1.3	8.0
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	6 945.5	41.5	2 886.5	737.5
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	71.7	3.6
21 Pulp and paper	-	-	-	-	11.7	2.3
22 Iron and steel	-	-	-	-	14.0	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	5.3	0.4
24 Cement	-	-	-	-	1.2	-
26 Chemicals	-	-	-	-	0.5	-
27 Other manufacturing	-	-	-	0.1	68.7	7.1
28 Total manufacturing	-	-	-	0.1	101.4	9.9
29 Forestry	-	-	-	-	54.0	0.8
30 Construction	-	-	-	-	108.1	3.9
31 Total industrial	-	-	-	0.1	335.2	18.3
32 Railways	-	-	-	-	270.6	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	33.2	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	18.2	-
39 Pipelines	-	-	-	-	0.7	-
40 Road transport and urban transit	-	-	152.6	-	918.8	-
41 Retail pump sales	-	-	6 375.8	-	613.1	-
42 Transportation	-	-	6 528.4	-	1 854.6	-
43 Agriculture	-	-	139.6	1.5	229.1	38.6
44 Residential	-	-	-	25.2	-	503.9
45 Public administration	-	-	17.6	1.4	34.0	3.1
46 Commercial and other institutional	-	-	260.0	13.2	433.6	173.7
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	15 259	30 708	198 719	21	86 927	27 176
2 Exports	2 615	-	4 901	391	1 235	2 941
3 Imports	70	-	4 657	26	116	4
4 Inter-regional transfers	- 428	-	25 861	- 257	18 943	3 156
5 Stock variation	-2 601	-	-4 600	- 263	-3 470	-3 665
6 Inter-product transfers	-8 470	- 225	8 800	1 939	1 729	-2 897
7 Other adjustments	-2 312	-	3 002	-36	1 760	823
8 Availability	4 106	30 483	240 739	1 565	111 710	28 987
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	9	133
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	15
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	4 106	30 483	240 739	1 565	111 701	28 839
16 Producer consumption	447	30 483	7	-	51	311
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	240 732	1 565	111 650	28 528
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	2 772	141
21 Pulp and paper	-	-	-	1	454	89
22 Iron and steel	-	-	-	-	542	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	206	17
24 Cement	-	-	-	-	45	-
26 Chemicals	-	-	-	-	18	-
27 Other manufacturing	-	-	-	2	2 657	277
28 Total manufacturing	-	-	-	3	3 922	382
29 Forestry	-	-	-	1	2 090	33
30 Construction	-	-	-	-	4 182	151
31 Total industrial	-	-	-	4	12 965	707
32 Railways	-	-	-	-	10 469	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	1 286	-
39 Pipelines	-	-	-	-	704	-
40 Road transport and urban transit	-	-	5 289	-	27	-
41 Retail pump sales	-	-	220 984	-	35 538	-
42 Transportation	-	-	226 273	-	23 713	-
43 Agriculture	-	-	-	-	71 736	-
44 Residential	-	-	4 839	58	8 862	1 492
45 Public administration	-	-	-	951	-	19 492
46 Commercial and other institutional	-	-	609	53	1 314	118
47 Statistical difference	-	-	9 011	498	16 771	6 720



**TABEAU 8D. Produits pétroliers raffinés - Ontario - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
844.7	233.9	--	847.5	3 839.5	15 828.4	Production	1
78.3	18.6	--	0.1	525.0	984.1	Exportations	2
8.6	50.7	--	0.4	145.9	346.5	Importations	3
-85.5	-3.1	8.8	112.4	523.8	1 851.5	Transferts inter-régions	4
55.0	-0.1	-0.1	-7.7	127.9	- 243.8	Variation des stocks	5
-33.7	--	--	-32.1	-1 314.1	-1 410.2	Transferts inter-produits	6
0.3	-1.6	-0.1	2.0	536.0	604.8	Autres ajustements	7
601.1	261.4	8.7	937.8	3 078.2	16 480.7	Disponibilité	8
- 137.0	15.7	--	--	--	- 121.2	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
184.0	5.8	--	--	--	193.5	a) Énergie électrique - par services	10
10.5	--	--	--	--	10.9	b) Énergie électrique - par industries	11
9.7	--	--	--	--	9.7	c) Production de vapeur	14
533.9	239.8	8.7	937.8	3 078.2	16 388.0	Disponibilité nette	15
159.9	168.6	--	--	5.3	1 176.8	Autoconsommation	16
--	0.6	--	--	3 072.9	3 073.5	Usage non-énergétique	17
374.0	70.5	8.7	937.8	--	12 002.2	Usage énergétique - écoulement final	18
0.7	--	--	--	--	76.0	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
86.5	--	--	--	--	100.6	Pâtes et papier	21
86.4	--	--	--	--	100.4	Sidérurgie	22
--	12.0	--	--	--	17.8	Fonte et affinage, non-ferreux	23
16.6	57.9	--	--	--	75.7	Fabricants de ciment	24
72.5	--	--	--	--	72.9	Produits chimiques	26
34.2	0.6	--	--	--	110.7	Manufacturier - autres	27
296.2	70.5	--	--	--	478.1	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	54.9	Forestier	29
--	--	--	--	--	112.0	Construction	30
297.0	70.5	--	--	--	721.1	Total industriel	31
--	--	--	--	--	270.6	Sociétés ferrovières	32
--	--	0.9	743.7	--	744.7	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	130.8	--	130.8	Lignes aériennes étrangères	34
29.8	--	--	--	--	63.0	Lignes maritimes domestiques	36
26.8	--	--	--	--	45.0	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	0.7	Pipelines	39
--	--	--	--	--	1 071.4	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	6 988.8	Ventes au détail (pompes)	41
56.6	--	0.9	874.5	--	9 315.0	Transport	42
3.5	--	--	--	--	412.4	Agriculture	43
--	--	--	--	--	529.2	Residentiel	44
6.9	--	0.5	25.0	--	88.4	Administration publique	45
15.8	--	7.3	38.3	--	941.9	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
35 250	10 404	--	30 824	144 247	579 535	Production	1
3 269	825	--	2	20 421	36 599	Exportations	2
359	2 255	--	15	6 041	13 543	Importations	3
-3 567	- 140	294	4 086	20 950	68 899	Transferts inter-régions	4
2 297	-3	-3	- 279	5 018	-7 570	Variation des stocks	5
-1 408	--	-1	-1 166	-52 089	-53 788	Transferts inter-produits	6
13	-72	-3	72	20 528	23 776	Autres ajustements	7
25 082	11 625	293	34 108	114 237	602 935	Disponibilité	8
-5 715	699	--	--	--	-5 016	Var. des stocks - Services & industries	9
						Transformé en autres combustibles:	
7 676	258	--	--	--	8 078	a) Énergie électrique - par services	10
437	--	--	--	--	452	b) Énergie électrique - par industries	11
403	--	--	--	--	403	c) Production de vapeur	14
22 281	10 667	293	34 108	114 237	599 018	Disponibilité nette	15
6 673	7 501	--	--	208	45 682	Autoconsommation	16
--	28	--	--	114 028	114 057	Usage non-énergétique	17
15 607	3 138	293	34 108	--	435 620	Usage énergétique - écoulement final	18
31	--	--	--	--	2 943	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
3 611	--	--	--	--	4 154	Pâtes et papier	21
3 607	--	--	--	--	4 149	Sidérurgie	22
--	534	--	--	--	757	Fonte et affinage, non-ferreux	23
693	2 576	--	--	--	3 314	Fabricants de ciment	24
3 025	--	--	--	--	3 043	Produits chimiques	26
1 427	28	--	--	--	4 390	Manufacturier - autres	27
12 362	3 138	--	--	--	19 807	Total manufacturier	28
--	--	--	--	--	2 124	Forestier	29
--	--	--	--	--	4 333	Construction	30
12 393	3 138	--	--	--	29 207	Total industriel	31
--	--	--	--	--	10 469	Sociétés ferrovières	32
--	--	31	27 050	--	27 081	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	4 757	--	4 758	Lignes aériennes étrangères	34
1 242	--	--	--	--	2 528	Lignes maritimes domestiques	36
1 118	--	--	--	--	1 822	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	27	Pipelines	39
--	--	--	--	--	40 827	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	244 697	Ventes au détail (pompes)	41
2 360	--	31	31 807	--	332 208	Transport	42
147	--	--	--	--	15 399	Agriculture	43
--	--	--	--	--	20 443	Residentiel	44
287	--	17	908	--	3 306	Administration publique	45
660	--	245	1 393	--	35 297	Commerces et autres institutions	46
1	1	--	--	--	1	Différence statistique	47

Ontario - 1999

TABLE 8E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	1 128.9	20.3	246.0	237.7	275.1	1 907.9
2 Exports	102.5	--	59.5	131.9	11.5	305.4
3 Imports	--	--	50.6	44.5	2.4	97.5
4 Inter-regional transfers	29.3	-3.6	29.6	-46.6	295.2	303.9
5 Stock variation	-46.2	-2.9	-52.0	-0.6	-20.9	- 122.6
6 Inter-product transfers	-21.2	-6.0	7.5	-38.0	- 511.3	- 569.0
7 Other adjustments	55.7	1.0	-3.0	66.5	-9.8	110.4
8 Availability	1 136.5	14.5	323.1	132.9	61.0	1 667.9
16 Producer consumption	--	--	--	0.6	3.2	3.9
17 Final demand	1 136.5	14.5	323.1	132.3	57.8	1 664.1
20 Total mining & oil & gas extraction	--	--	--	2.9	--	2.9
28 Total manufacturing	1 136.5	--	102.6	51.5	--	1 290.5
29 Forestry	--	--	--	1.5	--	1.5
30 Construction	--	--	216.8	2.8	--	219.7
42 Transportation	--	--	--	34.0	--	34.0
43 Agriculture	--	--	--	3.5	--	3.5
45 Public administration	--	--	--	0.9	--	0.9
46 Commercial and other institutional	--	14.5	3.7	35.1	57.8	111.0
47 Statistical difference	--	--	--	--	--	--

TABLE 8F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	--	--	--	--	--	--
2 Exports	--	--	--	--	--	--
3 Imports	--	1 114.7	--	11.4	4 230.8	5 356.8
4 Inter-regional transfers	237.2	--	363.8	--	--	600.9
5 Stock variation	--	--	--	--	--	--
7 Other adjustments	29.0	--	8.1	--	-60.3	-23.2
8 Availability	266.2	1 114.7	371.9	11.4	4 170.4	5 934.6
9 Stock Change - Util. & Industry	237.2	612.1	35.4	1.0	926.1	1 811.8
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	--	502.6	336.4	--	1 994.9	2 834.0
11 (b) Electricity - by industry	--	--	--	--	--	--
12 (c) Coke and manufactured gases	29.0	--	--	--	1 078.7	1 107.7
14 (e) Steam generation	--	--	--	--	--	--
15 Net supply	--	--	--	10.3	170.7	181.1
16 Producer consumption	--	--	--	--	--	--
17 Non-energy use	--	--	--	10.3	--	10.3
18 Energy use - final demand	--	--	--	--	170.7	170.7
20 Total mining & oil & gas extraction	--	--	--	--	--	--
21 Pulp and paper	--	--	--	--	--	--
22 Iron and steel	--	--	--	--	--	--
23 Smelting and refining, non-ferrous	--	--	--	--	--	--
24 Cement	--	--	--	--	161.7	161.7
26 Chemicals	--	--	--	--	--	--
27 Other manufacturing	--	--	--	--	9.0	9.0
28 Total manufacturing	--	--	--	--	170.7	170.7
44 Residential	--	--	--	--	--	--
45 Public administration	--	--	--	--	--	--
46 Commercial and other institutional	--	--	--	--	--	--
47 Statistical difference	--	--	--	--	--	--

Ontario - 1999

**TABEAU 8E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
2 259.8	35.4	501.3	450.6	592.4	3 839.5	Production	1
161.3	--	93.0	253.0	17.8	525.0	Exportations	2
-	-	61.7	81.8	2.4	145.9	Importations	3
46.2	-3.7	49.0	-94.7	526.9	523.8	Transferts inter-régions	4
67.4	-5.1	44.9	-9.6	30.3	127.9	Variation des stocks	5
-23.6	-9.3	7.5	-73.1	-1 215.6	-1 314.1	Transferts inter-produits	6
152.1	1.4	-3.5	127.0	259.0	536.0	Autres ajustements	7
2 205.7	28.8	478.2	248.4	117.1	3 078.2	Disponibilité	8
-	--	-	0.8	4.4	5.3	Autoconsommation	16
2 205.7	28.8	478.2	247.5	112.7	3 072.9	Écoulement final	17
-	-	-	5.1	-	5.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
2 205.7	-	223.5	99.8	-	2 529.0	Total manufacturier	28
-	-	-	2.5	-	2.5	Forestier	29
-	-	248.3	3.9	-	252.2	Construction	30
-	-	-	60.1	-	60.1	Transport	42
-	-	-	5.7	-	5.7	Agriculture	43
-	-	-	1.7	-	1.7	Administration publique	45
-	28.8	6.4	68.8	112.7	216.6	Commerces et autres institutions	46
--	-	--	-	-	--	Différence statistique	47

**TABEAU 8F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	1 168.1	-	15.7	5 059.5	6 243.3	Importations	3
237.2	-	904.0	-	-	1 141.2	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
29.0	-	-5.8	-	- 127.3	- 104.0	Autres ajustements	7
266.2	1 168.1	898.3	15.7	4 932.2	7 280.5	Disponibilité	8
- 285.3	483.7	45.6	-4.0	-1 550.2	-1 310.3	Var. des stocks - Services & industries	9
522.5	684.4	852.7	-	4 055.2	6 114.7	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	2.2	2.2	a) Énergie électrique - par services	10
29.0	-	-	-	2 078.9	2 107.9	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	19.8	346.1	365.9	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	19.8	-	19.8	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	346.1	346.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	14.3	14.3	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	302.3	302.3	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	29.6	29.6	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	346.1	346.1	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 9A. Primary and Secondary Energy - Manitoba - 1999 Quarter 2

	Coal - Charbon	Crude oil - Pétrole brut	Natural gas - Gaz naturel	Gas plant NGL's - LGN des us. de gaz	Primary electricity - Électricité primaire	Steam (see intro) - Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	139.7	-	-	6 776.4	-
2 Exports	-	11 270.0	3 423.0	357.7	2 453.9	-
3 Imports	114.9	-	-	7.3	634.4	-
4 Inter-regional transfers	22.9	11 134.9	3 880.1	379.8	- 647.0	-
5 Stock variation	-	X	-1.8	-1.9	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	4.5	X	9.0	-	-	-
8 Availability	142.3	X	467.9	31.3	4 309.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	60.2	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	56.3	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	25.8	-	467.9	31.3	4 309.9	-
16 Producer consumption	-	-	X	-	663.3	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	25.8	-	410.5	31.7	3 753.2	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.5	141.7	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	3.2	-	44.2	4.4	391.5	-
28 Total manufacturing	25.8	-	96.8	4.4	1 156.4	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	8.7	1.0	-	-
31 Total industrial	25.8	-	105.5	6.9	1 298.1	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	130.6	-	212.3	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.2	11.0	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	130.8	11.0	212.3	-
43 Agriculture	-	-	0.4	4.3	288.8	-
44 Residential	-	-	82.7	0.8	1 070.1	-
45 Public administration	-	-	3.9	0.4	111.8	-
46 Commercial and other institutional	-	-	87.3	8.3	772.1	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	5 459	-	-	24 395	-
2 Exports	-	440 431	130 521	9 503	8 834	-
3 Imports	2 102	-	-	209	2 284	-
4 Inter-regional transfers	357	435 152	147 947	10 046	-2 329	-
5 Stock variation	-	X	-70	-48	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	153	X	345	-	-	-
8 Availability	2 612	X	17 841	800	15 516	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1 126	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	1 030	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	457	-	17 841	799	15 516	-
16 Producer consumption	-	-	X	1	2 388	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	457	-	15 653	809	13 511	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	38	510	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	96	-	1 686	112	1 410	-
28 Total manufacturing	457	-	3 690	112	4 163	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	332	25	-	-
31 Total industrial	457	-	4 022	176	4 673	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	4 979	-	764	-
40 Road transport and urban transit	-	-	8	282	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	4 986	282	764	-
43 Agriculture	-	-	14	109	1 040	-
44 Residential	-	-	3 153	20	3 852	-
45 Public administration	-	-	149	9	402	-
46 Commercial and other institutional	-	-	3 329	212	2 779	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 9A. L'énergie primaire et secondaire - Manitoba - 1999 Trimestre 2**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de four à coke	Coke oven gas - Gaz de four à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes		sigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	106.6	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	683.4	106.6	...	Disponibilité	8
...	-1.0	-	6.4	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	1.2	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	0.2	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	1.0	-	675.6	106.6	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	1.0	-	640.6	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	3.4	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	1.0	-	1.6	X	...	Manufacturier - autres	27
...	1.0	-	6.4	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.6	X	...	Forestier	29
...	-	-	11.1	X	...	Construction	30
...	1.0	-	21.5	X	...	Total industriel	31
...	-	-	35.5	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	49.9	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	63.5	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	325.5	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	474.4	X	...	Transport	42
...	-	-	96.9	X	...	Agriculture	43
...	-	-	0.2	X	...	Residentiel	44
...	-	-	15.0	X	...	Administration publique	45
...	-	-	32.7	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
29 855	-	-	X	384	...	Production	1
589 289	-	-	X	-	X	Exportations	2
4 594	-	-	X	-	X	Importations	3
591 173	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	X	-	...	Disponibilité	8
1 126	-29	-	267	-	1 364	Var. des stocks - Services & industries	9
1 030	-	-	47	-	1 077	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	10	-	10	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
34 613	29	-	24 729	384	59 755	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	29	-	23 225	X	53 685	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	133	X	682	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	29	-	63	X	3 396	Manufacturier - autres	27
...	29	-	261	X	8 712	Total manufacturier	28
...	-	-	24	X	24	Forestier	29
...	-	-	428	X	785	Construction	30
...	29	-	846	X	10 203	Total industriel	31
...	-	-	1 373	X	1 373	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1 815	X	1 815	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	1	X	5 743	Pipelines	39
...	-	-	2 412	X	2 702	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	11 389	X	11 389	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	16 989	X	23 022	Transport	42
...	-	-	3 612	X	4 775	Agriculture	43
...	-	-	7	X	7 032	Residentiel	44
...	-	-	548	X	1 108	Administration publique	45
...	-	-	1 223	X	7 544	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 9B. Primary and Secondary Energy -

Manitoba

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	283.1	-	-	13 520.3	-
2 Exports	-	21 136.3	6 655.3	847.1	4 520.5	-
3 Imports	274.0	-	-	7.3	2 008.5	-
4 Inter-regional transfers	56.3	20 833.5	7 993.1	946.6	-1 188.6	-
5 Stock variation	-	X	-1.0	-4.6	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	0.5	X	39.9	-	-	-
8 Availability	330.7	X	1 378.8	111.4	9 819.7	-
9 Stock Change - Util. & Industry	124.2	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	148.7	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	57.9	-	1 378.8	111.4	9 819.7	-
16 Producer consumption	-	-	X	0.2	1 257.2	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	57.9	-	1 270.7	112.4	8 838.4	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	4.2	301.3	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	6.5	-	105.8	7.2	799.7	-
28 Total manufacturing	57.9	-	215.6	7.2	2 368.5	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	16.3	2.1	-	-
31 Total industrial	57.9	-	231.9	13.5	2 669.8	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	262.3	-	438.6	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.4	38.5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	262.7	38.5	438.6	-
43 Agriculture	-	-	0.8	17.1	782.1	-
44 Residential	-	-	370.5	3.7	2 933.2	-
45 Public administration	-	-	15.1	1.9	250.8	-
46 Commercial and other institutional	-	-	389.7	37.7	1 763.7	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	11 064	-	-	48 673	-
2 Exports	-	826 006	253 767	22 479	16 274	-
3 Imports	5 014	-	-	209	7 230	-
4 Inter-regional transfers	880	814 173	304 777	24 998	-4 279	-
5 Stock variation	-	X	-39	- 116	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	110	X	1 522	-	-	-
8 Availability	6 004	X	52 572	2 844	35 351	-
9 Stock Change - Util. & Industry	2 269	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	2 721	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 015	-	52 572	2 844	35 351	-
16 Producer consumption	-	-	X	6	4 526	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	1 015	-	48 450	2 869	31 818	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	108	1 085	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	199	-	4 034	184	2 879	-
28 Total manufacturing	1 015	-	8 219	184	8 527	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	622	53	-	-
31 Total industrial	1 015	-	8 842	345	9 611	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	10 002	-	1 579	-
40 Road transport and urban transit	-	-	16	984	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	10 018	984	1 579	-
43 Agriculture	-	-	31	436	2 816	-
44 Residential	-	-	14 126	94	10 560	-
45 Public administration	-	-	575	48	903	-
46 Commercial and other institutional	-	-	14 858	962	6 349	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 9B. L'énergie primaire et secondaire -					Manitoba	-	1999 Trimestre 2	-	Cumulatif de l'année
Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.				
Total primaire		Gaz de four à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.				
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH					
...	-	-	X	275.8	...	Production			1
...	-	-	X	-	...	Exportations			2
...	-	-	X	-	...	Importations			3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions			4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks			5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits			6
...	2.1	-	X	-	...	Autres ajustements			7
...	2.1	-	1 297.5	275.8	...	Disponibilité			8
...	-0.1	-	18.2	-	...	Var. des stocks - Services & industries			9
...	-	-	2.7	-	...	Transformé en autres combustibles:			
...	-	-	0.6	-	...	a) Énergie électrique - par services			10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries			11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé			12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés			13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur			14
...	2.2	-	1 276.0	275.8	...	Disponibilité nette			15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation			16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique			17
...	2.2	-	1 232.9	X	...	Usage énergétique - écoulement final			18
...	-	-	7.0	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz			20
...	X	-	X	X	...	Pâtes et papier			21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie			22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux			23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment			24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier			25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques			26
...	2.2	-	4.6	X	...	Manufacturier - autres			27
...	2.2	-	16.2	X	...	Total manufacturier			28
...	-	-	1.5	X	...	Forestier			29
...	-	-	18.6	X	...	Construction			30
...	2.2	-	43.3	X	...	Total industriel			31
...	-	-	59.0	X	...	Sociétés ferrovières			32
...	-	-	98.9	X	...	Lignes aériennes			35
...	-	-	-	X	...	Maritimes			38
...	-	-	0.1	X	...	Pipelines			39
...	-	-	125.2	X	...	Transport commercial et en commun			40
...	-	-	627.1	X	...	Ventes au détail (pompes)			41
...	-	-	910.3	X	...	Transport			42
...	-	-	168.1	X	...	Agriculture			43
...	-	-	11.2	X	...	Residentiel			44
...	-	-	29.6	X	...	Administration publique			45
...	-	-	70.4	X	...	Commerces et autres institutions			46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique			47
terajoules									
59 737	-	-	X	993	...	Production			1
1 118 525	-	-	X	-	X	Exportations			2
12 453	-	-	X	-	X	Importations			3
1 140 548	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions			4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks			5
X	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits			6
X	60	-	X	-	X	Autres ajustements			7
X	60	-	47 360	993	...	Disponibilité			8
2 269	-2	-	760	-	3 027	Var. des stocks - Services & industries			9
2 721	-	-	105	-	2 826	a) Énergie électrique - par services			10
-	-	-	25	-	25	b) Énergie électrique - par industries			11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé			12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés			13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur			14
91 781	62	-	46 470	993	139 306	Disponibilité nette			15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation			16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique			17
...	62	-	44 659	X	128 872	Usage énergétique - écoulement final			18
...	-	-	270	X	1 463	Extraction minière & de pétrole & de gaz			20
...	X	-	X	X	X	Pâtes et papier			21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie			22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux			23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment			24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier			25
...	X	-	X	X	X	Produits chimiques			26
...	62	-	177	X	7 535	Manufacturier - autres			27
...	62	-	659	X	18 666	Total manufacturier			28
...	-	-	63	X	63	Forestier			29
...	-	-	718	X	1 393	Construction			30
...	62	-	1 711	X	21 585	Total industriel			31
...	-	-	2 281	X	2 281	Sociétés ferrovières			32
...	-	-	3 595	X	3 595	Lignes aériennes			35
...	-	-	-	X	-	Maritimes			38
...	-	-	3	X	11 584	Pipelines			39
...	-	-	4 765	X	5 765	Transport commercial et en commun			40
...	-	-	21 922	X	21 922	Ventes au détail (pompes)			41
...	-	-	32 566	X	45 146	Transport			42
...	-	-	6 246	X	9 529	Agriculture			43
...	-	-	432	X	25 211	Residentiel			44
...	-	-	1 086	X	2 613	Administration publique			45
...	-	-	2 618	X	24 788	Commerces et autres institutions			46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique			47

TABLE 9C. Refined Petroleum Products - Manitoba - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	0.4	-	354.9	0.6	213.8	2.5
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	0.9	0.3
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	0.4	-	354.9	0.6	212.9	2.2
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	354.9	0.6	212.9	2.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	2.9	0.5
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	1.6	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	2.1	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	11.0	0.1
31 Total industrial	X	-	-	-	16.0	0.6
32 Railways	X	-	-	-	35.5	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	10.8	-	52.7	-
41 Retail pump sales	X	-	298.5	-	26.9	-
42 Transportation	X	-	309.3	-	115.1	-
43 Agriculture	X	-	33.9	-	62.4	0.6
44 Residential	X	-	-	-	-	0.2
45 Public administration	X	-	4.4	0.1	5.0	0.3
46 Commercial and other institutional	X	-	7.2	0.5	14.3	0.6
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	10	-	12 300	23	8 270	98
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	36	11
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	10	-	12 300	23	8 235	86
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	12 300	23	8 234	86
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	113	20
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	62	1
28 Total manufacturing	X	-	-	-	82	1
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	425	2
31 Total industrial	X	-	-	-	620	24
32 Railways	X	-	-	-	1 373	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1	-
40 Road transport and urban transit	X	-	374	-	2 038	-
41 Retail pump sales	X	-	10 346	-	1 042	-
42 Transportation	X	-	10 721	-	4 454	-
43 Agriculture	X	-	1 177	-	2 414	22
44 Residential	X	-	-	-	-	7
45 Public administration	X	-	153	2	195	10
46 Commercial and other institutional	X	-	250	20	552	24
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 9C. Produits pétroliers raffinés -

Manitoba

- 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
14.9	0.3	3.9	57.5	34.6	683.4	Disponibilité	8
6.4	--	--	--	--	6.4	Var. des stocks - Services & industries	9
--	--	--	--	--	1.2	Transformé en autres combustibles:	
0.2	--	--	--	--	0.2	a) Énergie électrique - par services	10
--	--	--	--	--	--	b) Énergie électrique - par industries	11
8.3	0.3	3.9	57.5	34.6	675.6	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
8.3	0.3	3.9	57.5	--	640.6	Usage non-énergétique	17
--	--	--	--	--	3.4	Usage énergétique - écoulement final	18
X	X	--	--	--	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	--	--	--	X	Pâtes et papier	21
X	X	--	--	--	X	Sidérurgie	22
X	X	--	--	--	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	--	--	--	X	Fabricants de ciment	24
X	X	--	--	--	X	Produits chimiques	26
4.0	0.3	--	--	--	1.6	Manufacturier - autres	27
0.6	--	--	--	--	6.4	Total manufacturier	28
4.6	0.3	--	--	--	0.6	Forestier	29
--	--	--	--	--	11.1	Construction	30
--	--	--	--	--	21.5	Total industriel	31
--	--	--	--	--	35.5	Sociétés ferrovières	32
--	--	0.5	37.8	--	38.3	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	11.6	--	11.6	Lignes aériennes étrangères	34
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	--	Pipelines	39
--	--	--	--	--	63.5	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	325.5	Ventes au détail (pompes)	41
--	--	0.5	49.5	--	474.4	Transport	42
--	--	--	--	--	96.9	Agriculture	43
--	--	--	--	--	0.2	Residentiel	44
--	--	0.5	4.7	--	15.0	Administration publique	45
3.8	--	2.9	3.3	--	32.7	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	--	--	--	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
623	13	132	2 090	1 495	25 054	Disponibilité	8
266	2	--	--	--	267	Var. des stocks - Services & industries	9
--	--	--	--	--	47	Transformé en autres combustibles:	
10	--	--	--	--	10	a) Énergie électrique - par services	10
--	--	--	--	--	--	b) Énergie électrique - par industries	11
346	12	132	2 090	1 495	24 729	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
348	12	132	2 090	--	23 225	Usage non-énergétique	17
--	--	--	--	--	133	Usage énergétique - écoulement final	18
X	X	--	--	--	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	--	--	--	X	Pâtes et papier	21
X	X	--	--	--	X	Sidérurgie	22
X	X	--	--	--	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	--	--	--	X	Fabricants de ciment	24
X	X	--	--	--	X	Produits chimiques	26
--	--	--	--	--	63	Manufacturier - autres	27
166	12	--	--	--	261	Total manufacturier	28
24	--	--	--	--	24	Forestier	29
--	--	--	--	--	428	Construction	30
190	12	--	--	--	846	Total industriel	31
--	--	--	--	--	1 373	Sociétés ferrovières	32
--	--	16	1 376	--	1 392	Lignes aériennes canadiennes	33
--	--	--	423	--	423	Lignes aériennes étrangères	34
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes domestiques	36
--	--	--	--	--	--	Lignes maritimes étrangères	37
--	--	--	--	--	1	Pipelines	39
--	--	--	--	--	2 412	Transport commercial et en commun	40
--	--	--	--	--	11 389	Ventes au détail (pompes)	41
--	--	16	1 800	--	16 989	Transport	42
--	--	--	--	--	3 612	Agriculture	43
--	--	--	--	--	7	Residentiel	44
--	--	18	170	--	548	Administration publique	45
158	--	98	120	--	1 223	Commerces et autres institutions	46
-2	--	--	--	--	-2	Différence statistique	47



TABLE 9D. Refined Petroleum Products -

Manitoba

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	1.2	-	694.4	4.3	373.1	19.1
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	2.3	0.5
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1.2	-	694.4	4.3	370.8	18.6
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	694.4	4.3	370.8	18.6
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	5.4	1.5
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	3.3	1.2
28 Total manufacturing	X	-	-	-	4.4	1.2
29 Forestry	X	-	-	-	0.5	-
30 Construction	X	-	-	-	18.3	0.3
31 Total industrial	X	-	-	-	28.6	3.1
32 Railways	X	-	-	-	59.0	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.1	-
40 Road transport and urban transit	X	-	19.8	-	105.4	-
41 Retail pump sales	X	-	580.6	-	46.5	-
42 Transportation	X	-	600.4	-	211.0	-
43 Agriculture	X	-	63.9	-	100.6	3.6
44 Residential	X	-	-	3.0	-	8.2
45 Public administration	X	-	8.4	0.1	9.9	1.1
46 Commercial and other institutional	X	-	21.6	1.1	20.7	2.6
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	30	-	24 067	162	14 430	737
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	87	18
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	30	-	24 067	162	14 343	719
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	24 067	162	14 342	719
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1	211	59
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	1	128	48
28 Total manufacturing	X	-	-	1	171	48
29 Forestry	X	-	-	-	19	-
30 Construction	X	-	-	-	707	11
31 Total industrial	X	-	-	1	1 108	119
32 Railways	X	-	-	-	2 281	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	3	-
40 Road transport and urban transit	X	-	687	-	4 078	-
41 Retail pump sales	X	-	20 124	-	1 798	-
42 Transportation	X	-	20 810	-	8 160	-
43 Agriculture	X	-	2 216	-	3 890	140
44 Residential	X	-	-	113	-	318
45 Public administration	X	-	293	6	384	41
46 Commercial and other institutional	X	-	748	41	800	102
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 9D. Produits pétroliers raffinés - Manitoba - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
39.2	0.8	5.8	117.7	42.0	1 297.5	Disponibilité	8
18.1	0.1	-	-	-	18.2	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	2.7	Transformé en autres combustibles:	
0.6	-	-	-	-	0.6	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
20.5	0.7	5.8	117.7	42.0	-	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
20.6	0.7	5.8	117.7	-	1 232.9	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	7.0	Usage énergétique - écoulement final	18
X	X	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	X	-	-	-	X	Produits chimiques	26
9.7	0.7	-	-	-	4.6	Manufacturier - autres	27
1.0	-	-	-	-	16.2	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	1.5	Forestier	29
10.8	0.7	-	-	-	18.6	Construction	30
-	-	-	-	-	43.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	59.0	Sociétés ferrovières	32
-	-	1.1	80.4	-	81.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	17.4	-	17.4	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.1	Pipelines	39
-	-	-	-	-	125.2	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	627.1	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	1.1	97.8	-	910.3	Transport	42
-	-	-	-	-	168.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	11.2	Residentiel	44
-	-	0.6	9.4	-	29.6	Administration publique	45
9.8	-	4.1	10.5	-	70.4	Commerces et autres institutions	46
-0.1	-	-	-	-	-0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
1 637	36	196	4 280	1 785	47 360	Disponibilité	8
755	5	-	-	-	760	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	105	Transformé en autres combustibles:	
25	-	-	-	-	25	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
857	31	196	4 280	1 785	-	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
859	33	196	4 280	-	44 659	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	270	Usage énergétique - écoulement final	18
X	X	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	X	-	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	177	Manufacturier - autres	27
406	33	-	-	-	659	Total manufacturier	28
44	-	-	-	-	63	Forestier	29
450	33	-	-	-	718	Construction	30
-	-	-	-	-	1 711	Total industriel	31
-	-	-	-	-	2 281	Sociétés ferrovières	32
-	-	38	2 926	-	2 963	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	632	-	632	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	3	Pipelines	39
-	-	-	-	-	4 765	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	21 922	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	38	3 558	-	32 566	Transport	42
-	-	-	-	-	6 246	Agriculture	43
-	-	-	-	-	432	Residentiel	44
-	-	21	341	-	1 086	Administration publique	45
410	-	137	381	-	2 618	Commerces et autres institutions	46
-3	-2	-	-	-	-5	Différence statistique	47

Manitoba - 1999

TABLE 9E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	0.1	26.6	7.8	--	34.6
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.1	-	0.1
28 Total manufacturing	-	-	-	0.5	-	0.5
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	26.6	0.2	-	26.8
42 Transportation	-	-	-	1.7	-	1.7
43 Agriculture	-	-	-	3.1	-	3.1
45 Public administration	-	-	-	0.2	-	0.2
46 Commercial and other institutional	-	0.1	-	2.1	--	2.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 9F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	114.9	-	-	-	114.9
4 Inter-regional transfers	0.9	-	22.0	-	-	22.9
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	5.6	-0.5	-0.6	-	-	4.5
8 Availability	6.6	114.3	21.4	-	-	142.3
9 Stock Change - Util. & Industry	2.1	58.1	--	-	-	60.2
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	56.3	-	-	-	56.3
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	4.5	-	21.4	-	-	25.8
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	4.5	-	21.4	-	-	25.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	X	-	-	X
22 Iron and steel	X	-	X	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	-	-	X
24 Cement	X	-	X	-	-	X
26 Chemicals	X	-	X	-	-	X
27 Other manufacturing	3.2	-	-	-	-	3.2
28 Total manufacturing	4.5	-	21.4	-	-	25.8
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



Manitoba - 1999

TABLEAU 9E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	0.3	26.6	15.1	--	42.0	Écoulement final	17
-	-	-	0.5	-	0.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	1.2	-	1.2	Total manufacturier	28
-	-	-	0.2	-	0.2	Forestier	29
-	-	26.6	0.3	-	26.9	Construction	30
-	-	-	3.8	-	3.8	Transport	42
-	-	-	3.9	-	3.9	Agriculture	43
-	-	-	0.3	-	0.3	Administration publique	45
-	0.3	-	4.9	--	5.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 9F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	274.0	-	-	-	274.0	Importations	3
2.3	-	54.0	-	-	56.3	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
6.8	-0.5	-5.8	-	-	0.5	Autres ajustements	7
9.1	273.4	48.1	-	-	330.7	Disponibilité	8
-0.4	124.8	-0.2	-	-	124.2	Var. des stocks - Services & industries	9
-	148.7	-	-	-	148.7	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
9.5	-	48.4	-	-	57.9	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
9.5	-	48.4	-	-	57.9	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	X	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	X	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	X	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	X	-	-	X	Produits chimiques	26
6.5	-	-	-	-	6.5	Manufacturier - autres	27
9.5	-	48.4	-	-	57.9	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 10A. Primary and Secondary Energy - Saskatchewan - 1999 Quarter 2

	Coal - Charbon	Crude oil - Pétrole brut	Natural gas - Gaz naturel	Gas plant NGL's - LGN des us. de gaz	Primary electricity - Électricité primaire	Steam (see intro) - Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	2 547.0	5 143.9	1 927.8	13.4	824.0	-
2 Exports	-	24.0	5 543.5	719.8	81.4	-
3 Imports	-	-	-	-	141.1	-
4 Inter-regional transfers	- 385.7	-4 393.9	5 531.7	908.7	236.5	-
5 Stock variation	-	X	109.5	141.6	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-65.0	-	-	-
7 Other adjustments	-14.1	X	20.6	-28.3	-	-
8 Availability	2 147.2	X	1 762.1	32.5	1 120.3	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-32.8	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	2 159.6	-	124.5	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	9.7	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	28.4	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	20.4	-	1 599.5	32.5	1 120.3	-
16 Producer consumption	-	-	X	8.6	340.1	-
17 Non-energy use	11.2	-	X	6.5	-	-
18 Energy use - final demand	9.3	-	955.0	24.3	3 991.6	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	190.3	6.9	982.8	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	X	X	X	-
28 Total manufacturing	5.7	-	119.2	0.4	762.0	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	5.2	4.0	-	-
31 Total industrial	5.7	-	314.7	11.3	1 744.7	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	344.8	-	412.0	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.1	6.6	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	345.0	6.6	412.0	-
43 Agriculture	-	-	23.7	0.2	330.0	-
44 Residential	3.6	-	145.5	1.9	552.8	-
45 Public administration	-	-	6.9	0.4	56.5	-
46 Commercial and other institutional	-	-	119.2	4.0	895.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	38 205	201 024	73 506	355	2 966	-
2 Exports	-	936	211 374	17 104	293	-
3 Imports	-	-	-	-	508	-
4 Inter-regional transfers	-5 785	- 171 715	210 923	21 936	851	-
5 Stock variation	-	X	4 175	3 816	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-2 478	-	-	-
7 Other adjustments	- 211	X	787	- 519	-	-
8 Availability	32 208	X	67 188	852	4 033	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 492	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	32 394	-	4 746	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	371	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	1 081	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	306	-	60 991	852	4 033	-
16 Producer consumption	-	-	X	231	1 224	-
17 Non-energy use	168	-	X	186	-	-
18 Energy use - final demand	139	-	36 413	620	14 370	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	7 256	175	3 538	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	X	X	X	-
28 Total manufacturing	85	-	4 546	10	2 743	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	197	103	-	-
31 Total industrial	85	-	11 999	288	6 281	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	13 149	-	1 483	-
40 Road transport and urban transit	-	-	6	168	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	13 184	168	1 483	-
43 Agriculture	-	-	903	5	1 188	-
44 Residential	54	-	5 548	48	1 990	-
45 Public administration	-	-	264	11	203	-
46 Commercial and other institutional	-	-	4 543	101	3 224	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 10A. L'énergie primaire et secondaire - Saskatchewan - 1999 Trimestre 2

Total primary - Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	3 211.4	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	1 085.3	3 211.4	...	Disponibilité	8
...	-	-	-6.2	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	2.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	2.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	1 086.9	3 211.4	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	900.1	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	16.2	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	15.2	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	1.1	X	...	Forestier	29
...	-	-	23.5	X	...	Construction	30
...	-	-	56.0	X	...	Total industriel	31
...	-	-	35.8	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	9.6	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.3	X	...	Pipelines	39
...	-	-	79.7	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	333.2	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	458.5	X	...	Transport	42
...	-	-	308.9	X	...	Agriculture	43
...	-	-	1.2	X	...	Residentiel	44
...	-	-	23.5	X	...	Administration publique	45
...	-	-	51.9	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différences statistique	47
terajoules							
316 056	-	-	X	11 561	...	Production	1
229 707	-	-	X	-	X	Exportations	2
508	-	-	X	-	X	Importations	3
56 210	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
- 492	-	-	40 864	11 561	...	Disponibilité	8
37 139	-	-	- 246	-	- 738	Var. des stocks - Services & industries	9
371	-	-	76	-	37 215	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	101	-	472	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
66 182	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
...	-	-	40 933	11 561	118 676	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	33 141	X	84 682	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	628	X	11 597	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	622	X	8 006	Total manufacturier	28
...	-	-	42	X	42	Forestier	29
...	-	-	911	X	1 211	Construction	30
...	-	-	2 203	X	20 856	Total industriel	31
...	-	-	1 383	X	1 383	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	346	X	346	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	11	X	14 643	Pipelines	39
...	-	-	3 047	X	3 221	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	11 667	X	11 667	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	16 455	X	31 260	Transport	42
...	-	-	11 607	X	13 703	Agriculture	43
...	-	-	46	X	7 687	Residentiel	44
...	-	-	877	X	1 356	Administration publique	45
...	-	-	1 952	X	9 820	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différences statistique	47



TABLE 10B. Primary and Secondary Energy - Saskatchewan - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	5 778.4	10 405.3	3 902.4	28.4	1 799.0	-
2 Exports	-	24.2	10 808.1	1 589.4	106.0	-
3 Imports	-	-	-	-	352.8	-
4 Inter-regional transfers	- 958.0	-8 392.8	10 867.9	1 762.8	434.5	-
5 Stock variation	-	X	- 383.6	93.7	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	- 138.0	-	-	-
7 Other adjustments	-14.1	X	-65.5	-29.3	-	-
8 Availability	4 806.4	X	4 142.2	78.9	2 480.3	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-59.3	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	4 771.8	-	222.8	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	20.5	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	81.2	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	93.9	-	3 817.7	78.9	2 480.3	-
16 Producer consumption	-	-	X	21.9	771.4	-
17 Non-energy use	46.7	-	X	33.8	-	-
18 Energy use - final demand	47.2	-	2 466.6	64.0	8 354.6	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	451.6	22.6	1 955.1	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	X	X	X	-
28 Total manufacturing	23.6	-	251.3	0.4	1 539.3	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	6.6	5.7	-	-
31 Total industrial	23.6	-	709.5	28.7	3 494.4	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	717.0	-	867.0	-
40 Road transport and urban transit	-	-	0.3	11.6	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	717.3	11.6	867.0	-
43 Agriculture	-	-	70.6	1.0	679.9	-
44 Residential	23.6	-	565.6	9.8	1 348.3	-
45 Public administration	-	-	23.9	1.8	117.7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	379.7	11.1	1 847.4	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	86 676	406 639	148 798	753	6 476	-
2 Exports	-	944	412 112	38 140	382	-
3 Imports	-	-	-	-	1 270	-
4 Inter-regional transfers	-14 370	- 327 992	414 393	42 793	1 564	-
5 Stock variation	-	X	-14 625	2 739	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-5 262	-	-	-
7 Other adjustments	- 211	X	-2 499	- 537	-	-
8 Availability	72 096	X	157 943	2 131	8 929	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 890	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	71 578	-	8 497	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	782	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	3 095	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 408	-	145 569	2 131	8 929	-
16 Producer consumption	-	-	X	602	2 777	-
17 Non-energy use	700	-	X	967	-	-
18 Energy use - final demand	708	-	94 052	1 633	30 077	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	17 220	576	7 038	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	X	X	X	-
28 Total manufacturing	354	-	9 582	11	5 541	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	253	145	-	-
31 Total industrial	354	-	27 055	732	12 580	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	27 340	-	3 121	-
40 Road transport and urban transit	-	-	11	296	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	27 352	296	3 121	-
43 Agriculture	-	-	2 693	27	2 448	-
44 Residential	354	-	21 565	250	4 854	-
45 Public administration	-	-	910	45	424	-
46 Commercial and other institutional	-	-	14 478	284	6 651	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 10B. L'énergie primaire et secondaire - Saskatchewan - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	6 645.8	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	1 986.3	6 645.8	...	Disponibilité	8
...	-	-	-1.7	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	3.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	5.3	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	1 979.6	6 645.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	1 569.1	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	32.3	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	33.4	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	2.2	X	...	Forestier	29
...	-	-	36.5	X	...	Construction	30
...	-	-	104.3	X	...	Total industriel	31
...	-	-	59.5	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	22.1	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.4	X	...	Pipelines	39
...	-	-	144.3	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	637.5	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	863.9	X	...	Transport	42
...	-	-	459.2	X	...	Agriculture	43
...	-	-	7.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	40.6	X	...	Administration publique	45
...	-	-	93.4	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
649 343	-	-	X	23 925	...	Production	1
451 578	-	-	X	-	...	Exportations	2
1 270	-	-	X	-	...	Importations	3
116 389	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
X	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
- 890	-	-	74 341	23 925	...	Disponibilité	8
80 075	-	-	-5	-	- 895	Var. des stocks - Services & industries	9
782	-	-	117	-	80 192	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	206	-	988	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
158 036	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
...	-	-	74 023	23 925	255 984	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	57 576	X	184 047	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1 248	X	26 081	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	1 372	X	16 862	Total manufacturier	28
...	-	-	84	X	84	Forestier	29
...	-	-	1 410	X	1 808	Construction	30
...	-	-	4 114	X	44 835	Total industriel	31
...	-	-	2 301	X	2 301	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	801	X	801	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	17	X	30 478	Pipelines	39
...	-	-	5 511	X	5 819	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	22 335	X	22 335	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	30 965	X	61 734	Transport	42
...	-	-	17 168	X	22 335	Agriculture	43
...	-	-	295	X	27 318	Residentiel	44
...	-	-	1 512	X	2 890	Administration publique	45
...	-	-	3 523	X	24 936	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 10C. Refined Petroleum Products - Saskatchewan - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	12.0	110.7	426.7	1.7	426.2	1.1
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.9	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	2.6	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	12.0	110.7	426.7	1.7	421.7	1.1
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	426.7	1.7	421.7	1.1
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	16.1	0.1
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	3.4	-
29 Forestry	X	-	-	-	1.1	-
30 Construction	X	-	-	-	23.5	-
31 Total industrial	X	-	-	-	44.1	0.1
32 Railways	X	-	-	-	35.8	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.3	-
40 Road transport and urban transit	X	-	9.0	-	70.7	-
41 Retail pump sales	X	-	303.4	-	29.8	-
42 Transportation	X	-	312.4	-	136.5	-
43 Agriculture	X	-	85.5	0.1	222.7	0.6
44 Residential	X	-	-	1.1	-	0.2
45 Public administration	X	-	4.7	0.1	12.9	0.1
46 Commercial and other institutional	X	-	24.1	0.4	5.5	-
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	325	4 691	14 790	62	16 487	42
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	74	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	101	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	325	4 691	14 790	62	16 312	42
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	14 790	62	16 312	42
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	624	4
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	130	1
29 Forestry	X	-	-	-	42	-
30 Construction	X	-	-	1	910	-
31 Total industrial	X	-	-	1	1 706	6
32 Railways	X	-	-	-	1 383	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	11	-
40 Road transport and urban transit	X	-	313	-	2 734	-
41 Retail pump sales	X	-	10 515	-	1 152	-
42 Transportation	X	-	10 829	-	5 280	-
43 Agriculture	X	-	2 962	3	8 613	23
44 Residential	X	-	-	40	-	6
45 Public administration	X	-	164	2	499	5
46 Commercial and other institutional	X	-	835	16	214	1
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



TABLEAU 100. Produits pétroliers raffinés - Saskatchewan - 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbur-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
19.1	17.8	2.5	16.2	51.3	1 085.3	Disponibilité	8
-11.4	5.2	-	-	-	-6.2	Var. des stocks - Services & industries	9
Transformé en autres combustibles:							
--	-	-	-	-	2.0	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	2.6	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
30.5	12.6	2.5	16.2	51.3	1 086.9	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
30.2	-	2.5	16.2	-	900.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	16.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
11.8	-	-	-	-	15.2	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	1.1	Forestier	29
11.8	-	-	-	-	23.5	Construction	30
-	-	-	-	-	56.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	35.8	Sociétés ferroviaires	32
-	-	0.4	7.5	-	7.9	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1.7	-	1.7	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.3	Pipelines	39
-	-	-	-	-	79.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	333.2	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.4	9.2	-	458.5	Transport	42
0.1	-	-	-	-	308.9	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1.2	Residentiel	44
-	-	-	5.6	-	23.5	Administration publique	45
18.3	-	2.1	1.3	-	51.9	Commerces et autres institutions	46
--	--	-	-	-	0.1	Différence statistique	47
teraajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
798	790	84	589	2 206	40 864	Disponibilité	8
- 478	231	-	-	-	- 246	Var. des stocks - Services & industries	9
Transformé en autres combustibles:							
2	-	-	-	-	76	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	101	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
1 273	559	84	589	2 206	40 933	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
1 262	-	84	589	-	33 141	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	628	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
491	-	-	-	-	622	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	42	Forestier	29
-	-	-	-	-	911	Construction	30
491	-	-	-	-	2 203	Total industriel	31
-	-	-	-	-	1 383	Sociétés ferroviaires	32
-	-	12	273	-	285	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	62	-	62	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	11	Pipelines	39
-	-	-	-	-	3 047	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	11 667	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	12	335	-	16 455	Transport	42
6	-	-	-	-	11 607	Agriculture	43
-	-	-	-	-	46	Residentiel	44
-	-	1	205	-	877	Administration publique	45
765	-	71	49	-	1 952	Commerces et autres institutions	46
2	2	-	--	--	4	Différence statistique	47

TABLE 10D. Refined Petroleum Products - Saskatchewan - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	56.0	256.3	793.3	5.9	673.2	11.8
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	3.0	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	5.3	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	56.0	256.3	793.3	5.9	664.9	11.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	793.3	5.9	664.9	11.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	30.4	1.8
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	6.6	0.4
29 Forestry	X	-	-	-	2.2	-
30 Construction	X	-	-	-	35.4	1.0
31 Total industrial	X	-	-	0.1	74.6	3.2
32 Railways	X	-	-	-	59.5	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.4	-
40 Road transport and urban transit	X	-	17.7	-	126.6	-
41 Retail pump sales	X	-	578.4	-	59.1	-
42 Transportation	X	-	596.1	-	245.6	-
43 Agriculture	X	-	148.1	0.3	307.2	3.4
44 Residential	X	-	-	4.0	-	3.7
45 Public administration	X	-	9.4	0.2	20.8	1.0
46 Commercial and other institutional	X	-	39.6	1.4	16.6	0.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	1 500	10 760	27 495	223	26 038	455
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	116	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	206	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 500	10 760	27 495	223	25 717	455
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	27 495	223	25 717	455
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1	1 175	71
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	256	14
29 Forestry	X	-	-	-	84	-
30 Construction	X	-	-	1	1 369	39
31 Total industrial	X	-	-	3	2 885	124
32 Railways	X	-	-	-	2 301	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	17	-
40 Road transport and urban transit	X	-	614	-	4 898	-
41 Retail pump sales	X	-	20 049	-	2 286	-
42 Transportation	X	-	20 663	-	9 501	-
43 Agriculture	X	-	5 133	12	11 882	130
44 Residential	X	-	-	152	-	143
45 Public administration	X	-	326	6	806	39
46 Commercial and other institutional	X	-	1 373	51	642	18
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 10D. Produits pétroliers raffinés - Saskatchewan - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
32.2	49.0	3.3	33.3	72.0	1 986.3	Disponibilité	8
-25.6	23.9	-	-	-	-1.7	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	3.0	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	5.3	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
57.8	25.1	3.3	33.3	72.0	1 979.6	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
56.7	-	3.3	33.3	-	1 569.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	32.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
26.4	-	-	-	-	33.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	2.2	Forestier	29
26.4	-	-	-	-	36.5	Construction	30
-	-	-	-	-	104.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	59.5	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.6	18.3	-	18.9	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	3.2	-	3.2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.4	Pipelines	39
-	-	-	-	-	144.3	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	637.5	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.6	21.5	-	863.9	Transport	42
0.2	-	-	-	-	459.2	Agriculture	43
-	-	-	-	-	7.7	Residentiel	44
-	-	-	9.2	-	40.6	Administration publique	45
30.0	-	2.7	2.6	-	93.4	Commerces et autres institutions	46
0.1	-	-	-	-	0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
1 346	2 178	111	1 210	3 025	74 341	Disponibilité	8
-1 068	1 063	-	-	-	-5	Var. des stocks - Services & industries	9
2	-	-	-	-	117	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	206	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
2 412	1 115	111	1 210	3 025	74 023	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
2 365	-	111	1 210	-	57 576	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	1 248	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
1 102	-	-	-	-	1 372	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	84	Forestier	29
-	-	-	-	-	1 410	Construction	30
1 102	-	-	-	-	4 114	Total industriel	31
-	-	-	-	-	2 301	Sociétés ferrovières	32
-	-	20	666	-	686	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	115	-	115	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	17	Pipelines	39
-	-	-	-	-	5 511	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	22 335	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	20	781	-	30 965	Transport	42
10	-	-	-	-	17 168	Agriculture	43
-	-	-	-	-	295	Residentiel	44
-	-	1	333	-	1 512	Administration publique	45
1 253	-	89	96	-	3 523	Commerces et autres institutions	46
2	1	-	-	-	3	Différence statistique	47



Saskatchewan - 1999

TABLE 10E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	0.4	37.6	12.9	0.3	51.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.6	-	1.6
28 Total manufacturing	-	-	-	0.3	-	0.3
29 Forestry	-	-	-	0.1	-	0.1
30 Construction	-	-	37.6	0.3	-	37.9
42 Transportation	-	-	-	1.9	-	1.9
43 Agriculture	-	-	-	7.1	-	7.1
45 Public administration	-	-	-	0.2	-	0.2
46 Commercial and other institutional	-	0.4	-	1.4	0.3	2.1
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 10F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	2 547.0	-	-	2 547.0
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	- 385.7	-	-	- 385.7
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-14.1	-	-	-14.1
8 Availability	-	-	2 147.2	-	-	2 147.2
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-32.8	-	-	-32.8
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	2 159.6	-	-	2 159.6
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	20.4	-	-	20.4
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	11.2	-	-	11.2
18 Energy use - final demand	-	-	9.3	-	-	9.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	X	-	-	X
22 Iron and steel	-	-	X	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	X	-	-	X
24 Cement	-	-	X	-	-	X
26 Chemicals	-	-	X	-	-	X
27 Other manufacturing	-	-	X	-	-	X
28 Total manufacturing	-	-	5.7	-	-	5.7
44 Residential	-	-	3.6	-	-	3.6
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Saskatchewan - 1999

TABLEAU 10E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	1.0	39.3	30.9	0.6	71.9	Écoulement final	17
-	-	-	6.1	-	6.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	3.3	-	3.3	Total manufacturier	28
-	-	-	0.2	-	0.2	Forestier	29
-	-	39.3	0.6	-	39.8	Construction	30
-	-	-	4.4	-	4.4	Transport	42
-	-	-	12.2	-	12.2	Agriculture	43
-	-	-	0.4	-	0.4	Administration publique	45
-	1.0	0.1	3.9	0.6	5.5	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 10F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	5 778.4	-	-	5 778.4	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	- 958.0	-	-	- 958.0	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-14.1	-	-	-14.1	Autres ajustements	7
-	-	4 806.4	-	-	4 806.4	Disponibilité	8
-	-	-59.3	-	-	-59.3	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	4 771.8	-	-	4 771.8	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	93.9	-	-	93.9	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	46.7	-	-	46.7	Usage non-énergétique	17
-	-	47.2	-	-	47.2	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	X	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	-	X	-	-	X	Sidérurgie	22
-	-	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	X	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	X	-	-	X	Produits chimiques	26
-	-	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	23.6	-	-	23.6	Total manufacturier	28
-	-	23.6	-	-	23.6	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 11A. Primary and Secondary Energy - Alberta - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	8 598.9	21 834.0	35 527.7	6 055.1	491.6	-
2 Exports	2 764.7	3 858.2	101.1	244.9	6.6	-
3 Imports	1.7	-	-	-	103.0	-
4 Inter-regional transfers	- 241.4	-12 103.2	-27 176.2	-3 653.6	448.4	-
5 Stock variation	- 284.0	493.1	709.4	952.6	-	-
6 Inter-product transfers	-	298.0	- 243.0	-	-	-
7 Other adjustments	-	852.6	159.3	1 093.3	-	-
8 Availability	5 878.5	6 530.1	7 457.4	2 297.2	1 036.4	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 124.4	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	5 999.0	-	378.7	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	94.5	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	6 530.1	57.0	208.3	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	46.4	-	-	- 683.8
15 Net supply	3.9	-	6 880.7	2 089.0	1 036.4	683.8
16 Producer consumption	1.5	-	2 799.6	98.1	540.3	-
17 Non-energy use	-	-	907.0	1 937.8	-	-
18 Energy use - final demand	2.4	-	3 174.2	286.1	13 011.0	683.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	359.0	65.7	4 111.0	-
21 Pulp and paper	-	-	71.5	-	811.9	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	86.9	-	299.5	-
26 Chemicals	-	-	640.2	-	1 570.1	72.0
27 Other manufacturing	-	-	302.4	1.7	583.7	611.8
28 Total manufacturing	1.6	-	1 179.8	1.7	3 402.1	683.8
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	9.2	7.8	-	-
31 Total industrial	1.6	-	1 548.0	75.1	7 513.1	683.8
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	394.2	-	288.6	-
40 Road transport and urban transit	-	-	1.1	71.8	14.2	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	395.3	71.8	302.8	-
43 Agriculture	-	-	33.6	1.7	418.4	-
44 Residential	0.8	-	791.6	6.8	1 569.2	-
45 Public administration	-	-	29.9	0.9	126.1	-
46 Commercial and other institutional	-	-	375.8	129.7	3 081.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	191 903	853 273	1 354 669	141 355	1 770	-
2 Exports	84 047	150 779	3 854	6 388	24	-
3 Imports	46	-	-	-	371	-
4 Inter-regional transfers	-7 338	- 472 995	-1 036 229	-94 315	1 614	-
5 Stock variation	-8 634	19 269	27 048	22 198	-	-
6 Inter-product transfers	-	11 645	-9 266	-	-	-
7 Other adjustments	-	33 321	6 075	28 121	-	-
8 Availability	109 198	255 196	284 349	46 575	3 731	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-3 132	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	112 224	-	14 441	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	3 603	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	255 196	2 173	5 960	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	1 769	-	-	-1 880
15 Net supply	106	-	262 363	40 615	3 731	1 880
16 Producer consumption	46	-	106 749	2 807	1 945	-
17 Non-energy use	1	-	34 584	36 919	-	-
18 Energy use - final demand	59	-	121 031	7 304	46 840	1 880
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	13 689	1 676	14 800	-
21 Pulp and paper	-	-	2 727	-	2 923	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	3 313	-	1 078	-
26 Chemicals	-	-	24 409	-	5 652	198
27 Other manufacturing	-	-	11 530	44	2 101	1 682
28 Total manufacturing	45	-	44 984	44	12 247	1 880
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	352	198	-	-
31 Total industrial	45	-	59 025	1 918	27 047	1 880
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	15 029	-	1 039	-
40 Road transport and urban transit	-	-	42	1 833	51	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	15 071	1 833	1 090	-
43 Agriculture	-	-	1 281	44	1 506	-
44 Residential	14	-	30 184	174	5 649	-
45 Public administration	-	-	1 139	24	454	-
46 Commercial and other institutional	-	-	14 331	3 310	11 093	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABEAU 11A. L'énergie primaire et secondaire -**

**Alberta - 1999 Trimestre 2**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh			
...	-	7 052.3	12 514.8	...	Production	1
...	-	166.1	-	...	Exportations	2
...	-	9.3	-	...	Importations	3
...	-	-2 970.5	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-398.6	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-62.4	-	...	Transferts inter-produits	6
...	0.4	40.1	-	...	Autres ajustements	7
...	0.4	4 301.4	12 514.8	...	Disponibilité	8
...	-	32.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	1.1	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	85.2	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	0.4	4 182.2	12 514.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	1 020.5	×	...	Autoconsommation	16
...	-	423.7	×	...	Usage non-énergétique	17
...	0.4	2 504.9	×	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	143.9	×	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	1.8	×	...	Pâtes et papier	21
...	X	X	×	...	Sidérurgie	22
...	X	X	×	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	X	×	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	×	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	0.9	×	...	Produits chimiques	26
...	0.4	19.4	×	...	Manufacturier - autres	27
...	0.4	23.0	×	...	Total manufacturier	28
...	-	9.5	×	...	Forestier	29
...	-	46.4	×	...	Construction	30
...	0.4	222.8	×	...	Total industriel	31
...	-	100.6	×	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	173.3	×	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	×	...	Maritimes	38
...	-	1.9	×	...	Pipelines	39
...	-	314.0	×	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	1 173.7	×	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	1 763.5	×	...	Transport	42
...	-	299.0	×	...	Agriculture	43
...	-	0.3	×	...	Residentiel	44
...	-	41.2	×	...	Administration publique	45
...	-	178.4	×	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	×	...	Différence statistique	47
terajoules						
2 542 968	-	264 320	45 053	...	Production	1
245 092	-	6 793	-	251 885	Exportations	2
417	-	390	-	807	Importations	3
-1 609 260	-	-109 705	-	-1 718 965	Transferts inter-régions	4
59 880	-	-14 411	-	45 469	Variation des stocks	5
2 379	-	-2 441	-	-61	Transferts inter-produits	6
67 518	12	1 299	-	68 829	Autres ajustements	7
699 049	12	161 481	45 053	...	Disponibilité	8
-3 132	1	1 452	-	-1 680	Var. des stocks - Services & industries	9
126 665	-	43	-	126 708	a) Énergie électrique - par services	10
3 603	-	3 582	-	7 185	b) Énergie électrique - par industries	11
263 329	-	-	-	263 329	c) Coke et gaz manufacturé	12
- 112	-	-	-	- 112	d) Produits raffinés	13
308 695	12	156 405	45 053	510 164	e) Production de vapeur	14
...	-	41 530	×	153 077	Disponibilité nette	15
...	-	17 105	×	88 608	Autoconsommation	16
...	12	91 356	×	268 481	Usage non-énergétique	17
...	-	5 571	×	35 735	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	70	×	5 720	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	X	×	X	Pâtes et papier	21
...	X	X	×	X	Sidérurgie	22
...	X	X	×	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	×	4 391	Fabricants de ciment	24
...	-	34	×	30 293	Raffinage pétrolier	25
...	12	750	×	16 120	Produits chimiques	26
...	12	890	×	60 102	Manufacturier - autres	27
...	-	368	×	368	Total manufacturier	28
...	-	1 794	×	2 344	Forestier	29
...	12	8 623	×	98 549	Construction	30
...	-	3 889	×	3 889	Total industriel	31
...	-	6 303	×	6 303	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	×	-	Lignes aériennes	35
...	-	73	×	16 141	Maritimes	38
...	-	11 889	×	13 815	Pipelines	39
...	-	41 289	×	41 289	Transport commercial et en commun	40
...	-	63 444	×	81 438	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	11 179	×	14 010	Transport	42
...	-	10	×	36 031	Agriculture	43
...	-	1 525	×	3 143	Residentiel	44
...	-	6 579	×	35 314	Administration publique	45
...	-	-1	×	-1	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 11B. Primary and Secondary Energy -

Alberta

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	16 961.0	43 804.2	74 007.6	12 743.6	915.2	-
2 Exports	4 927.0	7 337.5	215.4	770.1	8.0	-
3 Imports	1.7	-	-	-	169.9	-
4 Inter-regional transfers	- 242.9	-24 255.7	-55 558.6	-7 582.8	761.3	-
5 Stock variation	- 451.8	867.6	92.5	2 037.4	-	-
6 Inter-product transfers	-	589.8	- 484.0	-	-	-
7 Other adjustments	-	1 498.1	201.7	2 245.4	-	-
8 Availability	12 244.5	13 431.2	17 858.8	4 598.6	1 838.4	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 183.7	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	12 410.7	-	857.2	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	200.3	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	13 431.2	111.4	577.3	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	100.2	-	-	-1 466.2
15 Net supply	17.5	-	16 589.7	4 021.4	1 838.4	1 466.2
16 Producer consumption	2.4	-	6 587.0	123.8	1 286.5	-
17 Non-energy use	-	-	1 849.3	3 683.3	-	-
18 Energy use - final demand	15.0	-	8 153.4	623.6	26 688.6	1 466.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	796.7	189.7	8 322.0	-
21 Pulp and paper	-	-	164.2	-	1 621.0	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	202.5	-	619.6	-
26 Chemicals	-	-	1 384.9	-	3 128.7	150.5
27 Other manufacturing	-	-	873.8	8.7	1 134.0	1 315.7
28 Total manufacturing	3.1	-	2 780.5	8.7	6 784.9	1 466.2
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	29.7	24.1	-	-
31 Total industrial	3.1	-	3 606.9	222.5	15 106.9	1 466.2
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	806.4	-	588.2	-
40 Road transport and urban transit	-	-	2.2	131.3	32.2	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	808.6	131.3	620.4	-
43 Agriculture	-	-	96.6	4.0	887.7	-
44 Residential	11.9	-	2 342.7	33.9	3 556.5	-
45 Public administration	-	-	109.8	2.2	268.0	-
46 Commercial and other institutional	-	-	1 188.8	229.8	6 249.0	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	371 727	1 711 868	2 821 912	296 243	3 295	-
2 Exports	149 780	286 750	8 214	20 191	29	-
3 Imports	46	-	-	-	612	-
4 Inter-regional transfers	-7 385	- 947 915	-2 118 448	- 195 891	2 741	-
5 Stock variation	-13 733	33 906	3 526	41 821	-	-
6 Inter-product transfers	-	23 049	-18 455	-	-	-
7 Other adjustments	-	58 544	7 690	58 331	-	-
8 Availability	228 342	524 890	680 958	96 671	6 618	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-4 625	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	232 587	-	32 685	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	7 636	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	524 890	4 249	16 522	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	3 821	-	-	-4 032
15 Net supply	379	-	632 565	80 150	6 618	4 032
16 Producer consumption	74	-	251 162	3 541	4 631	-
17 Non-energy use	1	-	70 514	71 847	-	-
18 Energy use - final demand	304	-	310 890	15 920	96 079	4 032
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	30 378	4 843	29 959	-
21 Pulp and paper	-	-	6 260	-	5 835	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	-	-	7 721	-	2 231	-
26 Chemicals	-	-	52 807	-	11 263	414
27 Other manufacturing	-	-	33 319	222	4 082	3 618
28 Total manufacturing	86	-	106 021	222	24 426	4 032
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1 132	616	-	-
31 Total industrial	86	-	137 532	5 681	54 385	4 032
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	30 747	-	2 118	-
40 Road transport and urban transit	-	-	84	3 352	116	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	30 831	3 352	2 233	-
43 Agriculture	-	-	3 683	101	3 196	-
44 Residential	219	-	89 328	865	12 804	-
45 Public administration	-	-	4 187	55	965	-
46 Commercial and other institutional	-	-	45 329	5 866	22 496	-
47 Statistical difference	-	-	-1	-	-	-

TABLEAU 11B. L'énergie primaire et secondaire -

Alberta

- 1999 Trimestre 2 -

Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh			
...	-	-	14 618.2	26 136.7	...	Production	1
...	-	-	337.5	-	...	Exportations	2
...	-	-	14.1	-	...	Importations	3
...	-	-	-5 668.1	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	294.7	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 120.4	-	...	Transferts inter-produits	6
...	0.6	-	90.5	-	...	Autres ajustements	7
...	0.6	-	8 302.1	26 136.7	...	Disponibilité	8
...	-	-	14.6	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	4.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	171.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	0.6	-	8 111.2	26 136.7	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	2 034.0	*	...	Autoconsommation	16
...	-	-	797.9	*	...	Usage non-énergétique	17
...	0.6	-	4 869.9	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	298.3	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	3.5	*	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	1.7	*	...	Produits chimiques	26
...	0.6	-	53.3	*	...	Manufacturier - autres	27
...	0.6	-	60.4	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	20.5	*	...	Forestier	29
...	-	-	74.6	*	...	Construction	30
...	0.6	-	453.7	*	...	Total industriel	31
...	-	-	216.1	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	346.8	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	*	...	Maritimes	38
...	-	-	8.6	*	...	Pipelines	39
...	-	-	633.1	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	2 224.4	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	3 429.0	*	...	Transport	42
...	-	-	544.4	*	...	Agriculture	43
...	-	-	2.7	*	...	Residentiel	44
...	-	-	77.1	*	...	Administration publique	45
...	-	-	363.4	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	-	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
5 205 041	-	-	546 717	94 092	...	Production	1
464 963	-	-	13 844	-	478 807	Exportations	2
658	-	-	573	-	1 231	Importations	3
-3 266 896	-	-	- 209 762	-	-3 476 658	Transferts inter-régions	4
65 520	-	-	11 801	-	77 321	Variation des stocks	5
4 595	-	-	-3 459	-	1 136	Transferts inter-produits	6
124 566	18	-	3 248	-	127 832	Autres ajustements	7
1 537 479	18	-	311 671	94 092	...	Disponibilité	8
-4 625	-	-	634	-	-3 991	Var. des stocks - Services & industries	9
265 273	-	-	183	-	265 456	a) Énergie électrique - par services	10
7 636	-	-	7 222	-	14 859	b) Énergie électrique - par industries	11
545 661	-	-	-	-	545 661	c) Coke et gaz manufacturé	12
- 211	-	-	-	-	- 211	d) Produits raffinés	13
723 744	19	-	303 632	94 092	1 121 485	e) Production de vapeur	14
...	-	-	82 766	*	342 175	Disponibilité nette	15
...	-	-	31 853	*	174 214	Autoconsommation	16
...	19	-	177 853	*	605 097	Usage non-énergétique	17
...	-	-	11 544	*	76 725	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	135	*	12 230	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	X	-	X	*	X	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	9 952	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	65	*	64 549	Produits chimiques	26
...	19	-	2 060	*	43 321	Manufacturier - autres	27
...	19	-	2 337	*	137 141	Total manufacturier	28
...	-	-	792	*	792	Forestier	29
...	-	-	2 886	*	4 634	Construction	30
...	19	-	17 558	*	219 292	Total industriel	31
...	-	-	8 360	*	8 360	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	12 610	*	12 610	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	*	-	Maritimes	38
...	-	-	331	*	33 195	Pipelines	39
...	-	-	24 019	*	27 571	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	78 234	*	78 234	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	123 555	*	159 971	Transport	42
...	-	-	20 323	*	27 303	Agriculture	43
...	-	-	104	*	103 318	Residentiel	44
...	-	-	2 860	*	8 067	Administration publique	45
...	-	-	13 468	*	87 160	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1	*	-	Différence statistique	47



TABLE 110. Refined Petroleum Products - Alberta - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diésel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	249.0	720.4	2 323.1	24.1	2 027.2	-
2 Exports	-	-	-	0.5	86.1	-
3 Imports	-	-	0.1	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-3.8	-	-1 412.9	-29.2	-1 020.6	-14.9
5 Stock variation	-4.9	-	- 248.7	-15.6	- 114.7	-2.9
6 Inter-product transfers	-34.3	-	95.2	-8.7	15.0	14.0
7 Other adjustments	17.2	-	2.6	-0.4	-2.8	0.3
8 Availability	233.0	720.4	1 256.9	0.9	1 047.4	2.3
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.1	-
11 (b) Electricity - by industry	-	58.6	-	-	-	0.1
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	233.0	661.9	1 256.9	0.9	1 046.3	2.2
16 Producer consumption	-	661.9	-	-	46.1	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	1 256.8	0.9	1 000.2	2.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.2	140.6	1.0
21 Pulp and paper	-	-	-	-	1.8	-
22 Iron and steel	-	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	-	0.9	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	19.5	-0.1
28 Total manufacturing	-	-	-	-	23.0	-
29 Forestry	-	-	-	-	9.5	-
30 Construction	-	-	-	-	46.3	-
31 Total industrial	-	-	-	0.2	219.4	1.1
32 Railways	-	-	-	-	100.6	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	1.9	-
40 Road transport and urban transit	-	-	63.6	-	250.4	-
41 Retail pump sales	-	-	1 022.3	-	151.4	-
42 Transportation	-	-	1 085.9	-	504.3	-
43 Agriculture	-	-	95.7	0.2	202.2	0.8
44 Residential	-	-	-	-	-	0.2
45 Public administration	-	-	5.1	-	15.8	-
46 Commercial and other institutional	-	-	70.1	0.5	58.6	0.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	6 792	29 742	80 520	907	78 412	-
2 Exports	-	-	-	19	3 330	-
3 Imports	-	-	3	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-98	-	-48 973	-1 102	-39 475	- 576
5 Stock variation	- 141	-	-8 621	- 589	-4 435	- 113
6 Inter-product transfers	- 886	-	3 299	- 326	581	540
7 Other adjustments	466	-	92	-16	- 108	12
8 Availability	6 415	29 742	43 563	33	40 515	88
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	43	-
11 (b) Electricity - by industry	-	2 526	-	-	-	4
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	6 415	27 216	43 563	33	40 472	84
16 Producer consumption	-	27 216	1	-	1 784	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	43 562	33	38 688	84
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	6	5 439	39
21 Pulp and paper	-	-	-	-	70	-
22 Iron and steel	-	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	-	34	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	753	-2
28 Total manufacturing	-	-	-	-	888	1
29 Forestry	-	-	-	-	368	-
30 Construction	-	-	-	1	1 791	-
31 Total industrial	-	-	-	7	8 486	41
32 Railways	-	-	-	-	3 889	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	73	-
40 Road transport and urban transit	-	-	2 204	-	9 685	-
41 Retail pump sales	-	-	35 432	-	5 857	-
42 Transportation	-	-	37 636	-	19 505	-
43 Agriculture	-	-	3 318	7	7 822	31
44 Residential	-	-	-	2	-	8
45 Public administration	-	-	178	1	609	1
46 Commercial and other institutional	-	-	2 429	17	2 266	7
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 110. Produits pétroliers raffinés - Alberta - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
173.4	361.8	19.5	369.9	783.9	7 052.3	Production	1
10.8	-	1.9	-	66.8	166.1	Exportations	2
-	3.5	-	-	5.7	9.3	Importations	3
- 138.3	-	-15.3	- 168.1	- 167.4	-2 970.5	Transferts inter-régions	4
-19.1	-	-7.0	-24.1	38.4	- 398.6	Variation des stocks	5
-15.7	-	-2.0	-10.0	- 116.0	-62.4	Transferts inter-produits	6
-4.4	2.7	-0.4	2.4	22.8	40.1	Autres ajustements	7
23.3	368.0	7.0	218.3	423.8	4 301.4	Disponibilité	8
3.4	29.4	-	-	-	32.8	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	1.1	Transformé en autres combustibles:	
0.4	26.2	-	-	-	85.2	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
19.5	312.4	7.0	218.3	423.8	4 182.2	c) Production de vapeur	14
-	312.4	-	-	0.1	1 020.5	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	423.7	423.7	Autoconsommation	16
19.5	-	7.0	218.3	-	2 504.9	Usage non-énergétique	17
2.1	-	-	-	-	143.9	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	1.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	0.9	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	19.4	Manufacturier - autres	27
0.1	-	-	-	-	23.0	Total manufacturier	28
2.1	-	-	-	-	9.5	Forestier	29
-	-	-	-	-	46.4	Construction	30
-	-	-	-	-	222.8	Total industriel	31
-	-	-	-	-	100.6	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.6	144.9	-	145.5	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	27.9	-	27.9	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1.9	Pipelines	39
-	-	-	-	-	314.0	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	1 173.7	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.6	172.8	-	1 763.5	Transport	42
-	-	-	-	-	299.0	Agriculture	43
-	-	-	-	-	0.3	Residentiel	44
-	-	0.1	20.2	-	41.2	Administration publique	45
17.3	-	6.4	25.4	-	178.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
teraajoules							
7 234	14 593	655	13 453	32 013	264 320	Production	1
451	-	62	1	2 930	6 793	Exportations	2
-	156	-	-	231	390	Importations	3
-5 770	-	- 513	-6 112	-7 086	- 109 705	Transferts inter-régions	4
- 795	-	- 234	- 875	1 393	-14 411	Variation des stocks	5
- 654	-	-65	- 362	-4 566	-2 441	Transferts inter-produits	6
- 183	122	-12	87	840	1 299	Autres ajustements	7
971	14 871	236	7 940	17 109	161 481	Disponibilité	8
142	1 310	-	-	-	1 452	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	43	Transformé en autres combustibles:	
15	1 038	-	-	-	3 582	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
815	12 524	236	7 940	17 109	156 405	c) Production de vapeur	14
-	12 525	-	-	3	41 530	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	17 105	17 105	Autoconsommation	16
814	-	236	7 940	-	91 356	Usage non-énergétique	17
86	-	-	-	-	5 571	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	70	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	34	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	750	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	890	Total manufacturier	28
3	-	-	-	-	368	Forestier	29
89	-	-	-	-	1 794	Construction	30
-	-	-	-	-	8 623	Total industriel	31
-	-	-	-	-	3 889	Sociétés ferrovières	32
-	-	19	5 271	-	5 290	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	1 013	-	1 013	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	73	Pipelines	39
-	-	-	-	-	11 889	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	41 289	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	19	6 284	-	63 444	Transport	42
2	-	-	-	-	11 179	Agriculture	43
-	-	-	-	-	10	Residentiel	44
-	-	4	733	-	1 525	Administration publique	45
723	-	214	922	-	6 579	Commerces et autres institutions	46
-	-2	-	-	-	-1	Différence statistique	47

TABLE 11D. Refined Petroleum Products -

Alberta - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	572.7	1 432.7	4 812.8	94.5	4 261.3	-
2 Exports	2.6	-	-	1.4	153.7	-
3 Imports	-	-	1.5	-	-	-
4 Inter-regional transfers	1.2	-	-2 568.2	-75.9	-1 990.2	-42.0
5 Stock variation	-2.1	-	66.5	-13.2	55.5	-6.4
6 Inter-product transfers	- 189.6	-	210.8	-26.4	18.2	53.3
7 Other adjustments	25.6	-	-8.7	0.7	19.3	1.9
8 Availability	409.3	1 432.7	2 381.7	4.7	2 099.4	19.6
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	4.7	-
11 (b) Electricity - by industry	-	120.4	-	-	-	0.4
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	409.3	1 312.3	2 381.7	4.7	2 094.7	19.2
16 Producer consumption	-	1 312.3	0.1	-	86.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	2 381.6	4.7	2 008.1	19.2
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.6	281.2	12.7
21 Pulp and paper	-	-	-	-	3.5	-
22 Iron and steel	-	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	-	1.7	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	53.4	-0.2
28 Total manufacturing	-	-	-	-	60.2	0.2
29 Forestry	-	-	-	-	20.5	-
30 Construction	-	-	-	-	74.4	-
31 Total industrial	-	-	-	1.7	436.3	12.9
32 Railways	-	-	-	-	216.1	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	8.6	-
40 Road transport and urban transit	-	-	116.8	-	516.3	-
41 Retail pump sales	-	-	1 941.6	-	282.8	-
42 Transportation	-	-	2 058.4	-	1 023.8	-
43 Agriculture	-	-	182.6	0.6	358.4	2.8
44 Residential	-	-	-	0.3	-	2.3
45 Public administration	-	-	9.1	0.2	31.1	0.1
46 Commercial and other institutional	-	-	131.6	1.9	158.5	1.4
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	15 692	59 078	166 813	3 562	164 825	-
2 Exports	75	-	-	53	5 945	-
3 Imports	-	-	52	-	-	-
4 Inter-regional transfers	30	-	-89 014	-2 860	-76 979	-1 626
5 Stock variation	-60	-	2 305	- 499	2 145	- 247
6 Inter-product transfers	-5 234	-	7 307	- 996	702	2 060
7 Other adjustments	687	-	- 302	26	748	75
8 Availability	11 159	59 078	82 550	178	81 206	756
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	183	-
11 (b) Electricity - by industry	-	5 193	-	-	-	15
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	11 159	53 885	82 550	178	81 023	742
16 Producer consumption	1	53 885	3	-	3 350	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	82 548	178	77 673	742
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	62	10 876	491
21 Pulp and paper	-	-	-	-	135	-
22 Iron and steel	-	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	X	X
24 Cement	-	-	-	X	X	X
26 Chemicals	-	-	-	-	65	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	2 067	-7
28 Total manufacturing	-	-	-	-	2 328	8
29 Forestry	-	-	-	-	791	-
30 Construction	-	-	-	1	2 879	-
31 Total industrial	-	-	-	64	16 874	499
32 Railways	-	-	-	-	8 360	-
33 Canadian airlines	-	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	-	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	-	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	331	-
40 Road transport and urban transit	-	-	4 048	-	19 971	-
41 Retail pump sales	-	-	67 295	-	10 940	-
42 Transportation	-	-	71 343	-	39 602	-
43 Agriculture	-	-	6 328	23	13 861	109
44 Residential	-	-	-	13	-	91
45 Public administration	-	-	315	7	1 205	3
46 Commercial and other institutional	-	-	4 561	71	6 131	54
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABEAU 11D. Produits pétroliers raffinés - Alberta - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
344.4	732.3	35.6	760.8	1 571.3	14 618.2	Production	1
17.2	-	2.8	-	159.8	337.5	Exportations	2
-	3.5	-	-	9.1	14.1	Importations	3
- 272.0	-	-19.9	- 314.0	- 387.1	-5 668.1	Transferts inter-régions	4
2.1	-	-1.1	8.1	185.3	294.7	Variation des stocks	5
-15.5	-	-2.0	-18.7	- 150.4	- 120.4	Transferts inter-produits	6
-4.3	2.8	-1.4	-1.5	56.0	90.5	Autres ajustements	7
33.2	738.6	10.5	418.4	753.8	8 302.1	Disponibilité	8
5.2	9.4	-	-	-	14.6	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
0.7	50.1	-	-	-	4.7	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	171.6	b) Énergie électrique - par industries	11
27.4	679.1	10.5	418.4	753.8	-	c) Production de vapeur	14
-	634.9	-	-	0.1	2 034.0	Disponibilité nette	15
-	44.2	-	-	753.7	797.9	Autoconsommation	16
27.4	-	10.5	418.4	-	4 869.9	Usage non-énergétique	17
2.8	-	-	-	-	298.3	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	3.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	1.7	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	53.3	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	60.4	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	20.5	Total manufacturier	28
0.1	-	-	-	-	74.6	Forestier	29
2.9	-	-	-	-	453.7	Construction	30
-	-	-	-	-	216.1	Total industriel	31
-	-	1.0	289.7	-	290.7	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	56.1	-	56.1	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	8.6	Pipelines	39
-	-	-	-	-	633.1	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	2 224.4	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	1.0	345.8	-	3 429.0	Transport	42
-	-	-	-	-	544.4	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2.7	Residentiel	44
24.4	-	0.1	36.4	-	77.1	Administration publique	45
-	-	9.4	36.2	-	363.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
14 371	29 612	1 193	27 669	63 904	546 717	Production	1
718	-	93	2	6 959	13 844	Exportations	2
-	156	-	-	366	573	Importations	3
-11 349	-	- 668	-11 420	-15 876	- 209 762	Transferts inter-régions	4
88	-1	-36	295	7 812	11 801	Variation des stocks	5
- 648	-	-68	- 680	-5 901	-3 459	Transferts inter-produits	6
- 181	126	-48	-54	2 170	3 248	Autres ajustements	7
1 387	29 895	352	15 219	29 891	311 671	Disponibilité	8
216	418	-	-	-	634	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	183	Transformé en autres combustibles:	
28	1 986	-	-	-	7 222	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
1 143	27 490	352	15 219	29 891	303 632	c) Production de vapeur	14
-	25 524	-	-	4	82 766	Disponibilité nette	15
-	1 966	-	-	29 887	31 853	Autoconsommation	16
1 143	-	352	15 219	-	177 853	Usage non-énergétique	17
116	-	-	-	-	11 544	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	135	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	65	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	2 060	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	2 337	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	792	Total manufacturier	28
5	-	-	-	-	2 886	Forestier	29
121	-	-	-	-	17 558	Construction	30
-	-	-	-	-	8 360	Total industriel	31
-	-	33	10 536	-	10 569	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	2 041	-	2 041	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	331	Pipelines	39
-	-	-	-	-	24 019	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	78 234	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	33	12 577	-	123 555	Transport	42
2	-	-	-	-	20 323	Agriculture	43
-	-	-	-	-	104	Residentiel	44
-	-	4	1 325	-	2 860	Administration publique	45
1 020	-	315	1 317	-	13 468	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	1	Différence statistique	47

Alberta - 1999

TABLE 11E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	101.5	4.2	284.9	50.0	343.3	783.9
2 Exports	-	-	57.9	0.1	8.8	66.8
3 Imports	-	-	1.1	4.4	0.3	5.7
4 Inter-regional transfers	-	2.1	-91.1	-17.1	-61.3	- 167.4
5 Stock variation	0.1	-0.9	-30.2	-1.2	70.6	38.4
6 Inter-product transfers	-6.4	-3.2	1.8	0.7	- 108.9	- 116.0
7 Other adjustments	5.6	0.3	-9.4	-6.5	32.8	22.8
8 Availability	100.6	4.2	159.7	32.5	126.8	423.8
16 Producer consumption	-	-	-	0.1	-	0.1
17 Final demand	100.6	4.2	159.7	32.4	126.8	423.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	6.4	-	6.4
28 Total manufacturing	100.6	-	2.1	3.3	-	106.0
29 Forestry	-	-	-	0.8	-	0.8
30 Construction	-	-	157.6	1.2	-	158.8
42 Transportation	-	-	-	7.1	-	7.1
43 Agriculture	-	-	-	3.6	-	3.6
45 Public administration	-	-	-	0.3	-	0.3
46 Commercial and other institutional	-	4.2	-	9.6	126.8	140.7
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 11F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	2 854.8	5 744.1	-	-	-	8 598.9
2 Exports	2 764.7	-	-	-	-	2 764.7
3 Imports	-	-	-	1.7	-	1.7
4 Inter-regional transfers	- 241.4	-	-	-	-	- 241.4
5 Stock variation	- 284.0	-	-	-	-	- 284.0
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	132.7	5 744.1	-	1.7	-	5 878.5
9 Stock Change - Util. & Industry	-70.7	-53.8	-	0.1	-	- 124.4
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	201.9	5 797.1	-	-	-	5 999.0
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1.5	0.8	-	1.6	-	3.9
16 Producer consumption	1.5	-	-	-	-	1.5
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	0.8	-	1.6	-	2.4
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	X	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	X	-	X
24 Cement	-	-	-	X	-	X
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	1.6	-	1.6
44 Residential	-	0.8	-	-	-	0.8
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Alberta - 1999

**TABEAU 11E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
212.4	17.1	529.4	82.8	729.6	1 571.3	Production	1
-	-	128.6	0.2	31.0	159.8	Exportations	2
-	-	1.9	6.9	0.3	9.1	Importations	3
-	1.7	- 101.6	-26.1	- 261.1	- 387.1	Transferts inter-régions	4
-	-1.1	92.5	0.7	93.3	185.3	Variation des stocks	5
-13.1	-3.8	1.8	-1.6	- 133.7	- 150.4	Transferts inter-produits	6
10.9	-8.0	-9.6	2.5	60.2	56.0	Autres ajustements	7
210.3	8.1	200.8	63.6	271.0	753.8	Disponibilité	8
-	-	-	0.1	-	0.1	Autoconsommation	16
210.3	8.1	200.8	63.5	271.0	753.7	Écoulement final	17
-	-	-	15.7	-	15.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
210.3	-	8.4	6.2	-	224.9	Total manufacturier	28
-	-	-	1.6	-	1.6	Forestier	29
-	-	192.4	2.2	-	194.6	Construction	30
-	-	-	12.6	-	12.6	Transport	42
-	-	-	6.9	-	6.9	Agriculture	43
-	-	-	0.5	-	0.5	Administration publique	45
-	8.1	-	17.9	271.0	297.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 11F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
5 069.5	11 891.5	-	-	-	16 961.0	Production	1
4 927.0	-	-	-	-	4 927.0	Exportations	2
-	-	-	1.7	-	1.7	Importations	3
- 242.9	-	-	-	-	- 242.9	Transferts inter-régions	4
- 451.8	-	-	-	-	- 451.8	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
351.4	11 891.4	-	1.7	-	12 244.5	Disponibilité	8
- 103.2	-79.1	-	-1.4	-	- 183.7	Var. des stocks - Services & industries	9
452.2	11 958.5	-	-	-	12 410.7	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
2.4	12.0	-	3.1	-	17.5	Production de vapeur	14
2.4	-	-	-	-	2.4	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	11.9	-	3.1	-	15.0	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	X	-	X	Sidérurgie	22
-	-	-	X	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	X	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	3.1	-	3.1	Total manufacturier	28
-	11.9	-	-	-	11.9	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 12A. Primary and Secondary Energy - British Columbia - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	5 957.8	690.1	5 603.9	112.6	13 685.2	-
2 Exports	6 140.2	761.7	8 114.1	41.9	2 519.1	-
3 Imports	-	-	1.3	2.3	2 084.8	-
4 Inter-regional transfers	3.3	811.0	4 573.3	-19.9	- 400.7	-
5 Stock variation	- 279.4	X	-48.4	-4.4	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	2.8	X	-45.8	-	-	-
8 Availability	103.2	X	2 067.0	57.5	12 850.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	6.5	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	77.1	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	55.4	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	4.4	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	96.6	-	1 934.5	53.1	12 850.2	-
16 Producer consumption	45.1	-	X	6.6	429.4	-
17 Non-energy use	-	-	X	-0.1	-	-
18 Energy use - final demand	51.5	-	1 579.2	86.5	14 124.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	33.1	5.0	631.6	-
21 Pulp and paper	-	-	269.5	-	3 730.3	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	-	-	58.8	-	449.7	-
27 Other manufacturing	0.7	-	259.2	5.9	650.0	-
28 Total manufacturing	51.5	-	617.8	5.9	6 677.2	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	6.9	2.4	-	-
31 Total industrial	51.5	-	657.8	13.3	7 308.8	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	152.6	-	12.9	-
40 Road transport and urban transit	-	-	4.4	49.4	29.0	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	157.0	49.4	41.9	-
43 Agriculture	-	-	51.0	1.0	68.7	-
44 Residential	-	-	415.2	6.7	3 573.0	-
45 Public administration	-	-	26.8	1.5	202.9	-
46 Commercial and other institutional	-	-	271.4	14.6	2 929.1	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

			terajoules			
1 Production	181 714	26 969	213 676	3 075	49 267	-
2 Exports	187 275	29 766	309 391	1 116	9 069	-
3 Imports	-	-	48	58	7 505	-
4 Inter-regional transfers	100	31 692	174 379	- 647	-1 442	-
5 Stock variation	-8 522	X	-1 846	- 111	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	84	X	-1 745	-	-	-
8 Availability	3 146	X	78 814	1 481	46 261	-
9 Stock Change - Util. & Industry	199	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	2 940	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	2 113	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	125	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	2 947	-	73 761	1 356	46 261	-
16 Producer consumption	1 377	-	X	189	1 546	-
17 Non-energy use	-	-	X	-4	-	-
18 Energy use - final demand	1 570	-	60 215	2 208	50 848	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	1 262	128	2 274	-
21 Pulp and paper	-	-	10 277	-	13 429	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	-	-	2 241	-	1 619	-
27 Other manufacturing	22	-	9 882	150	2 340	-
28 Total manufacturing	1 570	-	23 557	150	24 038	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	262	61	-	-
31 Total industrial	1 570	-	25 081	340	26 312	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	5 817	-	46	-
40 Road transport and urban transit	-	-	168	1 261	105	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	5 985	1 261	151	-
43 Agriculture	-	-	1 945	26	247	-
44 Residential	-	-	15 831	170	12 863	-
45 Public administration	-	-	1 024	38	730	-
46 Commercial and other institutional	-	-	10 350	372	10 545	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 12A. L'énergie primaire et secondaire - Colombie-Britannique - 1999 Trimestre 2

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	1 703.5	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	5.7	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	5.7	-	2 800.4	1 703.5	...	Disponibilité	8
...	-0.6	-	31.7	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	2.4	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	3.1	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	6.3	-	2 763.2	1 703.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	6.3	-	2 538.9	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	71.2	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	41.5	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	0.1	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	24.1	X	...	Manufacturier - autres	27
...	6.3	-	67.0	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	26.6	X	...	Forestier	29
...	-	-	23.7	X	...	Construction	30
...	6.3	-	188.5	X	...	Total industriel	31
...	-	-	112.1	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	390.8	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	214.9	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.7	X	...	Pipelines	39
...	-	-	256.7	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 152.4	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 127.5	X	...	Transport	42
...	-	-	56.4	X	...	Agriculture	43
...	-	-	22.2	X	...	Residentiel	44
...	-	-	16.3	X	...	Administration publique	45
...	-	-	128.0	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
474 701	-	-	X	6 133	...	Production	1
536 616	-	-	X	-	...	Exportations	2
7 611	-	-	X	-	...	Importations	3
204 083	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
5 755	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	164	-	X	-	...	Autres ajustements	7
X	164	-	103 224	6 133	...	Disponibilité	8
199	-18	-	1 365	-	1 546	Var. des stocks - Services & industries	9
2 940	-	-	91	-	3 031	a) Énergie électrique - par services	10
2 113	-	-	128	-	2 241	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
124 325	182	-	101 640	6 133	232 279	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	182	-	93 010	X	208 033	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	2 755	X	6 419	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	1 657	X	25 363	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	3	X	3 864	Produits chimiques	26
...	-	-	936	X	13 330	Manufacturier - autres	27
...	182	-	2 644	X	52 141	Total manufacturier	28
...	-	-	1 038	X	1 038	Forestier	29
...	-	-	915	X	1 238	Construction	30
...	182	-	7 352	X	60 836	Total industriel	31
...	-	-	4 334	X	4 334	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	14 209	X	14 209	Lignes aériennes	35
...	-	-	8 719	X	8 719	Maritimes	38
...	-	-	27	X	5 890	Pipelines	39
...	-	-	9 758	X	11 291	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	40 289	X	40 289	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	77 335	X	84 732	Transport	42
...	-	-	2 117	X	4 334	Agriculture	43
...	-	-	857	X	29 722	Residentiel	44
...	-	-	602	X	2 395	Administration publique	45
...	-	-	4 747	X	26 014	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 12B. Primary and Secondary Energy - British Columbia - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	12 374.8	1 430.4	10 827.2	256.0	28 766.3	-
2 Exports	12 076.6	1 706.6	16 924.0	135.5	3 668.4	-
3 Imports	-	-	2.3	4.2	4 067.8	-
4 Inter-regional transfers	3.5	1 726.9	10 083.8	19.9	- 705.3	-
5 Stock variation	95.5	X	-1 507.0	-3.9	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-9.7	X	- 217.7	-	-	-
8 Availability	196.5	X	5 278.8	148.6	28 460.4	-
9 Stock Change - Util. & Industry	1.6	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	211.0	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	114.0	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	12.8	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	194.9	-	4 953.7	135.8	28 460.4	-
16 Producer consumption	91.4	-	X	20.2	1 948.2	-
17 Non-energy use	-	-	X	-0.1	-	-
18 Energy use - final demand	103.4	-	4 089.7	186.6	30 058.6	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	81.0	14.4	1 379.9	-
21 Pulp and paper	-	-	583.9	-	7 474.7	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	-	-	130.4	-	894.7	-
27 Other manufacturing	1.8	-	699.5	15.0	1 327.9	-
28 Total manufacturing	103.4	-	1 481.3	15.0	13 384.4	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	20.2	2.9	-	-
31 Total industrial	103.4	-	1 582.6	32.3	14 764.3	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	364.4	-	28.9	-
40 Road transport and urban transit	-	-	8.5	91.2	63.6	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	372.9	91.2	92.5	-
43 Agriculture	-	-	55.2	1.9	144.9	-
44 Residential	-	-	1 249.1	19.7	8 449.0	-
45 Public administration	-	-	77.7	4.0	456.6	-
46 Commercial and other institutional	-	-	752.2	37.6	6 151.3	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	377 432	55 900	412 841	6 936	103 559	-
2 Exports	368 335	66 692	645 312	3 645	13 206	-
3 Imports	-	-	90	108	14 644	-
4 Inter-regional transfers	106	67 486	384 497	348	-2 539	-
5 Stock variation	2 914	X	-57 463	-99	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	- 297	X	-8 299	-	-	-
8 Availability	5 993	X	201 280	3 846	102 458	-
9 Stock Change - Util. & Industry	50	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	8 047	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	4 348	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	368	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	5 943	-	188 886	3 478	102 458	-
16 Producer consumption	2 789	-	X	570	7 013	-
17 Non-energy use	-	-	X	-4	-	-
18 Energy use - final demand	3 154	-	155 940	4 764	108 211	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	3 088	367	4 968	-
21 Pulp and paper	-	-	22 266	-	26 909	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	-	-	4 974	-	3 221	-
27 Other manufacturing	56	-	26 672	382	4 781	-
28 Total manufacturing	3 154	-	56 484	382	48 184	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	772	75	-	-
31 Total industrial	3 154	-	60 344	825	53 152	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	13 894	-	104	-
40 Road transport and urban transit	-	-	326	2 327	229	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	14 220	2 327	333	-
43 Agriculture	-	-	2 103	47	521	-
44 Residential	-	-	47 630	503	30 416	-
45 Public administration	-	-	2 962	102	1 644	-
46 Commercial and other institutional	-	-	28 680	959	22 145	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABEAU 12B. L'énergie primaire et secondaire - Colombie-Britannique - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	3 546.3	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	7.7	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	7.7	-	5 364.3	3 546.3	...	Disponibilité	8
...	-4.1	-	6.0	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	6.1	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	6.7	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	11.7	-	5 345.4	3 546.3	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	11.7	-	4 945.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	154.0	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	107.1	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	0.2	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	47.4	X	...	Manufacturier - autres	27
...	11.7	-	157.1	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	57.0	X	...	Forestier	29
...	-	-	46.3	X	...	Construction	30
...	11.7	-	414.5	X	...	Total industriel	31
...	-	-	237.3	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	693.8	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	394.8	X	...	Maritimes	38
...	-	-	1.7	X	...	Pipelines	39
...	-	-	490.9	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	2 206.5	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	4 025.0	X	...	Transport	42
...	-	-	117.9	X	...	Agriculture	43
...	-	-	73.8	X	...	Residentiel	44
...	-	-	47.6	X	...	Administration publique	45
...	-	-	266.8	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
956 667	-	-	X	12 767	...	Production	1
1 097 189	-	-	X	-	...	Exportations	2
14 842	-	-	X	-	...	Importations	3
449 897	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
13 716	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	221	-	X	-	...	Autres ajustements	7
X	221	-	197 735	12 767	...	Disponibilité	8
50	- 117	-	310	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
8 047	-	-	237	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
4 348	-	-	279	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
300 765	338	-	196 910	12 767	510 779	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	338	-	181 593	X	454 000	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	5 955	X	14 378	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	4 350	X	53 525	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	7	X	8 202	Produits chimiques	26
...	-	-	1 841	X	33 731	Manufacturier - autres	27
...	338	-	6 293	X	114 834	Total manufacturier	28
...	-	-	2 219	X	2 219	Forestier	29
...	-	-	1 791	X	2 638	Construction	30
...	338	-	16 258	X	134 069	Total industriel	31
...	-	-	9 180	X	9 180	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	25 228	X	25 228	Lignes aériennes	35
...	-	-	16 046	X	16 046	Maritimes	38
...	-	-	65	X	14 063	Pipelines	39
...	-	-	18 653	X	21 536	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	77 170	X	77 170	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	146 342	X	163 223	Transport	42
...	-	-	4 432	X	7 105	Agriculture	43
...	-	-	2 851	X	81 401	Residentiel	44
...	-	-	1 782	X	6 491	Administration publique	45
...	-	-	9 928	X	61 712	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 12C. Refined Petroleum Products - British Columbia - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	39.8	63.6	1 174.3	3.9	751.0	38.5
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	2.4	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	0.3	0.1
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	39.8	63.6	1 174.3	3.9	748.4	38.4
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 174.3	3.9	748.2	38.4
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.9	69.3	1.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	24.3	0.4
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	0.1	-
27 Other manufacturing	X	-	-	0.2	22.6	0.9
28 Total manufacturing	X	-	-	0.2	48.1	1.3
29 Forestry	X	-	-	0.1	24.1	0.1
30 Construction	X	-	-	-	22.5	1.2
31 Total industrial	X	-	-	1.2	164.0	3.7
32 Railways	X	-	-	-	112.1	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	60.1	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	21.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.7	-
40 Road transport and urban transit	X	-	42.4	-	214.3	-
41 Retail pump sales	X	-	1 066.0	-	86.4	-
42 Transportation	X	-	1 108.4	-	494.6	-
43 Agriculture	X	-	16.3	1.1	33.5	5.5
44 Residential	X	-	-	0.5	-	21.6
45 Public administration	X	-	4.1	-	7.5	0.3
46 Commercial and other institutional	X	-	45.5	1.0	48.7	7.3
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	1 038	2 369	40 702	146	29 049	1 490
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	91	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	10	4
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 038	2 369	40 702	146	28 948	1 487
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	40 702	146	28 941	1 487
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	34	2 680	40
21 Pulp and paper	X	-	-	-	939	14
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	3	-
27 Other manufacturing	X	-	-	8	873	34
28 Total manufacturing	X	-	-	8	1 861	51
29 Forestry	X	-	-	2	934	4
30 Construction	X	-	-	-	868	46
31 Total industrial	X	-	-	45	6 343	142
32 Railways	X	-	-	-	4 334	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	2 326	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	813	-
39 Pipelines	X	-	-	-	27	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 470	-	8 288	-
41 Retail pump sales	X	-	36 946	-	3 343	-
42 Transportation	X	-	38 416	-	19 131	-
43 Agriculture	X	-	565	42	1 296	213
44 Residential	X	-	-	21	-	836
45 Public administration	X	-	143	-	289	12
46 Commercial and other institutional	X	-	1 578	38	1 882	283
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 120. Produits pétroliers raffinés - Colombie-Britannique - 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products		
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu- réacteur	Produits non- énergétiques	Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
180.4	51.1	4.5	407.5	85.7	2 800.4	Disponibilité	8
16.1	15.6	-	-	-	31.7	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	2.4	Transformé en autres combustibles:	
2.7	-	-	-	-	3.1	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
161.6	35.5	4.5	407.5	85.7	2 763.2	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
161.6	0.5	4.5	407.4	-	2 538.9	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	71.2	Usage énergétique - écoulement final	18
16.9	-	-	-	-	41.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	0.1	Produits chimiques	26
-	0.5	-	-	-	24.1	Manufacturier - autres	27
16.9	0.5	-	-	-	67.0	Total manufacturier	28
2.3	-	-	-	-	26.6	Forestier	29
-	-	-	-	-	23.7	Construction	30
19.2	0.5	-	-	-	188.5	Total industriel	31
-	-	-	-	-	112.1	Sociétés ferrovières	32
-	-	1.6	289.2	-	290.8	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	100.0	-	100.0	Lignes aériennes étrangères	34
32.5	-	-	-	-	92.7	Lignes maritimes domestiques	36
101.2	-	-	-	-	122.2	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.7	Pipelines	39
-	-	-	-	-	256.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	1 152.4	Ventes au détail (pompes)	41
133.7	-	1.6	389.2	-	2 127.5	Transport	42
-	-	-	-	-	56.4	Agriculture	43
-	-	-	-	-	22.2	Residentiel	44
-	-	-	4.3	-	16.3	Administration publique	45
8.7	-	2.9	13.9	-	128.0	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
7 528	2 275	151	14 821	3 655	103 224	Disponibilité	8
670	695	-	-	-	1 365	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	91	Transformé en autres combustibles:	
115	-	-	-	-	128	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
6 743	1 580	151	14 821	3 655	101 640	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
6 744	21	151	14 819	-	93 010	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	2 755	Usage énergétique - écoulement final	18
704	-	-	-	-	1 657	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	3	Produits chimiques	26
-	21	-	-	-	936	Manufacturier - autres	27
704	21	-	-	-	2 644	Total manufacturier	28
97	-	-	-	-	1 038	Forestier	29
-	-	-	-	-	915	Construction	30
801	21	-	-	-	7 352	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4 334	Sociétés ferrovières	32
-	-	54	10 518	-	10 572	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	3 637	-	3 637	Lignes aériennes étrangères	34
1 358	-	-	-	-	3 684	Lignes maritimes domestiques	36
4 222	-	-	-	-	5 035	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	27	Pipelines	39
-	-	-	-	-	9 758	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	40 289	Ventes au détail (pompes)	41
5 580	-	54	14 155	-	77 335	Transport	42
-	-	-	-	-	2 117	Agriculture	43
-	-	-	-	-	857	Residentiel	44
-	-	1	158	-	602	Administration publique	45
363	-	96	506	-	4 747	Commerces et autres institutions	46
-1	-	-	-	-	-1	Différence statistique	47



TABLE 12D. Refined Petroleum Products - British Columbia - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	70.9	113.7	2 245.3	13.3	1 502.0	116.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	6.1	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	0.3	0.2
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	70.9	113.7	2 245.3	13.3	1 495.5	116.7
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	2 245.3	13.3	1 495.0	116.6
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	2.2	145.3	6.6
21 Pulp and paper	X	-	-	-	37.7	1.2
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	0.2	-
27 Other manufacturing	X	-	-	0.7	43.5	1.8
28 Total manufacturing	X	-	-	0.7	83.5	3.3
29 Forestry	X	-	-	0.2	52.2	0.4
30 Construction	X	-	-	-	44.8	1.5
31 Total industrial	X	-	-	3.1	325.8	11.7
32 Railways	X	-	-	-	237.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	99.9	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	41.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1.7	-
40 Road transport and urban transit	X	-	83.2	-	407.7	-
41 Retail pump sales	X	-	2 033.8	-	172.6	-
42 Transportation	X	-	2 117.0	-	960.4	-
43 Agriculture	X	-	31.4	3.8	65.7	17.1
44 Residential	X	-	-	4.4	-	69.4
45 Public administration	X	-	8.8	-	27.8	1.2
46 Commercial and other institutional	X	-	88.1	2.0	115.4	17.2
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	1 853	4 239	77 821	501	58 097	4 521
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	237	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	13	7
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 853	4 239	77 821	501	57 846	4 514
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	77 821	501	57 828	4 511
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	82	5 619	254
21 Pulp and paper	X	-	-	-	1 457	47
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	7	-
27 Other manufacturing	X	-	-	26	1 682	70
28 Total manufacturing	X	-	-	26	3 231	126
29 Forestry	X	-	-	7	2 021	15
30 Construction	X	-	-	2	1 731	58
31 Total industrial	X	-	-	117	12 602	453
32 Railways	X	-	-	-	9 180	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	3 865	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	1 588	-
39 Pipelines	X	-	-	-	65	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2 882	-	15 771	-
41 Retail pump sales	X	-	70 492	-	6 678	-
42 Transportation	X	-	73 374	-	37 147	-
43 Agriculture	X	-	1 087	142	2 541	663
44 Residential	X	-	-	167	-	2 683
45 Public administration	X	-	304	1	1 075	45
46 Commercial and other institutional	X	-	3 055	75	4 464	667
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

**TABEAU 12D. Produits pétroliers raffinés - Colombie-Britannique - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année**

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
332.4	94.1	7.1	725.9	142.7	5 364.3	Disponibilité	8
-14.8	20.8	-	-	-	6.0	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	6.1	Transformé en autres combustibles:	
6.2	-	-	-	-	6.1	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	6.7	b) Énergie électrique - par industries	11
341.0	73.3	7.1	725.9	142.7	5 345.4	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
341.1	1.4	7.1	725.8	-	4 945.7	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	154.0	Usage énergétique - écoulement final	18
68.2	-	-	-	-	107.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	1.4	-	-	-	0.2	Produits chimiques	26
68.2	1.4	-	-	-	47.4	Manufacturier - autres	27
4.2	-	-	-	-	157.1	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	57.0	Forestier	29
72.5	1.4	-	-	-	46.3	Construction	30
-	-	-	-	-	414.5	Total industriel	31
-	-	-	-	-	237.3	Sociétés ferrovières	32
-	-	2.5	502.3	-	504.9	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	189.0	-	189.0	Lignes aériennes étrangères	34
42.6	-	-	-	-	142.5	Lignes maritimes domestiques	36
211.3	-	-	-	-	252.3	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1.7	Pipelines	39
-	-	-	-	-	490.9	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	2 206.5	Ventes au détail (pompes)	41
253.9	-	2.5	691.3	-	4 025.0	Transport	42
-	-	-	-	-	117.9	Agriculture	43
-	-	-	-	-	73.8	Residentiel	44
-	-	-	9.8	-	47.6	Administration publique	45
14.8	-	4.6	24.7	-	266.8	Commerces et autres institutions	46
-0.1	-	-	-	-	-0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
13 872	4 186	239	26 402	6 004	197 735	Disponibilité	8
- 617	926	-	-	-	310	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	237	Transformé en autres combustibles:	
258	-	-	-	-	279	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
14 231	3 259	239	26 402	6 004	196 910	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
14 233	62	239	26 399	-	181 593	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	5 955	Usage énergétique - écoulement final	18
2 846	-	-	-	-	4 350	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	7	Produits chimiques	26
2	62	-	-	-	1 841	Manufacturier - autres	27
2 848	62	-	-	-	6 293	Total manufacturier	28
176	-	-	-	-	2 219	Forestier	29
-	-	-	-	-	1 791	Construction	30
3 024	62	-	-	-	16 258	Total industriel	31
-	-	-	-	-	9 180	Sociétés ferrovières	32
-	-	85	18 270	-	18 355	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	6 873	-	6 873	Lignes aériennes étrangères	34
1 776	-	-	-	-	5 641	Lignes maritimes domestiques	36
8 817	-	-	-	-	10 405	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	65	Pipelines	39
-	-	-	-	-	18 653	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	77 170	Ventes au détail (pompes)	41
10 593	-	85	25 144	-	146 342	Transport	42
-	-	-	-	-	4 432	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2 851	Residentiel	44
-	-	1	357	-	1 782	Administration publique	45
616	-	154	899	-	9 928	Commerces et autres institutions	46
-2	-2	-	-	-	-4	Différence statistique	47

British Columbia - 1999

TABLE 12E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	0.4	55.8	27.4	1.1	85.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.6	-	1.6
28 Total manufacturing	-	-	1.3	4.5	-	5.8
29 Forestry	-	-	-	4.0	-	4.0
30 Construction	-	-	50.6	0.5	-	51.1
42 Transportation	-	-	-	8.5	-	8.5
43 Agriculture	-	-	-	2.1	-	2.1
45 Public administration	-	-	-	0.5	-	0.5
46 Commercial and other institutional	-	0.4	4.9	5.6	1.1	12.0
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 12F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	5 957.8	-	-	-	-	5 957.8
2 Exports	6 140.2	-	-	-	-	6 140.2
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	3.3	-	-	-	-	3.3
5 Stock variation	- 279.4	-	-	-	-	- 279.4
7 Other adjustments	2.8	-	-	-	-	2.8
8 Availability	103.2	-	-	-	-	103.2
9 Stock Change - Util. & Industry	6.5	-	-	-	-	6.5
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	96.6	-	-	-	-	96.6
16 Producer consumption	45.1	-	-	-	-	45.1
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	51.5	-	-	-	-	51.5
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	X
24 Cement	X	-	-	-	-	X
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	0.7	-	-	-	-	0.7
28 Total manufacturing	51.5	-	-	-	-	51.5
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



Colombie-Britannique - 1999

**TABEAU 12E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	1.0	78.7	55.5	7.4	142.6	Écoulement final	17
-	-	-	4.2	-	4.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	5.1	11.3	-	16.4	Total manufacturier	28
-	-	-	6.7	-	6.7	Forestier	29
-	-	68.6	1.0	-	69.6	Construction	30
-	-	-	16.0	-	16.0	Transport	42
-	-	-	3.8	-	3.8	Agriculture	43
-	-	-	1.0	-	1.0	Administration publique	45
-	1.0	4.9	11.6	7.4	24.9	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 12F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
12 374.8	-	-	-	-	12 374.8	Production	1
12 076.6	-	-	-	-	12 076.6	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
3.5	-	-	-	-	3.5	Transferts inter-régions	4
95.5	-	-	-	-	95.5	Variation des stocks	5
-9.7	-	-	-	-	-9.7	Autres ajustements	7
196.5	-	-	-	-	196.5	Disponibilité	8
1.6	-	-	-	-	1.6	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
194.9	-	-	-	-	194.9	Disponibilité nette	15
91.4	-	-	-	-	91.4	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
103.4	-	-	-	-	103.4	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
1.8	-	-	-	-	1.8	Manufacturier - autres	27
103.4	-	-	-	-	103.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 13A. Primary and Secondary Energy - Yukon and N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	412.2	155.0	-	127.9	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	- 407.6	- 116.5	2.3	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	38.5	2.4	127.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	6.9	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	31.6	2.4	127.9	-
16 Producer consumption	-	-	6.5	-	18.2	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	25.1	2.4	239.1	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	3.1	0.8	81.6	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	3.1	0.9	81.6	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.3	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.3	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	6.4	0.4	65.8	-
45 Public administration	-	-	-	0.2	2.7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	15.6	0.6	89.0	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	16 109	5 910	-	461	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-15 929	-4 442	59	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-3	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	1 468	62	461	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	262	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	1 206	62	461	-
16 Producer consumption	-	-	248	1	65	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	988	61	861	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	119	22	294	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	-	-	119	22	294	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	7	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	7	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	246	10	237	-
45 Public administration	-	-	-	6	10	-
46 Commercial and other institutional	-	-	593	16	320	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 13A. L'énergie primaire et secondaire - Yukon et T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2

Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	129.4	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	100.4	129.4	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	2.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	13.4	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	84.2	129.4	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	77.8	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	2.7	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	3.5	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.1	X	...	Construction	30
...	-	-	6.3	X	...	Total industriel	31
...	-	-	0.1	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	7.2	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	5.8	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	19.8	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	32.9	X	...	Transport	42
...	-	-	1.5	X	...	Agriculture	43
...	-	-	6.2	X	...	Residentiel	44
...	-	-	13.4	X	...	Administration publique	45
...	-	-	17.5	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
22 480	-	-	X	466	...	Production	1
-	-	-	X	-	...	Exportations	2
-	-	-	X	-	...	Importations	3
-20 312	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
X	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
-	-	-	3 781	466	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	106	-	106	a) Énergie électrique - par services	10
262	-	-	518	-	780	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 728	-	-	3 156	466	5 350	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	2 876	X	4 756	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	104	X	538	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	135	X	135	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	4	X	5	Construction	30
...	-	-	243	X	679	Total industriel	31
...	-	-	4	X	4	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	259	X	259	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	2	X	2	Pipelines	39
...	-	-	219	X	226	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	629	X	629	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 184	X	1 190	Transport	42
...	-	-	58	X	58	Agriculture	43
...	-	-	238	X	731	Residentiel	44
...	-	-	504	X	519	Administration publique	45
...	-	-	649	X	1 579	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47



TABLE 13B. Primary and Secondary Energy - Yukon and N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	819.5	319.8	-	276.0	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	- 816.1	- 239.2	7.3	-	-
5 Stock variation	-	X	-	0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	80.6	7.2	276.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	14.5	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	66.1	7.2	276.0	-
16 Producer consumption	-	-	17.4	0.1	34.2	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	48.7	7.1	505.7	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	5.5	1.8	165.3	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	X	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	5.5	1.8	165.3	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.8	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.8	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	7.7	1.6	148.5	-
45 Public administration	-	-	-	0.8	5.5	-
46 Commercial and other institutional	-	-	35.5	2.1	186.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	32 026	12 194	-	993	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-31 893	-9 121	187	-	-
5 Stock variation	-	X	-	3	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	3 073	184	993	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	551	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	2 522	184	993	-
16 Producer consumption	-	-	663	2	123	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	1 859	182	1 820	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	211	45	595	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	X	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	X	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	211	46	595	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	20	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	20	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	295	40	534	-
45 Public administration	-	-	-	21	20	-
46 Commercial and other institutional	-	-	1 352	54	671	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 13B. L'énergie primaire et secondaire - Yukon et T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
kilotonnes		gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	263.9	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	231.7	263.9	...	Disponibilité	8
...	-	-	-1.5	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	7.5	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	25.8	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	199.9	263.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	192.3	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	30.5	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonde et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	4.9	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.1	X	...	Forestier	29
...	-	-	1.3	X	...	Construction	30
...	-	-	36.7	X	...	Total industriel	31
...	-	-	0.3	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	14.3	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.7	X	...	Pipelines	39
...	-	-	11.8	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	37.1	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	64.1	X	...	Transport	42
...	-	-	4.9	X	...	Agriculture	43
...	-	-	25.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	20.4	X	...	Administration publique	45
...	-	-	40.4	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
45 213	-	-	X	950	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-40 827	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	8 727	950	...	Disponibilité	8
-	-	-	-64	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	291	-	291	a) Énergie électrique - par services	10
551	-	-	998	-	1 549	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
3 699	-	-	7 502	950	12 151	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	7 174	X	11 035	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1 181	X	2 032	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonde et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	188	X	188	Total manufacturier	28
...	-	-	4	X	4	Forestier	29
...	-	-	49	X	50	Construction	30
...	-	-	1 421	X	2 274	Total industriel	31
...	-	-	13	X	13	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	517	X	517	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	26	X	26	Pipelines	39
...	-	-	442	X	462	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 311	X	1 311	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 309	X	2 329	Transport	42
...	-	-	188	X	188	Agriculture	43
...	-	-	985	X	1 854	Residentiel	44
...	-	-	766	X	807	Administration publique	45
...	-	-	1 506	X	3 583	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 130. Refined Petroleum Products - Yukon and N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
	thousands of cubic metres					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	21.3	4.4	43.3	7.7
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	2.7	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	13.4	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	21.3	4.4	27.2	7.7
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	21.3	4.4	27.0	7.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.1	2.5	0.1
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	3.5	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	-	0.1
31 Total industrial	X	-	-	0.1	6.0	0.2
32 Railways	X	-	-	-	0.1	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1.5	-	4.4	-
41 Retail pump sales	X	-	16.1	-	3.6	-
42 Transportation	X	-	17.6	-	8.1	-
43 Agriculture	X	-	0.3	-	0.5	0.7
44 Residential	X	-	-	1.7	-	4.5
45 Public administration	X	-	0.6	0.2	6.5	0.5
46 Commercial and other institutional	X	-	2.8	2.4	5.8	1.7
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
	terajoules					
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	739	166	1 675	296
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	106	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	518	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	739	166	1 050	296
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	738	166	1 046	296
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	2	96	5
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	135	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	2	2
31 Total industrial	X	-	-	3	232	8
32 Railways	X	-	-	-	4	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	2	-
40 Road transport and urban transit	X	-	51	-	169	-
41 Retail pump sales	X	-	558	-	141	-
42 Transportation	X	-	609	-	315	-
43 Agriculture	X	-	10	-	21	27
44 Residential	X	-	-	62	-	176
45 Public administration	X	-	23	9	253	20
46 Commercial and other institutional	X	-	96	91	225	66
47 Statistical difference	X	-	-	-	1	-



**TABEAU 130. Produits pétroliers raffinés - Yukon et T.N.-O. (Incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2**

Heavy fuel oil Mazouts lourds	Petroleum coke Coke pétrolier	Aviation gasoline Essence d'aviation	Aviation turbo fuel Carbur-réacteur	Non energy products Produits non-énergétiques	Total products Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
--	-	1.8	15.6	6.3	100.4	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	2.7	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	13.4	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
--	-	1.8	15.6	6.3	84.2	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
--	-	1.8	15.6	-	77.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	2.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	3.5	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.1	Construction	30
-	-	-	-	-	6.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	0.1	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.4	6.7	-	7.2	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	5.8	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	19.8	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.4	6.7	-	32.9	Transport	42
-	-	-	-	-	1.5	Agriculture	43
-	-	-	-	-	6.2	Residentiel	44
-	-	0.2	5.3	-	13.4	Administration publique	45
--	-	1.1	3.6	-	17.5	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	--	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
2	-	60	568	276	3 781	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	106	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	518	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
2	-	60	568	276	3 156	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
2	-	60	568	-	2 876	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	104	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	135	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	4	Construction	30
-	-	-	-	-	243	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4	Sociétés ferrovières	32
-	-	15	244	-	259	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	--	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	2	Pipelines	39
-	-	-	-	-	219	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	699	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	15	245	-	1 184	Transport	42
-	-	-	-	-	58	Agriculture	43
-	-	-	-	-	238	Residentiel	44
-	-	7	192	-	504	Administration publique	45
2	-	38	131	-	649	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	1	Différence statistique	47

TABLE 13D. Refined Petroleum Products - Yukon and N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	43.2	23.5	97.5	32.7
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	7.5	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	25.8	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	43.2	23.5	64.2	32.7
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	43.1	23.5	63.9	32.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	2.1	21.4	5.4
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	4.9	-
29 Forestry	X	-	-	-	0.1	-
30 Construction	X	-	-	0.5	0.6	0.2
31 Total industrial	X	-	-	2.6	27.0	5.6
32 Railways	X	-	-	-	0.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.7	-
40 Road transport and urban transit	X	-	3.5	-	8.3	-
41 Retail pump sales	X	-	30.6	-	6.5	-
42 Transportation	X	-	34.1	-	15.7	-
43 Agriculture	X	-	0.5	0.1	3.4	1.0
44 Residential	X	-	-	11.0	-	14.8
45 Public administration	X	-	1.5	2.0	7.9	2.8
46 Commercial and other institutional	X	-	7.0	7.8	10.0	8.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	1 496	885	3 772	1 265
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	291	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	998	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	1 496	885	2 482	1 265
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 495	885	2 473	1 264
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	80	829	210
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	188	-
29 Forestry	X	-	-	-	4	-
30 Construction	X	-	-	18	23	7
31 Total industrial	X	-	-	99	1 044	217
32 Railways	X	-	-	-	13	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	26	-
40 Road transport and urban transit	X	-	123	-	319	-
41 Retail pump sales	X	-	1 061	-	250	-
42 Transportation	X	-	1 183	-	609	-
43 Agriculture	X	-	18	2	130	38
44 Residential	X	-	-	414	-	571
45 Public administration	X	-	51	76	305	109
46 Commercial and other institutional	X	-	243	295	386	330
47 Statistical difference	X	-	-	-	1	-

TABLEAU 13D. Produits pétroliers raffinés - Yukon et T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
--	-	2.6	25.0	7.2	231.7	Disponibilité	8
-1.5	-	-	-	-	-1.5	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	7.5	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	25.8	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
1.6	-	2.6	25.0	7.2	199.9	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
1.5	-	2.6	25.0	-	192.3	Usage non-énergétique	17
1.5	-	-	-	-	30.5	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	4.9	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	0.1	Forestier	29
1.5	-	-	-	-	1.3	Construction	30
-	-	-	-	-	36.7	Total industriel	31
-	-	-	-	-	0.3	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.5	13.6	-	14.1	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	0.2	--	-	0.2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.7	Pipelines	39
-	-	-	-	-	11.8	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	37.1	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.7	13.6	-	64.1	Transport	42
-	-	-	-	-	4.9	Agriculture	43
-	-	-	-	-	25.7	Residentiel	44
-	-	0.3	6.0	-	20.4	Administration publique	45
--	-	1.6	5.4	-	40.4	Commerces et autres institutions	46
--	-	-	-	-	0.1	Différence statistique	47
teraajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
2	-	87	907	313	8 727	Disponibilité	8
-64	-	-	-	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	291	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	998	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
66	-	87	907	313	7 502	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
64	-	86	907	-	7 174	Usage non-énergétique	17
62	-	-	-	-	1 181	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	188	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	4	Forestier	29
-	-	-	-	-	49	Construction	30
62	-	-	-	-	1 421	Total industriel	31
-	-	-	-	-	13	Sociétés ferrovières	32
-	-	18	493	-	511	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	5	--	-	6	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	26	Pipelines	39
-	-	-	-	-	442	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	1 311	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	23	494	-	2 309	Transport	42
-	-	-	-	-	188	Agriculture	43
-	-	-	-	-	985	Residentiel	44
-	-	9	217	-	766	Administration publique	45
2	-	54	197	-	1 506	Commerces et autres institutions	46
2	-	-	-	-	4	Différence statistique	47



Yukon and N.W.T. (including Nunavut) - 1999

TABLE 13E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	5.8	0.4	-	6.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	5.8	-	-	5.8
42 Transportation	-	-	-	0.1	-	0.1
43 Agriculture	-	-	-	0.1	-	0.1
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.2	-	0.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 13F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Yukon et T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999

TABLEAU 13E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	--	5.8	1.4	-	7.2	Écoulement final	17
-	-	-	0.7	-	0.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	--	-	--	Total manufacturier	28
-	-	-	--	-	--	Forestier	29
-	-	5.8	--	-	5.8	Construction	30
-	-	-	0.2	-	0.2	Transport	42
-	-	-	0.1	-	0.1	Agriculture	43
-	-	-	--	-	--	Administration publique	45
-	--	-	0.3	-	0.3	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 13F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 14A. Primary and Secondary Energy - Yukon - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	118.1	-	53.8	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	- 111.8	0.8	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	6.3	0.8	53.8	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	6.3	0.8	53.8	-
16 Producer consumption	-	-	6.3	-	2.8	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	0.8	63.4	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.1	1.5	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	0.1	1.5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	-	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	0.3	27.6	-
45 Public administration	-	-	-	0.1	0.9	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.2	33.4	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	4 503	-	194	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-4 263	19	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	240	20	194	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	240	20	194	-
16 Producer consumption	-	-	240	-	10	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	20	228	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	2	5	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	3	5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	1	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	1	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	7	99	-
45 Public administration	-	-	-	3	3	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	6	120	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



**TABEAU 14A. L'énergie primaire et secondaire - Yukon - 1999 Trimestre 2**

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	12.4	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	38.0	12.4	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	1.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	37.0	12.4	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	30.9	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1.0	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	0.3	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	0.3	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.1	X	...	Construction	30
...	-	-	1.3	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	0.6	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	2.8	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	14.5	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	17.9	X	...	Transport	42
...	-	-	1.1	X	...	Agriculture	43
...	-	-	1.4	X	...	Residentiel	44
...	-	-	2.0	X	...	Administration publique	45
...	-	-	7.3	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
4 697	-	-	X	44	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-4 243	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
-	-	-	1 437	44	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	40	-	40	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
454	-	-	1 396	44	1 895	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	1 128	X	1 376	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	37	X	48	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	11	X	11	Manufacturier - autres	27
...	-	-	11	X	11	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	2	X	3	Construction	30
...	-	-	50	X	58	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	23	X	23	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	104	X	105	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	514	X	514	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	640	X	641	Transport	42
...	-	-	42	X	42	Agriculture	43
...	-	-	52	X	158	Residentiel	44
...	-	-	77	X	84	Administration publique	45
...	-	-	267	X	393	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 14B. Primary and Secondary Energy - Yukon - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	-	246.1	-	124.9	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	- 229.3	2.6	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	16.8	2.6	124.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	16.8	2.6	124.9	-
16 Producer consumption	-	-	16.8	-	9.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	2.6	144.4	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	0.2	3.0	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	-	0.2	3.0	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.1	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.1	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	1.1	66.8	-
45 Public administration	-	-	-	0.5	1.9	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.7	72.8	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	9 384	-	450	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	- 8 743	68	-	-
5 Stock variation	-	X	-	1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	641	66	450	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	641	66	450	-
16 Producer consumption	-	-	641	1	35	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	66	520	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	5	11	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	1	-	-
31 Total industrial	-	-	-	6	11	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	2	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	2	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	28	241	-
45 Public administration	-	-	-	12	7	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	18	262	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

**TABEAU 14B. L'énergie primaire et secondaire -**

Yukon

- 1999 Trimestre 2 -

Cumulatif de l'année

Total primary -	Coke -	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	29.1	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	73.1	29.1	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	2.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	71.1	29.1	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	64.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	3.4	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	1.1	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	1.1	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.1	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.7	X	...	Construction	30
...	-	-	5.3	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1.5	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	4.3	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	24.1	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	30.0	X	...	Transport	42
...	-	-	1.8	X	...	Agriculture	43
...	-	-	8.1	X	...	Residentiel	44
...	-	-	4.8	X	...	Administration publique	45
...	-	-	14.7	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
9 833	-	terajoules	X	105	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-B 676	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	2 736	105	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	79	-	79	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 156	-	-	2 657	105	3 918	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	2 378	X	2 964	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	130	X	146	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	42	X	43	Manufacturier - autres	27
...	-	-	42	X	43	Total manufacturier	28
...	-	-	4	X	4	Forestier	29
...	-	-	26	X	27	Construction	30
...	-	-	202	X	218	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	56	X	56	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	161	X	163	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	856	X	856	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 073	X	1 075	Transport	42
...	-	-	67	X	67	Agriculture	43
...	-	-	310	X	578	Residentiel	44
...	-	-	183	X	202	Administration publique	45
...	-	-	543	X	824	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47



TABLE 14C. Refined Petroleum Products - Yukon - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	14.7	1.0	11.5	1.8
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.0	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	14.7	1.0	10.4	1.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	14.7	1.0	10.4	1.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	0.9	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	0.3	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	0.3	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	-	-
31 Total industrial	X	-	-	-	1.2	-
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	0.8	-	2.0	-
41 Retail pump sales	X	-	11.5	-	3.0	-
42 Transportation	X	-	12.3	-	5.0	-
43 Agriculture	X	-	0.3	-	0.1	0.7
44 Residential	X	-	-	0.6	-	0.7
45 Public administration	X	-	0.2	-	1.4	0.2
46 Commercial and other institutional	X	-	2.0	0.3	2.7	0.2
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	511	38	444	71
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	40	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	511	38	404	71
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	511	38	401	71
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	36	1
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	11	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	11	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	1	1
31 Total industrial	X	-	-	1	48	2
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	27	-	77	-
41 Retail pump sales	X	-	399	-	114	-
42 Transportation	X	-	426	-	192	-
43 Agriculture	X	-	10	-	5	27
44 Residential	X	-	-	24	-	28
45 Public administration	X	-	7	-	54	8
46 Commercial and other institutional	X	-	68	13	103	7
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 14C. Produits pétroliers raffinés - Yukon - 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbur-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
--	-	0.6	2.4	6.0	38.0	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	1.0	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
--	-	0.6	2.4	6.0	37.0	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
--	-	0.6	2.4	-	30.9	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	1.0	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	0.3	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	0.3	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.1	Construction	30
-	-	-	-	-	1.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	0.6	-	0.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	2.8	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	14.5	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	0.6	-	17.9	Transport	42
-	-	-	-	-	1.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1.4	Residentiel	44
-	-	0.2	0.1	-	2.0	Administration publique	45
--	-	0.4	1.7	-	7.3	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
2	-	19	87	265	1 437	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	40	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
2	-	19	87	265	1 396	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
2	-	19	87	-	1 128	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	37	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	11	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	11	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	2	Construction	30
-	-	-	-	-	50	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	23	-	23	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	--	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	104	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	514	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	23	-	640	Transport	42
-	-	-	-	-	42	Agriculture	43
-	-	-	-	-	52	Residentiel	44
-	-	7	2	-	77	Administration publique	45
2	-	12	62	-	267	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 14D. Refined Petroleum Products - Yukon

- 1999 Quarter 2 -

Year-to-date

	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diésel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	26.4	6.9	20.2	9.0
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	2.0	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	26.4	6.9	18.2	9.0
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	26.4	6.9	17.9	9.0
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.7	2.3	0.5
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	1.1	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	1.1	-
29 Forestry	X	-	-	-	0.1	-
30 Construction	X	-	-	0.5	0.1	0.1
31 Total industrial	X	-	-	1.2	3.6	0.5
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1.5	-	2.8	-
41 Retail pump sales	X	-	19.3	-	4.9	-
42 Transportation	X	-	20.8	-	7.7	-
43 Agriculture	X	-	0.5	0.1	0.2	1.0
44 Residential	X	-	-	3.8	-	4.3
45 Public administration	X	-	0.4	-	2.4	1.4
46 Commercial and other institutional	X	-	4.8	1.8	4.1	1.7
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	916	260	781	348
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	79	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	916	260	703	348
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	916	260	694	348
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	25	88	18
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	42	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	42	-
29 Forestry	X	-	-	-	4	-
30 Construction	X	-	-	18	4	3
31 Total industrial	X	-	-	43	138	21
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	51	-	110	-
41 Retail pump sales	X	-	668	-	188	-
42 Transportation	X	-	719	-	297	-
43 Agriculture	X	-	18	2	9	38
44 Residential	X	-	-	144	-	166
45 Public administration	X	-	13	1	91	56
46 Commercial and other institutional	X	-	165	69	159	67
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-



**TABEAU 14D. Produits pétroliers raffinés -**

Yukon

- 1999 Trimestre 2 -

Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbur-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
--	-	0.7	3.8	6.1	73.1	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	2.0	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
--	-	0.7	3.8	6.1	71.1	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
--	-	0.7	3.8	-	64.7	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	3.4	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	1.1	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	1.1	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	0.1	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.7	Construction	30
-	-	-	-	-	5.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	1.5	-	1.5	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	4.3	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	24.1	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	1.5	-	30.0	Transport	42
-	-	-	-	-	1.8	Agriculture	43
-	-	-	-	-	8.1	Residentiel	44
-	-	0.3	0.4	-	4.8	Administration publique	45
--	-	0.4	1.9	-	14.7	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
2	-	22	137	269	2 736	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	79	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
2	-	22	137	269	2 657	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
2	-	22	137	-	2 378	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	130	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	42	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	42	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	4	Forestier	29
-	-	-	-	-	26	Construction	30
-	-	-	-	-	202	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	56	-	56	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	161	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	856	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	-	56	-	1 073	Transport	42
-	-	-	-	-	67	Agriculture	43
-	-	-	-	-	310	Residentiel	44
-	-	9	14	-	183	Administration publique	45
2	-	14	67	-	543	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	--	Différence statistique	47

Yukon - 1999

TABLE 14E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	5.8	0.2	-	6.0
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	5.8	-	-	5.8
42 Transportation	-	-	-	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-	0.1	-	0.1
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 14F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

Yukon - 1999

**TABEAU 14E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques**

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	5.8	0.3	-	6.1	Écoulement final	17
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	5.8	-	-	5.8	Construction	30
-	-	-	0.1	-	0.1	Transport	42
-	-	-	0.1	-	0.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

**TABEAU 14F. Détails de charbon**

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



TABLE 15A. Primary and Secondary Energy - N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	412.2	36.9	-	74.1	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	- 407.6	-4.7	1.6	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	32.2	1.6	74.1	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	6.9	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	25.3	1.6	74.1	-
16 Producer consumption	-	-	0.2	-	15.4	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	25.1	1.6	175.8	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	3.1	0.8	80.1	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	3.1	0.8	80.1	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.2	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.2	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	6.4	0.1	38.3	-
45 Public administration	-	-	-	0.1	1.8	-
46 Commercial and other institutional	-	-	15.6	0.4	55.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	16 109	1 407	-	267	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-15 929	- 179	40	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	1 228	41	267	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	262	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	966	41	267	-
16 Producer consumption	-	-	8	-	55	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	958	41	633	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	119	19	288	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	119	19	288	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	5	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	246	3	138	-
45 Public administration	-	-	-	3	6	-
46 Commercial and other institutional	-	-	593	11	200	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 15A. L'énergie primaire et secondaire - T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	117.0	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	62.3	117.0	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	-	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	1.7	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	13.4	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	47.2	117.0	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	46.9	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1.7	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	3.2	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.1	X	...	Construction	30
...	-	-	5.0	X	...	Total industriel	31
...	-	-	0.1	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	6.5	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	3.1	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	5.3	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	15.0	X	...	Transport	42
...	-	-	0.4	X	...	Agriculture	43
...	-	-	4.8	X	...	Residentiel	44
...	-	-	11.4	X	...	Administration publique	45
...	-	-	10.2	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
17 783	-	-	X	421	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-16 069	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	2 344	421	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	66	-	66	a) Énergie électrique - par services	10
262	-	-	518	-	780	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 274	-	-	1 760	421	3 455	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	1 748	X	3 380	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	67	X	494	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	124	X	124	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	2	X	2	Construction	30
...	-	-	193	X	620	Total industriel	31
...	-	-	4	X	4	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	237	X	237	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	2	X	2	Pipelines	39
...	-	-	115	X	121	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	186	X	186	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	543	X	549	Transport	42
...	-	-	16	X	16	Agriculture	43
...	-	-	186	X	572	Residentiel	44
...	-	-	426	X	436	Administration publique	45
...	-	-	383	X	1 187	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 15B. Primary and Secondary Energy - N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	819.5	73.7	-	151.1	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	- 816.1	-9.9	4.7	-	-
5 Stock variation	-	X	-	0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	63.8	4.6	151.1	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	14.5	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	49.3	4.6	151.1	-
16 Producer consumption	-	-	0.6	-	24.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	48.7	4.6	361.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	5.5	1.6	162.3	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	5.5	1.6	162.3	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.7	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.7	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	7.7	0.5	81.6	-
45 Public administration	-	-	-	0.4	3.6	-
46 Commercial and other institutional	-	-	35.5	1.4	113.7	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	32 026	2 810	-	544	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-31 893	- 377	119	-	-
5 Stock variation	-	X	-	2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	2 433	118	544	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	551	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	1 881	118	544	-
16 Producer consumption	-	-	23	1	88	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	1 859	116	1 301	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	211	41	584	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
31 Total industrial	-	-	211	41	584	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	18	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	18	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	295	12	294	-
45 Public administration	-	-	-	9	13	-
46 Commercial and other institutional	-	-	1 352	36	409	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 15B. L'énergie primaire et secondaire - T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Total primary -	Coke	Coke oven gas -	Petroleum products -	Secondary electricity -	Total prim. & second. -		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	234.8	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	158.6	234.8	...	Disponibilité	8
...	-	-	-1.5	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	5.5	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	25.8	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	128.8	234.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	127.6	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	27.1	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	3.8	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.6	X	...	Construction	30
...	-	-	31.4	X	...	Total industriel	31
...	-	-	0.3	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	12.7	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.7	X	...	Pipelines	39
...	-	-	7.5	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	12.9	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	34.2	X	...	Transport	42
...	-	-	3.1	X	...	Agriculture	43
...	-	-	17.6	X	...	Residentiel	44
...	-	-	15.6	X	...	Administration publique	45
...	-	-	25.6	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
35 380	-	-	X	845	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-32 151	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
-	-	-	5 991	845	...	Disponibilité	8
-	-	-	-64	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	212	-	212	a) Énergie électrique - par services	10
551	-	-	998	-	1 549	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
2 543	-	-	4 844	845	8 232	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	4 796	X	8 072	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	1 051	X	1 887	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	-	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	145	X	145	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	23	X	23	Construction	30
...	-	-	1 219	X	2 055	Total industriel	31
...	-	-	13	X	13	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	461	X	461	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	26	X	26	Pipelines	39
...	-	-	281	X	299	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	455	X	455	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 236	X	1 254	Transport	42
...	-	-	122	X	122	Agriculture	43
...	-	-	674	X	1 276	Residentiel	44
...	-	-	583	X	605	Administration publique	45
...	-	-	962	X	2 760	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 150. Refined Petroleum Products - N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	6.6	3.4	31.8	5.8
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1.7	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	13.4	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	6.6	3.4	16.7	5.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	6.6	3.4	16.7	5.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.1	1.6	0.1
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	3.2	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	-	-
31 Total industrial	X	-	-	0.1	4.8	0.2
32 Railways	X	-	-	-	0.1	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	0.7	-	2.4	-
41 Retail pump sales	X	-	4.6	-	0.7	-
42 Transportation	X	-	5.3	-	3.2	-
43 Agriculture	X	-	-	-	0.4	-
44 Residential	X	-	-	1.0	-	3.8
45 Public administration	X	-	0.4	0.2	5.1	0.3
46 Commercial and other institutional	X	-	0.8	2.1	3.2	1.5
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	228	128	1 231	225
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	66	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	518	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	228	128	647	225
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	228	128	645	225
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	2	60	4
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	124	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	-	-
31 Total industrial	X	-	-	2	185	6
32 Railways	X	-	-	-	4	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	2	-
40 Road transport and urban transit	X	-	24	-	91	-
41 Retail pump sales	X	-	159	-	26	-
42 Transportation	X	-	183	-	123	-
43 Agriculture	X	-	1	-	15	-
44 Residential	X	-	-	38	-	148
45 Public administration	X	-	16	9	199	12
46 Commercial and other institutional	X	-	28	79	123	59
47 Statistical difference	X	-	-	-	1	-

TABLEAU 150. Produits pétroliers raffinés - T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2

Heavy fuel oil Mazouts lourds	Petroleum coke Coke pétrolier	Aviation gasoline Essence d'aviation	Aviation turbo fuel Carburateur	Non energy products Produits non-énergétiques	Total products Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	1.2	13.2	0.3	62.3	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	1.7	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	13.4	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
-	-	1.2	13.2	0.3	47.2	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	1.2	13.2	-	46.9	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	1.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	3.2	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.1	Construction	30
-	-	-	-	-	5.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	0.1	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.4	6.1	-	6.5	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	3.1	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	5.3	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.4	6.1	-	15.0	Transport	42
-	-	-	-	-	0.4	Agriculture	43
-	-	-	-	-	4.8	Residentiel	44
-	-	-	5.2	-	11.4	Administration publique	45
-	-	0.8	1.9	-	10.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	41	481	11	2 344	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	66	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	518	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
-	-	41	481	11	1 760	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	41	481	-	1 748	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	67	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	124	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	2	Construction	30
-	-	-	-	-	193	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4	Sociétés ferrovières	32
-	-	15	222	-	237	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	2	Pipelines	39
-	-	-	-	-	115	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	186	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	15	222	-	543	Transport	42
-	-	-	-	-	16	Agriculture	43
-	-	-	-	-	186	Residentiel	44
-	-	1	190	-	426	Administration publique	45
-	-	26	69	-	383	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	1	Différence statistique	47



TABLE 15D. Refined Petroleum Products - N.W.T. (including Nunavut) - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diésel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	16.7	16.6	77.3	23.7
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	5.5	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	25.8	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	16.7	16.6	46.0	23.7
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	16.7	16.6	46.0	23.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1.5	19.2	5.0
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	3.8	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	0.5	0.1
31 Total industrial	X	-	-	1.5	23.4	5.1
32 Railways	X	-	-	-	0.3	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.7	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2.1	-	5.4	-
41 Retail pump sales	X	-	11.3	-	1.6	-
42 Transportation	X	-	13.4	-	8.0	-
43 Agriculture	X	-	-	-	3.1	-
44 Residential	X	-	-	7.2	-	10.5
45 Public administration	X	-	1.1	2.0	5.5	1.4
46 Commercial and other institutional	X	-	2.2	6.0	5.9	6.8
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	580	625	2 990	917
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	212	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	998	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	580	625	1 780	917
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	580	625	1 778	917
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	55	742	192
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	145	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	19	4
31 Total industrial	X	-	-	55	906	196
32 Railways	X	-	-	-	13	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	26	-
40 Road transport and urban transit	X	-	71	-	210	-
41 Retail pump sales	X	-	392	-	62	-
42 Transportation	X	-	464	-	311	-
43 Agriculture	X	-	1	-	121	-
44 Residential	X	-	-	270	-	405
45 Public administration	X	-	38	75	213	53
46 Commercial and other institutional	X	-	77	225	227	263
47 Statistical difference	X	-	-	-	1	-

TABLEAU 15D. Produits pétroliers raffinés - T.N.-O. (incluant Nunavut) - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu- réacteur	Non energy products - Produits non- énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	1.9	21.2	1.1	158.6	Disponibilité	8
-1.5	-	-	-	-	-1.5	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	5.5	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	25.8	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
1.5	-	1.9	21.2	1.1	128.8	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
1.5	-	1.9	21.2	-	127.6	Usage non-énergétique	17
1.5	-	-	-	-	27.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	3.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
1.5	-	-	-	-	0.6	Construction	30
-	-	-	-	-	31.4	Total industriel	31
-	-	-	-	-	0.3	Sociétés ferrovières	32
-	-	0.5	12.0	-	12.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	0.2	-	-	0.2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	0.7	Pipelines	39
-	-	-	-	-	7.5	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	12.9	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.7	12.0	-	34.2	Transport	42
-	-	-	-	-	3.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	17.6	Residentiel	44
-	-	-	5.6	-	15.6	Administration publique	45
-	-	1.2	3.6	-	25.6	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	0.1	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	64	770	45	5 991	Disponibilité	8
-64	-	-	-	-	-64	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	212	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	998	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
64	-	64	770	45	4 844	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
62	-	64	770	-	4 796	Usage non-énergétique	17
62	-	-	-	-	1 051	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	145	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	23	Construction	30
62	-	-	-	-	1 219	Total industriel	31
-	-	-	-	-	13	Sociétés ferrovières	32
-	-	18	437	-	455	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	5	-	-	6	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	26	Pipelines	39
-	-	-	-	-	281	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	455	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	23	437	-	1 236	Transport	42
-	-	-	-	-	-	Agriculture	43
-	-	-	-	-	674	Residentiel	44
-	-	1	203	-	583	Administration publique	45
-	-	40	130	-	962	Commerces et autres institutions	46
2	-	-	-	-	4	Différence statistique	47

N.W.T. (including Nunavut) - 1999

TABLE 15E. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt	Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products
thousands of cubic metres						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Final demand	-	-	-	0.3	-	0.3
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.1	-	0.1
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	0.2	-	0.2
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 15F. Coal Details

	Canadian bituminous	Sub- bituminous	Lignite	Anthracite	Imported bituminous	Total all types
kilotonnes						
Quarter 2 - Trimestre 2						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	-	-	-	-
8 Availability	-	-	-	-	-	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	-	-	-	-
16 Producer consumption	-	-	-	-	-	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	-	-	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	-	-	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	-	-	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



T.N.-O. (Incluant Nunavut) - 1999

TABLEAU 15E. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte	Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
milliers de mètres cubes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
-	-	-	1.1	-	1.1	Écoulement final	17
-	-	-	0.7	-	0.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	-	Construction	30
-	-	-	0.1	-	0.1	Transport	42
-	-	-	-	-	-	Agriculture	43
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	0.3	-	0.3	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLEAU 15F. Détails de charbon

Bitumineux canadien	Sous- bitumineux	Lignite	Anthracite	Bitumineux importé	Total tous genres		
kilotonnes						Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
-	-	-	-	-	-	Variation des stocks	5
-	-	-	-	-	-	Autres ajustements	7
-	-	-	-	-	-	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	-	-	-	Disponibilité nette	15
-	-	-	-	-	-	Autoconsommation	16
-	-	-	-	-	-	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Residentiel	44
-	-	-	-	-	-	Administration publique	45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Canada				Newfoundland	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
	thousands of cubic metres					
1 Production	5 076.2	2 762.3	5 189.5	13 028.0	X	X
2 Exports	4 648.4	1 176.1	349.1	6 173.6	X	X
3 Imports	60.7	142.4	-	203.2	X	X
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	X	X
5 Stock variation	234.7	321.4	1 483.2	2 039.3	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	1 919.5	325.9	567.9	2 813.2	X	X
8 Availability	2 173.3	1 733.1	3 925.1	7 831.5	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	127.7	1 349.2	-	1 476.9	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	593.4	422.4	-	1 015.7	X	X
15 Net supply	2 639.0	806.2	3 925.1	7 370.4	X	X
16 Producer consumption	62.1	228.2	-	290.3	X	X
17 Non-energy use	636.2	578.0	3 925.1	5 139.3	X	X
18 Energy use - final demand	1 940.8	-	-	1 940.8	14.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	271.3	-	-	271.3	0.3	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	113.8	-	-	113.8	3.6	-
28 Total manufacturing	113.8	-	-	113.8	3.6	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	72.5	-	-	72.5	0.1	-
31 Total industrial	457.7	-	-	457.7	4.0	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	497.2	-	-	497.2	0.4	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	497.2	-	-	497.2	0.4	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	237.0	-	-	237.0	0.1	-
45 Public administration	18.9	-	-	18.9	3.2	-
46 Commercial and other institutional	649.7	-	-	649.7	18.9	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	6.4	-
	terajoules					
1 Production	129 595	79 057	95 279	303 931	X	X
2 Exports	118 674	33 660	6 409	158 743	X	X
3 Imports	1 551	4 076	-	5 627	X	X
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	X	X
5 Stock variation	5 992	9 199	27 231	42 421	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	49 005	9 327	10 426	68 757	X	X
8 Availability	55 485	49 601	72 065	177 151	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	3 260	38 615	-	41 875	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	15 149	12 088	-	27 237	X	X
15 Net supply	67 374	23 074	72 065	162 513	X	X
16 Producer consumption	1 584	6 532	-	8 116	X	X
17 Non-energy use	16 241	16 542	72 065	104 849	X	X
18 Energy use - final demand	49 549	-	-	49 549	364	-
20 Total mining & oil & gas extraction	6 927	-	-	6 927	8	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	2 906	-	-	2 906	91	-
28 Total manufacturing	2 906	-	-	2 906	91	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	1 851	-	-	1 851	3	-
31 Total industrial	11 685	-	-	11 685	102	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	12 694	-	-	12 694	11	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	12 694	-	-	12 694	11	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	6 050	-	-	6 050	3	-
45 Public administration	482	-	-	482	82	-
46 Commercial and other institutional	16 587	-	-	16 587	1	-
47 Statistical difference	-1	-	-	-1	165	-

TABLEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Terre-Neuve		Prince Edward Island		Île-du-Prince-Édouard	
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total
milliers de mètres cubes					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	5.1	X	X	X	2.4
X	-1.2	X	X	X	-0.2
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	6.2	X	X	X	2.6
Disponibilité					
Transformé en autres combustibles:					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	8.6	X	X	X	6.8
X	14.9	X	X	X	9.4
X	0.2	X	X	X	-
X	0.4	X	X	X	-
X	14.3	9.4	-	-	9.4
X	0.3	0.2	-	-	0.2
-	X	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	3.6	2.3	-	-	2.3
-	3.6	2.3	-	-	2.3
-	-	-	-	-	-
-	0.1	0.1	-	-	0.1
-	4.0	2.6	-	-	2.6
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	0.4	0.3	-	-	0.3
-	-	-	-	-	-
-	0.4	0.3	-	-	0.3
-	0.1	0.1	-	-	0.1
-	3.2	2.1	-	-	2.1
-	-	-	-	-	-
-	6.4	4.2	-	-	4.2
-	-	-	-	-	-
terajoules					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	132	X	X	X	61
X	-30	X	X	X	-5
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	161	X	X	X	66
Disponibilité					
Transformé en autres combustibles:					
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	-	X	X	X	-
X	221	X	X	X	174
X	382	X	X	X	240
X	5	X	X	X	-
X	13	X	X	X	-
X	364	240	-	-	240
X	8	5	-	-	5
-	X	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	X	-	-	-	-
-	91	60	-	-	60
-	91	60	-	-	60
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	3	2	-	-	2
-	102	67	-	-	67
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	11	7	-	-	7
-	-	-	-	-	-
-	11	7	-	-	7
-	3	2	-	-	2
-	82	54	-	-	54
-	1	-	-	-	-
-	165	108	-	-	108
-	-	-	-	-	-
Différence statistique					



TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Nova Scotia		- Nouvelle-Écosse		New Brunswick	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	-	X	X
2 Exports	X	X	X	0.1	X	X
3 Imports	X	X	X	-	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	29.7	X	X
5 Stock variation	X	X	X	0.3	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	-	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	-	X	X
8 Availability	X	X	X	28.7	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	-	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	22.6	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	46.2	X	X
15 Net supply	X	X	X	52.3	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	-	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	0.2	X	X
18 Energy use - final demand	52.1	-	-	52.1	80.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	1.2	-	-	1.2	1.2	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	X	-	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	13.0	-	-	13.0	24.4	-
28 Total manufacturing	13.0	-	-	13.0	24.4	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	0.4	-	-	0.4	0.4	-
31 Total industrial	14.6	-	-	14.6	26.0	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	1.6	-	-	1.6	7.3	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	1.6	-	-	1.6	7.3	-
43 Agriculture	0.5	-	-	0.5	0.7	-
44 Residential	11.8	-	-	11.8	14.4	-
45 Public administration	0.1	-	-	0.1	0.1	-
46 Commercial and other institutional	23.6	-	-	23.6	31.8	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	-	X	X
2 Exports	X	X	X	2	X	X
3 Imports	X	X	X	-	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	807	X	X
5 Stock variation	X	X	X	25	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	-	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	-	X	X
8 Availability	X	X	X	779	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	-	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	646	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	1 203	X	X
15 Net supply	X	X	X	1 336	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	-	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	7	X	X
18 Energy use - final demand	1 331	-	-	1 331	2 050	-
20 Total mining & oil & gas extraction	30	-	-	30	30	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	X	-	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	333	-	-	333	622	-
28 Total manufacturing	333	-	-	333	622	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	11	-	-	11	10	-
31 Total industrial	373	-	-	373	663	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	41	-	-	41	186	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	41	-	-	41	186	-
43 Agriculture	13	-	-	13	19	-
44 Residential	300	-	-	300	368	-
45 Public administration	2	-	-	2	3	-
46 Commercial and other institutional	602	-	-	602	812	-
47 Statistical difference	-1	-	-	-1	-	-

TABLEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Nouveau-Brunswick		Québec					
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total		
milliers de mètres cubes							
X	-	X	X	X	-	Production	1
X	6.6	X	X	X	130.7	Exportations	2
X	-	X	X	X	1.8	Importations	3
X	228.5	X	X	X	238.5	Transferts inter-régions	4
X	-8.8	X	X	X	23.7	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	230.8	X	X	X	85.9	Disponibilité	8
						Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	-	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	X	X	X	55.7	d) Produits raffinés	13
X	26.0	X	X	X	270.5	LPG de raffineries (nette)	14
X	256.7	X	X	X	300.7	Disponibilité nette	15
X	66.3	X	X	X	43.1	Autoconsommation	16
X	110.1	X	X	X	101.0	Usage non-énergétique	17
X	80.3	156.6	-	-	156.6	Usage énergétique - écoulement final	18
-	1.2	3.3	-	-	3.3	Extraction minière à de pétrole à de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	25
-	X	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	24.4	18.4	-	-	18.4	Manufacturier - autres	27
-	24.4	18.4	-	-	18.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	0.4	3.4	-	-	3.4	Construction	30
-	26.0	25.2	-	-	25.2	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	7.3	11.3	-	-	11.3	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	7.3	11.3	-	-	11.3	Transport	42
-	0.7	27.0	-	-	27.0	Agriculture	43
-	14.4	17.7	-	-	17.7	Residentiel	44
-	0.1	1.6	-	-	1.6	Administration publique	45
-	31.8	73.8	-	-	73.8	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	-	X	X	X	-	Production	1
X	168	X	X	X	3 347	Exportations	2
X	-	X	X	X	47	Importations	3
X	6 248	X	X	X	6 241	Transferts inter-régions	4
X	- 243	X	X	X	666	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	6 324	X	X	X	2 275	Disponibilité	8
						Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	-	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	-	X	X	X	1 595	d) Produits raffinés	13
X	677	X	X	X	7 190	LPG de raffineries (nette)	14
X	7 001	X	X	X	7 871	Disponibilité nette	15
X	1 798	X	X	X	1 175	Autoconsommation	16
X	3 152	X	X	X	2 698	Usage non-énergétique	17
X	2 050	3 998	-	-	3 998	Usage énergétique - écoulement final	18
-	30	85	-	-	85	Extraction minière à de pétrole à de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	25
-	X	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	622	470	-	-	470	Manufacturier - autres	27
-	622	470	-	-	470	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	10	88	-	-	88	Construction	30
-	663	643	-	-	643	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	186	289	-	-	289	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	186	289	-	-	289	Transport	42
-	19	690	-	-	690	Agriculture	43
-	368	452	-	-	452	Residentiel	44
-	3	41	-	-	41	Administration publique	45
-	812	1 883	-	-	1 883	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Ontario				Manitoba	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	2 050.0	644.2	-	2 694.1	570.9	276.2
3 Imports	54.7	135.1	-	189.8	-	7.3
4 Inter-regional transfers	2 665.5	1 486.0	190.4	4 342.0	677.5	269.1
5 Stock variation	- 188.9	79.0	12.0	-97.8	-4.8	0.2
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	597.1	597.1	-	-
8 Availability	859.0	898.0	775.5	2 532.5	111.4	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	127.4	681.0	-	808.5	-	-
14 Refinery produced LPGs (net)	70.6	64.8	-	135.5	1.2	-
15 Net supply	802.2	281.8	775.5	1 859.5	112.6	-
16 Producer consumption	-	14.6	-	14.6	0.2	-
17 Non-energy use	167.7	267.2	775.5	1 210.5	-	-
18 Energy use - final demand	634.5	-	-	634.5	112.4	-
20 Total mining & oil & gas extraction	32.5	-	-	32.5	4.2	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	20.8	-	-	20.8	7.2	-
28 Total manufacturing	20.8	-	-	20.8	7.2	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	33.2	-	-	33.2	2.1	-
31 Total industrial	86.5	-	-	86.5	13.5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	202.9	-	-	202.9	38.5	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	202.9	-	-	202.9	38.5	-
43 Agriculture	27.9	-	-	27.9	17.1	-
44 Residential	119.1	-	-	119.1	3.7	-
45 Public administration	6.4	-	-	6.4	1.9	-
46 Commercial and other institutional	191.6	-	-	191.6	37.7	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	52 336	18 436	-	70 772	14 576	7 904
3 Imports	1 395	3 867	-	5 263	-	209
4 Inter-regional transfers	68 050	42 531	3 496	114 077	17 297	7 701
5 Stock variation	-4 822	2 262	220	-2 339	- 123	7
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	10 963	10 963	-	-
8 Availability	21 931	25 700	14 239	61 870	2 844	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	3 254	19 491	-	22 745	-	-
14 Refinery produced LPGs (net)	1 803	1 856	-	3 659	30	-
15 Net supply	20 480	8 065	14 239	42 784	2 874	-
16 Producer consumption	-	417	-	417	6	-
17 Non-energy use	4 283	7 648	14 239	26 169	-	-
18 Energy use - final demand	16 198	-	-	16 198	2 869	-
20 Total mining & oil & gas extraction	829	-	-	829	108	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	X	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	530	-	-	530	184	-
28 Total manufacturing	530	-	-	530	184	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	848	-	-	848	53	-
31 Total industrial	2 207	-	-	2 207	345	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	5 180	-	-	5 180	984	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	5 180	-	-	5 180	984	-
43 Agriculture	713	-	-	713	436	-
44 Residential	3 042	-	-	3 042	94	-
45 Public administration	163	-	-	163	48	-
46 Commercial and other institutional	4 892	-	-	4 892	962	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Manitoba		Saskatchewan			
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total
milliers de mètres cubes					
-	-	X	X	X	28.4
-	847.1	X	X	X	1 589.4
-	7.3	X	X	X	-
-	946.6	X	X	X	1 762.8
-	-4.6	X	X	X	93.7
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-29.3
-	111.4	X	X	X	78.9
Transformé en autres combustibles:					
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	1.2	X	X	X	40.8
-	112.6	X	X	X	119.7
-	0.2	X	X	X	21.9
-	-	X	X	X	33.8
-	112.4	64.0	-	-	64.0
-	4.2	22.6	-	-	22.6
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	7.2	X	-	-	X
-	7.2	0.4	-	-	0.4
-	-	-	-	-	-
-	2.1	5.7	-	-	5.7
-	13.5	28.7	-	-	28.7
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	38.5	11.6	-	-	11.6
-	-	-	-	-	-
-	38.5	11.6	-	-	11.6
-	17.1	1.0	-	-	1.0
-	3.7	9.8	-	-	9.8
-	1.9	1.8	-	-	1.8
-	37.7	11.1	-	-	11.1
-	-	-	-	-	-
terajoules					
-	-	X	X	X	753
-	22 479	X	X	X	38 140
-	209	X	X	X	-
-	24 998	X	X	X	42 793
-	- 116	X	X	X	2 739
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	- 537
-	2 844	X	X	X	2 131
Transformé en autres combustibles:					
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	-	X	X	X	-
-	30	X	X	X	1 071
-	2 874	X	X	X	3 202
-	6	X	X	X	602
-	-	X	X	X	967
-	2 869	1 633	-	-	1 633
-	108	576	-	-	576
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	X	X	-	-	X
-	184	X	-	-	X
-	184	11	-	-	11
-	-	-	-	-	-
-	53	145	-	-	145
-	345	732	-	-	732
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	984	296	-	-	296
-	-	-	-	-	-
-	984	296	-	-	296
-	436	27	-	-	27
-	94	250	-	-	250
-	48	45	-	-	45
-	962	284	-	-	284
-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Details of Natural Gas Liquids - 1999 Quarter 2 - Year-to-date

	Alberta				British Columbia	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	4 930.4	2 623.7	5 189.5	12 743.6	X	X
2 Exports	598.4	171.7	-	770.1	X	X
3 Imports	-	-	-	-	X	X
4 Inter-regional transfers	-5 070.7	-1 979.9	- 532.3	-7 582.8	X	X
5 Stock variation	330.5	199.3	1 507.6	2 037.4	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	1 919.5	325.9	-	2 245.4	X	X
8 Availability	850.3	598.8	3 149.6	4 598.7	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	-	-	-	-	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	179.8	229.5	-	409.3	X	X
15 Net supply	1 030.1	251.0	3 149.6	4 430.7	X	X
16 Producer consumption	0.6	123.2	-	123.8	X	X
17 Non-energy use	405.9	127.8	3 149.6	3 683.3	X	X
18 Energy use - final demand	623.6	-	-	623.6	186.6	-
20 Total mining & oil & gas extraction	189.7	-	-	189.7	14.4	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	8.7	-	-	8.7	15.0	-
28 Total manufacturing	8.7	-	-	8.7	15.0	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	24.1	-	-	24.1	2.9	-
31 Total industrial	222.5	-	-	222.5	32.3	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	131.3	-	-	131.3	91.2	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	131.3	-	-	131.3	91.2	-
43 Agriculture	4.0	-	-	4.0	1.9	-
44 Residential	33.9	-	-	33.9	19.7	-
45 Public administration	2.2	-	-	2.2	4.0	-
46 Commercial and other institutional	229.8	-	-	229.8	37.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	125 873	75 090	95 279	296 243	X	X
2 Exports	15 278	4 913	-	20 191	X	X
3 Imports	-	-	-	-	X	X
4 Inter-regional transfers	- 129 454	-56 663	-9 773	- 195 891	X	X
5 Stock variation	8 438	5 703	27 680	41 821	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	49 005	9 327	-	58 331	X	X
8 Availability	21 707	17 138	57 826	96 671	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	-	16 522	-	16 522	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	4 592	6 567	-	11 159	X	X
15 Net supply	26 298	7 184	57 826	91 308	X	X
16 Producer consumption	15	3 527	-	3 541	X	X
17 Non-energy use	10 364	3 657	57 826	71 847	X	X
18 Energy use - final demand	15 920	-	-	15 920	4 764	-
20 Total mining & oil & gas extraction	4 843	-	-	4 843	367	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	222	-	-	222	382	-
28 Total manufacturing	222	-	-	222	382	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	616	-	-	616	75	-
31 Total industrial	5 681	-	-	5 681	825	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	3 352	-	-	3 352	2 327	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	3 352	-	-	3 352	2 327	-
43 Agriculture	101	-	-	101	47	-
44 Residential	865	-	-	865	503	-
45 Public administration	55	-	-	55	102	-
46 Commercial and other institutional	5 866	-	-	5 866	959	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 16. Détails des liquides de gaz naturel - 1999 Trimestre 2 - Cumulatif de l'année

Colombie-Britannique		Yukon and N.W.T. (including Nunavut)		- Yukon et T.N.-O. (incluant Nunavut)			
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total		
milliers de mètres cubes							
X	256.0	X	X	X	-	Production	1
X	135.5	X	X	X	-	Exportations	2
X	4.2	X	X	X	-	Importations	3
X	19.9	X	X	X	7.3	Transferts inter-régions	4
X	-3.9	X	X	X	0.1	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	148.6	X	X	X	7.2	Disponibilité	8
						Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	-	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	12.8	X	X	X	-	d) Produits raffinés	13
X	70.8	X	X	X	-	LPG de raffineries (nette)	14
X	206.7	X	X	X	7.2	Disponibilité nette	15
X	20.2	X	X	X	0.1	Autoconsommation	16
X	-0.1	X	X	X	-	Usage non-énergétique	17
-	186.6	7.1	-	-	7.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	14.4	1.8	-	-	1.8	Extraction minière à de pétrole à de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier	25
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	15.0	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	15.0	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	2.9	-	-	-	-	Construction	30
-	32.3	1.8	-	-	1.8	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	91.2	0.8	-	-	0.8	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	91.2	0.8	-	-	0.8	Transport	42
-	1.9	-	-	-	-	Agriculture	43
-	19.7	1.6	-	-	1.6	Residentiel	44
-	4.0	0.8	-	-	0.8	Administration publique	45
-	37.6	2.1	-	-	2.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	6 936	X	X	X	-	Production	1
X	3 645	X	X	X	-	Exportations	2
X	108	X	X	X	-	Importations	3
X	348	X	X	X	187	Transferts inter-régions	4
X	-99	X	X	X	3	Variation des stocks	5
X	-	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	-	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	3 846	X	X	X	184	Disponibilité	8
						Transformé en autres combustibles:	
X	-	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	-	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	368	X	X	X	-	d) Produits raffinés	13
X	1 852	X	X	X	-	LPG de raffineries (nette)	14
X	5 330	X	X	X	184	Disponibilité nette	15
X	570	X	X	X	2	Autoconsommation	16
X	-4	X	X	X	-	Usage non-énergétique	17
-	4 764	182	-	-	182	Usage énergétique - écoulement final	18
-	367	45	-	-	45	Extraction minière à de pétrole à de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier	25
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	382	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	382	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	75	1	-	-	1	Construction	30
-	825	46	-	-	46	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	-	-	-	-	-	Maritimes	38
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	2 327	20	-	-	20	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	2 327	20	-	-	20	Transport	42
-	47	-	-	-	-	Agriculture	43
-	503	40	-	-	40	Residentiel	44
-	102	21	-	-	21	Administration publique	45
-	959	54	-	-	54	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47



**TABLE 17. Electricity Generated from Fossil Fuels, 1999**  
**TABLEAU 17. Énergie électrique produite à partir des combustibles, 1999**

	Coal	Natural gas	Diesel and light fuel oil	Heavy fuel oil	Wood and spent pulp liquor	Other (1)	Total all fuels
	Charbon	Gaz naturel	Carburant diesel et mazouts légers	Mazouts lourds	Bois et lessive de pâte épuisée	Autres (1)	Total des combustibles
gigawatt hours - gigawatt heures							
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	-	9.8	348.5	-	- 1.0	357.3
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	0.0	125.5	-	- 1.7	123.8
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	-	9.8	474.0	-	- 2.7	481.1
<b>Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	-	0.4	0.3	-	- 0.7	0.0
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	-	0.0	0.0	-	- 0.5	- 0.5
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	-	0.4	0.3	-	- 1.2	- 0.5
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	2 070.5	-	6.4	652.2	57.8	3.5	2 790.4
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	1 871.9	-	4.8	432.8	48.7	2.0	2 360.2
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	3 942.4	-	11.2	1 085.0	106.5	5.5	5 150.6
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	1 069.8	-	6.9	2 646.6	258.1	-	3 981.4
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	832.8	-	14.8	1 758.1	227.2	-	2 832.9
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	1 902.6	-	21.7	4 404.7	485.3	-	6 814.3
<b>Quebec - Québec</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	37.2	17.4	940.9	114.1	0.0	1 109.6
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	348.3	163.1	11.5	100.0	2.5	625.4
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	385.5	180.5	952.4	214.1	2.5	1 735.0
<b>Ontario</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	9 611.4	2 884.3	7.6	509.0	247.6	40.1	13 300.0
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	8 186.5	2 550.3	9.6	406.1	229.2	51.4	11 433.1
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	17 797.9	5 434.6	17.2	915.1	476.8	91.5	24 733.1
<b>Manitoba</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	144.2	-	4.9	2.2	17.9	-	169.2
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	88.5	-	4.0	1.6	12.5	-	106.6
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	232.7	-	8.9	3.8	30.4	-	275.8
<b>Saskatchewan</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	3 027.8	363.0	13.1	-	30.4	-	3 434.3
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	2 704.8	462.1	15.7	-	28.9	-	3 211.5
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	5 732.6	825.1	28.8	-	59.3	-	6 645.8

**TABLE 17. Electricity Generated from Fossil Fuels, 1999**

**TABLEAU 17. Énergie électrique produite à partir des combustibles, 1999**

	Coal	Natural gas	Diesel and light fuel oil	Heavy fuel oil	Wood and spent pulp liquor	Other (1)	Total all fuels
	Charbon	Gaz naturel	Carburant diesel et mazouts légers	Mazouts lourds	Bois et lessive de pâte épuisée	Autres (1)	Total des combustibles
gigawatt hours - gigawatt heures							
<b>Alberta</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	10 732.9	2 250.9	14.2	1.2	214.2	84.3	13 297.7
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	10 078.4	1 853.8	4.4	1.3	179.0	92.2	12 209.1
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	20 811.3	4 104.7	18.6	2.5	393.2	176.5	25 506.8
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	919.4	20.9	22.7	729.0	150.7	1 842.7
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	877.2	22.4	17.5	643.6	142.9	1 703.6
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	1 796.6	43.3	40.2	1 372.6	293.6	3 546.3
<b>Yukon and Northwest Territories (incl. Nunavut) - Yukon et Territoires du Nord-Ouest (incl. Nunavut)</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	-	26.5	108.0	-	-	-	134.5
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	-	24.0	105.4	-	-	-	129.4
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	-	50.5	213.4	-	-	-	263.9
<b>Canada</b>							
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	26 656.6	6 481.2	209.6	5 123.7	1 669.1	276.9	40 417.1
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	23 763.0	6 115.6	344.3	2 754.3	1 469.1	288.8	34 735.1
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-	-	-	-
Year-to-date - Cumulatif de l'année	50 419.6	12 596.8	553.9	7 878.0	3 138.2	565.7	75 152.2
<b>Utility generation - Production des services</b>							
Year-to-date - Cumulatif de l'année							
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	-	-	9.8	474.0	-	- 2.7	481.1
<b>Prince Edward Island - Île-du-P.-É.</b>	-	-	0.4	0.3	-	- 1.2	- 0.5
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	3 942.4	-	11.3	1 066.3	-	- 0.2	5 019.8
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1 902.6	-	21.7	4 317.9	-	-	6 242.2
<b>Quebec - Québec</b>	-	381.3	180.5	927.4	-	-	1 489.2
<b>Ontario</b>	17 777.7	4 446.5	15.6	859.2	-	-	23 099.0
<b>Manitoba</b>	232.7	-	8.9	-	-	-	241.6
<b>Saskatchewan</b>	5 732.6	685.8	9.4	-	-	-	6 427.8
<b>Alberta</b>	20 811.3	2 921.4	16.2	-	-	-	23 748.9
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	-	1 368.2	41.3	-	-	-	1 409.5
<b>Yukon and N.W.T. (incl. Nunavut)</b>	-	-	-	-	-	-	-
- Yukon et T.N.-O. (incl. Nunavut)	-	-	136.3	-	-	-	136.3
<b>Canada</b>	50 399.3	9 803.2	451.4	7 645.1	-	- 4.1	68 294.9

(1) Includes manufactured gases, other petroleum products, other fuels and station service.

(1) Inclut les gaz manufacturés, les autres produits pétroliers, les autres combustibles et l'entretien des centrales.

TABLE 18 Primary Electricity Generation, 1999  
TABLEAU 18 Production d'électricité primaire, 1999

		Hydro - Hydro-électrique		Nuclear - Nucléaire	Uranium Used - Utilisé
		Utility - Service	Industry - Industrie		
		GWh	GWh	GWh	tonnes
Newfoundland	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	13 055	138		
Terre-Neuve	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	8 826	130		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	21 881	268		
Nova Scotia	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	349	10		
Nouvelle-Écosse	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	280	10		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	629	20		
New Brunswick	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	679	21	1 326	25
Nouveau-Brunswick	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	1 132	17	542	10
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	1 811	38	1 868	35
Quebec	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	37 096	4 528	1 339	26
Québec	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	32 455	4 592	238	5
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	69 552	9 120	1 578	31
Ontario	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	9 051	339	15 283	324
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	9 336	312	14 331	304
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	18 387	651	29 614	628
Manitoba	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	6 744			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	6 776			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	13 520			
Saskatchewan	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	975			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	824			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	1 799			
Alberta	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	424			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	491			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	915			
British Columbia	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	12 830	2 251		
Colombie-Britannique	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	11 123	2 562		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	23 953	4 813		
Yukon	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	71			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	54			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-			
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-			
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	125			
Northwest Territories	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	65	12		
(incl. Nunavut)	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	65	9		
Territoires du Nord-Ouest	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-		
(incl. Nunavut)	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-		
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	130	21		
Canada	Quarter - Trimestriel . . . . . 1	81 340	7 299	17 948	375
	Quarter - Trimestriel . . . . . 2	71 362	7 632	15 112	319
	Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
	Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
	Year-to-date - Cumulatif de l'année	152 702	14 931	33 060	694



**TABLE 19 Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor, 1999, Energy Use - Final Demand**

**TABLEAU 19 Déchets de bois et lessive de pâte épuisée, 1999, usage énergétique - écoulement final**

	Solid Wood Waste Déchets de bois solides		Spent Pulping Liquor Lessive de pâte épuisée	
	kilotonnes	terajoules	kilotonnes	terajoules
<b>Newfoundland &amp; Nova Scotia - Terre-Neuve &amp; Nouvelle-Écosse</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	97	1 746	108	1 512
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	88	1 591	100	1 404
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>185</b>	<b>3 337</b>	<b>208</b>	<b>2 916</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	311	5 598	451	6 314
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	231	4 151	380	5 323
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>542</b>	<b>9 749</b>	<b>831</b>	<b>11 637</b>
<b>Quebec - Québec</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	604	10 872	1 037	14 518
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	501	9 014	974	13 636
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>1 105</b>	<b>19 886</b>	<b>2 011</b>	<b>28 154</b>
<b>Ontario</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	416	7 488	1 067	14 938
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	378	6 799	1 049	14 687
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>794</b>	<b>14 287</b>	<b>2 116</b>	<b>29 625</b>
<b>Manitoba</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	33	594	45	630
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	30	545	62	861
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>63</b>	<b>1 139</b>	<b>107</b>	<b>1 491</b>
<b>Saskatchewan</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	22	396	137	1 918
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	21	374	123	1 721
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>43</b>	<b>770</b>	<b>260</b>	<b>3 639</b>
<b>Alberta</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	280	5 040	682	9 548
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	214	3 854	434	6 073
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>494</b>	<b>8 894</b>	<b>1 116</b>	<b>15 621</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	787	14 166	2 679	37 506
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	665	11 965	2 254	31 557
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>1 452</b>	<b>26 131</b>	<b>4 933</b>	<b>69 063</b>
<b>Canada</b>				
Quarter - Trimestriel . . . . . 1	2 550	45 900	6 206	86 884
Quarter - Trimestriel . . . . . 2	2 127	38 293	5 376	75 263
Quarter - Trimestriel . . . . . 3	-	-	-	-
Quarter - Trimestriel . . . . . 4	-	-	-	-
<b>Year-to-date - Cumulatif de l'année</b>	<b>4 677</b>	<b>84 193</b>	<b>11 582</b>	<b>162 147</b>

**Table 20. Estimated Additions to Still Gas, Diesel, Petroleum Coke and Crude Oil, 1999 (1)**

**Tableau 20. Données estimées complémentaires de gaz de distillation, de diésel, de coke de pétrole et de pétrole brut synthétique, 1999 (1)**

Increase in Production (line 1) and Producer Consumption (line 16)

Augmentation de la production (ligne 1) et l'autoconsommation (ligne 16)

			Saskatchewan 000 m <sup>3</sup>	Alberta 000 m <sup>3</sup>	Canada
Still gas --- Gaz de distillation	quarter 1	trimestre 1	109	476	585
	quarter 2	trimestre 2	97	493	590
	quarter 3	trimestre 3	-	-	-
	quarter 4	trimestre 4	-	-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>	<b>206</b>	<b>969</b>	<b>1 175</b>
Diesel - Diésel	quarter 1	trimestre 1		40	40
	quarter 2	trimestre 2		46	46
	quarter 3	trimestre 3		-	-
	quarter 4	trimestre 4		-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>		<b>87</b>	<b>87</b>
Petroleum coke --- Coke de pétrole	quarter 1	trimestre 1		302	302
	quarter 2	trimestre 2		310	310
	quarter 3	trimestre 3		-	-
	quarter 4	trimestre 4		-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>		<b>611</b>	<b>611</b>

To avoid double counting in the crude oil stream, gains from the hydrogen treatment of natural gas in upgrader and oilsands facilities are accounted for as a plus (+) in Inter-product Transfers (line 6) and as a minus (-) in Other Adjustments (line 7). Amounts flowing from the Natural Gas stream are shown as a negative in Inter-product transfers (line 6).

Pour éviter le double comptage du pétrole brut en service, les gains provenant du traitement de l'hydrogène du gaz naturel des établissements de valorisation et des sables bitumineux sont comptabilisés comme un plus (+) dans les Transferts inter-régions (ligne 6) et comme un moins (-) dans Autres ajustements (ligne 7). Les montants qui coulent du gaz naturel en service sont présentés comme un négatif dans les Transferts inter-régions (ligne 6).

			Saskatchewan 000 m <sup>3</sup>	Alberta 000 m <sup>3</sup>	Canada
	quarter 1	trimestre 1	73	241	314
	quarter 2	trimestre 2	65	243	309
	quarter 3	trimestre 3	-	-	-
	quarter 4	trimestre 4	-	-	-
	<b>year-to-date</b>	<b>cumulatif</b>	<b>138</b>	<b>485</b>	<b>623</b>

(1) This reflects internally produced and consumed petroleum products by Oilsands and Upgraders.

(1) Ceci reflète les produits pétroliers conçus à l'interne et consommés par les aménagements de sables bitumineux et de raffinage.

Note: Line numbers refer to lines in main tables.

Nota: Les numéros de lignes se rapporte aux lignes des tableaux principaux.

## **DEFINITIONS**

**Inter-regional transfers** line 4. Shows the net inter-regional movement of product between regions.

**Inter-product transfers** line 6. Shows the transfer of similar products between different product forms, e.g. still gas to natural gas, natural gas to produce hydrogen in petroleum refineries.

**Other adjustments** line 7. Includes cyclical billing variations, metering differences and losses in transportation. In the case of crude oil, includes sales to non-refineries.

**Availability** line 8. The amount which was available for use. The summation of lines 1, 3, 4, 6 and 7 less lines 2 and 5.

**Net supply** line 15. The amount "available" after the amounts used in transformation processes are subtracted. Line 8 less lines 9 to 14.

**Producers' Consumption** line 16. Producers' consumption as measured here is the consumption by the producing industry of its own produced fuel – for example refined petroleum products consumed by the refined petroleum product industry, or natural gas used in the field, flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and metering adjustments. It does not include consumption of energy forms produced by other energy supply industries – for example, it would exclude the use of natural gas by the petroleum refining industry. In the case of electricity, it includes transmission losses, adjustments, "unaccounted for" amounts which are subject to variation because of cyclical billing, etc., but excludes generating station use output as measured at the generating station gate.

**Non-energy use** line 17. Amounts shown here are for amounts used for purposes other than fuel purposes. Includes products being used as petrochemical feedstock, anodes/cathodes, greases, lubricants, etc..

**Energy use – final demand** line 18. The summation of the usage in lines 19 to 46.

## **DÉFINITIONS**

**Transferts inter régions** ligne 4. Déplacement net inter régional de produit entre les régions.

**Transferts inter produits** ligne 6. Transferts de produits semblables entre les diverses formes de produits, c.-à-d. gaz de fours vers gaz naturel, gaz naturel pour produire de l'hydrogène dans les raffineries de pétrole.

**Autres ajustements** ligne 7. Comprend les changements cycliques de la facturation, les différences de lecture et les pertes dans le transport. Dans le cas du pétrole brut, les ventes aux non raffineries sont incluses.

**Disponibilité** ligne 8. La quantité qui était disponible pour utilisation. La somme des lignes 1, 3, 4, 6 et 7 moins les lignes 2 et 5.

**Disponibilité nette** ligne 15. Quantité disponible après soustraction des quantités utilisées dans les procédés de transformation. Ligne 8 moins les lignes 9 à 14.

**Autoconsommation** ligne 16. L'autoconsommation mesurée ici est la consommation par l'industrie du combustible qu'elle produit – par exemple, les produits pétroliers raffinés consommés par l'industrie de raffinage de pétrole ou bien le gaz utilisé sur le terrain, brûlé et perdu, les utilisations sur le terrain, les utilisations d'accumulations et les différences de lecture. Ceci ne comprend pas la consommation des formes d'énergie produites par d'autres industries d'approvisionnement en énergie – par exemple, ces chiffres excluent l'utilisation de gaz naturel par l'industrie du raffinage du pétrole. Dans le cas de l'électricité, ils comprennent les pertes de transmission, les ajustements, les quantités "non imputées" sujettes à certaines variations à cause de la facturation proportionnelle, etc., mais excluent les extraits de l'utilisation de la station productrice mesurés à la porte de la station productrice.

**Usage non énergétique** ligne 17. Les quantités présentées ici sont celles utilisées à des fins autres que combustibles. Ces quantités comprennent des produits utilisés comme alimentation pétrochimique, anodes/cathodes, graisses, lubrifiants, etc..

**Usage énergétique – écoulement final** ligne 18. La somme des usages des lignes 19 à 46.



**Total mining and oil and gas extraction** ligne 20. Comprises of establishments primarily engaged in extracting naturally occurring minerals. Includes metal mines, non-metal mines, coal mines, crude petroleum and natural gas extraction industries, stone quarries gravel pits, exploration for minerals, development of mineral properties and contract drilling operations. NAICS code 21.

**Pulp and paper** ligne 21. Includes establishments primarily engaged in manufacturing pulp, paper and paper products. NAICS code 322.

**Iron and steel** ligne 22. Establishments primarily engaged in operating blast furnaces, casting mills, rolling mills or coke ovens operated in association with blast furnaces including ferrous metal foundries. NAICS codes 3311, 3312 and 33151.

**Smelting and refining, non-ferrous** ligne 23. Establishments primarily engaged in the production of aluminium and the refining of non-ferrous metals, including non-ferrous metal foundries. NAICS codes 3313, 3314 and 33152.

**Cement** ligne 24. Establishments primarily engaged in manufacturing cement. NAICS code 32731. This classification does not include ready-mix concrete operations which is included in "Other Manufacturing" ligne 27.

**Petroleum refining** ligne 25. Establishments primarily engaged in manufacturing of a group of refined petroleum products including fuels, blended oils and greases. NAICS code 324.

**Chemicals** ligne 26. Establishments primarily engaged in manufacturing industrial organic and inorganic chemicals and chemical fertilisers. NAICS codes 3251 and 3253.

**Other manufacturing** ligne 27. All other manufacturing industries not listed above. NAICS codes 312, 323, 3252, 3254 to 3259, 327 (excluding 32731) and 339. In some instances, this classification is used when no breakdown of the component manufacturing industries is provided.

**Total manufacturing** ligne 28. The summation of manufacturing industries (lines 21 to 27).

**Total extraction minière et extraction de pétrole et de gaz** ligne 20. Comprend les établissements dont l'activité principale est l'extraction de substances minérales d'origine naturelle. Inclus sont les mines de métaux, les mines de non métaux, les mines de charbon, l'industrie d'extraction du pétrole brut et du gaz naturel, les carrières de pierres, les carrières de gravier, l'exploration minérale, l'aménagement de biens miniers et les activités de forage à forfait. Code 21 du SCIAN.

**Pâtes et papier** ligne 21. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de pâte, de papier et de produits du papier. Code 322 du SCIAN.

**Sidérurgie** ligne 22. Les établissements qui s'occupent principalement de l'exploitation de hauts fourneaux, d'usines de moulage, de laminaires ou de fours à coke utilisés avec les hauts fourneaux et incluant les fonderies de métaux ferreux. Codes 3311, 3312 et 33151 du SCIAN.

**Fonte et affinage, non-ferreux** ligne 23. Les établissements qui s'occupent principalement de la production d'aluminium et l'affinage des métaux non ferreux, incluant les fonderies de métaux non ferreux. Codes 3313, 3314 et 33152 du SCIAN.

**Ciment** ligne 24. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de ciment. Code 32731 du SCIAN. Cette classification ne comprend pas de la fabrication et de la livraison de béton préparé qui sont incluses à la ligne 27, "Manufacturier – autres".

**Raffinage pétrolier** ligne 25. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication d'un groupe de produits pétroliers raffinés comprennent les carburants ainsi que les huiles et graisses obtenues par mélange. Code 324 du SCIAN.

**Produits chimiques** ligne 26. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de produits chimiques industriels organiques et inorganiques ainsi que d'engrais chimiques. Codes 3251 et 3253 du SCIAN.

**Manufacturier – autres** ligne 27. Toutes les autres industries manufacturières non énumérés ci-dessus. Codes 312, 323, 3252, 3254 à 3259, 327 (excluant 32731) et 339 du SCIAN. Dans certains cas, cette catégorie est utilisée lorsqu'il n'y a pas de répartition des industries manufacturières particulières.

**Total manufacturier** ligne 28. La somme des industries manufacturières, lignes 21 à 27.

**Forestry** ligne 29. Establishments primarily engaged in forestry and logging services. NAICS codes 113 and 1153.

**Construction** ligne 30. Establishments primarily engaged in the construction of buildings, highways, dams, etc., and those providing services to the construction industry. Special trade contractors primarily engaged in construction work is such specialties as plumbing, carpentry, painting, etc. are included here. NAICS code 23. Sales of asphalt (in Table E) for paving purposes, regardless of the purchaser, are included here.

**Canadian airlines** ligne 33. Domestic airlines engaged primarily in the for-hire, common-carrier transportation of people and/or goods using aircraft, such as airplanes and helicopters. NAICS code 481. Exclude foreign airlines. Also excluded are establishments engaged in providing specialty flying services such as aerial photography, surveying, air taxi, flying clubs, flying schools, recreation flying, etc., which are included in line 46 'Commercial and Other Institutional'. Aerial crop spraying/crop dusting are considered to be 'Agriculture', line 43.

**Domestic marine** ligne 36. Establishments primarily engaged in the water transportation of passengers and goods, using equipment designed for those purposes and provided by ships of Canadian registry (flag). Commercial fishing is also included. NAICS codes 1141 and 483. Excluded are usage by National Defence and the Canadian Coast Guard which are included in line 45.

**Pipelines** ligne 39. Establishments primarily engaged in operating pipelines for the transport of natural gas, crude oil and other products. Also included are establishments engaged in the distribution of natural gas through a series of mains. NAICS codes 486 and 2212.

**Road transport and urban transit** ligne 40. Establishments primarily engaged in truck transport services, in the operation of urban, interurban and rural transit systems, school buses, charter and sightseeing buses, taxis and limousine services to airports and stations. Card Lock (Key Lock) operations are also included here. NAICS codes 484, 485, 4871, 4879, 4884, 4885 and 4889.

**Forestier** ligne 29. Les établissements qui s'occupent principalement de foresterie et d'exploitation forestière. Codes 113 et 1153 du SCIAN.

**Construction** ligne 30. Les établissements qui s'occupent principalement de la construction d'immeubles, de grandes route, de barrages, etc., et aux établissements qui fournissent des services à l'industrie de la construction (les entrepreneurs spécialisés qui s'occupent principalement de travaux de construction dans les domaines de la plomberie, de la charpenterie, de la peinture, etc.. Code 23 du SCIAN. Les ventes d'asphalte (au tableau E) à des fins de pavage, quel que soit l'acheteur sont inclus ici.

**Lignes aériennes canadiennes** ligne 33. Les établissements canadiens qui s'occupent principalement de fournir pour compte d'autrui des services de transport public de personnes ou de marchandises par aéronef. Notamment par avion et par hélicoptère. Code 481 du SCIAN. Sauf les sociétés d'aviation étrangères. Les ventes aux établissements qui s'occupent principalement de fournir des services aériens spéciaux comme la photographie, l'arpentage et le taxi, les aéroclubs et les écoles de pilotage doivent être incluses à la ligne 46 "Commerces et autres institutions". La pulvérisation ou le poudrage des cultures à partir d'aéronefs sont considérés comme de "l'Agriculture", ligne 43.

**Lignes maritimes domestiques** ligne 36. Les établissements qui s'occupent principalement du transport par eau de passagers et de marchandises, à l'aide d'un matériel conçu à cette fin, et fourni par des navires enregistrés au Canada (battant pavillon canadien). La pêche commerciale est aussi incluse. Codes 1141 et 483 du SCIAN. Les navires utilisés par la Défense nationale et la Garde côtière canadienne se trouvent à la ligne 45.

**Pipelines** ligne 39. Les établissements qui s'occupent principalement de l'exploitation de pipelines pour le transport de gaz naturel, pétrole brut et d'autres produits. Inclus également sont les établissements qui s'occupent de la distribution, par une série de conduites, de gaz naturel. Codes 486 et 2212 du SCIAN.

**Transport commercial et en commun** ligne 40. Les établissements qui s'occupent principalement de la prestation des services de transport par camion, à exploiter un réseau urbain, interurbain et rural de transfert en commun, des autobus scolaires, des autocars de location et de tourisme, ainsi que les taxis et des limousines aux aéroports et aux gares. Codes 484, 485, 4871, 4879, 4884, 4885 et 4889 du SCIAN.



**Transportation** line 42. In this sector (lines 32 to 41), only the use of fuel by the transportation industry for transportation purposes are included. Excluded are any fuels used for activities not directly involved in transportation (*i.e.* Train stations, warehouses, airports, etc.). These amounts are included in line 46. Fuels, which have been purchased for use by the agriculture, commercial and public institutions sectors for transportation purposes, are included in the sectors to which the fuel was sold.

**Agriculture** line 43. Establishments primarily engaged in agricultural, hunting and trapping activities. NAICS codes 111, 112, 1142, 1151 and 1152. Excluded are any operations primarily engaged in food processing, farm machinery manufacture and repair.

**Residential** line 44. Includes all personal residences including single family residences, apartments, apartment hotels, condominiums and farm homes.

**Public administration** line 45. Establishments of federal, provincial and municipal governments primarily engaged in activities associated with public administration. Includes such establishments as the Federal Public Service, National Defence, RCMP and provincial and local administrations. NAICS code 91.

**Commercial and other institutional** line 46. Final consumers other than those listed in lines 19 to 45. This includes service industries related to mining, transportation, as well as storage and warehousing, communications and utility (excluding electricity and natural gas), wholesale and retail trade, finance and insurance, real estate and business service, education, health and social services and other service industries.

**Transport** ligne 42. Dans ce secteur (lignes 32 à 41), seule l'utilisation du carburant par l'industrie des transports à des fins de transport est incluse. Tout combustible utilisé pour les activités non liées directement au transport (comme les gares ferroviaires, les entrepôts, les aéroports, etc.), est exclu. Ces quantités sont incluses à la ligne 46. Les carburants achetés pour l'agriculture, les institutions commerciales et les institutions publiques à des fins de transport sont inclus dans les secteurs pour lesquels le carburant a été vendu.

**Agriculture** ligne 43. Les établissements qui s'occupent principalement à des activités agricoles, ainsi qu'à la chasse et au piégeage. Codes 111, 112, 1142, 1151 et 1152 du SCIAN. Exclues sont toute installation dont l'activité principale est la transformation des aliments, et la construction et la réparation des machines agricoles.

**Domestique** ligne 44. Cette catégorie comprend toutes les résidences privées, y compris les maisons unifamiliales, les appartements, les hôtels-résidences, les condominiums et maisons de ferme.

**Administration publique** ligne 45. Établissements des administrations fédérale, provinciales et municipales, dont l'activité principale se rapporte à l'administration publique. Cela comprend les organismes tels que la Fonction publique fédérale, la Défense nationale, la GRC, ainsi que les administrations provinciales et locales. Code 91 du SCIAN.

**Commerces et autres institutions** ligne 46. Consommateurs finaux autres que ceux énumérés aux lignes 19 à 45. Elle comprend les industries de service liées à l'extraction minière, aux transports ainsi qu'au stockage et à l'entreposage, aux communications et aux services (à l'exception de l'électricité et du gaz naturel), à la vente au détail et au commerce de gros, aux finances et à l'assurance, au secteur immobilier et aux services commerciaux, à l'éducation, à la santé et aux services sociaux et autres industries de services.





# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6 Canada



PHONE  
1 800 267-6677  
(613) 951-7277



FAX  
1 877 287-4369  
(613) 951-1584



E-MAIL: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)



1 800 363-7629  
Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

( )

( )

Postal Code

Phone

Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*. \*\*

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:

☐ VISA

☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$

(payable to the Receiver General for Canada)



Purchase  
Order Number  
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue  
Number

Title

Date of  
issue(s)  
or  
indicate an  
"S" for  
subscription(s)

Price  
(All prices exclude  
sales tax)

\*Shipping Charges  
(Applicable to  
shipments sent  
outside Canada)

Quantity

Total  
\$

\*Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST (GST Registration No. R121491807).

Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code \_\_\_\_\_ and IS Reference Code \_\_\_\_\_.

\*\* Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

SUBTOTAL

GST (7%)

Applicable PST

Applicable HST  
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF099000

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada  
Statistique Canada

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Canada



# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

## POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6 Canada



TÉLÉPHONE  
1 800 267-6677  
(613) 951-7277



TÉLÉCOPIEUR  
1 877 287-4369  
(613) 951-1584



COURRIEL : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



1 800 363-7629  
Appareils de télécommunications  
pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Courriel :

Vos renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels.\*\*

## MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$

(à l'ordre du Receveur général du Canada)



N° du bon  
de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total \$

\*Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéro R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

\*\* Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ou des études de marché, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au 1 800 700-1033 ou envoyez un courriel à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

TOTAL

TPS (7 %)

TVP en vigueur

TVH en vigueur  
(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF099000

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

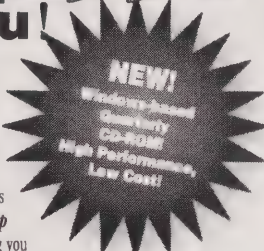
Canada



Build on the range and depth of  
your knowledge and experience

# Put the *power* of **Inter-Corporate Ownership** 1998 to work for you!

**W**hen you're working to stay on top of the volatile business environment, and dealing with increased client expectations and escalating competition, you know success boils down to one thing. Performance. **Inter-Corporate Ownership 1998** helps you meet **your** standards of excellence by providing you with accurate, timely and comprehensive business ownership information, while saving you valuable research time. Use this definitive guide to learn at a glance who owns and controls which companies, where their head offices are located, how they fit into the corporate hierarchy, and much more.



## Knowledge = Power

**Inter-Corporate Ownership 1998** provides you with **value-added** features you simply **cannot** get anywhere else, including:

- ▶ **89,000** comprehensive company listings, with approximately **11,000** foreign parent companies
- ▶ **tens of thousands more listings** than any comparable resource
- ▶ meticulously organized data, fully indexed for quick searches and easy cross referencing
- ▶ a **choice** of formats to better meet **your** particular information needs:
  - ★ CD-ROM
  - ★ hard-cover book

An indispensable resource for lawyers, analysts, investors, lobbyists, researchers and corporate executives, **Inter-Corporate Ownership 1998** will help you to:

- ▶ identify corporate pyramids and explore investment opportunities
- ▶ pinpoint marketing opportunities and target the right decision makers
- ▶ locate potential customers and learn about competitors
- ▶ trace changes in foreign control and uncover export opportunities
- ▶ fulfill due diligence requirements

Research business ownership questions more **quickly, reliably** and **easily** with **Inter-Corporate Ownership 1998**. Put its powerful contents to work for you!

**Special offers on combination of ICO 98 Book & CD-ROM also available!**  
**Call 1 800 263-1136 for details.**

Product	Price *	United States (Shipping)	Other Countries (Shipping)
<b>Book</b> (Cat. No. 61-517-XPB)	\$350	Add \$6	Add \$10
<b>CD-ROM</b> (Cat. No. 61-517-XCB)			
single quarterly issue	\$350	Add \$6	Add \$10
annual subscription	\$995	Add \$24	Add \$40

\* In Canada, please add **either** GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada.

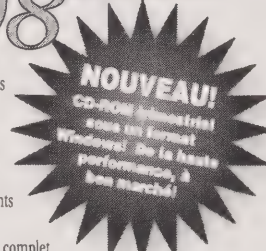


To order, **CALL toll-free** at 1 800 267-6677, **FAX** your VISA, MasterCard order to 1 877 287-4369 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via **E-MAIL**: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For brief queries on individual company listings, contact an account executive at one of the regional reference centres listed in this publication.

Soyez à la fine pointe de votre  
savoir-faire et de votre expérience

# Tirez *profit* de **Liens de parenté entre sociétés** 1998

**P**our demeurer compétitif dans le monde changeant des affaires, pour faire face à l'augmentation des attentes des clients et à l'escalade de la concurrence, vous savez que le succès se résume en un seul mot. Rendement. **Liens de parenté entre sociétés 1998** vous aide à atteindre vos normes d'excellence en vous fournissant des renseignements exacts, actuels et complets sur les sociétés, tout en vous épargnant du temps précieux de recherche. C'est un guide complet pour connaître, d'un coup d'oeil, qui possède et contrôle quelles sociétés, où se trouvent leurs sièges sociaux, comment ces sociétés s'imbriquent dans la hiérarchie globale et bien d'autres renseignements.



## Savoir-faire = Pouvoir

**Liens de parenté entre sociétés 1998** vous procure des caractéristiques à valeur ajoutée que vous ne pouvez tout simplement **pas** retrouver ailleurs, y compris :

- ▶ **89 000** inscriptions détaillées, dont celles d'environ **11 000** sociétés-mères étrangères
- ▶ **des dizaines de milliers d'inscriptions de plus** que toute source comparable
- ▶ des données rassemblées avec précision, entièrement indexées pour des recherches rapides et des renvois faciles
- ▶ un **choix** de formats pour mieux satisfaire **vos** besoins particuliers :
  - ★ CD-ROM
  - ★ livre relié

Une source indispensable pour les juristes, les analystes, les investisseurs, les lobbyistes, les chercheurs et les chefs d'entreprises, **Liens de parenté entre sociétés 1998** vous aidera à :

- ▶ identifier les hiérarchies des sociétés et à explorer des possibilités d'investissements
- ▶ pointer les possibilités de marketing et à cibler les vrais décideurs
- ▶ reconnaître des clients potentiels et à connaître vos concurrents
- ▶ suivre les changements de propriété à l'étranger et à découvrir des débouchés à l'exportation
- ▶ répondre à des exigences de «célérité raisonnable»

**Liens de parenté entre sociétés 1998** répond **plus rapidement, plus adéquatement** et **plus facilement** aux questions sur les différentes sociétés. Mettez son incroyable contenu à votre service!

**Offres spéciales sur l'ensemble livre et CD-ROM de LPS 1998 aussi disponibles! Composez le 1 800 263-1136 pour plus de renseignements.**

Produit	Prix *	États-Unis (Frais de port)	Autres pays (Frais de port)
<b>Livre</b> (N° 61-517-XPB au cat.)	350 \$	Ajouter 6 \$	Ajouter 10 \$
<b>CD-ROM</b> (N° 61-517-XCB au cat.)			
un numéro trimestriel	350 \$	Ajouter 6 \$	Ajouter 10 \$
un abonnement annuel	995 \$	Ajouter 24 \$	Ajouter 40 \$

\* Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada.



Pour commander, **TÉLÉPHONEZ** sans frais au 1 800 267-6677, **TÉLÉCOPIEZ** vos commandes par VISA ou MasterCard au 1 877 287-4369 ou **POSTEZ** votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par **COURRIEL** à : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour de brèves interrogations sur des entreprises individuelles, communiquez avec une des personnes-ressources à un des centres de consultation inscrits dans la présente publication.



**F**or over 30 years, **CANSIM** has made it possible for Canadian businesses to track trends in virtually every sector of Canadian social and economic life.

**A universe  
of Canadian  
socio-economic data**

**Un univers  
de données  
socioéconomiques  
canadiennes**

**D**epuis plus de 30 ans **CANSIM** permet aux entreprises canadiennes de suivre de près les tendances dans presque tous les secteurs de la vie sociale et économique au Canada.

So, when YOU need accurate, precise and timely data from a source you can trust, look no further than **CANSIM** and its more than 700,000 time series—some extending back more than 50 years!

Available on CD-ROM and online through Statistics Canada and our licensed distributors, this multi-subject database provides a wide range of statistical information on **labour, transportation, population, finance, international trade, manufacturing, prices and much more.**

Using **CANSIM** is simple.

- ✪ The **CD-ROM** offers you an **UNLIMITED ACCESS** to **CANSIM**'s complete historical records. For the last time ever, the CD-ROM was produced in March 2000.
- ✪ The **online version**, updated daily, allows you to pick and choose **THE LATEST TIME SERIES YOU WANT!**

Whether it's from the CD-ROM or the online version, getting the exact range of data you need takes only a few minutes—and you can download it to your preferred software application.

In a nutshell, this powerful database presents **an organized universe of business, economic and social data** that you can explore and mine for the information you need, exactly when you need it!

- ✪ **CD-ROM: \$1,995**  
In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10.
- ✪ **Online: \$3 per time series**
- ✪ The CD-ROM and the online version are also available through our licensed distributors. For details, check the listing at **www.statcan.ca.**

#### **To order:**

- ✪ Phone **1 800 263-1136** and discuss your requirements with our knowledgeable account executives.
- ✪ Access our Web site at **www.statcan.ca.**
- ✪ Tomorrow's socio-economic decisions need **CANSIM** today!

Alors, si VOUS avez besoin de données exactes, précises et à jour provenant de source sûre, ne cherchez plus et consultez **CANSIM** et ses 700 000 séries chronologiques, certaines remontant à plus de 50 ans!

Disponible sur CD-ROM et en direct auprès de Statistique Canada et de ses distributeurs autorisés, cette base de données polyvalente fournit un vaste éventail de renseignements statistiques sur **le travail, le transport, la population, la finance, le commerce international, la fabrication, les prix et plus encore.**

L'utilisation de **CANSIM** est simple.

- ✪ Le **CD-ROM** vous offre un **ACCÈS ILLIMITÉ** à tous les enregistrements chronologiques de **CANSIM**. L'édition de mars 2000 était la dernière à paraître.
- ✪ La **version en direct**, mise à jour quotidiennement, vous permet de repérer et de choisir **LA SÉRIE CHRONOLOGIQUE LA PLUS ACTUELLE!**

Que vous utilisiez le CD-ROM ou la version en direct, vous obtiendrez en quelques minutes seulement la gamme exacte de données dont vous avez besoin, données que vous pouvez télécharger dans votre application logicielle préférée.

Grosso modo, cette base de données puissante présente **un univers organisé de données commerciales, économiques et sociales** que vous pouvez explorer et dont vous pouvez extraire les renseignements voulus, au moment où vous en avez besoin!

- ✪ **CD-ROM : 1 995 \$**  
Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$.
- ✪ **En direct : 3 \$ par série chronologique**
- ✪ Vous pouvez également vous procurer le CD-ROM et la version en direct auprès des distributeurs autorisés. Vous trouverez leurs coordonnées à l'adresse **www.statcan.ca.**

#### **Pour commander :**

- ✪ Composez le **1 800 263-1136** et faites part de vos besoins à l'un de nos analystes-conseils chevronnés.
- ✪ Visitez notre site Web à **www.statcan.ca.**
- ✪ Pour prendre des décisions éclairées en matière socioéconomique, consultez **CANSIM** dès maintenant!











